<ORIGINAL>

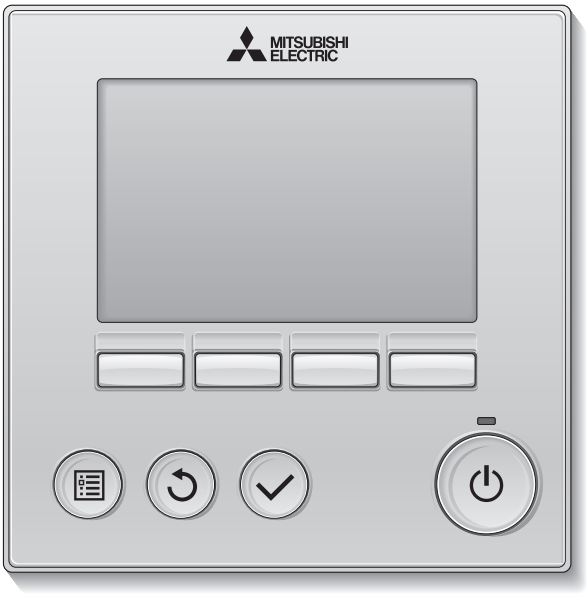
English
Français
Español
Italiano
Português
Ελληνικά
Türkçe
Slovenščina
Svenska
Hrvatski
Română
Dansk

MITSUBISHI ELECTRIC

CITY MULTI Control System
and Mitsubishi Mr. Slim Air Conditioners

MA Remote Controller PAR-32MAA

Instruction Book

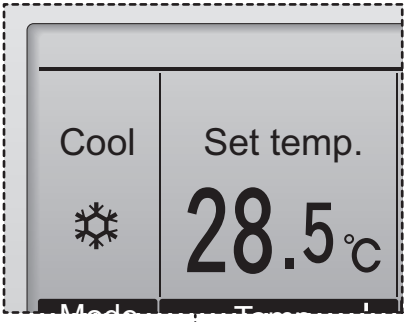


Prior to use, thoroughly read the instructions in this manual to use the product correctly.
Retain for future reference.
Make sure that this CD-ROM and the Installation Manual are passed on to any future users.
To ensure safety and proper operation of the remote controller, the remote controller should only be installed by qualified personnel.

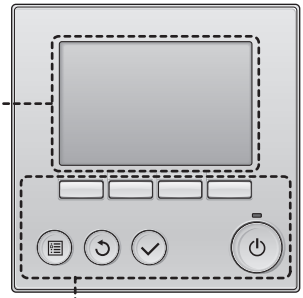
Product features

Feature 1

Large, easy-to-see display



Full-dot LCD display with large characters for easy viewing

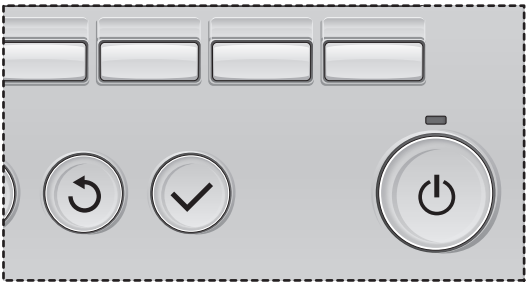


Feature 2

Simple button arrangement

Feature 3

Large, easy-to-press buttons



Buttons are arranged according to usage to allow for intuitive navigation.

Frequently used buttons are larger than other buttons to prevent unintended pressing of other buttons.

Contents

Safety precautions 4

Names and functions of controller components 6

Controller interface 6
Display 8

Read before operating the controller 10

Menu structure 10
Icon explanations 11

Basic operations 12

Power ON/OFF 12
Operation mode, temperature, and fan speed settings 14

Navigating through the menu 18

Main menu list 18
Restrictions for the sub remote controller 19
Navigating through the Main menu 20

Controller operation-Function settings 22

Vane•Louver•Vent. (Lossnay) 22
High power 24
Clock 25
Timer (On/Off timer) 26
Timer (Auto-Off timer) 28
Weekly timer 30
OU silent mode 32
Restriction 34
Energy saving 38
Night setback 43
Manual vane angle 45
Main display 48
Contrast 49
Language selection 50
Function setting (City Multi) 52

Maintenance 54

Filter information 54

Troubleshooting 56

Error information 56
No occupancy Auto-OFF 58

Specifications 59

Controller specifications 59
Function list (as of October 1, 2015) 60
List of functions that can/cannot be used in combination 61

Safety precautions

- Thoroughly read the following safety precautions before using the unit.
- Observe these precautions carefully to ensure safety.

⚠ **WARNING**	Indicates a risk of death or serious injury.
⚠ **CAUTION**	Indicates a risk of serious injury or structural damage.

- After reading this manual, pass it on to the end user to retain for future reference.
- Keep this manual for future reference and refer to it as necessary. This manual should be made available to those who repair or relocate the controller. Make sure that the manual is passed on to any future users.

General precautions

⚠ WARNING

Do not install the unit in a place where large amounts of oil, steam, organic solvents, or corrosive gases, such as sulfuric gas, are present or where acidic/alkaline solutions or sprays are used frequently. These substances can compromise the performance of the unit or cause certain components of the unit to corrode, which can result in electric shock, malfunctions, smoke, or fire.

To reduce the risk of shorting, current leakage, electric shock, malfunctions, smoke, or fire, do not wash the controller with water or any other liquid.

To reduce the risk of electric shock, malfunctions, smoke or fire, do not operate the switches/buttons or touch other electrical parts with wet hands.

When disinfecting the unit using alcohol, ventilate the room adequately. The fumes of the alcohol around the unit may cause a fire or explosion when the unit is turned on.

To reduce the risk of injury or electric shock, before spraying a chemical around the controller, stop the operation and cover the controller.

To reduce the risk of injury or electric shock, stop the operation and switch off the power supply before cleaning, maintaining, or inspecting the controller.

If any abnormality (e.g., burning smell) is noticed, stop the operation, turn off the power switch, and consult your dealer. Continued use of the product may result in electric shock, malfunctions, or fire.

Properly install all required covers to keep moisture and dust out of the controller. Dust accumulation and water can cause electric shock, smoke, or fire.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of fire or explosion, do not place flammable materials or use flammable sprays around the controller.

To reduce the risk of damage to the controller, do not directly spray insecticide or other flammable sprays on the controller.

To reduce the risk of environmental pollution, consult an authorized agency for proper disposal of remote controller.

To reduce the risk of electric shock or malfunctions, do not touch the touch panel, switches, or buttons with a pointy or sharp object.

To reduce the risk of injury and electric shock, avoid contact with sharp edges of certain parts.

To avoid injury from broken glass, do not apply excessive force on the glass parts.

To reduce the risk of injury, wear protective gear when working on the controller.

Precautions for moving or repairing the controller

⚠ WARNING

The controller should be repaired or moved only by qualified personnel. Do not disassemble or modify the controller.
Improper installation or repair may cause injury, electric shock, or fire.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of shorting, electric shock, fire, or malfunction, do not touch the circuit board with tools or with your hands, and do not allow dust to accumulate on the circuit board.

Additional precautions

To avoid damage to the controller, use appropriate tools to install, inspect, or repair the controller.

This controller is designed for exclusive use with the Building Management System by Mitsubishi Electric. The use of this controller for with other systems or for other purposes may cause malfunctions.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

To avoid discoloration, do not use benzene, thinner, or chemical rag to clean the controller. To clean the controller, wipe with a soft cloth soaked in water with mild detergent, wipe off the detergent with a wet cloth, and wipe off water with a dry cloth.

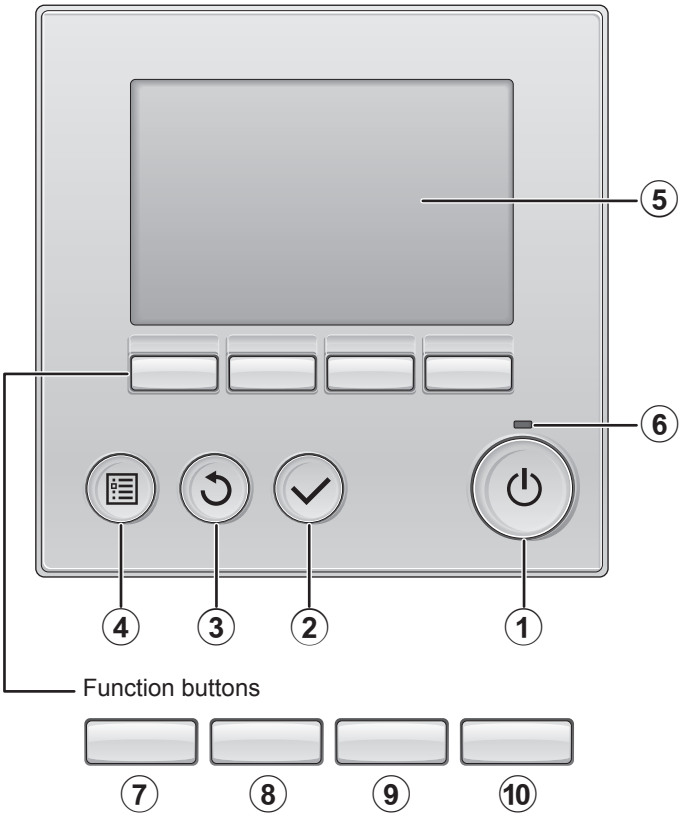
To avoid damage to the controller, provide protection against static electricity.

This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Names and functions of controller components

Controller interface



① ON/OFF button

Press to turn ON/OFF the indoor unit.

② SELECT button

Press to save the setting.

③ RETURN button

Press to return to the previous screen.

④ MENU button Page 20

Press to bring up the Main menu.

⑤ Backlit LCD

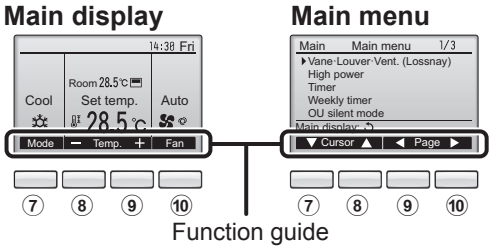
Operation settings will appear.
When the backlight is off, pressing any button turns the backlight on and it will stay lit for a certain period of time depending on the screen.

When the backlight is off, pressing any button turns the backlight on and does not perform its function. (except for the ON/OFF button)

⑥ ON/OFF lamp

This lamp lights up in green while the unit is in operation. It blinks while the remote controller is starting up or when there is an error.

The functions of the function buttons change depending on the screen. Refer to the button function guide that appears at the bottom of the LCD for the functions they serve on a given screen.
When the system is centrally controlled, the button function guide that corresponds to the locked button will not appear.



⑦ Function button F1

Main display: Press to change the operation mode.
Main menu: Press to move the cursor down.

⑧ Function button F2

Main display: Press to decrease temperature.
Main menu: Press to move the cursor up.

⑨ Function button F3

Main display: Press to increase temperature.
Main menu: Press to go to the previous page.

⑩ Function button F4

Main display: Press to change the fan speed.
Main menu: Press to go to the next page.

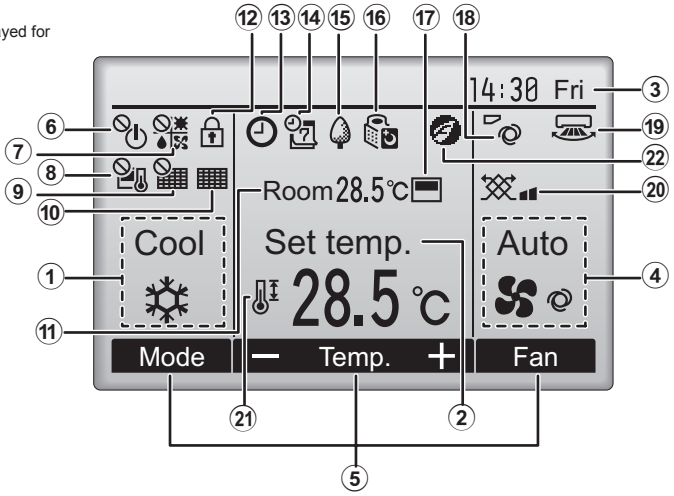
Names and functions of controller components

Display

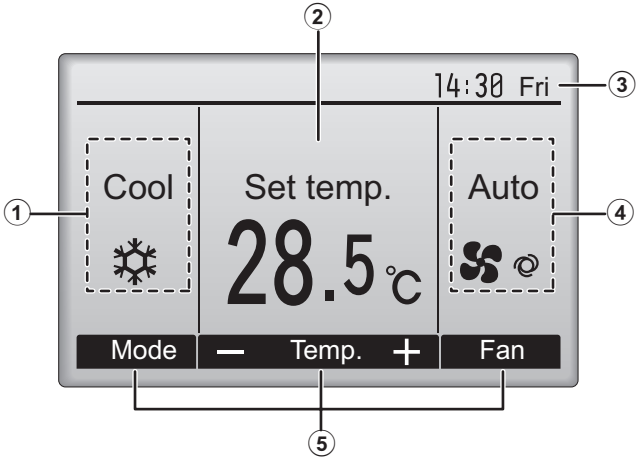
The main display can be displayed in two different modes: "Full" and "Basic." The factory setting is "Full." To switch to the "Basic" mode, change the setting on the Main display setting. (Refer to page 48.)

Full mode

* All icons are displayed for explanation.



Basic mode



①Operation mode Page 14

Indoor unit operation mode appears here.

②Preset temperature Page 15

Preset temperature appears here.

③Clock (See the Installation Manual.)

Current time appears here.

④Fan speed Page 16

Fan speed setting appears here.

⑤Button function guide

Functions of the corresponding buttons appear here.

⑥

Appears when the ON/OFF operation is centrally controlled.

⑦

Appears when the operation mode is centrally controlled.

⑧

Appears when the preset temperature is centrally controlled.

⑨

Appears when the filter reset function is centrally controlled.

⑩ Page 54

Indicates when filter needs maintenance.

⑪Room temperature (See the Installation Manual.)

Current room temperature appears here.

⑫ Page 36

Appears when the buttons are locked.

⑬ Page 26, 28, 43

Appears when the On/Off timer (Page 26), Night setback (Page 43), or Auto-off timer (Page 28) function is enabled.

appears when the timer is disabled by the centralized control system.

⑭ Page 30

Appears when the Weekly timer is enabled.

⑮ Page 41

Appears while the units are operated in the energy-save mode. (Will not appear on some models of indoor units)

⑯ Page 32

Appears while the outdoor units are operated in the silent mode.

⑰

Appears when the built-in thermistor on the remote controller is activated to monitor the room temperature (⑪).

appears when the thermistor on the indoor unit is activated to monitor the room temperature.

⑱ Page 22

Indicates the vane setting.

⑲ Page 23

Indicates the louver setting.

⑳ Page 23

Indicates the ventilation setting.

㉑ Page 34

Appears when the preset temperature range is restricted.

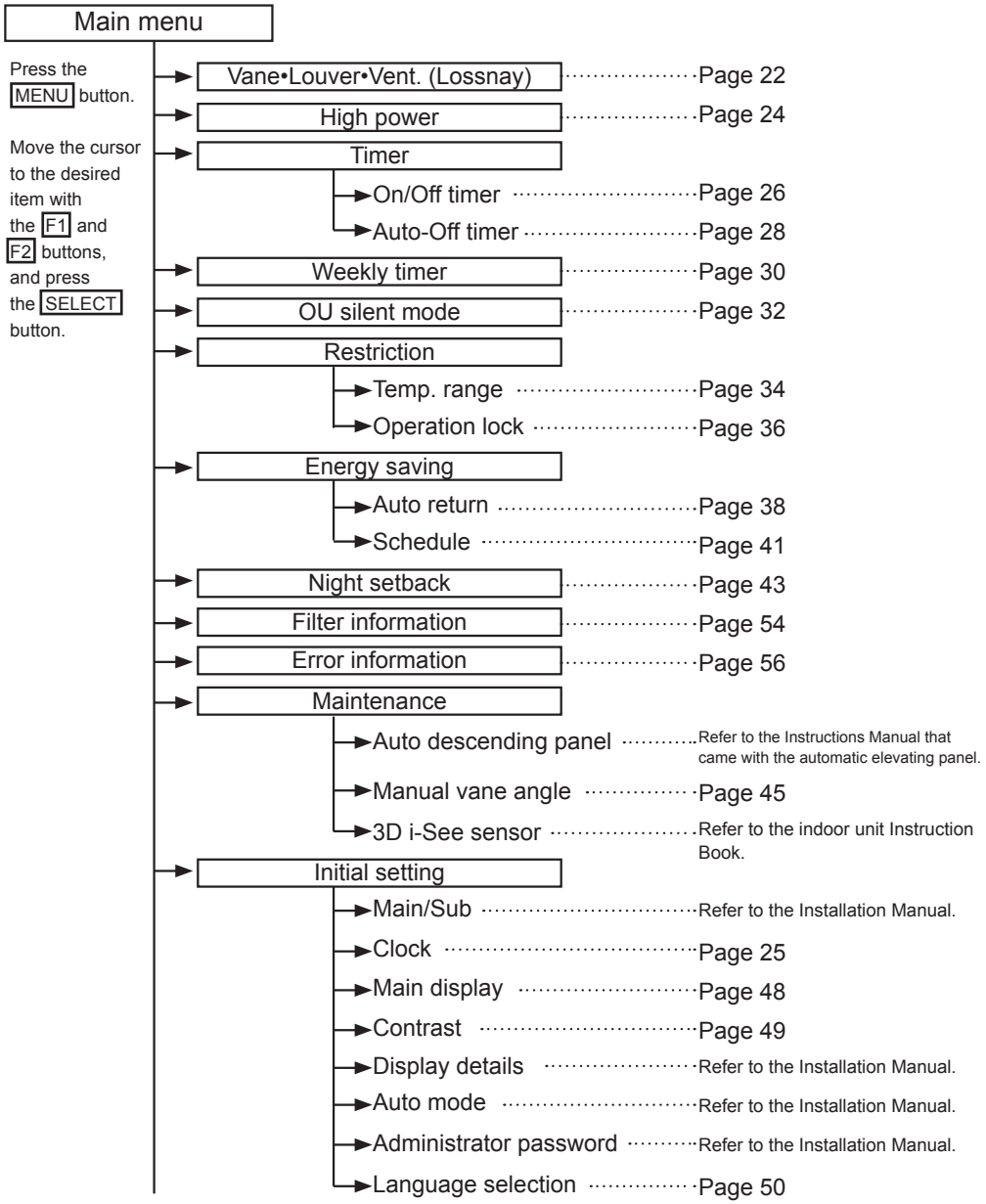
㉒

Appears when an energy-saving operation is performed using a "3D i-See sensor" function.

Most settings (except ON/OFF, mode, fan speed, temperature) can be made from the Menu screen. (Refer to page 20.)

Read before operating the controller

Menu structure



- Service
  - Test run ····· Refer to the indoor unit Installation Manual.
  - Input maintenance info. ····· Refer to the indoor unit Installation Manual.
  - Function setting (Mr. Slim) ····· Refer to the Installation Manual.
  - Function setting (City Multi) ····· Refer to page 52.
  - Lossnay (City Multi only) ····· Refer to the Installation Manual.
  - Check ····· Refer to the indoor unit Installation Manual.
  - Self check ····· Refer to the Installation Manual.
  - Maintenance password ····· Refer to the Installation Manual.
  - Remote controller check ····· Refer to the Installation Manual.

Not all functions are available on all models of indoor units.

Icon explanations

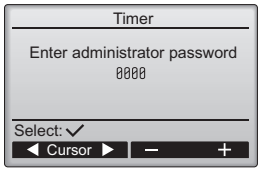
Controller operation

Timer P

The table below summarizes the square icons used in this manual.

P

The administrator or maintenance user password must be entered on the password input screen to change settings. There is no settings that can skip this process.



F1 : Press to move the cursor left.
F2 : Press to move the cursor right.
F3 : Press to decrease the value by 1.
F4 : Press to increase the value by 1.

*Changes cannot be made unless the correct password is entered.

Main

Indicates settings that can be made only from the main remote controller.

ON

Indicates settings that can be changed only while the units are in operation.

OFF

Indicates settings that can be changed only while the units are not in operation.

Indicates settings that can be changed only while the units are operated in the Cool, Heat, or Auto mode.

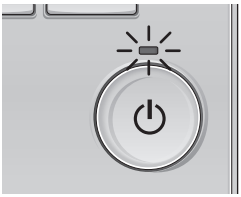
Indicates functions that are not available when the buttons are locked or the system is centrally controlled.

Basic operations

Power ON/OFF

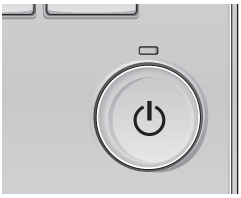
Button operation

ON



Press the ON/OFF button.
The ON/OFF lamp will light up in green, and the operation will start.

OFF



Press the ON/OFF button again.
The ON/OFF lamp will come off, and the operation will stop.

Operation status memory

	Remote controller setting
Operation mode	Operation mode before the power was turned off
Preset temperature	Preset temperature before the power was turned off
Fan speed	Fan speed before the power was turned off

Settable preset temperature range

Operation mode	Preset temperature range
Cool/Dry	19 ~ 30 ºC (67 ~ 87 ºF)
Heat	17 ~ 28 ºC (63 ~ 83 ºF)
Auto (Single set point)	19 ~ 28 ºC (67 ~ 83 ºF)
Auto (Dual set points)	[Cool] Preset temperature range for the Cool mode [Heat] Preset temperature range for the Heat mode
Fan/Ventilation	Not settable

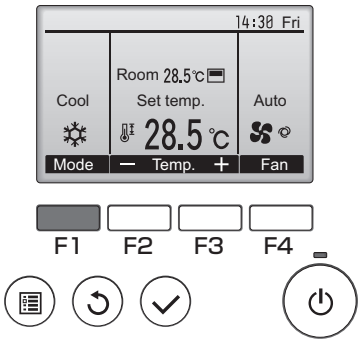
The settable temperature range varies with the model of indoor units.

Basic operations

Operation mode, temperature, and fan speed settings

Button operation

Operation mode



Press the F1 button to go through the operation modes in the order of "Cool, Dry, Fan, Auto, and Heat." Select the desired operation mode.

Cool Dry Fan

Auto Heat

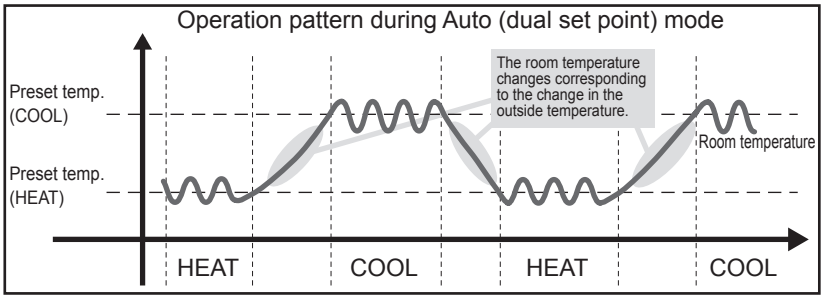
•Operation modes that are not available to the connected indoor unit models will not appear on the display.

What the blinking mode icon means
The mode icon will blink when other indoor units in the same refrigerant system (connected to the same outdoor unit) are already operated in a different mode. In this case, the rest of the unit in the same group can only be operated in the same mode.

<AUTO (dual set point) mode>

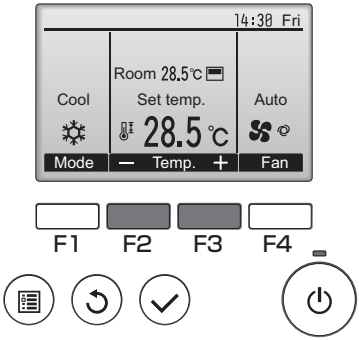
When the operation mode is set to the Auto (dual set point) mode, two preset temperatures (one each for cooling and heating) can be set. Depending on the room temperature, indoor unit will automatically operate in either the Cool or Heat mode and keep the room temperature within the preset range.

The graph below shows the operation pattern of indoor unit operated in the Auto (dual set point) mode.



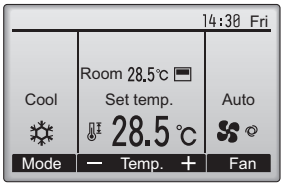
Preset temperature

<Cool, Dry, Heat, and Auto (single set point)>



Press the F2 button to decrease the preset temperature, and press the F3 button to increase.

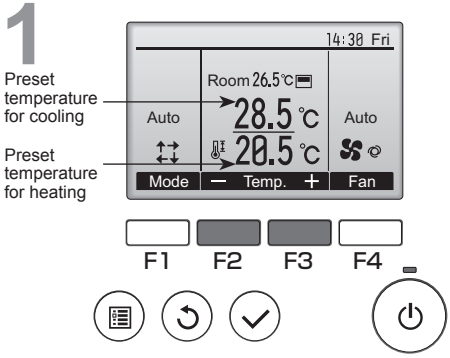
- Refer to the table on page 13 for the settable temperature range for different operation modes.
- Preset temperature range cannot be set for Fan/ Ventilation operation.
- Preset temperature will be displayed either in Centigrade in 0.5- or 1-degree increments, or in Fahrenheit, depending on the indoor unit model and the display mode setting on the remote controller.



Example display
(Centigrade in 0.5-degree increments)

<Auto (dual set point) mode>

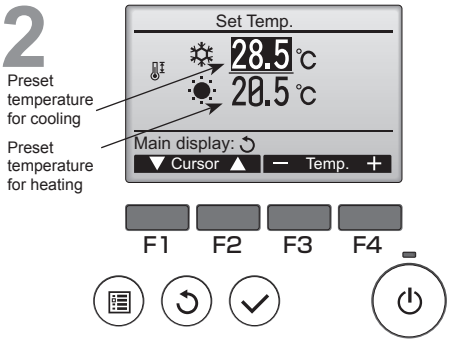
1



The current preset temperatures will appear. Press the F2 or F3 button to display the Settings screen.

Basic operations

2



Press the F1 or F2 button to move the cursor to the desired temperature setting (cooling or heating).

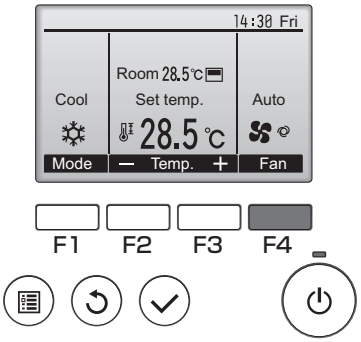
Press the F3 button to decrease the selected temperature, and F4 to increase.

- •Refer to the table on page 13 for the settable temperature range for different operation modes.
- •The preset temperature settings for cooling and heating in the Auto (dual set point) mode are also used by the Cool/Dry and Heat modes.
- •The preset temperatures for cooling and heating in the Auto (dual set point) mode must meet the conditions below:
  - • Preset cooling temperature is higher than preset heating temperature.
  - • The minimum temperature difference requirement between cooling and heating preset temperatures (varies with the models of indoor units connected) is met.
  - * If preset temperatures are set in a way that does not meet the minimum temperature difference requirement, both preset temperatures will automatically be changed within the allowable setting ranges.

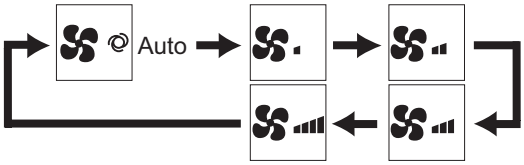
Navigating through the screens

• To return to the Main screen ..... RETURN button

Fan speed



Press the F4 button to go through the fan speeds in the following order.



- •The available fan speeds depend on the models of connected indoor units.

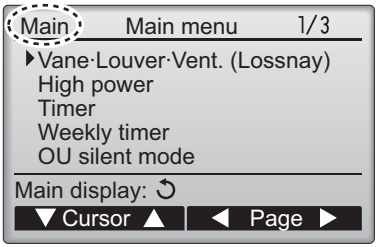
Navigating through the menu

Main menu list

Setting and display items		Setting details	Reference page
Vane•Louver•Vent. (Lossnay)		**Use to set the vane angle.** •Select a desired vane setting from five different settings. **Use to turn ON/OFF the louver.** •Select a desired setting from "ON" and "OFF." **Use to set the amount of ventilation.** •Select a desired setting from "Off," "Low," and "High."	22
High power		**Use to reach the comfortable room temperature quickly.** •Units can be operated in the High-power mode for up to 30 minutes.	24
Timer	**On/Off timer**	**Use to set the operation On/Off times.** •Time can be set in 5-minute increments. * Clock setting is required.	26
	Auto-Off timer	**Use to set the Auto-Off time.** •Time can be set to a value from 30 to 240 in 10-minute increments.	28
Weekly timer		**Use to set the weekly operation On/Off times.** •Up to eight operation patterns can be set for each day. * Clock setting is required. * Not valid when the On/Off timer is enabled. * 1ºC increments	30
OU silent mode		**Use to set the time periods in which priority is given to quiet operation of outdoor units over temperature control. Set the Start/Stop times for each day of the week.** •Select the desired silent level from "Normal," "Middle," and "Quiet." * Clock setting is required.	32
Restriction	**Temp. range**	**Use to restrict the preset temperature range.** •Different temperature ranges can be set for different operation modes. * 1ºC increments	34
	Operation lock	**Use to lock selected functions.** •The locked functions cannot be operated.	36
Energy saving	**Auto return**	**Use to get the units to operate at the preset temperature after performing energy-save operation for a specified time period.** •Time can be set to a value from 30 and 120 in 10-minute increments. * This function will not be valid when the preset temperature ranges are restricted. * 1ºC increments	38
	Schedule	**Set the start/stop times to operate the units in the energy-save mode for each day of the week, and set the energy-saving rate.** •Up to four energy-save operation patterns can be set for each day. •Time can be set in 5-minute increments. •Energy-saving rate can be set to a value from 0% and 50 to 90% in 10% increments. * Clock setting is required.	41

Setting and display items		Setting details	Reference page
Night setback		**Use to make Night setback settings.** •Select "Yes" to enable the setting, and "No" to disable the setting. The temperature range and the start/stop times can be set. * Clock setting is required. * 1ºC increments	43
Filter information		**Use to check the filter status.** •The filter sign can be reset.	54
Error information		**Use to check error information when an error occurs.** •Error code, error source, refrigerant address, unit model, manufacturing number, contact information (dealer's phone number) can be displayed. * The unit model, manufacturing number, and contact information need to be registered in advance to be displayed.	56
Maintenance	**Manual vane angle**	**Use to set the vane angle for each vane to a fixed position.**	45
Initial setting	**Clock**	**Use to set the current time.**	25
	Main display	**Use to switch between "Full" and "Basic" modes for the Main display.** •The default setting is "Full."	48
	Contrast	**Use to adjust screen contrast.**	49
	Language selection	**Use to select the desired language.**	50
Service	**Function setting (City Multi)**	**Use to make settings for indoor unit's functions.**	52

Restrictions for the sub remote controller



The following settings cannot be made from the sub remote controller. Make these settings from the main remote controller. "Main" is displayed in the title of the Main menu on the main remote controller.

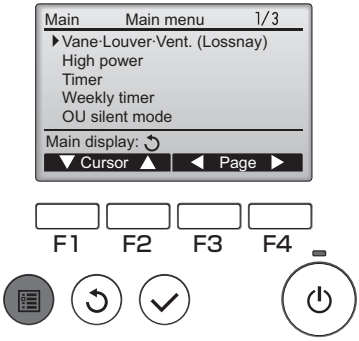
- **Timer (On/Off timer, Auto-Off timer)**
- **Weekly timer**
- **OU silent mode**
- **Energy saving (Auto return, Schedule)**
- **Night setback**
- **Maintenance (Manual vane angle)**

Navigating through the menu

Navigating through the Main menu

Button operation

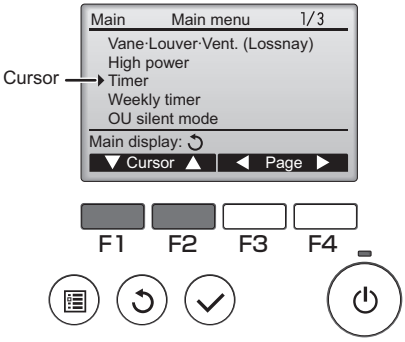
Accessing the Main menu



Press the MENU button.

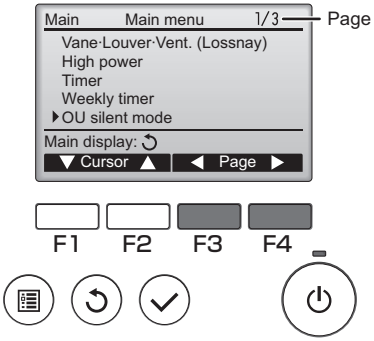
The Main menu will appear.

Item selection



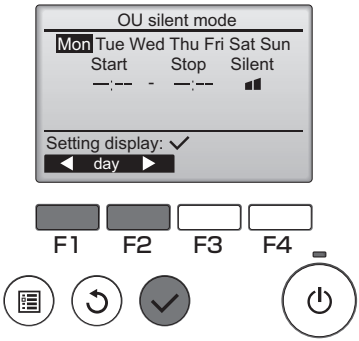
Press F1 to move the cursor down.
Press F2 to move the cursor up.

Navigating through the pages



Press F3 to go to the previous page.
Press F4 to go to the next page.

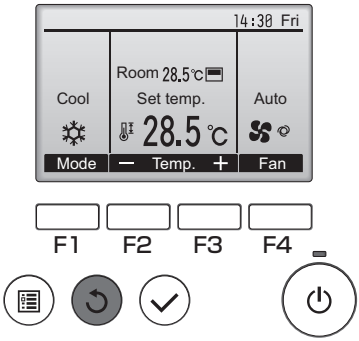
Saving the settings



Select the desired item, and press the SELECT button.

The screen to set the selected item will appear.

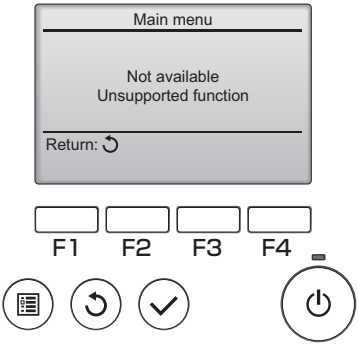
Exiting the Main menu screen



Press the RETURN button to exit the Main menu and return to the Main display.

If no buttons are touched for 10 minutes, the screen will automatically return to the Main display. Any settings that have not been saved will be lost.

Display of unsupported functions



The message at left will appear if the user selects a function not supported by the corresponding indoor unit model.

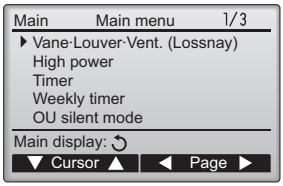
Controller operation-Function settings

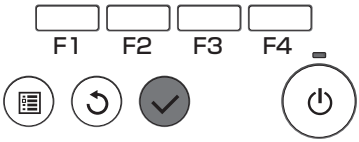
Vane•Louver•Vent. (Lossnay)

ON

Button operation

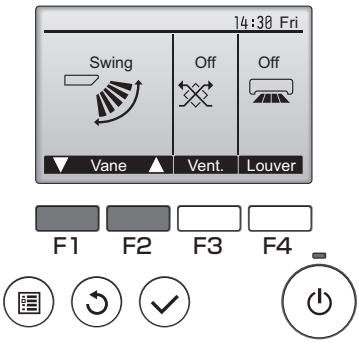
Accessing the menu





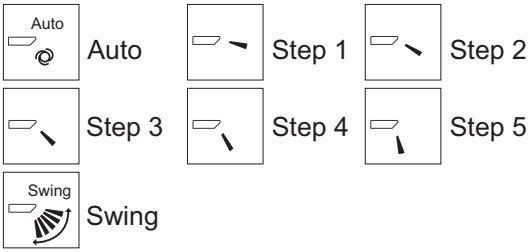
Select "Vane•Louver•Vent. (Lossnay)" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

Vane setting

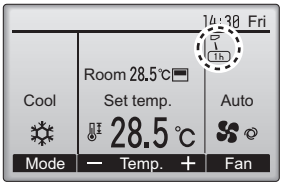


(Sample screen on City Multi)

Press the F1 or F2 button to go through the vane setting options: "AUTO," "Step 1," "Step 2," "Step 3," "Step 4," "Step 5," and "Swing."
Select the desired setting.

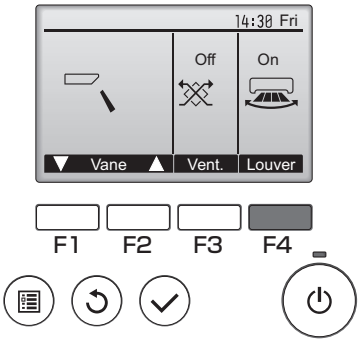


Select "Swing" to move the vanes up and down automatically.
When set to "Step 1" through "Step 5", the vane will be fixed at the selected angle.



- 1h under the vane setting icon
  This icon will appear when the vane is set to "Step 5" and the fan operates at low speed during cooling or dry operation (depends on the model).
  The icon will go off in an hour, and the vane setting will automatically change.

Louver setting



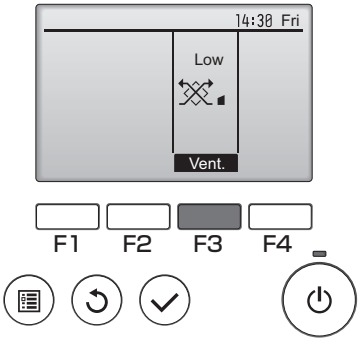
(Sample screen on City Multi)

Press the F4 button to turn the louver swing ON and OFF.

Off Off

On On

Vent. setting



(Sample screen on Mr. Slim)

Press the F3 button to go through the ventilation setting options in the order of "Off," "Low," and "High."

* Settable only when LOSSNAY unit is connected.

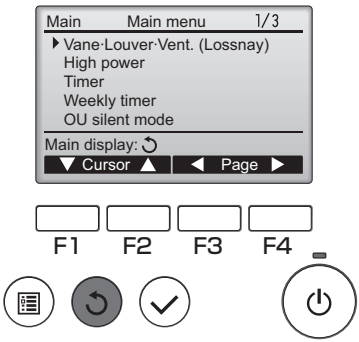
Off Off

Low Low

High High

• The fan on some models of indoor units may be interlocked with certain models of ventilation units.

Returning to the Main menu



Press the RETURN button to go back to the Main menu.

Controller operation-Function settings

High power

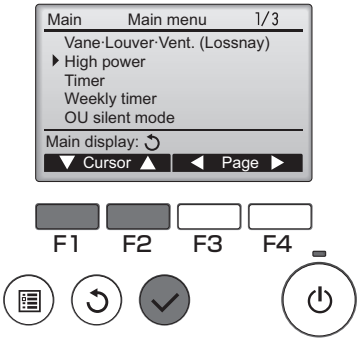
ON

Function description

High-power operation function allows the units to operate at higher-than-normal capacity so that the room air can be conditioned to an optimum temperature quickly. This operation will last for up to 30 minutes, and the unit will return to the normal operation mode at the end of the 30 minutes or when the room temperature reaches the preset temperature, whichever is earlier. The units will return to the normal operation when the operation mode or fan speed is changed.

Button operation

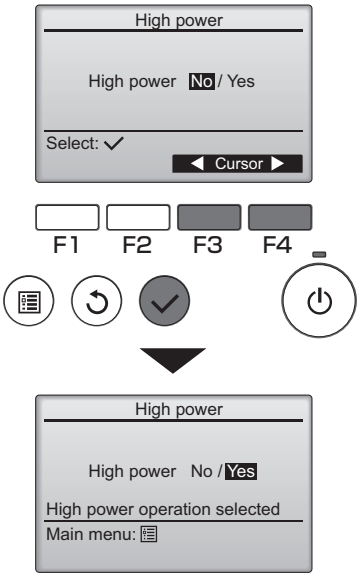
1



Select "High power" from the Main menu during Cooling, Heating, or AUTO operation (refer to page 20), and press the SELECT button.

"High power" function is available only on the models that support the function.

2



Move the cursor to "YES" with the F3 or F4 button, and press the SELECT button.

A confirmation screen will appear.

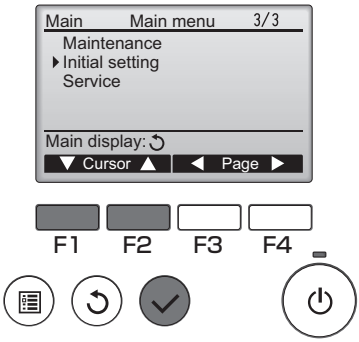
Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

Clock

Button operation

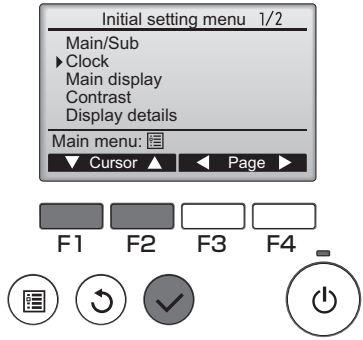
1



Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

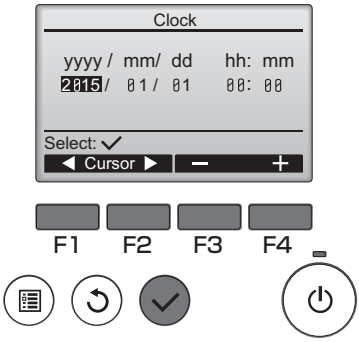
Clock setting is required before making the following settings.
- On/Off timer
- Weekly timer
- OU silent mode
- Energy saving
- Night setback

2



Move the cursor to the "Clock" with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



Move the cursor to the desired item with the F1 or F2 button out of year, month, date, hour, or minute.

Increase or decrease the value for the selected item with the F3 or F4 button, and press the SELECT button.
A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

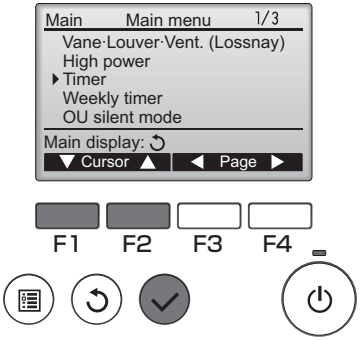
Controller operation-Function settings

Timer (On/Off timer)

Main P

Button operation

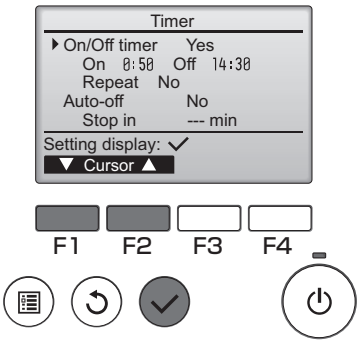
1



Select "Timer" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

The On/Off timer will not work in the following cases: when On/Off timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during Function setting, when the system is centrally controlled (when On/Off operation or Timer operation from local remote controller is prohibited).

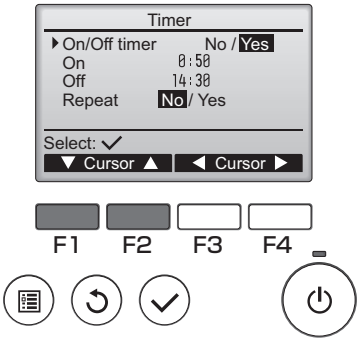
2



The current settings will appear.

Move the cursor to the On/Off timer, and press the SELECT button.

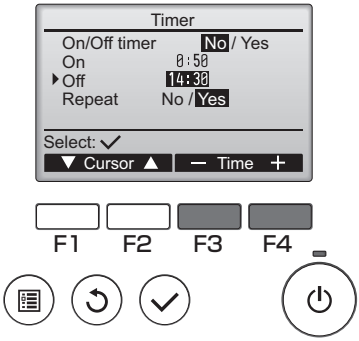
3



The screen to set the timer will appear.

Select the desired item with the F1 or F2 button out of "On/Off timer," "On," "Off," or "Repeat."

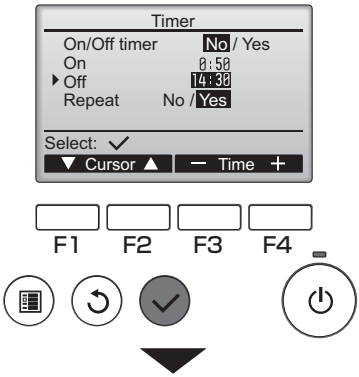
4



Change the setting with the F3 or F4 button.

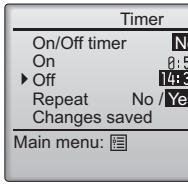
- On/Off timer: No (disable)/Yes (enable)
- On: Operation start time
  (settable in 5-minute increments)
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Off: Operation stop time
  (settable in 5-minute increments)
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Repeat: No (once)/Yes (repeat)

5



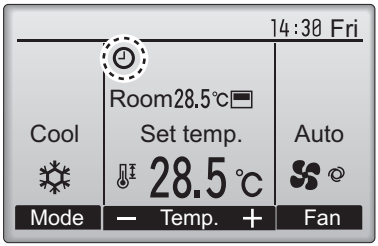
Press the SELECT button to save the settings.

A confirmation screen will appear.



Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode when the On/Off timer is enabled.

appears when the timer is disabled by the centralized control system.

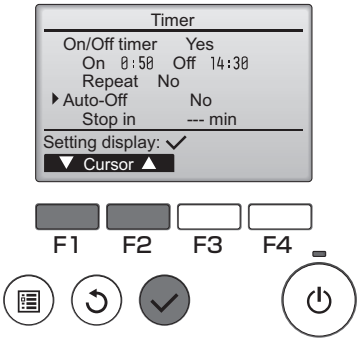
Controller operation-Function settings

Timer (Auto-Off timer)

Main P

Button operation

1

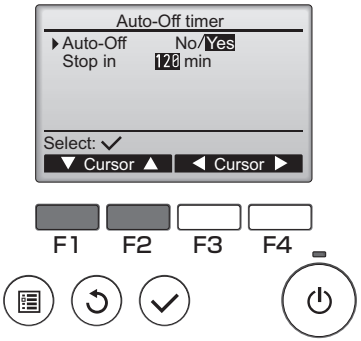


Bring up the Timer setting screen.
(Refer to page 26.)

Select "Auto-Off", and press the SELECT button.

The Auto-Off timer will not work in the following cases: when Auto-Off timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, during Function setting, when the system is centrally controlled (when On/Off operation or Timer operation from local controller is prohibited).

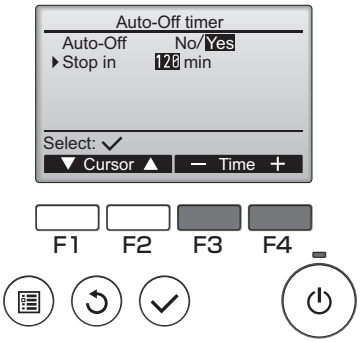
2



The current settings will appear.

Move the cursor to the "Auto-Off" or "Stop in --- min" with the F1 or F2 button.

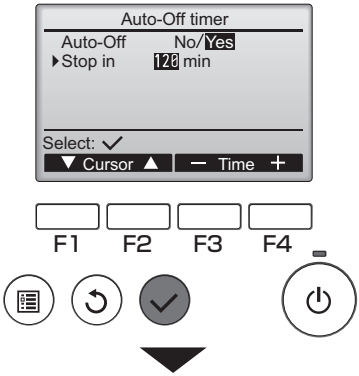
3



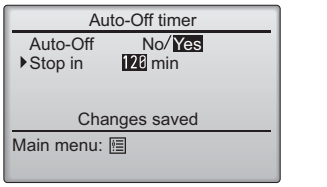
Change the setting with the F3 or F4 button.

- Auto-Off: No (disable)/Yes (enable)
- Stop in --- min: Timer setting (The settable range is 30 to 240 minutes in 10-minute increments.)

4



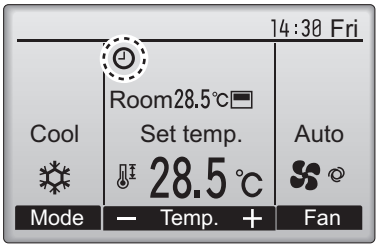
Press the SELECT button to save the settings.



A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode when the Auto-Off timer is enabled.

appears when the timer is disabled by the centralized control system.

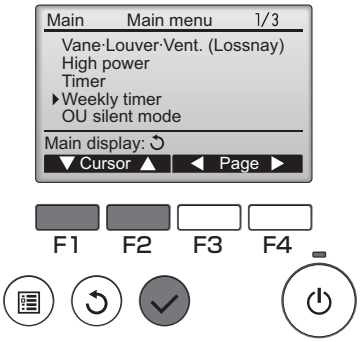
Controller operation-Function settings

Weekly timer

Main P

Button operation

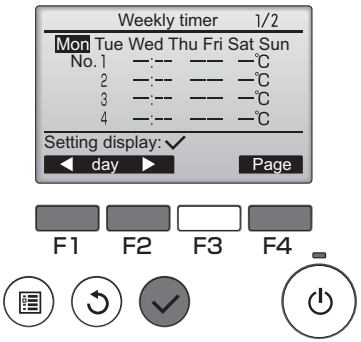
1



Select "Weekly timer" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

The Weekly timer will not work in the following cases: when the On/Off timer is enabled, when the weekly timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during Function setting, when the system is centrally controlled (On/Off operation, temperature setting, or Timer operation from local remote controller is prohibited).

2

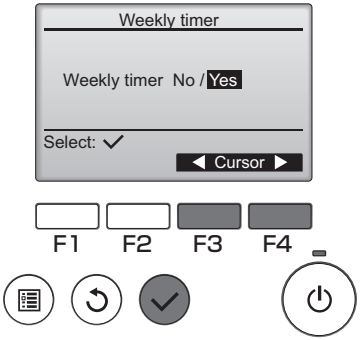


The current settings will appear.

Press the F1 or F2 button to see the settings for each day of the week.
Press the F4 button to see patterns 5 through 8.

Press the SELECT button to go to the setting screen.

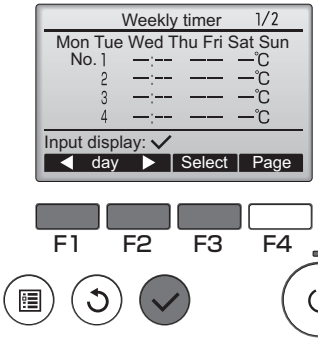
3



The screen to enable (Yes) and disable (No) the weekly timer will appear.

To enable the setting, move the cursor to "Yes" with the F3 or F4 button, and press the SELECT button.

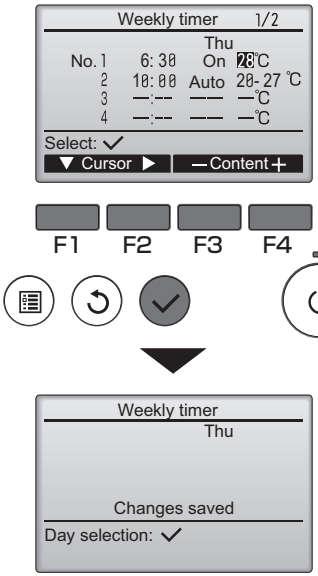
4



The weekly timer setting screen will appear and the current settings will be displayed.
Up to eight operation patterns can be set for each day.
Move the cursor to the desired day of the week with the F1 or F2 button, and press the F3 button to select it. (Multiple days can be selected.)

Press the SELECT button.

5



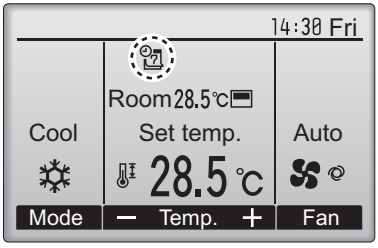
Operation pattern setting screen will appear.
Press the F1 button to move the cursor to the desired pattern number.
Move the cursor to the time, On/Off, or temperature with the F2 button.
Change the settings with the F3 or F4 button.

- Time: settable in 5-minute increments
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- On/Off/Auto: Selectable settings depend on the model of connected indoor unit. (When an Auto pattern is executed, the system will operate in the Auto (dual set point) mode.)
- Temperature: The settable temperature range depends on the connected indoor units. (1ºC increments) When the Auto (dual set point) mode is selected, two preset temperatures can be set. If an operation pattern with a single preset temperature setting is executed during the Auto (dual set point) mode, its setting will be used as the cooling temperature setting in the Cool mode.

Press the SELECT button to save the settings.
A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the setting change/day of the week selection screen ..... SELECT button
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode when the weekly timer setting for the current day exists.
The icon will not appear while the On/Off timer is enabled or the system is under centralized control (Timer operation from local remote controller is prohibited).

Controller operation-Function settings

OU silent mode

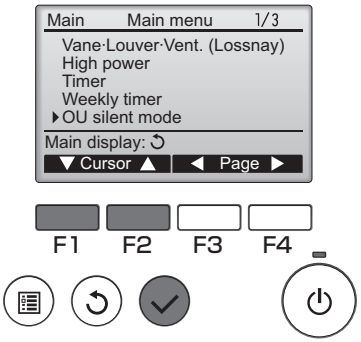
Main P

Function description

This function allows the user to set the time periods in which priority is given to quiet operation of outdoor units over temperature control. Set the start and stop times each day of the week for the quiet operation. Select the desired silent level from "Middle" and "Quiet".

Button operation

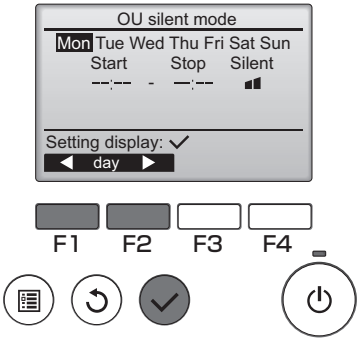
1



Select "OU silent mode" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

"OU silent mode" function is available only on the models that support the function.

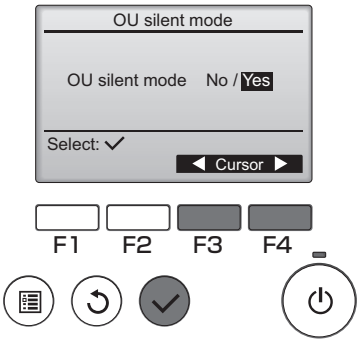
2



The current settings will appear.

Press the F1 or F2 button to see the settings for each day of the week.
Press the SELECT button to go to the setting screen.

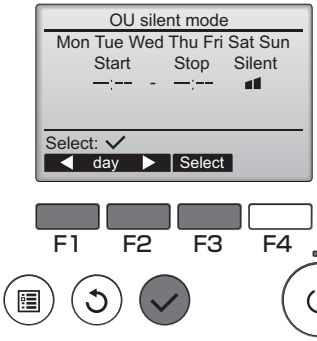
3



The screen to enable (Yes) and disable (No) the silent mode will appear.

To enable this setting, move the cursor to "Yes" with the F3 or F4 button, and press the SELECT button .

4

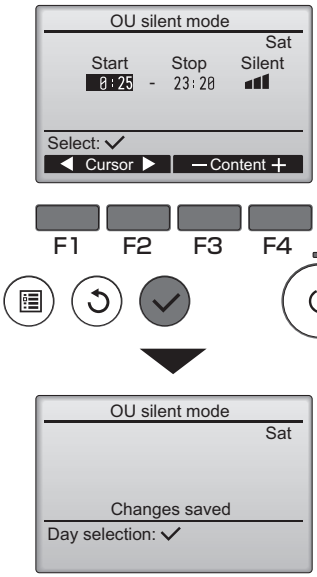


The OU silent mode setting screen will appear.

To make or change the setting, move the cursor to the desired day of the week with the F1 or F2 button, and press the F3 button to select it. (Multiple days can be selected.)

Press the SELECT button.

5



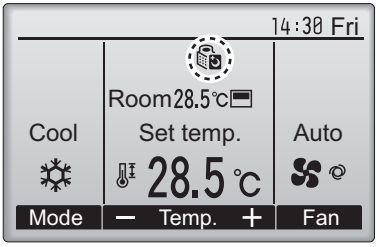
The setting screen will appear.
Move the cursor to the desired item with the F1 or F2 button out of Start time, Stop time, or Silent level.
Change the settings with the F3 or F4 button.

- Start/Stop time: settable in 5-minute increments
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Silent level: Normal, Middle, Quiet

Normal Middle Quiet

Press the SELECT button to save the settings.
A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens
- To go back to the setting change/day of the week selection screen ..... SELECT button
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode during the OU silent mode.

Controller operation-Function settings

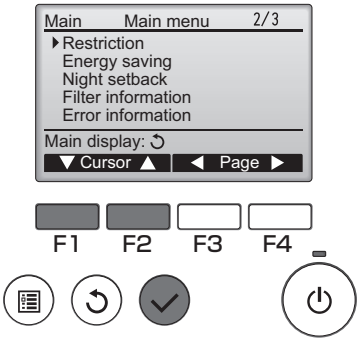
Restriction

P

Setting the temperature range restriction

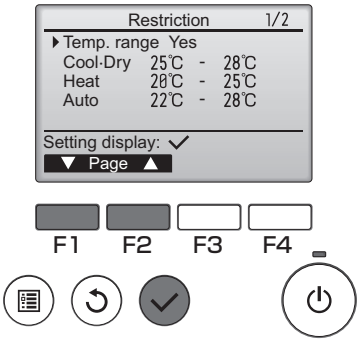
Button operation

1



Select "Restriction" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

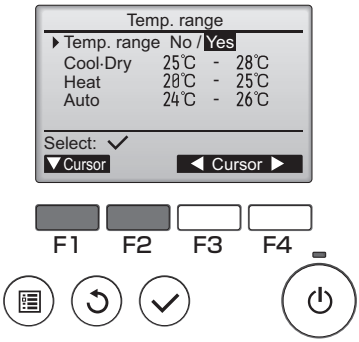
2



The current settings will appear.

Move the cursor to "Temp. range" with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

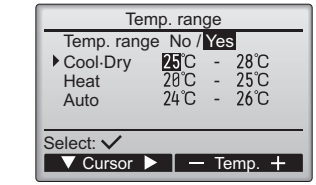
3

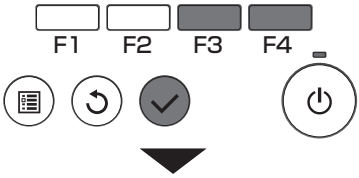


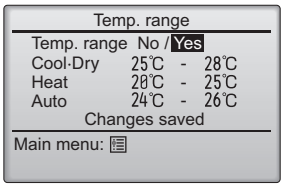
The screen to set the temperature range will appear.

Move the cursor to the desired item with the F1 button out of "Temp. range," "Cool•Dry," "Heat," or "Auto."

4







Change the settings with the F3 or F4 button.

- Temp. range: No (unrestricted) or Yes (restricted)
- Cool•Dry: Upper and lower limit temperature (1ºC increments)
- Heat: Upper and lower limit temperature (1ºC increments)
- Auto: Upper and lower limit temperature (1ºC increments)

Temperature setting ranges

Mode	Lower limit	Upper limit
Cool•Dry *1 *3	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)	30 ~ 19ºC (87 ~ 67ºF)
Heat *2 *3	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)	28 ~ 17ºC (83 ~ 63ºF)
Auto *4	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)	28 ~ 19ºC (83 ~ 67ºF)

* The settable range varies depending on the connected unit.

*1 Temperature ranges for the Cool, Dry, and Auto (dual set point) modes can be set.

*2 Temperature ranges for the Heat and Auto (dual set point) modes can be set.

*3 Temperature ranges for the Heat, Cool, and Dry modes must meet the conditions below:

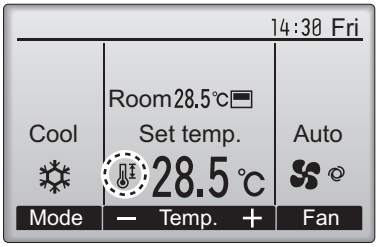
- Upper limit for cooling - upper limit for heating ≥ Minimum temperature difference (varies with indoor unit model)
- Lower limit for cooling - lower limit for heating ≥ Minimum temperature difference (varies with indoor unit model)

*4 Temperature range for the Auto (single set point) mode can be set.

Press the SELECT button to save the settings.
A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode when the temperature range is restricted.

Controller operation-Function settings

Restriction

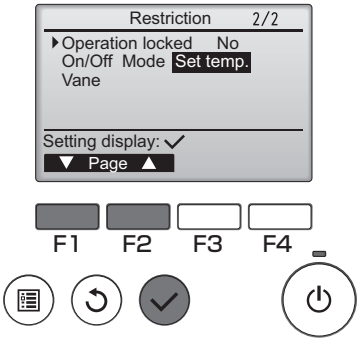
P

Operation lock function

To enable the operation lock function, set the item "Operation locked" to " Yes".

Button operation

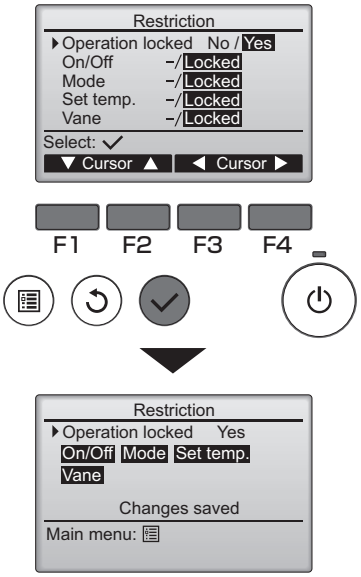
1



Bring up the Restriction setting screen. (Refer to page 34.)

Move the cursor to "Operation locked" and press the SELECT button.

2



The screen to make the settings for the operation lock function will appear.

Move the cursor to the desired item with the F1 or F2 button out of "Operation locked," "On/Off," "Mode," "Set temp.," or "Vane."

Change the settings with the F3 or F4 button.

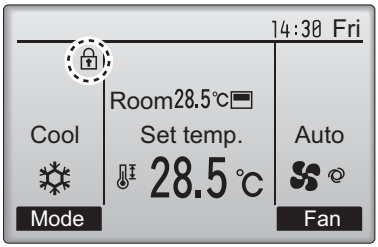
- Operation locked: No (disable)/Yes (enable)
- On/Off: On/Off operation
- Mode: Operation mode setting
- Set temp.: Preset temp. setting
- Vane: Vane setting

"-" / "Locked"

Press the SELECT button to save the settings. A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



(When Set temp. is locked)

will appear on the Main display in the Full mode when the operation lock function setting is enabled.

Operation guide that corresponds to the locked function will be suppressed.

Controller operation-Function settings

Energy saving

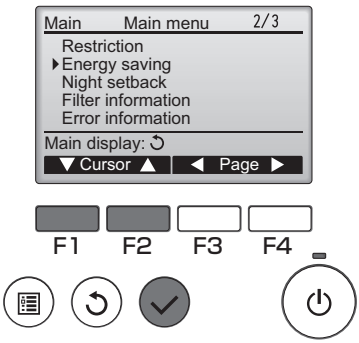
Main P

Automatic return to the preset temperature

After the Auto return function is enabled, when the operation mode change or ON/OFF operation is performed from this remote controller, the set temperature automatically returns to the required temperature regardless of the set time.

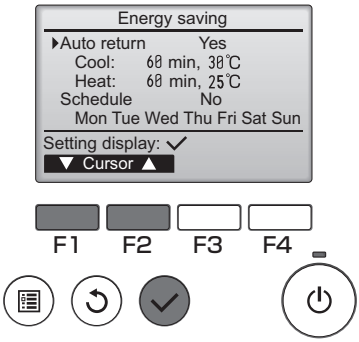
Button operation

1



Select "Energy saving" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

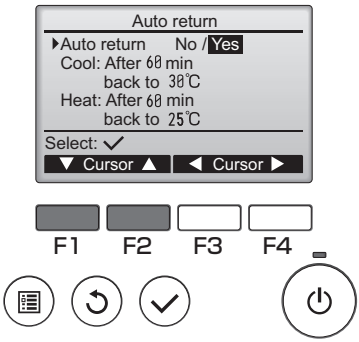
2



The current settings will appear.

Move the cursor to "Auto return" with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

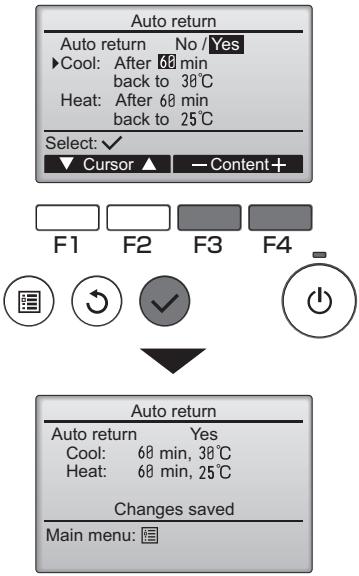
3



The screen to make the settings for the automatic return to the preset temperature will appear.

Move the cursor to the desired item with the F1 or F2 button out of "Auto return," "Cool," or "Heat."

4



Change the settings with the F3 or F4 button.

- Auto return: No (disable)/Yes (enable)
- Cool: Timer setting range is 30 to 120 minutes in 10-minute increments.
  Temperature setting range is 19 to 30ºC (67 to 87ºF) (1ºC increments).
- Heat: Timer setting range is 30 to 120 minutes in 10-minute increments.
  Temperature setting range is 17 to 28ºC (63 to 83ºF) (1ºC increments).

Press the SELECT button to save the settings.
"Cool" includes "Dry" and "AUTO Cooling" modes, and "Heat" includes "AUTO Heating" mode.
The screen to set the selected item will appear.

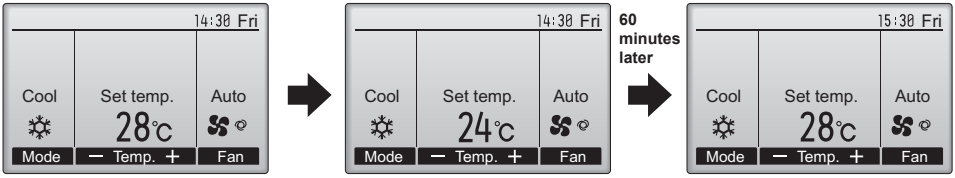
Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

Timer or Preset temperature settings will not be effective when the Temp. range is restricted and when the system is centrally controlled (when the Temp. range setting from local controller is prohibited). When the system is centrally controlled (when Timer operation from local remote controller is prohibited), only the Timer setting will be ineffective.

<Sample screens when the Auto return function is enabled>

Example: Lower the Set temp. to 24ºC (75ºF). 60 minutes later, the Set temp. will be back to 28ºC (83ºF).



The Set temp. is changed from 28ºC (83ºF) to 24ºC (75ºF) by a user.

60 minutes later, the Set temp. returns to 28ºC (83ºF) automatically.

Controller operation-Function settings

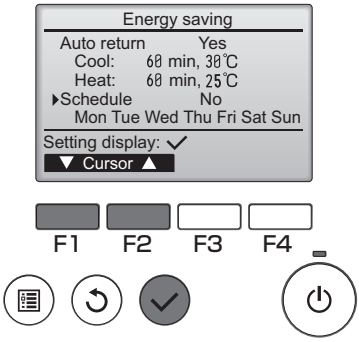
Energy saving

Main P

Setting the energy-saving operation schedule

Button operation

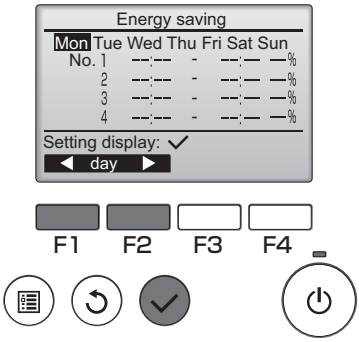
1



Bring up the "Energy saving" screen. (Refer to page 38.)

Move the cursor to the "Schedule," and press the SELECT button.

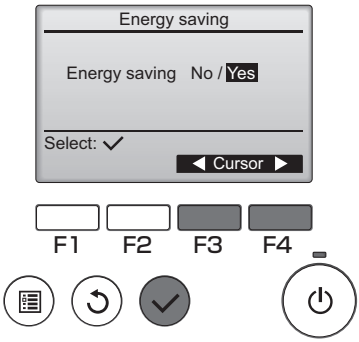
2



The screen to see the schedule will appear.

Press the F1 or F2 button to see the settings for each day of the week.
Press the SELECT button to go to the setting screen.

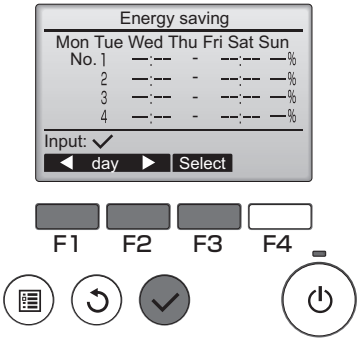
3



The screen to enable (Yes)/disable (No) the energy-saving operation schedule will appear.

Select "No" or "Yes" with the F3 or F4 button.
Press the SELECT button to go to the setting change/day of the week selection screen.

4



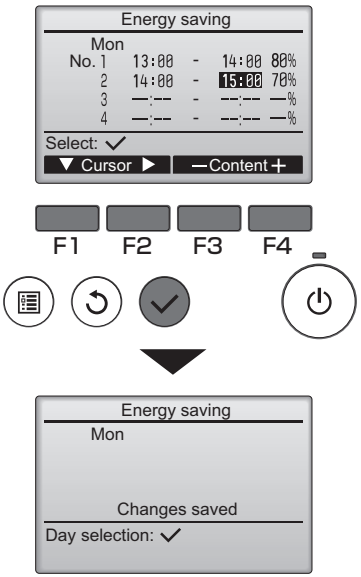
The setting change/day of the week selection screen will appear.

Up to four operation patterns can be set for each day.

Move the cursor to the desired day of the week with the F1 or F2 button, and press the F3 button to select it. (Multiple days can be selected.)

Press the SELECT button to go to the pattern setting screen.

5



The pattern setting screen will appear.

Press the F1 button to move the cursor to the desired pattern number.

Move the cursor to the desired item with the F2 button out of the start time, stop time, and energy-saving rate (arranged in this order from the left).

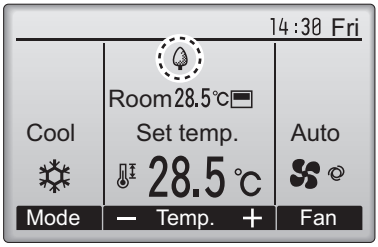
Change the settings with the F3 or F4 button.

- Start/Stop time: settable in 5-minute increments
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Energy-saving rate: The setting range is 0% and 50 to 90% in 10% increments.

Press the SELECT button to save the settings.

A confirmation screen will appear.

> The lower the value, the greater the energy-saving effect.



will appear on the Main display in the Full mode when the unit is operated in the energy saving mode.

Navigating through the screens

- To go back to the setting change/day of the week selection screen ..... SELECT button
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

Controller operation-Function settings

Night setback

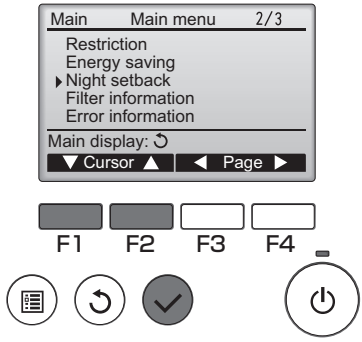
Main P

Function description

This control starts heating operation when the control object group is stopped and the room temperature drops below the preset lower limit temperature. Also, this control starts cooling operation when the control object group is stopped and the room temperature rises above the preset upper limit temperature.
The Night setback function is not available if the operation and the temperature setting are performed from the remote controller.
If the room temperature is measured by the air-conditioner's suction temperature sensor, the accurate temperature may not be obtained when the air-conditioner is inactive or when the air is not clean. In this case, switch the sensor to a remote sensor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) or a remote control sensor.

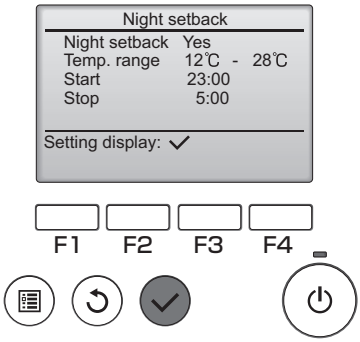
Button operation

1



Select "Night setback" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

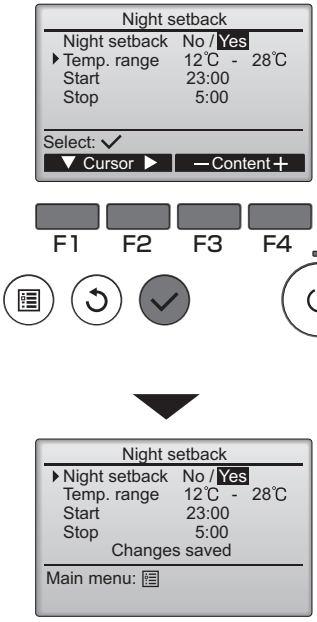
2



The current settings will appear.

Press the SELECT button to go to the setting screen.

3

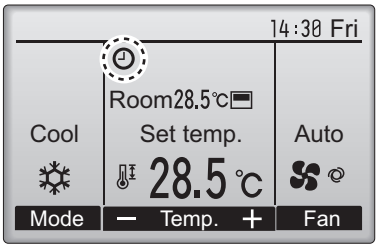


Move the cursor to the desired item with the F1 or F2 button out of Night setback No (disable)/Yes (enable), Temp. range, Start time, or Stop time. Change the settings with the F3 or F4 button.

- Temp. range: The lower limit temperature (for heating operation) and the upper limit temperature (for cooling operation) can be set. The temperature difference between the lower and upper limits must be 4ºC (8ºF) or more. The settable temperature range varies depending on the connected indoor units.
  * 1ºC increments
- Start/Stop time: settable in 5-minute increments
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.

Press the SELECT button to save the settings. A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode when the Night setback function is enabled.

appears when the timer is disabled by the centralized control system.

The Night setback will not work in the following cases: when the unit is in operation, when the Night setback function is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during Function setting, when the system is centrally controlled (On/Off operation, temperature setting, or Timer operation from local remote controller is prohibited).

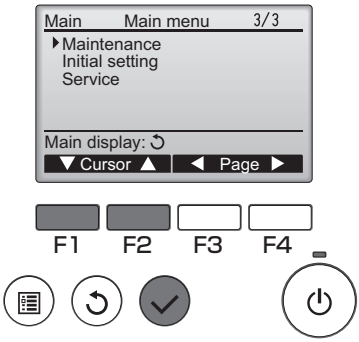
Controller operation-Function settings

Manual vane angle

Main OFF

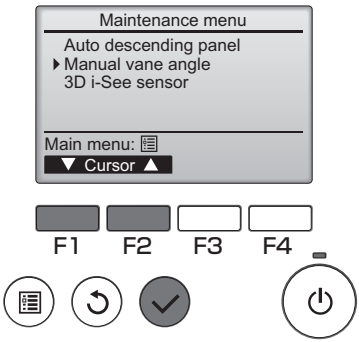
Button operation

1



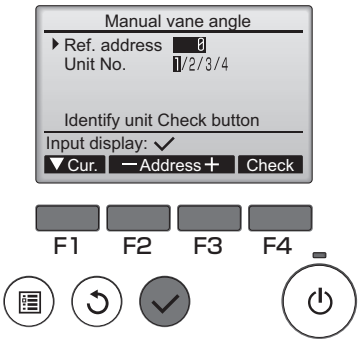
Select "Maintenance" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

2



Select "Manual vane angle" with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



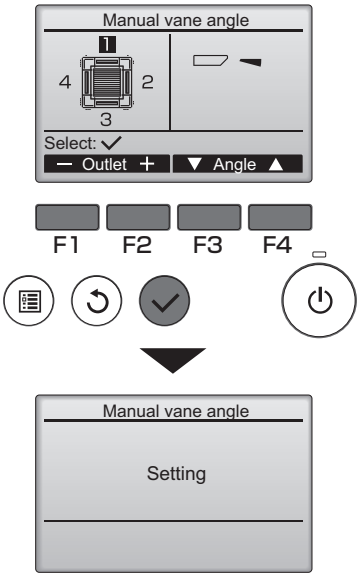
Move the cursor to "Ref. address" or "Unit No." with the F1 button to select.
Select the refrigerant address and the unit number for the units to whose vanes are to be fixed, with the F2 or F3 button, and press the SELECT button.

- Ref. address: Refrigerant address
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Press the F4 button to confirm the unit.

> The screen at left shows a sample display on Mr. Slim. On City Multi units, "M-NET address," is displayed instead of "Ref. address", and the "Unit No." will not be displayed.

4



The current vane setting will appear.

Select the desired outlets from 1 through 4 with the F1 or F2 button.

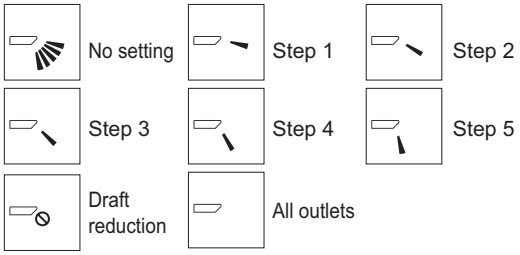
• Outlet: "1," "2," "3," "4," and "1, 2, 3, 4, (all outlets)"

Press the F3 or F4 button to go through the option in the order of "No setting (reset)," "Step 1," "Step 2," "Step 3," "Step 4," "Step 5," and "Step 6."

Select the desired setting.

* Step 6 can only be set for one outlet.

■ Vane setting



Press the SELECT button to save the settings.

A screen will appear that indicates the setting information is being transmitted.

The setting changes will be made to the selected outlet.

The screen will automatically return to the previous screen when the transmission is completed.

Make the settings for other outlets, following the same procedures.

If all outlets are selected, ▭ will be displayed the next time the unit goes into operation.

Navigating through the screens

• To go back to the Main menu ..... MENU button

• To return to the previous screen ..... RETURN button

***Draft reduction**
The [Draft reduction] mode keeps the vane angle more horizontal than the angle of Step 1 so that the airflow will not be directed toward the people.
This function can be set only for one outlet.
This function cannot be set for models with two or three outlets.
In the Draft reduction mode, the airflow may cause the ceiling discoloration.

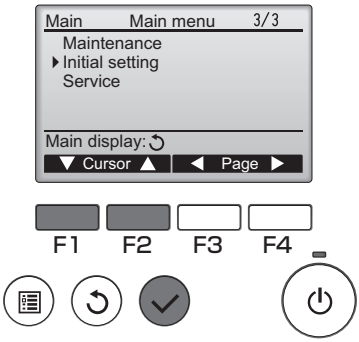
Controller operation-Function settings

Main display

P

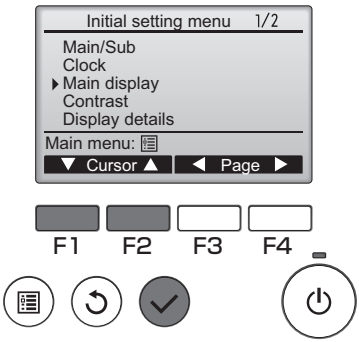
Button operation

1



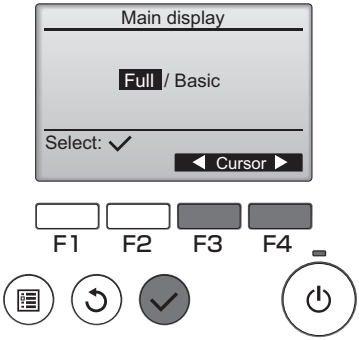
Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

2



Move the cursor to the "Main display" with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



Select "Full" or "Basic" (refer to page 8) with the F3 or F4 button, and press the SELECT button.

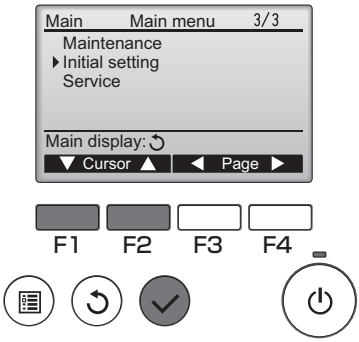
A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

Contrast

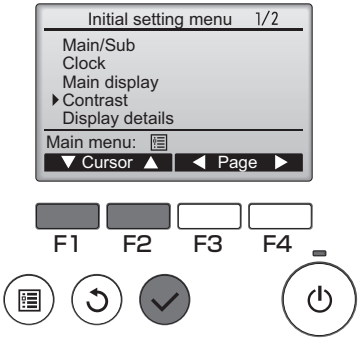
Button operation

1



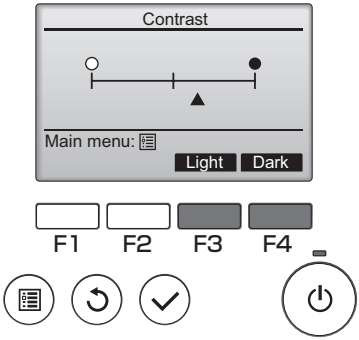
Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

2



Move the cursor to the "Contrast" with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



Adjust the contrast with the F3 or F4 button, and press the MENU or RETURN button.

Navigating through the screens
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

Controller operation-Function settings

Language selection

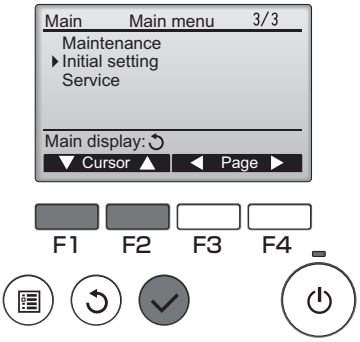
P

Function description

The desired language can be set. The language options are English, French, German, Spanish, Italian, Portuguese, Swedish, and Russian.

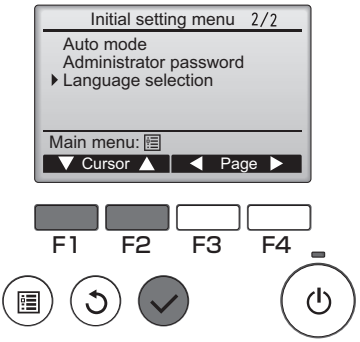
Button operation

1



Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

2



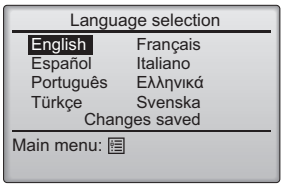
Move the cursor to the "Language selection" with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



Move the cursor to the language you desire with the F1 through F4 buttons, and press the SELECT button to save the setting.

When the power is on for the first time, the Language selection screen will be displayed. Select a desired language. The system will not start-up without language selection.



A screen will appear that indicates the setting has been saved.

Navigating through the screens
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

Controller operation-Function settings

Function setting (City Multi)

OFF P

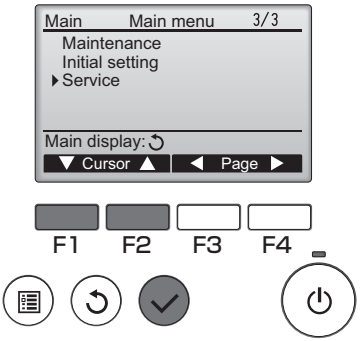
Function description

Make the indoor units' function settings from the remote controller as necessary.

- The following settings should be made only for City Multi units and as necessary.
- Refer to the Installation Manual for how to make the settings for Mr. Slim units.
- Refer to the indoor unit Installation Manual for information about the factory settings of indoor units, function setting numbers, and setting values.
- When changing the indoor units' function settings, record all the changes made to keep track of the settings.

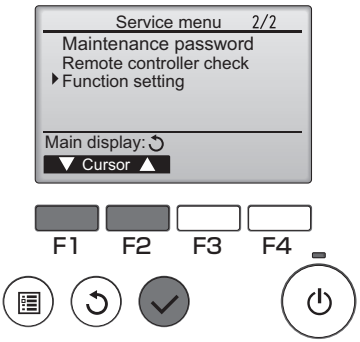
Button operation

1



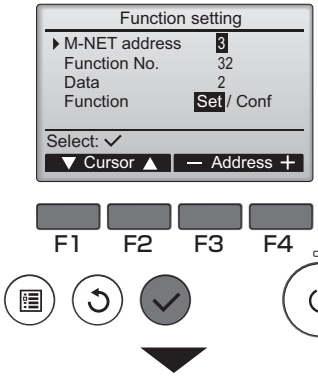
Select Service on the Main menu (see page 20), and press the SELECT button.

2



Select Function Setting on the Service Menu screen, and press the SELECT button.

3

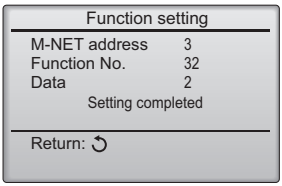


The Function Setting screen will appear.
Press the F1 or F2 button to move the cursor to one of the following: M-NET address, function setting number, or setting value. Then, press the F3 or F4 button to change the settings to the desired settings.

Once the settings have been completed, press the SELECT button.
A screen will appear that indicates that the settings information is being sent.

> To check the current settings of a given unit, enter the setting for its M-NET address and function setting number, select Conf for the Function, and press the SELECT button.
> A screen will appear that indicates that the settings are being searched for. When the search is done, the current settings will appear.

4



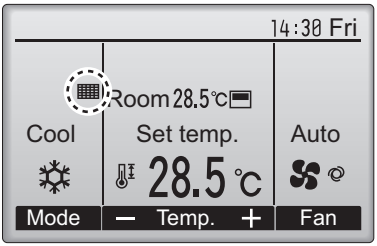
When the settings information has been sent, a screen will appear that indicates its completion.

To make additional settings, press the RETURN button to return to the screen shown in Step 3 above. Set the function numbers for other indoor units by following the same steps.

> Navigating through the screens
> • To return to the Service Menu screen ..... MENU button
> • To return to the previous screen ..... RETURN button

Maintenance

Filter information

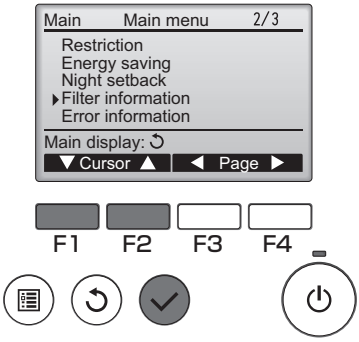


will appear on the Main display in the Full mode when it is time to clean the filters.

Wash, clean, or replace the filters when this sign appears.
Refer to the indoor unit Instructions Manual for details.

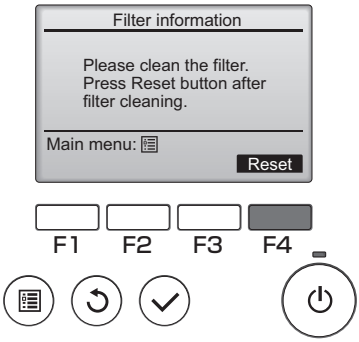
Button operation

1



Select "Filter information" from the Main menu (refer to page 20), and press the SELECT button.

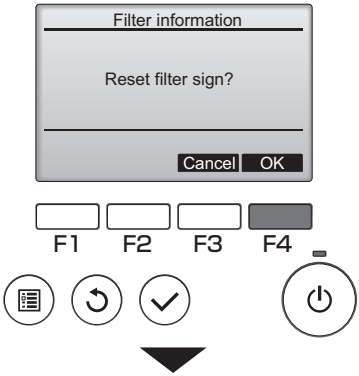
2



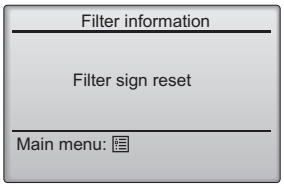
Press the F4 button to reset filter sign.

Refer to the indoor unit Instructions Manual for how to clean the filter.

3

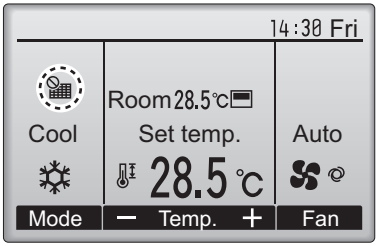


Select "OK" with the F4 button.



A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



When the is displayed on the Main display in the Full mode, the system is centrally controlled and the filter sign cannot be reset.

If two or more indoor units are connected, filter cleaning timing for each unit may be different, depending on the filter type.

The icon will appear when the filter on the main unit is due for cleaning.

When the filter sign is reset, the cumulative operation time of all units will be reset.

The icon is scheduled to appear after a certain duration of operation, based on the premise that the indoor units are installed in a space with ordinary air quality. Depending on the air quality, the filter may require more frequent cleaning.

The cumulative time at which filter needs cleaning depends on the model.

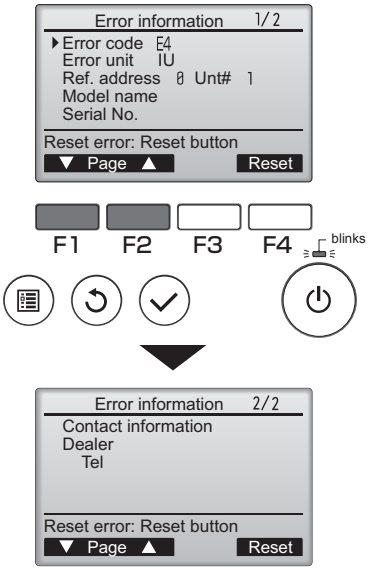
Troubleshooting

Error information

When an error occurs, the following screen will appear.
Check the error status, stop the operation, and consult your dealer.

Button operation

1

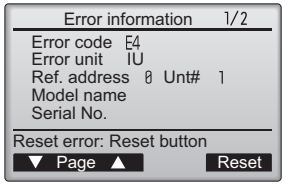


Error code, error unit, refrigerant address, unit model name, and serial number will appear.
The model name and serial number will appear only if the information have been registered.

Press the F1 or F2 button to go to the next page.

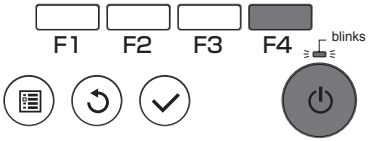
Contact information (dealer's phone number) will appear if the information have been registered.

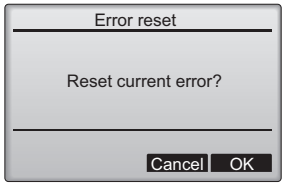
2



Press the F4 button or the ON/OFF button to reset the error that is occurring.

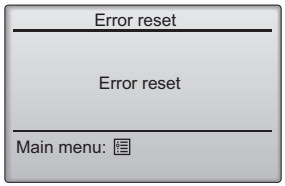
Errors cannot be reset while the ON/OFF operation is prohibited.





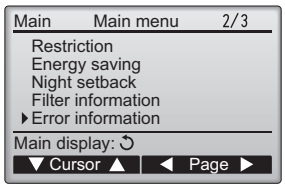
Select "OK" with the F4 button.



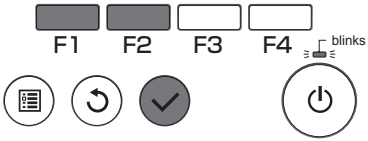


Navigating through the screens
• To go back to the Main menu ..... MENU button

Checking the error information

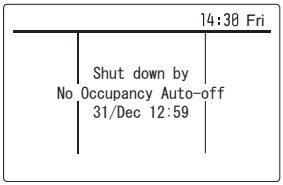


While no errors are occurring, page 2/2 of the error information (refer to page 56) can be viewed by selecting "Error information" from the Main menu (refer to page 20).
Errors cannot be reset from this screen.



No occupancy Auto-OFF

The following screen will appear for the 3D i-See sensor panel model when the unit is stopped due to the No occupancy Auto-OFF function of the energy saving option. Refer to the indoor unit Instruction Book for the 3D i-See sensor setting.



Specifications

Controller specifications

	Specification
Product size	120(W) x 120(H) x 19(D) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (not including the protruding part)
Net weight	0.25 kg (9/16 lb.)
Rated power supply voltage	12 VDC (supplied from indoor units)
Power consumption	0.3 W
Usage environment	Temperature 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Humidity 30 ~ 90%RH (with no dew condensation)
Material	Panel: PMMA Main body: PC + ABS
Sound Pressure Level	The A-weighted sound pressure level is below 70 dB.

Function list (as of October 1, 2015)

○ : Supported ×: Unsupported

	Function	City Multi	Mr. Slim	Required password
Operation/ Display	Power ON/OFF	○	○	-
	Operation mode switch	○	○	-
	Room temperature setting	○	○	-
	Auto (dual set point) mode	○	○	-
	Fan speed setting	○	○	-
	Vane angle setting	○	○	-
	Louver setting	○	○	-
	Ventilation setting	○	○	-
	High power operation	×	○	-
	Auto descending panel	○	○	-
	Backlight	○	○	-
	Contrast setting	○	○	administrator
	Main display mode switch	○	○	administrator
	Clock setting	○	○	administrator
	Clock display format setting	○	○	administrator
	Language selection (8 languages)	○	○	administrator
	Room temperature display	○	○	administrator
	Error display	○	○	-
	Filter information	○	○	-
Schedule/ Timer	On/Off timer	○	○	administrator
	Auto-off timer	○	○	administrator
	Weekly timer	○	○	administrator
	Night setback	○	○	administrator
	OU silent mode	×	○	administrator
Energy saving	Auto return	○	○	administrator
	Schedule	×	○	administrator
Restriction	Operation lock	○	○	administrator
	Temperature range restriction	○	○	administrator
	Password (Administrator and Maintenance)	○	○	administrator maintenance
Others	Manual vane angle	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
	Test run	○	○	maintenance
	Model information input	○	○	maintenance
	Dealer information input	○	○	maintenance
	Function setting	○	○	maintenance
	Smooth maintenance	×	○	maintenance
	Refrigerant volume check	×	○	maintenance
	Refrigerant leak check	×	○	maintenance

* The supported functions vary depending on the unit model.

List of functions that can/cannot be used in combination

	High power	On/Off timer	Auto-off timer	Weekly timer	OU silent mode	Temperature range	Operation lock	Auto return	Energy saving schedule	Night setback
High power		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto-off timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Weekly timer	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
OU silent mode	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperature range	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operation lock	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto return	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energy saving schedule	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Night setback	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Can be used in combination ×: Cannot be used in combination △: Restricted

△1: This function is enabled after completing the high power operation because the high power operation has the higher priority.
△2: This function cannot be operated if some operation is locked.
△3: Night setback function cannot be used when the unit is in operation by On/Off timer setting.
△4: Auto-off function cannot be used for Night setback operation.
△5: Night setback function cannot be used when the unit is in operation by Weekly timer setting.
△6: Temperature range setting cannot be used for Night setback operation.
△7: Auto return function cannot be used for Night setback operation.

×1: Weekly timer setting is not effective because On/Off timer has the higher priority.
×2: Auto return function cannot be used because Temperature range setting has the higher priority.

<Traduction des instructions d'origine>

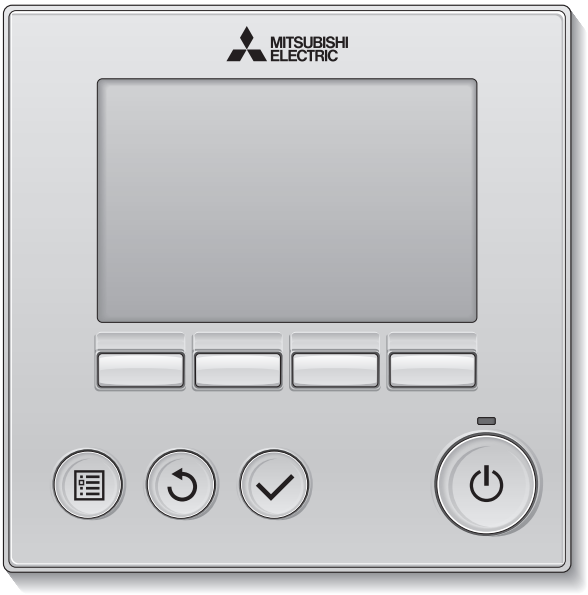
MITSUBISHI ELECTRIC

Français

Système de contrôle CITY MULTI et
Climatiseurs Mitsubishi Mr. Slim

Contrôleur à distance MA PAR-32MAA

Manuel d'instructions

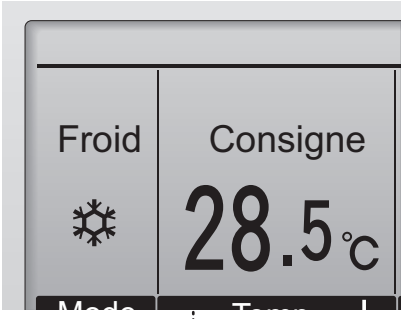


Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions de ce manuel pour utiliser le produit correctement.
Conservez le pour vous y référer ultérieurement.
Assurez-vous que ce CD-ROM et le manuel d'installation sont bien remis à tout futur utilisateur.
Pour assurer la sécurité et le bon fonctionnement de la télécommande, la télécommande doit être installée uniquement par du personnel qualifié.

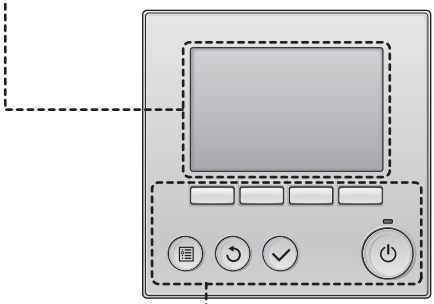
Caractéristiques du produit

Caractéristique 1

Affichage large et facile à voir



Affichage LCD à gros caractères pour faciliter la lecture

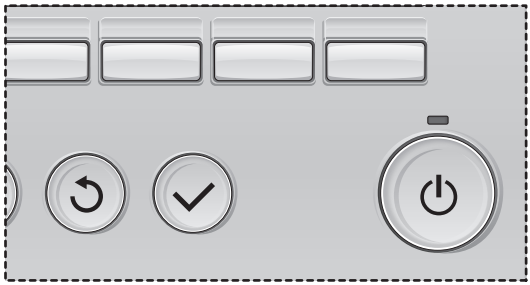


Caractéristique 2

Disposition intuitive des touches

Caractéristique 3

Grosses touches faciles à appuyer



Les touches sont conçues en fonction de l'utilisation pour permettre une navigation intuitive.

Les touches les plus utilisées sont plus grandes que les autres pour éviter les appuis accidentels.

Table des matières

Consignes de sécurité 4

Noms et fonctions des parties composant la télécommande 6

Interface de la télécommande 6
Afficheur 8

À lire avant de mettre en route la télécommande 10

Structure des menus 10
Explication des icônes 11

Opérations de base 12

Marche / Arrêt 12
Modes de fonctionnement, réglages de la température et de la ventilation 14

Naviguer dans le menu 18

Menu général 18
Restrictions pour la télécommande secondaire 19
Naviguer dans le Menu général 20

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions 22

Vane•Volet•Vent (Lossnay) 22
Forte puissance 24
Horloge 25
Timer (ON/OFF Timer) 26
Timer (Arrêt Auto Timer) 28
Horloge hebdomadaire 30
Mode silience unité extérieure 32
Limites 34
Économie d'énergie 38
Réduit de nuit 43
Angle de rotation des volets 45
Ecran principal de réglage 48
Contraste 49
Sélection du langage 50
Réglage des fonctions (City Multi) 52

Maintenance 54

Information filtre 54

Résolution des problèmes 56

Information défaut 56
Arrêt auto en non occupation 58

Caractéristiques 59

Caractéristiques de la télécommande 59
Liste des fonctions (au 1er décembre 2015) 60
Liste des fonctions compatibles / incompatibles entre elles 61

Consignes de sécurité

- Lisez attentivement les consignes de sécurité ci-après avant toute utilisation.
- Respectez scrupuleusement ces consignes pour assurer la sécurité.

⚠ **AVERTISSEMENT**	Signale un risque de blessure grave, voire mortelle.
⚠ **ATTENTION**	Signale un risque de blessure grave ou de dommage matériel.

- Après avoir lu ce manuel, remettez-le à l'utilisateur final pour qu'il puisse le consulter en cas de besoin.
- Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Ce manuel doit être fourni aux personnes chargées de réparer ou de déplacer la télécommande. Assurez-vous que le manuel est bien remis à tout futur utilisateur.

Précautions générales

⚠ AVERTISSEMENT

N'installez pas l'unité en un endroit où se trouvent de grandes quantités d'huile, de vapeur, de solvants organiques ou de gaz corrosifs tels du gaz sulfurique ou encore là où sont fréquemment utilisés des aérosols ou des solutions acides/alcalines. Ces substances peuvent affecter les performances de l'unité ou provoquer la corrosion de certains de ses composants, ce qui peut donner lieu à des défauts de fonctionnement, des dégagements de fumée ou même une électrocution ou un incendie.

Ne lavez pas la télécommande avec de l'eau ou tout autre liquide afin de prévenir tout risque de court-circuit, de fuite électrique, d'électrocution, de dysfonctionnement, de fumée ou d'incendie.

N'utilisez par les commutateurs/touches ou d'autres parties électriques avec les mains mouillées afin de prévenir tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement, de fumée ou d'incendie.

Lors de la désinfection de l'appareil à l'aide d'alcool, aérer la pièce de manière adéquate. Les vapeurs d'alcool autour de l'appareil peuvent provoquer un incendie ou d'explosion lorsque l'appareil est allumé.

Pour éviter tout risque de lésion ou d'électrocution, éteignez la télécommande et couvrez-la avant de pulvériser un quelconque produit chimique dans l'environnement de celui-ci.

Pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution, éteignez la télécommande et coupez l'alimentation électrique avant de la nettoyer, de l'examiner, ou avant toute opération d'entretien de celle-ci.

En cas d'anomalie (odeur de brûlé, etc.), arrêtez le système, mettez-le hors tension et contactez immédiatement votre revendeur. L'utilisation continue du produit peut être la cause d'une électrocution, d'un mauvais fonctionnement, ou d'un incendie.

Installez correctement toutes les protections requises pour protéger la télécommande contre l'humidité et la poussière. L'accumulation de poussière et d'eau peut provoquer des électrocutions, de la fumée ou un incendie.

⚠ ATTENTION

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion, ne placez pas de matériaux inflammables et ne pulvérisez pas de substances inflammables dans l'environnement de la télécommande.

Pour prévenir tout risque d'endommager la télécommande, ne pulvérisez pas d'insecticide ou tout autre aérosol inflammable directement dessus.

Pour réduire le risque de pollution, consultez une agence habilitée pour plus d'informations sur la mise au rebut de la télécommande.

Ne touchez pas l'écran tactile, les commutateurs ou les touches avec un objet pointu ou tranchant afin de prévenir tout risque d'électrocution ou de dysfonctionnement.

Évitez le contact avec les bords tranchants de certaines parties afin de prévenir tout risque de blessure et d'électrocution.

N'exercez pas une force excessive sur les parties en verre pour éviter qu'elles se brisent et provoquent des blessures.

Pour prévenir tout risque de blessure, portez un équipement de protection lors de toute intervention sur la télécommande.

Précautions pour le déplacement ou la réparation la télécommande

⚠AVERTISSEMENT

Seul un personnel qualifié doit être autorisé à réparer la télécommande ou à la changer de place. N'essayez pas de démonter ou de modifier vous-même la télécommande.
Une installation ou une réparation non conforme peut entraîner des blessures, une électrocution ou un incendie.

⚠ATTENTION

Pour prévenir tout risque de court-circuit, d'électrocution, d'incendie ou de dysfonctionnement, ne touchez pas le circuit imprimé avec des outils ou vos mains et ne laissez pas la poussière s'accumuler dessus.

Précautions supplémentaires

Pour prévenir tout dommage au contrôleur, utilisez des outils appropriés pour son installation, son inspection ou sa réparation.

Ce contrôleur est exclusivement destiné à être utilisé avec le système de gestion d'immeuble Mitsubishi Electric. L'utilisation de ce contrôleur avec d'autres systèmes ou à d'autres fins peut entraîner des dysfonctionnements.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) dont les capacités mentales, sensorielles ou physiques sont réduite, ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances requises, sauf si une personne responsable de leur sécurité assure leur surveillance ou leur formation dans le cadre de l'utilisation de l'appareil.
Les enfants doivent être surveillés de manière à ce qu'ils ne puissent pas jouer avec l'appareil.

N'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'abrasif chimique pour nettoyer le contrôleur, afin d'éviter de le décolorer. Pour nettoyer le contrôleur, essuyez-le avec un chiffon doux imbibé d'un mélange d'eau et d'un détergent doux, rincez les restes de détergent avec un chiffon humide, puis essuyez l'eau avec un chiffon sec.

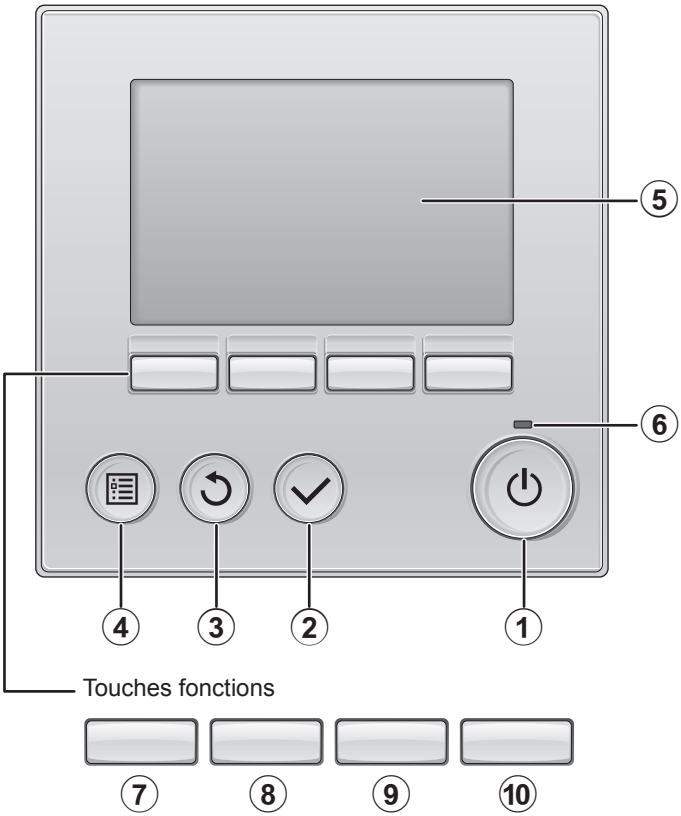
Protégez le contrôleur contre l'électricité statique pour éviter de l'endommager.

Cet appareil est prévu pour être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans les magasins, l'industrie légère et les fermes ou pour une utilisation commerciale par des personnes non initiées.

Si le câble électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.

Noms et fonctions des parties composant la télécommande

Interface de la télécommande



① Touche Marche / Arrêt

Pressez pour allumer ou éteindre l'appareil intérieur.

② Touche Choix

Pressez pour enregistrer les paramètres.

③ Touche Retour

Pressez pour revenir à l'écran précédent.

④ Touche Menu page 20

Pressez pour ouvrir le Menu général.

⑤ Écran LCD rétroéclairé

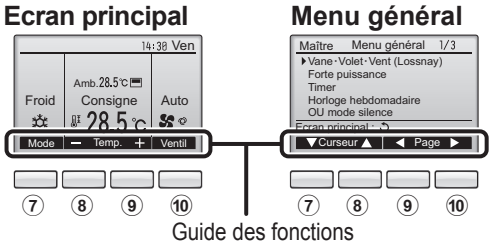
Les paramètres de fonctionnement s'affichent.
Lorsque le rétroéclairage est éteint, appuyer sur une touche l'allume, et il reste allumé pendant un certain temps en fonction de l'affichage.

Lorsque le rétroéclairage est éteint, appuyer sur une touche ne fait que l'allumer, sans exécuter la fonction. (à l'exception du bouton Marche / Arrêt)

⑥ Voyant Marche / Arrêt

Cette lampe s'allume en vert lorsque le système est en fonctionnement. Elle clignote lorsque la télécommande est en cours de démarrage ou en cas d'erreur.

Les fonctions réalisées par les touches varient en fonction de l'écran. Consultez le guide des touches en bas de l'écran LCD pour voir les fonctions correspondant à un écran donné. Lorsque le système est piloté à distance, le guide de fonction des touches n'apparaît pas pour les touches verrouillées.



Guide des fonctions

⑦ Touche fonction F1

Ecran principal : Pressez pour régler le mode de fonctionnement.
Menu général : Pressez pour faire descendre le curseur.

⑧ Touche fonction F2

Ecran principal : Pressez pour diminuer la température.
Menu général : Pressez pour faire monter le curseur.

⑨ Touche fonction F3

Ecran principal : Pressez pour augmenter la température.
Menu général : Pressez pour revenir à l'écran précédent.

⑩ Touche fonction F4

Ecran principal : Pressez pour changer la vitesse du ventilateur.
Menu général : Pressez pour aller à la page suivante.

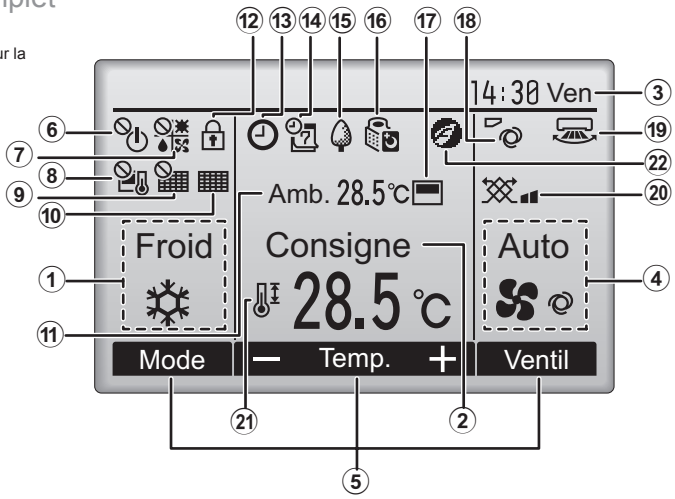
Noms et fonctions des parties composant la télécommande

Afficheur

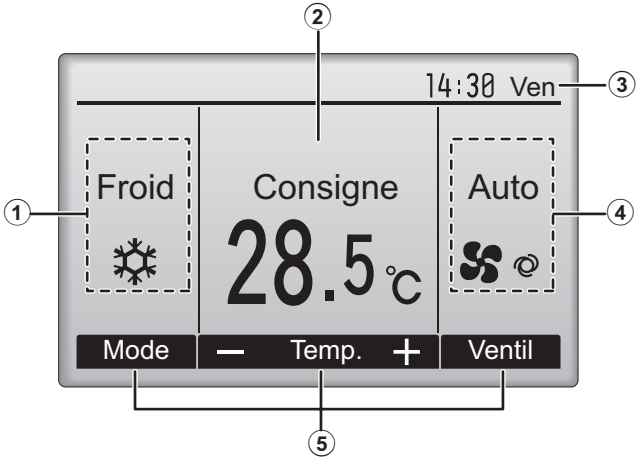
L'écran principal peut être affiché dans deux modes différents : "complet" et "basic". Le réglage usine est "complet". Pour passer au mode "basic", changez-le dans l'écran principal. (Veuillez vous référer à la page 48.)

Mode complet

* Toutes les icônes sont affichées pour la compréhension.



Mode basic



①Mode de fonctionnement page 14

Le mode de fonctionnement de l'appareil intérieur s'affiche ici.

②Température programmée page 15

La température programmée s'affiche ici.

③Horloge (Voir le manuel d'installation.)

L'heure actuelle s'affiche ici.

④Vitesse du ventilateur page 16

Le réglage de la vitesse de ventilation apparaît ici.

⑤Guide des fonctions des touches

Les fonctions correspondant aux touches s'affichent ici.

⑥

S'affiche lorsque la marche et l'arrêt sont pilotés de façon centralisée.

⑦

S'affiche lorsque le mode de fonctionnement est piloté de façon centralisée.

⑧

S'affiche lorsque la température sélectionnée est pilotée de façon centralisée.

⑨

S'affiche si la remise à zéro du filtre est pilotée de façon centralisée.

⑩ page 54

Indique si le filtre a besoin d'entretien.

⑪Température de la pièce (Voir le manuel d'installation.)

La température actuelle de la pièce s'affiche ici.

⑫ page 36

S'affiche lorsque les touches sont verrouillées.

⑬ page 26, 28, 43

Apparaît lorsque la fonction « ON/OFF timer » (page 26), « Réduit de nuit » (page 43) ou « Arrêt Auto » (page 28) timer est activée.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

⑭ page 30

S'affiche si le programmateur hebdomadaire est activé.

⑮ page 41

S'affiche lorsque le système est en mode économie d'énergie. (Ceci n'apparaîtra pas sur certains modèles d'unités intérieures)

⑯ page 32

S'affiche lorsque les appareils extérieurs sont en mode silencieux.

⑰

S'affiche lorsque la thermistance intégrée à la télécommande est utilisée pour mesurer la température de la pièce (⑪).

s'affiche lorsque la thermistance de l'appareil intérieur est utilisée pour mesurer la température de la pièce.

⑱ page 22

Indique le réglage du déflecteur.

⑲ page 23

Indique le réglage des ailettes.

⑳ page 23

Indique les réglages de la ventilation.

㉑ page 34

S'affiche lorsque la plage de température de réglage est réduite.

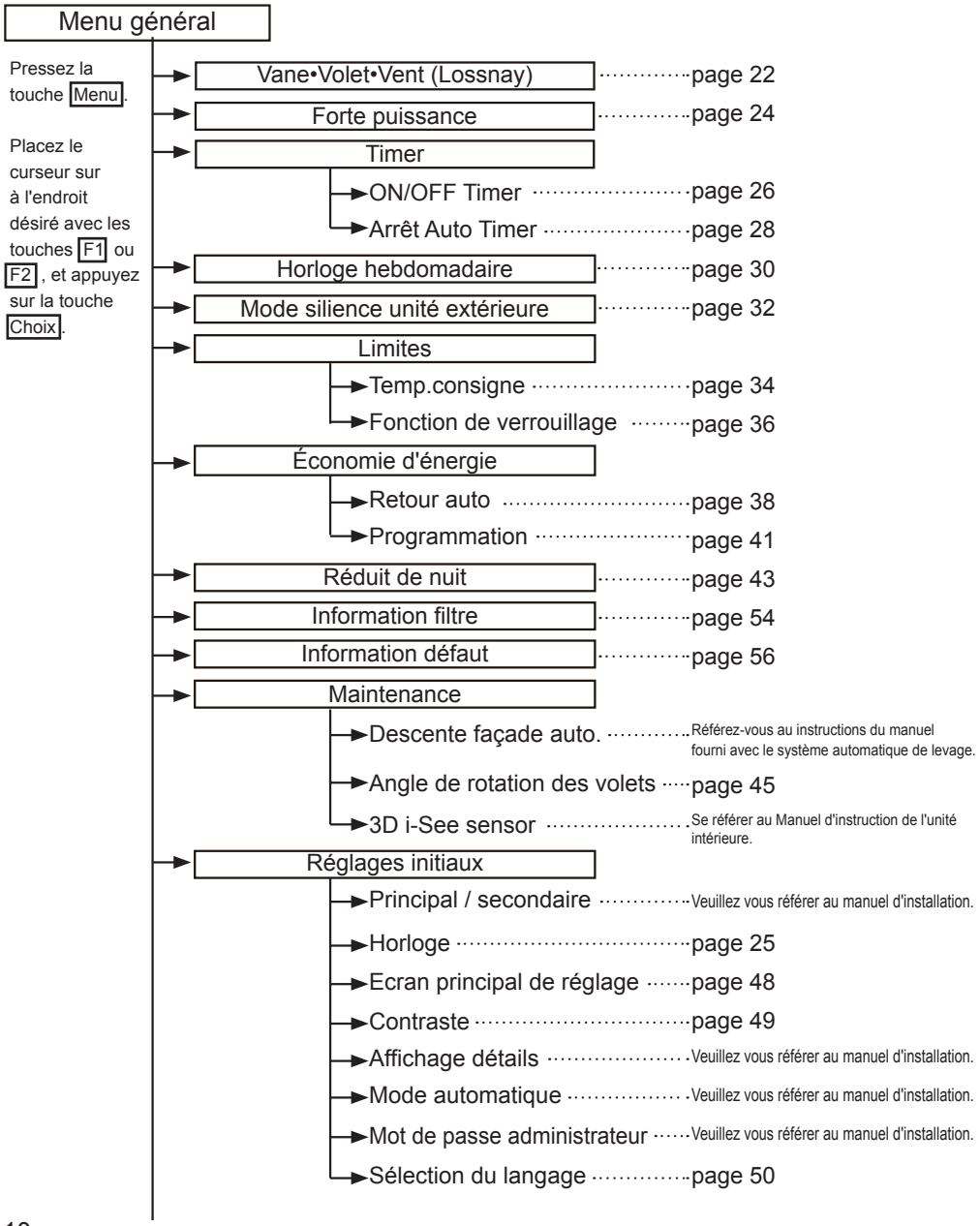
㉒

S'affiche lorsque l'opération d'économie d'énergie est réalisée à l'aide d'une fonction "3D i-See sensor".

La plupart des paramètres (à l'exception de la Marche / Arrêt, du mode, de la vitesse du ventilateur, de la température) peuvent être réglés à partir de l'écran du menu. (Veuillez vous référer à la page 20.)

À lire avant de mettre en route la télécommande

Structure des menus



- Service
  - Test fonctions ····· Veuillez vous référer au manuel d'installation de l'appareil intérieur.
  - Informations maintenance ····· Veuillez vous référer au manuel d'installation de l'appareil intérieur.
  - Réglage des fonctions (Mr. Slim) ····· Veuillez vous référer au manuel d'installation.
  - Réglage des fonctions (City Multi) ····· Veuillez-vous référer à la page 52.
  - Lossnay (City Multi uniquement) ···· Veuillez vous référer au manuel d'installation.
  - Vérification ····· Veuillez vous référer au manuel d'installation de l'appareil intérieur.
  - Auto contrôle ····· Veuillez vous référer au manuel d'installation.
  - Mot de passe de maintenance ····· Veuillez vous référer au manuel d'installation.
  - Vérification télécommande ····· Veuillez vous référer au manuel d'installation.

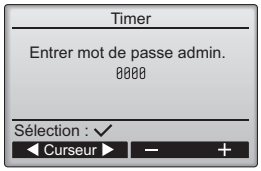
Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les modèles d'appareils intérieurs.

Explication des icônes

Fonctionnement la télécommande

Timer P

Le tableau ci-dessous résume les icônes carrées utilisées dans ce manuel.

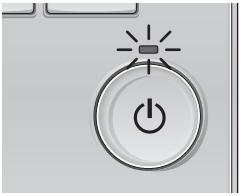
P	Le mot de passe d'utilisateur administrateur ou maintenance doit être entré sur l'écran de saisie de mot de passe pour modifier les paramètres. Aucun réglage ne permet de sauter cette étape.  F1 : Appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche. F2 : Appuyez pour déplacer le curseur vers la droite. F3 : Appuyez pour diminuer la valeur de 1. F4 : Appuyez pour augmenter la valeur de 1. * Les changements ne peuvent être effectués que si le mot de passe correct est entré.	Main Indique un réglage qui ne peut être modifié qu'à partir de la télécommande.
ON	Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils sont en fonctionnement.	
OFF	Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils ne sont pas en fonctionnement.	
	Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils sont en mode refroidissement, chauffage ou automatique.	
	Indique une fonction qui n'est pas disponible lorsque les touches sont verrouillées, ou lorsque le système est piloté à distance.	

Opérations de base

Marche / Arrêt

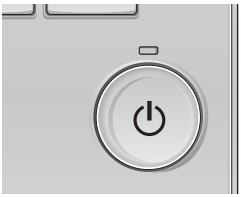
Fonctionnement des touches

Marche



Pressez la touche Marche / Arrêt.
La lampe Marche / Arrêt s'allume en vert, et l'appareil démarre.

Arrêt



Pressez à nouveau la touche Marche / Arrêt.
La lampe Marche / Arrêt s'éteint, et l'appareil s'arrête.

Mémoire de l'état de fonctionnement

	Réglage de la télécommande
Mode de fonctionnement	Mode de fonctionnement avant la mise hors tension
Température programmée	Température programmée avant la mise hors tension
Vitesse du ventilateur	Vitesse du ventilateur avant la mise hors tension

Plage de réglage de la température

Mode de fonctionnement	Plage de réglage de la température
Froid / Déshu.	19 à 30 ºC (67 à 87 ºF)
Chaud	17 à 28 ºC (63 à 83 ºF)
Auto (Point de réglage simple)	19 à 28 ºC (67 à 83 ºF)
Auto (Points de réglage doubles)	[Froid] Plage de températures programmées pour le mode « Froid » [Chaud] Plage de températures programmées pour le mode « Chaud »
Ventil.	Non réglable

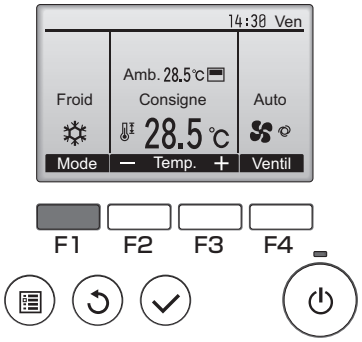
La plage de réglage de la température varie en fonction du modèle de l'appareil intérieur.

Opérations de base

Modes de fonctionnement, réglages de la température et de la ventilation

Fonctionnement des touches

Mode de fonctionnement



Appuyez sur la touche F1 pour balayer les modes de fonctionnement parmi : "Froid, Déshu., Ventil., Auto, et Chaud". Sélectionnez le mode de fonctionnement désiré.

Froid Déshu. Ventil.

Auto Chaud

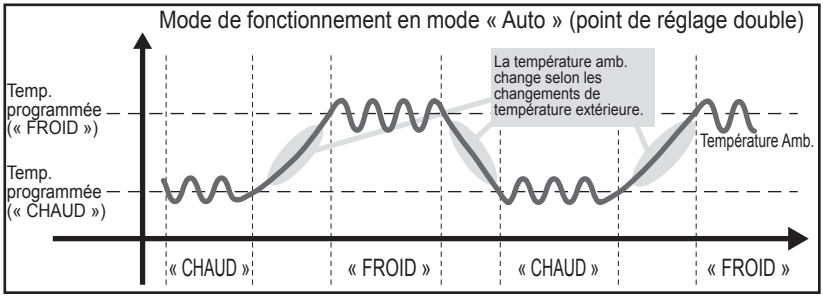
•Les modes de fonctionnement qui ne sont pas disponibles pour les modèles d'appareils intérieurs connectés n'apparaîtront pas sur l'écran.

Que signifie le fait que l'icône du mode clignote
L'icône de mode clignote lorsque d'autres appareils intérieurs du même système réfrigérant (connectés au même appareil extérieur) sont déjà dans un mode différent. Dans ce cas, les autres appareils du même groupe ne peuvent fonctionner que dans le même mode.

<Mode « AUTO » (point de réglage double)>

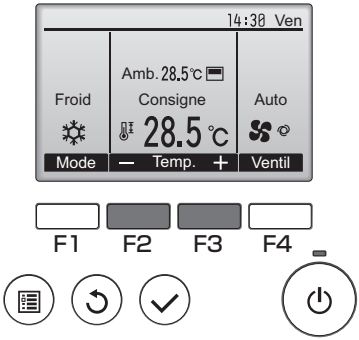
Lorsque le mode de fonctionnement est réglé sur le mode « Auto » (point de réglage double), deux températures programmées (une pour rafraîchir et une pour chauffer) peuvent être réglées. Selon la température amb. , l'unité intérieure fonctionne automatiquement en mode « Froid » ou « Chaud » et maintient la température de la pièce dans la plage programmée.

Le graphique ci-dessous montre le mode d'opération d'une unité intérieure en mode « Auto » (point de réglage double).



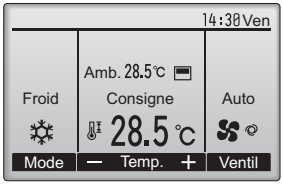
Température programmée

<«Froid », « Déshu. », « Chaud », et « Auto » (point de réglage simple)>



Appuyez sur la touche F2 pour diminuer la température programmée, et la touche F3 pour l'augmenter.

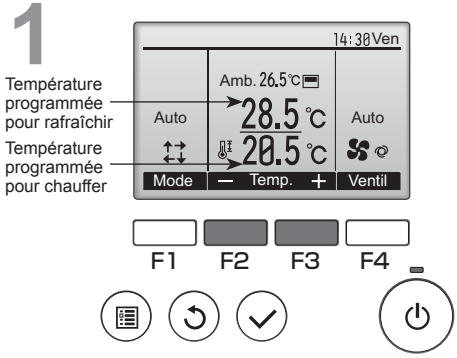
- Consultez le tableau de la page 13 pour la plage de température réglable en fonction du mode de fonctionnement.
- La plage de température ne peut pas être programmée en mode ventilation.
- Les températures programmées sont affichées soit en Centigrade avec incréments de 0,5- ou 1- degrés, soit en Fahrenheit, selon le modèle d'unité intérieure et le réglage du mode d'affichage sur la télécommande.



Exemple d'affichage
(Centigrade avec incréments de 0,5- degrés)

<Mode « Auto » (points de réglage double)>

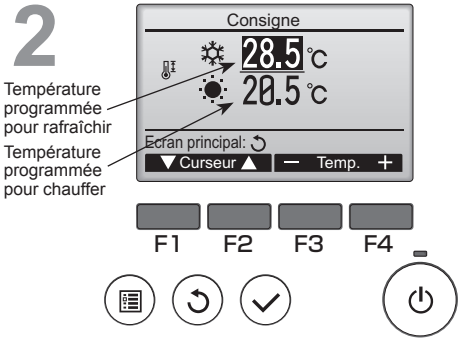
1



Les températures programmées actuelles s'affichent. Appuyez sur le bouton F2 ou F3 pour afficher l'écran de Réglages.

Opérations de base

2



Appuyez sur le bouton F1 ou F2 pour déplacer le curseur sur le réglage de température désiré (rafraîchir ou chauffer).

Appuyez sur le bouton F3 pour diminuer la température sélectionnée, et F4 pour l'augmenter.

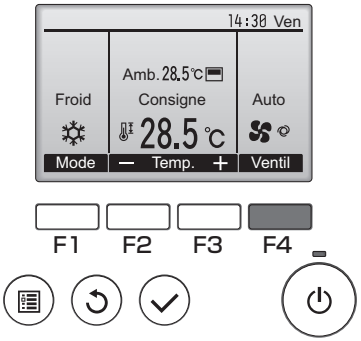
- Consultez le tableau de la page 13 pour la plage de température réglable en fonction du mode de fonctionnement.
- Les réglages de température programmés pour rafraîchir et chauffer avec le mode « Auto » (point de réglage double) sont aussi utilisés par les modes « Froid » / « Déshu. » et « Chaud ».
- Les températures programmées pour le refroidissement et le chauffage en mode « Auto » (point de réglage double) doivent remplir les conditions ci-dessous :
  - La température programmée pour rafraîchir est plus élevée que la température programmée pour chauffer.
  - La différence de température minimum requise entre les températures programmées pour chauffer et rafraîchir (ceci varie selon les modèles d'unités intérieures connectées) est atteinte.

  * Si les températures programmées sont réglées de telle manière qu'elles n'atteignent pas la différence de température minimum requise, ces températures programmées seront toutes deux automatiquement changées selon les plages de réglages possibles.

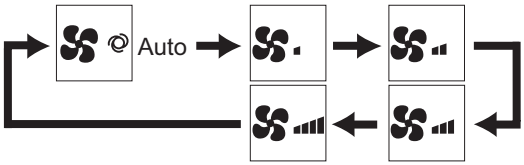
Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l'écran principal ..... Touche Retour

Vitesse du ventilateur



Pressez F4 pour changer la vitesse du ventilateur, dans l'ordre suivant.



- Les vitesses de ventilation disponibles dépendent du modèle d'appareil intérieur.

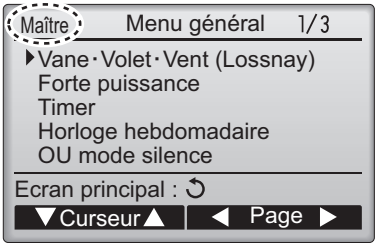
Naviguer dans le menu

Menu général

Réglages et paramètres affichés		Détail des réglages	Se référer à la page
Vane•Volet•Vent (Lossnay)		**Sert à régler l'angle du déflecteur.** •Sélectionnez le réglage désiré parmi 5 positions possibles du déflecteur. **Sert à mettre en Marche ou Arrêter les mouvements de la grille.** •Choisir marche ou arrêt. **Sert à régler la vitesse de ventilation.** •Sélectionnez le réglage souhaité parmi "OFF", "Ptit" et "Gd".	22
Forte puissance		**Sert à atteindre rapidement une température confortable dans la pièce.** •Les appareils peuvent fonctionner en mode forte puissance pendant 30 minutes au maximum.	24
Timer	**ON/OFF Timer**	**Set à régler les heures de mise en marche et d'arrêt.** •L'heure peut être réglée par pas de 5 minutes. * L'heure doit avoir été réglée.	26
	Arrêt Auto Timer	**Sert régler l'heure d'arrêt automatique.** •La durée peut être réglée sur une valeur de 30 à 240 par pas de 10 minutes.	28
Horloge hebdomadaire		**Set à régler les heures de mise en marche et d'arrêt pour le programme hebdomadaire.** •Jusqu'à huit programmes peuvent être définis pour chaque jour. * L'heure doit avoir été réglée. * Ne fonctionne pas lorsque la minuterie de marche-arrêt est activée. * Incréments de 1ºC	30
Mode silience unité extérieure		**Sert à définir les périodes de temps pour lesquelles la priorité est donnée à un fonctionnement silencieux des appareils extérieurs plutôt qu'à la régulation de la température. Régler les heures de démarrage et d'arrêt pour chaque jour de la semaine.** •Sélectionnez le niveau de silence souhaité parmi "Normale", "Moyen" et "Silencieux". * L'heure doit avoir été réglée.	32
Limites	**Temp. consigne**	**Sert à diminuer la plage de température autorisée.** • Des plages de températures différentes peuvent être définies pour différents modes de fonctionnement. * Incréments de 1ºC	34
	Fonction de verrouillage	**Sert à verrouiller les fonctions choisies.** •Les fonctions verrouillées ne peuvent pas être utilisées.	36
Économie d'énergie	**Retour auto**	**Sert à faire revenir les appareils à la température programmée après une durée choisie de fonctionnement en économie d'énergie.** •La durée peut être réglée à une valeur comprise entre 30 et 120 par pas de 10 minutes. * Cette fonction n'est pas autorisée lorsque la plage de température de réglage est réduite. * Incréments de 1ºC	38
	Programmation	**Règle les heures pour lesquelles les appareils vont fonctionner en mode économie d'énergie pour chaque jour de la semaine, et règle le taux d'économie.** •Jusqu'à quatre programmes d'économie d'énergie peuvent être définis pour chaque jour. •La durée peut être réglée par pas de 5 minutes. •Le taux d'économie d'énergie peut être réglé à une valeur de 0% et de 50 à 90% par pas de 10%. * L'heure doit avoir été réglée.	41

Réglages et paramètres affichés		Détail des réglages	Se référer à la page
Réduit de nuit		**Sert à régler les paramètres du ralentissement nocturne.** •Sélectionnez "oui" pour activer le réglage, et "non" pour le désactiver. La plage de température et les heures de mise en marche et d'arrêt peuvent être réglés. * L'heure doit avoir été réglée. * Incréments de 1ºC	43
Information filtre		**Sert à tester l'état du filtre.** • Le témoin d'état du filtre peut être remis à zéro.	54
Information défaut		**Sert à vérifier les informations d'erreur lorsqu'une erreur se produit.** •Le code d'erreur, la source de l'erreur, l'adresse de réfrigérant, le modèle d'appareil, le numéro de fabrication, les coordonnées (numéro de téléphone du revendeur) peuvent être affichés. * Le modèle de l'appareil, le numéro de fabrication, et les coordonnées de contact doivent être entrés à l'avance pour être affichés.	56
Maintenance	**Angle de rotation des volets**	**Sert à régler l'angle de chaque déflecteur à une position donnée.**	45
Réglages initiaux	**Horloge**	**Sert régler l'heure.**	25
	Ecran principal de réglage	**Sert à basculer l'écran principal entre les modes "complet" et "basic".** •Le réglage par défaut est "complet".	48
	Contraste	**Sert à régler le contraste de l'écran.**	49
	Sélection du langage	**Sert à choisir la langue.**	50
Service	**Réglage des fonctions (City Multi)**	**À utiliser pour effectuer le réglage des fonctions de l'unité intérieure**	52

Restrictions pour la télécommande secondaire



Les paramètres suivants ne peuvent pas être réglés depuis la télécommande secondaire. Faites ces réglages depuis la télécommande principale. "Main" est affiché dans le titre du Menu général sur la télécommande.

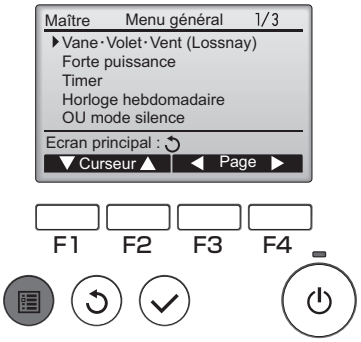
- **Timer (ON/OFF Timer, Arrêt Auto Timer)**
- **Horloge hebdomadaire**
- **Mode silience unité extérieure**
- **Économie d'énergie (Retour automatique, Programmation)**
- **Réduit de nuit**
- **Maintenance (Angle de rotation des volets)**

Naviguer dans le menu

Naviguer dans le Menu général

Fonctionnement des touches

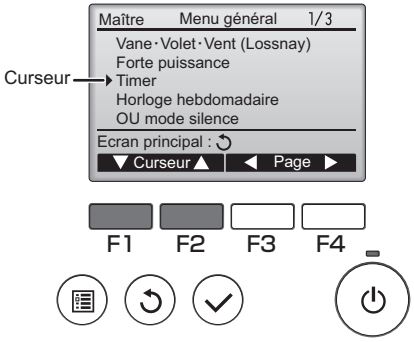
Menu général



Pressez la touche [Menu].

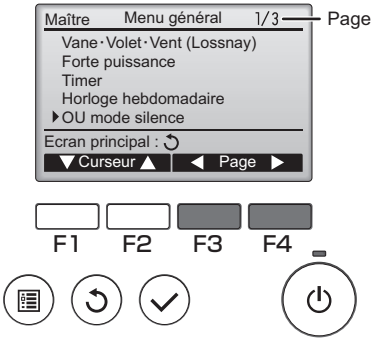
Le Menu général apparaît.

Choix de la fonction



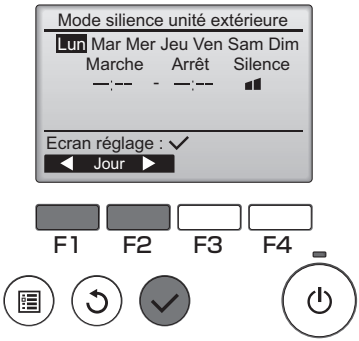
Pressez [F1] pour faire descendre le curseur.
Pressez [F2] pour faire monter le curseur.

Naviguer dans les pages du menu



Pressez [F3] pour revenir à l'écran précédent.
Pressez [F4] pour aller à la page suivante.

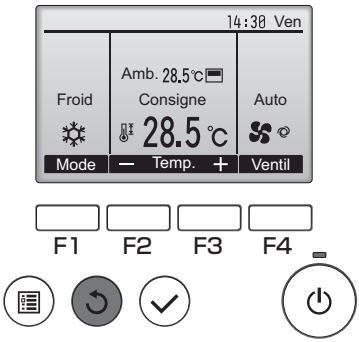
Enregistrer les paramètres



Sélectionnez l'élément désiré, et appuyez sur la touche Choix.

L'écran correspondant s'affiche.

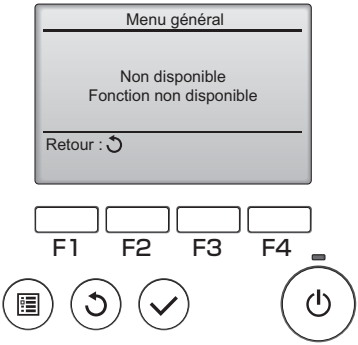
Fermer le Menu général



Pressez la touche Retour pour sortir du Menu général, et retourner sur l'écran principal.

Si aucune touche n'est appuyée pendant 10 minutes, l'affichage revient automatiquement à l'écran principal. Tous les paramètres qui n'ont pas été sauvegardés seront perdus.

Affichage des fonctions non prises en charge



Le message à gauche s'affiche si l'utilisateur sélectionne une fonction non prise en charge par le modèle d'appareil intérieur considéré.

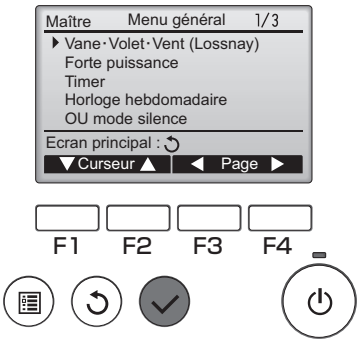
Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Vane•Volet•Vent (Lossnay)

ON

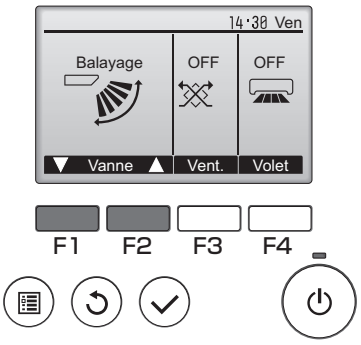
Fonctionnement des touches

Accéder au menu



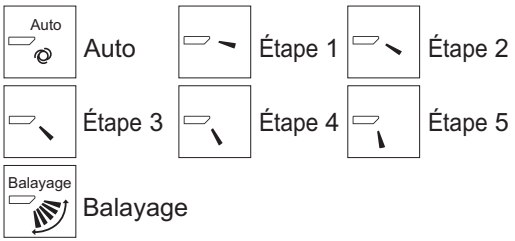
Sélectionnez "Vane•Volet•Vent (Lossnay)" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

Réglage du déflecteur

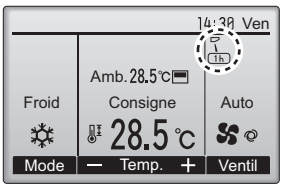


(Exemple d'écran sur City Multi)

Pressez sur la touche F1 ou F2 pour choisir le réglage du déflecteur : "Auto", "Étape 1", "Étape 2", "Étape 3", "Étape 4", "Étape 5", et "Balayage". Choisissez le réglage désiré.

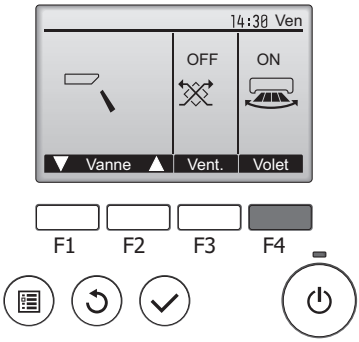


Choisissez "Balayage" que le déflecteur bouge de haut en bas automatiquement.
Lorsqu'il est réglé sur "Étape 1" à "Étape 5", le déflecteur se positionne à l'angle choisi.



- 1h sous l'icône du déflecteur
  Cette icône apparaît lorsque le déflecteur est réglé sur "Étape 5" et que le ventilateur fonctionne à faible vitesse pendant la réfrigération ou la déshumidification (dépend du modèle). L'icône disparaît au bout d'une heure, et le déflecteur se repositionnera automatiquement.

Réglage de la grille

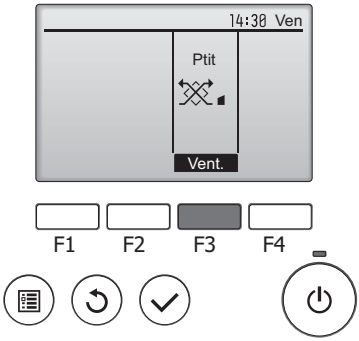


(Exemple d'écran sur City Multi)

Appuyez sur la touche F4 pour activer ou désactiver le mouvement de la grille.

OFF OFF ON ON

Réglage de la ventilation



(Exemple d'écran sur Mr. Slim)

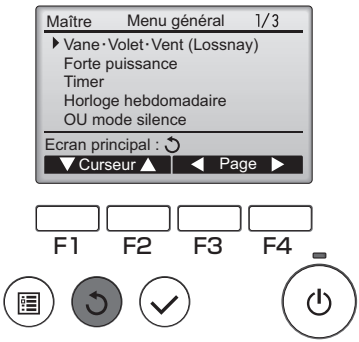
Pressez F3 pour choisir l'option de ventilation parmi : "OFF", "Ptit" et "Gd".

* Réglable seulement lorsque le Lossnay est connecté.

• Le ventilateur de certains modèles d'appareils intérieurs peut être synchronisé avec certains modèles d'appareils de ventilation.

OFF OFF Ptit Ptit Gd Gd

Retour au Menu général



Appuyez sur la touche Retour pour revenir au Menu général.

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Forte puissance

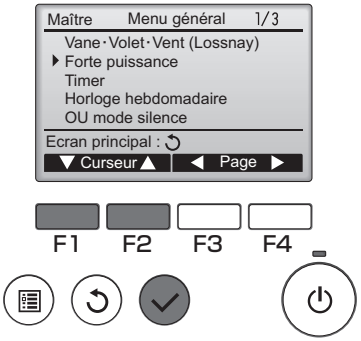
ON

Descriptions des fonctions

Le fonctionnement à forte puissance permet aux appareils de fonctionner à capacité plus élevée que la normale de façon à atteindre la température désirée plus rapidement. Ce mode de fonctionnement va durer 30 minutes au maximum, puis l'appareil revient en mode de fonctionnement normal à la fin des 30 minutes, ou lorsque la température de la pièce atteint la température programmée. Les appareils reviennent en mode de fonctionnement normal lorsque le mode de fonctionnement ou la vitesse du ventilateur est modifié.

Fonctionnement des touches

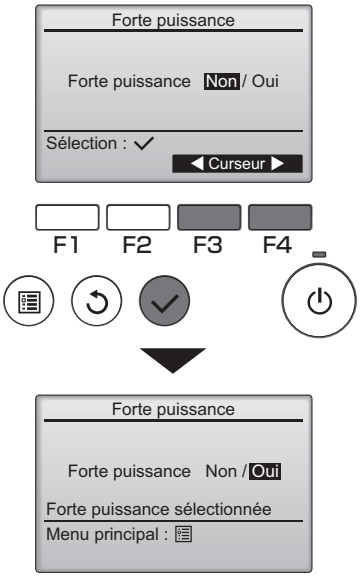
1



Sélectionnez "Forte puissance" dans le Menu général en mode réfrigération, chauffage ou automatique (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

Le mode "Forte puissance" est disponible uniquement sur les modèles qui prennent en charge la fonction.

2



Placez le curseur sur "Oui" avec les touches F3 ou F4, et appuyez sur la touche Choix.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

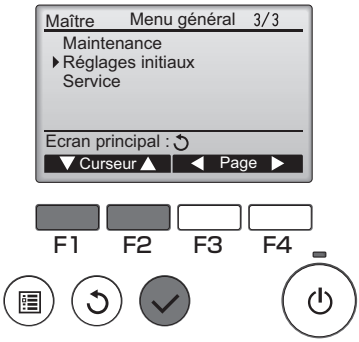
- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour

Horloge

P

Fonctionnement des touches

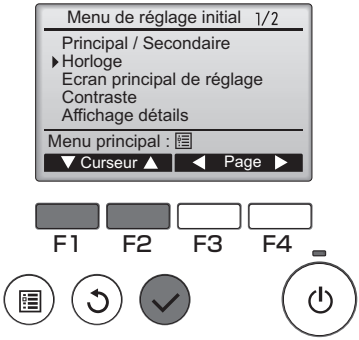
1



Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

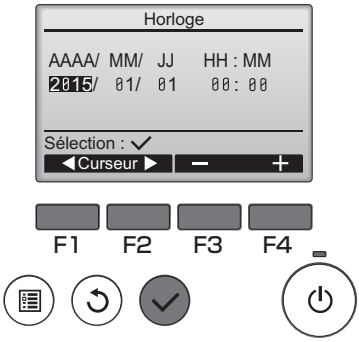
L'heure doit avoir été réglée avant de procéder aux réglages suivants.
- ON/OFF Timer
- Horloge hebdomadaire
- Mode silience unité extérieure
- Économie d'énergie
- Réduit de nuit

2



Placez le curseur sur "Horloge" avec les touches F1 ou F2, et appuyez sur la touche Choix.

3



Placez le curseur sur l'élément souhaité avec F1 ou F2 (année, mois, date, heure, ou minute). Augmentez ou diminuez la valeur du paramètre avec F3 ou F4, et appuyez sur la touche Choix. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans
- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour

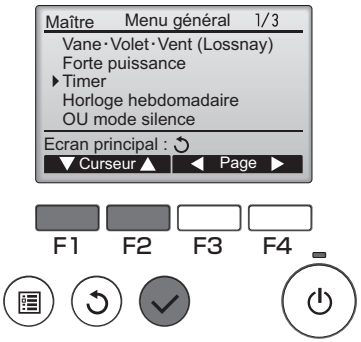
Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Timer (ON/OFF Timer)

Main P

Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Timer" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

ON/OFF timer ne fonctionne pas dans les cas suivants : lorsque ON/OFF timer est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est piloté à distance (Lorsque l'opération « ON/OFF » ou l'opération « Timer » à partir de la télécommande locale est interdite).

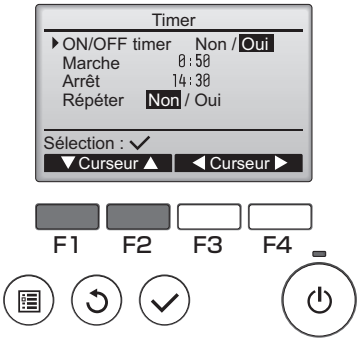
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur ON/OFF timer, et appuyez sur la touche Choix.

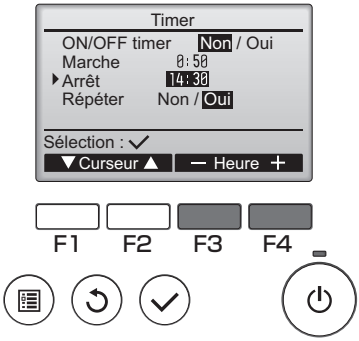
3



L'écran permettant de régler la minuterie s'affiche.

Sélectionnez l'élément souhaité avec F1 ou F2 : "ON/OFF timer", "Marche", "Arrêt" ou "Répéter".

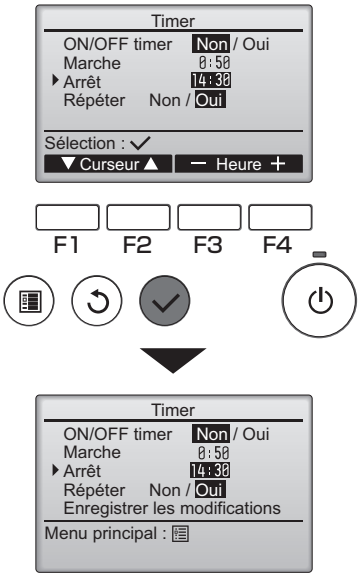
4



Modifiez le réglage avec les touches F3 ou F4.

- ON/OFF timer : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Marche : Heure de mise en marche
  (Réglable par pas de 5 minutes)
  * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Arrêt : Heure d'arrêt
  (Réglable par pas de 5 minutes)
  * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Répéter : Non (une fois) / Oui (en boucle)

5

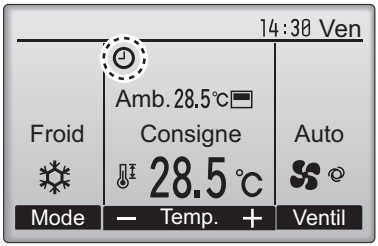


Pressez la touche Choix pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour



apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque la ON/OFF timer est activée.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Timer (Arrêt Auto Timer)

Main P

Fonctionnement des touches

1

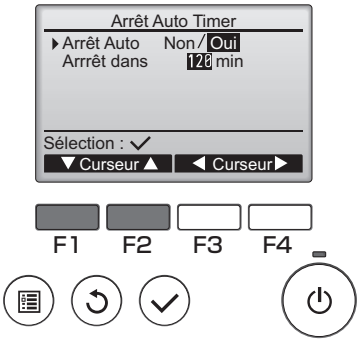


Affichez l'écran de réglage de la Timer.
(Veuillez vous référer à la page 26)

Sélectionnez "Arrêt Auto" et appuyez sur la touche Choix.

Arrêt Auto Timer ne fonctionne pas dans les cas suivants : Lorsque le Timer « Arrêt Auto » est désactivé pendant une erreur, une vérification (dans le « Menu SAV »), un « test fonctions », un diagnostic de la télécommande, un « réglage des fonctions », lorsque le système est contrôlé centralement (Lorsque l'opération « ON/OFF » ou l'opération « Timer » à partir de la télécommande locale est interdite).

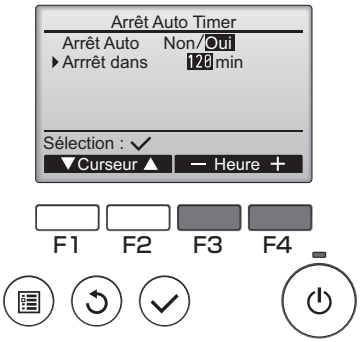
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur la fonction "Arrêt Auto" ou "Arrêt dans --- min" avec F1 ou F2.

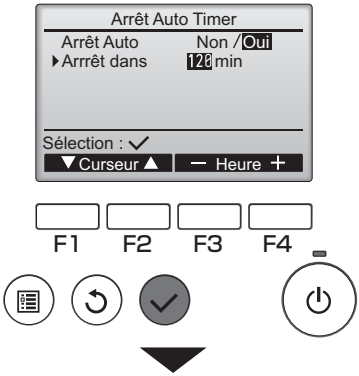
3



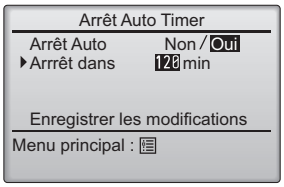
Modifiez le réglage avec les touches F3 ou F4.

- Arrêt Auto : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Arrêt dans --- min : réglage de la minuterie (réglable de 30 à 240 minutes par incréments de 10 minutes).

4



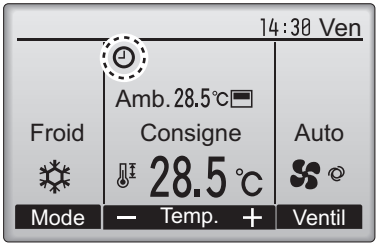
Pressez la touche Choix pour enregistrer les paramètres.



Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour



apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque le Timer « Arrêt Auto » est activé.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

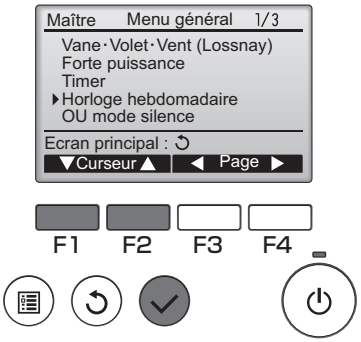
Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Horloge hebdomadaire

Main P

Fonctionnement des touches

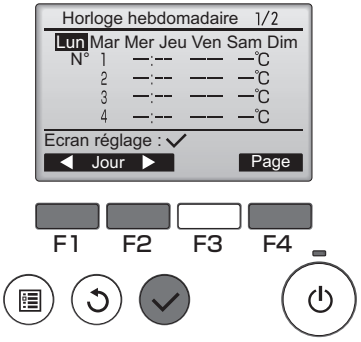
1



Sélectionnez "Horloge hebdomadaire" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

Le Horloge hebdomadaire ne fonctionne pas dans les cas suivants : losque la ON/OFF timer este activé, lorsque Horloge hebdomadaire est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est piloté à distance (L'opération « ON/OFF », le réglage de la température, ou l'opération « Timer » à partir de la télécommande locale sont interdites).

2

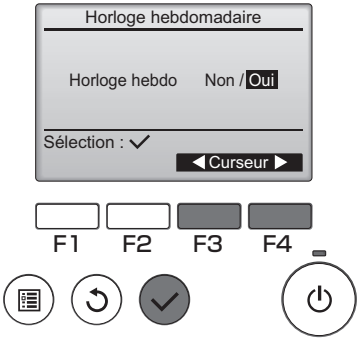


Les paramètres actuels s'affichent.

Appuyez sur F1 ou F2 pour afficher les paramètres pour chaque jour de la semaine. Appuyez sur la touche F4 pour voir les programmes de 5 à 8.

Appuyez sur la touche Choix pour accéder au menu réglages.

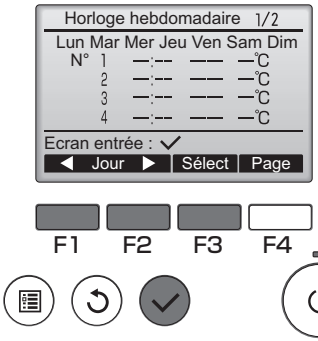
3



L'écran permettant de d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le programmateur hebdomadaire s'affiche.

Pour l'activer, placez le curseur sur "Oui" avec les touches F3 ou F4, et appuyez sur la touche Choix.

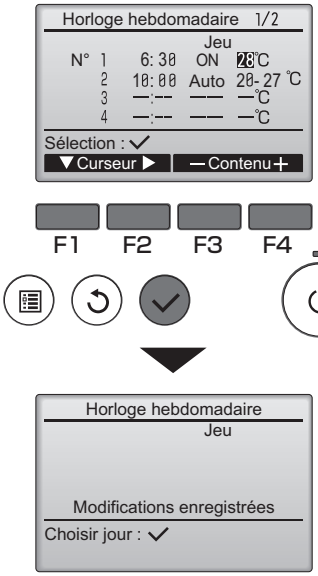
4



L'écran de réglage du programmateur hebdomadaire s'affiche, avec les paramètres actuels.
Jusqu'à huit programmes peuvent être définis pour chaque jour.
Placez le curseur sur le jour de la semaine choisi avec F1 ou F2, et sélectionnez le avec F3.
(Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Pressez la touche Choix.

5

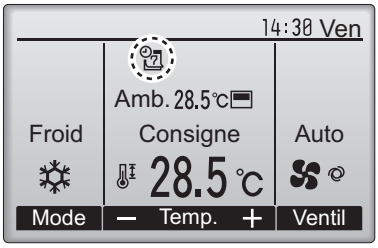


L'écran de programmation du mode de fonctionnement s'affiche.
Pressez F1 pour placer le curseur sur le numéro de programme désiré.
Placez le curseur sur l'heure, sur ON / OFF, ou sur température, au moyen de la touche F2.
Modifiez les réglages avec les touches F3 ou F4.

- Heure : réglable par pas de 5 minutes
  * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- « ON » / « OFF » / « Auto »: Les réglages disponibles dépendent du modèle de l'unité intérieure connectée. (Lorsqu'un mode « Auto » est exécuté, le système fonctionne en mode « Auto » (point de réglage double).)
- Température : la plage de température dépend de l'appareil intérieur connecté. (Incréments de 1ºC) Lorsque le mode « Auto » (point de réglage double) est sélectionné, deux températures programmées peuvent être réglées. Si un mode de fonctionnement avec un réglage de température simple est exécuté lors du mode « Auto » (point de réglage double), son réglage est utilisé comme réglage de température pour rafraîchir en mode « Froid ».

Pressez la touche Choix pour enregistrer les paramètres.
Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans
- Pour revenir à la modification du jour de la semaine écran de sélection ..... Touche Choix
- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour



apparaît sur l'écran principal en mode complet qu'un programme du programmateur hebdomadaire existe pour le jour actuel.

L'icône n'apparaît pas lorsque le timer « ON/OFF » est activé ou lorsque le système est sous contrôle centralisé (l'opération de la fonction « Timer » à partir de la télécommande locale est interdite).

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Mode silience unité extérieure

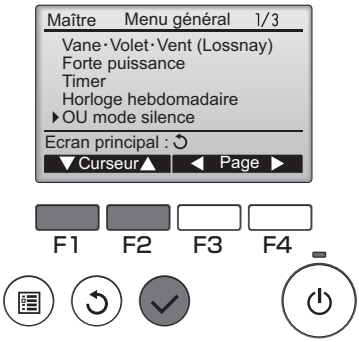
Main P

Descriptions des fonctions

Cette fonction permet à l'utilisateur de définir les périodes de temps pour lesquelles la priorité est donnée à un fonctionnement silencieux des appareils extérieurs plutôt qu'à la régulation de la température. Régler les heures de démarrage et d'arrêt du mode silence pour chaque jour de la semaine. Sélectionnez le niveau de silence souhaité parmi "Moyen" et "Silencieux".

Fonctionnement des touches

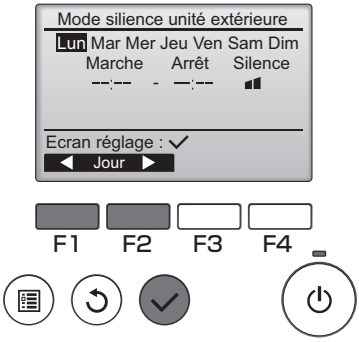
1



Sélectionnez "OU mode silence" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

Le "OU mode silence" est disponible uniquement sur les modèles qui prennent en charge la fonction.

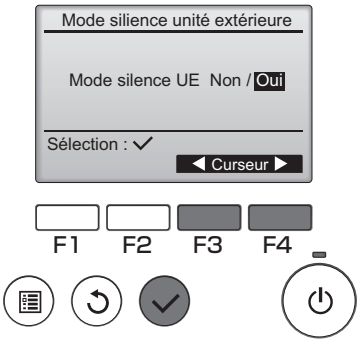
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Appuyez sur F1 ou F2 pour afficher les paramètres pour chaque jour de la semaine. Appuyez sur la touche Choix pour accéder au menu réglages.

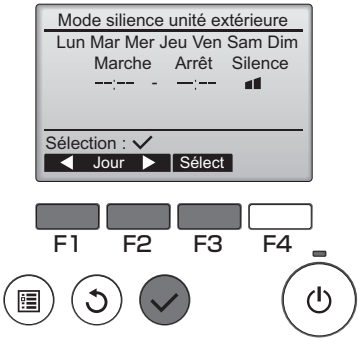
3



L'écran permettant de d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le mode silence s'affiche.

Pour l'activer, placez le curseur sur "Oui" avec les touches F3 ou F4, et appuyez sur la touche Choix.

4

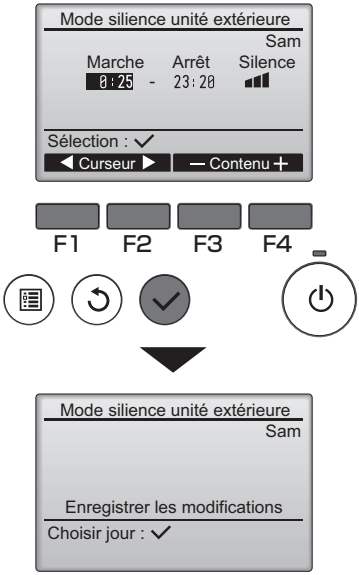


L'écran de réglage du mode silence OU s'affiche.

Pour créer ou modifier le réglage, placez le curseur sur le jour de la semaine désiré avec F1 ou F2, puis appuyez sur F3 pour le sélectionner. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Pressez la touche Choix.

5



L'écran de réglage s'affiche.
Placez le curseur sur l'élément souhaité avec F1 ou F2 (heure de marche, heure d'arrêt, niveau de silence).
Modifiez les réglages avec les touches F3 ou F4.

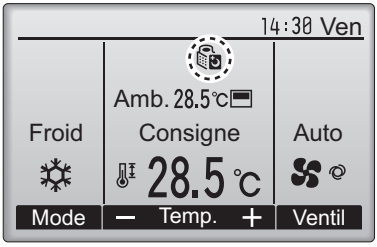
- heure de marche/arrêt : Réglable par pas de 5 minutes
  * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Niveau de silence : "Normale", "Moyen", "Silencieux"

Normale Moyen Silencieux

Pressez la touche Choix pour enregistrer les paramètres. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à la modification du jour de la semaine écran de sélection ..... Touche Choix
- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour



s'affiche sur l'écran principal en mode complet en mode silence unité extérieure.

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

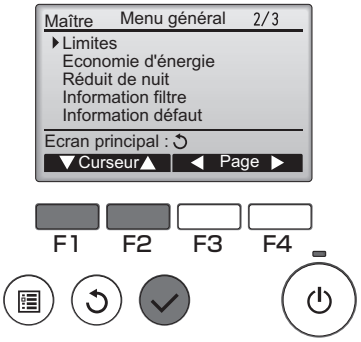
Limites

P

Réglage de la limitation de la plage de température

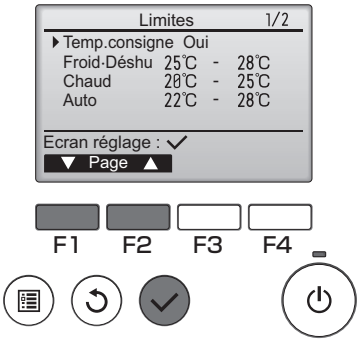
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Limites" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

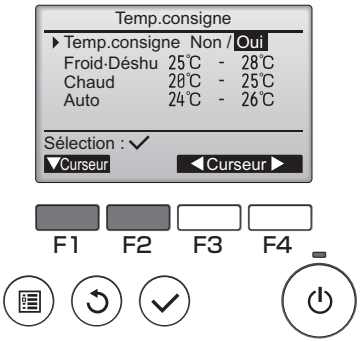
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur "Temp.consigne" avec les touches F1 ou F2, et appuyez sur la touche Choix.

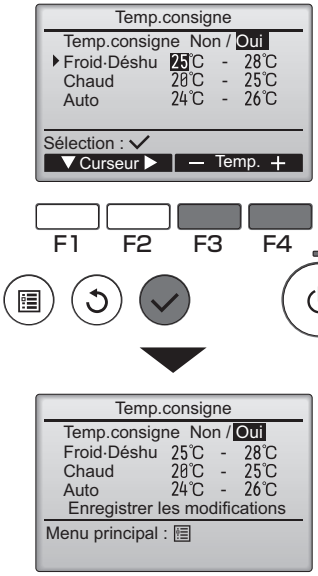
3



L'écran permettant de régler la plage de température s'affiche.

Placez le curseur avec la touche F1 sur l'élément souhaité parmi "Temp.consigne", "Froid•Déshu", "Chaud", ou "Auto".

4



Modifiez les réglages avec les touches F3 ou F4.

- Temp.consigne : Non (libre) ou Oui (limitée)
- Froid•Déshu : température maximale et minimale (Incréments de 1ºC)
- Chaud : température maximale et minimale (Incréments de 1ºC)
- Auto : température maximale et minimale (Incréments de 1ºC)

Réglage de la plage de température

Mode		Limite inférieure	Limite supérieure
Froid• Déshu	*1 *3	19 à 30 ºC (67 à 87 ºF)	30 à 19 ºC (87 à 67 ºF)
Chaud	*2 *3	17 à 28 ºC (63 à 83 ºF)	28 à 17 ºC (83 à 63 ºF)
Auto	*4	19 à 28 ºC (67 à 83 ºF)	28 à 19 ºC (83 à 67 ºF)

* La plage de réglage varie en fonction de l'appareil connecté.

*1 Les plages de température pour les modes « Froid », « Déshu. » et « Auto » (point de réglage double) peuvent être réglées.

*2 Les plages de température pour les modes « Chaud » et « Auto » (point de réglage double) peuvent être réglées.

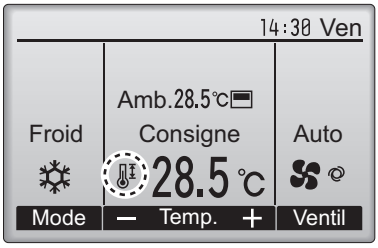
*3 Les plages de température pour les modes « Chaud », « Froid » et « Déshu. » doivent répondre aux conditions ci-dessous :
- Limite haute pour rafraîchir - limite haute pour chauffer ≥ Différence de température minimum (varie selon le modèle d'unité intérieure)
- Limite basse pour rafraîchir - limite basse pour chauffer ≥ Différence de température minimum (varie selon le modèle d'unité intérieure)

*4 La plage de température pour le mode « Auto » (point de réglage simple) peut être réglée.

Pressez la touche Choix pour enregistrer les paramètres.
Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour



apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque la plage de température est limitée.

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Limites

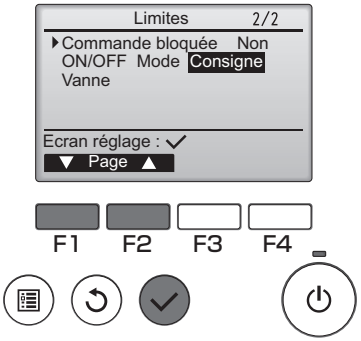
P

Fonction de verrouillage

Pour activer la fonction verrouillage, réglez le paramètre "Commande bloquée" à "Oui".

Fonctionnement des touches

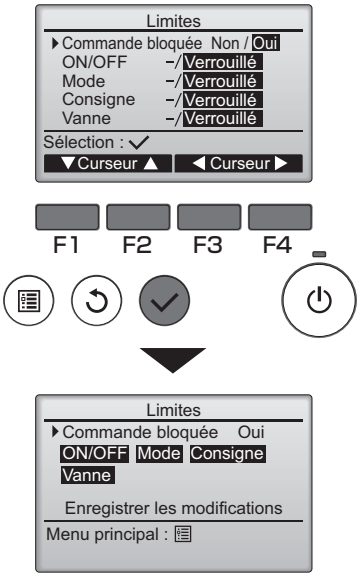
1



Affiche l'écran de réglage des limitations.
(Veuillez vous référer à la page 34.)

Placez le curseur sur "Commande bloquée", et appuyez sur la touche Choix.

2



L'écran permettant de régler le verrouillage de fonction s'affiche.

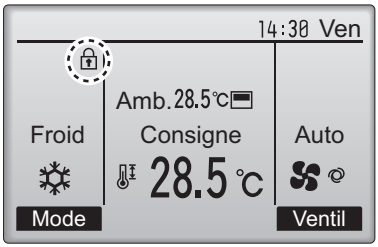
Placez le curseur avec F1 ou F2 sur l'élément souhaité parmi "Commande bloquée", "ON/OFF", "Mode", "Consigne" ou "Vanne".

Modifiez les réglages avec les touches F3 ou F4.
- Commande bloquée : Non (désactivé) / Oui (activé)
- ON/OFF : Marche / Arrêt
- Mode : réglage du mode de fonctionnement
- Consigne : Programmation de la température
- Vanne : Réglage du déflecteur

"-" / "verrouillé"

Pressez la touche Choix pour enregistrer les paramètres.
Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans
- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour



(Lorsque la température est verrouillée)

apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque le verrouillage est activé.

Le guide de fonction des touches n'apparaît pas pour les touches verrouillées.

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Économie d'énergie

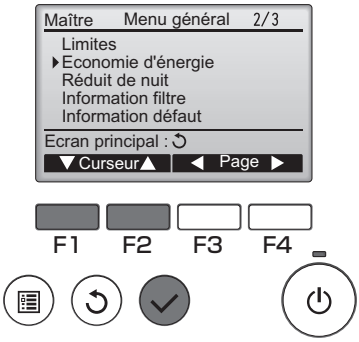
Main P

Retour automatique à la température programmée

Après l'activation de la fonction de Retour auto, lorsque le mode d'opération change ou l'opération ARRET/MARCHE est réalisée à l'aide de cette télécommande, la température réglée retourne automatiquement à la température requises peu importe l'heure de réglage.

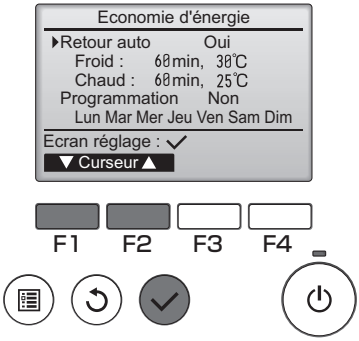
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Economie d'énergie" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

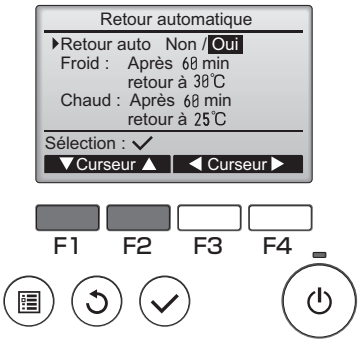
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur "Retour auto" avec les touches F1 ou F2, et appuyez sur la touche Choix.

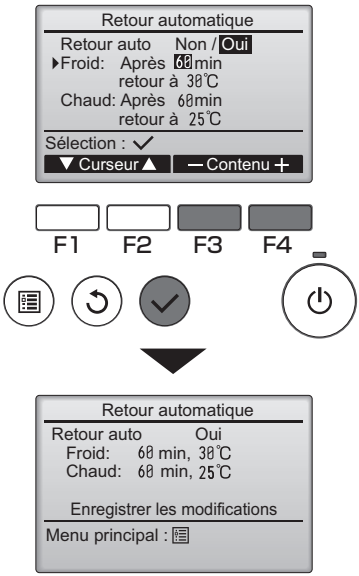
3



L'écran permettant de régler le retour automatique à la température programmée s'affiche.

Placez le curseur avec F1 ou F2 sur l'élément souhaité parmi "Retour auto", "Froid", ou "Chaud".

4



Modifiez les réglages avec les touches F3 ou F4.

- Retour auto : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Froid : Réglage de la minuterie de 30 à 120 minutes par incréments de 10 minutes. La plage de réglage de la température est de 19 à 30 ºC (67 à 87 ºF) (Incréments de 1ºC)
- Chaud : Réglage de la minuterie de 30 à 120 minutes par incréments de 10 minutes. La plage de réglage de la température est de 17 à 28 ºC (63 à 83 ºF) (Incréments de 1ºC)

Pressez la touche Choix pour enregistrer les paramètres. Le mode "Froid" comprend les modes "déshumidificateur" et "réfrigération automatique", et "Chaud" comprend le mode "chauffage automatique". L'écran correspondant s'affiche.

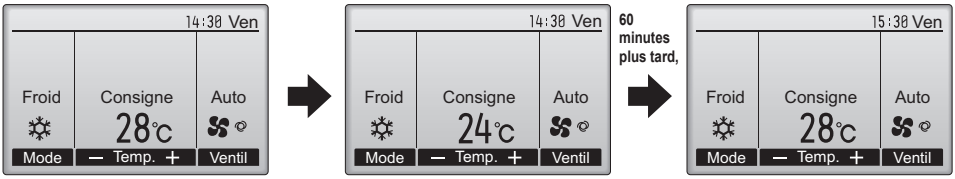
Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour

Les réglages pour le « Timer » ou la température programmée ne fonctionnent pas quand la plage de temp. est limitée, et quand le système est contrôlé centralement (quand le réglage de la plage de temp. à partir de la télécommande locale est interdit). Lorsque le système est contrôlé centralement (quand l'opération de la fonction « Timer » à partir de la télécommande locale est interdite), seul le réglage de « Timer » ne fonctionnera pas.

<exemples d'écrans lorsque la fonction de retour automatique est activée>

Exemple : Diminution de la température de consigne à 24 ºC (75 ºF).
60 minutes plus tard, la température de consigne repasse de 28 ºC (83 ºF).



La température de consigne passe de 28 ºC (83 ºF) à 24 ºC (75 ºF) par un utilisateur.

60 minutes plus tard, la température de consigne repasse de 28 ºC (83 ºF).

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

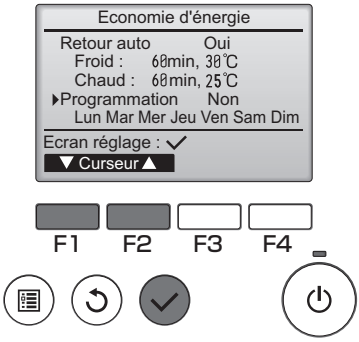
Économie d'énergie

Main P

Réglage du programmateur d'économie d'énergie

Fonctionnement des touches

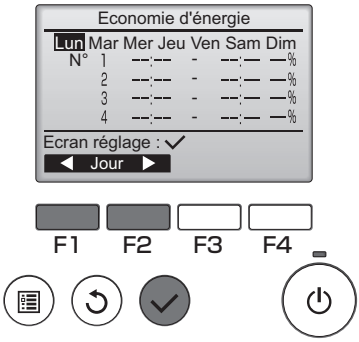
1



Affichez l'écran de réglage "Economie d'énergie". (Veuillez vous référer à la page 38.)

Placez le curseur sur "Programmation", et appuyez sur la touche Choix.

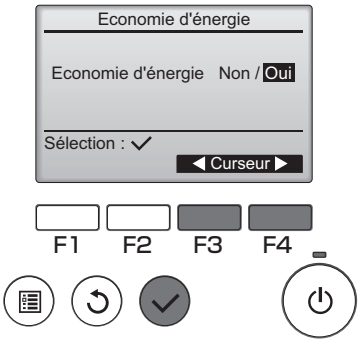
2



L'écran d'affichage du programmateur apparaît.

Appuyez sur F1 ou F2 pour afficher les paramètres pour chaque jour de la semaine.
Appuyez sur la touche Choix pour accéder au menu réglages.

3



L'écran permettant de d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le programmateur d'économie d'énergie s'affiche.

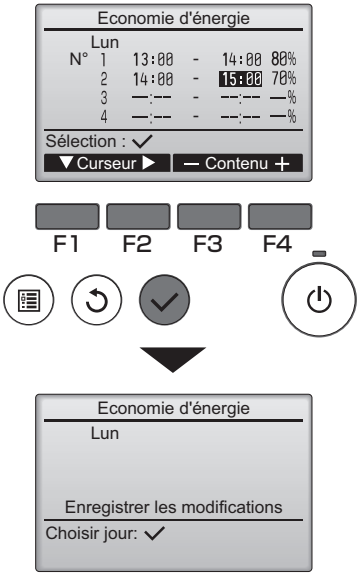
Choisissez "Non" ou "Oui" avec les touches F3 ou F4.
Appuyez sur la touche Choix pour accéder au menu réglage du jour de la semaine.

4



L'écran de réglage du jour de la semaine apparaît.
Jusqu'à quatre programmes peuvent être définis pour chaque jour.
Placez le curseur sur le jour de la semaine choisi avec F1 ou F2, et sélectionnez le avec F3.
(Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)
Appuyez sur la touche Choix pour accéder au menu réglage du programmateur.

5

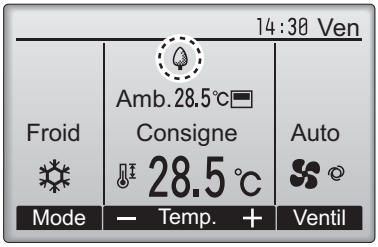


L'écran de réglage du programmateur s'affiche.
Pressez F1 pour placer le curseur sur le numéro de programme désiré.
Placez le curseur avec F2 sur l'élément souhaité parmi l'heure de marche, l'heure d'arrêt, le niveau d'économie d'énergie (dans cet ordre à partir de la gauche).
Modifiez les réglages avec les touches F3 ou F4.

- heure de marche/arrêt : Réglable par pas de 5 minutes
  * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Taux d'économie d'énergie : la plage de réglage est de 0% et de 50 à 90% par pas de 10%.

Pressez la touche Choix pour enregistrer les paramètres.
Un écran de confirmation s'affiche.

Plus la valeur est petite, plus l'économie d'énergie est importante.



s'affiche sur l'écran principal en mode complet quand l'appareil est utilisé en mode économie d'énergie.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à la modification du jour de la semaine écran de sélection ..... Touche Choix
- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Réduit de nuit

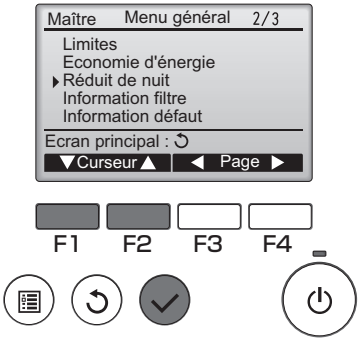
Main P

Descriptions des fonctions

Cette fonction commence à chauffer lorsque le groupe piloté est arrêté et que la température de la pièce descend en dessous de la limite inférieure programmée. En outre, cette fonction commande la réfrigération lorsque le groupe piloté est arrêté et que la température de la pièce s'élève au-dessus de la limite supérieure programmée.
La fonction de Réduit de nuit n'est pas disponible si le fonctionnement et le réglage de température sont commandés à partir de la télécommande.
Si la température de la pièce est mesurée au niveau de l'aspiration du climatiseur, la température peut ne pas être exacte lorsque le climatiseur est inactif ou quand l'air n'est pas propre. Dans ce cas, choisissez un capteur distant (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ou un capteur de la télécommande.

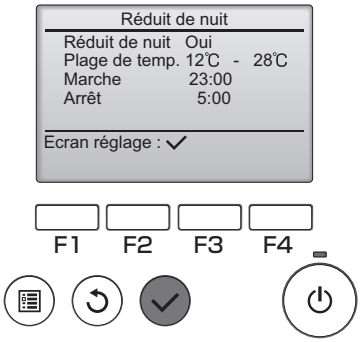
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Réduit de nuit" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

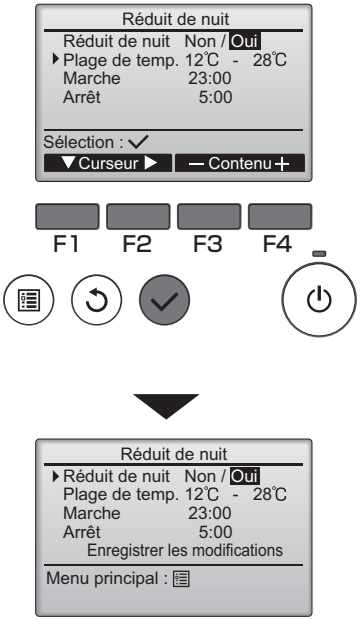
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Appuyez sur la touche Choix pour accéder au menu réglages.

3



Placez le curseur avec F1 ou F2 sur l'élément souhaité parmi Réduit de nuit Non (désactivé) / Oui (activé), Plage de temp., heure de marche, heure d'arrêt.

Modifiez les réglages avec les touches F3 ou F4.

- Plage de temp.: la température minimale (pour le chauffage) et maximale (pour la réfrigération) peuvent être réglés. La différence entre les limites de température inférieure et supérieure doit être de 4 ºC (8 °F) au moins. La plage de réglage de température varie en fonction de l'appareil connecté.
  * Incréments de 1ºC
- heure de marche/arrêt : Réglable par pas de 5 minutes

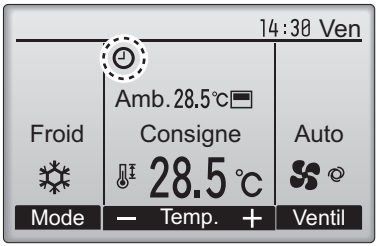
* Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.

Pressez la touche Choix pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour



apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque la fonction de Réduit de nuit est activée.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Le Réduit de nuit ne fonctionne pas dans les cas suivants : lorsque l'appareil est en marche, lorsque le Réduit de nuit est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est piloté à distance (L'opération « ON/OFF », le réglage de la température, ou l'opération « Timer » à partir de la télécommande locale sont interdites).

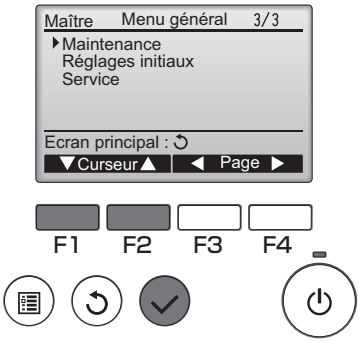
Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Angle de rotation des volets

Main OFF

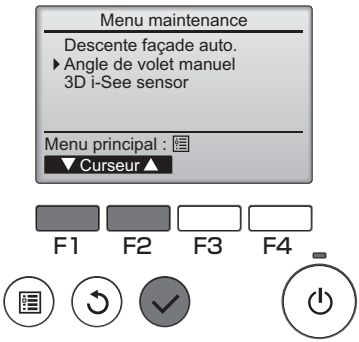
Fonctionnement des touches

1



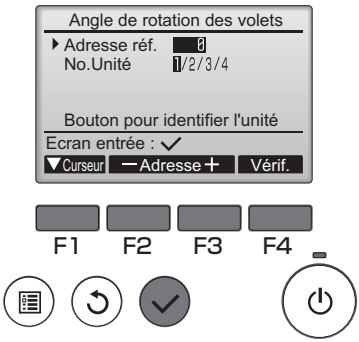
Sélectionnez "Maintenance" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

2



Sélectionnez "Angle de volet manuel" avec les touches F1 ou F2, et appuyez sur la touche Choix.

3



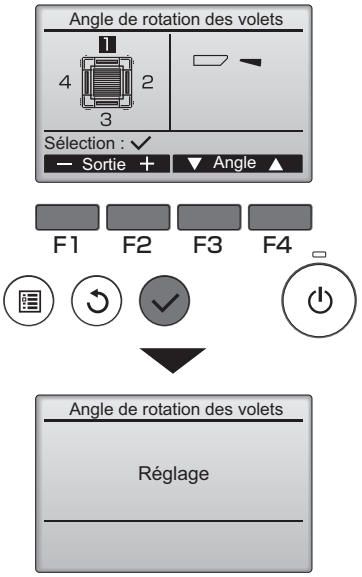
Déplacez le curseur sur "Adresse réf." ou sur "No.Unité" avec la touche F1.
Sélectionnez l'adresse du réfrigérant et le numéro d'unité avec la touche F2 ou F3 pour les unités dont les ailettes doivent être installées, puis appuyez sur la touche Choix .

- Adresse réf. : Adresse du réfrigérant
- No.Unité : 1, 2, 3, 4

Appuyez sur la touche F4 pour confirmer le numéro.

> Sur les unités City Multi, le paramètre "M-NET adresse" est affiché au lieu de "Adresse réf." et le paramètre "No.Unité" n'est pas affiché.

4



Le réglage actuel du déflecteur s'affiche.

Sélectionnez la sortie d'air désirée, de 1 à 4, à l'aide de F1 et F2.

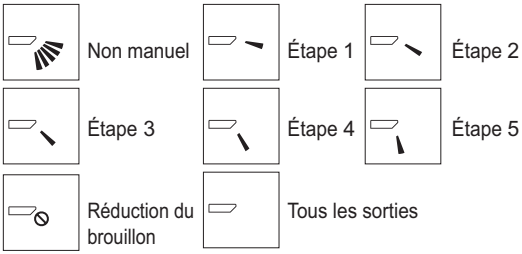
• Sortie : "1", "2", "3", "4" et "1, 2, 3, 4 (Tous les sorties)"

Pressez sur la touche F3 ou F4 pour choisir les options : "Non manuel (reset)", "Étape 1", "Étape 2", "Étape 3", "Étape 4", "Étape 5" et "Étape 6".

Choisissez le réglage désiré.

* Étape 6 peut uniquement être réglée pour une sortie.

■Réglage du déflecteur



Pressez la touche Choix pour enregistrer les paramètres.

Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages sont en cours d'envoi.

Les changements seront effectués sur la sortie sélectionnée.

L'écran retournera automatiquement à l'écran précédent lorsque la transmission est complète.

Effectuez les réglages pour les autres sorties, selon la même procédure.

Si toutes les sorties sont sélectionnées, ▭ sera affiché à la prochaine mise en route de l'appareil.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour

***Réduction du brouillon**
Le mode [Réduction du brouillon] garde l'angle de palette plus horizontal que l'angle de l' Étape 1 de sorte que le flux d'air ne soit pas dirigé vers les personnes.
Cette fonction peut être réglée uniquement pour une sortie.
Cette fonction ne peut être réglée pour les modèles avec deux ou trois sorties.
Dans le mode Réduction du brouillon , le flux d'air peut causer la décoloration du plafond.

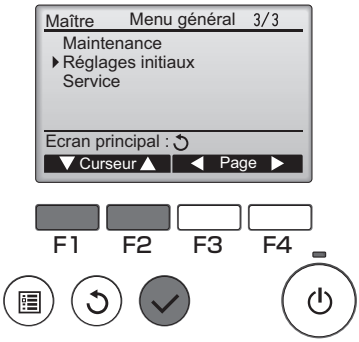
Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Ecran principal de réglage

P

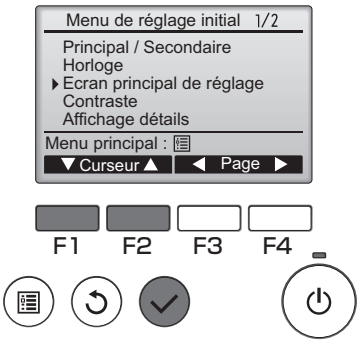
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

2



Placez le curseur sur "Ecran principal de réglage" avec les touches F1 ou F2, et appuyez sur la touche Choix.

3



Sélectionnez "Complet" ou "Basic" (voir page 8) avec les touches F3 ou F4, et appuyez sur la touche Choix.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

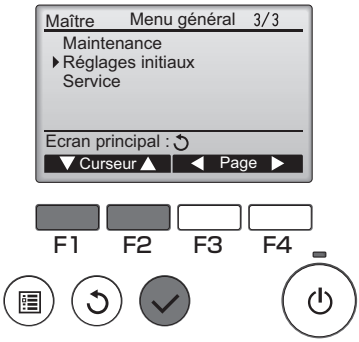
- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour

Contraste

P

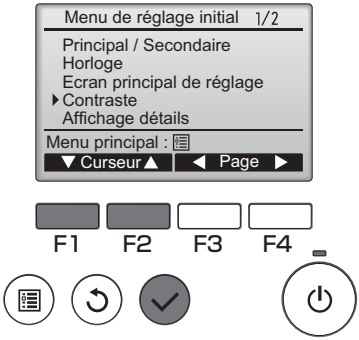
Fonctionnement des touches

1



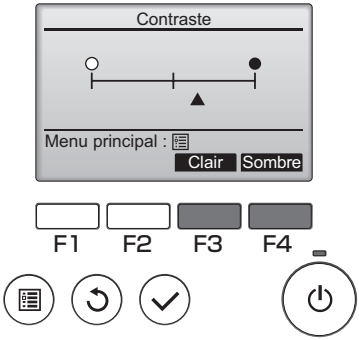
Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

2



Placez le curseur sur "Contraste" avec les touches F1 ou F2, et appuyez sur la touche Choix.

3



Réglez le contraste avec les touches F3 ou F4, et appuyez sur la touche Menu ou Retour.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Sélection du langage

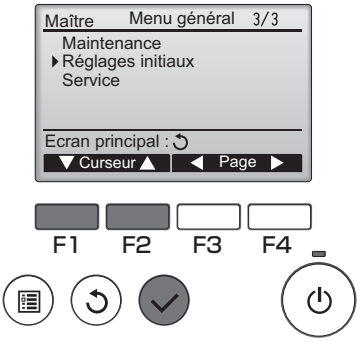
P

Descriptions des fonctions

La langue désirée peut être choisie. Les langues disponibles sont : anglais, français, espagnol, italien, portugais, suédois et russe.

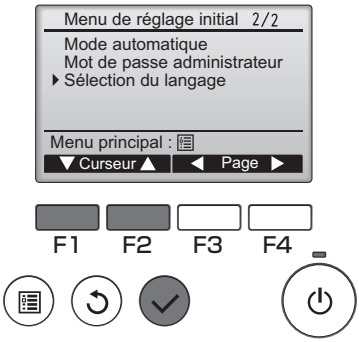
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

2



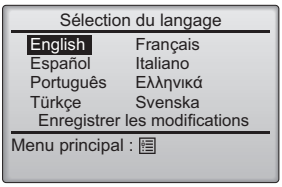
Placez le curseur sur "Sélection du langage" avec les touches F1 ou F2, et appuyez sur la touche Choix.

3



Placez le curseur sur la langue que vous désirez avec les touches F1 à F4, et appuyez sur la touche Choix pour sauvegarder votre choix.

Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, l'écran de choix de la langue est affiché. Choisissez la langue désirée. Le système ne démarrera pas avant qu'une langue ne soit choisie.



Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages a été sauvegardé.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour

Fonctionnement la télécommande - réglage des fonctions

Réglage des fonctions (City Multi)

OFF P

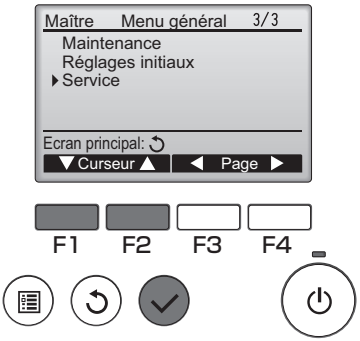
Descriptions des fonctions

Effectuez les réglages de fonction des unités intérieures à partir de la télécommande le cas échéant.

- Les réglages suivants ne doivent être effectués que pour les unités City Multi et le cas échéant.
- Reportez-vous au Manuel d'Installation afin effectuer les réglages pour les unités de Mr. Slim.
- Reportez-vous au Manuel d'Installation de l'unité intérieure pour toutes informations concernant les réglages d'usine des unités intérieures, les nombres de réglage des fonctions et les valeurs de réglage.
- Lorsque vous changez les réglages de fonctions des unités intérieures, enregistrez tous les changements afin de conserver une trace des réglages.

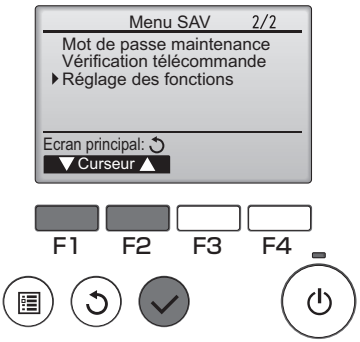
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez « Service » dans le « Menu général » (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

2



Sélectionnez « Réglage des fonctions » sur l'écran « Menu SAV », et appuyez sur la touche Choix.

3

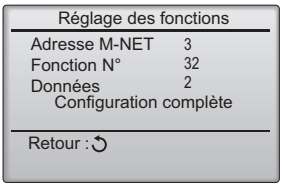


L'écran de « Réglage des fonctions » s'affiche. Appuyez sur la touche F1 ou F2 pour déplacer le curseur sur l'une des options suivantes : « Adresse M-NET », nombre de « réglage des fonctions » ou réglage de valeur. Ensuite, appuyez sur le bouton F3 ou F4 pour changer les réglages sur les réglages souhaités.

Une fois les réglages effectués, appuyez sur le bouton Choix.
Un écran s'affiche pour vous informer que les informations de réglages sont en cours d'envoi.

Pour vérifier les réglages actuels d'une unité précise, entrez le réglage pour son « Adresse M-NET » et son nombre de « réglage des fonctions », sélectionnez « Conf » pour la « Fonction » et appuyez sur le bouton Choix.
Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages sont en train d'être recherchés. Lorsque la recherche est terminée, les réglages actuels s'affichent.

4



Lorsque les informations de réglages ont été envoyées, un écran s'affiche pour vous informer que l'opération est terminée.

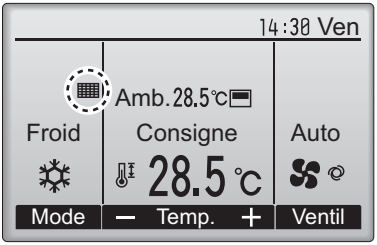
Pour effectuer d'autres réglages, appuyez sur le bouton RETOUR pour revenir à l'écran montré lors de l'étape 3 ci-dessus. Réglez les nombres de fonction pour d'autres unités intérieures en suivant les mêmes étapes.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l'écran « Menu SAV » ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour

Maintenance

Information filtre

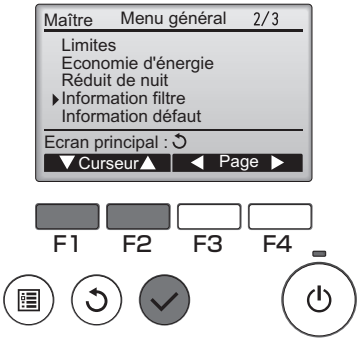


apparaît sur l'écran principal dans en mode complet quand les filtres doivent être nettoyés.

Lavez, nettoyez ou remplacez les filtres lorsque cette icône apparaît.
Veuillez vous référer au mode d'emploi de l'appareil intérieur pour plus de détails.

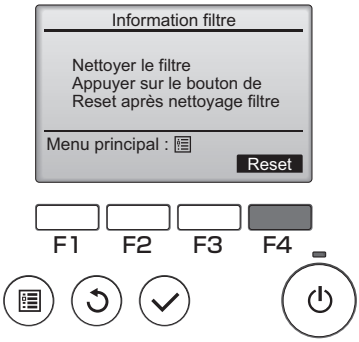
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Information filtre" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche Choix.

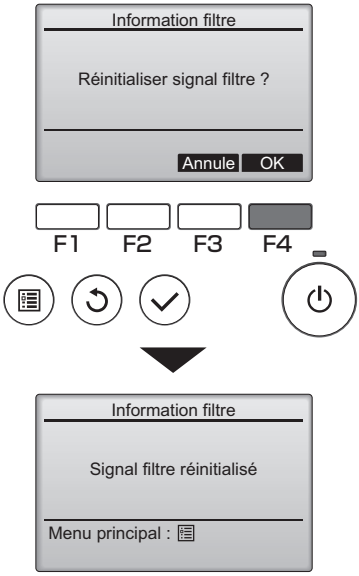
2



Appuyez sur la touche F4 pour réinitialiser le témoin d'état du filtre.

Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil intérieur pour savoir comment nettoyer le filtre.

3

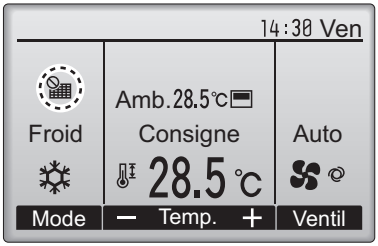


Choisissez "OK" avec la touche F4.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu
- Pour revenir à l'écran précédent ..... Touche Retour



Lorsque le est affiché sur l'écran principal en mode complet, le système est piloté de façon centralisée et le témoin d'état du filtre ne peut pas être remis à zéro.

Si deux ou plusieurs appareils intérieurs sont connectés, la fréquence de nettoyage du filtre de chaque appareil peut être différent, en fonction du le type de filtre.

L'icône s'affiche lorsque le filtre de l'appareil principale doit être nettoyé.

Lorsque le témoin d'état du filtre est remis à zéro, le temps de fonctionnement cumulé de tous les appareils est réinitialisé.

L'icône doit apparaître après une certaine durée de fonctionnement, en fonction de l'hypothèse que les appareils intérieurs sont installées dans un espace avec une qualité d'air ordinaire. En fonction de la qualité de l'air, le filtre peut nécessiter un nettoyage plus fréquent.

Le temps cumulé au bout duquel le filtre doit être nettoyé dépend du modèle.

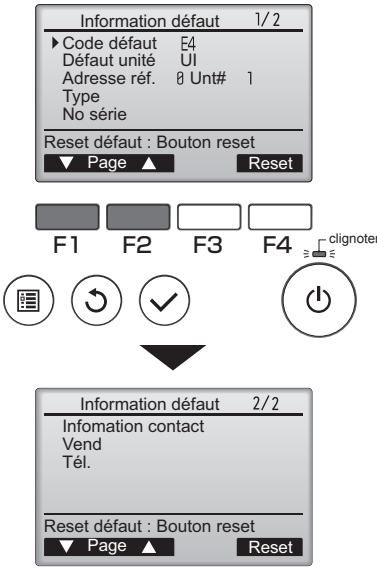
Résolution des problèmes

Information défaut

Lorsqu'une erreur survient, l'écran suivant s'affiche.
Vérifiez l'état de l'erreur, arrêtez le système, et consultez votre revendeur.

Fonctionnement des touches

1

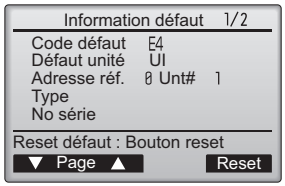


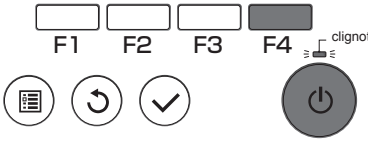
Les paramètres Code défaut, Défaut unité, l'adresse du réfrigérant, le nom de modèle de l'unité et le numéro de série s'affichent. Le nom du modèle et le numéro de série ne s'affichent que si ces informations ont été enregistrées.

Pressez F1 ou F2 pour aller à la page suivante.

Les informations de contact (numéro de téléphone du revendeur) s'affichent si ces informations ont été enregistrées.

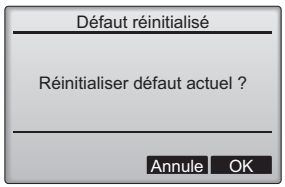
2





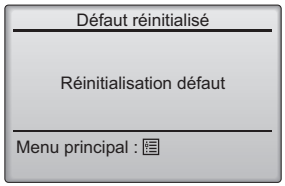
Pressez la touche F4 ou la touche Marche / Arrêt pour acquitter l'erreur.

Les erreurs ne peuvent pas être remises à zéro tant que la mise en marche ou l'arrêt sont interdits.



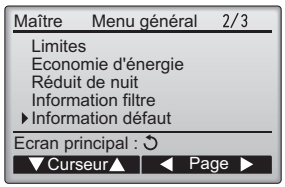


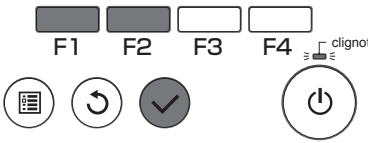
Choisissez "OK" avec la touche F4.



Naviguer dans les écrans
• Pour revenir au Menu général ..... Touche Menu

Vérification des informations sur l'erreur

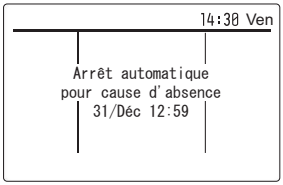




Même en l'absence d'erreurs, la page 2/2 des informations sur les erreurs (voir page 56) peut être consultée en sélectionnant "Information défaut" dans le Menu général (voir page 20). Les erreurs ne peuvent pas être remises à zéro à partir de cet écran.

Arrêt auto en non occupation

L'écran suivant s'affichera pour le modèle du panneau du 3D i-See sensor lorsque l'unité est arrêtée à cause de la fonction Arrêt auto en non occupation de l'option option d'économie d'énergie.
Se référer au Manuel d'instruction de l'unité intérieure pour le paramètre 3D i-See sensor.



Caractéristiques

Caractéristiques de la télécommande

	Caractéristiques
Dimensions	120(L) x 120(H) x 19(P) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (non compris la partie qui dépasse)
Poids net	0,25 kg (9/16 lb.)
Tension d'alimentation	12 V continus (fourni par les appareils intérieurs)
Consommation	0,3 W
Conditions d'utilisation	Température 0 à 40 ºC (32 à 104 ºF) Humidité 30 à 90% (sans condensation)
Matériau	Panneau : PMMA Corps principal : ABS-PC
Niveau de pression sonore	Le niveau de pression sonore pondéré A est inférieur à 70 dB.

Liste des fonctions (au 1er octobre 2015)

○ : présent ✕ : absent

	Fonction	City Multi	Mr. Slim	Mot de passe requis
Affichage du mode de fonctionnement	Marche / Arrêt	○	○	-
	Changement de mode de fonctionnement	○	○	-
	Réglage de la température de la pièce	○	○	-
	Mode « Auto » (deux points de réglage)	○	○	-
	Réglage de la vitesse du ventilateur	○	○	-
	Réglage de l'angle du déflecteur	○	○	-
	Réglage de la grille	○	○	-
	Réglage de la ventilation	○	○	-
	Fonctionnement à forte puissance	✕	○	-
	Système de descente automatique	○	○	-
	Rétro-éclairage	○	○	-
	Réglage du contraste	○	○	administrateur
	Changement de l'affichage	○	○	administrateur
	Réglage de l'heure	○	○	administrateur
	Réglage du format d'affichage de l'heure	○	○	administrateur
	Choix de la langue (8 langues)	○	○	administrateur
	Affichage de la température de la pièce	○	○	administrateur
	Affichage des erreurs	○	○	-
	Informations sur le filtre	○	○	-
Programmation/ minuterie	ON/OFF Timer	○	○	administrateur
	Arrêt Auto Timer	○	○	administrateur
	Horloge hebdomadaire	○	○	administrateur
	Réduit de nuit	○	○	administrateur
	Mode silence unité extérieure	✕	○	administrateur
Économie d'énergie	Retour auto	○	○	administrateur
	Programmation	✕	○	administrateur
Limites	Fonction de verrouillage	○	○	administrateur
	Limitation de la plage de température	○	○	administrateur
	Mot de passe (administrateur et maintenance)	○	○	administrateur maintenance
Autres	Orientation manuelle du flux d'air	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
	Essai de fonctionnement	○	○	maintenance
	Entrée des informations sur le modèle	○	○	maintenance
	Entrée des informations sur le revendeur	○	○	maintenance
	Réglage des fonctions	○	○	maintenance
	Entretien facile	✕	○	maintenance
	Vérification du volume de réfrigérant	✕	○	maintenance
	Surveillance des fuites de réfrigérant	✕	○	maintenance

* Les fonctions prises en charge varient selon le modèle de l'appareil.

Liste des fonctions compatibles / incompatibles entre elles

	Forte puissance	ON/OFF Timer	Arrêt Auto Timer	Horloge hebdomadaire	Mode silence OU	Plage de température	Fonction de verrouillage	Retour automatique	Programmateur d'économies d'énergie	Réduit de nuit
Forte puissance		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
ON/OFF Timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Arrêt Auto Timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Horloge hebdomadaire	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Mode silence OU	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Plage de température	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Fonction de verrouillage	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Retour automatique	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programmateur d'économies d'énergie	△1	○	○	○	○	△	△	○		○
Réduit de nuit	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : compatibles　　× : incompatibles　　△ : Restreintes

△1 : Cette fonction est activée après la fin du fonctionnement à forte puissance, car celui-ci a la plus grande priorité.
△2 : Cette fonction ne peut pas fonctionner si certaines fonctions sont verrouillées.
△3 : Le Réduit de nuit. ne peut pas être utilisé lorsque la ON/OFF Timer est active.
△4 : La fonction de Arrêt Auto Timer ne peut pas être utilisé pour le Réduit de nuit.
△5 : Le Réduit de nuit. ne peut pas être utilisé lorsque le Horloge hebdomadaire est en service.
△6 : Le réglage de la plage de température ne peut pas être utilisé pour le Réduit de nuit.
△7 : La fonction de retour automatique ne peut pas être utilisée pour le Réduit de nuit.

×1 : Le Horloge hebdomadaire n'est pas actif la ON/OFF Timer a la plus grande priorité.
×2 : La fonction de retour automatique ne peut pas être utilisée parce que le réglage de la plage de température a la plus grande priorité.

<Traducción de la instrucción original>

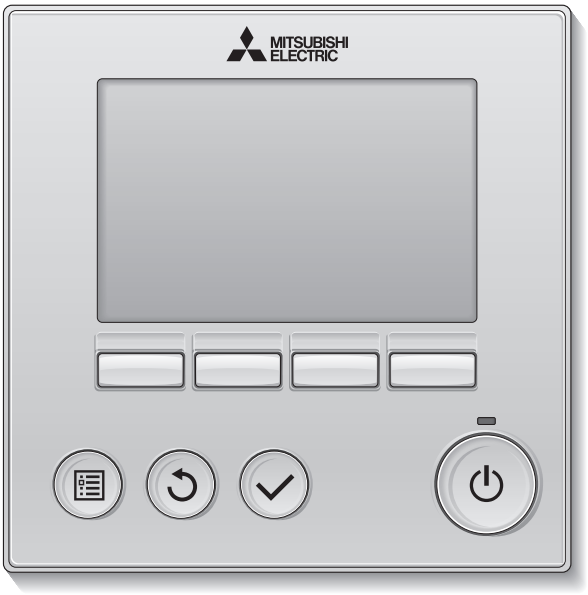
MITSUBISHI ELECTRIC

Sistema de control CITY MULTI
y aparatos de aire acondicionado Mitsubishi Mr. Slim

Español

Controlador Remoto MA PAR-32MAA

Manual de instrucciones

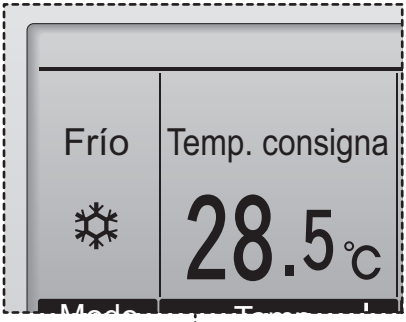


Antes de utilizar el producto, lea detenidamente las instrucciones en este manual para utilizarlo correctamente.
Conserve las instrucciones para futuras consultas.
Asegúrese de entregar este CD-ROM y el Manual de Instalación a cualquier usuario futuro.
Para asegurar un funcionamiento seguro y correcto del controlador remoto, éste debe ser instalado solamente por personal técnico cualificado.

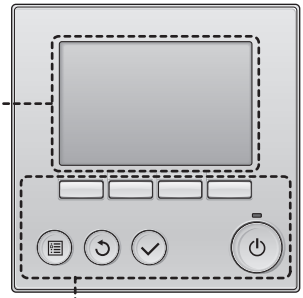
Características del producto

Característica 1

Pantalla grande y fácil de leer



Pantalla LCD full-dot con grandes caracteres para facilitar la visualización

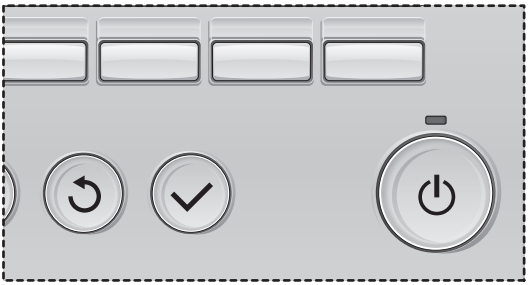


Característica 2

Disposición de un solo botón

Característica 3

Botones grandes y fáciles de presionar



Los botones están dispuestos de conformidad con el uso para permitir una navegación intuitiva.

Los botones de mayor utilización son más grandes que los otros para evitar presionar erróneamente otros botones.

Contenidos

Precauciones de seguridad 4

Nombres y funciones de los componentes del controlador 6

Interfaz del controlador 6
Pantalla 8

Leer antes de manejar el controlador 10

Estructura del menú 10
Explicaciones de los iconos 11

Operaciones básicas 12

ENCENDIDO/APAGADO 12
Configuración del modo de operación, temperatura y velocidad del ventilador 14

Navegación por el menú 18

Lista del Menú principal 18
Restricciones para el controlador remoto secundario 19
Navegación por el Menú principal 20

Funcionamiento del controlador - Configuración de función 22

Lama•Deflector•Vent. (Lossnay) 22
Super 24
Hora 25
Programador (Program. On/Off) 26
Programador (Programador Auto-Off) 28
Programador semanal 30
Ud. exterior modo silencioso 32
Restricción 34
Ahorro energía 38
Modo noche 43
Ángulo lama manual 45
Ajuste el Menú pantalla 48
Contraste 49
Seleccione el idioma 50
Configuración de funciones (City Multi) 52

Mantenimiento 54

Información Filtros 54

Resolución de problemas 56

Información de Errores 56
Auto-OFF no ocupación 58

Especificaciones 59

Especificaciones del controlador 59
Lista de funciones (con fecha del 1 de octubre de 2015) 60
Lista de funciones que pueden o no ser utilizadas en combinación 61

Precauciones de seguridad

- Lea detenidamente las siguientes precauciones de seguridad antes de utilizar la unidad.
- Observe estas precauciones detenidamente para asegurar su seguridad.

⚠ **ADVERTENCIA**	Indica peligro de muerte o heridas graves.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Indica un riesgo de heridas serias o daños estructurales.

- Después de leer este manual, páseselo al usuario final para que lo conserve para futuras consultas.
- Conserve este manual para consultas futuras y consúltelo siempre que sea necesario. Este manual debe estar a disposición de quienes reparen o reubiquen el controlador. Asegúrese de pasar el manual a los futuros usuarios.

Precauciones generales.

⚠ ADVERTENCIA

No instale la unidad en ningún lugar en el que haya grandes cantidades de aceite, vapor, solventes orgánicos o gases corrosivos como el gas sulfúrico, ni donde se utilicen frecuentemente pulverizadores o soluciones alcalinas/acídicas. Estas sustancias pueden comprometer el rendimiento de la unidad o provocar que se corroan ciertos componentes de la unidad, resultando en descargas eléctricas, malfuncionamiento, humo o incendio.

Para reducir el riesgo de corto circuitos, fugas de corriente, descargas, mal funcionamiento, humo o incendio, no lave el controlador con agua ni ningún otro líquido.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, mal funcionamiento, fuego o incendio; no maneje los interruptores/botones ni toque cualquier otra pieza eléctrica con las manos húmedas.

Al desinfectar la unidad con alcohol, ventile la habitación adecuadamente. Los humos del alcohol alrededor de la unidad pueden provocar un incendio o explosión al encender la unidad.

Para reducir el riesgo de heridas o descargas eléctricas, antes de pulverizar un químico alrededor del controlador, apáguelo y cúbralo.

Para reducir el riesgo de heridas o descargas eléctricas, apague la unidad y desconecte la fuente de alimentación antes de limpiar, mantener o inspeccionar el controlador.

En caso de que se presente alguna anormalidad (por ejemplo olor a quemado), apague la unidad, desenchufe la alimentación y consulte a su distribuidor. El uso continuado del producto puede resultar en descargas eléctricas, mal funcionamiento o incendios.

Instale correctamente todas las cubiertas necesarias para alejar la humedad y el polvo del controlador. La acumulación del polvo y agua pueden causar descargas eléctricas, humo o incendio.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no coloque materiales inflamables ni utilice pulverizadores inflamables alrededor del controlador.

Para reducir el riesgo de daños en el controlador, no pulverice directamente insecticidas ni ningún otro pulverizador inflamable alrededor del controlador.

Para reducir el riesgo de contaminación medioambiental, consulte a una agencia autorizada para eliminar de manera correcta el controlador remoto.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o malfuncionamiento, no toque el panel táctil, interruptores o botones con un objeto con punta o punzante.

Para reducir el riesgo de heridas y descargas eléctricas, evite el contacto con los extremos afilados de ciertas piezas.

Para evitar heridas causadas por cristales rotos, no aplique excesiva fuerza sobre las piezas de cristal.

Para reducir el riesgo de heridas, lleve equipos de protección cuando trabaje en el controlador.

Precauciones para mover o reparar el controlador

⚠ADVERTENCIA

El controlador solamente debe ser reparado o cambiado de lugar por personal técnico cualificado. No desmonte ni modifique el controlador.
La instalación y las reparaciones no correctas pueden causar heridas, descargas eléctricas o incendios.

⚠PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de cortocircuito, descargas eléctricas, incendio o mal funcionamiento, no toque el panel del circuito con herramientas ni con sus manos, y no permita que se acumule polvo en el panel del circuito.

Precauciones adicionales

Para evitar daños en el controlador, utilice las herramientas adecuadas para instalar, inspeccionar o reparar el controlador.

Este controlador está diseñado para ser utilizado exclusivamente con el Sistema de gestión de construcción de Mitsubishi Electric. El uso de este controlador con otros sistemas o para otros propósitos puede causar malfunctionamiento.

No está previsto el uso de este equipo por personas (incluidos los niños) con capacidad física, sensorial o mental disminuida, o carentes de conocimientos y experiencia, a menos que lo hagan siguiendo las instrucciones de uso bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.
Es necesario vigilar a los niños para impedir que jueguen con la unidad.

Para evitar la pérdida de color, no utilice benceno, disolventes ni trapos químicos para limpiar el controlador. Para limpiar el controlador, límpielo con paño suave mojado en agua y detergente suave, seque el detergente con un paño húmedo y seque los restos de agua con un paño seco.

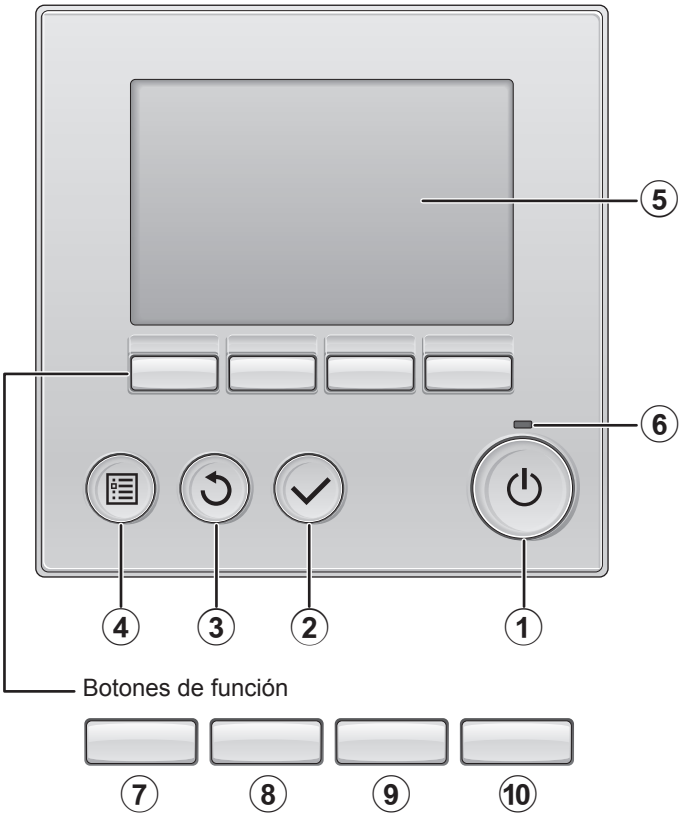
Para evitar daños en el controlador, proporcione protección contra la electricidad estática.

Este equipo está diseñado para expertos o usuarios formados de tiendas, de la industria de la iluminación y de granjas, o a personal lego para uso comercial.

Si el cable de alimentación está dañado, para evitar riesgos, la sustitución del mismo debe confiarse al fabricante, su agente de reparaciones o personas igualmente cualificadas.

Nombres y funciones de los componentes del controlador

Interfaz del controlador



① Botón ENCENDIDO/APAGADO

Presione para ENCENDER/APAGAR la unidad interior.

② Botón ACEPTAR

Presione para guardar la configuración.

③ Botón VOLVER

Pulse para volver a la pantalla anterior.

④ Botón MENÚ Página 20

Presione para ir al Menú principal.

⑤ LCD con iluminación de fondo

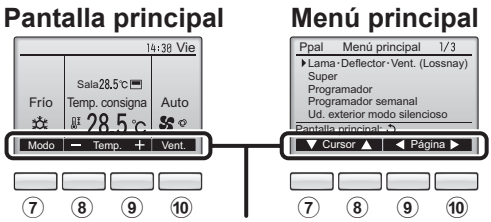
Aparecerá la configuración de operaciones. Cuando la luz de fondo esté apagada, al presionar cualquier botón se ilumina la luz de fondo y permanece encendida durante un periodo de tiempo determinado dependiendo de la pantalla.

> Cuando la luz de fondo está apagada, la luz se enciende al presionar cualquier botón, que no realizará su función. (salvo el botón ENCENDIDO/APAGADO)

⑥ Lámpara de ENCENDIDO/APAGADO

Esta lámpara se ilumina en verde mientras la unidad esté en funcionamiento. Parpadea cuando se está iniciando el controlador remoto o cuando hay un error.

Las funciones de los botones de función cambian dependiendo de la pantalla. Consulte la guía de funciones de los botones que aparece en la parte inferior del LCD para ver las funciones que tienen en cada una de las pantallas. Cuando el sistema se controla a nivel central, la guía de función del botón que corresponde al botón bloqueado no aparecerá.



Guía de funciones

⑦ Botón de función F1

Pantalla principal: Presione para cambiar el modo de operación.
Menú principal: Presione para mover el cursor hacia abajo.

⑧ Botón de función F2

Pantalla principal: Presione para disminuir la temperatura.
Menú principal: Presione para mover el cursor hacia arriba.

⑨ Botón de función F3

Pantalla principal: Presione para aumentar la temperatura.
Menú principal: Presione para ir a la página anterior.

⑩ Botón de función F4

Pantalla principal: Presione para cambiar la velocidad del ventilador.
Menú principal: Presione para ir a la página anterior.

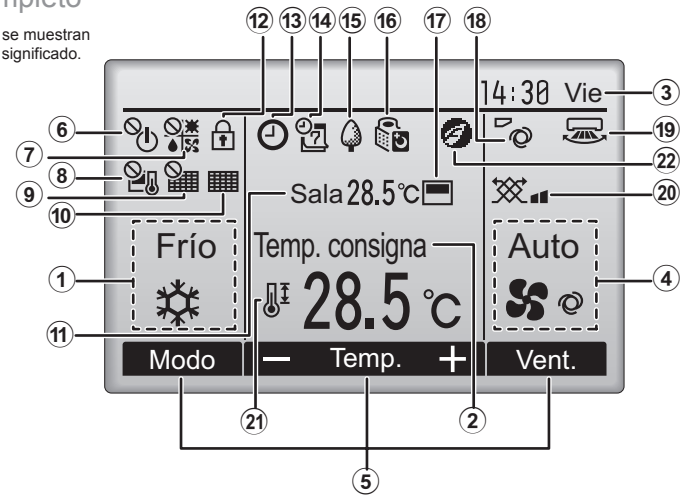
Nombres y funciones de los componentes del controlador

Pantalla

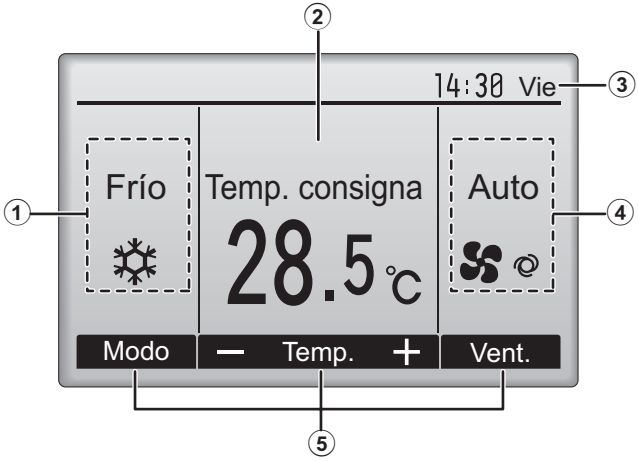
La pantalla principal se puede visualizar en dos modos diferentes: "Completo" y "Básico".
Por defecto, viene configurada a "Completo". Para cambiar al modo "Básico", cambie la configuración en la configuración de la pantalla principal. (Consulte la página 48)

Modo completo

* Todos los iconos se muestran para explicar su significado.



Modo básico



①Modo de operación Página 14

Aquí aparece el modo de funcionamiento de la unidad interior.

②Temperatura predeterminada Página 15

Aquí aparece la configuración predeterminada de temperatura.

③Hora (Consultar el Manual de instalación)

Aquí aparece la hora actual.

④Velocidad del ventilador Página 16

La configuración de la velocidad del ventilador aparece aquí.

⑤Guía de funciones del botón

Aquí aparecen las funciones de los botones correspondientes.

⑥

Aparece cuando el ENCENDIDO/APAGAO se controla a nivel central.

⑦

Aparece cuando el modo de funcionamiento se opera a nivel central.

⑧

Aparece cuando la temperatura predeterminada se controla a nivel central.

⑨

Aparece cuando la función de restauración del filtro se controla a nivel central.

⑩ Página 54

indica cuando necesita mantenimiento el filtro.

⑪Temperatura de la habitación (Consultar el Manual de instalación)

Aquí aparece la temperatura actual de la habitación.

⑫ Página 36

Aparece cuando los botones están bloqueados.

⑬ Página 26, 28, 43

Aparece cuando está habilitada la función “Program. On/Off” (Página26), “Modo noche” (Página 43) o programador “Auto-Off” (Página 28).

aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

⑭ Página 30

Aparece cuando se activa el programador semanal.

⑮ Página 41

Aparece mientras la unidad está funcionando en modo ahorro de energía. (No aparecerá en algunos modelos de unidades interiores)

⑯ Página 32

Aparece mientras las unidades exteriores están funcionando en modo silencioso.

⑰

Aparece cuando el termistor incorporado en el controlador remoto está activado para controlar la temperatura de la habitación(⑪).

aparece cuando el termistor de la unidad interior está activado para controlar la temperatura de la habitación.

⑱ Página 22

Indica la configuración del álabe.

⑲ Página 23

Indica la configuración de la tablilla.

⑳ Página 23

Indica la configuración de la ventilación.

㉑ Página 34

Aparece cuando se restringe el rango de temperatura predeterminada.

㉒

Aparece cuando se realiza una operación de ahorro de energía utilizando una función "3D i-See sensor".

La mayoría de las configuraciones (excepto ENCENDER/APAGAR, modo, velocidad del ventilador, temperatura) pueden realizarse desde la pantalla Menú. (Consulte la página 20)

Leer antes de manejar el controlador

Estructura del menú

Menú principal

Presione el Botón [MENÚ].

Mueva el cursor al elemento deseado con los botones [F1] o [F2], y presione el botón [ACEPTAR].

- Lama•Deflector•Vent. (Lossnay) ..... Página 22
- Super ..... Página 24
- Programador
  - Program. On/Off ..... Página 26
  - Programador Auto-Off ..... Página 28
- Programador semanal ..... Página 30
- Ud. exterior modo silencioso ..... Página 32
- Restricción
  - Rango temp. ..... Página 34
  - Operación bloqueada ..... Página 36
- Ahorro energía
  - Auto recuperac. ..... Página 38
  - Calendario ..... Página 41
- Modo noche ..... Página 43
- Información Filtros ..... Página 54
- Información de Errores ..... Página 56
- Mantenimiento
  - Panel autodescendente ..... Consulte el Manual de instrucciones que viene con el panel de elevación automático.
  - Ángulo lama manual ..... Página 45
  - 3D i-See sensor ..... Consulte el Libro de instrucciones de la unidad para interiores.
- Configuración inicial
  - Principal/Secundario ..... Consulte el Manual de instalación.
  - Hora ..... Página 25
  - Ajuste el Menú pantalla ..... Página 48
  - Contraste ..... Página 49
  - Detalles la pantalla ..... Consulte el Manual de instalación.
  - Modo Auto ..... Consulte el Manual de instalación.
  - Contraseña administrador ..... Consulte el Manual de instalación.
  - Seleccione el idioma ..... Página 50

- Revisión
  - Modo prueba ····· Consulte el Manual de instalación de la unidad interior.
  - Entrar info. Mantenimiento ····· Consulte el Manual de instalación de la unidad interior.
  - Configuración las funciones (Mr. Slim) ····· Consulte el Manual de instalación.
  - Configuración las funciones (City Multi) ····· Consulte la página 52.
  - Lossnay (solamente City Multi) ····· Consulte el Manual de instalación.
  - Check ····· Consulte el Manual de instalación de la unidad interior.
  - Auto comprobación ····· Consulte el Manual de instalación.
  - Contraseña de mantenimiento ····· Consulte el Manual de instalación.
  - Revisión controles remotos ····· Consulte el Manual de instalación.

No todas las funciones están disponibles en todos los modelos de unidades interiores.

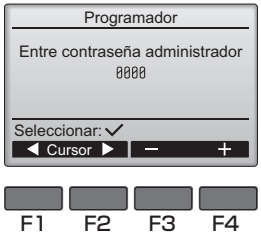
Explicaciones de los iconos

Funcionamiento del controlador

Programador

P

La siguiente tabla resume los iconos cuadrados utilizados en este manual.

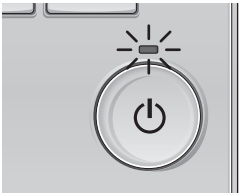
P	Para cambiar la configuración, debe introducir en la pantalla de introducción de contraseña la contraseña del administrador o del usuario de mantenimiento. No hay ninguna configuración que se pueda hacer sin este proceso.  F1 : Presione para mover el cursor hacia la izquierda. F2 : Presione para mover el cursor hacia la derecha. F3 : Presione para disminuir el valor en 1. F4 : Presione para aumentar el valor en 1. * Los cambios no se podrán realizar en caso de que no se haya introducido la contraseña correcta.	Main Indica configuraciones que solamente se pueden realizar desde el controlador remoto.
ON	Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades en funcionamiento.	
OFF	Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades desconectadas.	
	Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades funcionando en modo Frío, Calor o modo Automático.	
	Indica funciones que no están disponibles con los botones bloqueados o cuando el sistema está controlado a nivel central.	

Operaciones básicas

ENCENDIDO/APAGADO

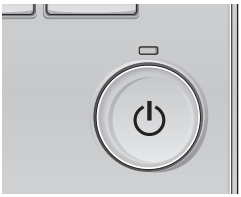
Funcionamiento del botón

ENCENDER



Presione el botón ENCENDIDO/APAGADO.
La lámpara de ENCENDIDO/APAGADO se iluminará en verde y comenzará a funcionar la unidad.

APAGAR



Presione de nuevo el botón de ENCENDIDO/APAGADO.
La lámpara de ENCENDIDO/APAGADO se apagará y la unidad dejará de funcionar.

Memoria del estado de funcionamiento

	Configuración del controlador remoto
Modo de funcionamiento	Modo de funcionamiento antes de apagar la unidad
Temperatura predeterminada	Temperatura predeterminada antes de apagar la unidad
Velocidad del ventilador	Velocidad del ventilador antes de apagar la unidad

Rango de temperatura predeterminada configurable

Modo de funcionamiento	Rango de temperatura predeterminada
Frío/Secar	19 ~ 30 ºC (67 ~ 87 ºF)
Calor	17 ~ 28 ºC (63 ~ 83 ºF)
Auto (punto de ajuste simple)	19 ~ 28 ºC (67 ~ 83 ºF)
Auto (puntos de ajuste dobles)	[Frío] Rango de temperatura preestablecida para el modo “Frío” [Calor] Rango de temperatura preestablecida para el modo “Calor”
Ventilador/Ventilación	No se puede configurar

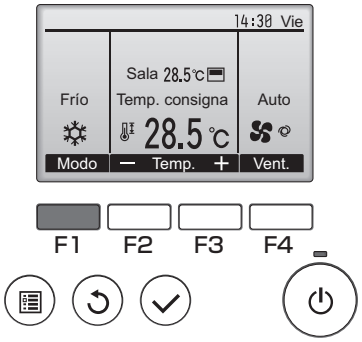
El rango de temperatura que se puede configurar varía dependiendo del modelo de unidad interior.

Operaciones básicas

Configuración del modo de operación, temperatura y velocidad del ventilador

Funcionamiento del botón

Modo de funcionamiento



Presione el botón F1 para ver los modos de operación en el orden de: "Frío, Secar, Vent., Auto y Calor". Seleccione el modo de funcionamiento deseado.

Frío Secar Vent.

Auto Calor

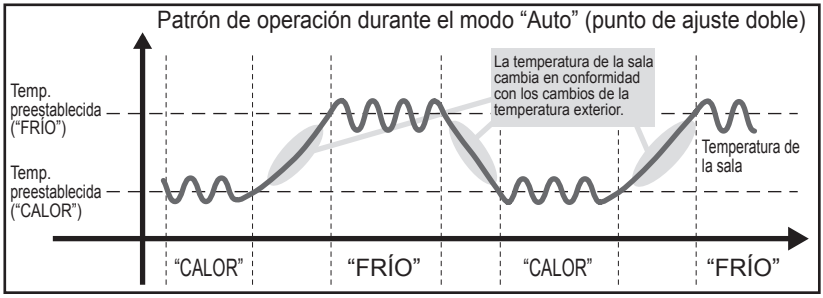
•Los modos de funcionamiento que no estén disponibles para el modelo de unidad interior conectado no aparecerán en la pantalla.

Qué significa que parpadee el icono de modo
El icono de modo parpadeará cuando las otras unidades en el mismo sistema de refrigeración (conectado a la misma unidad exterior) están funcionando ya en un modo diferente. En este caso, el resto de la unidad en el mismo grupo podrá funcionar solamente en el mismo modo.

<Modo “AUTO” (punto de ajuste doble)>

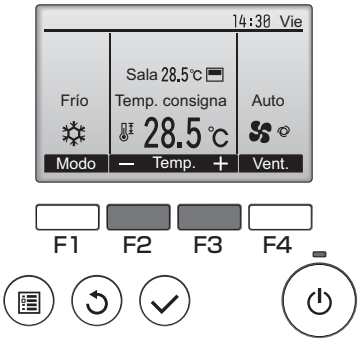
Cuando el modo de operación esté establecido en el modo “Auto” (punto de ajuste doble), se pueden ajustar dos temperaturas preestablecidas (una para enfriamiento y otra para calentamiento). Dependiendo de la temperatura de la sala, la unidad interior operará automáticamente en el modo “Frío” o “Calor” y mantendrá la temperatura de la sala dentro del rango preestablecido.

El siguiente gráfico muestra el patrón de operación de la unidad interior operada en el modo “Auto” (punto de ajuste doble).



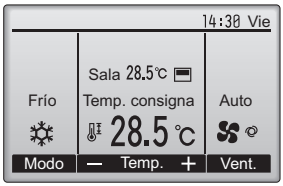
Temperatura predeterminada

<"Frío", "Secar", "Calor" y "Auto" (punto de ajuste simple)>



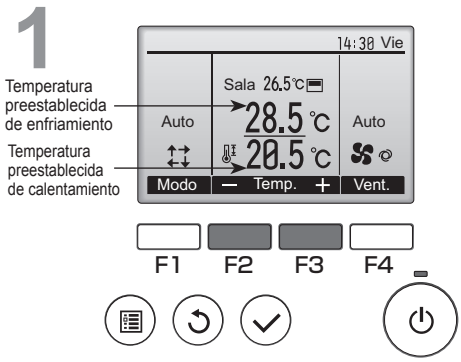
Pulse el botón F2 para disminuir la temperatura preestablecida y pulse el botón F3 para aumentarla.

- Consulte la tabla en la página 13 para ver el rango de temperatura seleccionable para los diferentes modos de funcionamiento.
- El rango de temperatura predeterminada no se puede configurar para el funcionamiento del Ventilador/ Ventilación.
- La temperatura preestablecida será visualizada en Centígrados en incrementos de 0,5 o 1 grado, o en Fahrenheit, dependiendo del modelo de unidad interior y del ajuste del modo de pantalla del control remoto.



Ejemplo de visualización
(Centígrados en incrementos de 0,5 grados)

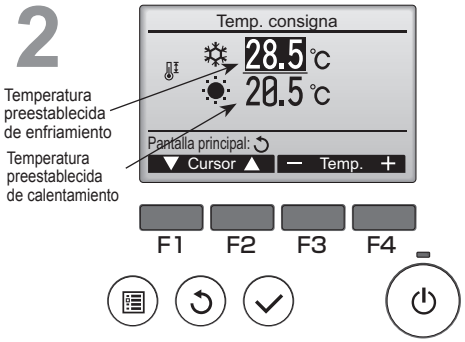
<Modo "Auto" (punto de ajuste doble)>



Aparecerán las temperaturas preestablecidas actuales. Pulse el botón F2 o F3 para visualizar la pantalla Ajustes.

Operaciones básicas

2



Pulse el botón F1 o F2 para desplazar el cursor al ajuste de temperatura deseado (enfriamiento o calentamiento).

Pulse el botón F3 para reducir la temperatura seleccionada y F4 para aumentarla.

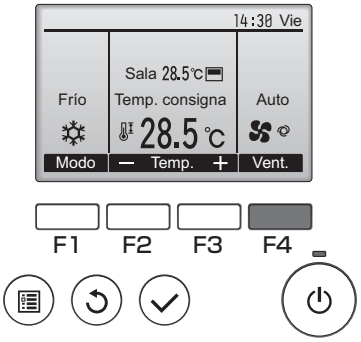
- Consulte la tabla de la página 13 para ver el rango de temperatura ajustable para los diferentes modos de operación.
- Los ajustes de la temperatura preestablecida para enfriamiento y calentamiento en el modo “Auto” (punto de ajuste doble) se utilizan igualmente mediante los modos “Frío”/“Secar” y “Calor”.
- Las temperaturas preestablecidas para enfriamiento y calentamiento en el modo “Auto” (punto de ajuste doble) deben cumplir las siguientes condiciones:
  - La temperatura de enfriamiento preestablecida es superior a la temperatura de calentamiento preestablecida
  - El requisito mínimo de diferencia de temperatura entre las temperaturas preestablecidas de enfriamiento y calentamiento (varía en función de los modelos de las unidades interiores conectadas) se ha cumplido.

  * Si las temperaturas preestablecidas son ajustadas de modo que no cumplan con el requisito mínimo de diferencia de temperatura, ambas temperaturas preestablecidas serán modificadas automáticamente dentro de los rangos de ajuste permisibles.

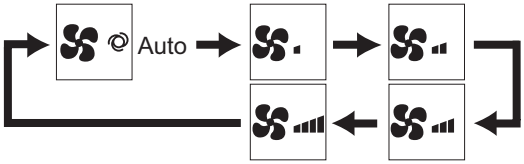
Navegación por las pantallas

- Para volver a la Pantalla principal ..... Botón VOLVER

Velocidad del ventilador



Presione el botón F4 para ver las velocidades del ventilador en el siguiente orden.



- Las velocidades de ventilador disponibles dependen de los modelos de unidades interiores conectados.

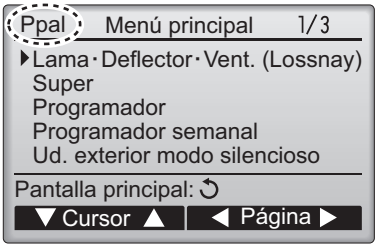
Navegación por el menú

Lista del Menú principal

Elementos de configuración y pantalla		Detalles de configuración	Página de referencia
Lama•Deflector•Vent. (Lossnay)		**Utilizar para configurar el ángulo del álabe.** •Seleccione la configuración que desee del álabe entre las cinco configuraciones posibles. **Utilizar para ENCENDER/APAGAR el la celosía de ventilación.** •Seleccione LA configuración deseada desde "On" y "Off". **Utilizar para configurar la cantidad de ventilación.** •Seleccione la configuración deseada desde "Off" y "Baja" a "Alta"	22
Super		**Utilizar para alcanzar rápidamente una temperatura cómoda en la habitación.** •Las unidades pueden ser utilizadas en modo Alta potencia durante un máximo de 30 minutos.	24
Programador	**Program. On/Off**	**Utilizar para establecer las horas de Encendido/Apagado.** •El tiempo se puede configurar en aumentos de 5 minutos. * Es necesario configurar el reloj.	26
	Programador Auto-Off	**Utilizar para configurar la hora de desconexión automática.** •La hora se puede establecer a un valor de 30 a 240 en aumentos de 10 minutos.	28
Programador semanal		**Utilizar para establecer las horas de Encendido/Apagado semanal.** •Se pueden configurar hasta ocho patrones de funcionamiento para cada día. * Es necesario configurar el reloj. * Función no válida con el Program. On/Off activado. * Incrementos de 1ºC	30
Ud. exterior modo silencioso		**Utilizar para establecer los periodos de tiempo durante los cuales se le da prioridad al funcionamiento silencioso de las unidades exteriores sobre el control de la temperatura. Configure las horas de Inicio/Parada para cada día de la semana.** •Seleccione el nivel de silencio deseado entre "Normal", "Medio" y "Silencioso". * Es necesario configurar el reloj.	32
Restricción	**Rango temp.**	**Utilizar para restringir el rango de temperatura predeterminada.** •Se pueden configurar diferentes rangos de temperatura para diferentes modos de funcionamiento. * Incrementos de 1ºC	34
	Operación bloqueada	**Utilizar para bloquear las funciones seleccionadas.** •No se pueden manejar las funciones bloqueadas.	36
Ahorro energía	**Auto recuperac.**	**Utilizar para hacer que las unidades funcionen a la temperatura predeterminada después de haber estado en modo ahorro de energía durante determinado tiempo.** •La hora se puede establecer a un valor entre 30 y 120 en aumentos de 10 minutos. * Esta función no será válida cuando estén restringidos los rangos de temperatura predeterminados. * Incrementos de 1ºC	38
	Calendario	**Configurar los tiempos de arranque/parada para que las unidades funcionen en modo ahorro de energía para cada uno de los días de la semana, y establecer el grado de ahorro.** •Se pueden establecer hasta cuatro modelos de funcionamiento de ahorro de energía para cada día. •El tiempo se puede establecer en incrementos de 5 minutos. •El grado de ahorro de energía se puede establecer a un valor desde 0% y 50 hasta 90% en incrementos del 10%. * Es necesario configurar el reloj.	41

Elementos de configuración y pantalla		Detalles de configuración	Página de referencia
Modo noche		**Utilizar para realizar los ajustes de el modo noche.** •Seleccionar "Sí" para habilitar la configuración, y "No" para deshabilitar la configuración. Se pueden configurar el rango de la temperatura y las horas de inicio/parada. * Es necesario configurar el reloj. * Incrementos de 1°C	43
Información Filtros		**Utilizar para comprobar el estado del filtro.** •Se puede restaurar la señal del filtro.	54
Información de Errores		**Utilizar para comprobar la información del error cuando sucede un error.** •Se pueden visualizar el código de error, el origen del error, la dirección del refrigerante, el modelo de la unidad, el número de fabricación y la información de contacto (número de teléfono del distribuidor). * El modelo de la unidad, el número de fabricación y la información de contacto deben ser registrados previamente para que se puedan mostrar.	56
Mantenimiento	**Ángulo lama manual**	**Utilizar para configurar el ángulo de álabe para cada álabe a una posición fija.**	45
Configuración inicial	**Hora**	**Utilizar para configurar la hora actual.**	25
	Ajuste el Menú pantalla	**Utilizar para cambiar entre los modos de visualización de pantalla "Completo" o "Básico".** •La configuración predeterminada es "Completo".	48
	Contraste	**Utilizar para ajustar el contraste de la pantalla.**	49
	Seleccione el idioma	**Utilizar para seleccionar el idioma deseado.**	50
Revisión	**Configuración de funciones (City Multi)**	**Utilizar para realizar ajustes en las funciones de la unidad interior.**	52

Restricciones para el controlador remoto secundario



Las siguientes configuraciones no se pueden hacer desde el controlador remoto secundario. Realice estas configuraciones desde el controlador remoto principal. Se muestra "Ppal" en el título del Menú principal en el controlador remoto principal.

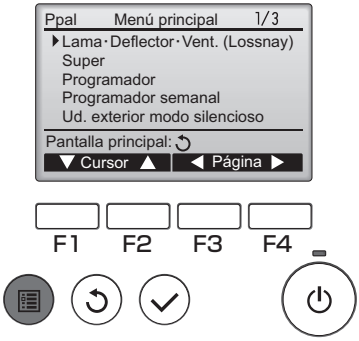
- **Programador (Program. On/Off, Programador Auto-Off)**
- **Programador semanal**
- **Ud. exterior modo silencioso**
- **Ahorro energía (Auto recuperac., Calendario)**
- **Modo noche**
- **Mantenimiento (Ángulo lama manual)**

Navegación por el menú

Navegación por el Menú principal

Funcionamiento del botón

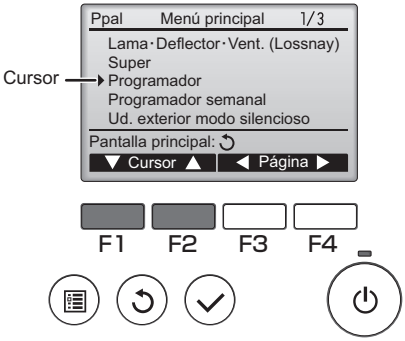
Acceder al Menú principal



Presione el botón [MENÚ].

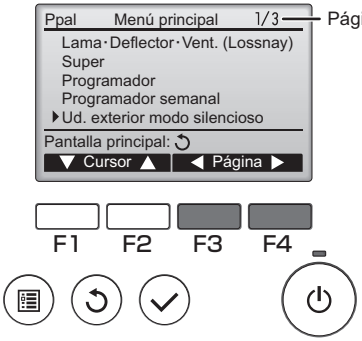
Aparecerá el Menú principal.

Selección del elemento



Presione [F1] para mover el cursor hacia abajo.
Presione [F2] para mover el cursor hacia arriba.

Navegación por las páginas



Presione [F3] para ir a la página anterior.
Presione [F4] para ir a la siguiente página.

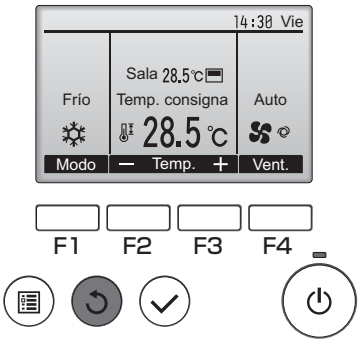
Guardar la configuración



Seleccione el elementos deseado y presione el botón ACEPTAR.

Aparecerá la pantalla para configurar el elemento seleccionado.

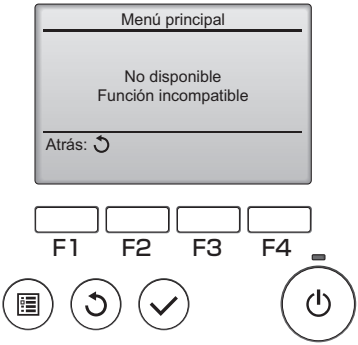
Salir de la pantalla del Menú principal



Presione el botón VOLVER para salir del Menú principal y volver a la pantalla principal.

Si no se toca ningún botón durante 10 minutos, la pantalla volverá automáticamente a la Pantalla principal. No se guardará ninguno de los cambios realizados que no se hayan guardado.

Visualización de las funciones no admitidas



Aparecerá un mensaje a la izquierda si el usuario selecciona una función no admitida por el modelo de unidad interior correspondiente.

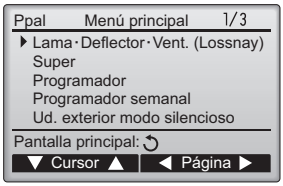
Funcionamiento del controlador - Configuración de función

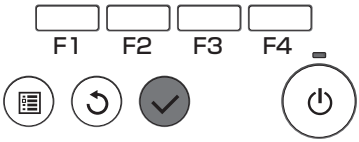
Lama•Deflector•Vent. (Lossnay)

ON

Funcionamiento del botón

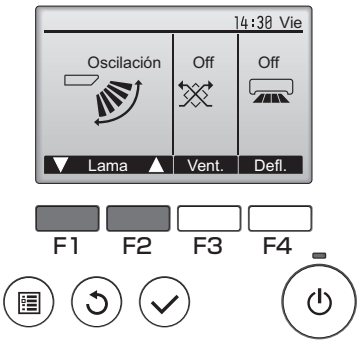
Acceder al menú





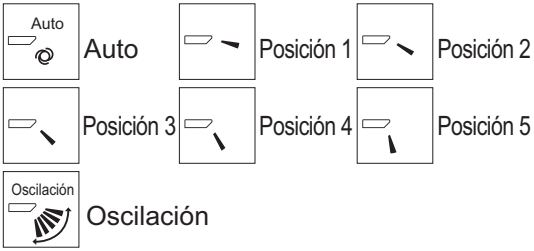
Seleccione "Lama•Deflector•Vent. (Lossnay)" en el Menú principal (consultar la página 20), y presione el botón ACEPTAR.

Configuración del álabe

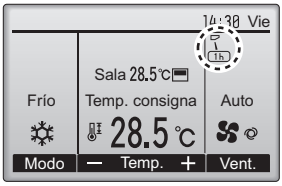


(Ejemplo de pantalla en City Multi)

Presione los botones F1 o F2 para ver las diferentes opciones de configuración del álabe: "Auto", "Posición 1", "Posición 2", "Posición 3", "Posición 4", "Posición 5" y "Oscilación". Seleccione la configuración deseada.

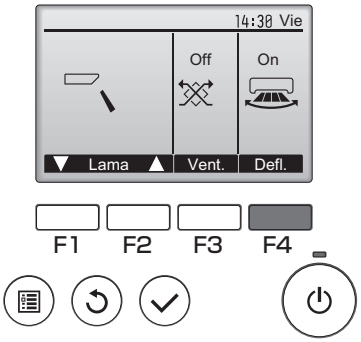


Seleccione "Oscilación" para que los álabes se muevan hacia arriba y hacia abajo automáticamente. Cuando configure de "Posición 1" a "Posición 5", el álabe estará fijo en el ángulo seleccionado.



- 1h bajo el icono de configuración del álabe
  Este icono aparece cuando el álabe está configurado a "Posición 5" y el ventilador funciona a una velocidad baja en funcionamiento en frío o seco (depende del modelo). El icono desaparecerá en una hora y la configuración cambiará automáticamente.

Configuración de la celosía



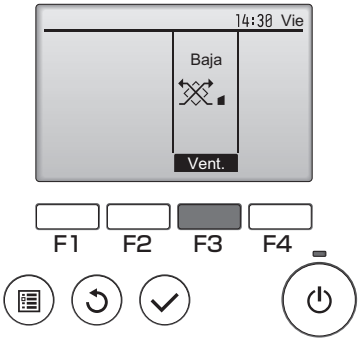
(Ejemplo de pantalla en City Multi)

Presione el botón F4 para ACTIVAR y DESACTIVAR la oscilación de la celosía.

Off Off

On On

Configuración de la ventilación



(Ejemplo de pantalla en Mr. Slim)

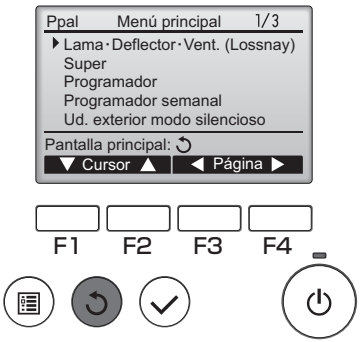
Presione el botón F3 para pasar por las opciones de configuración de la ventilación en el siguiente orden: "Off", "Alta" y "Baja".

* Solamente se puede configurar cuando está conectada la unidad LOSSNAY.

Off Off Baja Baja Alta Alta

• El ventilador en algunos modelos de unidades interiores puede bloquearse con ciertos modelos de unidades de ventilación.

Volver al Menú principal



Presione el botón VOLVER para volver al Menú principal.

Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Super

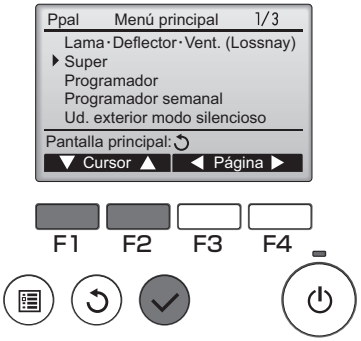
ON

Descripción del funcionamiento

La función de funcionamiento en alta potencia permite que la unidad funcione con una capacidad superior a la normal de modo que el aire de la habitación pueda ser acomodado a la temperatura óptima con rapidez. Este funcionamiento durará hasta 30 minutos y la unidad volverá automáticamente al modo de funcionamiento normal transcurridos los 30 minutos o cuando la temperatura de la habitación haya alcanzado la temperatura seleccionada, lo que suceda antes. La unidad volverá al modo de funcionamiento normal cuando se cambie el modo de funcionamiento o la velocidad del ventilador.

Funcionamiento del botón

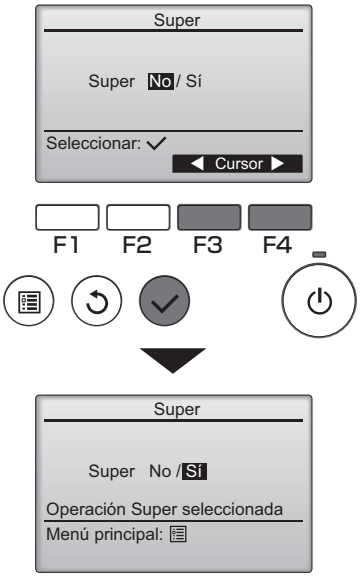
1



Seleccione "Super" en el Menú principal durante el funcionamiento en Frío, Calor o Auto (consulte la página 20), y presione el botón ACEPTAR.

La función "Super" solamente está disponible en los modelos que la admiten.

2



Mueva el cursor a "Sí" con los botones F3 o F4, y presione el botón ACEPTAR.

Aparecerá una ventana de confirmación.

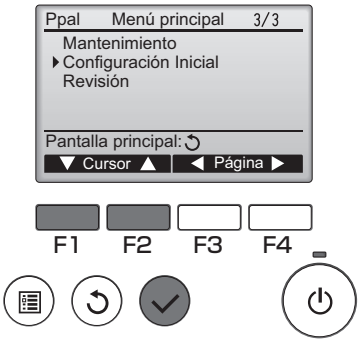
Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Hora

Funcionamiento del botón

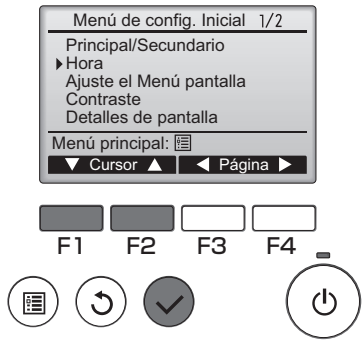
1



Seleccione "Configuración Inicial" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

Es necesario configurar el reloj antes de realizar las siguientes configuraciones.
- Program. On/Off
- Programador semanal
- Ud. exterior modo silencioso
- Ahorro energía
- Modo noche

2



Mueva el cursor a "Hora " con los botones F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

3



Mueva el cursor al elemento deseado con los botones F1 o F2 para el año, mes, fecha, hora, o minuto.

Aumente o disminuya el valor para el elemento seleccionado con el botón F3 o F4 y presione el botón ACEPTAR.
Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

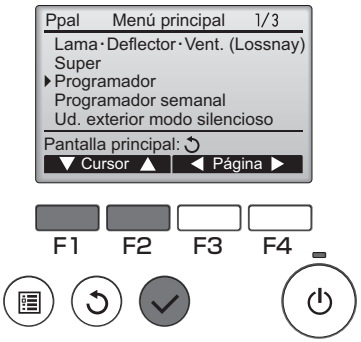
Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Programador (Program. On/Off)

Main P

Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Programador " en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

El Program. On/Off no funcionará en los siguientes casos: cuando el Program. On/Off está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de mantenimiento), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de Función y cuando el sistema está controlado a nivel central (cuando la operación “On/Off” o “Programador” desde el control remoto local está prohibida).

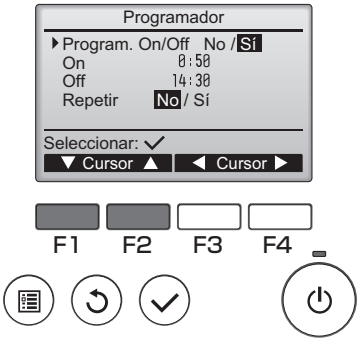
2



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor al elemento Program. On/Off y presione el botón ACEPTAR.

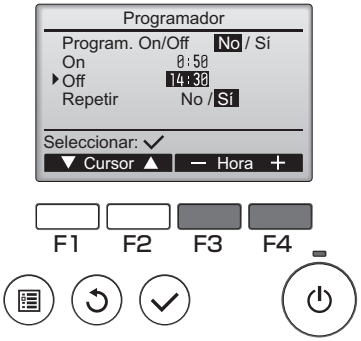
3



Aparecerá la pantalla para configurar el elemento seleccionado.

Seleccione el elemento deseado con el botón F1 o F2 entre "Program. On/Off", "On", "Off" o "Repetir".

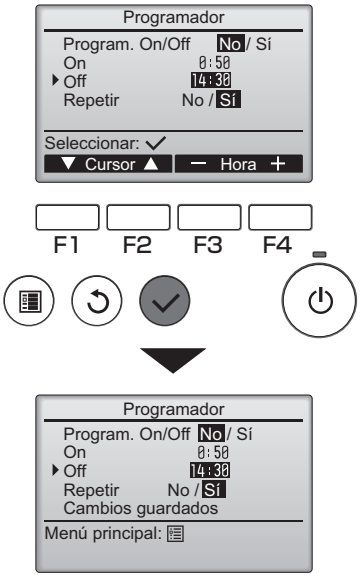
4



Cambie la configuración con los botones F3 o F4.

- Program. On/Off: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- On: Tiempo de inicio del funcionamiento (configurable en incrementos de 5 minutos)
  * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.
- Off: Tiempo de apagado del funcionamiento (configurable en incrementos de 5 minutos)
  * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.
- Repetir: No (una vez)/Sí (repetir)

5

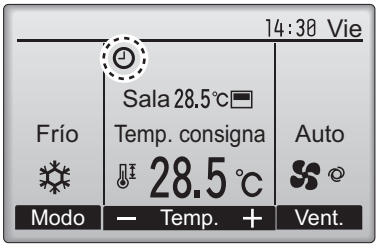


Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando esté activado el Program. On/Off .

aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Programador (Programador Auto-Off)

Main P

Funcionamiento del botón

1



Ver la pantalla de configuración del Programador. (Consulte la página 26)

Seleccione "Auto-Off " y presione el botón ACEPTAR.

El Programador Auto-Off no funcionará en los siguientes casos: cuando programador "Auto-Off" está deshabilitado, durante un error, durante la "comprobación" (en el "Menú Revisión"), durante el "Modo prueba", durante el diagnóstico del control remoto, durante "Configuración de funciones", cuando el sistema se encuentre en control centralizado (cuando la operación "On/Off" o "Programador" desde el control remoto local está prohibida).

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a "Auto-Off" o a "Parar en --- minutos" con los botones F1 o F2.

3



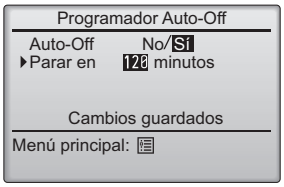
Cambie la configuración con los botones F3 o F4.

- Auto-Off: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- Parar en --- minutos: Configuración del programador (El rango configurable es de 30 a 240 minutos con incrementos de 10 minutos).

4



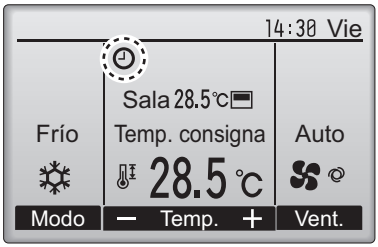
Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.



Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la Pantalla principal en el modo Completo cuando el Programador Auto-Off esté habilitado.

aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

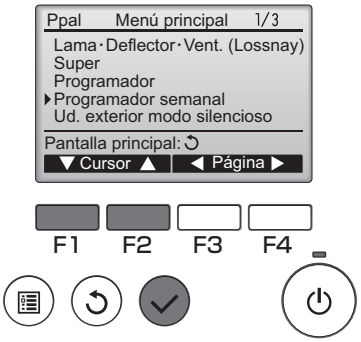
Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Programador semanal

Main P

Funcionamiento del botón

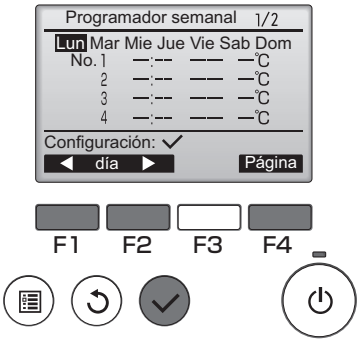
1



Seleccione "Programador semanal" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

El Programador semanal no funcionará en los siguientes casos: cuando el Program. On/Off está activado, cuando el Programador semanal está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de mantenimiento), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de Función y cuando el sistema está controlado a nivel central (la operación "On/Off", el ajuste de temperatura o la operación "Programador" desde el control remoto local están prohibidos).

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Presione los botones F1 o F2 para ver la configuración para cada día de la semana. Presione el botón F4 para ver los patrones 5 a 8.

Presione el botón ACEPTAR para ir a la página de configuración.

3



Aparecerá la pantalla para activar (Sí) y desactivar (No) el programador semanal.

Para activar la configuración, mueva el cursor a "Sí" con los botones F3 o F4 y presione el botón ACEPTAR.

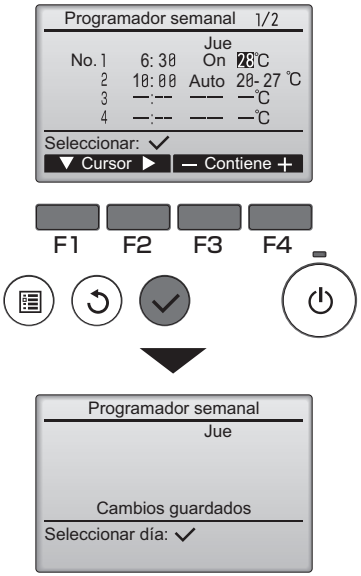
4



Aparecerá la pantalla del Programador semanal y se mostrarán los ajustes actuales.
Se pueden configurar hasta ocho patrones de funcionamiento para cada día.
Mueva el cursor al día deseado de la semana con los botones F1 y F2, y presione el botón F3 para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).

Presione el botón ACEPTAR.

5

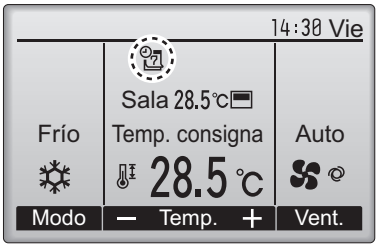


Aparecerá una pantalla de configuración del patrón de funcionamiento.
Presione el botón F1 para mover el cursor al número de patrón seleccionado.
Mueva el cursor hasta la hora, On/Off o hasta la temperatura con el botón F2.
Cambie la configuración con los botones F3 o F4.

- Hora: configurable en incrementos de 5 minutos
  * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.
- "On"/"Off"/"Auto": Los ajustes seleccionables dependen del modelo de la unidad interior conectada. (Al ejecutar un patrón "Auto", el sistema operará en el modo "Auto" (punto de ajuste doble).)
- Temperatura: El rango de temperatura configurable dependerá de las unidades interiores conectadas. (Incrementos de 1ºC) Cuando el modo "Auto" (punto de ajuste doble) es seleccionado, se pueden ajustar dos temperaturas preestablecidas. Si un patrón de operación con un ajuste simple de temperatura preestablecida es ejecutado durante el modo "Auto" (punto de ajuste doble), su ajuste será utilizado como el ajuste de temperatura de enfriamiento en el modo "Frío".

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.
Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas
- Para volver a la pantalla de selección cambiar configuración/ día de la semana ..... Botón ACEPTAR
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENU
- Para volver a la pantalla anterior... Botón VOLVER



aparecerá en la Pantalla principal en modo Completa cuando exista una configuración del Programador semanal para el día actual.

El icono no aparecerá mientras el programador "On/Off" esté activado o el sistema sea controlado de forma centralizada (la operación "Programador" desde el control remoto local está prohibida).

Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Ud. exterior modo silencioso

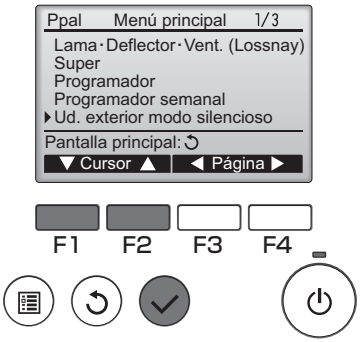
Main P

Descripción del funcionamiento

Utilizar para establecer los periodos de tiempo durante los cuales se le da prioridad al funcionamiento silencioso de las unidades exteriores sobre el control de la temperatura. Configure las horas de inicio y parada de la función de silencio de cada uno de los días de la semana. Seleccione el nivel de silencio deseado entre "Normal", "Medio" y "Silencioso".

Funcionamiento del botón

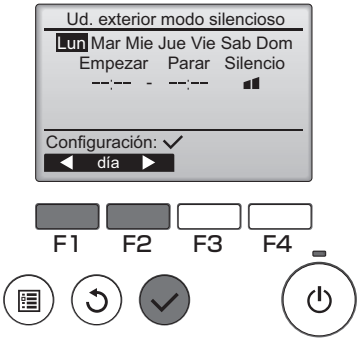
1



Seleccione "Ud. exterior modo silencioso" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

La "Ud. exterior modo silencioso" solamente está disponible en los modelos que la admiten.

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Presione los botones F1 o F2 para ver la configuración para cada día de la semana. Presione el botón ACEPTAR para ir a la página de configuración.

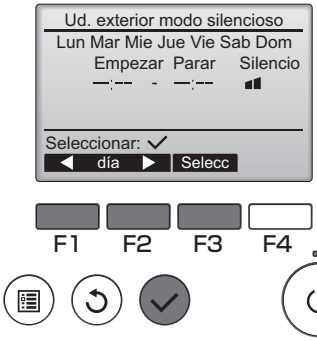
3



Aparecerá la pantalla para activar (Sí) y desactivar (No) el modo silencioso.

Para activar la configuración, mueva el cursor a "Sí" con los botones F3 o F4 y presione el botón ACEPTAR.

4

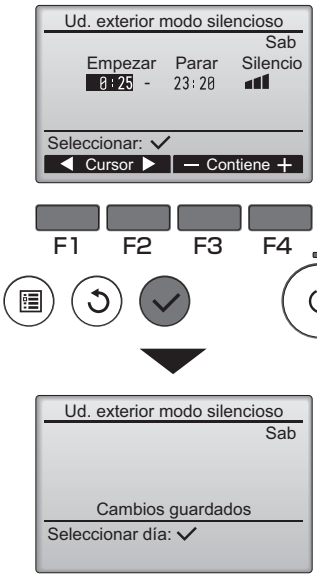


Aparecerá la pantalla de modo silencioso UE.

Para realizar o cambiar la configuración, mueva el cursor al día deseado de la semana con los botones F1 y F2, y presione el botón F3 para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).

Presione el botón ACEPTAR.

5



Aparecerán los ajustes actuales.
Mueva el cursor al elemento deseado con los botones F1 o F2, puede elegir entre Hora de inicio, Hora de parada o Nivel de silencio.
Cambie la configuración con los botones F3 o F4.

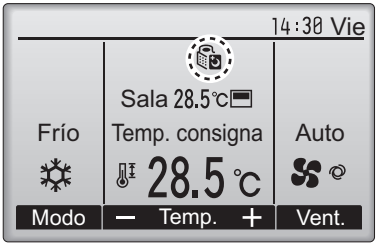
- Tiempo de inicio/parada: configurable en incrementos de 5 minutos
  * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.
- Nivel de silencio: Normal, Medio, Silencioso

Normal Medio Silencioso

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver a la pantalla de selección cambiar configuración/ día de la semana ..... Botón ACEPTAR
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla Principal en el modo Completo durante el modo silencioso UE.

Funcionamiento del controlador - Configuración de función

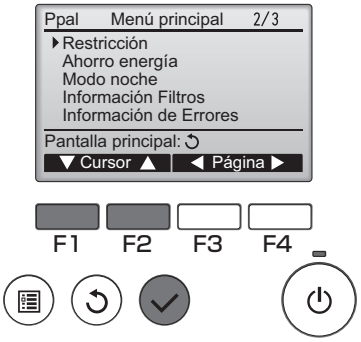
Restricción

P

Configurar la restricción del rango de temperatura

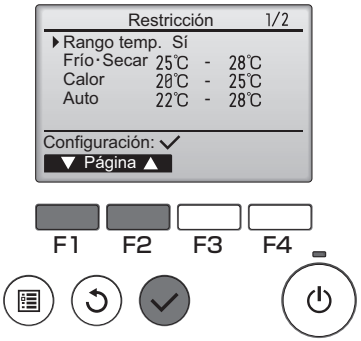
Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Restricción" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

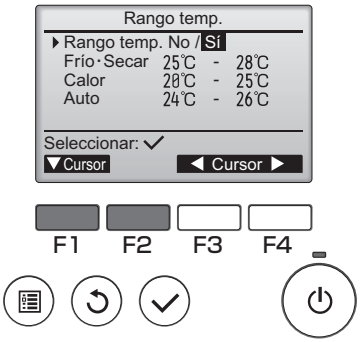
2



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a "Rango temp." con los botones F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

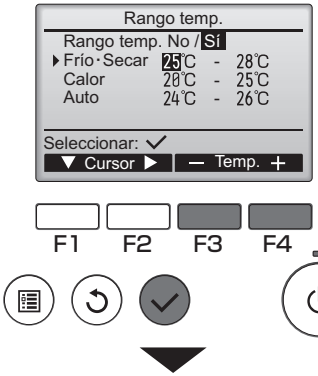
3



Aparecerá la pantalla para configurar el rango de temperatura.

Mueva el cursor al elemento seleccionado con el botón F1, escoja entre "Rango temp.", "Frío•Secar", "Calor" o "Auto".

4



Cambie la configuración con los botones F3 o F4.

- Rango temp.: No (no restringido) o Sí (restringido)
- Frío•Secar: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1ºC)
- Calor: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1ºC)
- Auto: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1ºC)

Rangos de configuración de la temperatura

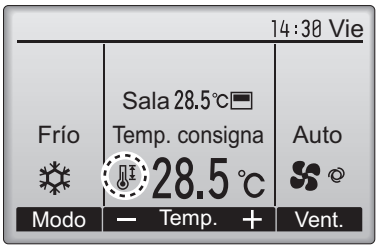
Modo		Límite inferior	Límite superior
Frío•Secar	*1 *3	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)	30 ~ 19ºC (87 ~ 67ºF)
Calor	*2 *3	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)	28 ~ 17ºC (83 ~ 63ºF)
Auto	*4	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)	28 ~ 19ºC (83 ~ 67ºF)

* El rango configurable dependerá de la unidad conectada.
*1 Los rangos de temperatura para los modos “Frío”, “Secar” y “Auto” (punto de ajuste doble) pueden ajustarse.
*2 Los rangos de temperatura para los modos “Calor” y “Auto” (punto de ajuste doble) pueden ajustarse.
*3 Los rangos de temperatura para los modos “Calor”, “Frío” y “Secar” deben cumplir las siguientes condiciones:
- Límite superior de enfriamiento - límite superior de calentamiento ≥ diferencia de temperatura mínima (varía en función del modelo de unidad interior)
- Límite inferior de enfriamiento - límite inferior de calentamiento ≥ diferencia de temperatura mínima (varía en función del modelo de la unidad interior)

*4 El rango de temperatura del modo “Auto” (punto de ajuste simple) puede ajustarse.

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.
Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando esté restringido el rango de temperatura.

Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Restricción

P

Función de bloqueo

Para habilitar la función de bloqueo, configure el elemento "Op. Bloqueada" a "Sí".

Funcionamiento del botón

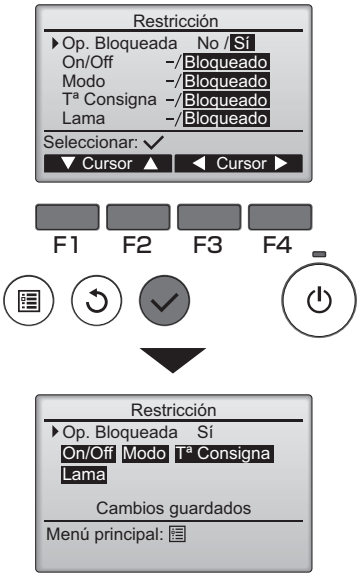
1



Ver la pantalla de configuración de Restricción. (Consulte la página 34)

Mueva el cursor a "Op. Bloqueada" y presione el botón ACEPTAR.

2



Aparecerá la pantalla para realizar la configuración de la función de bloqueo.

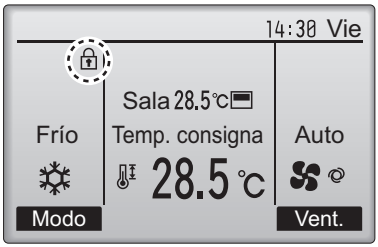
Mueva el cursor al elemento deseado con el botó F1 o F2, seleccione entre "Op. Bloqueada" "On/Off", "Modo", "Tª Consigna" o "Lama"

Cambie la configuración con los botones F3 o F4.
- Op. Bloqueada: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- On/Off: Funcionamiento de Encendido/Apagado
- Modo: Configuración del modo de funcionamiento
- Tª Consigna: Configuración temperatura predet
- Lama: Configuración del álabe

"-" / "Bloqueado"

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



(Cuando está bloqueada la Conf. de temperatura)

aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando esté activada la función de bloqueo.

Se suprimirá la guía de funcionamiento correspondiente a la función bloqueada.

Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Ahorro energía

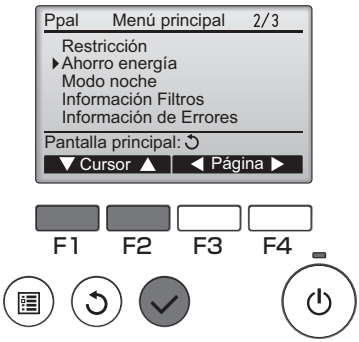
Main P

Retorno automático a la temperatura predeterminada

Después de que se active la función de Auto recuperac., cuando se realiza el cambio de modo de operación o la operación ON/OFF (encendido/apagado) con este mando a distancia, la temperatura establecida vuelve automáticamente a la temperatura solicitada independientemente del tiempo establecido.

Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Ahorro energía" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a "Auto recuperac." con los botones F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

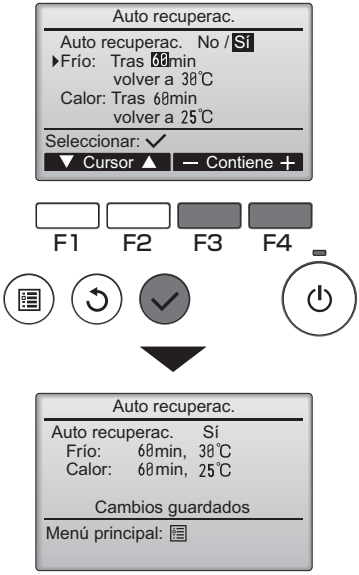
3



Aparecerá la pantalla para configurar el retorno automático a la temperatura predeterminada.

Mueva el cursor al elemento deseado con los botones F1 o F2 a "Auto recuperac.", "Frío" o "Calor".

4



Cambie la configuración con los botones F3 o F4.

- Auto recuperac.: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- Frío: El rango configurable es de 30 a 120 minutos con incrementos de 10 minutos. El rango de configuración de temperatura es de 19 a 30ºC (67 a 87ºF). (Incrementos de 1ºC)
- Calor: El rango configurable es de 30 a 120 minutos con incrementos de 10 minutos. El rango de configuración de temperatura es de 17 a 28ºC (63 a 83ºF). (Incrementos de 1ºC)

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes. "Frío" incluye los modos "Secar" y "Auto Frío" y "Calor" incluye el modo de "Auto Calor". Aparecerá la pantalla para configurar el elemento seleccionado.

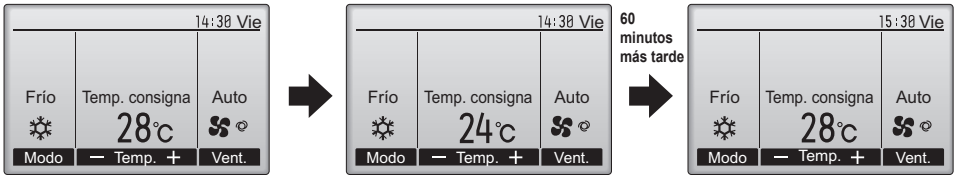
Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Los ajustes de “Programador” o Temperatura preestablecida no serán efectivos cuando el rango de temp. esté restringido y cuando el sistema esté controlado de forma centralizada (cuando el ajuste del rango de temp. desde el control local esté prohibido). Cuando el sistema es controlado de forma centralizada (cuando la operación “Programador” desde el control remoto local esté prohibida), únicamente el ajuste del “Programador” será inefectivo.

<Pantallas de muestra con la función de Retorno automática habilitada>

Ejemplo: Bajar Temp. consigna a 24ºC (75ºF). 60 minutos más tarde, Temp. consigna volverá a 28ºC (83ºF).



Un usuario cambia Temp. consigna de 28ºC (83ºF) a 24ºC (75ºF).

60 minutos más tarde, Temp. consigna vuelve automáticamente a 28ºC (83ºF).

Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Ahorro energía

Main P

Configuración de la programación del funcionamiento de ahorro de energía

Funcionamiento del botón

1



Ver la pantalla de "Ahorro energía". (Consulte la página 38)

Mueva el cursor al elemento "Calendario" y presione el botón ACEPTAR.

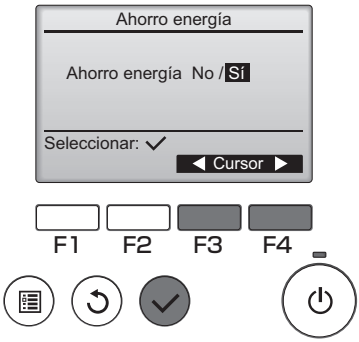
2



Aparecerá la pantalla para configurar la programación.

Presione los botones F1 o F2 para ver la configuración para cada día de la semana. Presione el botón ACEPTAR para ir a la página de configuración.

3



Aparecerá la pantalla para activar (Sí) y desactivar (No) la programación del modo ahorro de energía.

Seleccione "No" o "Sí" con los botones F3 o F4. Presione el botón ACEPTAR para ir a la pantalla de selección de cambio de configuración/día de la semana.

4



Aparecerá la pantalla de selección de cambio de configuración/día de la semana.
Se pueden configurar hasta cuatro patrones de funcionamiento para cada día.
Mueva el cursor al día deseado de la semana con los botones F1 y F2, y presione el botón F3 para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).
Presione el botón ACEPTAR para ir a la página de configuración.

5

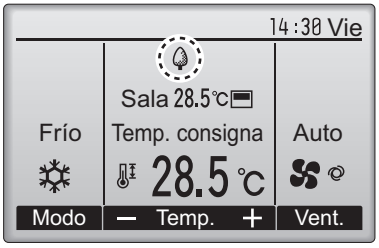


Aparecerá una pantalla de configuración del patrón de funcionamiento.
Presione el botón F1 para mover el cursor al número de patrón seleccionado.
Mueva el cursor al elemento deseado con el botón F2 tiempo de inicio, tiempo de parada e índice de ahorro de energía (en este orden desde la izquierda).
Cambie la configuración con los botones F3 o F4.

- Tiempo de inicio/parada: configurable en incrementos de 5 minutos
  * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.
- Índice de ahorro de energía: El índice de configuración es 0% y de 50 a 90% en aumentos del 10% .

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.
Aparecerá una ventana de confirmación.

Cuanto más bajo sea el valor, mayor será el efecto de ahorro energético.



aparecerá en la pantalla principal en modo cuando la unidad esté funcionando en modo ahorro de energía.

Navegación por las pantallas

- Para volver a la pantalla de selección cambiar configuración/ día de la semana ..... Botón ACEPTAR
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior... Botón VOLVER

Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Modo noche

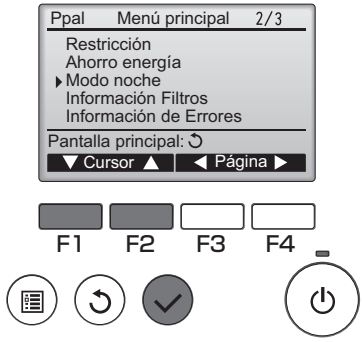
Main P

Descripción del funcionamiento

Este control inicia el funcionamiento de la calefacción cuando se detiene el grupo del objeto de control y la temperatura de la habitación cae por debajo del límite inferior de temperatura. Además, este control inicia el funcionamiento de la calefacción cuando se detiene el grupo del objeto de control y la temperatura de la habitación sube por encima del límite superior de temperatura.
La función de modo noche no está disponible si la configuración del funcionamiento y la temperatura se realizan desde el controlador remoto.
Si el sensor de temperatura de succión del aire acondicionado mide la temperatura, no se podrá conseguir una medición precisa cuando el aire acondicionado no esté activo o cuando el aire no esté limpio. En este caso, cambie el sensor a un sensor remoto (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) o a un sensor de control remoto.

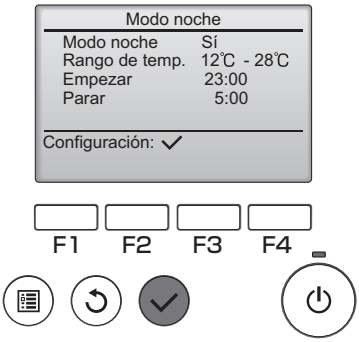
Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Modo noche" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

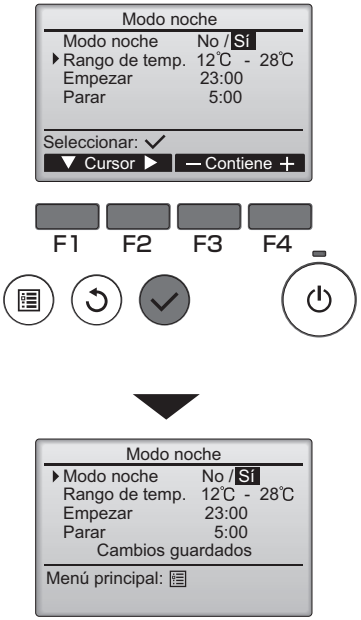
2



Aparecerán los ajustes actuales.

Presione el botón ACEPTAR para ir a la página de configuración.

3



Mueva el cursor al elemento deseado con los botones F1 o F2 en Modo noche
No (deshabilitar) / Sí (habilitar), rango de temperatura, hora de inicio o hora de parada.
Cambie la configuración con los botones F3 o F4.

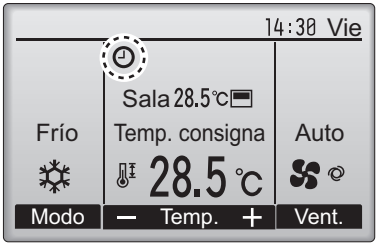
- Rango de temp.: Se puede configurar el límite inferior de temperatura (para el funcionamiento de la calefacción) y el límite superior de temperatura (para el funcionamiento de la refrigeración). La diferencia de temperatura entre los límites superior e inferior debe ser 4ºC (8ºF) o más. El rango de temperatura que se puede configurar varía dependiendo del modelo de unidad interior.
  * Incrementos de 1ºC
- Empezar/Parar: configurable en incrementos de 5 minutos

* Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.
Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla principal en e modo Completa cuandose habilita la función de modo noche.

aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

El modo noche no funcionará en los siguientes casos: cuando la unidad esté en funcionamiento, cuando el Modo noche está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de mantenimiento), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de Función y cuando el sistema está controlado a nivel central (la operación “On/Off”, el ajuste de temperatura o la operación “Programador” desde el control remoto local están prohibidos).

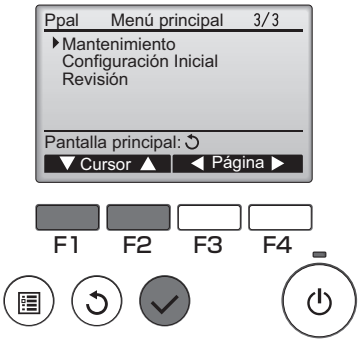
Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Ángulo lama manual

Main OFF

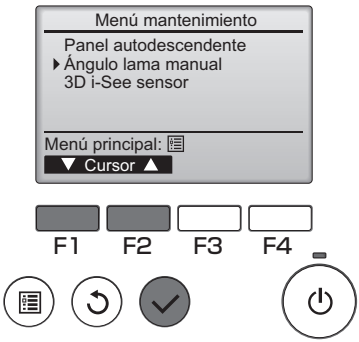
Funcionamiento del botón

1



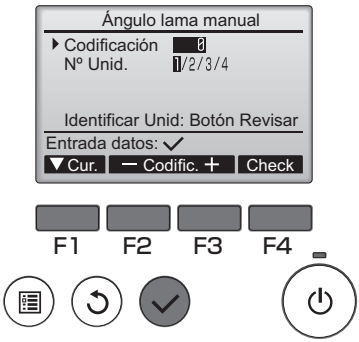
Seleccione "Mantenimiento" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

2



Seleccione "Ángulo lama manual" con los botones F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

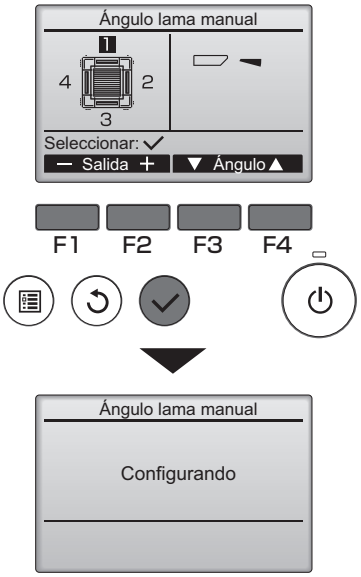
3



Mueva el cursor a "Codificación" o "Nº Unid." con el botón F1 para seleccionar.
Seleccione la dirección del refrigerante y el número de unidad para las unidades cuyos álabes haya que fijar, con el botón F2 o F3, y presione el botón ACEPTAR.
• Codificación: Dirección refrigerante
• Nº Unid.: 1, 2, 3, 4
Presione el botón F4 para confirmar la unidad.

La pantalla a la izquierda muestra un ejemplo de pantalla en las unidades Mr. Slim. City Multi; se muestra "Direcc. M-NET" en vez de "Codificación" y no se muestra el "Nº Unid.".

4



Aparecerán los ajustes actuales.

Seleccione las salidas deseadas de 1 a 4 con los botones F1 o F2.

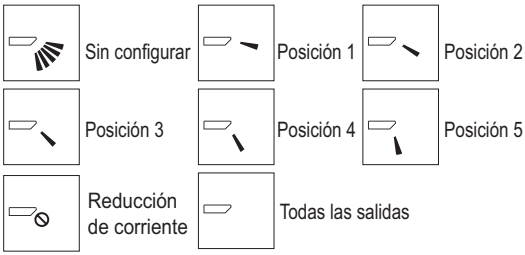
• Salida: "1", "2", "3", "4" y "1, 2, 3, 4, (todas las salidas)".

Presione el botón F3 o F4 para ir a las opciones en el siguiente orden: "Sin configurar (Borrar)", "Posición 1", "Posición 2", "Posición 3", "Posición 4", "Posición 5" y "Posición 6".

Seleccione la configuración deseada.

* La Posición 6 solo se puede fijar para una salida.

■ Configuración del álabe



Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.

Aparecerá una pantalla indicando que se está transmitiendo la información de configuración.

Los cambios de configuración se realizarán en la salida seleccionada.

La pantalla volverá automáticamente a la pantalla anterior cuando finalice la transmisión.

Realice las configuraciones para las otras salidas, siguiendo los mismos procedimientos.

Si se seleccionan todas las salidas, se mostrará la siguiente vez que la unidad entre en funcionamiento.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

***Reducción de corriente**
El modo [Reducción de corriente] mantiene el ángulo de veleta más horizontal que el ángulo de la Posición 1 de manera que el flujo de aire no se dirija hacia las personas.
Esta función solo se puede establecer para una salida.
Esta función no se puede establecer para modelos con dos o tres salidas.
En el modo Reducción de corriente, el flujo de aire puede provocar la decoloración del techo.

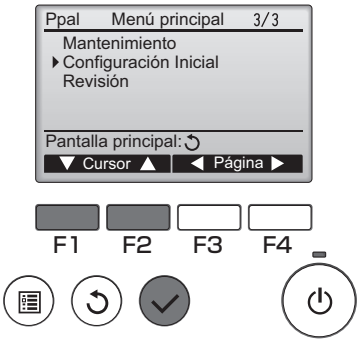
Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Ajuste el Menú pantalla

P

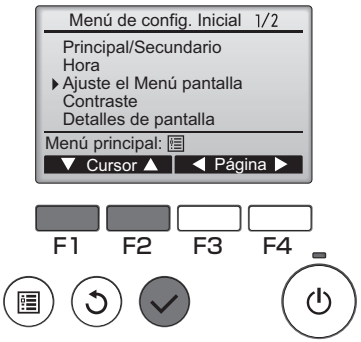
Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Configuración Inicial" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

2



Mueva el cursor a "Ajuste el Menú pantalla" con los botones F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

3



Seleccione "Completo" o "Básico" (consulte la página 8) con los botones de función F3 y F4 y presione el botón ACEPTAR.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

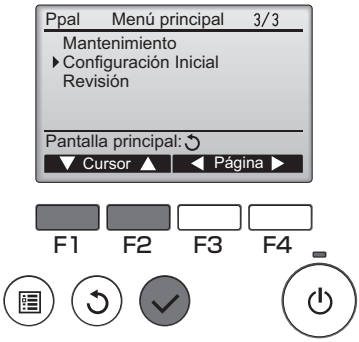
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Contraste

P

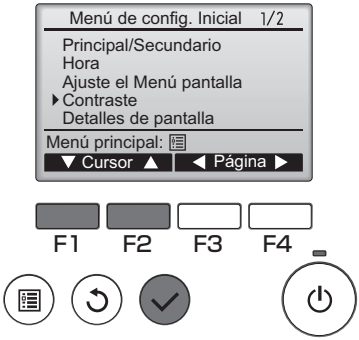
Funcionamiento del botón

1



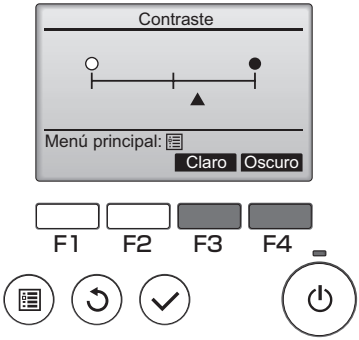
Seleccione "Configuración Inicial" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

2



Mueva el cursor a "Contraste" con los botones F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

3



Ajuste el contraste con los botones F3 y F4, y presione el botón MENÚ o VOLVER.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Seleccione el idioma

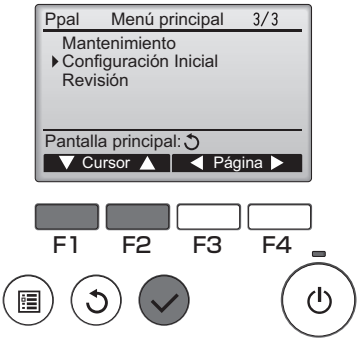
P

Descripción del funcionamiento

Se puede establecer el idioma deseado. Los idiomas disponibles son inglés, francés, alemán, español, italiano, portugués, sueco y ruso.

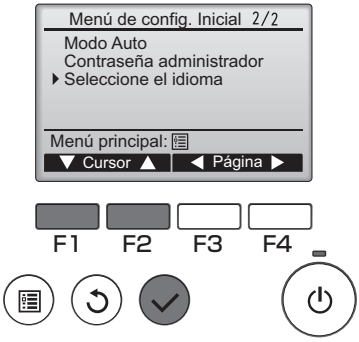
Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Configuración Inicial" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

2



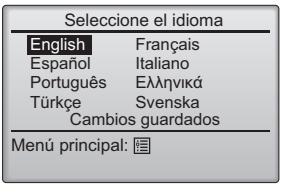
Mueva el cursor a "Seleccione el idioma" con los botones F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

3



Mueva el cursor al idioma que desea con los botones F1 a F4, y presione el botón ACEPTAR para guardar la configuración.

Cuando se enciende por primera vez, aparece la pantalla de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado. El sistema no arrancará sin haber seleccionado el idioma.



Aparecerá una pantalla indicando que se ha guardado la configuración.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Funcionamiento del controlador - Configuración de función

Configuración de funciones (City Multi) OFF P

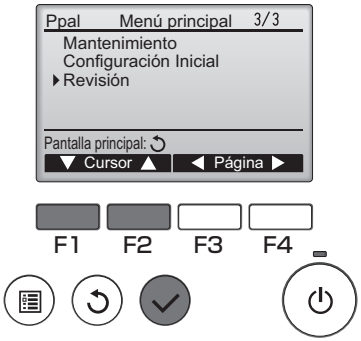
Descripción del funcionamiento

Realice la configuración de las funciones de las unidades interiores desde el control remoto según sea necesario.

- Los siguientes ajustes deben realizarse, según sea necesario, únicamente para las unidades City Multi.
- Consulte el Manual de instalación para más información acerca de cómo realizar los ajustes en las unidades Mr. Slim.
- Consulte el Manual de instalación de la unidad interior para más información acerca de los ajustes predeterminados de las unidades interiores, los números de configuración de las funciones y los valores de ajuste.
- Al cambiar la configuración de las funciones de las unidades interiores, registre todos los cambios realizados para mantener el seguimiento de los ajustes.

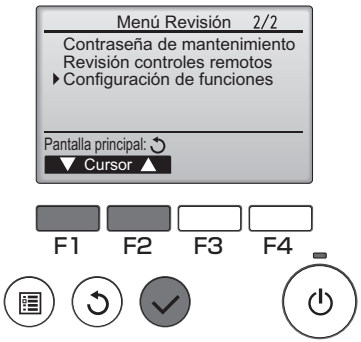
Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Revisión” en el “Menú principal” (consulte la página 20), y pulse el botón ACEPTAR.

2



Seleccione “Configuración de funciones” en la pantalla del “Menú Revisión”, y pulse el botón ACEPTAR.

3

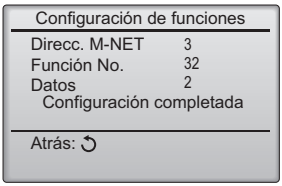


Aparecerá la pantalla “Configuración de funciones”. Pulse el botón F1 o F2 para desplazar el cursor a una de las siguientes opciones: “Direcc. M-NET”, número de configuración de funciones o valor de ajuste. A continuación, pulse el botón F3 o F4 para cambiar la configuración a los ajustes deseados.

Una vez completados los ajustes, pulse el botón ACEPTAR.
Aparecerá una pantalla indicando que se está enviando la información de configuración.

Para comprobar los ajustes actuales de una unidad en particular, introduzca el ajuste de su “Direcc. M-NET” y el número de configuración de funciones, seleccione “Conf” para la “Función” y pulse el botón ACEPTAR.
Aparecerá una pantalla indicando que los ajustes están siendo buscados. Una vez finalizada la búsqueda, aparecerán los ajustes actuales.

4



Una vez enviada la información de los ajustes, aparecerá una pantalla indicando su finalización.

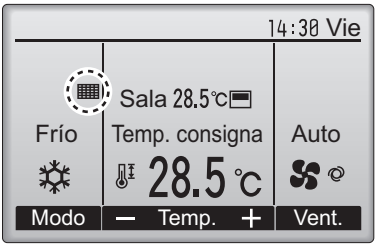
Para realizar ajustes adicionales, pulse el botón VOLVER para volver a la pantalla indicada en el paso 3 anteriormente mencionado. Ajuste los números de función de las otras unidades interiores siguiendo los mismos pasos.

Navegación por las pantallas

- Para volver a la pantalla “Menú Revisión” .... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Mantenimiento

Información Filtros



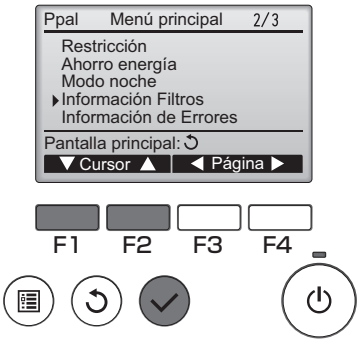
aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando llegue el momento de limpiar los filtros.

Limpie, lave o cambie los filtros cuando aparezca esta señal.

Consulte el Manual de instalación de la unidad interior para obtener más detalles.

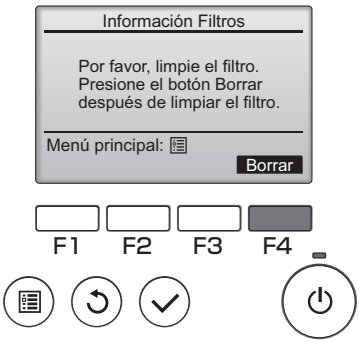
Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Información Filtros" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón ACEPTAR.

2



Presione el botón F4 para restaurar la señal de filtro.

Consulte el manual de Instrucciones de la unidad interior para ver cómo se limpia el filtro.

3

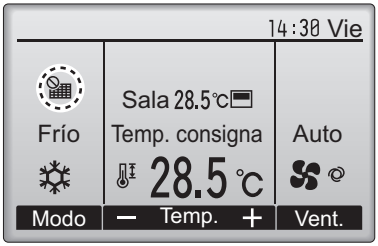


Seleccione "OK" con el botón F4.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



Cuando se muestra en la pantalla principal en el modo Completa, el sistema está controlado a nivel central y no se puede restaurar la señal.

Si hay dos o más unidades interiores conectadas, el momento de cambiar el filtro para cada unidad puede ser diferente, dependiendo del tipo de filtro.

Aparecerá el icono cuando haya que limpiar el filtro en la unidad principal.

Cuando se restaura la señal del filtro, se restaurará el tiempo de funcionamiento acumulativo de todas las unidades.

El icono está programado para aparecer tras un determinado periodo de funcionamiento, partiendo de la base que las unidades interiores están ubicadas en un espacio con calidad de aire normal. Dependiendo de la calidad del aire, puede que haya que cambiar el filtro con más frecuencia.

El tiempo acumulativo en el cual hay que cambiar el filtro depende del modelo.

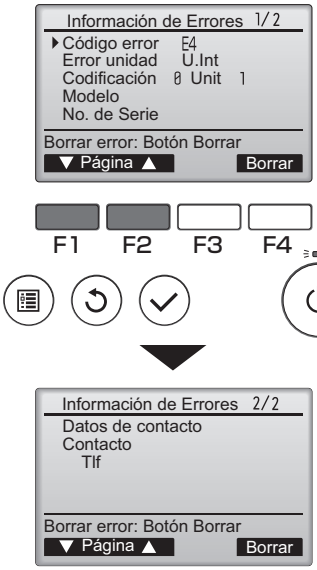
Resolución de problemas

Información de Errores

Cuando se da un error, aparece la siguiente pantalla:
Revise el estado del error, detenga la operación y consulte a su distribuidor.

Funcionamiento del botón

1

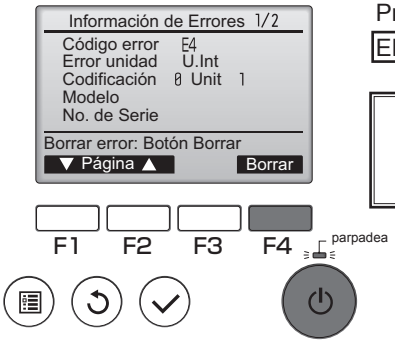


Código de error, unidad de error, dirección de refrigerante, nombre de modelo de la unidad y número de serie.
El nombre de modelo y el número de serie solamente aparecerán si se ha registrado la información.

Presione el botón F1 o F2 para ir a la página siguiente.

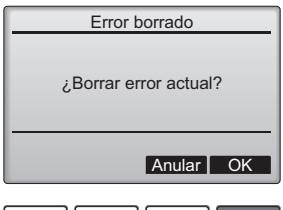
La información de contacto (número de teléfono del distribuidor) aparecerá solamente si se ha registrado la información.

2

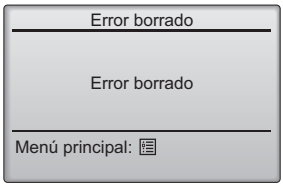


Presione el botón F4 o el botón ENCENDIDO/APAGADO para restaurar el error.

No se pueden restaurar los errores con la operación de ENCENDIDO/APAGADO prohibida.



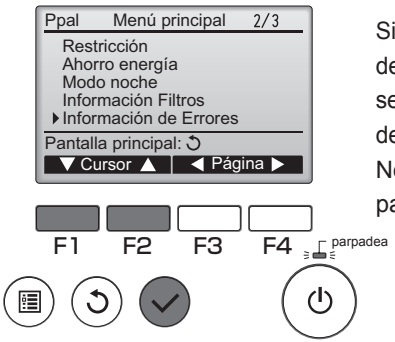
Seleccione "OK" con el botón F4.



Navegación por las pantallas

• Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ

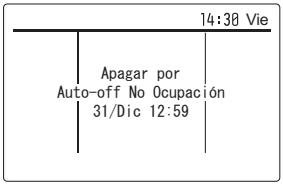
Comprobar la información del error



Si no hay errores, se puede consultar la página 2/2 de información del error (consulte la página 56) seleccionando en el Menú principal "Información de Errores" (consulte la página 20).
No se pueden restaurar los errores desde esta pantalla.

Auto-OFF no ocupación

La pantalla siguiente aparecerá para el modo de panel 3D i-See sensor cuando la unidad se pare debido a la función Auto-OFF no ocupación de la opción de ahorro de energía.
Consulte el Libro de instrucciones de la unidad para interiores para la configuración del 3D i-See sensor.



Especificaciones

Especificaciones del controlador

	Especificaciones
Tamaño del producto	120(A) x 120(A) x 19(P) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [pulgadas]) (sin incluir la parte sobresaliente)
Peso neto	0,25 kg (9/16 lb.)
Voltaje de alimentación	12 VCC (proporcionada desde las unidades interiores)
Consumo de corriente	0,3 W
Entorno operativo	Temperatura 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Humedad 30 ~ 90%RH (sin condensación)
Material	Panel: PMMA Cuerpo principal: PC + ABS
Nivel de presión de sonido	El nivel de presión de sonido medido en la escala A es inferior a 70 dB.

Lista de funciones (con fecha del 1 de octubre de 2015)

○ : Soportado ✕ : No soportado

	Función	City Multi	Mr. Slim	Requiere contraseña
Funcionamiento/ Pantalla	ENCENDIDO/APAGADO	○	○	-
	Interruptor de modo de operación	○	○	-
	Configuración de la temperatura de la habitación	○	○	-
	Modo “Auto” (punto de ajuste doble)	○	○	-
	Configuración de la velocidad del ventilador	○	○	-
	Configuración del ángulo del álabe	○	○	-
	Configuración de la celosía	○	○	-
	Configuración de la ventilación	○	○	-
	Funcionamiento a alta potencia	✕	○	-
	Panel autodescendente	○	○	-
	Iluminación de pantalla	○	○	-
	Configuración del contraste	○	○	administrador
	Interruptor de modo de Menú pantalla	○	○	administrador
	Configuración del reloj	○	○	administrador
	Configuración del formato de visualización del reloj	○	○	administrador
	Seleccione el idioma (8 idiomas)	○	○	administrador
	Visualización de la temperatura de la habitación	○	○	administrador
	Visualización de errores	○	○	-
	Información Filtros	○	○	-
Calendario/ Programador	Program. On/Off	○	○	administrador
	Programador Auto-Off	○	○	administrador
	Programador semanal	○	○	administrador
	Modo noche	○	○	administrador
	Ud. exterior modo silencioso	✕	○	administrador
Ahorro energía	Auto recuperac.	○	○	administrador
	Calendario	✕	○	administrador
Restricción	Operación bloqueada	○	○	administrador
	Restricción del rango de temperatura	○	○	administrador
	Contraseña (Administrador y mantenimiento)	○	○	administrador mantenimiento
Otros	Ángulo lama manual	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
	Modo prueba	○	○	mantenimiento
	Información del modelo	○	○	mantenimiento
	Información del distribuidor	○	○	mantenimiento
	Configuración las funciones	○	○	mantenimiento
	Mantenimiento suave	✕	○	mantenimiento
	Revisar volumen de refrigerante	✕	○	mantenimiento
	Revisar fugas de refrigerante	✕	○	mantenimiento

* Las funciones soportadas varían dependiendo del modelo de la unidad.

Lista de funciones que pueden o no ser utilizadas en combinación

	Super	Program. On/Off	Programador Auto-Off	Programador semanal	Ud. exterior modo silencioso	Rango de temperatura	Operación bloqueada	Auto recuperac.	Programación de ahorro energía	Modo noche
Super		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Program. On/Off	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Programador Auto-Off	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Programador semanal	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Ud. exterior modo silencioso	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Rango de temperatura	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operación bloqueada	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto recuperac.	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programación de ahorro energía	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Modo noche	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Se pueden utilizar en combinación × : No se pueden utilizar en combinación △ : Restringido

△1: Esta función se habilita tras haber finalizado el funcionamiento a alta potencia porque el funcionamiento a alta potencia tiene mayor prioridad.
△2: Esta función no se puede operar con alguna operación bloqueada.
△3: La función de modo noche no se puede utilizar cuando la unidad es manejada por el Program. On/Off.
△4: La función de Programador Auto-Off no se puede utilizar en el modo noche.
△5: La función de modo noche no se puede utilizar cuando la unidad es manejada por la configuración del Programador semanal.
△6: La función de configuración de rango de temperatura no se puede utilizar en el modo noche.
△7: La función de Auto recuperac. no se puede utilizar en el modo noche.

×1: La configuración del Programador semanal no es efectiva porque el Program. On/Off tiene mayor prioridad.
×2: Tampoco se puede utilizar la función de Auto recuperac. porque la configuración de rango de temperatura tiene más prioridad.

<Traduzione delle istruzioni originali>

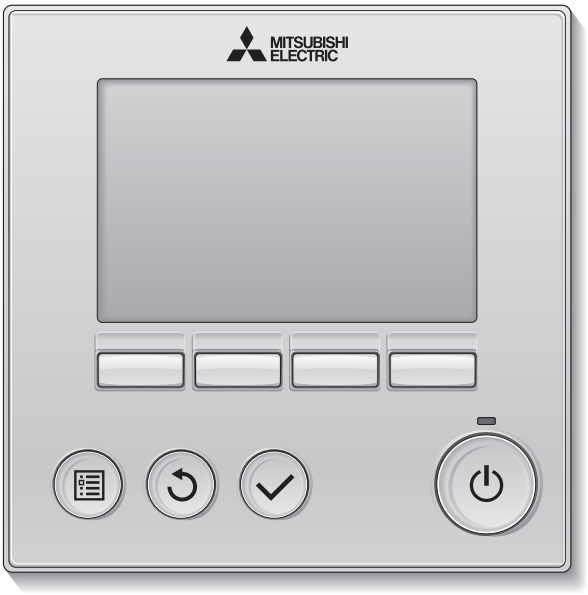
MITSUBISHI ELECTRIC

Sistema di controllo CITY MULTI
e condizionatori d'aria Mitsubishi Mr. Slim

Unità di controllo remoto MA PAR-32MAA

Italiano

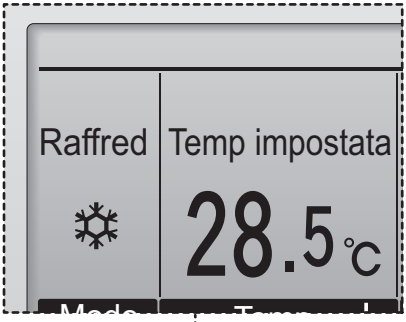
Libretto di istruzioni



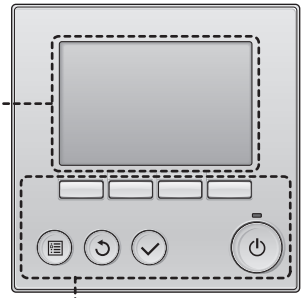
Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni in questo manuale per utilizzare correttamente il prodotto.
Conservare come riferimento futuro.
Assicurarsi che il CD-ROM e il Manuale di installazione siano trasferiti agli utenti successivi.
Per assicurare il funzionamento corretto e sicuro del controllo remoto, questo deve essere installato solo da personale qualificato.

Caratteristica 1

Display ampio di facile lettura



Display LCD a matrice di punti con caratteri grandi per una facile lettura



Caratteristica 2

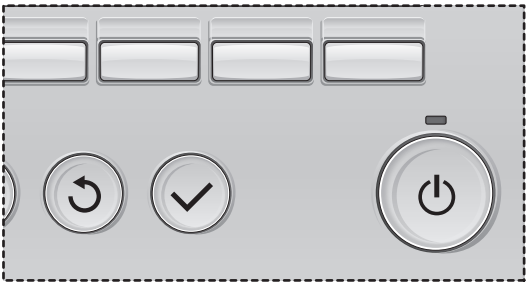
Semplice disposizione dei pulsanti

Caratteristica 3

Pulsanti ampi di facile accesso

I pulsanti sono sistemati in base all'utilizzo per consentire una navigazione intuitiva.

I pulsanti di utilizzo frequente sono più ampi rispetto agli altri per evitare la selezione involontaria di pulsanti differenti.



Indice

Norme di sicurezza 4

Nomi e funzioni dei componenti dell'unità di controllo 6

Interfaccia dell'unità di controllo 6
Schermata 8

Leggere prima di azionare l'unità di controllo 10

Struttura del menu 10
Legenda delle icone 11

Operazioni di base 12

Alimentazione ON/OFF 12
Configurazione modalità operativa, temperatura e velocità del ventilatore 14

Navigazione all'interno del menu 18

Elenco Menu principale 18
Limitazioni per l'unità di controllo secondaria 19
Navigazione all'interno del Menu principale 20

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo 22

Deflettore•Louver•Recup (Lossnay) 22
High power 24
Orologio 25
Timer (On/Off Timer) 26
Timer (Timer Auto-Off) 28
Timer settimanale 30
Modo silenzioso Unità Est. 32
Restrizioni 34
Risparmio energia 38
Riduzione notturna 43
Angolo deflett.manuale 45
Imposta display principale 48
Contrasto 49
Selezione lingua 50
Impostazione funzioni (City Multi) 52

Manutenzione 54

Informazione filtro aria 54

Risoluzione dei problemi 56

Informazione errore 56
Speg. automatico assenza 58

Specifiche 59

Specifiche controllo 59
Elenco funzioni (al 1 ottobre 2015) 60
Elenco delle funzioni che possono/non possono essere usate in combinazione 61

Norme di sicurezza

• Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare l'unità.
• Attenersi rigorosamente a queste precauzioni per garantire la sicurezza.

⚠**PERICOLO**	Indica pericolo di morte o di gravi lesioni personali.
⚠ **ATTENZIONE**	Indica pericolo di gravi lesioni personali o danni strutturali.

• Dopo aver letto questo manuale, consegnarlo all'utente finale, in modo che possa consultarlo in futuro.
• Conservare questo manuale per consultazioni future e come riferimento in caso di necessità. Questo manuale deve essere disponibile a chi si occupa della riparazione o del riposizionamento dell'unità di controllo. Assicurarsi che il manuale venga consegnato agli utenti che potrebbero averne bisogno in futuro.

Precauzioni generali

⚠ PERICOLO

Non installare l'unità in luoghi nei quali sono presenti grandi quantità di olio, vapore, solventi organici o gas corrosivi come gas sulfureo o nei quali si utilizzano spesso soluzioni o spray a base acida/alcalina. Queste sostanze possono compromettere le prestazioni dell'unità o corrodere alcuni componenti, con conseguente pericolo di scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi.

Per ridurre il rischio di corto circuito, dispersione di corrente, scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non lavare l'unità di controllo con acqua o altri liquidi.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non premere gli interruttori o i pulsanti né toccare altre parti elettriche con le mani bagnate.

Se si disinfetta l'unità con alcol, aerare adeguatamente il locale. I fumi dell'alcol potrebbero provocare incendi o esplosioni all'accensione dell'unità.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere e coprire l'unità di controllo prima di spruzzare prodotti chimici intorno all'unità.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere l'unità e scollegarla dalla presa elettrica prima di pulire, sottoporre a manutenzione o ispezionare l'unità.

Se si notano anomalie (ad esempio, puzza di bruciato), arrestare il funzionamento, scollegare l'alimentazione elettrica e contattare immediatamente il rivenditore. L'uso del prodotto potrebbe provocare scosse elettriche, malfunzionamenti o incendi.

Installare in maniera adeguata tutti le necessarie coperture per evitare che umidità e polvere possano entrare nell'unità di controllo. L'accumulo di polvere e l'acqua possono causare scosse elettriche, fumo o incendi.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o esplosioni, evitare di tenere materiali infiammabili o di utilizzare spray infiammabili nelle vicinanze dell'unità di controllo.

Per ridurre il rischio di danni all'unità di controllo, non spruzzare direttamente insetticidi o altri spray infiammabili sull'unità di controllo.

Per ridurre il rischio di inquinamento ambientale, contattare una concessionaria autorizzata per l'adeguato smaltimento dell'unità.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche o malfunzionamenti, non toccare schermo tattile, interruttori o pulsanti con oggetti appuntiti o affilati.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, evitare il contatto con i bordi appuntiti di determinate parti.

Per evitare lesioni personali causate da vetri rotti, non applicare forza eccessiva sulle parti in vetro.

Per ridurre il rischio di lesioni personali, indossare sempre indumenti e attrezzatura protettiva quando si opera sull'unità.

Precauzioni per la movimentazione o la riparazione dell'unità di controllo

⚠ PERICOLO

L'unità di controllo deve essere spostata o riparata solo da personale qualificato. Non smontare né modificare l'unità di controllo.
L'installazione o la riparazione impropria dell'unità può causare lesioni personali, scosse elettriche o incendi.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di corto circuito, scosse elettriche, incendi o malfunzionamenti, non toccare la scheda elettronica con attrezzi o con le mani ed evitare l'accumulo di polvere.

Precauzioni aggiuntive

Utilizzare gli attrezzi adeguati per installare, ispezionare o riparare l'unità di controllo per evitare di danneggiarla.

Questa unità di controllo è progettata per essere utilizzata esclusivamente con il sistema di aria condizionata per edifici (Building Management System) di Mitsubishi Electric. L'uso di questa unità di controllo con altri sistemi o per altri scopi potrebbe causare malfunzionamenti.

L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con esperienza e conoscenza insufficienti, a meno che siano sorvegliati o ricevano apposite istruzioni per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.

Per evitare che l'unità di controllo si scolori, non usare benzene, diluente o panni con sostanze chimiche per pulire l'unità di controllo. Per la pulizia dell'unità di controllo, utilizzare un panno morbido inumidito con acqua e un detergente non aggressivo, eliminare il detergente con un panno umido e asciugare l'acqua con un panno asciutto.

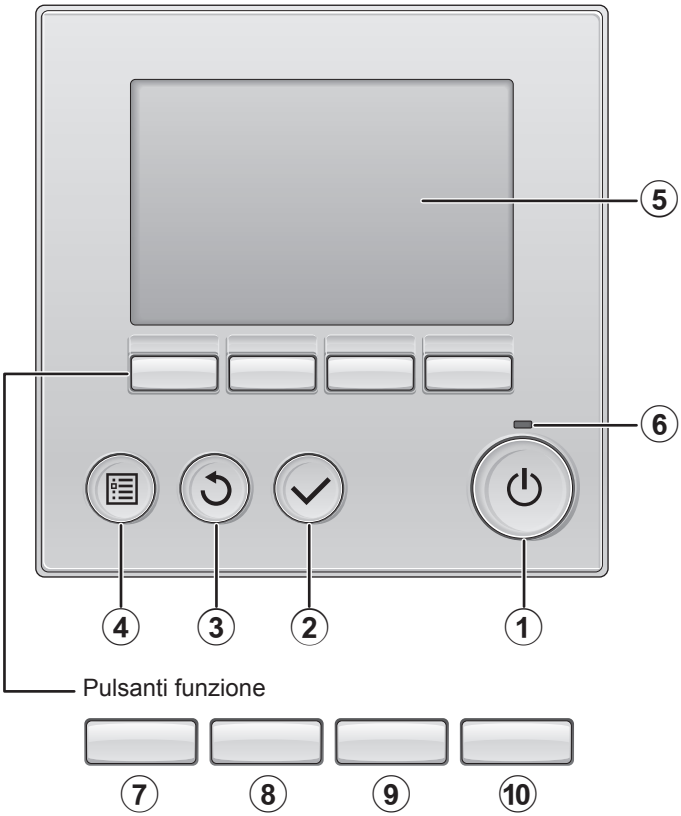
Per evitare di danneggiare l'unità di controllo, assicurare che sia protetta dall'elettricità statica.

Questo apparecchio è destinato ad uso di utenti esperti o qualificati in negozi, nell'industria leggera e aziende agricole o per uso commerciale da parte di non professionisti.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un rappresentante autorizzato o da un tecnico qualificato per ragioni di sicurezza.

Nomi e funzioni dei componenti dell'unità di controllo

Interfaccia dell'unità di controllo



① Pulsante ON/OFF

Premere per accendere/spegnere (ON/OFF) l'unità interna.

② Pulsante SCEGLI

Premere per salvare le impostazioni.

③ Pulsante INDIETRO

Premere per tornare alla schermata precedente.

④ Pulsante MENU Pagina 20

Premere per attivare il Menu principale.

⑤ LCD retroilluminato

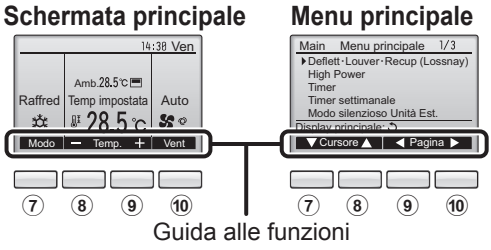
Apparirà l'impostazione dell'operazione. Quando la retroilluminazione è disattivata, premere un pulsante per attivarla: essa rimarrà in funzione per un certo periodo di tempo secondo la schermata.

Quando la retroilluminazione è disattivata, premendo un pulsante viene attivata e non esegue le sue funzioni (eccetto il pulsante ON/OFF).

⑥ Lampada ON/OFF

La luce verde si accende quando l'unità è in funzione. Essa lampeggia quando il comando remoto è in avviamento o se si è verificato un errore.

Le funzioni dei pulsanti funzione variano secondo la schermata. Consultare la guida ai pulsanti funzione in basso sull'LCD per le funzioni relative alla schermata corrente.
Quando il sistema è controllato in maniera centrale, la guida ai pulsanti funzione corrispondente al pulsante bloccato non appare.



Guida alle funzioni

⑦ Pulsante funzione F1

Schermata principale: Premere per cambiare la modalità di funzionamento.
Menu principale: Premere per spostare il cursore in basso.

⑧ Pulsante funzione F2

Schermata principale: Premere per diminuire la temperatura.
Menu principale: Premere per spostare il cursore in alto.

⑨ Pulsante funzione F3

Schermata principale: Premere per diminuire la temperatura.
Menu principale: Premere per tornare alla pagina precedente.

⑩ Pulsante funzione F4

Schermata principale: Premere per cambiare la velocità del ventilatore.
Menu principale: Premere per andare alla pagina successiva.

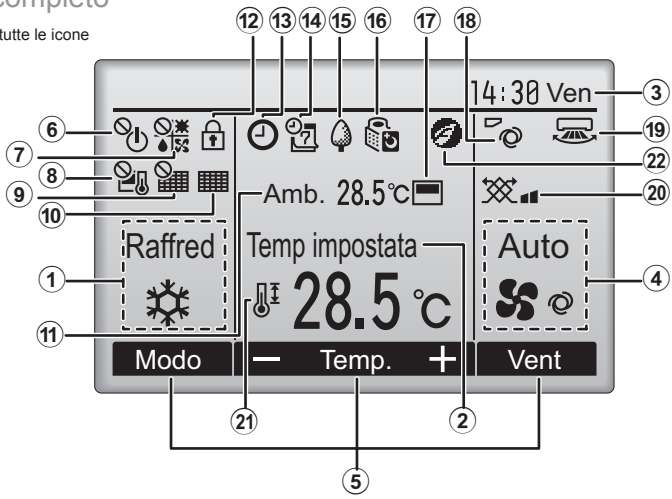
Nomi e funzioni dei componenti dell'unità di controllo

Schermata

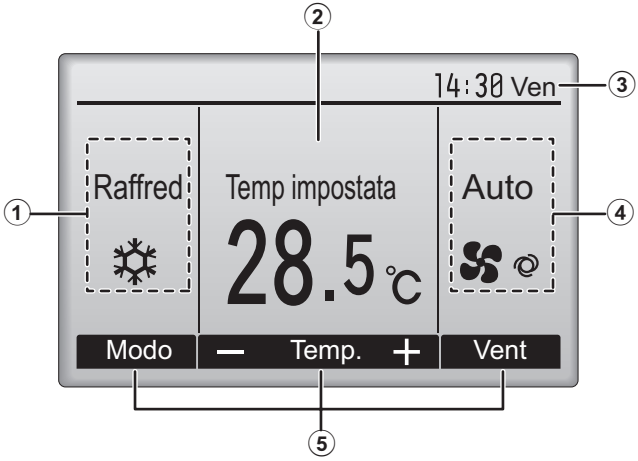
La schermata principale può essere visualizzata in due modi: "Completo" e "Base". L'impostazione predefinita di fabbrica è "Completo". Per passare alla modalità "Base", cambiare l'impostazione nella schermata principale (consultare pagina 48).

Modalità completo

* Sono visualizzate tutte le icone per la definizione.



Modalità base



①Modo operativo **Pagina 14**

Visualizza la modalità operativa dell'unità interna.

②Temperatura preimpostata **Pagina 15**

Visualizza la temperatura preimpostata.

③Orologio
(consultare il manuale di installazione).

Visualizza l'ora corrente.

④Velocità ventilatore **Pagina 16**

Visualizza l'impostazione della velocità del ventilatore.

⑤Guida alla funzione dei tasti

Visualizza le funzioni dei tasti corrispondenti.

⑥

Appare quando il funzionamento ON/OFF è controllato in maniera centrale.

⑦

Appare quando la modalità operativa è controllata in maniera centrale.

⑧

Appare quando la temperatura preimpostata è controllata in maniera centrale.

⑨

Appare quando la funzione reset del filtro è controllata in maniera centrale.

⑩ **Pagina 54**

Indica quando è necessaria la manutenzione del filtro.

⑪Temperatura ambiente
(consultare il manuale di installazione).

Visualizza la temperatura ambiente corrente.

⑫ **Pagina 36**

Appare quando i pulsanti sono bloccati.

⑬ **Pagina 26, 28, 43**

Appare quando viene abilitata la funzione “On/Off Timer” (Pagina 26), “Riduzione notturna” (Pagina 43), o Timer “Auto-off” (Pagina 28).

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

⑭ **Pagina 30**

Appare quando è attivato il temporizzatore settimanale.

⑮ **Pagina 41**

Appare quando le unità sono in modalità risparmio energetico. (Non apparirà on alcuni modelli di unità interne)

⑯ **Pagina 32**

Appare quando le unità esterne sono in modalità silenziosa.

⑰

Appare quando il termistore integrato sul comando remoto è attivato per monitorare la temperatura ambiente (⑪).

appare quando il termistore nell' unità interna è attivato per monitorare la temperatura ambiente.

⑱ **Pagina 22**

Indica l'impostazione del deflettore.

⑲ **Pagina 23**

Indica l'impostazione del louver.

⑳ **Pagina 23**

Indica l'impostazione della ventilazione.

㉑ **Pagina 34**

Appare quando l'intervallo della temperatura preimpostata è limitato.

㉒

Appare quando viene attivato il programma Risparmio energetico tramite la funzione "3D i-See sensor".

La maggior parte delle impostazioni (eccetto ON/OFF, modalità, velocità del ventilatore, temperatura) possono essere eseguite dalla schermata principale (consultare pagina 20).

Leggere prima di azionare l'unità di controllo

Struttura del menu

Menu principale

Premere il pulsante [MENU].

Muovere il cursore sulla voce desiderata con il pulsante [F1] o [F2] e premere il pulsante [SCEGLI].

- Deflettore•Louver•Recup (Lossnay) ····· Pagina 22
- High power ····· Pagina 24
- Timer
  - On/Off Timer ····· Pagina 26
  - Timer Auto-Off ····· Pagina 28
- Timer settimanale ····· Pagina 30
- Modo silenzioso Unità Est. ····· Pagina 32
- Restrizioni
  - Range temp. ····· Pagina 34
  - Operazioni proibite ····· Pagina 36
- Risparmio energia
  - Riprist. Autom. ····· Pagina 38
  - Programma ····· Pagina 41
- Riduzione notturna ····· Pagina 43
- Informazione filtro aria ····· Pagina 54
- Informazione errore ····· Pagina 56
- Manutenzione
  - Discesa autom.griglia ····· Consultare il manuale di istruzioni fornito con il pannello di sollevamento automatico.
  - Angolo deflett.manuale ····· Pagina 45
  - 3D i-See sensor ····· Consultare il Libretto di istruzioni dell'unità interna.
- Impostazioni iniziali
  - Main/Sub ····· Consultare il manuale di installazione.
  - Orologio ····· Pagina 25
  - Imposta display principale ····· Pagina 48
  - Contrasto ····· Pagina 49
  - Imposta dettagli display ····· Consultare il manuale di installazione.
  - Modo Auto ····· Consultare il manuale di installazione.
  - Password amministratore ····· Consultare il manuale di installazione.
  - Selezione lingua ····· Pagina 50

- Servizio tecnico
  - Prova funz. ····· Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
  - Inserire info servizio ····· Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
  - Impostazione funzioni (Mr. Slim) ····· Consultare il manuale di installazione.
  - Impostazione funzioni (City Multi) ····· Consultare la pagina 52.
  - Lossnay (solo City Multi) ····· Consultare il manuale di installazione.
  - Verifica ····· Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
  - Autodiagnosi ····· Consultare il manuale di installazione.
  - Password Tecnico ····· Consultare il manuale di installazione.
  - Check comando remoto ····· Consultare il manuale di installazione.

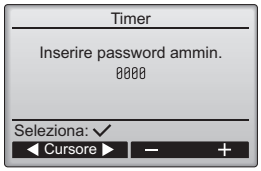
Non tutte le funzioni sono disponibili sui modelli delle unità interne.

Legenda delle icone

Funzionamento dell'unità di controllo

Timer P

La tabella seguente riassume le icone quadrate utilizzate in questo manuale.

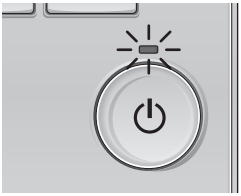
P	Per modificare le impostazioni, occorre inserire la password amministratore o manutenzione utente on schermata inserimento password. Nessuna impostazione può ignorare questo processo.  F1 : premere per spostare il cursore a sinistra. F2 : premere per spostare il cursore a destra. F3 : premere per diminuire il valore di 1. F4 : premere per aumentare il valore di 1. *Non è possibile effettuare modifiche senza aver inserito la password.	Main Indica che le impostazioni possono essere effettuate solo dal controllo remoto principale.
ON	Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità sono in funzione.	
OFF	Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità non sono in funzione.	
	Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità sono in modalità Raffreddamento, Riscaldamento o Automatica.	
	Indica che le funzioni non sono disponibili quando i tasti sono bloccati o se il sistema è controllato in maniera centrale.	

Operazioni di base

Alimentazione ON/OFF

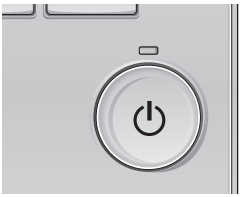
Pulsante di funzionamento

ON



Premere il pulsante ON/OFF.
La luce ON/OFF sarà verde e si avvierà il funzionamento.

OFF



Premere di nuovo il pulsante ON/OFF.
La luce ON/OFF si spegne e si arresta il funzionamento.

Memoria stato operativo

	Impostazione telecomando
Modo operativo	Modalità operativa prima dello spegnimento dell'unità
Temperatura preimpostata	Temperatura preimpostata prima dello spegnimento dell'unità
Velocità ventilatore	Velocità ventilatore prima dello spegnimento dell'unità

Intervallo della temperatura preimpostata configurabile

Modo operativo	Intervallo della temperatura preimpostata
Raffred/Deumid	19 ~ 30 ºC (67 ~ 87 ºF)
Riscald	17 ~ 28 ºC (63 ~ 83 ºF)
Auto (Imp. punto singolo)	19 ~ 28 ºC (67 ~ 83 ºF)
Auto (Imp. punti doppi)	[Raffred] Intervallo della temperatura preimpostato per modo “Raffred” [Riscald] Intervallo della temperatura preimpostato per modo “Riscald”
Ventilatore/Ventilazione	Non impostabile

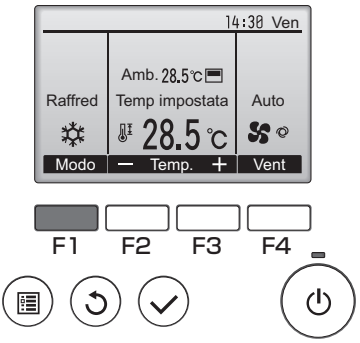
L'intervallo della temperatura configurabile varia secondo il modello delle unità interne.

Operazioni di base

Configurazione modalità operativa, temperatura e velocità del ventilatore

Pulsante di funzionamento

Modo operativo



Premere il pulsante F1 per scorrere le modalità operative in questo ordine "Raffred, Deumid, Vent, Auto e Riscald". Selezionare la modalità operativa desiderata.

Raffred Deumid Vent

Auto Riscald

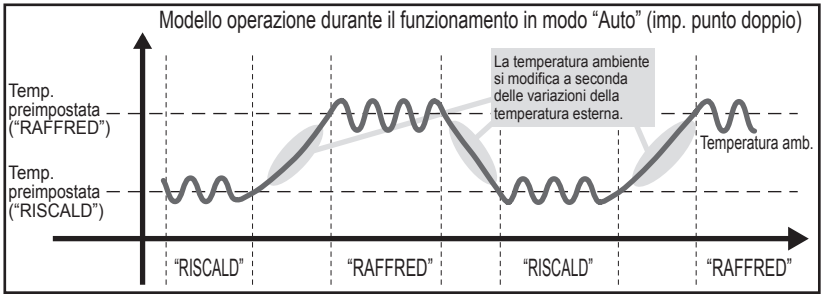
•Le modalità operative non disponibili per i modelli delle unità interne collegate non appaiono sullo schermo.

Icona modalità lampeggiante e suo significato
L'icona modalità lampeggia quando le unità interne presenti nello stesso sistema di raffreddamento (collegato alla stessa unità esterna) sono già operative ma con modalità differente. In questo caso, il resto dell'unità nello stesso gruppo può essere azionata solo con la stessa modalità.

<Modo “AUTO” (imp. punto doppio)>

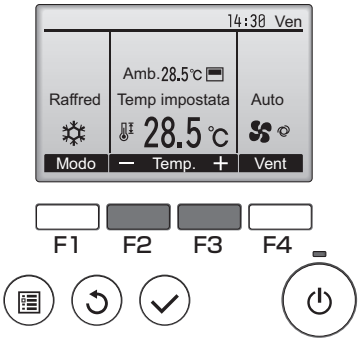
Quando il modo operazione è impostato su modo “Auto” (imp. punto doppio), due temperature di preselezione (una per il raffreddamento e l’altra per il riscaldamento) possono essere impostate. A seconda on temperatura ambiente, l’unità interna funzionerà automaticamente in modo “Raffred” o in modo “Riscald” e manterrà la temperatura ambiente all’interno dell’intervallo di preselezione.

Il grafico seguente mostra il modello operazione dell'unità interna utilizzata in modo “Auto” (imp. punto doppio).



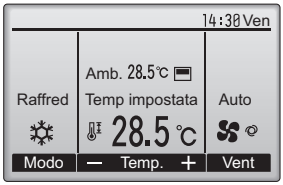
Temperatura preimpostata

<"Raffred", "Deumid", "Riscald", e "Auto" (imp. punto singolo)>



Premere il tasto F2 per diminuire la temperatura preimpostata e il tasto F3 per aumentarla.

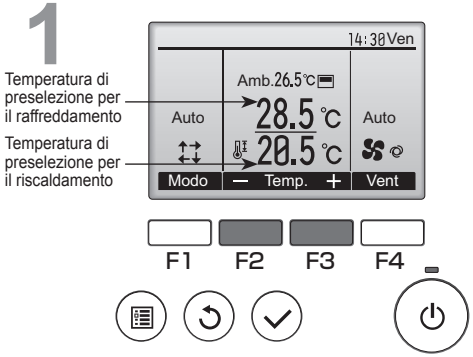
- Consultare la tabella a pagina 13 per l'intervallo di temperatura configurabile secondo le diverse modalità.
- L'intervallo di temperatura reimpostato non può essere configurato per il funzionamento Ventilatore/ Ventilazione.
- La temperatura preimpostata sarà visualizzata in incrementi di 0,5 o di 1 gradi centigradi, o Fahrenheit, a seconda del modello di unità interna e del modo impostazione dello schermo sul controller remoto.



Esempio di visualizzazione
(Incrementi di 0,5 gradi centigradi)

<Modo "Auto" (imp. punto doppio)>

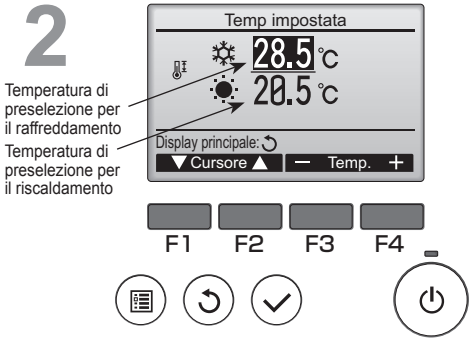
1



Appariranno le attuali temperature preselezionate. Premere il tasto F2 o F3 per visualizzare la schermata delle impostazioni.

Operazioni di base

2



Premere il tasto F1 o F2 per spostare il cursore all'impostazione temperatura desiderata (raffreddamento o riscaldamento).

Premere il tasto F3 per diminuire la temperatura selezionata e F4 per aumentarla.

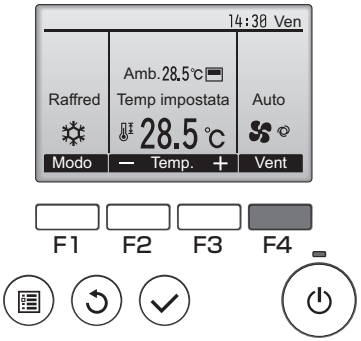
- Fare riferimento alla tabella on pagina 13 per l'intervallo di temperature configurabile per le diverse modalità operazione.
- Le impostazioni per la preselezione della temperatura di raffreddamento e riscaldamento in modo "Auto" (imp. punto doppio) vengono usate anche dai modi "Raffred"/"Deumid" e "Riscald".
- Le temperature preselezionate per il raffreddamento e il riscaldamento in modo "Auto" (imp. punto doppio) devono soddisfare le seguenti condizioni:
  - La temperatura di raffreddamento preimpostata è superiore a quella della temperatura di riscaldamento preimpostata.
  - Il requisito per la differenza fra le temperature minime di raffreddamento e riscaldamento preimpostate (varia a seconda dei modelli di unità interne connesse) è soddisfatto.

  * Se le temperature sono impost in modo da non soddisfare il requisito minimo della differenza di temperatura, entrambe le temperature preimpostate verranno automaticamente modificate entro gli intervalli di impostazione consentiti.

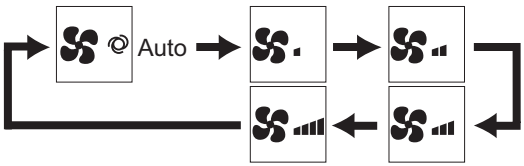
Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare alla schermata principale ... pulsante INDIETRO

Velocità ventilatore



Premere il pulsante F4 per scorrere le velocità del ventilatore nel seguente ordine.



- Le velocità del ventilatore disponibili dipendono dai modelli delle unità interne collegate.

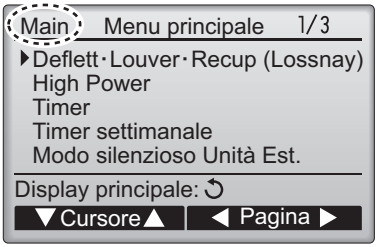
Navigazione all'interno del menu

Elenco Menu principale

Voci impostazione e schermata		Dettagli impostazione	Pagina di riferimento
Deflettore•Louver•Recup (Lossnay)		**Utilizzato per impostare l'inclinazione del deflettore.** •Selezionare l'inclinazione del deflettore fra quelle proposte. **Utilizzato per accendere/spegnere (ON/OFF) il louver.** •Selezionare l'impostazione desiderata fra "ON" e "OFF". **Utilizzato per impostare la quantità di ventilazione.** •Selezionare l'impostazione desiderata tra "Off", "Low" e "High".	22
High power		**Utilizzata per ottenere velocemente la temperatura ambiente desiderata.** •Le unità possono essere azionate in modalità Potenza elevata non oltre i 30 minuti.	24
Timer	**On/Off Timer**	**Utilizzato per impostare i tempi di accensione/spegnimento (On/Off).** •L'orario può essere impostato con incrementi di 5 minuti. * È indispensabile l'impostazione dell'orologio.	26
	Timer Auto-Off	**Utilizzato per impostare l'orario di autospegnimento (Auto-off).** •L'orario può essere impostato con un valore da 30 a 240 minuti con incrementi di 10 minuti.	28
Timer settimanale		**Utilizzato per impostare i tempi di accensione/spegnimento settimanali (On/Off).** •Sono disponibili fino a otto configurazioni operative per giorno. * È indispensabile l'impostazione dell'orologio. * Non valido quando il temporizzatore On/Off è attivo. * Incrementi di 1ºC	30
Modo silenzioso Unità Est.		**Utilizzato per impostare i periodi di tempo viene data priorità al funzionamento silenzioso delle unità esterne rispetto al controllo della temperatura.** **Impostare i tempi di Avvio/Arresto per ogni giorno della settimana.** •Selezionare il livello di silenziosità desiderato tra "Normale," "Medio" e "Silenzioso". * È indispensabile l'impostazione dell'orologio.	32
Restrizioni	**Range temp.**	**Utilizzato per limitare l'intervallo della temperatura preimpostato.** •Possono essere impostati intervalli di temperatura differenti secondo le diverse modalità operative. * Incrementi di 1ºC	34
	Operazioni proibite	**Utilizzato per bloccare le funzioni selezionate.** •Le funzioni bloccate non possono essere azionate.	36
Risparmio energia	**Riprist. Autom.**	**Utilizzato per far sì che le unità operino alla temperatura preimpostata dopo aver funzionato in modalità risparmio energetico per un periodo di tempo specificato.** •L'orario può essere impostato con un valore da 30 a 120 minuti con incrementi di 10 minuti. * Questa funzione non è valida quando gli intervalli di temperatura preimpostati sono limitati. * Incrementi di 1ºC	38
	Programma	**Imposta gli orari di avvio/arresto per azionare le unità in modalità risparmio energetico per ogni giorno della settimana e impostare l'intervallo di risparmio energetico.** •Sono disponibili fino a quattro configurazioni operative per giorno. •L'orario può essere impostato con incrementi di 5 minuti. •L'intervallo di risparmio energetico può essere impostato con un valore da 0% e 50 a 90% con incrementi del 10%. * È indispensabile l'impostazione dell'orologio.	41

Voci impostazione e schermata		Dettagli impostazione	Pagina di riferimento
Riduzione notturna		**Utilizzato per impostare la riduzione notturna.** •Selezionare "Sì" per abilitare l'impostazione, "No" per disabilitarla. Può essere impostato l'intervallo di temperatura e i tempi di avvio/arresto. * È indispensabile l'impostazione dell'orologio. * Incrementi di 1ºC	43
Informazione filtro aria		**Utilizzato per controllare lo stato del filtro.** •È possibile eseguire il reset del filtro.	54
Informazione errore		**Utilizzato per controllare le informazioni errore quando si verifica un errore.** •Possono essere visualizzati codice errore, sorgente errore, indirizzo refrigerante, modello unità, numero di produzione, informazioni di contatto (numero telefonico del concessionario). * Modello unità, numero di produzione, informazioni di contatto devono essere registrati in precedenza per poter essere visualizzati.	56
Manutenzione	**Angolo deflett. manuale**	**Utilizzato per impostare l'inclinazione di ogni deflettore in una posizione fissa.**	45
Impostazioni iniziali	**Orologio**	**Utilizzato per impostare l'ora corrente.**	25
	Imposta display principale	**Utilizzato per passare dalle modalità "Completo" e "Base" nella schermata principale.** •L'impostazione predefinita di fabbrica è "Completo".	48
	Contrasto	**Utilizzato per regolare il contrasto dello schermo.**	49
	Selezione della lingua	**Utilizzato per selezionare la lingua desiderata.**	50
Servizio tecnico	**Impostazione funzioni (City Multi)**	**Utilizzare per configurare le impostazioni per la funzione dell'unità interna.**	52

Limitazioni per l'unità di controllo secondaria



Le seguenti impostazioni non possono essere eseguite dal telecomando secondario. Eseguire queste impostazioni dal telecomando principale. "Principale" è visualizzato nel titolo del Menu principale sul telecomando principale.

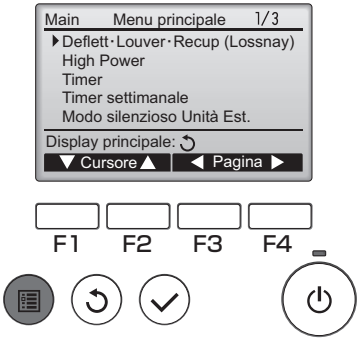
- **Timer (On/Off Timer, Timer Auto-Off)**
- **Timer settimanale**
- **Modo silenzioso Unità Est.**
- **Risparmio energia (Ripristino automatico, Programma)**
- **Riduzione notturna**
- **Manutenzione (inclinazione manuale deflettore)**

Navigazione all'interno del menu

Navigazione all'interno del Menu principale

Pulsante di funzionamento

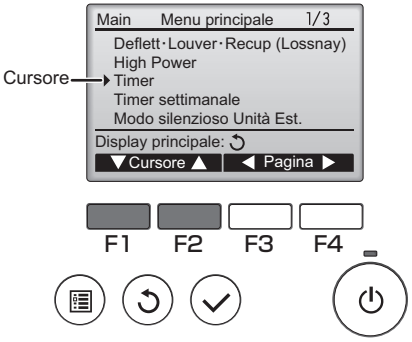
Accesso al Menu principale



Premere il pulsante [MENU].

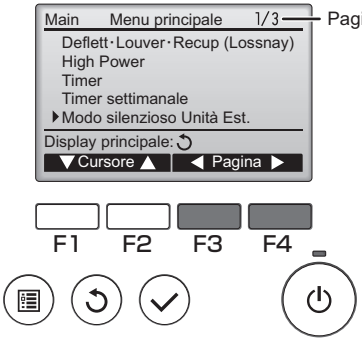
Appare il Menu principale.

Selezione voce



Premere [F1] per spostare il cursore in basso.
Premere [F2] per spostare il cursore in alto.

Navigazione all'interno delle pagine



Premere [F3] per tornare alla pagina precedente.
Premere [F4] per andare alla pagina successiva.

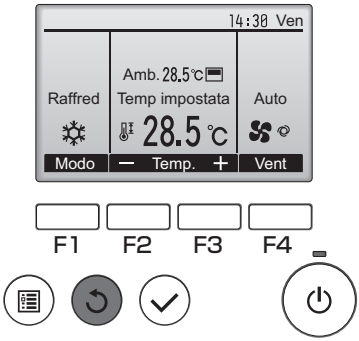
Salvataggio delle impostazioni



Selezionare la voce desiderata e premere il pulsante SCEGLI.

Appare la schermata per impostare la voce selezionata.

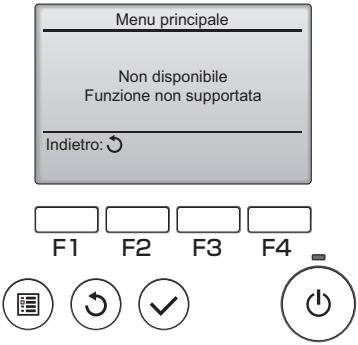
Uscire dalla schermata Menu principale



Premere in pulsante INDIETRO per uscire dal Menu principale e tornare alla schermata principale.

Se non viene toccato alcun pulsante per 10 minuti, lo schermo tornerà automaticamente alla schermata principale. Ogni impostazione non salvata andrà persa.

Visualizzazione delle funzioni non supportate



Il messaggio a sinistra appare se l'utente seleziona una funzione non supportata dal modello dell'unità interna corrispondente.

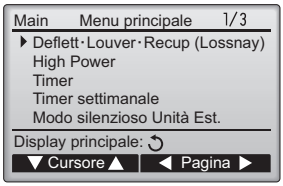
Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

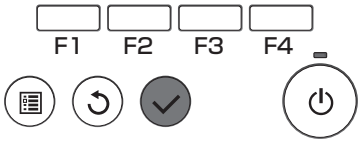
Deflettore•Louver•Recup (Lossnay)

ON

Pulsante di funzionamento

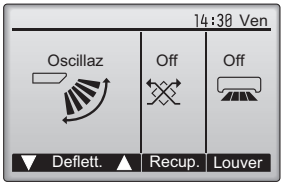
Accesso al menu

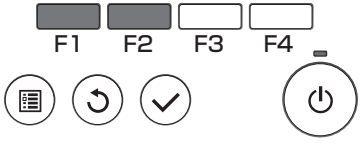




Selezionare "Deflett•Louver•Recup (Lossnay)" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

Impostazione del deflettore





(schermata campione su City Multi)

Premere il pulsante F1 o F2 per scorrere le impostazioni del deflettore disponibili: "Auto", "Inclinaz 1", "Inclinaz 2", "Inclinaz 3", "Inclinaz 4", "Inclinaz 5" e "Oscillaz".
Selezionare l'impostazione desiderata.



Auto


Inclinaz 1


Inclinaz 2


Inclinaz 3

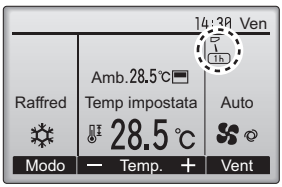

Inclinaz 4


Inclinaz 5



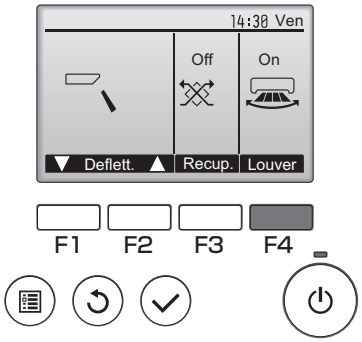
Oscillaz

Selezionare "Oscillaz" per spostare i deflettori su e giù automaticamente.
Se impostato da "Inclinaz 1" a "Inclinaz 5", il deflettore verrà posizionato all'inclinazione selezionata.



- 1h sotto l'icona di impostazione del deflettore
  Questa icona appare quando il deflettore è impostato su "Inclinaz 5" e il ventilatore opera a velocità bassa durante il raffreddamento o la deumidificazione (secondo il modello). L'icona scompare dopo un'ora e l'impostazione del deflettore cambierà automaticamente

Impostazione del louver

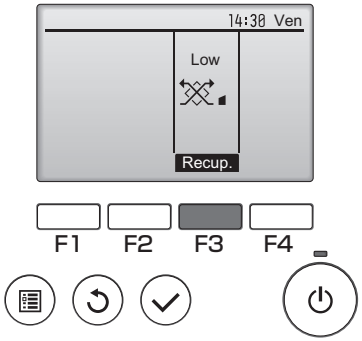


(schermata campione su City Multi)

Premere il pulsante F4 per portare l'oscillazione louver su ON e OFF.

Off Off On On

Impostazione Vent.



(schermata campione su Mr. Slim)

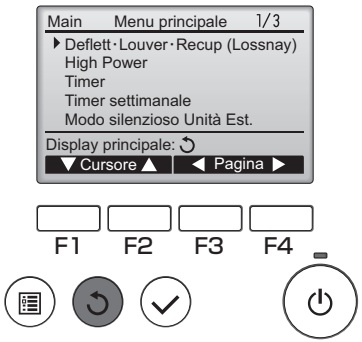
Premere il pulsante F3 per scorrere le opzioni di impostazione della ventilazione tra "Off", "Low" "High".

* Configurabile solo quando l'unità LOSSNAY è collegata.

Off Off Low Low High High

• Il ventilatore su alcuni modelli interni può essere asservito con alcuni modelli di unità di ventilazione.

Ritorno al Menu principale



Premere il pulsante INDIETRO per tornare al Menu principale.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

High power

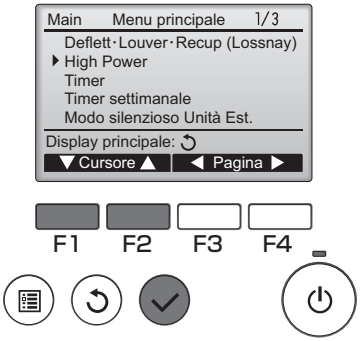
ON

Descrizione funzione

La funzione operativa Potenza elevata permette alle unità di operare a capacità superiore al normale in modo che l'aria ambiente possa essere condizionata a una temperatura ottimale velocemente. Questa operazione durerà al massimo 30 minuti e l'unità tornerà alla modalità operativa al termine dei 30 minuti o quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura preimpostata. Le unità torneranno al funzionamento normale quando la modalità operativa o la velocità del ventilatore viene cambiata.

Pulsante di funzionamento

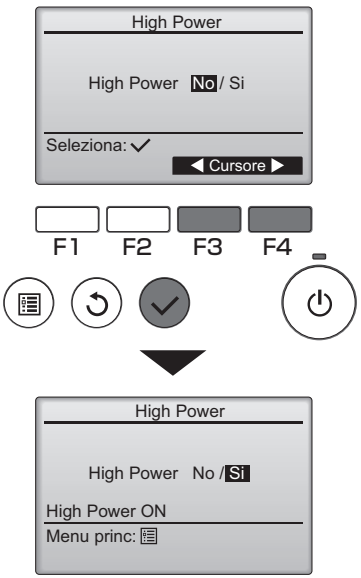
1



Selezionare "High Power" dal Menu principale durante le operazioni Raffred, Riscald, o AUTO (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

La funzione "High power" è disponibile solo sui modelli che supportano tale funzione.

2



Muovere il cursore su "Sì" con il pulsante F3 o F4 e premere il pulsante SCEGLI.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO

Orologio

P

Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Impostazioni iniziali" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

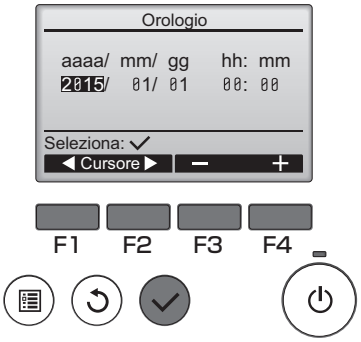
L'impostazione dell'orologio è necessaria prima di eseguire queste impostazioni.
- On/Off Timer
- Timer settimanale
- Modo silenzioso Unità Est.
- Risparmio energia
- Riduzione notturna

2



Muovere il cursore su "Orologio" con il pulsante F1 o F2 e premere il pulsante SCEGLI.

3



Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante F1 o F2 fra anno, mese, data, ora o minuti.

Aumentare o diminuire il valore della voce selezionata con il pulsante F3 o F4 e premere il pulsante SCEGLI.
Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine
- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO

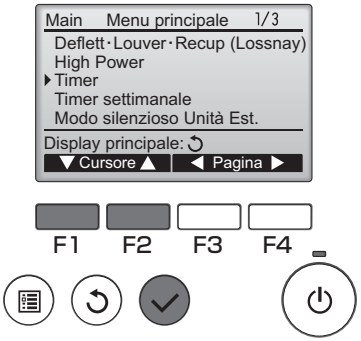
Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Timer (On/Off Timer)

Main P

Pulsante di funzionamento

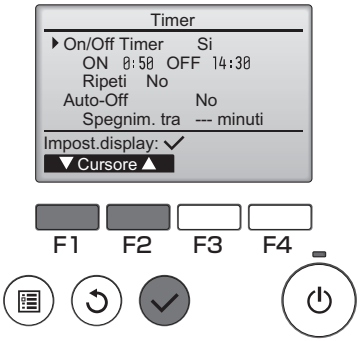
1



Selezionare "Timer" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

On/Off timer non funziona nei seguenti casi:
quando On/Off timer è disabilitato, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l'esecuzione di un test, diagnosi del telecomando, quando l'orologio non è impostato, durante l'impostazione della Funzione, quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l'operazione "On/Off" o l'operazione "Timer" dal controller remoto locale non è consentita).

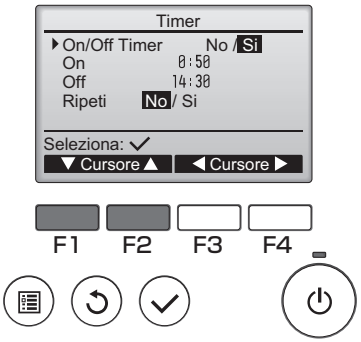
2



Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su On/Off Timer e premere il pulsante SCEGLI.

3



Appare la schermata per impostare il temporizzatore.

Selezionare la voce desiderata con il pulsante F1 o F2 tra "On/Off Timer", "On", "Off" o "Ripeti".

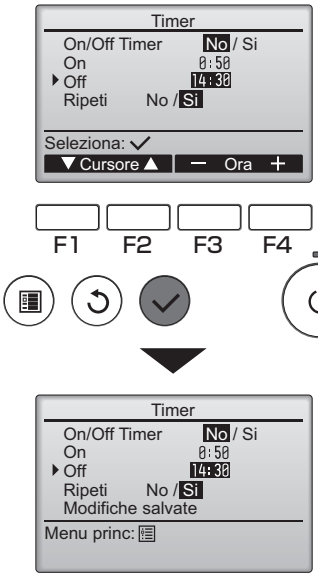
4



Cambiare l'impostazione con il pulsante F3 o F4.

- On/Off Timer: No (disabilita)/Sì (abilita)
- On: orario avvio operazione
  (configurabile con incrementi di 5 minuti)
  * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.
- Off: orario arresto operazione
  (configurabile con incrementi di 5 minuti)
  * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.
- Ripeti: No (una volta)/Sì (ripeti)

5

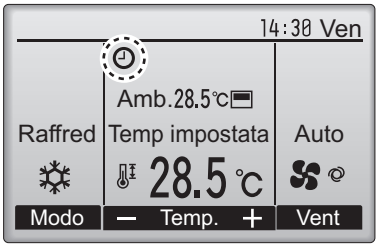


Premere il pulsante SCEGLI per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO



appare sulla schermata principale in modalità Completo quando On/Off Timer è abilitato.

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

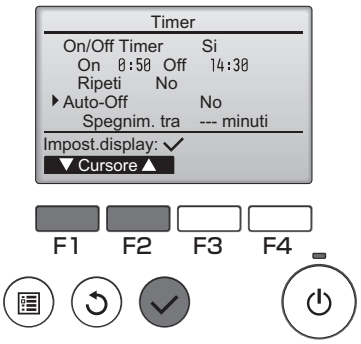
Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Timer (Timer Auto-Off)

Main P

Pulsante di funzionamento

1

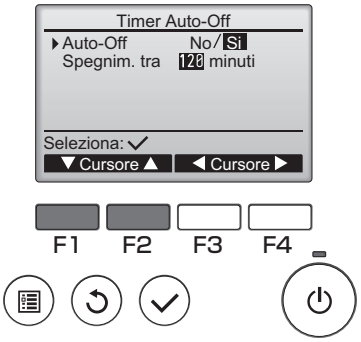


Attivare la schermata impostazione Temporizzatore. (consultare pagina 26).

Selezionare "Auto-Off" e premere il pulsante SCEGLI.

Timer Auto-Off non funziona nei seguenti casi:
quando il timer "Auto-Off" viene disabilitato, durante un errore, "check" (nel "menu di servizio"), "prova funzionamento", una diagnosi del controller remoto, "Impostazione funzion", quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l'operazione "On/Off" o l'operazione "Timer" dal controller remoto locale non è consentita).

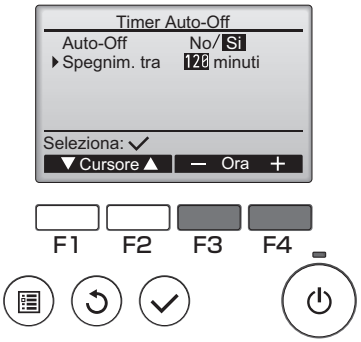
2



Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su "Auto-Off" o "Spegnim. tra --- minuti" con il pulsante F1 o F2.

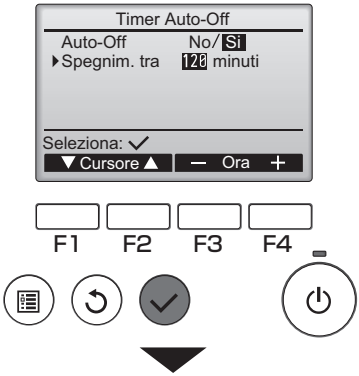
3



Cambiare l'impostazione con il pulsante F3 o F4.

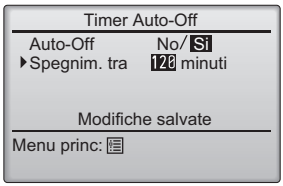
- Auto-Off: No (disabilita)/Sì (abilita)
- Spegnim. tra --- minuti:
  impostazione del temporizzatore (l'intervallo configurabile è compreso tra 30 e 240 minuti con incrementi di 10 minuti).

4



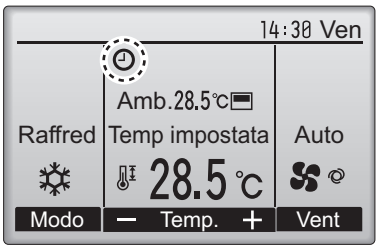
Premere il pulsante SCEGLI per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.



Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO



appare sulla schermata principale in modalità Completo quando Timer Auto-off è abilitato.

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Timer settimanale

Main P

Pulsante di funzionamento

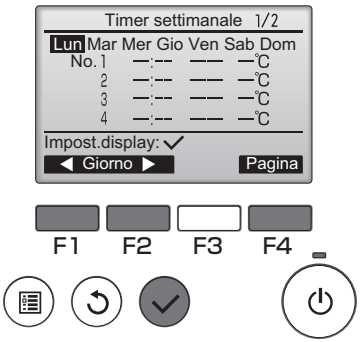
1



Selezionare "Timer settimanale" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

Il Timer settimanale non funziona nei seguenti casi: quando On/Off Timer è disabilitato, durante un errore, un controllo (nel menu di servizio), l'esecuzione di un test, diagnosi del telecomando, quando l'orologio non è impostato, durante l'impostazione della Funzione, quando il sistema è controllato in maniera centrale (l'operazione "On/Off", impostazione temperatura o operazione "Timer" dal controller remoto locale non è consentita).

2

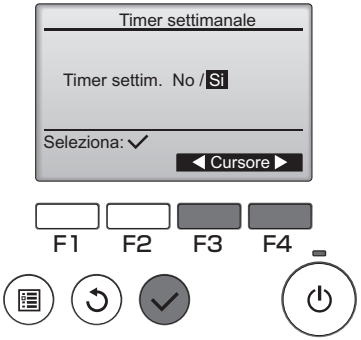


Appare l'impostazione corrente.

Premere il pulsante F1 o F2 per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana. Premere il pulsante F4 per vedere gli schemi da 5 a 8.

Premere il pulsante SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

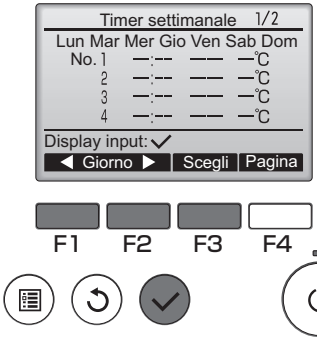
3



Appare la schermata per abilitare (Sì) o disabilitare (No) il temporizzatore settimanale.

Per abilitare l'impostazione, muovere il cursore su "Sì" con il pulsante F3 o F4 e premere il pulsante SCEGLI.

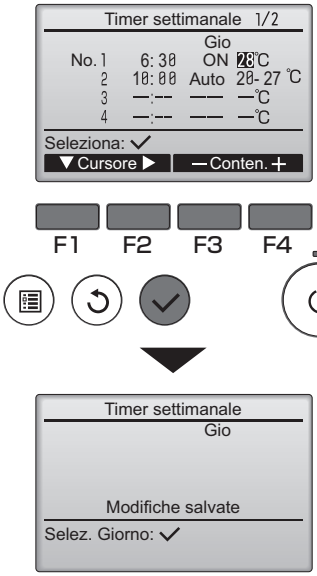
4



Appare la schermata temporizzatore settimanale e le vengono visualizzate le impostazioni correnti.
Sono disponibili fino a otto configurazioni operative per giorno.
Muovere il cursore al giorno desiderato con il pulsante F1 o F2 e premere il pulsante F3 per selezionare (è possibile selezionare più giorni).

Premere il pulsante SCEGLI.

5



Appare la schermata impostazione schema operativo.
Premere il pulsante F1 per spostare il cursore al numero dello schema desiderato.
Spostare il cursore su orario, ON/OFF o temperatura con il pulsante F2.
Cambiare le impostazioni con il pulsante F3 o F4.

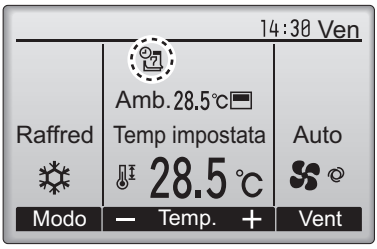
- Ora: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.
- "On"/"Off"/"Auto": Le impostazioni selezionabili dipendono dal modello di unità interna connessa. (Quando il modello "Auto" viene eseguito, il sistema funzionerà in modo "Auto" (imp. punto doppio).)
- Temperatura: l'intervallo di temperatura configurabile dipende dalle unità interne collegate. (incrementi di 1ºC) Quando viene selezionato il modo "Auto" (imp. punto doppio), possono essere impostate due temperature preimpostate. Se un modello operazione con un'impostazione singola di temperature preimpostate viene eseguito in modo "Auto" (imp. punto doppio), la sua impostazione sarà utilizzata come impostazione temperatura di raffreddamento in modo "Raffred".

Premere il pulsante SCEGLI per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare all'impostazione cambia/giorno della settimana seleziona schermata .....pulsante SCEGLI
- Per tornare al Menu principale.....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente .....pulsante INDIETRO



appare nella schermata principale in modalità Completo quando e presente l'impostazione del temporizzatore settimanale per il giorno corrente.

L'icona non apparirà mentre "On/Off" timer è abilitato o il sistema è sotto controllo centralizzato (l'operazione "Timer" dal controller remoto locale non è consentita).

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Modo silenzioso Unità Est.

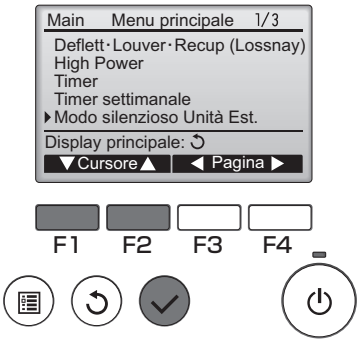
Main P

Descrizione funzione

Questa funzione permette di impostare i periodi di tempo in cui viene data priorità al funzionamento silenzioso delle unità esterne rispetto al controllo della temperatura. Impostare l'ora di avvio e arresto della modalità silenziosa per ogni giorno della settimana. Selezionare il livello di silenziosità desiderato tra "Normale" e "Medio".

Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Modo silenzioso Unità Est." dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

La funzione "Modo silenzioso Unità Est." è disponibile solo sui modelli che supportano tale funzione.

2



Appare l'impostazione corrente.

Premere il pulsante F1 o F2 per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana. Premere il pulsante SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

3



Appare la schermata per abilitare (Sì) o disabilitare (No) la modalità silenziosa.

Per abilitare l'impostazione, muovere il cursore su "SÌ" con il pulsante F3 o F4 e premere il pulsante SCEGLI.

4



Appare la schermata Modalità silenziosa OU.

Muovere il cursore al giorno della settimana desiderato con il pulsante F1 o F2 e premere il pulsante F3 per selezionare (è possibile selezionare più giorni).

Premere il pulsante SCEGLI.

5



Appare la schermata impostazione.
Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante F1 o F2 fra ora inzio, ora fine o livello silenziosità.
Cambiare le impostazioni con il pulsante F3 o F4.

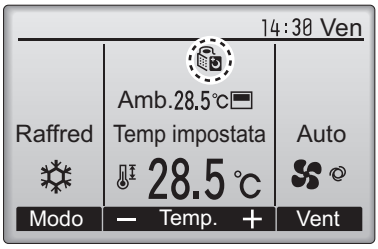
- Ora inzio/fine: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.
- Livello silenziosità: Normale, Medio, Silenzioso

Normale Medio Silenzioso

Premere il pulsante SCEGLI per salvare le impostazioni.
Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare all'impostazione cambia/giorno della settimana seleziona schermata .....pulsante SCEGLI
- Per tornare al Menu principale.....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente .....pulsante INDIETRO



appare nella schermata principale in modalità Completo durante la Modo silenzioso Unità Est.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

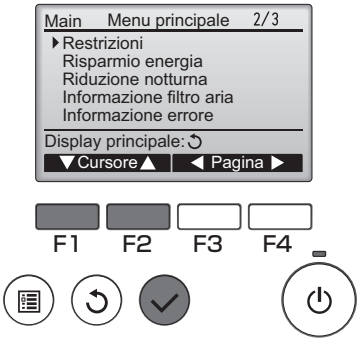
Restrizioni

P

Impostare la limitazione dell'intervallo di temperatura

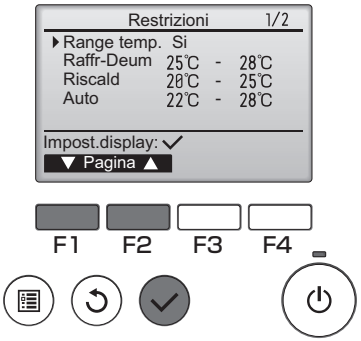
Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Restrizioni" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

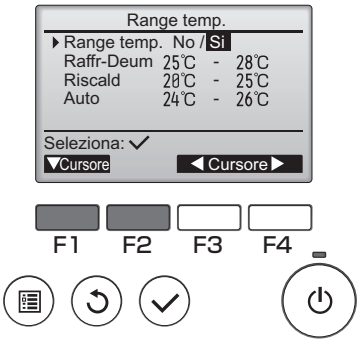
2



Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su "Range temp." con il pulsante F1 o F2 e premere il pulsante SCEGLI.

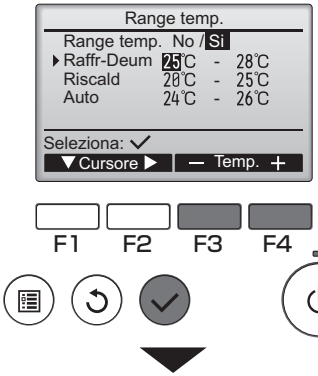
3

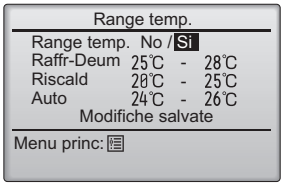


Appare la schermata per impostare l'intervallo di temperatura.

Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante F1 fra "Range temp." "Raffr-Deum" "Riscald" o "Auto".

4





Cambiare le impostazioni con il pulsante F3 o F4.

- Range temp.: No (illimitato) o Sì (limitato)
- Raffr-Deum: limite di temperatura superiore e inferiore (incrementi di 1ºC)
- Riscald: limite di temperatura superiore e inferiore (incrementi di 1ºC)
- Auto: limite di temperatura superiore e inferiore (incrementi di 1ºC)

Intervalli impostazione temperatura

Modalità	Limite inferiore	Limite superiore
Raffr-Deum *1 *3	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)	30 ~ 19ºC (87 ~ 67ºF)
Riscald *2 *3	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)	28 ~ 17ºC (83 ~ 63ºF)
Auto *4	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)	28 ~ 19ºC (87 ~ 67ºF)

* L'intervallo configurabile varia secondo l'unità collegata.

*1 Possono essere impostati i valori delle temperature per le modalità “Raffred”, “Deumid” e “Auto” (imp. punto doppio).

*2 Possono essere impostati i valori delle temperature per le modalità “Riscald” e “Auto” (imp. punto doppio).

*3 I valori delle temperature per le modalità “Riscald”, “Raffred” e “Deumid” devono soddisfare le seguenti condizioni:
- Limite superiore per il raffreddamento - limite superiore per il riscaldamento ≥ Differenza temperatura minima (varia in base al modello dell’unità interna)
- Limite inferiore per il raffreddamento - limite inferiore per il riscaldamento ≥ differenza temperatura minima (varia in base al modello dell’unità interna)

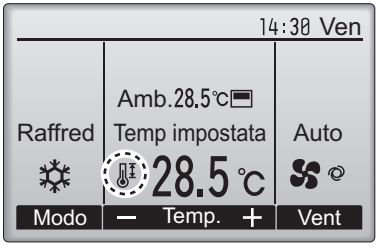
*4 Può essere impostato il valore della temperatura per modo “Auto” (imp. punto singolo).

Premere il pulsante SCEGLI per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO



appare sulla schermata principale in modalità Completo quando Range temp. è limitato.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Restrizioni

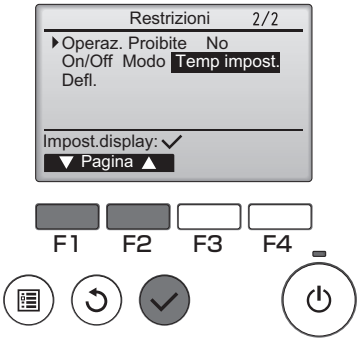
P

Funzione blocco funzionamento

Per abilitare la funzione blocco operazione, impostare la voce "Operaz. Proibite" su "Sì".

Pulsante di funzionamento

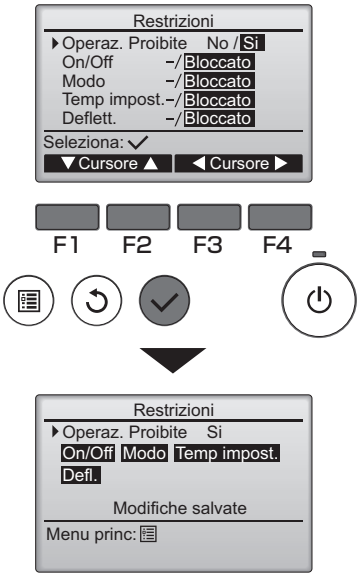
1



Attivare la schermata impostazione Restrizioni (consultare pagina 34).

Muovere il cursore su "Operaz. Proibite" e premere il pulsante SCEGLI.

2



Appare la schermata per le impostazioni della funzione blocco operazione.

Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante F1 o F2 fra "Operaz. Proibite", "On/Off", "Modo", "Temp impost." o "Deflett.".

Cambiare le impostazioni con il pulsante F3 o F4.

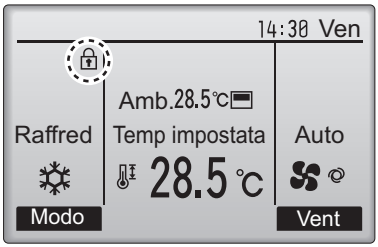
- Operaz. Proibite: No (disabilita)/Sì (abilita)
- On/Off: operazione On/Off
- Modo: Impostazione modalità operativa
- Temp impost.: impostazione temp. preimpostata
- Defl.: Impostazione del deflettore

"-" / "Bloccato"

Premere il pulsante SCEGLI per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO



(quando Impostata temp. è bloccata)

appare sulla schermata principale in modalità Completo quando l'impostazione funzione blocco operazione è abilitata.

La guida operativa che corrisponde alla funzione bloccata verrà impedita

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Risparmio energia

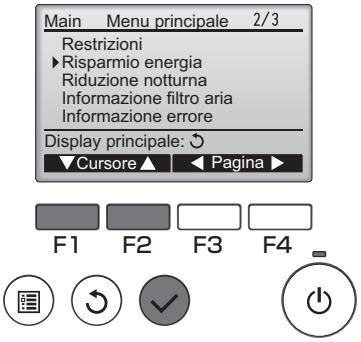
Main P

Ritorno automatico alla temperatura preimpostata

Dopo aver abilitato la funzione riprist. Autom., se viene modificata la modalità operativa o eseguito il funzionamento ON/OFF tramite questo telecomando, la temperatura impostata torna automaticamente a quella richiesta indipendentemente dall'orario impostato.

Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Risparmio energia" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

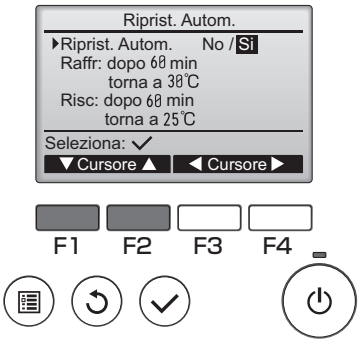
2



Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su "Riprist. Autom." con il pulsante F1 o F2 e premere il pulsante SCEGLI.

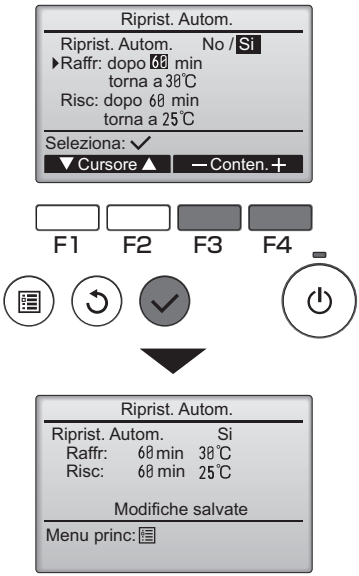
3



Appare la schermata delle impostazioni per il ripristino automatico alla temperatura preimpostata.

Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante F1 o F2 "Riprist. Autom.", "Raffr" o "Risc".

4



Cambiare le impostazioni con il pulsante F3 o F4.

- Riprist. Autom.: No (disabilita)/Sì (abilita)
- Raffr: l'impostazione dell'intervallo del temporizzatore è compresa tra 30 e 120 minuti con incrementi di 10 minuti. Impostazione intervallo temperatura da 19 a 30ºC (da 67 a 87ºF). (incrementi di 1ºC)
- Risc: l'impostazione dell'intervallo del temporizzatore è compresa tra 30 e 120 minuti con incrementi di 10 minuti. Impostazione intervallo temperatura da 19 a 28ºC (da 63 a 83ºF). (incrementi di 1ºC)

Premere il pulsante SCEGLI per salvare le impostazioni. "Raffr" include le modalità "Deumid" e "Raffred AUTO" e "Risc" include le modalità "AUTO Riscald".
Appare la schermata per impostare la voce selezionata.

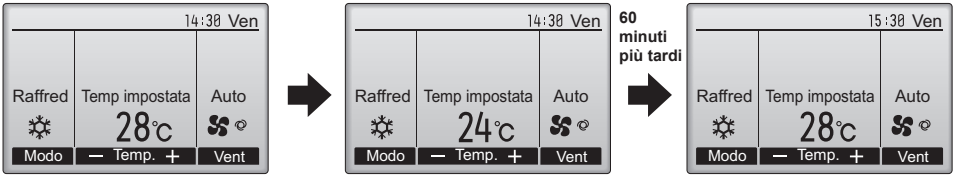
Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO

Le impostazioni della temperatura preimpostata o del “Timer” non saranno effettive quando l’intervallo della Temp. viene limitato e quando il sistema è controllo centralizzato (quando l’impostazione dell’intervallo della Temp. dal controller locale non è consentita). Quando il sistema è controllo centralizzato (quando l’operazione “Timer” dal controller remoto locale non è consentita), solo l’impostazione “Timer” sarà inefficace.

<Schermate campione quando la funzione Riprist. Autom. è abilitata>

Esempio: inferiore alla temp impostata a 24 ºC (75ºF). 60 minuti più tardi, la temp impostata tornerà a 28ºC (83ºF).



La temp impostata è stata cambiata da 28ºC (83ºF) a 24ºC (75ºF) da un'utente.

60 minuti più tardi, la temp impostata torna a 28ºC (83ºF) automaticamente.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Risparmio energia

Main P

Impostazione del programma operativo risparmio energetico

Pulsante di funzionamento

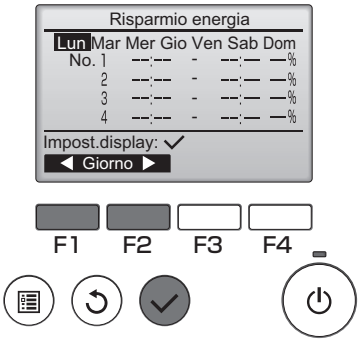
1



Appare la schermata "Risparmio energia" (consultare pagina 38).

Muovere il cursore su "Programma" e premere il pulsante SCEGLI.

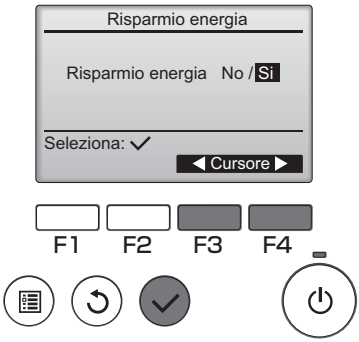
2



Appare la schermata con il programma.

Premere il pulsante F1 o F2 per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana. Premere il pulsante SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

3



Appare la schermata per abilitare (Sì) o disabilitare (No) il programma operativo risparmio energetico.

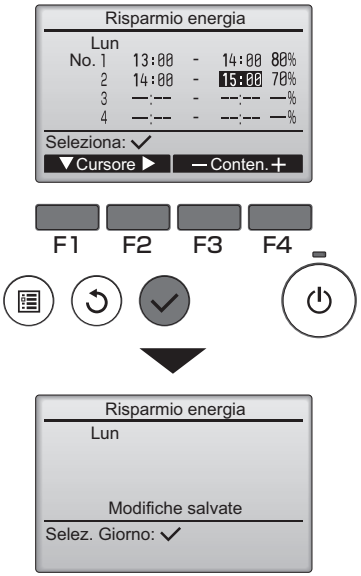
Selezionare "No" o "Sì" con il pulsante F3 o F4. Premere il pulsante SCEGLI per andare alla schermata di seleziona del giorno della settimana/cambio impostazione.

4



Appare la schermata di seleziona del giorno della settimana/cambio impostazione.
Sono disponibili fino a quattro configurazioni operative per giorno.
Muovere il cursore al giorno desiderato con il pulsante F1 o F2 e premere il pulsante F3 per selezionare (è possibile selezionare più giorni).
Premere il pulsante SCEGLI per andare alla schermata impostazione schema.

5

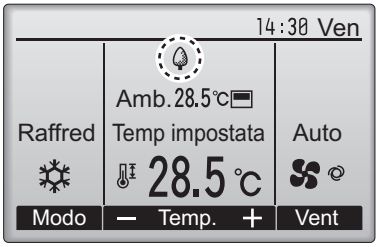


Appare la schermata impostazione schema.
Premere il pulsante F1 per spostare il cursore al numero dello schema desiderato.
Spostare il cursore sulla voce desiderata con il pulsante F2 fra ora avvio, ora arresto o risparmio energetico (in questo stesso ordine da sinistra).
Cambiare le impostazioni con il pulsante F3 o F4.

- Ora avvio/arresto: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.
- Valore Risparmio energetico: Il valore impostato è 0% e 50 da 90% in incrementi del 10%.

Premere il pulsante SCEGLI per salvare le impostazioni.
Viene visualizzata una schermata di conferma.

Inferiore il valore, maggiore sarà il risparmio energetico.



appare sulla schermata principale in modalità Completo quando l'unità è azionata in modalità risparmio energia.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare all'impostazione cambia/giorno della settimana seleziona schermata .....pulsante SCEGLI
- Per tornare al Menu principale.....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente .....pulsante INDIETRO

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Riduzione notturna

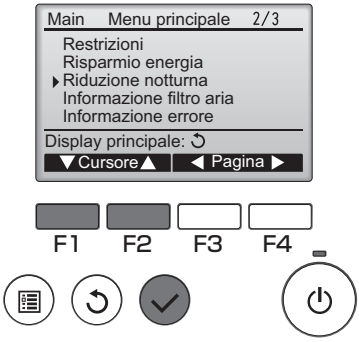
Main P

Descrizione funzione

Questo comando avvia l'operazione di riscaldamento quando il gruppo oggetto controllo è arrestato e la temperatura ambiente scende sotto il limite inferiore di temperatura preimpostato. Inoltre, questo comando avvia l'operazione di raffreddamento quando il gruppo oggetto controllo è arrestato e la temperatura ambiente sale sopra il limite superiore di temperatura preimpostato.
La funzione Riduzione notturna non è disponibile se l'operazione e l'impostazione della temperatura sono eseguite dal telecomando.
Se la temperatura ambiente è misurata dal sensore della temperatura di aspirazione del climatizzatore, se quest'ultimo non è attivo e l'aria non fresca, la temperatura potrebbe non essere ottenuta. In questo caso, passare il sensore a in sensore remoto (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) o a un sensore di controllo remoto.

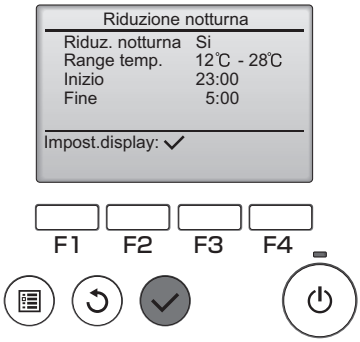
Pulsante di funzionamento

1



Selezionare "Riduzione notturna" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

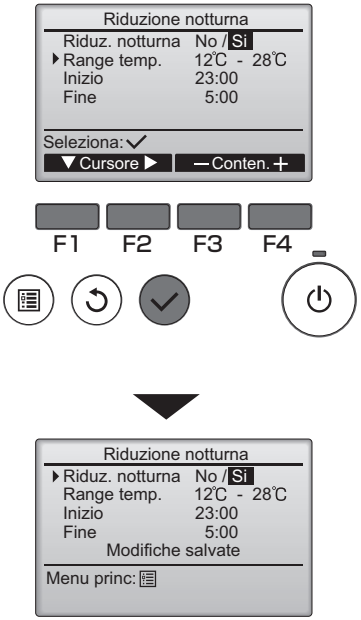
2



Appare l'impostazione corrente.

Premere il pulsante SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

3



Spostare il cursore alla voce desiderata con il pulsante F1 o F2 dalla Riduz. notturna No (disabilita)/Sì (abilita), Range temp., Ora inizio o Ora fine.

Cambiare le impostazioni con il pulsante F3 o F4.

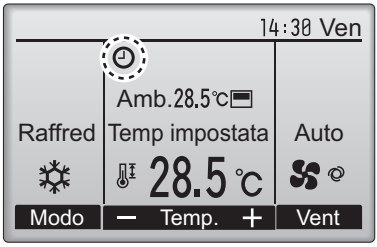
- Range temp.: Può essere impostato il limite di temperatura inferiore (per l'operazione di riscaldamento) e il limite temperatura superiore (per l'operazione di raffreddamento). La differenza di temperatura tra i limiti superiore e inferiore deve essere 4ºC (8ºF) o più. L'intervallo di temperatura configurabile varia secondo l'unità interna collegata.
  * Incrementi di 1ºC
- Ora Inzio/Fine: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente.

Premere il pulsante SCEGLI per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO



appare sulla schermata principale in modalità Completo quando la funzione Riduzione notturna è abilitata.

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

La Riduzione notturna non funziona nei seguenti casi: quando l'unità è operativa, quando la funzione Riduzione notturna è abilitata, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l'esecuzione di un test, diagnosi del telecomando, quando l'orologio non è impostato, durante l'impostazione della Funzione, quando il sistema è controllato in maniera centrale (l'operazione "On/Off", impostazione temperatura o operazione "Timer" dal controller remoto locale non è consentita).

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Angolo deflett.manuale

Main OFF

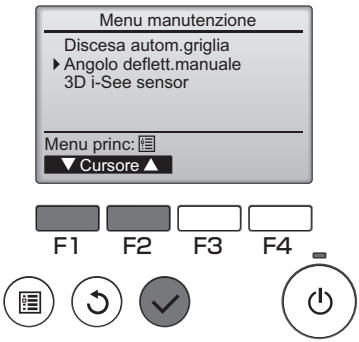
Pulsante di funzionamento

1



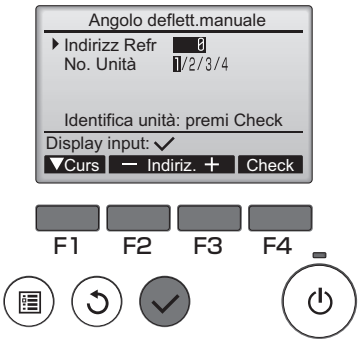
Selezionare "Manutenzione" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

2



Selezionare "Angolo deflett.manuale" con il pulsante F1 o F2, e premere il pulsante SCEGLI.

3



Muovere il cursore su "Indirizz Refr" o "No. Unità" con il pulsante F1 per selezionare. Selezionare l'indirizzo del refrigerante e il numero dell'unità per le unità i cui vani non sono fissati, con il pulsante F2 o F3, e premere il pulsante SCEGLI.

• Indirizz Refr: Indirizzo refrigerante

• No. Unità: 1, 2, 3, 4

Premere il pulsante F4 per confermare l'unità.

> La schermata a sinistra mostra una schermata semplice su unità Mr. Slim. sulle unità City Multi, viene visualizzato "Indirizzo M-NET" invece di "Indirizz Refr" e non viene visualizzato "No. Unità".

4



Appare l'impostazione deflettore corrente.

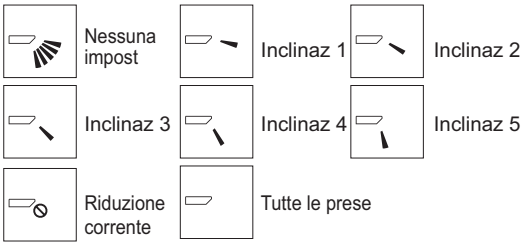
Selezionare le uscite desiderate da 1 a 4 con il pulsante F1 o F2 .

• Uscita: "1," "2," "3," "4," e "1, 2, 3, 4, (tutte le uscite)"

Premere il pulsante F3 o F4 per andare alle opzioni nell'ordine "Nessuna impostazione (reset)", "Inclinaz 1", "Inclinaz 2", "Inclinaz 3", "Inclinaz 4", "Inclinaz 5" e "Inclinaz 6".
Selezionare l'impostazione desiderata.

* L'Inclinaz 6 può essere impostata per una sola uscita.

■ Impostazione del deflettore



Premere il pulsante SCEGLI per salvare le impostazioni.
Appare una schermata a indicare che le informazioni di impostazione sono state trasmesse.
Le modifiche di impostazione verranno fatte all'uscita selezionata.
La schermata tornerà automaticamente a quella precedente al termine della trasmissione.
Eseguire le impostazioni per le altre uscite, seguendo la stessa procedura.

Se tutte le uscite sono selezionate, ▭ verrà visualizzato la volta successiva in cui l'unità entra in funzione.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO

***Riduzione corrente**
La modalità [Riduzione corrente] mantiene l'inclinazione del deflettore in posizione più orizzontale rispetto a quella dell'Inclinaz 1 in modo che il flusso dell'aria non sia orientato verso le persone.
Questa funzione può essere impostata per una sola uscita.
Questa funzione non può essere impostata nei modelli con due o tre uscite.
In modalità Riduzione corrente, il flusso dell'aria potrebbe causare lo scolorimento del soffitto.

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Imposta display principale

P

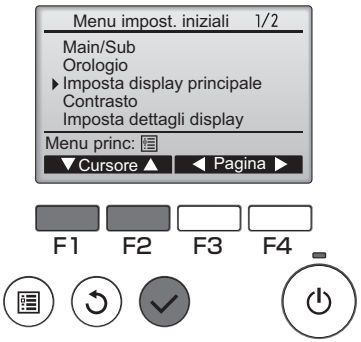
Pulsante di funzionamento

1



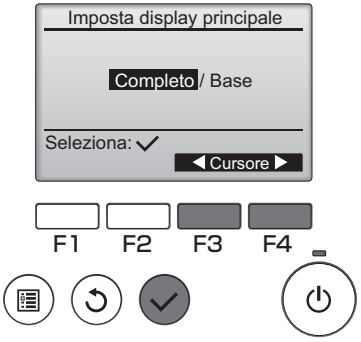
Selezionare "Impostazioni iniziali" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

2



Muovere il cursore su "Imposta display principale" con il pulsante F1 o F2 e premere il pulsante SCEGLI.

3



Selezionare "Completo" o "Base" (consultare pagina 8) con il pulsante F3 o F4 e premere il pulsante SCEGLI.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO

Contrasto

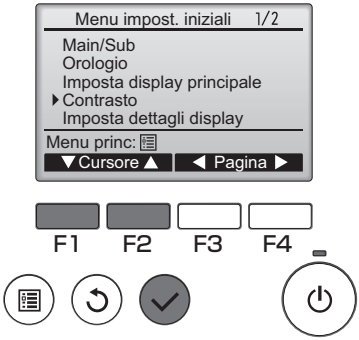
Pulsante di funzionamento

1



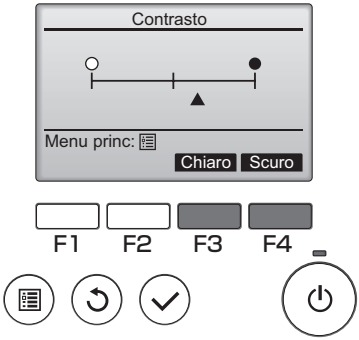
Selezionare "Impostazioni iniziali" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

2



Muovere il cursore su "Contrasto" con il pulsante F1 o F2 e premere il pulsante SCEGLI.

3



Regolare il contrasto con il pulsante F3 o F4 e premere il pulsante MENU o INDIETRO.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Selezione lingua

P

Descrizione funzione

Impostare la lingua desiderata. Le opzioni sono Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Italiano, Portoghese, Svedese e Russo.

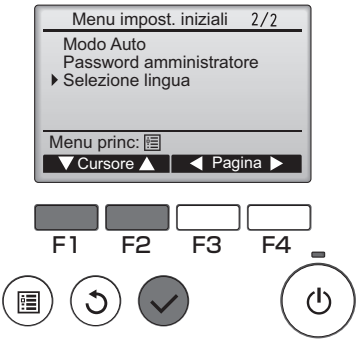
Pulsante di funzionamento

1



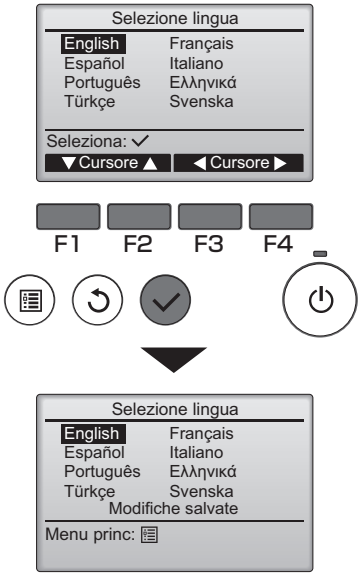
Selezionare "Impostazioni iniziali" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

2



Muovere il cursore su "Selezione lingua" con il pulsante F1 o F2 e premere il pulsante SCEGLI.

3



Muovere il cursore sulla lingua con il pulsante F1 o F4 e premere il pulsante SCEGLI per salvare.

Alla prima accensione, viene visualizzata la schermata di Selezione lingua. Selezionare la lingua desiderata. Il sistema non si avvierà senza la selezione di una lingua.

Appare una schermata a indicare che le impostazioni sono state salvate.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO

Impostazioni delle funzioni-operazioni dell'unità di controllo

Impostazione funzioni (City Multi)

OFF P

Descrizione funzione

Effettuare le impostazioni funzione sulle unità interne dal controller remoto in caso di necessità.

- Le seguenti impostazioni dovrebbero essere eseguite solo per le unità City Multi in caso di necessità.
- Fare riferimento al Manuale di Installazione per sapere come eseguire le impostazioni per le unità Mr. Slim.
- Fare riferimento al Manuale di Installazione dell'unità interna per ottenere informazioni sulle impostazioni di fabbrica delle unità interne, sui numeri d'impostazione delle funzioni e sulle impostazione dei valori.
- Quando si cambiano le impostazioni funzioni delle unità interne, registrare tutt le modifiche fatte per monitorare le impostazioni.

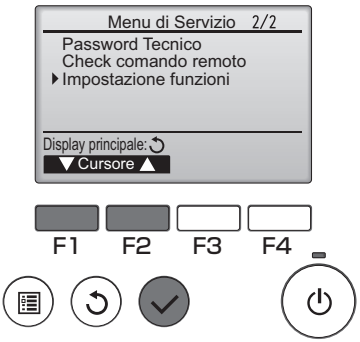
Pulsante di funzionamento

1



Scegli "Servizio tecnico" on "Menu principale" (vedere pagina 20), quindi premere il tasto SCEGLI.

2



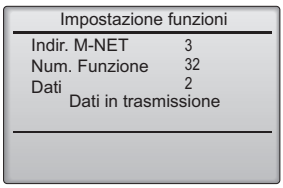
Scegli "Impostazione funzioni" on schermata "Menu di Servizio", quindi premere il tasto SCEGLI.

3



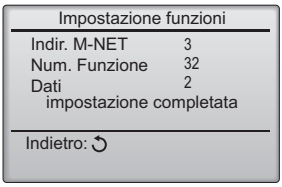
Apparirà la schermata “Impostazione funzioni”. Premere il tasto F1 o F2 per spostare il cursore su una delle seguenti funzioni: “Indir. M-NET”, numero impostazione funzion o impostazione valore. Quindi, premere il tasto F3 o F4 per modificare le impostazioni con le impostazioni desiderate.

Una volta che le impostazioni sono state completate, premere il tasto SCEGLI. Apparirà una schermata ad indicare che le informazioni di impostazione sono state trasmesse.



Per check le impostazioni attuali di una data unità, inserire l’impostazione relativa al suo “Indir. M-NET” e il numero impostazione funzion, scegli “Conf” per la “Funzione” e premere il tasto SCEGLI. Apparirà una schermata ad indicare che la ricerca delle impostazioni è in corso. Quando la ricerca è terminata, le impostazioni attuali appariranno.

4



Quando le informazioni delle impostazioni sono state inviate, apparirà una schermata indicante il completamento dell’operazione.

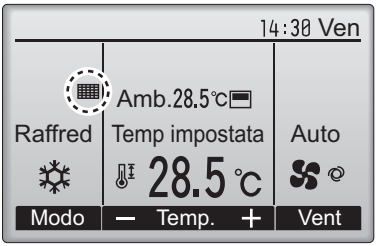
Per eseguire ulteriori impostazioni, premere il tasto INDIETRO per indietro alla schermata mostrata nel passaggio 3 qui sopra. Impostare i numeri funzione per altre unità interne seguendo la stessa procedura.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare alla schermata Menu di servizio ..... pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO

Manutenzione

Informazione filtro aria

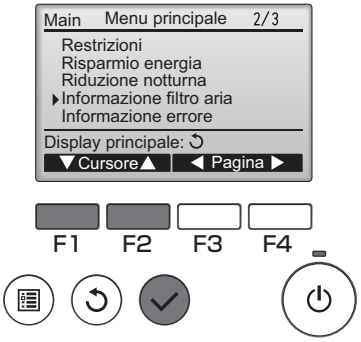


appare sulla schermata principale in modalità Completo quando è ora di pulire i filtri.

Lavare, pulire o sostituire i filtri quando appare il segnale.
Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.

Pulsante di funzionamento

1



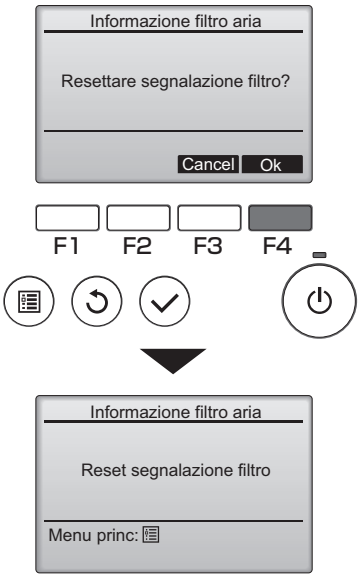
Selezionare "Informazione filtro aria" dal Menu principale (consultare pagina 20) e premere il pulsante SCEGLI.

2



Premere il pulsante F4 per eseguire il reset del filtro.
Consultare le istruzioni dell'unità interna per la pulizia del filtro.

3

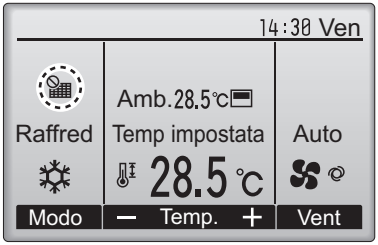


Selezionare "OK" con il pulsante F4.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle pagine

- Per tornare al Menu principale .....pulsante MENU
- Premere per tornare alla schermata precedente ..... pulsante INDIETRO



Quando appare nella schermata principale in modalità Completo, il sistema è controllato in maniera centrale e la segnalazione filtro non può essere ripristinata.

Se due o più unità interne sono collegate, la durata della pulizia del filtro per ogni unità può essere differente, secondo il tipo di filtro.

L'icona appare quando il filtro nell'unità principale deve essere pulito.
Quando la segnalazione del filtro è ripristinata, verrà ripristinata anche la durata operativa cumulativa di tutte le unità.

L'icona programmata per apparire dopo una certa durata dell'operazione, secondo la premessa che le unità interne sono installate in uno spazio con qualità dell'aria normale. Secondo la qualità dell'aria, il filtro potrebbe richiedere pulizia più frequente.

La durata cumulativa in cui i filtri devono essere puliti dipende dal modello.

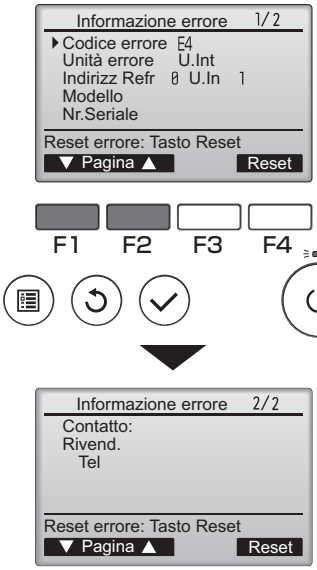
Risoluzione dei problemi

Informazione errore

Quando si verifica un errore, appare la seguente schermata.
Controllare lo stato dell'errore, arrestare il funzionamento e consultare il concessionario.

Pulsante di funzionamento

1

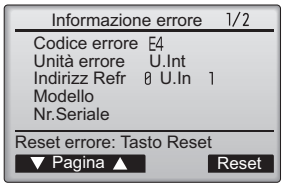


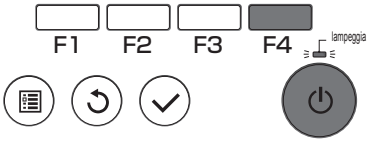
Appaiono codice errore, errore unità, indirizzo refrigerante, nome modello unità, numero di serie.
Il nome modello e il numero di serie appaiono solo se le informazioni sono state registrate.

Premere il pulsante F1 o F2 per andare alla pagina successiva.

Le informazioni di contatto (numero telefonico del concessionario) appaiono solo se queste sono state registrate.

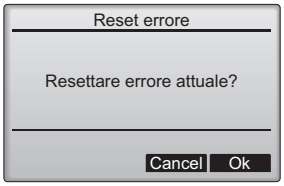
2





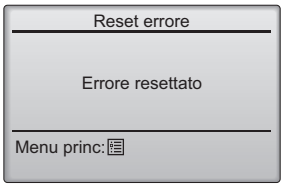
Premere il pulsante F4 o ON/OFF per azzerare l'errore che si è verificato.

Gli errori non possono essere azzerati quando l'operazione ON/OFF è proibita.



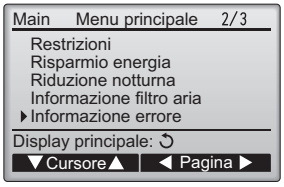


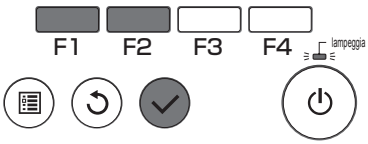
Selezionare "Ok" con il pulsante F4.



Navigazione all'interno delle pagine
• Per tornare al Menu principale ..... pulsante MENU

Controllo informazioni errore

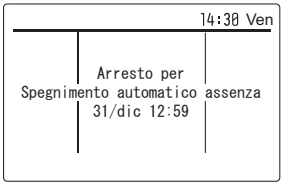




Quando non si verificano errori, può essere consultata la pagina 2/2 delle informazioni errore (vedere pagina 56) selezionando "Informazione errore" dal Menu principale (consultare pagina 20). L'errore non può essere azzerato in questa schermata.

Speg. automatico assenza

Sul modello di pannello 3D i-See sensor apparirà la seguente schermata se l'unità viene arrestata per via della funzione Speg. automatico assenza dell'opzione risparmio energetico.
Consultare il Libretto di istruzioni dell'unità interna per l'impostazione del 3D i-See sensor.



Specifiche

Specifiche controllo

	Specifiche
Dimensione prodotto	120(L) x 120(A) x 19(P) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (escluse le parti che sporgono)
Peso netto	0,25 kg (9/16 lb.)
Tensione nominale alimentazione	12 VCC (fornita dalle unità interne)
Consumo energetico	0,3 W
Ambiente d'uso	Temperatura 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Umidità 30~90% UR (senza condensa)
Materiale	Pannello: PMMA Corpo principale: PC + ABS
Livello di pressione sonora	Il livello di pressione sonora ponderata A è inferiore a 70 dB.

Elenco funzioni (al 1 ottobre 2015)

○ : Supportato ✕ : Non supportato

	Funzione	City Multi	Mr. Slim	Password necessaria
Operazione/ Schermata	Alimentazione ON/OFF	○	○	-
	Pulsante modalità operativa	○	○	-
	Impostazione temperatura ambiente	○	○	-
	Modo “Auto” (imp. punto doppio)	○	○	-
	Impostazione velocità ventilatore	○	○	-
	Impostazione inclinazione del deflettore	○	○	-
	Impostazione del louver	○	○	-
	Impostazione ventilazione	○	○	-
	Operazione High power	✕	○	-
	Pannello a discesa automatica	○	○	-
	Retroilluminazione	○	○	-
	Impostazione contrasto	○	○	amministratore
	Pulsante modalità schermata principale	○	○	amministratore
	Impostazione dell'orologio	○	○	amministratore
	Impostazione formato schermata orologio	○	○	amministratore
	Seleziona lingua (8 lingue)	○	○	amministratore
	Schermata temperatura ambiente	○	○	amministratore
	Schermata errore	○	○	-
	Informazioni filtro	○	○	-
Programma/ Timer	On/Off Timer	○	○	amministratore
	Timer Auto-off	○	○	amministratore
	Timer settimanale	○	○	amministratore
	Riduzione notturna	○	○	amministratore
	Modo silenzioso Unità Est.	✕	○	amministratore
Risparmio energia	Ripristino automatico	○	○	amministratore
	Programmazione	✕	○	amministratore
Restrizioni	Operazioni proibite	○	○	amministratore
	Limitazione dell'intervallo di temperatura	○	○	amministratore
	Password (amministratore e tecnico)	○	○	amministratore tecnico
Altri	Inclinazione manuale deflettore	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
	Prova di funzionamento	○	○	tecnico
	Inserimento informazione modello	○	○	tecnico
	Inserimento informazione concessionario	○	○	tecnico
	Impostazione funzione	○	○	tecnico
	Manutenzione rapida	✕	○	tecnico
	Check quantita refrigerante	✕	○	tecnico
	Check perdita refrigerante	✕	○	tecnico

* Le funzioni supportate variano secondo il modello dell'unità.

Elenco delle funzioni che possono/non possono essere usate in combinazione

	High power	On/Off Timer	Timer Auto-off	Timer settimanale	Modo silenzioso Unità Est.	Range temp.	Operazioni proibite	Riprist. Autom.	Programma risparmio energia	Riduzione notturna
High power		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off Timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Timer Auto-off	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Timer settimanale	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Modo silenzioso Unità Est.	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Range temp.	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operazioni proibite	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Riprist. Autom.	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programma risparmio energia	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Riduzione notturna	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○: Possono essere usati in combinazione ×: Non possono essere usati in combinazione △: Limitato

△1: Questa funzione è abilitata dopo il completamento dell'operazione High power perché quest'ultima ha la priorità.
△2: Questa funzione non può essere azionata se qualche operazione è bloccata.
△3: La funzione riduzione notturna non può essere utilizzata quando l'unità è in funzione dall'impostazione On/Off Timer.
△4: La funzione auto-off non può essere utilizzata per il funzionamento riduzione notturna.
△5: La funzione riduzione notturna non può essere utilizzata quando l'unità è in funzione dall'impostazione Timer settimanale.
△6: L'impostazione intervallo temperatura non può essere utilizzata per il funzionamento riduzione notturna.
△7: La funzione Riprist. Autom. non può essere utilizzata per il funzionamento riduzione notturna.

×1: L'impostazione Timer settimanale non è effettiva perché il On/Off Timer ha la priorità.
×2: La funzione Riprist. Autom. non può essere utilizzata perché l'impostazione Range temp. ha la priorità.

<Tradução das instruções originais>

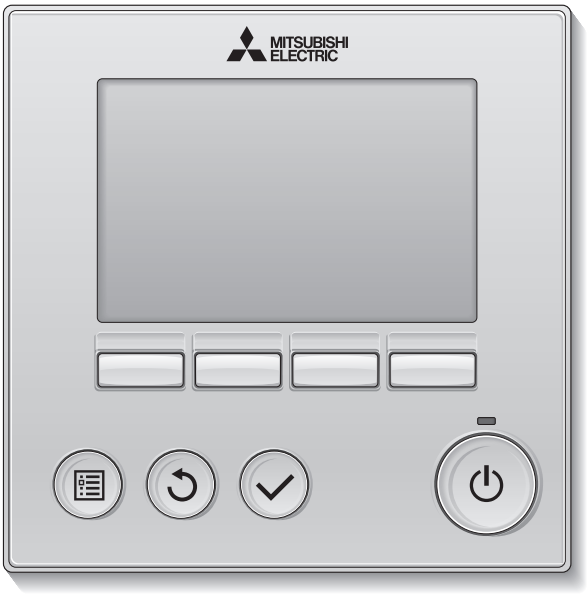
MITSUBISHI ELECTRIC

Sistema de Controlo CITY MULTI
e Aparelhos de Ar Condicionado Mr. Slim da Mitsubishi

Controlador Remoto MA PAR-32MAA

Livro de Instruções

Português

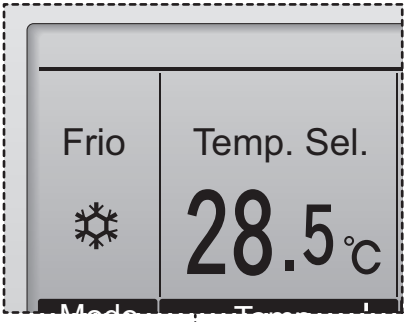


Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções deste manual para utilizar correctamente o produto.
Guarde para futura referência.
Certifique-se de que este CD-ROM e o Manual de Instalação são entregues aos futuros utilizadores.
Para garantir a segurança e o funcionamento correcto do controlador remoto, este apenas deverá ser instalado por pessoal qualificado.

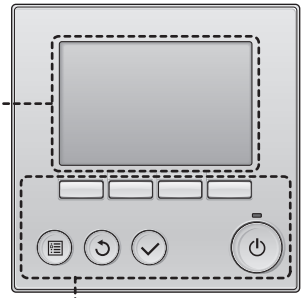
Características do produto

Característica 1

Visor grande e de fácil visualização



Visor LCD com resolução total, com caracteres grandes para fácil visualização



Característica 2

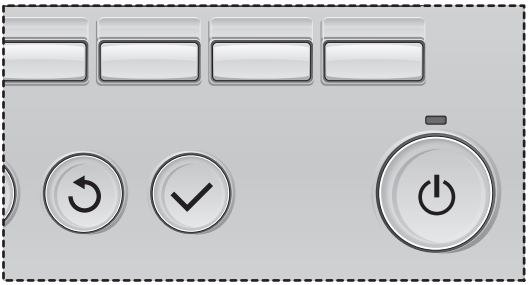
Disposição simples dos botões

Característica 3

Botões grandes e fáceis de premir

Os botões estão dispostos de acordo com a utilização para permitir uma navegação mais intuitiva.

Os botões utilizados com mais frequência são maiores do que os outros botões para evitar a pressão não intencional dos outros botões.



Índice

Precauções de segurança 4

Nomes e funções dos componentes do controlador 6

Interface do controlador 6
Visor 8

Leia antes de utilizar o controlador 10

Estrutura de menus 10
Explicações sobre os ícones 11

Operações básicas 12

ON/OFF 12
Modo de funcionamento, temperatura e definições de velocidade da ventoinha 14

Navegar no menu 18

Lista do Menu principal 18
Restrições do controlador remoto secundário 19
Navegar no Menu principal 20

Funcionamento do controlador-Função programação 22

Vane•Louver•Vent. (Lossnay) 22
Função turbo 24
Relógio 25
Temporizador (On/Off temp.) 26
Temporizador (Auto-Off Temporizador) 28
Prog. Semanal 30
Modo silêncio - U. Ext. 32
Restrições 34
Poupança energética 38
Função noite 43
Ângulo "vane" manual 45
Visor principal 48
Contraste 49
Selecção da linguagem 50
Função programação (City Multi) 52

Manutenção 54

Informação de filtro 54

Resolução de problemas 56

Informação de erro 56
Off auto por não ocupação 58

Especificações 59

Especificações do controlador 59
Lista de funções (a 1 de Outubro de 2015) 60
Lista de funções que podem/não podem ser utilizadas em conjunto 61

Precauções de segurança

- Leia cuidadosamente as seguintes precauções de segurança antes de utilizar a unidade.
- Siga cuidadosamente estas precauções para garantir a segurança.

⚠ **AVISO**	Indica risco de morte ou ferimentos graves.
⚠ **ATENÇÃO**	Indica risco de ferimentos graves ou danos na estrutura.

- Depois de ler este manual, entregue-o ao utilizador final para que ele o guarde para referência futura.
- Guarde este manual para referência futura e consulte-o conforme necessário. Este manual deve estar disponível para aqueles que efectuam reparações ou mudam o controlador de local. Certifique-se de que o manual é entregue a todos os futuros utilizadores.

Precauções gerais

⚠ AVISO

Não instale a unidade num local onde existam grandes quantidades de óleo, vapor, solventes orgânicos ou gases corrosivos, como gás sulfúrico, ou onde se utilizem soluções ou pulverizadores ácidos/alcalinos com frequência. Estas substâncias podem comprometer o desempenho da unidade ou provocar a corrosão de alguns componentes da unidade, o que pode resultar num choque eléctrico, avarias, fumo ou fogo.

Para reduzir o risco de curto-circuito, fuga de corrente, choque eléctrico, avarias, fumo ou fogo, não lave o controlador com água ou qualquer outro líquido.

Para reduzir o risco de um choque eléctrico, avarias, fumo ou fogo, não utilize os interruptores/botões nem toque noutras peças eléctricas com as mãos molhadas.

Quando desinfectar a unidade com álcool, ventile o espaço de forma adequada. Os vapores do álcool em volta da unidade podem provocar fogo ou explosão quando a unidade estiver ligada.

Para reduzir o risco de ferimentos ou de um choque eléctrico, interrompa sempre o funcionamento e tape o controlador antes de pulverizar um produto químico na área próxima do controlador.

Para reduzir o risco de ferimentos ou de um choque eléctrico, interrompa sempre o funcionamento e desligue da corrente antes de efectuar a limpeza, manutenção ou inspecção do controlador.

Se detectar alguma anomalia (por ex., cheiro a queimado), interrompa o funcionamento, desligue a alimentação e consulte o seu assistente. A utilização continuada do produto pode dar origem a choques eléctricos, avarias ou fogo.

Instale correctamente todas as tampas necessárias para proteger o controlador da humidade e do pó. A acumulação de pó e água pode causar um choque eléctrico, fumo ou fogo.

⚠ ATENÇÃO

Para reduzir o risco de fogo ou explosão, não coloque materiais inflamáveis nem utilize pulverizadores inflamáveis na área próxima do controlador.

Para reduzir o risco de danos no controlador, não pulverize insecticida ou outros pulverizadores inflamáveis directamente no controlador.

Par reduzir o risco de poluição ambiental, consulte um entidade autorizada para eliminar correctamente o controlador remoto.

Para reduzir o risco de um choque eléctrico ou avarias, não toque no painel táctil, interruptores ou botões com um objecto pontiagudo ou afiado.

Para reduzir o risco de ferimentos e choque eléctrico, evite tocar nas extremidades afiadas de algumas peças.

Para evitar ferimentos provocados por vidro partido, não exerça demasiada força nas peças de vidro.

Para reduzir o risco de ferimentos, utilize equipamento de protecção quando trabalhar no controlador.

Precauções para mover ou reparar o controlador

⚠ AVISO

O controlador deve ser reparado ou movido apenas por pessoal qualificado. Não desmonte nem modifique o controlador.
Qualquer instalação ou reparação incorrecta pode provocar ferimentos, choque eléctrico ou fogo.

⚠ ATENÇÃO

Para reduzir o risco de curto-circuito, choque eléctrico, fogo ou avarias, não toque na placa de circuito com ferramentas ou com as mãos, e não permita que se acumule pó na placa de circuito.

Precauções adicionais

Para evitar danos no controlador, utilize as ferramentas adequadas para instalar, inspeccionar ou reparar o controlador.

Este controlador foi concebido para uso exclusivo com o Sistema de Gestão de Edifícios da Mitsubishi Electric. A utilização deste controlador com outros sistemas ou com qualquer outro objectivo pode provocar avarias.

Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, nem sem experiência ou conhecimento de causa, excepto no caso de terem recebido instrução ou orientação sobre a utilização do aparelho por parte de um responsável.
As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Para evitar descoloração, não utilize benzeno, diluentes ou produtos de limpeza químicos para limpar o controlador. Para limpar o controlador, use um pano macio humedecido em água com detergente neutro, retire o detergente com um pano molhado e seque a água com um pano seco.

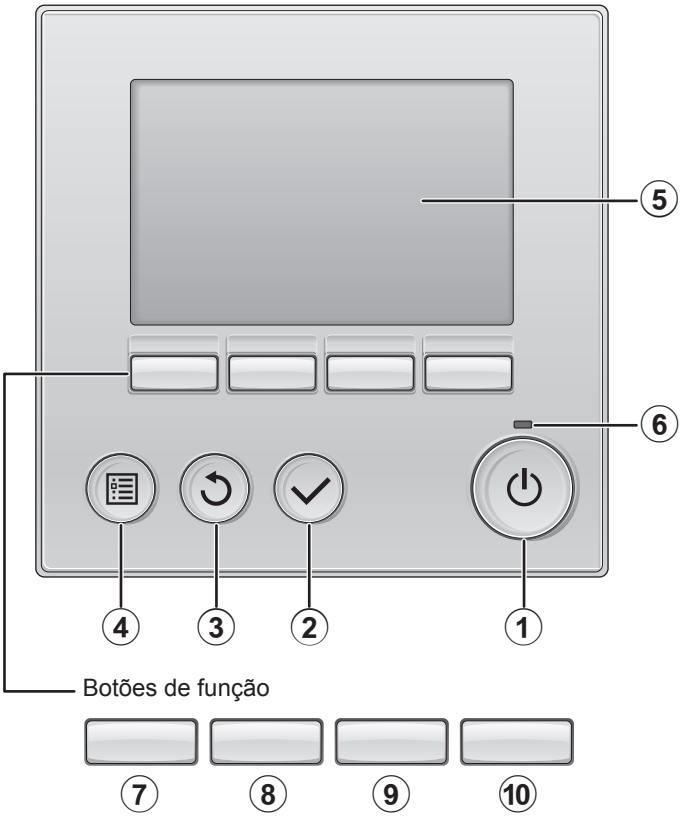
Para evitar danos no controlador, tenha o cuidado de instalar protecção suficiente contra electricidade estática.

Este aparelho destina-se a ser utilizado por profissionais ou utilizadores com formação em lojas, pequenas indústrias e explorações agrícolas ou para uso comercial por leigos.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.

Nomes e funções dos componentes do controlador

Interface do controlador



① Botão ON/OFF

Prima ON/OFF para ligar/desligar a unidade interna.

② Botão OK

Prima para guardar a definição.

③ Botão VOLTAR

Prima para voltar ao ecrã anterior.

④ Botão MENU Página 20

Prima para invocar o Menu principal.

⑤ LCD retroiluminado

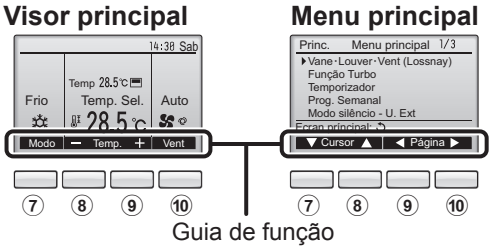
As definições de funcionamento irão aparecer. Quando a retroiluminação estiver desligada, será ligada ao premir qualquer botão e permanecerá acesa durante um determinado período de tempo consoante o ecrã.

Quando a retroiluminação estiver desligada, será ligada ao premir qualquer botão que não desempenhará a respectiva função. (excepto para o botão ON/OFF)

⑥ Lâmpada ON/OFF

Esta lâmpada fica acesa a verde enquanto a unidade estiver a funcionar. Fica intermitente enquanto o controlador remoto está a ser iniciado ou quando ocorrer um erro.

As funções dos botões de função mudam consoante o ecrã. Consulte o guia de função do botão que aparece na parte inferior do LCD para saber quais as funções que desempenham num determinado ecrã.
Quando o sistema estiver controlado centralmente, o guia de função do botão que corresponde ao botão bloqueado não irá aparecer.



⑦ Botão de função F1

Visor principal: Prima para alterar o modo de funcionamento.
Menu principal: Prima para mover o cursor para baixo.

⑧ Botão de função F2

Visor principal: Prima para reduzir a temperatura.
Menu principal: Prima para mover o cursor para cima.

⑨ Botão de função F3

Visor principal: Prima para aumentar a temperatura.
Menu principal: Prima para voltar à página anterior.

⑩ Botão de função F4

Visor principal: Prima para alterar a velocidade da ventoinha.
Menu principal: Prima para avançar para a página seguinte.

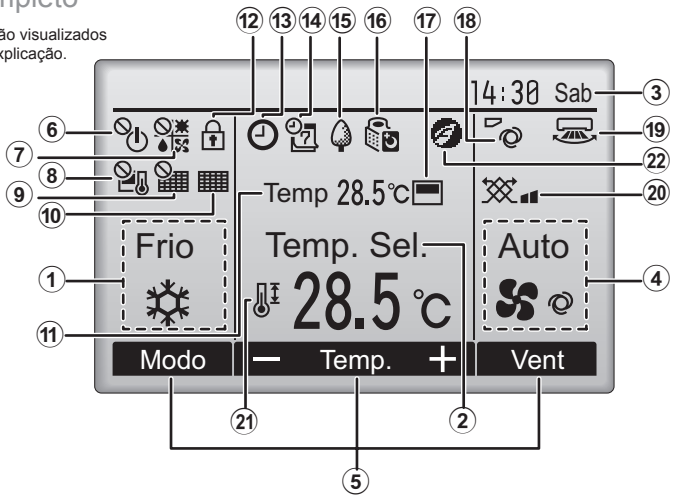
Nomes e funções dos componentes do controlador

Visor

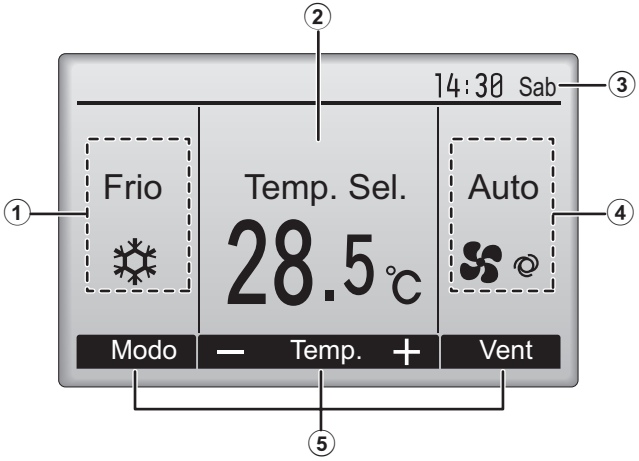
O visor principal pode ser apresentado de dois modos diferentes: "Completo" e "Básico". A predefinição é "Completo". Para mudar para o modo "Básico", mude a definição no Visor principal. (Consulte a página 48.)

Modo Completo

* Todos os ícones são visualizados para obter uma explicação.



Modo Básico



①Modo de funcionamento Página 14

O modo de funcionamento da unidade interna é aqui apresentada.

②Temperatura predefinida Página 15

A temperatura predefinida é aqui apresentada.

③Relógio (Consulte o Manual de Instalação.)

A hora actual é aqui apresentada.

④Velocidade da ventoinha Página 16

A definição de velocidade da ventoinha é aqui apresentada.

⑤Guia de função do botão

As funções dos botões correspondentes são aqui apresentadas.

⑥

Surge quando a operação ON/OFF é controlada centralmente.

⑦

Surge quando o modo de funcionamento é controlado centralmente.

⑧

Surge quando o a temperatura predefinida estiver controlada centralmente.

⑨

Surge quando a função de eliminação do reposição do filtro estiver controlada centralmente.

⑩ Página 54

Indica quando o filtro necessitar de manutenção.

⑪Temperatura ambiente (Consulte o Manual de Instalação.)

A temperatura ambiente actual é aqui apresentada.

⑫ Página 36

Surge quando os botões estão bloqueados.

⑬ Página 26, 28, 43

Surge quando a função “On/Off Temp.” (Página 26), “Função noite” (Página 43) ou “Auto-off temporizador” (Página 28) estiver activada.

aparece quando o temporizador for desactivado pelo sistema de controlo centralizado.

⑭ Página 30

Surge quando Progr. semanal estiver activado.

⑮ Página 41

Surge enquanto as unidades estão a funcionar no modo de poupança energética. (Não aparecerá em alguns modelos de unidades interiores)

⑯ Página 32

Surge enquanto as unidades externas estão a funcionar no modo silêncio.

⑰

Surge quando o termistor integrado no controlador remoto for activado para monitorizar a temperatura ambiente (⑪).

surge quando o termistor na unidade interna for activado para monitorizar a temperatura ambiente.

⑱ Página 22

Indica a definição da vane.

⑲ Página 23

Indica a definição do louver.

⑳ Página 23

Indica a definição de ventilação.

㉑ Página 34

Surge quando o limite de temperatura predefinido estiver restringido.

㉒

Surge quando uma operação de poupança de energia é efectuada com uma função do "3D i-See sensor".

A maioria das definições (excepto ON/OFF, modo, velocidade da ventoinha, temperatura) pode ser efectuada no ecrã Menu. (Consulte a página 20.)

Leia antes de utilizar o controlador

Estrutura de menus

Menu principal

Prima o botão [MENU].

Mova o cursor para o item pretendido com os botões [F1] e [F2] e prima o botão [OK].

- Vane•Louver•Vent. (Lossnay) ····· Página 22
- Função turbo ····· Página 24
- Temporizador
  - On/Off temp. ····· Página 26
  - Auto-Off Temporizador ····· Página 28
- Prog. Semanal ····· Página 30
- Modo silêncio - U. Ext. ····· Página 32
- Restrições
  - Limites Temp. ····· Página 34
  - Operação Bloqueada ····· Página 36
- Poupança energética
  - Auto ····· Página 38
  - Horário ····· Página 41
- Função noite ····· Página 43
- Informação de filtro ····· Página 54
- Informação de erro ····· Página 56
- Manutenção
  - Descer painel auto ····· Consulte o Manual de Instruções fornecido com o painel de elevação automática.
  - Angulo "vane" manual ····· Página 45
  - 3D i-See sensor ····· Consulte o Livro de Instruções da unidade interior.
- Programação inicial
  - Principal/Secundário ····· Consulte o Manual de Instalação.
  - Relógio ····· Página 25
  - Ecran príncipal ····· Página 48
  - Contraste ····· Página 49
  - Detalhes do ecran ····· Consulte o Manual de Instalação.
  - Modo automático ····· Consulte o Manual de Instalação.
  - Password de Administrador ····· Consulte o Manual de Instalação.
  - Selecção da linguagem ····· Página 50

- Assistência
  - Teste funcio. ····· Consulte o Manual de Instalação da unidade interna.
  - Introduzir informações sobre manutenção ····· Consulte o Manual de Instalação da unidade interna.
  - Função programação (Mr. Slim) ····· Consulte o Manual de Instalação.
  - Função programação (City Multi) ····· Consulte a página 52.
  - Lossnay (apenas para City Multi) ····· Consulte o Manual de Instalação.
  - Verificar ····· Consulte o Manual de Instalação da unidade interna.
  - Auto-verificação ····· Consulte o Manual de Instalação.
  - Password de manutenção ····· Consulte o Manual de Instalação.
  - Check do controlo remoto ····· Consulte o Manual de Instalação.

Nem todas as funções estão disponíveis em todos os modelos de unidades internas.

Explicações sobre os ícones

Funcionamento do controlador

Temporizador

P

A tabela em baixo resume os ícones quadrados utilizados neste manual.

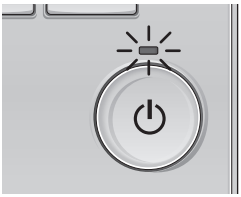
P	A senha de utilizador do administrador ou de manutenção deve ser introduzida no ecrã de introdução de senha para alterar as definições. Não existem definições que possam ignorar este processo.  F1: Prima para mover o cursor para a esquerda. F2: Prima para mover o cursor para a direita. F3: Prima para diminuir o valor em 1. F4: Prima para aumentar o valor em 1. *As alterações não podem ser efectuadas, excepto se for introduzida a password correcta.	Main Indica que as definições apenas podem ser efectuadas a partir do principal controlador remoto.
ON	Indica que as definições apenas podem ser alteradas enquanto as unidades estão a funcionar.	
OFF	Indica que as definições apenas podem ser alteradas enquanto as unidades não estão a funcionar.	
	Indica que as definições apenas podem ser alteradas enquanto as unidades estão a funcionar nos modos Frio, Calor ou Auto.	
	Indica as funções que não estão disponíveis quando os botões estão bloqueados ou o sistema está controlado centralmente.	

Operações básicas

ON/OFF

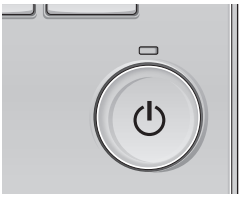
Operação do botão

ON



Prima o botão ON/OFF .
A lâmpada ON/OFF fica acesa a verde e a operação será iniciada.

OFF



Prima novamente o botão ON/OFF .
A lâmpada ON/OFF irá apagar e o funcionamento será interrompido.

Memória do estado de funcionamento

	Definição do controlador remoto
Modo de funcionamento	Modo de funcionamento antes de o aparelho ser desligado
Temperatura predefinida	Temperatura predefinida antes de o aparelho ser desligado
Velocidade da ventoinha	Velocidade da ventoinha antes de o aparelho ser desligado

Limite de temperatura passível de ser predefinido

Modo de funcionamento	Limite de temperatura predefinido
Frio/Desum.	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)
Calor	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)
Auto (Ponto de definição único)	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)
Auto (Pontos de definição duplos)	[Frio] Limite da temperatura predefinida para o modo “Frio” [Calor] Limite da temperatura predefinida para o modo “Calor”
Ventoinha/Ventilação	Não pode ser definido

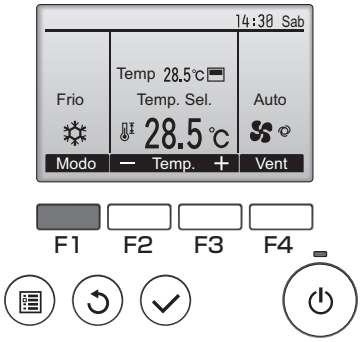
O limite de temperatura passível de ser definido varia consoante o modelo das unidades internas.

Operações básicas

Modo de funcionamento, temperatura e definições de velocidade da ventoinha

Operação do botão

Modo de funcionamento



Prima o botão F1 para percorrer os modos de funcionamento pela ordem "Frio, Desum., Vent, Auto e Calor". Seleccione o modo de funcionamento pretendido.

Frio Desum. Vent

Auto Calor

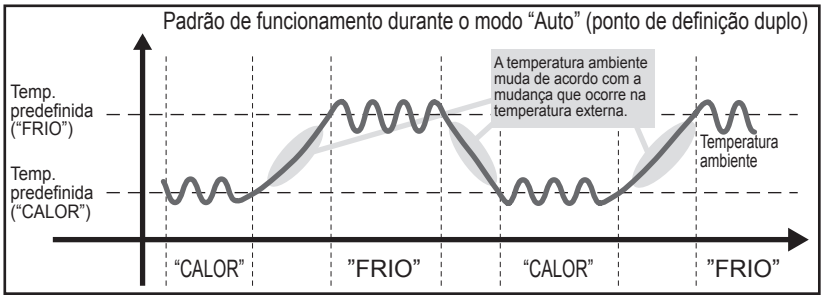
•Os modos de funcionamento que não estão disponíveis nos modelos de unidades internas ligadas não são apresentados no visor.

O que significa um ícone no modo intermitente
O ícone do modo fica intermitente quando outras unidades internas no mesmo sistema refrigerante (ligadas à mesma unidade externa) já estiverem a funcionar num modo diferente. Neste caso, o resto da unidade no mesmo grupo apenas pode funcionar no mesmo modo.

<Modo “AUTO” (ponto de definição duplo)>

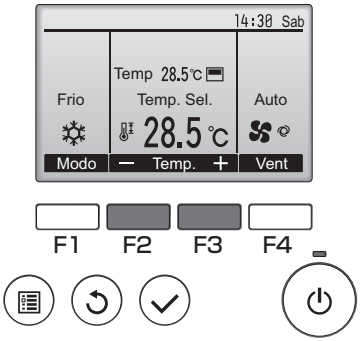
Quando o modo de funcionamento é definido para o modo “Auto” (ponto de definição duplo), é possível definir duas temperaturas predefinidas (uma para arrefecimento e outra para aquecimento). Dependendo da temperatura ambiente, a unidade interior funcionará automaticamente no modo “Frio” ou “Calor” e manterá a temperatura ambiente dentro dos limites predefinidos.

O gráfico abaixo mostra o padrão de funcionamento da unidade interior quando a mesma está a funcionar no modo “Auto” (ponto de definição duplo).



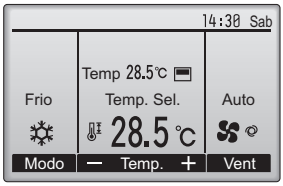
Temperatura predefinida

<"Frio", "Desum.", "Calor" e "Auto" (ponto de definição único)>



Prima o botão F2 para diminuir a temperatura predefinida e o botão F3 para aumentá-la.

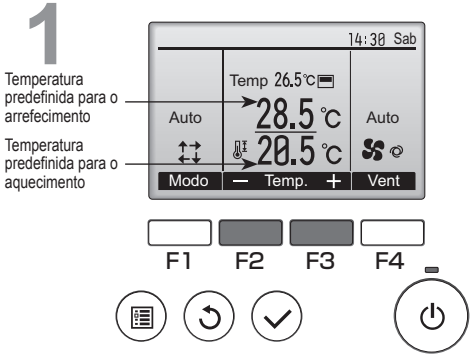
- Consulte a tabela na página 13 para o limite de temperatura que pode ser definido nos diferentes modos de funcionamento.
- O limite de temperatura predefinido pode ser definido para o funcionamento Ventoinha/Ventilação.
- A temperatura predefinida será exibida ou em Centígrados, em incrementos de 0,5 ou 1 grau, ou em Fahrenheit, dependendo do modelo da unidade interior e das definições do modo de exibição do controlo remoto.



Exemplo de exibição
(Centígrados em incrementos de 0,5 graus)

<Modo "Auto" (ponto de definição duplo)>

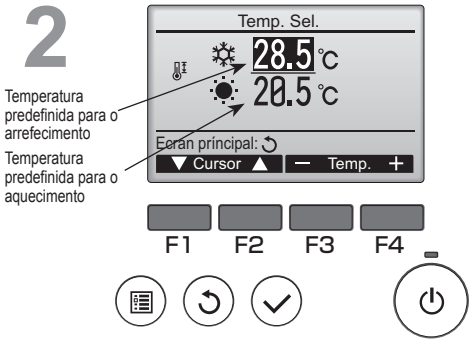
1



A temperatura predefinida actual irá aparecer. Prima o botão F2 ou F3 para exibir o ecrã de Definições.

Operações básicas

2



Prima o botão F1 ou F2 para mover o cursor até a definição de temperatura pretendida (arrefecimento ou aquecimento).
Prima o botão F3 para diminuir a temperatura seleccionada e o botão F4 para aumentá-la.

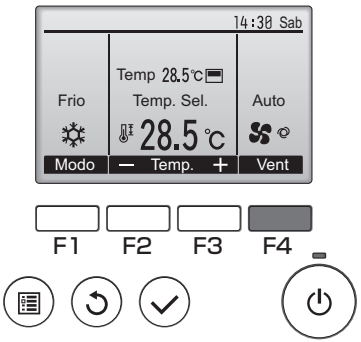
- Consulte a tabela na página 13 para o limite de temperatura que pode ser definido nos diferentes modos de funcionamento.
- As definições da temperatura predefina para arrefecimento e aquecimento no modo “Auto” (ponto de definição duplo) também são utilizadas pelos modos “Frio”/“Desum.” e “Calor”.
- As temperaturas predefinidas para arrefecimento e aquecimentos no modo “Auto” (ponto de definição duplo) devem respeitar as condições abaixo:
  - A temperatura predefinida de arrefecimento é superior à temperatura predefinida de aquecimento
  - O requisito mínimo de diferença de temperatura entre as temperaturas de arrefecimento e aquecimento (varia de acordo com os modelos das unidades interiores que estão conectadas) é cumprido.

  * Se as temperaturas predefinidas forem definidas numa forma que não cumpra o requisito mínimo de diferença de temperatura, ambas as temperaturas predefinidas serão alteradas automaticamente para que estejam dentro dos limites de definição permitidos.

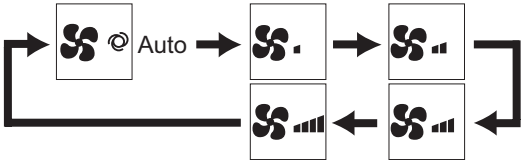
Navegar nos ecrãs

•Para voltar ao ecrã Principal ..... botão VOLTAR

Velocidade da ventoinha



Prima o botão F4 para percorrer as velocidades da ventoinha pela seguinte ordem.



•As velocidades da ventoinha disponíveis dependem dos modelos das unidades internas ligadas.

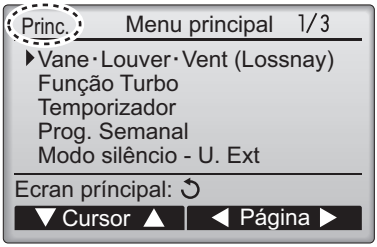
Navegar no menu

Lista do Menu principal

Definir e visualizar itens		Detalhes da definição	Página de referência
Vane•Louver•Vent. (Lossnay)		**Utilize o ângulo "vane".** •Seleccione a definição de "vane" pretendida de entre cinco diferentes definições. **Utilize para ON/OFF o louver.** •Seleccione a definição pretendida de entre "ON" e "OFF." **Utilize para definir a quantidade de ventilação.** •Seleccione a definição pretendida de entre "Off", "Mín" e "Máx".	22
Função turbo		**Utilize para alcançar rapidamente uma temperatura ambiente agradável.** •As unidades podem ser utilizadas no modo de Função turbo durante um máximo de 30 minutos.	24
Temporizador	**On/Off temp.**	**Utilize para definir o tempo de funcionamento On/Off.** •O tempo pode ser definido em incrementos de 5 minutos. * Definição do relógio necessária.	26
	Auto-Off Temporizador	**Utilize para definir o Auto-Off Temporizador.** •O tempo pode ser definido para um valor de 30 a 240 em incrementos de 10 minutos.	28
Prog. Semanal		**Utilize para definir os tempos de funcionamento semanal On/Off.** •Podem ser definidos por dia um máximo de oito padrões de funcionamento. * Definição do relógio necessária. * Não é válido quando On/Off temp. estiver activado. * Incrementos de 1ºC	30
Modo silêncio - U. Ext.		**Utilize para definir os períodos de tempo nos quais é dada prioridade a um funcionamento silencioso das unidades externas em vez do controlo da temperatura. Defina os tempos de Início/Fim para cada dia da semana.** •Seleccione o nível de silêncio pretendido de entre "Normal", "Centro" e "Silêncio". * Definição do relógio necessária.	32
Restrições	**Limites Temp.**	**Utilize para restringir o limite de temperatura predefinido.** •Os diferentes limites de temperatura podem ser definidos para diferentes modos de funcionamento. * Incrementos de 1ºC	34
	Operação Bloqueada	**Utilize para bloquear as funções seleccionadas.** •As funções bloqueadas não podem ser utilizadas.	36
Poupança energética	**Auto**	**Utilize para que as unidades funcionem à temperatura predefinida depois de um funcionamento com poupança energética durante um período de tempo especificado.** •O tempo pode ser definido para um valor de 30 a 120 em incrementos de 10 minutos. * Esta função não será válida quando os limites da temperatura predefinidos forem restringidos. * Incrementos de 1ºC	38
	Horário	**Defina os tempos de início/fim para que as unidades funcionem no modo de poupança energética em cada dia da semana e defina a taxa de poupança energética.** •Podem ser definidos por dia um máximo de quatro padrões de funcionamento em poupança energética. •O tempo pode ser definido em incrementos de 5 minutos. •A taxa de poupança energética pode ser definida para um valor de 0% e 50 a 90% em incrementos de 10%. * Definição do relógio necessária.	41

Definir e visualizar itens		Detalhes da definição	Página de referência
Função noite		**Utilize para as efectuar as definições da Função noite.** •Seleccione "Sim" para activar a definição e "Não" para desactivar a definição. Podem ser definidos o limite da temperatura e os tempos de início/fim. * Definição do relógio necessária. * Incrementos de 1ºC	43
Informação de filtro		**Utilize para verificar o estado do filtro.** •O símbolo do filtro pode ser apagado.	54
Informação de erro		**Utilize para verificar as informações do erro quando ocorre um erro.** •O código de erro, origem do erro, endereço do refrigerante, modelo da unidade, número de fabrico e informações de contacto (número de telefone do assistente) podem ser visualizados. * O modelo da unidade, número de fabrico e informações de contacto devem ser registados antecipadamente para serem visualizados.	56
Manutenção	**Angulo "vane" manual**	**Utilize o ângulo "vane" para cada "vane" numa posição fixa.**	45
Programação inicial	**Relógio**	**Utilize para definir o tempo actual.**	25
	Visor principal	**Utilize para alternar entre os modos "Completo" e "Básico" no Visor principal.** •A predefinição é "Completo".	48
	Contraste	**Utilize para ajustar o contraste do ecrã.**	49
	Selecção da linguagem	**Utilize para seleccionar o idioma pretendido.**	50
Assistência	**Função programação (City Multi)**	**Utilize para configurar as definições para a função da unidade interior.**	52

Restrições do controlador remoto secundário



As seguintes definições não podem ser efectuadas a partir do controlador remoto secundário. Efectue estas definições a partir do controlador remoto principal. "Principal" é apresentado no título do Menu principal no controlador remoto principal.

- **Temporizador (On/Off temp., Auto-Off Temporizador)**
- **Prog. Semanal**
- **Modo silêncio - U. Ext.**
- **Poupança energética (Auto, Horário)**
- **Função noite**
- **Manutenção (Ângulo "vane" manual)**

Navegar no menu

Navegar no Menu principal

Operação do botão

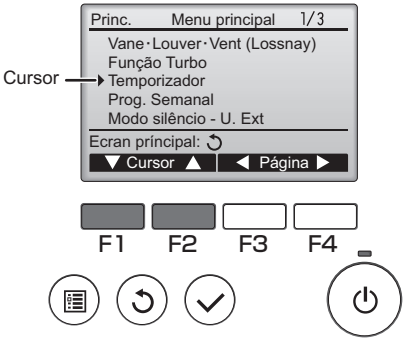
Aceder ao Menu principal



Prima o botão MENU.

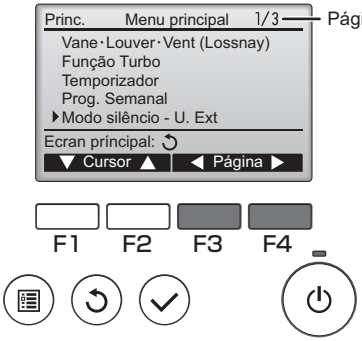
Irá surgir o Menu principal.

Selecção do item



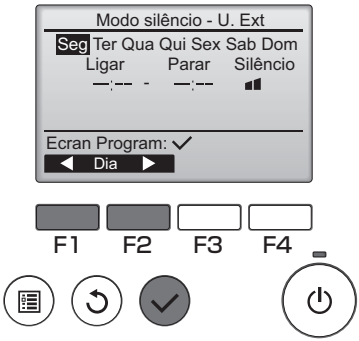
Prima F1 para mover o cursor para baixo.
Prima F2 para mover o cursor para cima.

Navegar nas páginas



Prima F3 para voltar à página anterior.
Prima F4 para avançar para a página seguinte.

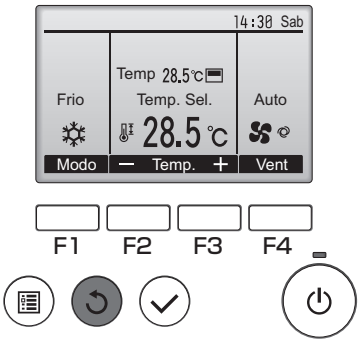
Guardar as definições



Seleccione o item pretendido e prima o botão OK .

Irá surgir o ecrã que lhe permite definir o item seleccionado.

Sair do ecrã do Menu principal



Prima o botão VOLTAR para sair do Menu principal e voltar ao Visor principal.

Se não tocar em nenhum botão durante 10 minutos, o ecrã irá voltar automaticamente ao Visor principal. Quaisquer definições que não tiverem sido guardadas serão perdidas.

Visualização das funções não suportadas



A mensagem à esquerda irá surgir se o utilizador seleccionar uma função não suportada pelo modelo da unidade interna correspondente.

Funcionamento do controlador-Função programação

Vane•Louver•Vent. (Lossnay)

ON

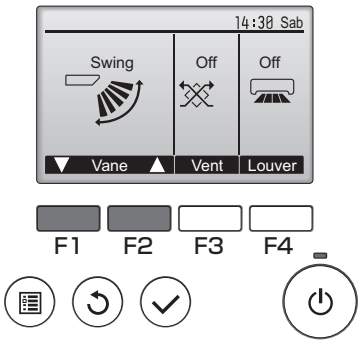
Operação do botão

Aceder ao menu



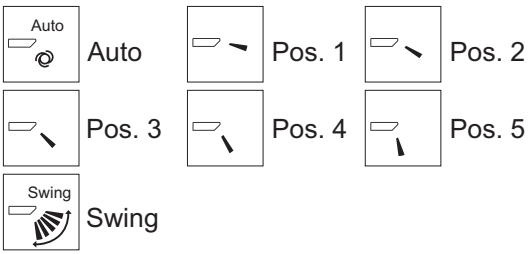
Seleccione "Vane•Louver•Vent. (Lossnay)" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK.

Definição da "vane"



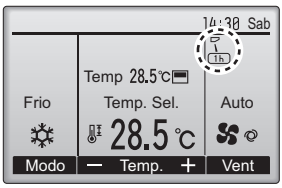
(Ecrã de amostra em City Multi)

Prima o botão F1 ou F2 para percorrer as opções de definição da "vane": "AUTO," "Pos. 1", "Pos. 2", "Pos. 3", "Pos. 4", "Pos. 5" e "Swing". Seleccione a definição pretendida.



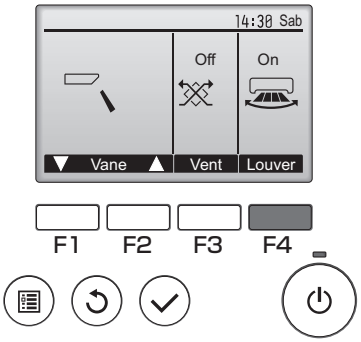
Seleccione "Swing" para mover automaticamente as "vanes" para cima e para baixo.

Quando definida desde a "Pos. 1" até à "Pos. 5", a "vane" ficará fixa no ângulo seleccionado.



- 1h no ícone de definição da "vane"
  Este ícone irá aparecer quando a "vane" estiver definida até à "Pos. 5" e a ventoinha estiver a funcionar a baixa velocidade durante uma operação de arrefecimento ou desumidificação (consoante o modelo).
  O ícone desaparece em uma hora e a definição da "vane" será automaticamente alterada.

Definição do louver



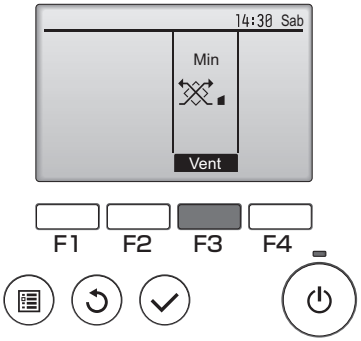
(Ecrã de amostra em City Multi)

Prima o botão F4 para LIGAR/DESLIGAR a oscilação do louver.

Off Off

On On

Definição de vent.



(Ecrã de amostra em Mr. Slim)

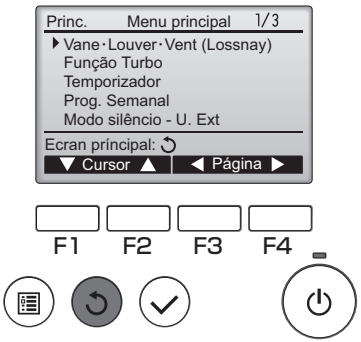
Prima o botão F3 para percorrer as opções de definição de ventilação pela ordem "Off", "Min" e "Max".

* Apenas pode ser definido quando a unidade LOSSNAY estiver ligada.

Off Off Min Min Max Max

• Em alguns modelos das unidades internas, a ventoinha pode ser interbloqueada com determinados modelos de unidades de ventilação.

Voltar ao Menu principal



Prima o botão VOLTAR para voltar ao Menu principal.

Funcionamento do controlador-Função programação

Função turbo

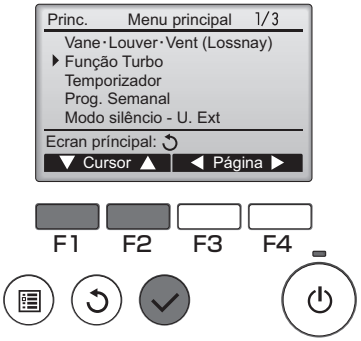
ON

Descrição da função

A função turbo permite que as unidades funcionem a uma capacidade superior ao normal, de modo a que o ar ambiente possa ser rapidamente condicionado a uma temperatura ideal. Esta operação irá durar um máximo de 30 minutos e a unidade voltará ao modo de funcionamento normal no final dos 30 minutos ou quando a temperatura ambiente atingir a temperatura predefinida, o que for alcançado primeiro. As unidades regressarão ao funcionamento normal quando o modo de funcionamento ou a velocidade da ventoinha for alterada.

Operação do botão

1



Seleccione a "Função Turbo" no Menu principal durante as operações de Arrefecimento, Aquecimento ou AUTO (consulte a página 20) e prima o botão OK.

A "função turbo" está disponível apenas nos modelos que suportam a função.

2



Mova o cursor para "SIM" com o botão F3 ou F4 e prima o botão OK.

Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

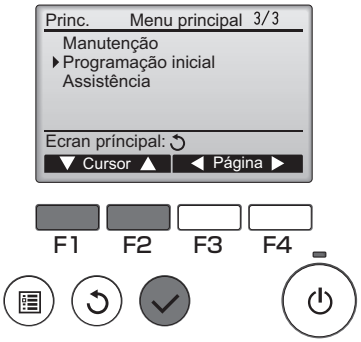
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Relógio

P

Operação do botão

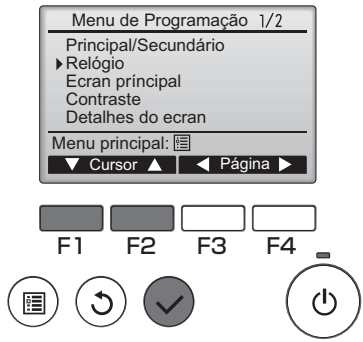
1



Seleccione "Programação inicial" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK .

A definição do relógio é necessária antes de efectuar as seguintes definições.
- On/Off temp.
- Prog. Semanal
- Modo silêncio - U. Ext.
- Poupança energética
- Função noite

2



Mova o cursor para "Relógio" com o botão F1 ou F2 e prima o botão OK .

3



Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre ano, mês, data, hora ou minuto.

Aumente ou diminua o valor do item seleccionado com o botão F3 ou F4 e prima o botão OK .
Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

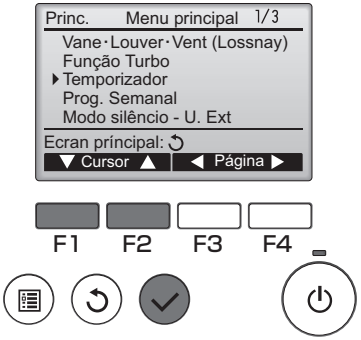
Funcionamento do controlador-Função programação

Temporizador (On/Off temp.)

Main P

Operação do botão

1



Seleccione "Temporizador" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK .

O On/Off temp. não irá funcionar nos seguintes casos:
quando On/Off temp. estiver desactivado, durante um erro, durante uma verificação (no menu de assistência), durante um teste de funcionamento, durante um diagnóstico do controlador remoto, quando o relógio não estiver definido, durante a Função programação, quando o sistema está controlado centralmente (quando a operação de "On/Off" ou a operação do "Temporizador" através do controlo remoto local for proibida).

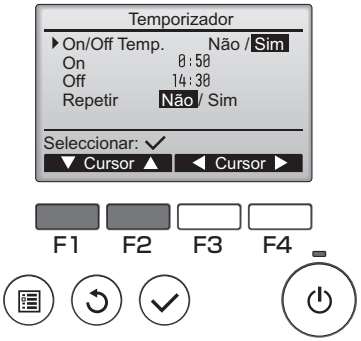
2



As definições actuais irão aparecer.

Mova o cursor para On/Off Temp. e prima o botão OK .

3



Irá surgir o ecrã que lhe permite definir o temporizador.

Seleccione o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre "On/Off Temp.", "On", "Off" ou "Repetir".

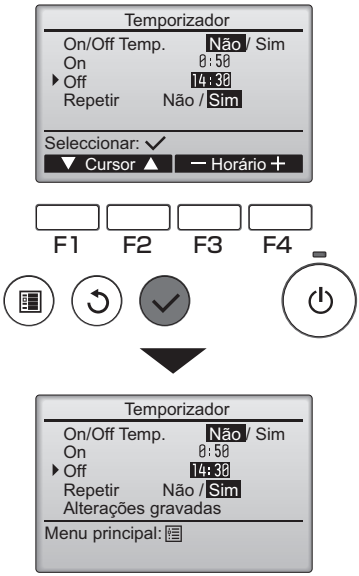
4



Altere a definição com o botão F3 ou F4 .

- On/Off Temp.: Não (desactivar)/Sim (activar)
- On: Tempo do início do funcionamento
  (pode ser definido em incrementos de 5 minutos)
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.
- Off: Tempo do fim do funcionamento
  (pode ser definido em incrementos de 5 minutos)
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.
- Repetir: Não (uma vez)/Sim (repetir)

5

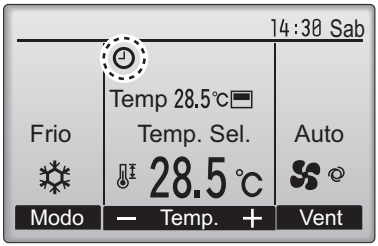


Prima o botão OK para guardar as definições.

Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no Visor principal no modo Completo quando On/Off Temp. é activado.

aparece quando o temporizador for desactivado pelo sistema de controlo centralizado.

Funcionamento do controlador-Função programação

Temporizador (Auto-Off Temporizador)

Main P

Operação do botão

1



Invoque o ecrã de definição do Temporizador. (Consulte a página 26.)

Seleccione "Auto-Off" e prima o botão OK .

O Auto-Off Temporizador não irá funcionar nos seguintes casos: quando o temporizador "Auto-Off" estiver desactivado, durante um erro, durante o "check" (no "menu de assistência"), durante um teste de funcionamento, durante um diagnóstico do controlo remoto, durante a "Função programação", quando o sistema está a ser controlado centralmente (quando a operação de "On/Off" ou a operação do "Temporizador" através do controlo remoto local for proibida).

2



As definições actuais irão aparecer.

Mova o cursor para "Auto-Off" ou "Parar em --- min" com o botão F1 ou F2 .

3



Altere a definição com o botão F3 ou F4 .

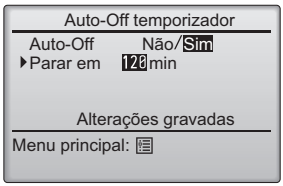
- Auto-Off: Não (desactivar)/Sim (activar)
- Parar em --- min: Definição do temporizador (Pode ser definido um limite de 30 a 240 minutos em incrementos de 10 minutos.)

4



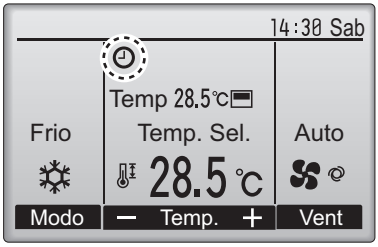
Prima o botão OK para guardar as definições.

Irá surgir um ecrã de confirmação.



Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no ecrã Principal no modo Completo quando Auto-Off temp. é activado.

aparece quando o temporizador for desactivado pelo sistema de controlo centralizado.

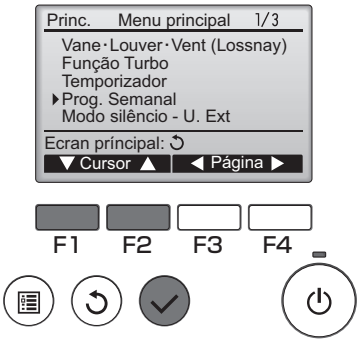
Funcionamento do controlador-Função programação

Prog. Semanal

Main P

Operação do botão

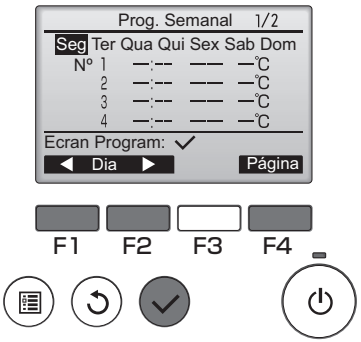
1



Seleccione "Prog. Semanal" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK .

Prog. Semanal não irá funcionar nos seguintes casos: quando On/Off temp. estiver desactivado, quando a Prog. semanal estiver desactivada, durante um erro, durante uma verificação (no menu de assistência), durante um teste de funcionamento, durante um diagnóstico do controlador remoto, quando o relógio não estiver definido, durante a Função programação, quando o sistema está controlado centralmente (a operação de "On/Off", a definição de temperatura ou a operação do "Temporizador" através do controlo remoto local está proibida).

2

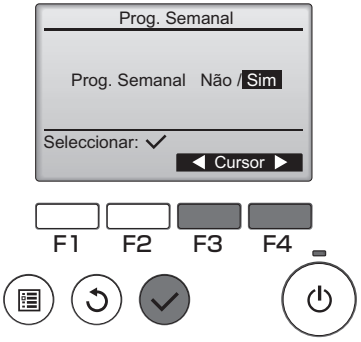


As definições actuais irão aparecer.

Prima o botão F1 ou F2 para ver as definições para cada dia da semana.
Prima o botão F4 para ver os padrões 5 a 8.

Prima o botão OK para ir para o ecrã das definições.

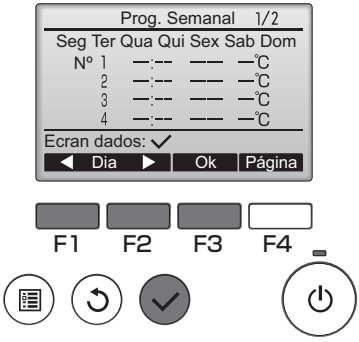
3



Irá surgir o ecrã para activar (Sim) e desactivar (Não) a programação semanal.

Para activar a definição, mova o cursor para "Sim" com o botão F3 ou F4 e prima o botão OK .

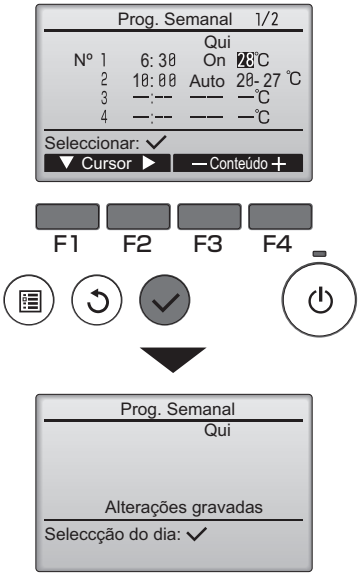
4



O ecrã de definição da Prog. Semanal irá surgir e as definições actuais serão visualizadas.
Podem ser definidos por dia um máximo de oito padrões de funcionamento.
Mova o cursor para o dia da semana pretendido com o botão F1 ou F2 e prima o botão F3 para o seleccionar. (Pode seleccionar vários dias.)

Prima o botão OK.

5

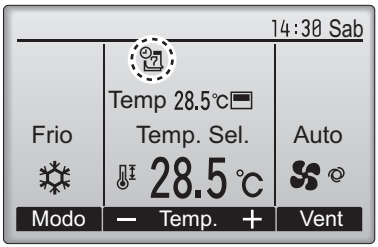


Irá surgir o ecrã de definição dos padrões de funcionamento.
Prima o botão F1 para mover o cursor para o número de padrão pretendido.
Mova o cursor para o tempo, On/Off ou temperatura com o botão F2.
Altere as definições com o botão F3 ou F4.

- Horário: pode ser definido em incrementos de 5 minutos
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.
- "On"/"Off"/"Auto": As definições seleccionáveis dependem do modelo da unidade interior conectada. (Quando um padrão de "Auto" for executado, o sistema irá operar no modo "Auto" (ponto de definição duplo).)
- Temperatura: O limite de temperatura que pode ser definido depende das unidades internas ligadas. (Incrementos de 1ºC) Quando o modo "Auto" (ponto de definição duplo) está seleccionado, é possível definir duas temperaturas predefinidas. Se um padrão de funcionamento com uma única definição de temperatura predefinida for executado durante o modo "Auto" (ponto de definição duplo), sua definição será usada como a mesma para a definição de temperatura de arrefecimento no modo "Frio".

Prima o botão OK para guardar as definições.
Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs
- Para voltar ao ecrã de alteração da definição/ selecção do dia da semana ..... botão OK
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no Visor principal no modo Completo quando existir a definição de programação semanal para o dia actual.

O ícone não aparecerá enquanto o temporizador "On/Off" estiver activado ou o sistema estiver sob controlo centralizado (a operação do "Temporizador" através do controlo remoto local está proibida).

Funcionamento do controlador-Função programação

Modo silêncio - U. Ext.

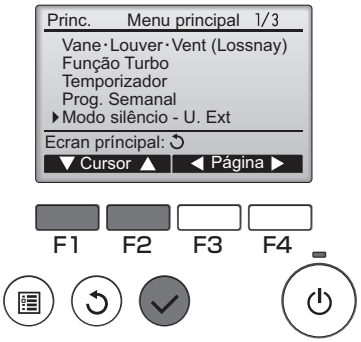
Main P

Descrição da função

Esta função permite ao utilizador definir os períodos de tempo nos quais é dada prioridade a um funcionamento silencioso de unidades externas em vez do controlo da temperatura. Defina os tempos de início e fim para cada dia da semana para um funcionamento silencioso. Seleccione o nível de silêncio pretendido de entre "Intermédio" e "Silencioso".

Operação do botão

1



Seleccione "Modo silêncio - U. Ext." no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK.

A função "Modo silêncio - U. Ext." está disponível apenas nos modelos que suportam a função.

2



As definições actuais irão aparecer.

Prima o botão F1 ou F2 para ver as definições para cada dia da semana.
Prima o botão OK para ir para o ecrã das definições.

3



Irá surgir o ecrã para activar (Sim) e desactivar (Não) o modo silêncio.

Para activar esta definição, mova o cursor para "Sim" com o botão F3 ou F4 e prima o botão OK.

4



Irá surgir o ecrã de definição do Modo silêncio - U. Ext.

Para efectuar uma definição ou alterá-la. mova o cursor para o dia da semana pretendido com o botão F1 ou F2 e prima o botão F3 para o seleccionar. (Pode seleccionar vários dias.)

Prima o botão OK .

5



O ecrã de definição irá aparecer.

Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre Tempo de início, Tempo de fim ou Nível silencioso.

Altere as definições com o botão F3 ou F4 .

- Tempo de início/fim: pode ser definido em incrementos de 5 minutos
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.
- Nível silencioso: Normal, Centro, Silêncio

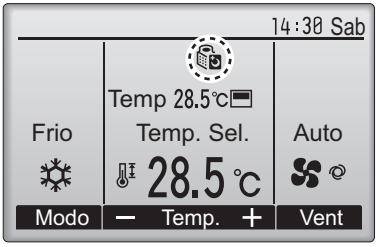
Normal Centro Silêncio

Prima o botão OK para guardar as definições.

Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao ecrã de alteração da definição/ selecção do dia da semana ..... botão OK
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá surgir no Visor principal no modo Completo durante o Modo silêncio - U. Ext.

Funcionamento do controlador-Função programação

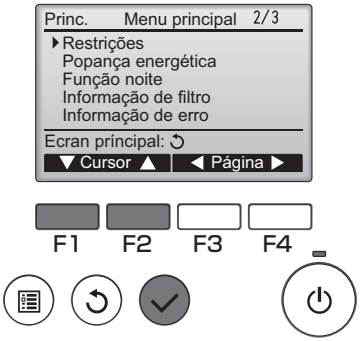
Restrições

P

Definir a restrição do limite de temperatura

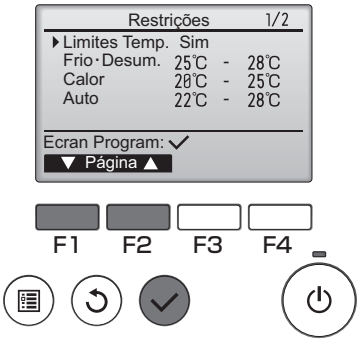
Operação do botão

1



Seleccione "Restrições" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK.

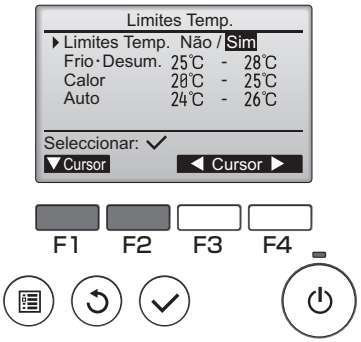
2



As definições actuais irão aparecer.

Mova o cursor para "Limites Temp." com o botão F1 ou F2 e prima o botão OK.

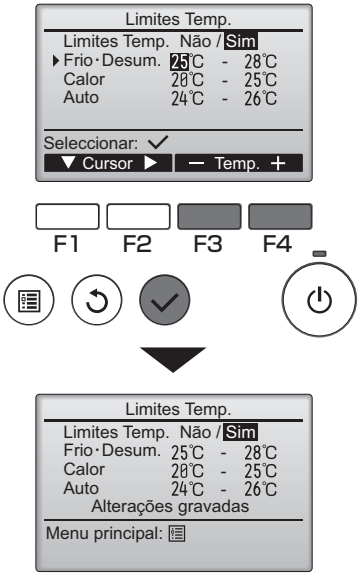
3



Irá surgir o ecrã para definir o limite de temperatura.

Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 de entre "Limites Temp.", "Frio•Desum.", "Calor" ou "Auto".

4



Altere as definições com o botão F3 ou F4 .

- Limites Temp.: Não (não restrito) ou Sim (restrito)
- Frio•Desum.: Limite superior e inferior da temperatura (Incrementos de 1ºC)
- Calor: Limite superior e inferior da temperatura (Incrementos de 1ºC)
- Auto: Limite superior e inferior da temperatura (Incrementos de 1ºC)

Limites de definição da temperatura

Modo		Limite inferior	Limite superior
Frio•Desum.	*1 *3	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)	30 ~ 19ºC (87 ~ 67ºF)
Calor	*2 *3	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)	28 ~ 17ºC (83 ~ 63ºF)
Auto	*4	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)	28 ~ 19ºC (83 ~ 67ºF)

* O limite que pode ser definido varia consoante a unidade ligada.

*1 Os limites de temperatura para os modos “Frio”, “Desum.” e “Auto” (ponto de definição duplo) podem ser definidos.

*2 Os limites de temperatura para os modos “Calor” e “Auto” (ponto de definição duplo) podem ser definidos.

*3 Os limites de temperatura para os modos “Calor”, “Frio” e “Desum.” devem respeitar as condições abaixo:
- Limite máximo para arrefecimento - limite máximo para aquecimento ≥ Diferença de temperatura mínima (varia de acordo com o modelo da unidade interior)
- Limite mínimo para arrefecimento - limite mínimo para aquecimento ≥ Diferença de temperatura mínima (varia de acordo com o modelo da unidade interior)

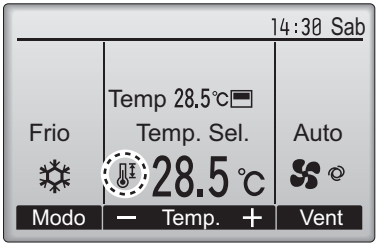
*4 Os limites de temperatura para o modo “Auto” (ponto de definição único) podem ser definidos.

Prima o botão OK para guardar as definições.

Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no Visor principal no modo Completo quando o limite de temperatura está restringido.

Funcionamento do controlador-Função programação

Restrições

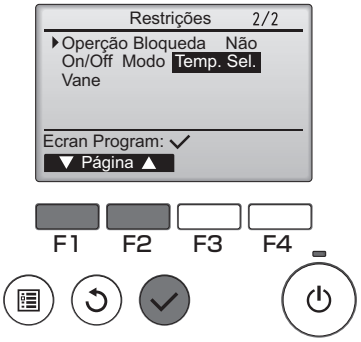
P

Função de operação bloqueada

Para activar a função de operação bloqueada, defina o item "Operação Bloqueada" para "Sim".

Operação do botão

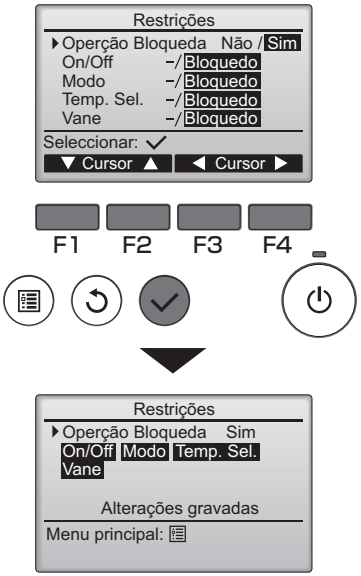
1



Invoque o ecrã de definição de Restrições. (Consulte a página 34.)

Mova o cursor para "Operação Bloqueada" e prima o botão OK.

2



Irá aparecer o ecrã para efectuar as definições para a função de operação bloqueada.

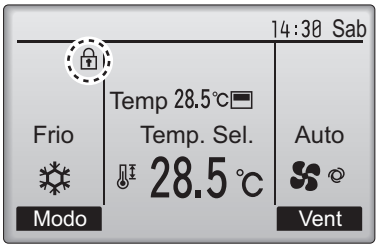
Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre "Operação Bloqueada", "On/Off", "Modo", "Temp. Sel." ou "Vane".

Altere as definições com o botão F3 ou F4.
- Operação bloqueada: Não (desactivar)/Sim (activar)
- On/Off: Operação On/Off
- Modo: Definição do modo de funcionamento
- Temp. Sel.: Efectuar predefinição da temp.
- Vane: Definição de "vane"

"-" / "Bloqueado"

Prima o botão OK para guardar as definições. Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



(Quando Temp. Sel. estiver bloqueado)

irá aparecer no Visor principal no modo Completo quando a definição da função de operação bloqueada estiver activada.

O guia de operações que corresponde à função bloqueada será suprimido.

Funcionamento do controlador-Função programação

Poupança energética

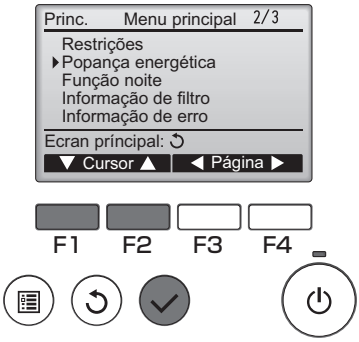
Main P

Volte automaticamente para a temperatura predefinida

Se, depois de a função de Auto ser activada, alterar o modo de funcionamento ou efectuar a operação ON/OFF a partir deste controlador remoto, a temperatura definida regressa automaticamente à temperatura necessária independentemente do tempo definido.

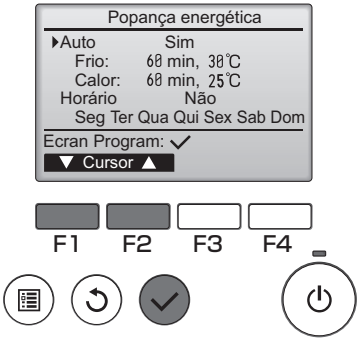
Operação do botão

1



Seleccione "Poupança energética" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK .

2



As definições actuais irão aparecer.

Mova o cursor para "Auto" com o botão F1 ou F2 e prima o botão OK .

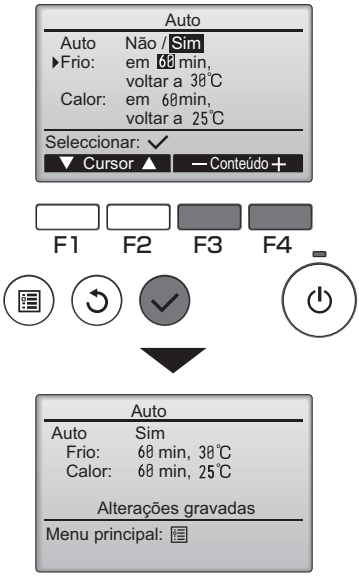
3



Irá aparecer o ecrã para efectuar as definições de retorno automático para a temperatura predefinida.

Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre "Auto", "Frio" ou "Calor".

4



Altere as definições com o botão F3 ou F4 .

- Auto: Não (desactivar)/Sim (activar)
- Frio: A definição do limite do temporizador é de 30 a 120 minutos em incrementos de 10 minutos. A definição do limite de temperatura é de 19 a 30ºC (67 a 87ºF). (Incrementos de 1ºC)
- Calor: A definição do limite do temporizador é de 30 a 120 minutos em incrementos de 10 minutos. A definição do limite de temperatura é de 17 a 28ºC (63 a 83ºF). (Incrementos de 1ºC)

Prima o botão OK para guardar as definições. "Frio" inclui os modos "Desum." e "Arrefecimento AUTO" e "Calor" inclui o modo "Aquecimento AUTO".
Irá surgir o ecrã que lhe permite definir o item seleccionado.

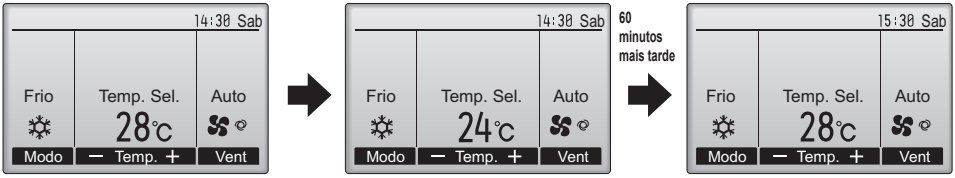
Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

As definições da temperatura predefinida ou do “Temporizador” não entrarão em vigor quando os limites de Temp. estiverem restringidos e quando o sistema estiver a ser controlado centralmente (quando as definições dos limites de Temp. através de um controlo remoto local estiverem proibidas). Quando o sistema está a ser controlado centralmente (quando a operação do “Temporizador” através do controlo remoto local está proibida), apenas as definições do “Temporizador” ficarão sem efeito.

<Ecrãs de amostra quando a função Auto estiver activada>

Exemplo: Baixe a Temp. Sel. para 24ºC (75ºF). 60 minutos mais tarde, a Temp. Sel. voltará aos 28ºC (83ºF).



A Temp Sel. é alterada de 28ºC (83ºF) para 24ºC (75ºF) pelo utilizador.

60 minutos mais tarde, a Temp. Sel. volta automaticamente aos 28ºC (83ºF).

Funcionamento do controlador-Função programação

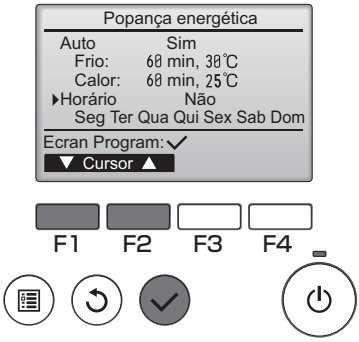
Popança energética

Main P

Definir o horário do funcionamento em Popança energética

Operação do botão

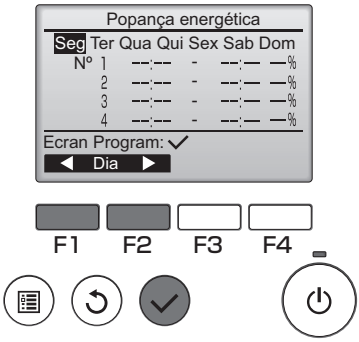
1



Invoque o ecrã "Popança energética". (Consulte a página 38.)

Mova o cursor para "Horário" e prima o botão OK .

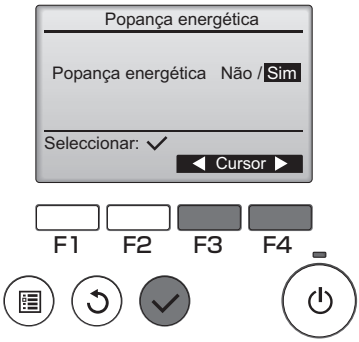
2



Irá surgir o ecrã que lhe permite ver o horário.

Prima o botão F1 ou F2 para ver as definições para cada dia da semana.
Prima o botão OK para ir para o ecrã das definições.

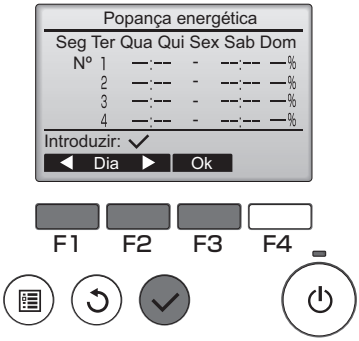
3



Irá surgir o ecrã para activar (Sim)/desactivar (Não) o horário do funcionamento em poupança energética.

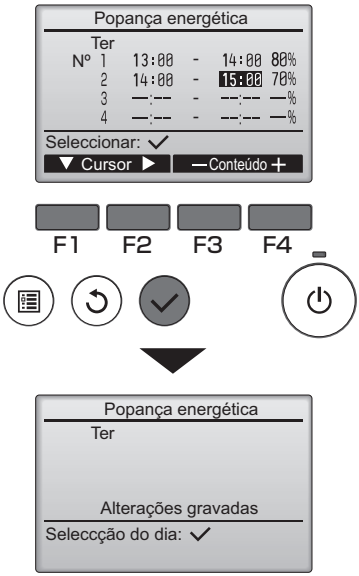
Seleccione "Não" ou "Sim" com o botão F3 ou F4 .
Prima o botão OK para ir para o ecrã de alteração das definições/selecção do dia da semana.

4



Irá surgir o ecrã de alteração das definições/ selecção do dia da semana.
Podem ser definidos por dia um máximo de quatro padrões de funcionamento.
Mova o cursor para o dia da semana pretendido com o botão F1 ou F2 e prima o botão F3 para o seleccionar. (Pode seleccionar vários dias.)
Prima o botão OK para ir para o ecrã da definição de padrão.

5

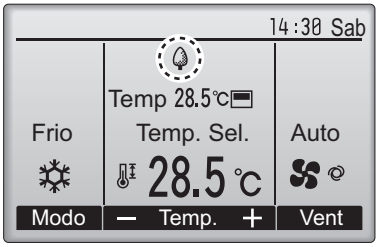


O ecrã da definição de padrão irá aparecer.
Prima o botão F1 para mover o cursor para o número de padrão pretendido.
Mova o cursor para o item pretendido com o botão F2 de entre o tempo de início, tempo de fim e taxa de poupança energética (disposto por esta ordem a partir da esquerda).
Altere as definições com o botão F3 ou F4 .

- Tempo de início/fim: pode ser definido em incrementos de 5 minutos
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.
- Taxa de poupança energética: O limite de definição é 0% e 50 a 90% em incrementos de 10%.

Prima o botão OK para guardar as definições.
Irá surgir um ecrã de confirmação.

Quanto mais baixo for o valor, maior é o efeito de poupança energética.



irá aparecer no Menu principal no modo Completo quando a unidade está a funcionar no modo de poupança energética.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao ecrã de alteração da definição/ selecção do dia da semana ..... botão OK
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Funcionamento do controlador-Função programação

Função noite

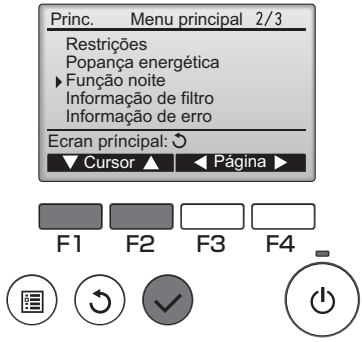
Main P

Descrição da função

Este controlo inicia a operação de aquecimento quando o grupo do objecto de controlo é interrompido e a temperatura ambiente diminui abaixo do limite de temperatura inferior predefinido. Este controlo inicia também a operação de arrefecimento quando o grupo do objecto de controlo é interrompido e a temperatura ambiente aumenta acima do limite de temperatura superior predefinido.
A Função noite não está disponível se a operação e a definição da temperatura forem realizadas com o controlador remoto.
Se a temperatura ambiente é medida pelo sensor da temperatura de sucção do ar condicionado, pode não ser obtida a temperatura exacta quando o ar condicionado estiver inactivo ou quando o ar não estiver limpo. Neste caso, alterne o sensor para um sensor remoto (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ou para um sensor de controlo remoto.

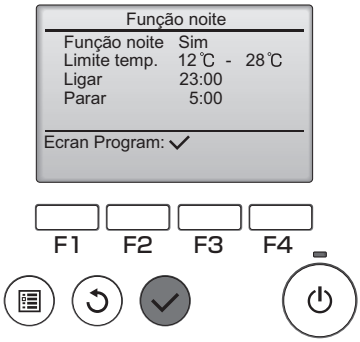
Operação do botão

1



Seleccione "Função noite" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK .

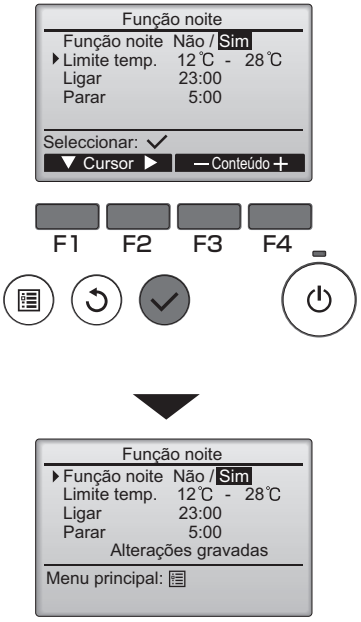
2



As definições actuais irão aparecer.

Prima o botão OK para ir para o ecrã das definições.

3

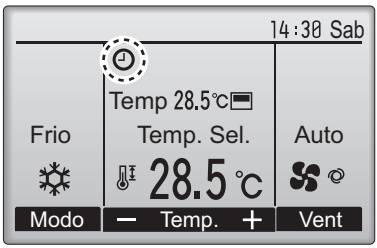


Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre Função noite Não (desactivar)/Sim (activar), Limites de temp., Tempo de início ou Tempo de fim.
Altere as definições com o botão F3 ou F4 .

- Limite temp.: Pode ser definida a temperatura limite inferior (para a operação de aquecimento) e a temperatura limite superior (para a operação de arrefecimento). A diferença de temperatura entre os limites inferior e superior deve ser de 4ºC (8ºF) ou mais. O limite de temperatura que pode ser definido varia consoante as unidades internas ligadas.
  * Incrementos de 1ºC
- Tempo de início/fim: pode ser definido em incrementos de 5 minutos
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.

Prima o botão OK para guardar as definições.
Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no Visor principal no modo Completo quando a Função noite estiver activada.

aparece quando o temporizador for desactivado pelo sistema de controlo centralizado.

A Função noite não irá funcionar nos seguintes casos: quando a unidade estiver a funcionar, quando a Função noite estiver activada, durante um erro, durante uma verificação (no menu de assistência), durante um teste de funcionamento, durante um diagnóstico do controlador remoto, quando o relógio não estiver definido, durante a Função programação, quando o sistema está controlado centralmente (a operação de "On/Off", a definição de temperatura ou a operação do "Temporizador" através do controlo remoto local está proibida).

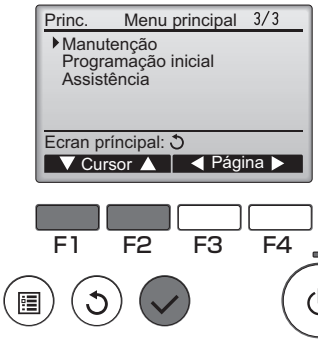
Funcionamento do controlador-Função programação

Ângulo "vane" manual

Main OFF

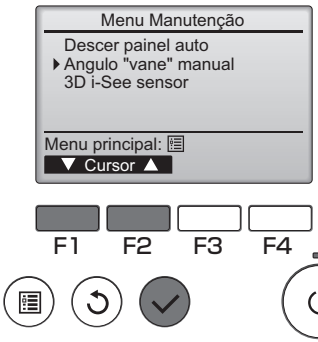
Operação do botão

1



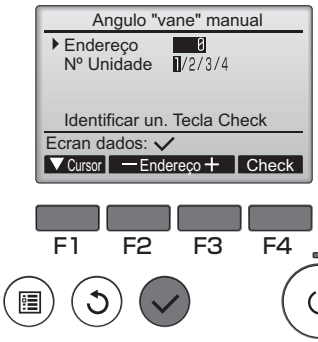
Seleccione "Manutenção" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK .

2



Seleccione "Angulo "vane" manual" com o botão F1 ou F2 e prima o botão OK .

3



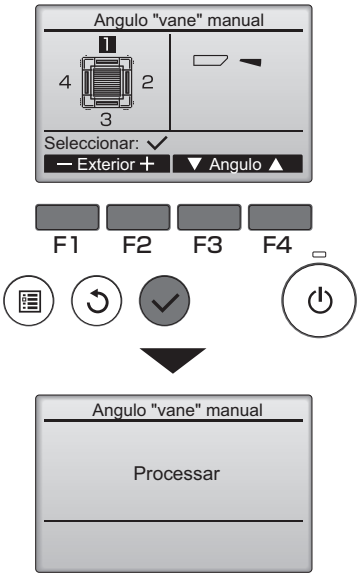
Mova o cursor para "Endereço" ou "Nº Unidade" com o botão F1 para seleccionar.
Seleccione o endereço do refrigerante e o número da unidade para as unidades cujas "vanes" serão fixadas, com o botão F2 ou F3 e prima o botão OK .

- Endereço: Endereço do refrigerante
- Nº Unidade: 1, 2, 3, 4

Prima o botão F4 para confirmar a unidade.

O ecrã à esquerda mostra um visor de amostra em Mr. Slim. Nas unidades City Multi, o "Endereço MNET" é visualizado em vez do "Endereço" e o "Nº Unidade" não será visualizado.

4



A definição actual da "vane" irá aparecer.

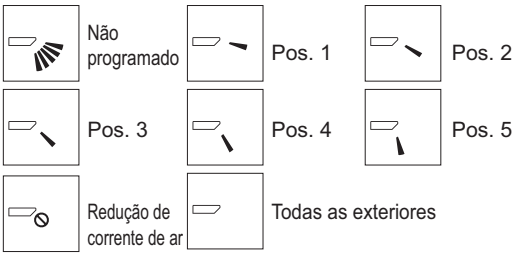
Seleccione as saídas pretendidas de 1 a 4 com o botão F1 ou F2 .

• Exterior: "1", "2", "3", "4" e "1, 2, 3, 4 (todas as exteriores)"

Prima o botão F3 ou F4 para ir para a opção na ordem "Não programado (reiniciar)", "Pos. 1", "Pos. 2", "Pos. 3", "Pos. 4", "Pos. 5" e "Pos. 6". Seleccione a definição pretendida.

* A opção Pos. 6 pode ser definida apenas para uma saída.

■ Definição da "vane"



Prima o botão OK para guardar as definições. Irá surgir um ecrã que indica que a informação da definição está a ser transmitida.

As alterações das definições serão efectuadas para a exteriores seleccionada.

O ecrã irá regressar automaticamente para o ecrã anterior quando a transmissão estiver concluída.

Efectue as definições para outras exteriores, procedendo da mesma forma.

Se todas as saídas forem seleccionadas, ▭ será visualizado da próxima vez que a unidade entrar em funcionamento.

Navegar nos ecrãs
- Para voltar ao Menu principal ..... botão [MENU]
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão [VOLTAR]

***Redução de corrente de ar**
O modo [Redução de corrente de ar] mantém o ângulo "vane" mais horizontal do que o ângulo da opção Pos. 1 para que o fluxo de ar não seja direccionado directamente para as pessoas.
Esta função pode ser definida apenas para uma saída.
Esta função não pode ser definida para modelos com duas ou três saídas.
No modo Redução de corrente de ar, o fluxo de ar pode provocar a descoloração do tecto.

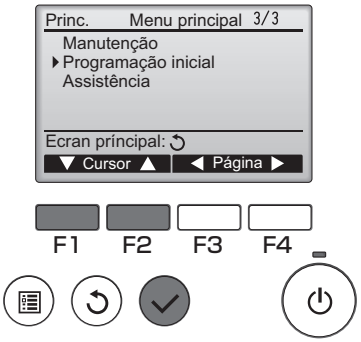
Funcionamento do controlador-Função programação

Visor principal

P

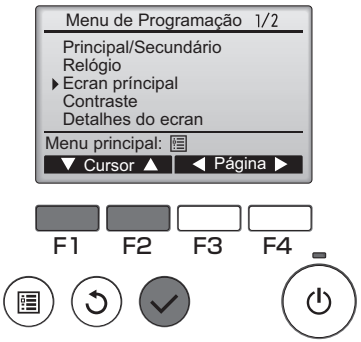
Operação do botão

1



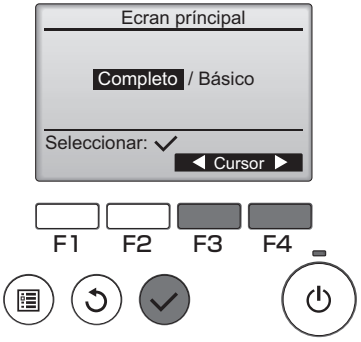
Seleccione "Programação inicial" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK .

2



Mova o cursor para "Ecran principal" com o botão F1 ou F2 e prima o botão OK .

3



Seleccione "Completo" ou "Básico" (consulte a página 8) com o botão F3 ou F4 e prima o botão OK .

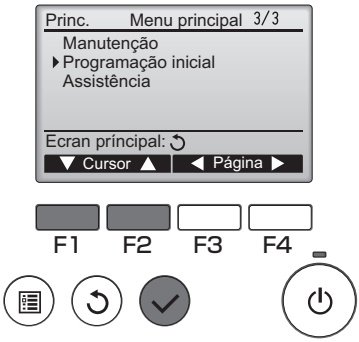
Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Contraste

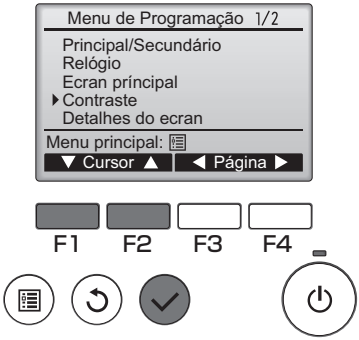
Operação do botão

1



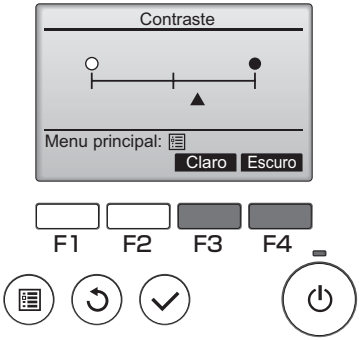
Seleccione "Programação inicial" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK .

2



Mova o cursor para "Contraste" com o botão F1 ou F2 e prima o botão OK .

3



Ajuste o contraste com o botão F3 ou F4 e prima o botão MENU ou VOLTAR .

Navegar nos ecrãs
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Funcionamento do controlador-Função programação

Selecção da linguagem

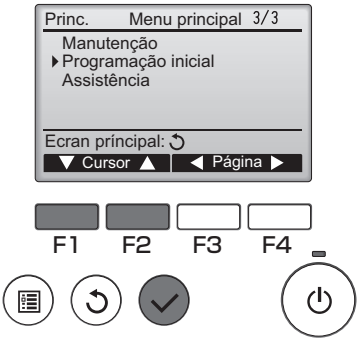
P

Descrição da função

O idioma pretendido pode ser definido. As opções de idioma são inglês, francês, alemão, espanhol, italiano, português, sueco e russo.

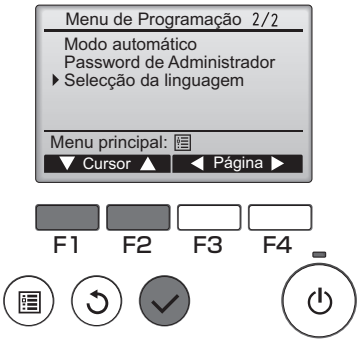
Operação do botão

1



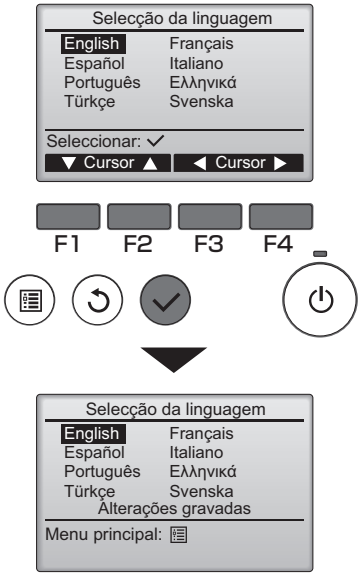
Seleccione "Programação inicial" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK .

2



Mova o cursor para "Selecção da linguagem" com o botão F1 ou F2 e prima o botão OK .

3



Mova o cursor para o idioma pretendido com os botões F1 a F4 e prima o botão OK para guardar a definição.

Quando a alimentação estiver ligada pela primeira vez, será visualizado o ecrã Selecção da linguagem. Seleccione o idioma pretendido. O sistema não irá ser iniciado sem a selecção do idioma.

Irá surgir um ecrã que indica que a definição foi guardada.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Funcionamento do controlador-Função programação

Função programação (City Multi) OFF P

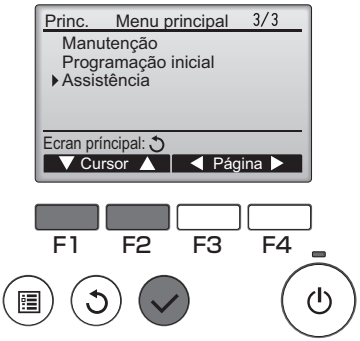
Descrição da função

Configure as definições de função das unidades interiores através do controlo remoto conforme necessário.

- As seguintes definições devem ser efectuadas apenas em unidades City Multi e conforme necessário.
- Consulte o Manual de Instalação para informações sobre como configurar as definições para as unidades Mr. Slim.
- Consulte o Manual de Instalação da unidade interior para informações sobre as definições de fábrica da unidade interior, números da função programação e valores das definições.
- Quando alterar as definições de função das unidades interiores, grave todas as alterações feitas para manter um controlo das definições.

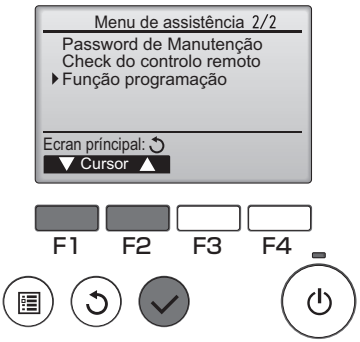
Operação do botão

1



Seleccione “Assistência” no “Menu principal” (consulte a página 20) e prima o botão OK.

2



Seleccione “Função Programação” no ecrã “Menu de Assistência” e prima o botão OK.

3

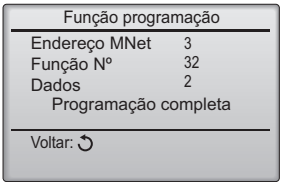


O ecrã “Função Programação” irá aparecer.
Prima o botão F1 ou F2 para mover o cursor para uma das seguintes opções: “Endereço MNet”, número da função programação ou valor da definição. Em seguida, prima o botão F3 ou F4 para alterar as definições para as definições pretendidas.

Após as defiições estarem concluídas, prima o botão OK.
Irá surgir um ecrã que indica que as informações das definições estão a ser enviadas.

> Para verificar as definições actuais de uma determinada unidade, aceda as definições para seus “Endereço MNet” e número da função programação, seleccione “Conf” para a “Função” e prima o botão OK.
> Irá surgir um ecrã que indica que as informações das definições estão a ser procuradas. Quando a busca estiver terminada, as definições actuais irão aparecer.

4



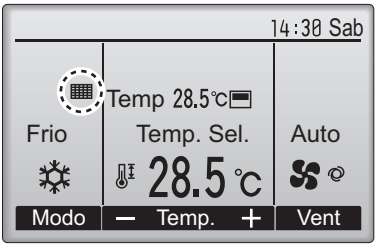
Quando as informações das definições forem enviadas, aparecerá um ecrã que indica a conclusão do envio.

Para realizar definições adicionais, prima o botão VOLTAR e volte para o ecrã indicado acima no Passo 3. Defina os números de função para outras unidades interiores seguindo os mesmos passos.

> Navegar nos ecrãs
> • Para voltar ao ecrã “Menu de Assistência” .... botão MENU
> • Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Manutenção

Informação de filtro

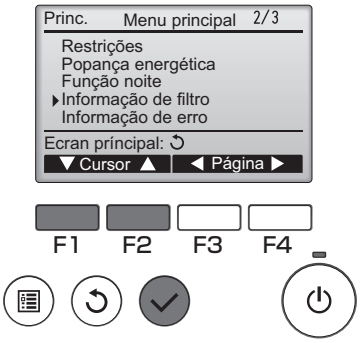


irá aparecer no Visor principal no modo Completo quando tiver de limpar os filtros.

Lave, limpe ou substitua os filtros quando surgir este sinal.
Consulte o Manual de Instruções da unidade interna para obter mais detalhes.

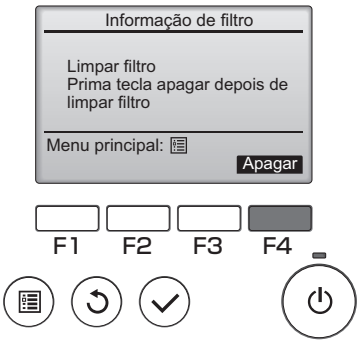
Operação do botão

1



Seleccione "Informação de filtro" no Menu principal (consulte a página 20) e prima o botão OK.

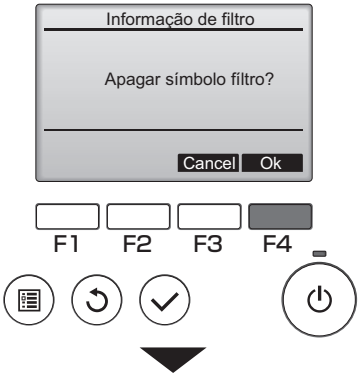
2



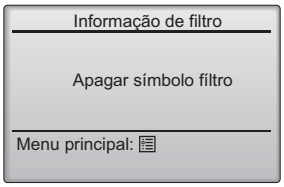
Prima o botão F4 para apagar o símbolo do filtro.

Consulte o Manual de Instruções da unidade interna para saber como limpar o filtro.

3

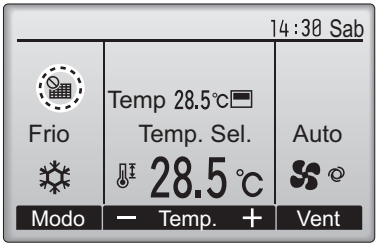


Seleccione "OK" com o botão F4 .



Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



Quando for visualizado no Visor principal no modo Completo, o sistema é controlado centralmente e o símbolo do filtro não pode ser apagado.

Se duas ou mais unidades internas estiverem ligadas, o tempo de limpeza do filtro para cada unidade poderá ser diferente, dependendo do tipo de filtro.

O ícone irá aparecer quando o filtro na unidade principal estiver pronto para ser limpo.
Quando o símbolo do filtro for apagado, o tempo acumulado do funcionamento de todas as unidades será reiniciado.

O ícone está programado para aparecer após uma determinada duração do funcionamento, com base na condição de que as unidades internas estão instaladas num espaço com uma qualidade de ar normal. Dependendo da qualidade do ar, o filtro poderá necessitar de uma limpeza com mais frequência.

O tempo acumulado no qual o filtro necessita de limpeza depende do modelo.

Resolução de problemas

Informação de erro

Quando ocorre um erro, surge o seguinte ecrã.
Verifique o estado do erro, interrompa o funcionamento e consulte o seu assistente.

Operação do botão

1

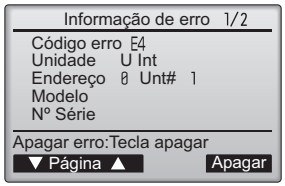


Irão ser apresentados o código do erro, unidade do erro, endereço do refrigerante, nome do modelo da unidade e número de série.
O nome do modelo e o número de série irão aparecer apenas se as informações tiverem sido registadas.

Prima o botão F1 ou F2 para ir para a página seguinte.

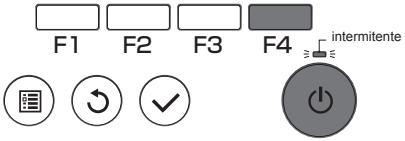
As informações de contacto (número de telefone do assistente) irão aparecer se as informações tiverem sido registadas.

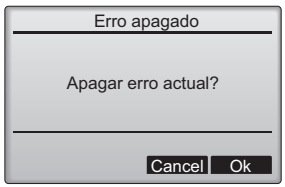
2



Prima o botão F4 ou o botão ON/OFF para apagar o erro que está a ocorrer.

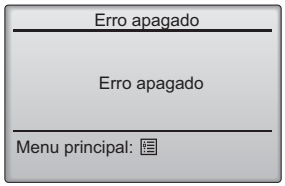
Os erros não podem ser apagados enquanto a operação ON/OFF for proibida.





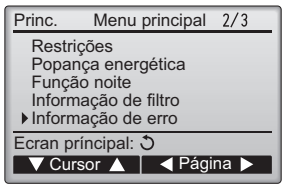
Seleccione "OK" com o botão F4 .



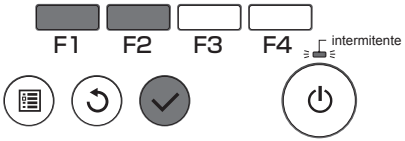


Navegar nos ecrãs
• Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU

Verificar a informação do erro

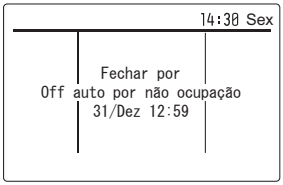


Enquanto não ocorrerem erros, a página 2/2 das informações do erro (consulte a página 56) pode ser visualizada ao seleccionar "Informação de erro" no Menu principal (consulte a página 20). Os erros não podem ser apagados neste ecrã.



Off auto por não ocupação

Quando a unidade deixa de funcionar devido à função Off auto por não ocupação da opção de poupança de energia, irá surgir o ecrã seguinte para o modelo do painel 3D i-See sensor.
Consulte o Livro de Instruções da unidade interior para obter informações sobre a definição 3D i-See sensor.



Especificações

Especificações do controlador

	Especificação
Tamanho do produto	120 (L) x 120 (A) x 19 (P) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [pol]) (não incluindo a parte saliente)
Peso líquido	0,25 kg (9/16 lb.)
Tensão de alimentação nominal	12 VCC (fornecida a partir das unidades internas)
Consumo de energia	0,3 W
Ambiente de utilização	Temperatura 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Humidade 30 ~ 90% HR (sem ponto de condensação)
Material	Painel: PMMA Corpo principal: PC + ABS
Nível de pressão acústica	O nível de pressão acústica com ponderação A é inferior a 70 dB.

Lista de funções (a 1 de Outubro de 2015)

○ : Suportado ×: Não suportado

	Função	City Multi	Mr. Slim	Password solicitada
Operação/Visor	ON/OFF	○	○	-
	Alternar modo de funcionamento	○	○	-
	Definição da temperatura ambiente	○	○	-
	Modo “Auto” (ponto de definição duplo)	○	○	-
	Definição da velocidade da ventoinha	○	○	-
	Definição do ângulo "vane"	○	○	-
	Definição do louver	○	○	-
	Definição da ventilação	○	○	-
	Funcionamento da função turbo	×	○	-
	Descer painel auto	○	○	-
	Retroiluminação	○	○	-
	Definição de contraste	○	○	administrador
	Alternar modo do visor principal	○	○	administrador
	Acertar o relógio	○	○	administrador
	Definição do formato de visualização do relógio	○	○	administrador
	Selecção da linguagem (8 idiomas)	○	○	administrador
	Visualização da temperatura ambiente	○	○	administrador
	Visualização do erro	○	○	-
	Informação de filtro	○	○	-
Horário/Temporizador	On/Off temp.	○	○	administrador
	Auto-Off Temporizador	○	○	administrador
	Prog. Semanal	○	○	administrador
	Função noite	○	○	administrador
	Modo silêncio - U. Ext.	×	○	administrador
Poupança energética	Auto	○	○	administrador
	Horário	×	○	administrador
Restrições	Operação bloqueada	○	○	administrador
	Restrição do limite da temperatura	○	○	administrador
	Password (Administrador e Manutenção)	○	○	administrador manutenção
Outros	Ângulo "vane" manual	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
	Teste funcio.	○	○	manutenção
	Introdução de informações sobre o modelo	○	○	manutenção
	Introdução de informações sobre o assistente	○	○	manutenção
	Função programação	○	○	manutenção
	Plano de manutenção	×	○	manutenção
	Check do volume refrigerante	×	○	manutenção
	Check de fugas	×	○	manutenção

* As funções suportadas variam consoante o modelo da unidade.

Lista de funções que podem/não podem ser utilizadas em conjunto

	Função turbo	On/Off temp.	Auto-Off Tempo-rizador	Prog. Sema-nal	Modo silêncio - U. Ext.	Limite de temperatura	Operação bloquea-da	Auto	Horário da poupança energética	Função noite
Função turbo		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off temp.	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto-Off Temporizador	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Prog. Semanal	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Modo silêncio - U. Ext.	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Limite de temperatura	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operação bloqueada	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Horário da pou-pança energética	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Função noite	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Pode ser utilizada em conjunto × : Não pode ser utilizada em conjunto △ : Restringida

△1: Esta função é activada depois de concluir a operação da função turbo, uma vez que esta tem prioridade.
△2: Esta função não pode ser utilizada se alguma operação estiver bloqueada.
△3: A função noite não pode ser utilizada quando a unidade estiver a funcionar na definição On/Off temp..
△4: A função Auto-off não pode ser utilizada para a Função noite.
△5: A função noite não pode ser utilizada quando a unidade estiver a funcionar na definição Prog. Semanal.
△6: A definição de limite da temperatura não pode ser utilizada para a Função noite.
△7: A função Auto não pode ser utilizada para a Função noite.

×1: A definição Prog. Semanal não é eficaz porque On/Off temp. tem maior prioridade.
×2: A função Auto não pode ser utilizada porque a definição do limite da temperatura tem maior prioridade.

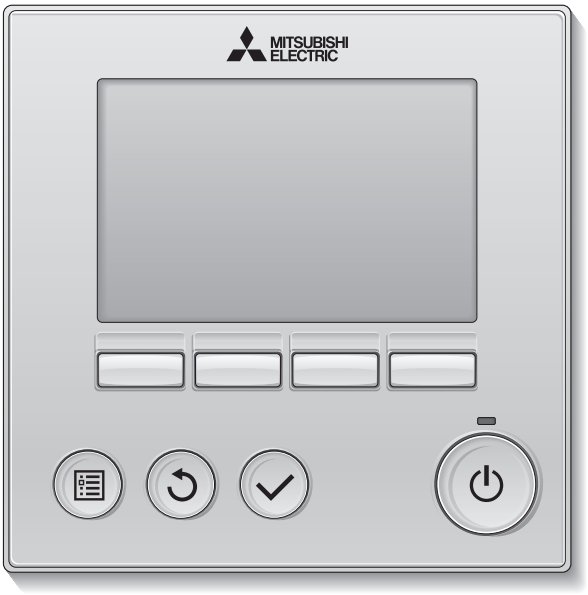
MITSUBISHI ELECTRIC

Σύστημα Πολλαπλού Ελέγχου CITY και
Κλιματιστικά Mr. Slim Mitsubishi

Τηλεχειριστήριο MA PAR-32MAA

Βιβλίο Οδηγιών

Ελληνικά



Πριν από τη χρήση διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σωστά.
Φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
Βεβαιώνεστε ότι αυτό το CD-ROM και το Εγχειρίδιο εγκατάστασης παραδίδονται σε οποιουσδήποτε μελλοντικούς χρήστες.
Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια και τη σωστή λειτουργία του τηλεχειριστηρίου, αυτό πρέπει να εγκαθίσταται από εξειδικευμένο προσωπικό.

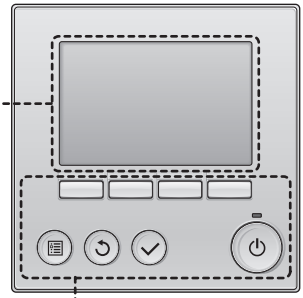
Χαρακτηριστικά προϊόντος

Χαρακτηριστικό 1

Μεγάλη, ευκρινής οθόνη



Οθόνη LCD Full-dot με μεγάλους χαρακτήρες για εύκολη απεικόνιση



Χαρακτηριστικό 2

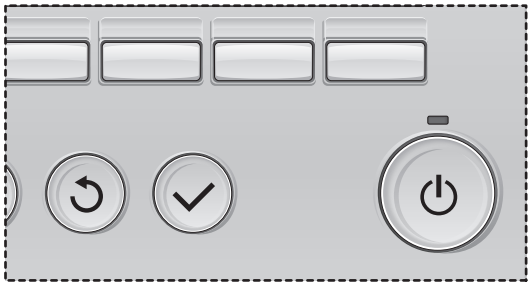
Απλή διάταξη πλήκτρων

Χαρακτηριστικό 3

Μεγάλα, εύκολα στην πίεση κουμπιά

Τα κουμπιά είναι έτσι τοποθετημένα σύμφωνα με τη χρήση ώστε να επιτρέπεται μια διαισθητική πλοήγηση.

Τα συχνά χρησιμοποιούμενα κουμπιά είναι μεγαλύτερα από άλλα κουμπιά, ώστε να εμποδίζεται αθέλητη πίεση άλλων κουμπιών.



Περιεχόμενα

Προφυλάξεις ασφαλείας 4

Ονομασίες και λειτουργίες των στοιχείων του τηλεχειριστηρίου.....6

Διασύνδεση τηλεχειριστηρίου 6
Οθόνη 8

Διαβάστε πριν από τη θέση σε λειτουργία του τηλεχειριστηρίου 10

Δομή μενού 10
Επεξηγήσεις εικονιδίων 11

Βασικές λειτουργίες.....12

Ισχύς ON/OFF 12
Ρυθμίσεις λειτουργίας, θερμοκρασίας και ταχύτητας ανεμιστήρα 14

Πλοήγηση μέσα από το μενού 18

Λίστα βασικού μενού..... 18
Περιορισμοί για το δευτερεύον τηλεχειριστήριο 19
Πλοήγηση μέσα από το Κύριο μενού..... 20

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας 22

Περσίδα-Γρίλια-Εξαερ (Lossnay) 22
Ισχυρό..... 24
Ρολόι..... 25
Χρονοδιακόπτης (Χρονοδιακόπτης On/Off)..... 26
Χρονοδιακόπτης (Χρονοδιακόπτης Auto-Off) 28
Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης..... 30
Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας..... 32
Περιορισμός..... 34
Εξοικονόμηση ενέργειας 38
Νυχτερινή λειτουργία 43
Χειροκίνητη γωνία πτερυγίου φτερωτής..... 45
Κύρια οθόνη..... 48
Αντίθεση..... 49
Επιλογή γλώσσας..... 50
Ρύθμιση Λειτουργίας (City Multi)..... 52

Συντήρηση 54

Πληροφορίες φίλτρου..... 54

Αντιμετώπιση προβλημάτων 56

Πληροφορίες σφαλμάτων 56
Αυτ. απενεργ. κενού δωματίου 58

Προδιαγραφές.....59

Προδιαγραφές τηλεχειριστηρίου 59
Λίστα λειτουργίας (από 1η Οκτωβρίου 2015) 60
Λίστα λειτουργιών οι οποίες μπορούν/δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε συνδυασμό 61

Προφυλάξεις ασφαλείας

- Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω προφυλάξεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα.
- Για τη διασφάλιση της ασφάλειας, δώστε μεγάλη προσοχή στις προφυλάξεις αυτές.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**	Υποδεικνύει κίνδυνο θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**	Υποδεικνύει κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή κατασκευαστικής βλάβης.

- Αφού διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο, παραδώστε το στον τελικό χρήστη για να το κρατήσει για τυχόν μελλοντική παραπομπή.
- Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική παραπομπή και ανατρέξτε σε αυτό όποτε χρειαστεί. Το εγχειρίδιο αυτό θα πρέπει να είναι διαθέσιμο στα άτομα που επισκευάζουν ή εγκαθιστούν σε άλλη θέση το τηλεχειριστήριο. Βεβαιωθείτε ότι το εγχειρίδιο παραδίδεται σε οποιουσδήποτε μελλοντικούς χρήστες.

Γενικές προφυλάξεις

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην εγκαταστήσετε τη μονάδα σε χώρους όπου υπάρχουν μεγάλες ποσότητες λαδιού, ατμού, οργανικών διαλυτών ή διαβρωτικών αερίων, όπως π.χ. θειϊκό οξύ, ή σε χώρους όπου γίνεται συχνή χρήση όξινων/αλκαλικών διαλυμάτων ή σπρέι. Αυτές οι ουσίες μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά την απόδοση της μονάδας ή να προκαλέσουν διάβρωση ορισμένων μερών της μονάδας, γεγονός το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, δυσλειτουργίες, καπνό ή φωτιά.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης βραχυκυκλώματος, διαρροής ρεύματος, ηλεκτροπληξίας, δυσλειτουργιών, καπνού ή φωτιάς, μην πλένετε το τηλεχειριστήριο με νερό ή άλλα υγρά.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας, δυσλειτουργιών, καπνού ή φωτιάς, μην χειρίζεστε τους διακόπτες/τα κουμπιά ή αγγίζετε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα με βρεγμένα χέρια.

Κατά την απολύμανση της μονάδας με χρήση οινοπνεύματος, εξαερίζετε επαρκώς το χώρο. Οι αναθυμιάσεις του οινοπνεύματος γύρω από τη μονάδα μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας, πριν ψεκάσετε με χημικό στο χώρο γύρω από το τηλεχειριστήριο, διακόψτε τη λειτουργία του και σκεπάστε το τηλεχειριστήριο.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας, διακόψτε τη λειτουργία του τηλεχειριστηρίου και αποσυνδέστε το από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό, τη συντήρηση ή την επιθεώρηση του τηλεχειριστηρίου.

Εάν παρατηρηθεί ανωμαλία (π.χ. οσμή καμένου), σταματήστε τη λειτουργία, απενεργοποιήστε το διακόπτη ισχύος και συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο. Η συνεχόμενη χρήση του προϊόντος μπορεί να επιφέρει ηλεκτροπληξία, δυσλειτουργίες ή φωτιά.

Τοποθετήστε σωστά όλα τα απαιτούμενα καλύμματα, για να προστατέψετε το τηλεχειριστήριο από σκόνη και υγρασία. Η συγκέντρωση σκόνης και το νερό μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, καπνό ή φωτιά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης φωτιάς ή έκρηξης, μην τοποθετείτε εύφλεκτα υλικά και μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι στο χώρο γύρω από το τηλεχειριστήριο.

Για τον περιορισμό του κινδύνου πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, μην ψεκάζετε με εντομοκτόνα σπρέι ή άλλα εύφλεκτα σπρέι απευθείας στο τηλεχειριστήριο.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο περιβαλλοντικής μόλυνσης, συμβουλευτείτε μια εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία για τη σωστή απόρριψη του τηλεχειριστηρίου.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας ή δυσλειτουργιών, μην χειρίζεστε τον πίνακα αφής, τους διακόπτες ή τα κουμπιά με μυτερά ή αιχμηρά αντικείμενα.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού και ηλεκτροπληξίας, αποφύγετε την επαφή με τα αιχμηρά άκρα ορισμένων μερών της μονάδας.

Για την αποφυγή τραυματισμού από σπασμένα γυαλιά, μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στα γυάλινα μέρη.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού, να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό κατά την εκτέλεση εργασιών στο τηλεχειριστήριο.

Προφυλάξεις κατά τη μετακίνηση ή την επισκευή του τηλεχειριστηρίου

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η επισκευή και η μετακίνηση του τηλεχειριστηρίου θα πρέπει να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Μην αποσυναρμολογείτε και μην εκτελείτε τροποποιήσεις στο τηλεχειριστήριο.
Εάν εκτελεστεί εγκατάσταση ή επισκευή με μη ενδεδειγμένο τρόπο, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός, ηλεκτροπληξία ή φωτιά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης βραχυκυκλώματος, ηλεκτροπληξίας, φωτιάς ή δυσλειτουργίας, μην αγγίζετε την πλακέτα κυκλωμάτων με εργαλεία ή με τα χέρια σας και μην αφήνετε να συγκεντρώνεται σκόνη στην πλακέτα κυκλωμάτων.

Πρόσθετες προφυλάξεις

Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, να χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα εργαλεία για την εγκατάσταση, την επιθεώρηση ή την επισκευή του τηλεχειριστηρίου.

Αυτό το τηλεχειριστήριο είναι σχεδιασμένο για χρήση αποκλειστικά και μόνο με το Σύστημα διαχείρισης κτηρίων της Mitsubishi Electric. Η χρήση αυτού του τηλεχειριστηρίου με άλλα συστήματα ή για άλλους σκοπούς μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με απουσία εμπειρίας και γνώσης, με εξαίρεση την επίβλεψη ή καθοδήγησή τους στη χρήση της συσκευής από το άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
Απαιτείται η επίβλεψη των παιδιών, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Για την αποφυγή αποχρωματισμού, μην χρησιμοποιείτε βενζόλιο, αραιωτικά ή πανιά εμποτισμένα με χημικά για τον καθαρισμό του τηλεχειριστηρίου. Για να καθαρίσετε το τηλεχειριστήριο, περάστε το πρώτα με ένα μαλακό πανί που έχετε διαβρέξει σε διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού σε νερό και, στη συνέχεια, σκουπίστε το απορρυπαντικό με ένα βρεγμένο πανί και, κατόπιν, σκουπίστε το νερό με ένα στεγνό πανί.

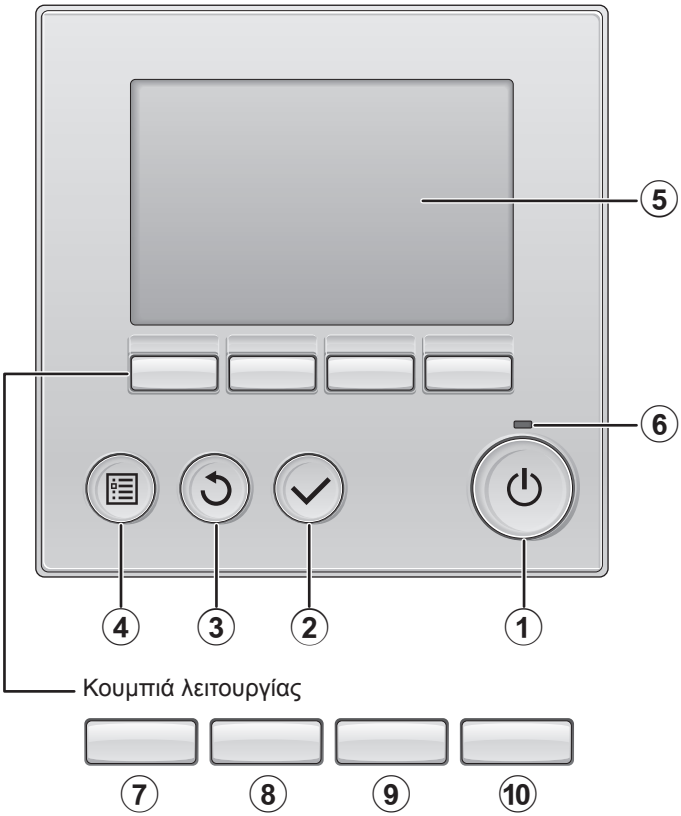
Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, λάβετε τα μέτρα σας για την προστασία του από το στατικό ηλεκτρισμό.

Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση από έμπειρους ή εκπαιδευμένους χρήστες σε καταστήματα, στην ελαφρά βιομηχανία και σε αγροκτήματα ή για εμπορική χρήση από μη ειδικούς.

Εάν το καλώδιο ισχύος υποστεί φθορά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή αντίστοιχο εξειδικευμένο τεχνικό για να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

Ονομασίες και λειτουργίες των στοιχείων του τηλεχειριστηρίου

Διασύνδεση τηλεχειριστηρίου



① Κουμπί ON/OFF

Πιέστε για να ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ την εσωτερική μονάδα.

② Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ

Πιέστε για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.

③ Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Πιέστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

④ Κουμπί ΜΕΝΟΥ

Σελίδα 20

Πιέστε για να επαναφέρετε το Κύριο μενού.

⑤ Οπισθόφωτο LCD

Θα εμφανιστούν οι ρυθμίσεις λειτουργίας. Όταν ο οπίσθιος φωτισμός είναι απενεργοποιημένος, με την πίεση οποιουδήποτε κουμπιού ο φωτισμός αυτός θα ενεργοποιηθεί και θα παραμείνει αναμμένος για μια συγκεκριμένη χρονική περίοδο, ανάλογα με την οθόνη.

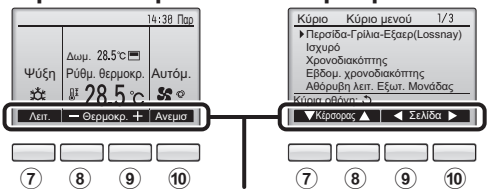
Όταν ο οπίσθιος φωτισμός είναι απενεργοποιημένος, με την πίεση οποιουδήποτε κουμπιού ο φωτισμός αυτός θα ενεργοποιηθεί και η λειτουργία του δεν διεξάγεται (εκτός του κουμπιού ON/OFF).

⑥ Λυχνία ON/OFF

Αυτή η λυχνία ανάβει πράσινη, όσο η μονάδα είναι σε λειτουργία. Αναβοσβήνει ενώ το τηλεχειριστήριο εκκινείται ή όταν υπάρχει σφάλμα.

Οι λειτουργίες των κουμπιών λειτουργίας αλλάζουν ανάλογα με την οθόνη. Ανατρέξτε στον οδηγό λειτουργίας κουμπιών που εμφανίζεται στο κάτω μέρος της οθόνης LCD για τις λειτουργίες που εξυπηρετούν σε μια συγκεκριμένη οθόνη.
Όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά, δεν θα εμφανιστεί ο οδηγός λειτουργίας κουμπιού που αντιστοιχεί στο κλειδωμένο κουμπί.

Κύρια οθόνη **Κύριο μενού**



Οδηγός λειτουργίας

⑦ Κουμπί λειτουργίας F1

Κύρια οθόνη: Πιέστε για να αλλάξετε τη κατάσταση λειτουργίας.
Κύριο μενού: Πιέστε για να μετακινήσετε προς τα κάτω τον κέρσορα.

⑧ Κουμπί λειτουργίας F2

Κύρια οθόνη: Πιέστε για να μειώσετε τη θερμοκρασία.
Κύριο μενού: Πιέστε για να μετακινήσετε προς τα επάνω τον κέρσορα.

⑨ Κουμπί λειτουργίας F3

Κύρια οθόνη: Πιέστε για να αυξήσετε τη θερμοκρασία.
Κύριο μενού: Πιέστε για να πάτε στην προηγούμενη σελίδα.

⑩ Κουμπί λειτουργίας F4

Κύρια οθόνη: Πιέστε για να αλλάξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
Κύριο μενού: Πιέστε για να πάτε στην επόμενη σελίδα.

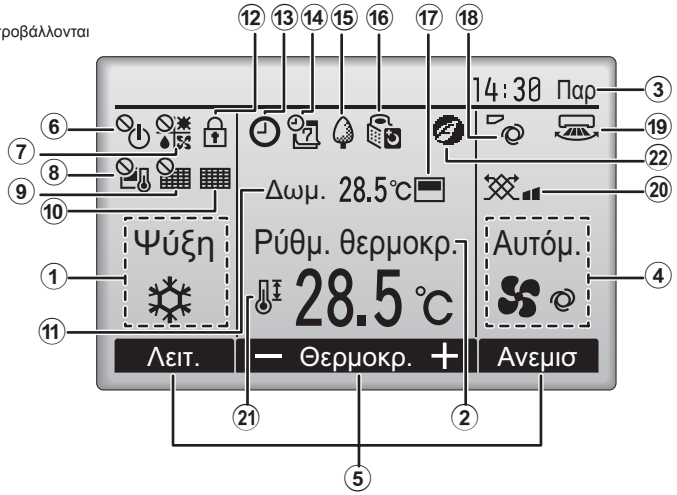
Ονομασίες και λειτουργίες των στοιχείων του τηλεχειριστηρίου

Οθόνη

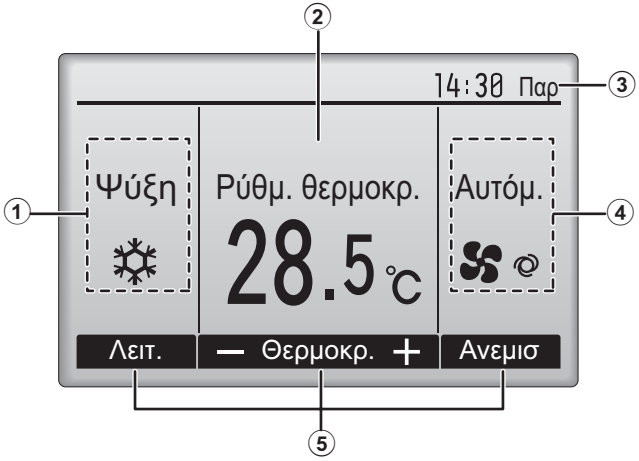
Η κύρια οθόνη μπορεί να προβάλλεται με δύο διαφορετικούς τρόπους: "Πλήρης" και "Βασική".
Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι "Πλήρης" Για να γυρίσετε στη λειτουργία "Βασική", αλλάξτε τη ρύθμιση στη ρύθμιση Κύριας οθόνης. (Ανατρέξτε στη σελίδα 48.)

Κατάσταση λειτουργίας Πλήρης

* Όλα τα εικονίδια προβάλλονται προς επεξήγηση.



Κατάσταση λειτουργίας Βασική



①Κατάσταση λειτουργίας **Σελίδα 14**

Εδώ εμφανίζεται η κατάσταση λειτουργίας της εσωτερικής μονάδας.

②Προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία **Σελίδα 15**

Εδώ εμφανίζεται η προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία.

③Ρολόι
(Δείτε το Εγχειρίδιο εγκατάστασης.)

Εδώ εμφανίζεται ο τρέχων χρόνος.

④Ταχύτητα ανεμιστήρα **Σελίδα 16**

Εδώ εμφανίζεται η ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα.

⑤Οδηγός λειτουργιών κουμπιών

Εδώ εμφανίζονται οι λειτουργίες των αντίστοιχων κουμπιών.

⑥

Εμφανίζεται όταν η λειτουργία ON/OFF ελέγχεται κεντρικά.

⑦

Εμφανίζεται όταν η κατάσταση λειτουργίας ελέγχεται κεντρικά.

⑧

Εμφανίζεται όταν η προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία ελέγχεται κεντρικά.

⑨

Εμφανίζεται όταν η λειτουργία επαναφοράς φίλτρου ελέγχεται κεντρικά.

⑩ **Σελίδα 54**

Προσδιορίζει το πότε χρειάζεται συντήρηση το φίλτρο.

⑪Θερμοκρασία δωματίου
(Δείτε το Εγχειρίδιο εγκατάστασης.)

Εδώ εμφανίζεται η τρέχουσα θερμοκρασία δωματίου.

⑫ **Σελίδα 36**

Εμφανίζεται όταν τα κουμπιά είναι κλειδωμένα.

⑬ **Σελίδα 26, 28, 43**

Εμφανίζεται όταν έχει ενεργοποιηθεί το ο Χρονοδ. On/Off (Σελίδα 26), το η Νυχτερινή λειτουργία (Σελίδα 43) ή η λειτουργία χρονοδιακόπτη Χρονοδ. Αυτόμ. Off (Σελίδα 28).

Το εικονίδιο εμφανίζεται όταν ο χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος από το κεντρικό σύστημα ελέγχου.

⑭ **Σελίδα 30**

Εμφανίζεται όταν έχει ενεργοποιηθεί ο εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης.

⑮ **Σελίδα 41**

Εμφανίζεται ενώ οι μονάδες λειτουργούν στην κατάσταση λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας. (Δεν θα εμφανιστεί σε ορισμένα μοντέλα εσωτερικών μονάδων)

⑯ **Σελίδα 32**

Εμφανίζεται ενώ οι εξωτερικές μονάδες λειτουργούν στην αθόρυβη κατάσταση λειτουργίας.

⑰

Εμφανίζεται όταν το ενσωματωμένο θερμίστορ στο τηλεχειριστήριο έχει ενεργοποιηθεί για την παρακολούθηση της θερμοκρασίας δωματίου (⑪).

Εμφανίζεται όταν το θερμίστορ στην εσωτερική μονάδα είναι ενεργοποιημένο για την παρακολούθηση της θερμοκρασίας δωματίου.

⑱ **Σελίδα 22**

Προσδιορίζει τη ρύθμιση πτερυγίου φτερωτής.

⑲ **Σελίδα 23**

Προσδιορίζει τη ρύθμιση περσίδας.

⑳ **Σελίδα 23**

Προσδιορίζει τη ρύθμιση εξαερισμού.

㉑ **Σελίδα 34**

Εμφανίζεται όταν το εύρος προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας είναι περιορισμένο.

㉒

Εμφανίζεται όταν πραγματοποιείται κάποια λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας με τη χρήση "3D i-See sensor".

Οι περισσότερες ρυθμίσεις (εκτός των ON/OFF, κατάστασης λειτουργίας, ταχύτητας ανεμιστήρα, θερμοκρασίας) μπορούν να γίνονται από την οθόνη μενού. (Ανατρέξτε στη σελίδα 20.)

Διαβάστε πριν από τη θέση σε λειτουργία του τηλεχειριστηρίου

Δομή μενού

Κύριο μενού

Πιέστε το κουμπί ΜΕΝΟΥ .

Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με τα κουμπιά F1 και F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

- Περσίδα-Γρίλια-Εξαερ(Lossnay) ..... Σελίδα 22
- Ισχυρό ..... Σελίδα 24
- Χρονοδιακόπτης
  - Χρονοδιακόπτης On/Off ..... Σελίδα 26
  - Χρονοδιακόπτης Αυτόμ. Off ..... Σελίδα 28
- Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης ..... Σελίδα 30
- Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας ..... Σελίδα 32
- Περιορισμός
  - Εύρος θερμοκρασίας ..... Σελίδα 34
  - Κλείδωμα λειτουργίας ..... Σελίδα 36
- Εξοικονόμηση ενέργειας
  - Αυτόματη επιστροφή ..... Σελίδα 38
  - Πρόγραμμα ..... Σελίδα 41
- Νυχτερινή λειτουργία ..... Σελίδα 43
- Πληροφορίες φίλτρου ..... Σελίδα 54
- Πληροφορίες σφάλματος ..... Σελίδα 56
- Συντήρηση
  - Κάλυμμα αυτόμ. καθόδου ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών το οποίο συνοδεύει τον πίνακα αυτόματης ανύψωσης.
  - Χειροκίνητη γωνία πτερυγίου φτερωτής ..... Σελίδα 45
  - 3D i-See sensor ..... Ανατρέξτε στο Βιβλίο Οδηγιών της εσωτερικής μονάδας.
- Αρχική ρύθμιση
  - Κύριο/Υπο ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.
  - Ρολόι ..... Σελίδα 25
  - Κύρια οθόνη ..... Σελίδα 48
  - Αντίθεση ..... Σελίδα 49
  - Λεπτομέρειες οθόνης ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.
  - Αυτόματη λειτουργία ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.
  - Κωδικός διαχειριστή ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.
  - Επιλογή γλώσσας ..... Σελίδα 50

- Σέρβις
  - Δοκιμή λειτουργίας ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας.
  - Εισάγ. στοιχείων συντήρησης ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας.
  - Ρύθμιση λειτουργίας (Mr. Slim) ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.
  - Ρύθμιση λειτουργίας (City Multi) ..... Ανατρέξτε στη σελίδα 52.
  - Lossnay (μόνο City Multi) ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.
  - Έλεγχος ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας.
  - Αυτο-έλεγχος ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.
  - Κωδικός συντήρησης ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.
  - Έλεγχος τηλεχειριστηρίου ..... Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.

Δεν διατίθενται όλες οι λειτουργίες σε όλα τα μοντέλα εσωτερικών μονάδων.

Επεξηγήσεις εικονιδίων

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου

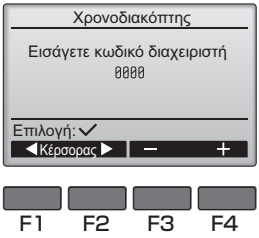
Χρονοδιακόπτης

P

Ο πίνακας κατωτέρω συνοψίζει τα τετράγωνα εικονίδια που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο.

P

Ο κωδικός πρόσβασης διαχειριστή ή χρήστη σέρβις πρέπει να εισάγεται στην οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης για την αλλαγή των ρυθμίσεων. Δεν υπάρχουν ρυθμίσεις με τις οποίες γίνεται παράλειψη αυτής της διαδικασίας.



F1 : Πιέστε για να μετακινήσετε προς τα αριστερά τον κέρσορα.
F2 : Πιέστε για να μετακινήσετε προς τα δεξιά τον κέρσορα.
F3 : Πιέστε για να μειώσετε την τιμή ανά 1.
F4 : Πιέστε για να αυξήσετε την τιμή ανά 1.

*Δεν μπορούν να γίνουν αλλαγές εκτός εάν έχει εισαχθεί ο σωστός κωδικός.

Main

Δείχνει ρυθμίσεις οι οποίες μπορούν να γίνουν μόνο από το βασικό τηλεχειριστήριο.

ON

Δείχνει ρυθμίσεις οι οποίες μπορούν να αλλάξουν μόνο ενώ οι μονάδες βρίσκονται σε λειτουργία.

OFF

Δείχνει ρυθμίσεις οι οποίες μπορούν να αλλάξουν μόνο εφόσον οι μονάδες δεν βρίσκονται σε λειτουργία.

Δείχνει ρυθμίσεις οι οποίες μπορούν να αλλάξουν μόνο εφόσον οι μονάδες βρίσκονται στις λειτουργίες ψύξης, θέρμανσης ή αυτόματου.

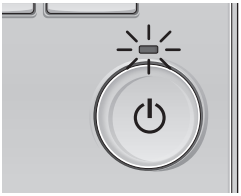
Δείχνει λειτουργίες οι οποίες δεν είναι διαθέσιμες όταν τα κουμπιά είναι κλειδωμένα ή εάν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά.

Βασικές λειτουργίες

Ισχύς ON/OFF

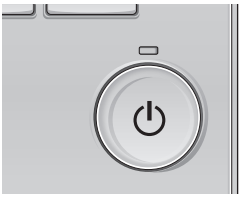
Λειτουργία κουμπιών

ON



Πιέστε το κουμπί ON/OFF.
Η λυχνία ON/OFF θα ανάψει πράσινη και θα ξεκινήσει η λειτουργία.

OFF



Πιέστε εκ νέου το κουμπί ON/OFF.
Η λυχνία ON/OFF θα σβήσει και η λειτουργία θα σταματήσει.

Μνήμη κατάστασης λειτουργίας

	Ρύθμιση τηλεχειριστηρίου
Κατάσταση λειτουργίας	Κατάσταση λειτουργίας πριν από την απενεργοποίηση της ισχύος
Προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία	Προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία πριν από την απενεργοποίηση της ισχύος
Ταχύτητα ανεμιστήρα	Ταχύτητα ανεμιστήρα πριν από την απενεργοποίηση της ισχύος

Ρυθμιζόμενο εύρος προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας

Κατάσταση λειτουργίας	Εύρος προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας
Ψύξη/Αφύγρανση	19 ~ 30 ºC (67 ~ 87 ºF)
Θέρμανση	17 ~ 28 ºC (63 ~ 83 ºF)
Αυτόματο (Μονό ορισμένο σημείο)	19 ~ 28 ºC (67 ~ 83 ºF)
Αυτόματο (διπλό ορισμένα σημεία)	[Ψύξη] Εύρος προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας για την κατάσταση Ψύξη [Θέρμανση] Εύρος προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας για τη λειτουργία Θέρμανση
Ανεμιστήρας/Εξαερισμός	Δεν ρυθμίζεται

Το ρυθμιζόμενο εύρος θερμοκρασίας ποικίλει ανάλογα με το μοντέλο των εσωτερικών μονάδων.

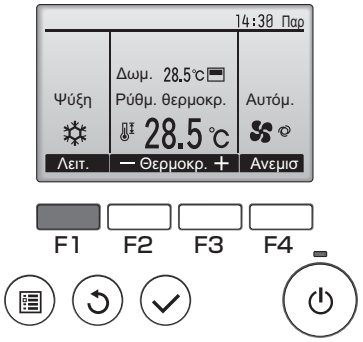
Βασικές λειτουργίες

Ρυθμίσεις λειτουργίας, θερμοκρασίας και ταχύτητας ανεμιστήρα

ON

Λειτουργία κουμπιών

Κατάσταση λειτουργίας



Πιέστε το κουμπί F1 για να περάσετε από όλες τις καταστάσεις λειτουργίας με τη σειρά "Ψύξη, Αφύγρανση, Ανεμιστήρας, Αυτόματο, και Θέρμανση". Επιλέξτε την επιθυμητή κατάσταση λειτουργίας.

Ψύξη | Αφύγρανση | Ανεμιστήρας
Αυτόματο | Θέρμανση

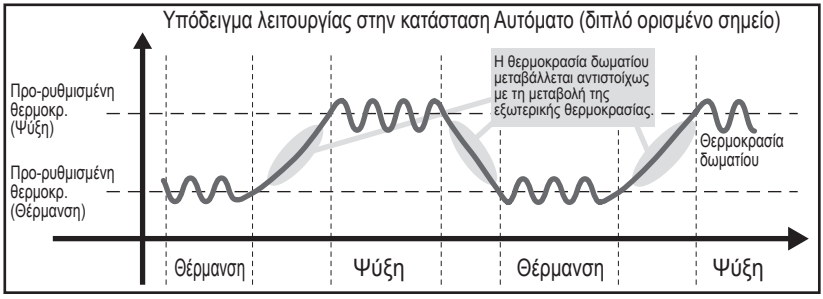
•Οι καταστάσεις λειτουργίας οι οποίες δεν είναι διαθέσιμες στα συνδεδεμένα μοντέλα εσωτερικών μονάδων, δεν θα εμφανίζονται στην οθόνη.

Τι σημαίνει το εικονίδιο λειτουργίας που αναβοσβήνει
Το εικονίδιο λειτουργίας θα αναβοσβήνει όταν άλλες εσωτερικές μονάδες στο ίδιο σύστημα ψύξης (συνδεδεμένο στην ίδια εξωτερική μονάδα) λειτουργούν ήδη σε μια διαφορετική κατάσταση λειτουργίας. Σε αυτή την περίπτωση, η υπόλοιπη μονάδα στην ίδια ομάδα μπορεί να λειτουργεί μόνο στην ίδια κατάσταση λειτουργίας.

<Αυτόματο (διπλό ορισμένο σημείο)>

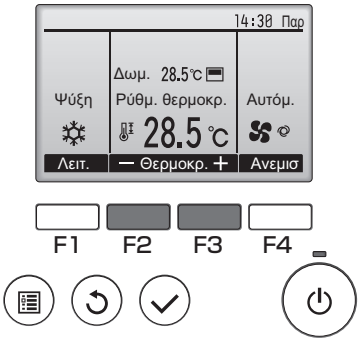
Όταν η κατάσταση λειτουργίας έχει οριστεί σε κατάσταση Αυτόματο (διπλό ορισμένο σημείο), μπορούν να οριστούν δύο προ-ρυθμισμένες θερμοκρασίες (μία για ψύξη και μία για θέρμανση). Ανάλογα με τη θερμοκρασία του δωματίου, η εσωτερική μονάδα θα λειτουργήσει αυτόματα είτε σε λειτουργία Ψύξη ή Θέρμανση για να διατηρήσει τη θερμοκρασία δωματίου εντός του προ-ρυθμισμένου εύρους.

Το παρακάτω γράφημα δείχνει το υπόδειγμα λειτουργίας της εσωτερικής μονάδας σε λειτουργία κατάστασης Αυτόματο (διπλό ορισμένο σημείο).



Προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία

<Ψύξη, Αφύγρανση, Θέρμανση και Αυτόματο (μονό ορισμένο σημείο)>



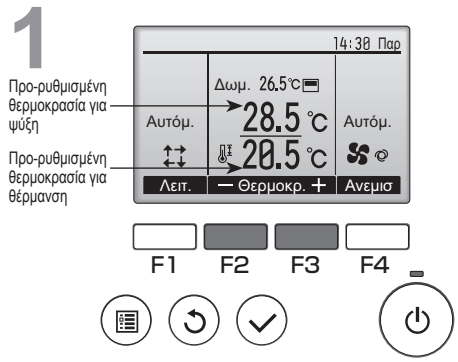
Πατήστε το κουμπί F2 για να μειώσετε την προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία, και πατήστε το κουμπί F3 για να την αυξήσετε.

- Ανατρέξτε στον πίνακα στη σελίδα 13 για το ρυθμιζόμενο εύρος θερμοκρασίας για διαφορετικές καταστάσεις λειτουργίας.
- Το προ-ρυθμισμένο εύρος θερμοκρασίας δεν μπορεί να ρυθμιστεί για τη λειτουργία ανεμιστήρα/εξαερισμού.
- Η προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία θα εμφανιστεί είτε σε βαθμούς Κελσίου σε προσαυξήσεις του 0,5 ή 1 βαθμού, είτε σε Φαρενάιτ, ανάλογα με το μοντέλο εσωτερικής μονάδας και τη ρύθμιση λειτουργίας οθόνης στο τηλεχειριστήριο.



Παράδειγμα οθόνης
(Κελσίου σε προσαυξήσεις των 0,5 βαθμών)

<Αυτόματο (διπλό ορισμένο σημείο)>



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες προ-ρυθμισμένες θερμοκρασίες. Πατήστε το κουμπί F2 ή F3 για να εμφανιστεί η οθόνη Ρυθμίσεων.

Βασικές λειτουργίες

2



Πατήστε το κουμπί F1 ή F2 για να μετακινήσετε τον κέρσορα στην επιθυμητή ρύθμιση θερμοκρασίας (ψύξη ή θέρμανση). Πατήστε το κουμπί F3 για να ελαττώσετε την επιλεγμένη θερμοκρασία, και F4 για να την αυξήσετε.

- Ανατρέξτε στον πίνακα στη σελίδα 13 για το ρυθμιζόμενο εύρος θερμοκρασίας για διαφορετικές καταστάσεις λειτουργίας.
- Οι προ-ρυθμισμένες ρυθμίσεις θερμοκρασίας για ψύξη και θέρμανση στη λειτουργία Αυτόματο (διπλό ορισμένο σημείο) χρησιμοποιούνται επίσης στις λειτουργίες Ψύξη/ Αφύγρανση και Θέρμανση.
- Οι προ-ρυθμισμένες ρυθμίσεις θερμοκρασίας για ψύξη και θέρμανση στη λειτουργία Αυτόματο (διπλό ορισμένο σημείο) πρέπει να πληρούν τις παρακάτω συνθήκες:
  - Η προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία ψύξης είναι υψηλότερη από την προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία θέρμανσης
  - Τηρείται η ελάχιστη προϋπόθεση διαφοράς θερμοκρασίας μεταξύ των προ-ρυθμισμένων θερμοκρασιών ψύξης και θέρμανσης (ποικίλλει ανάλογα με τα συνδεδεμένα μοντέλα εσωτερικών μονάδων).

  * Αν οι προ-ρυθμισμένες θερμοκρασίες έχουν οριστεί με τρόπο που δεν πληροί τις ελάχιστες προϋποθέσεις διαφοράς θερμοκρασίας, αμφότερες οι προ-ρυθμισμένες θερμοκρασίες θα αλλάξουν αυτόματα εντός του επιτρεπτού εύρους ρύθμισης.

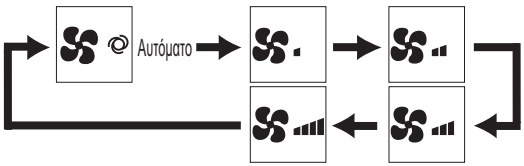
Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στην οθόνη Βασικό ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Ταχύτητα ανεμιστήρα



Πιέστε το κουμπί F4 για να περάσετε από όλες τις ταχύτητες ανεμιστήρα με την ακόλουθη σειρά.



- Οι διαθέσιμες ταχύτητες ανεμιστήρα εξαρτώνται από τα μοντέλα συνδεδεμένων εσωτερικών μονάδων.

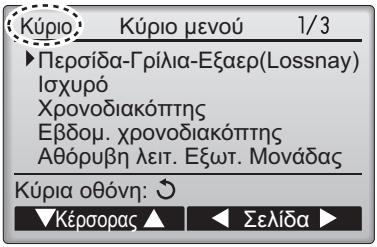
Πλοήγηση μέσα από το μενού

Λίστα βασικού μενού

Στοιχεία ρύθμισης και προβολής		Λεπτομέρειες ρύθμισης	Σελίδα αναφοράς
Περσίδα-Γρίλια-Εξαερ (Lossnay)		**Χρησιμοποιήστε για τη ρύθμιση της γωνίας πτερυγίου φτερωτής.** •Επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση πτερυγίου φτερωτής από πέντε διαφορετικές ρυθμίσεις. **Χρησιμοποιήστε για να ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ την περσίδα.** •Επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση μεταξύ "ON" και "OFF". **Χρησιμοποιήστε για τη ρύθμιση της ποσότητας εξαερισμού.** •Επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση μεταξύ "Off," "Χαμηλό," και "Δυνατό".	22
Ισχυρό		**Χρησιμοποιήστε για να επιτύχετε γρήγορα μια άνετη θερμοκρασία δωματίου.** •Οι μονάδες μπορούν να λειτουργούν στην κατάσταση λειτουργίας Υψηλής ισχύος για έως και 30 λεπτά.	24
Χρονοδιακόπτης	Χρονοδιακόπτης On/Off	**Χρησιμοποιήστε για τη ρύθμιση των χρόνων λειτουργίας On/Off.** •Ο χρόνος μπορεί να ρυθμιστεί σε προσαυξήσεις των 5 λεπτών. * Η ρύθμιση ρολογιού απαιτείται.	26
	Χρονοδιακόπτης Αυτόμ. Off	**Χρησιμοποιήστε για τη ρύθμιση του χρόνου Αυτόμ. Off.** •Ο χρόνος μπορεί να ρυθμιστεί σε μια τιμή από 30 έως 240 σε προσαυξήσεις των 10 λεπτών.	28
Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης		**Χρησιμοποιήστε για τη ρύθμιση των χρόνων λειτουργίας On/Off εβδομαδιαίας λειτουργίας.** •Για κάθε ημέρα μπορούν να ρυθμιστούν έως και οκτώ πρότυπα λειτουργίας. * Η ρύθμιση ρολογιού απαιτείται. * Δεν ισχύει όταν έχει ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης On/Off. * προσαυξήσεις του 1ºC	30
Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας		**Χρησιμοποιήστε για τη ρύθμιση χρονικών περιόδων στις οποίες δίδεται προτεραιότητα στην αθόρυβη λειτουργία των εξωτερικών μονάδων έναντι του ελέγχου θερμοκρασίας.** **Ρυθμίστε τους χρόνους Έναρξης/Σταματήματος για κάθε ημέρα της εβδομάδας.** •Επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο αθόρυβου από τα Κανονικό, Μεσαίο, και Αθόρυβο. * Η ρύθμιση ρολογιού απαιτείται.	32
Περιορισμός	**Εύρος θερμοκρασίας**	**Χρησιμοποιήστε για τον περιορισμό του προ-ρυθμισμένου εύρους θερμοκρασίας.** •Μπορούν να ρυθμιστούν διαφορετικά εύρη θερμοκρασίας για διαφορετικές καταστάσεις λειτουργίας. * προσαυξήσεις του 1ºC	34
	Κλείδωμα λειτουργίας	**Χρησιμοποιήστε για το κλείδωμα επιλεγμένων λειτουργιών.** •Οι κλειδωμένες λειτουργίες δεν μπορούν να λειτουργήσουν.	36
Εξοικονόμηση ενέργειας	**Αυτόματη επιστροφή**	**Χρησιμοποιήστε για λειτουργία στην προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία μετά τη διεξαγωγή της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας για μια συγκεκριμένη χρονική περίοδο.** •Ο χρόνος μπορεί να ρυθμιστεί σε μια τιμή από 30 έως 120 σε προσαυξήσεις των 10 λεπτών. *Αυτή η λειτουργία δεν θα ισχύει όταν τα εύρη προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας είναι περιορισμένα. * προσαυξήσεις του 1ºC	38
	Πρόγραμμα	**Ρυθμίστε τους χρόνους έναρξης/σταματήματος για τη λειτουργία των μονάδων στην κατάσταση λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας για κάθε ημέρα της εβδομάδας και θέστε την αναλογία εξοικονόμησης ενέργειας.** •Για κάθε ημέρα μπορούν να ρυθμιστούν έως και τέσσερα πρότυπα λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας. •Ο χρόνος μπορεί να ρυθμιστεί σε προσαυξήσεις των 5 λεπτών. •Η αναλογία εξοικονόμησης ενέργειας μπορεί να ρυθμιστεί σε μια τιμή από 0% και 50 έως 90% σε προσαυξήσεις του 10%. * Η ρύθμιση ρολογιού απαιτείται.	41

Στοιχεία ρύθμισης και προβολής		Λεπτομέρειες ρύθμισης	Σελίδα αναφοράς
Νυχτερινή λειτουργία		**Χρησιμοποιήστε για να κάνετε τις ρυθμίσεις νυχτερινής λειτουργίας.** •Επιλέξτε το "Ναι" για να ενεργοποιήσετε τη ρύθμιση και το "Όχι" για να απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση. Το εύρος θερμοκρασίας και οι χρόνοι έναρξης/σταματήματος μπορούν να ρυθμιστούν. * Η ρύθμιση ρολογιού απαιτείται. * προσαυξήσεις του 1ºC	43
Πληροφορίες φίλτρου		**Χρησιμοποιήστε για τον έλεγχο της κατάστασης φίλτρου.** •Η ένδειξη φίλτρου μπορεί να επανα-ρυθμιστεί.	54
Πληροφορίες σφαλμάτων		**Χρησιμοποιήστε για τον έλεγχο των πληροφοριών σφαλμάτων όταν συμβαίνει ένα σφάλμα.** •Μπορούν να προβληθούν κωδικός σφάλματος, πηγή σφάλματος, διεύθυνση ψυκτικού, μοντέλο μονάδας, αριθμός κατασκευής, πληροφορίες επαφής (αριθμός τηλεφώνου αντιπροσώπου). * Το μοντέλο μονάδας, ο αριθμός κατασκευής και οι πληροφορίες επαφής πρέπει πρώτα να καταχωρηθούν για να μπορέσουν να προβληθούν.	56
Συντήρηση	**Χειροκίνητη γωνία πτερυγίου φτερωτής**	**Χρησιμοποιήστε για τη ρύθμιση της γωνίας πτερυγίου φτερωτής για κάθε πτερύγιο φτερωτής σε μια σταθερή θέση.**	45
Αρχική ρύθμιση	**Ρολόι**	**Χρησιμοποιήστε για τη ρύθμιση του τρέχοντος χρόνου.**	25
	Κύρια οθόνη	**Χρησιμοποιήστε για την εναλλαγή μεταξύ των καταστάσεων λειτουργίας "Πλήρης" και "Βασική" για την Κύρια οθόνη.** •Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "Πλήρης".	48
	Αντίθεση	**Χρησιμοποιήστε για την προσαρμογή της αντίθεσης οθόνης.**	49
	Επιλογή γλώσσας	**Χρησιμοποιήστε για την επιλογή της επιθυμητής γλώσσας.**	50
Σέρβις	**Ρύθμιση λειτουργίας (City Multi)**	**Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να κάνετε ρυθμίσεις για τη λειτουργία της εσωτερικής μονάδας.**	52

Περιορισμοί για το δευτερεύον τηλεχειριστήριο



Οι ακόλουθες ρυθμίσεις δεν μπορούν να γίνουν από το δευτερεύον τηλεχειριστήριο. Διεξάγετε αυτές τις ρυθμίσεις από το κύριο τηλεχειριστήριο. Η "Κύρια" λειτουργία προβάλλεται στον τίτλο του Κύριου μενού στο βασικό τηλεχειριστήριο.

- **Χρονοδιακόπτης**
  (Χρονοδ. On/Off)
  (Χρονοδ. Αυτόμ. Off)
- **Εβδομ. χρονοδιακόπτης**
- **Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας**
- **Εξοικονόμηση ενέργειας**
  (Αυτόμ.επιστροφή, Πρόγραμμα)
- **Νυχτερινή λειτουργία**
- **Συντήρηση**
  (Χειροκ. γωνία περσίδας)

Πλοήγηση μέσα από το μενού

Πλοήγηση μέσα από το Κύριο μενού

Λειτουργία κουμπιών

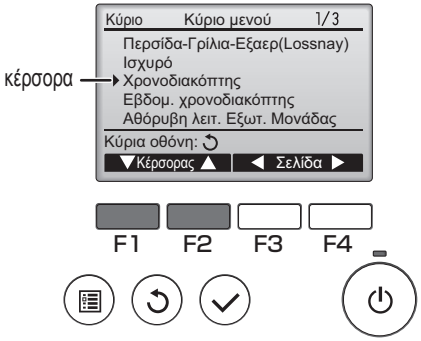
Πρόσβαση στο Κύριο μενού



Πιέστε το κουμπί MENOY .

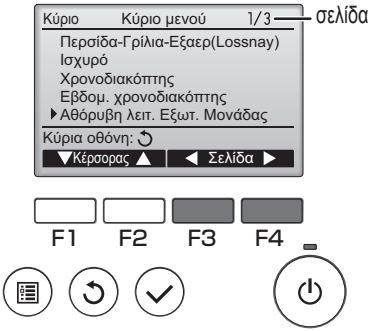
Θα εμφανιστεί το Κύριο μενού.

Επιλογή στοιχείου



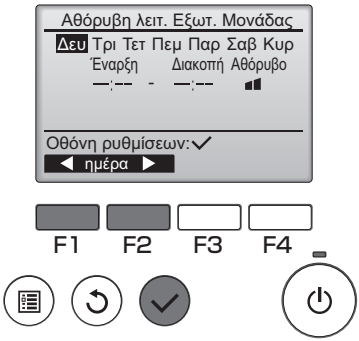
Πιέστε το F1 για να μετακινήσετε προς τα κάτω τον κέρσορα.
Πιέστε το F2 για να μετακινήσετε προς τα επάνω τον κέρσορα.

Πλοήγηση μέσα από τις σελίδες



Πιέστε το F3 για να πάτε στην προηγούμενη σελίδα.
Πιέστε το F4 για να πάτε στην επόμενη σελίδα.

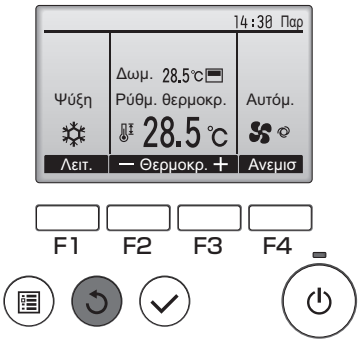
Αποθήκευση των ρυθμίσεων



Επιλέξτε το επιθυμητό στοιχείο και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ.

Θα εμφανιστεί η οθόνη για τη ρύθμιση του επιλεγμένου στοιχείου.

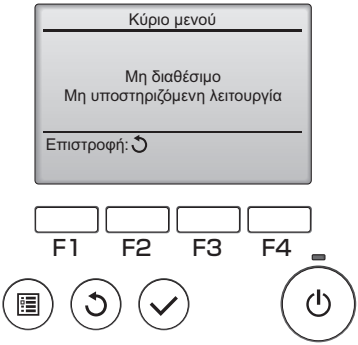
Αποχώρηση από την οθόνη Κύριο μενού



Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ για να αποχωρήσετε από το Κύριο μενού και να επιστρέψετε στην Κύρια οθόνη.

Εάν δεν αγγίξετε κάποιο κουμπί για 10 λεπτά, η οθόνη θα επιστρέψει αυτόματα στην Κύρια οθόνη. Οποιεσδήποτε ρυθμίσεις που δεν έχουν αποθηκευτεί θα χαθούν.

Προβολή των μη υποστηριζόμενων λειτουργιών



Το μήνυμα αριστερά θα εμφανιστεί εάν ο χρήστης επιλέξει μια λειτουργία που δεν υποστηρίζεται από το αντίστοιχο μοντέλο εσωτερικής μονάδας.

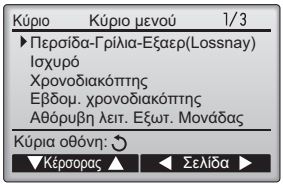
Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

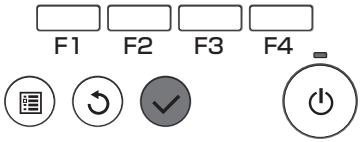
Περσίδα-Γρίλια-Εξαερ (Lossnay)

ON

Λειτουργία κουμπιών

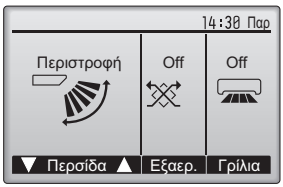
Πρόσβαση στο μενού

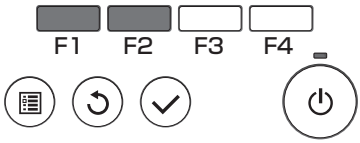




Επιλέξτε το "Περσίδα-Γρίλια-Εξαερ (Lossnay)" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

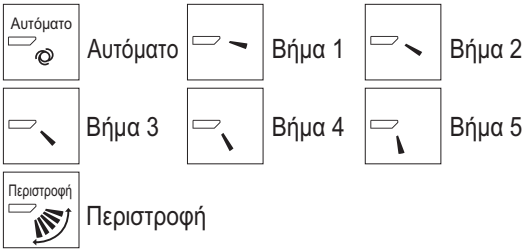
Ρύθμιση πτερυγίου φτερωτής



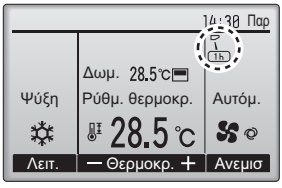


(Δείγμα οθόνης στο City Multi)

Πιέστε το κουμπί F1 ή F2 για να περάσετε μέσα από τις επιλογές ρύθμισης πτερυγίου φτερωτής: "Αυτόματο", "Βήμα 1", "Βήμα 2", "Βήμα 3", "Βήμα 4", "Βήμα 5" και "Περιστροφή".
Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση.

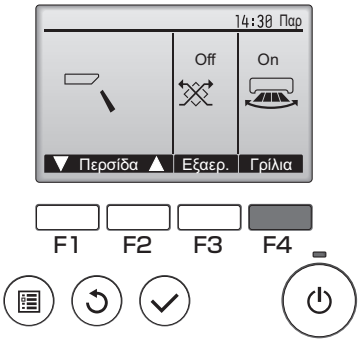


Επιλέξτε την "Περιστροφή" για να μετακινήσετε αυτόματα προς τα επάνω και κάτω τα πτερύγια φτερωτής.
Όταν ρυθμιστεί στο "Βήμα 1" έως το "Βήμα 5", το πτερύγιο φτερωτής θα σταθεροποιηθεί στην επιλεγμένη γωνία.



- 1h στο εικονίδιο ρύθμισης του πτερυγίου φτερωτής
  Αυτό το εικονίδιο θα εμφανιστεί όταν το πτερύγιο φτερωτής έχει ρυθμιστεί στο "Βήμα 5" και ο ανεμιστήρας λειτουργεί σε χαμηλή ταχύτητα κατά τη λειτουργία ψύξης ή αφύγρανσης (εξαρτάται από το μοντέλο).
  Το εικονίδιο θα σβήσει σε μια ώρα και η ρύθμιση πτερυγίου φτερωτής θα αλλάξει αυτόματα.

Ρύθμιση περσίδας

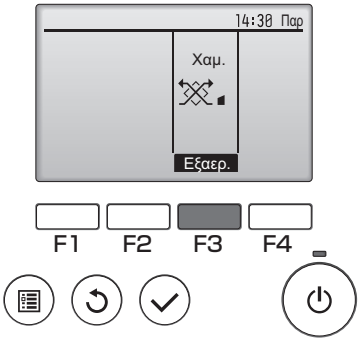


(Δείγμα οθόνης στο City Multi)

Πιέστε το κουμπί F4 για να ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ και ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ την ταλάντευση της περσίδας.

Off Off On On

Ρύθμιση εξαερισμού



(Δείγμα οθόνης στο Mr. Slim)

Πιέστε το κουμπί F3 για να περάσετε από όλες τις επιλογές ρύθμισης εξαερισμού με σειρά "Off ", "Χαμ." και "Υψηλ".

*Ρυθμίζεται μόνο όταν έχει συνδεθεί μονάδα LOSSNAY.

Off Off Χαμ. Χαμηλό Υψηλ Υψηλό

• Ο ανεμιστήρας σε ορισμένα μοντέλα εσωτερικών μονάδων μπορεί να διασυνδεθεί με ορισμένα μοντέλα μονάδων εξαερισμού.

Επιστροφή στο Κύριο μενού



Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ για να επιστρέψετε στο Κύριο μενού.

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Ισχυρό

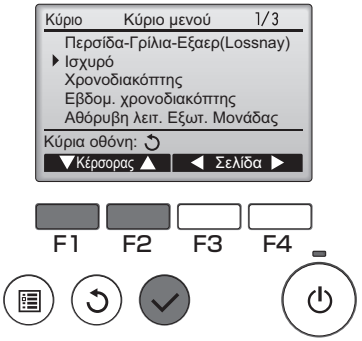
ON

Περιγραφή λειτουργίας

Η λειτουργία "Ισχυρό" επιτρέπει στις μονάδες να λειτουργούν με υψηλότερη από τη φυσιολογική απόδοση έτσι ώστε ο αέρας του δωματίου να μπορεί να προσαρμόζεται γρήγορα σε μια βέλτιστη θερμοκρασία. Αυτή η λειτουργία θα διαρκέσει για έως 30 λεπτά και η μονάδα θα επιστρέψει στην κανονική λειτουργία στο τέλος των 30 λεπτών ή όταν η θερμοκρασία δωματίου φτάσει στην προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία, ότι από αυτά συμβεί νωρίτερα. Οι μονάδες θα επιστρέψουν στην κανονική λειτουργία, όταν η κατάσταση λειτουργίας ή η ταχύτητα ανεμιστήρα αλλάξουν.

Λειτουργία κουμπιών

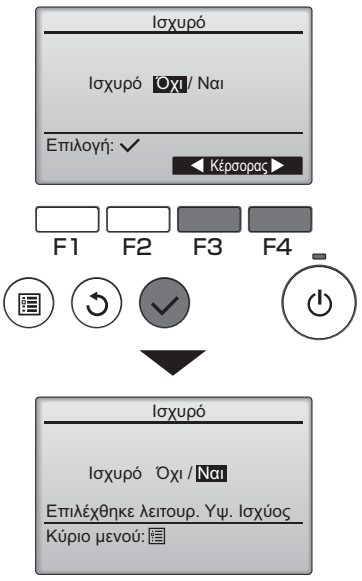
1



Επιλέξτε το "Ισχυρό" από το Κύριο μενού κατά τη λειτουργία ψύξης, θέρμανσης ή ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

Η λειτουργία "Ισχυρό" διατίθεται μόνο στα μοντέλα που υποστηρίζουν τη λειτουργία.

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Ναι" με τα κουμπιά F3 και F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

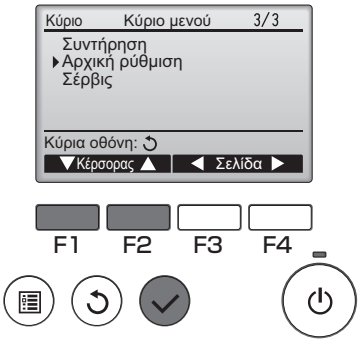
Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στο Κύριο μενού .... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη .... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Ρολόι

Λειτουργία κουμπιών

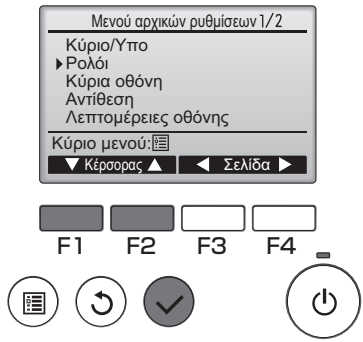
1



Επιλέξτε το "Αρχική ρύθμιση" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

Η ρύθμιση ρολογιού απαιτείται προτού κάνετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις.
- Χρονοδ. On/Off
- Εβδομ. χρονοδιακόπτης
- Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας
- Εξοικονόμηση ενέργειας
- Νυχτερινή λειτουργία

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Ρολόι" με τα κουμπιά F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

3



Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 ή F2 από τα έτος, μήνα, ημερομηνία, ώρα, ή λεπτά.

Αυξήστε ή μειώστε την τιμή για το επιλεγμένο στοιχείο με τα κουμπιά F3 και F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες
- Για επιστροφή στο Κύριο μενού .... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη .... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

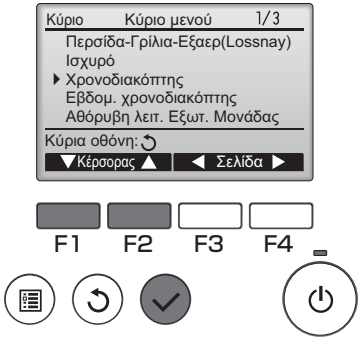
Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Χρονοδιακόπτης (Χρονοδιακόπτης On/Off)

Main P

Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε το "Χρονοδιακόπτης" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

Ο χρονοδιακόπτης On/Off δεν θα λειτουργεί στις ακόλουθες περιπτώσεις: όταν ο χρονοδιακόπτης On/Off έχει απενεργοποιηθεί, κατά τη διάρκεια ενός σφάλματος, κατά τον έλεγχο (στο μενού σέρβις), κατά τη δοκιμαστική λειτουργία, κατά τη διάγνωση του τηλεχειριστηρίου, όταν δεν έχει ρυθμιστεί το ρολόι, κατά τη ρύθμιση λειτουργίας, όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (όταν απαγορεύεται η λειτουργία Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης ή η λειτουργία Χρονοδιακόπτης από τη ρύθμιση του επιτόπιου τηλεχειριστηρίου).

2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Χρονοδ. On/Off" και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

3



Θα εμφανιστεί η οθόνη για τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη.

Επιλέξτε το επιθυμητό στοιχείο με τα κουμπιά F1 ή F2 από τα "Χρονοδ. On/Off" "On," "Off," ή "Επανάλ.".

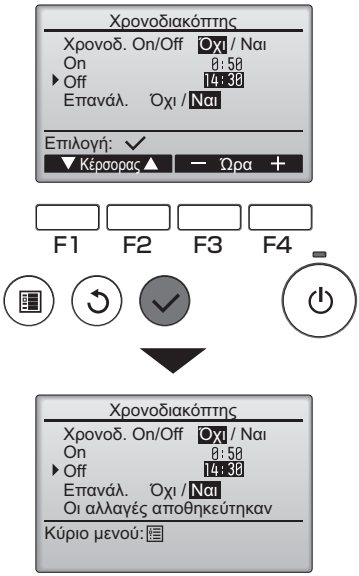
4



Αλλάξτε τη ρύθμιση με το κουμπί F3 ή F4 .

- Χρονοδ. On/Off: Όχι/Ναι
- On: Χρόνος έναρξης λειτουργίας
  (ρυθμίζεται σε προσαυξήσεις των 5 λεπτών)
  * Πιέστε και κρατήστε το κουμπί για να προχωρήσετε γρήγορα τους αριθμούς.
- Off: Χρόνος σταματήματος λειτουργίας
  (ρυθμίζεται σε προσαυξήσεις των 5 λεπτών)
  * Πιέστε και κρατήστε το κουμπί για να προχωρήσετε γρήγορα τους αριθμούς.
- Επανάλ.: Όχι (μια φορά)/Ναι (επανάληψη)

5

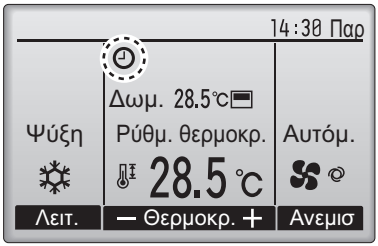


Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στο Κύριο μενού .... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη .... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ



θα εμφανιστεί στην Κύρια οθόνη στη λειτουργία Πλήρης όταν ο Χρονοδιακόπτης On/Off είναι ενεργοποιημένος.

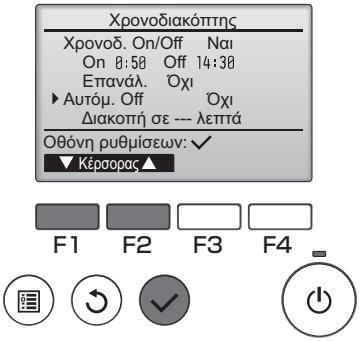
Το εμφανίζεται όταν ο χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος από το κεντρικό σύστημα ελέγχου.

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Χρονοδιακόπτης (Χρονοδιακόπτης Αυτόμ. Off) Main P

Λειτουργία κουμπιών

1



Εμφανίστε την οθόνη ρύθμισης Χρονοδιακόπτης. (Ανατρέξτε στη σελίδα 26.)

Επιλέξτε το "Αυτόμ. Off" και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

Ο χρονοδιακόπτης Αυτόμ. Off δεν λειτουργεί στις ακόλουθες περιπτώσεις: όταν ο χρονοδιακόπτης Αυτόμ. Off είναι απενεργοποιημένος, κατά τη διάρκεια ενός σφάλματος, κατά τον έλεγχο (στο μενού σέρβις), κατά τη Δοκιμή λειτουργίας, κατά τη διάγνωση του τηλεχειριστηρίου, κατά τη ρύθμιση λειτουργίας, όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (όταν απαγορεύεται η λειτουργία Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης ή η λειτουργία Χρονοδιακόπτη από τη ρύθμιση του επιτόπιου τηλεχειριστηρίου).

2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Αυτόμ. Off" ή στο "Διακοπή σε --- λεπτά" με τα κουμπιά F1 ή F2 .

3



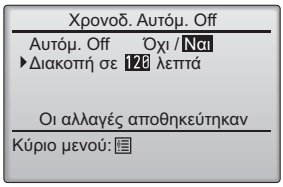
Αλλάξτε τη ρύθμιση με το κουμπί F3 ή F4 .

- Αυτόμ. Off: Όχι (απενεργοποίηση)/ Ναι (ενεργοποίηση)
- Διακοπή σε --- λεπτά: Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη (Το ρυθμιζόμενο εύρος είναι 30 έως 240 λεπτά σε προσαυξήσεις των 10 λεπτών.)

4



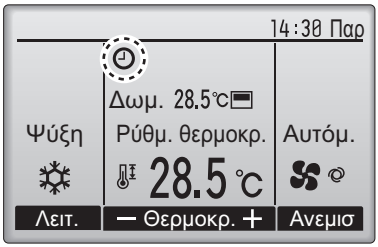
Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.



Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στο Κύριο μενού .... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη .... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ



θα εμφανιστεί στη Βασική οθόνη στην κατάσταση λειτουργίας Πλήρης όταν το Χρονοδιακόπτης Αυτόμ. Off είναι ενεργοποιημένο.

Το εμφανίζεται όταν ο χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος από το κεντρικό σύστημα ελέγχου.

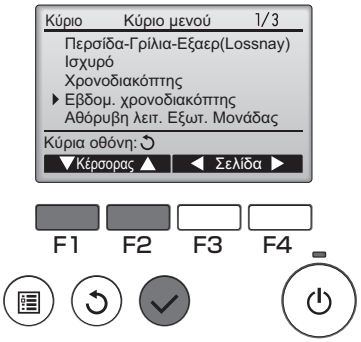
Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης

Main P

Λειτουργία κουμπιών

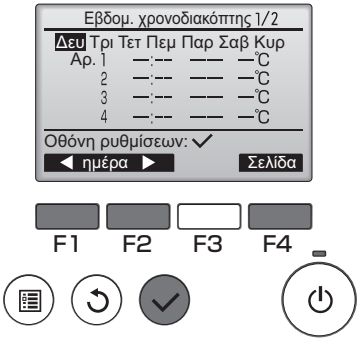
1



Επιλέξτε το "Εβδομ. χρονοδιακόπτης" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

Ο Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης δεν λειτουργεί στις ακόλουθες περιπτώσεις: όταν ο χρονοδιακόπτης On/Off έχει ενεργοποιηθεί, όταν ο Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος, κατά τη διάρκεια ενός σφάλματος, κατά τον έλεγχο (στο μενού σέρβις), κατά τη Δοκιμή λειτουργίας, κατά τη διάγνωση του τηλεχειριστηρίου, όταν δεν έχει ρυθμιστεί το ρολόι, κατά τη ρύθμιση λειτουργίας, όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (απαγορεύεται η λειτουργία Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης, η ρύθμιση θερμοκρασίας ή η λειτουργία Χρονοδιακόπτη από τη ρύθμιση του τοπικού τηλεχειριστηρίου).

2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Πιέστε τα κουμπιά F1 ή F2 για να δείτε τις ρυθμίσεις για κάθε ημέρα της εβδομάδας. Πιέστε το κουμπί F4 για να δείτε τα πρότυπα 5 έως 8.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να πάτε στην οθόνη ρύθμισης.

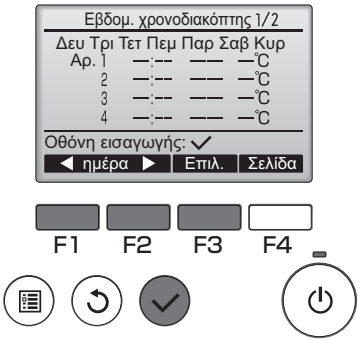
3



Θα εμφανιστεί η οθόνη για την ενεργοποίηση (Ναι) και απενεργοποίηση (Όχι) του εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη.

Για να ενεργοποιήσετε τη ρύθμιση, μετακινήστε τον κέρσορα στο "Ναι" με τα κουμπιά F3 και F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

4

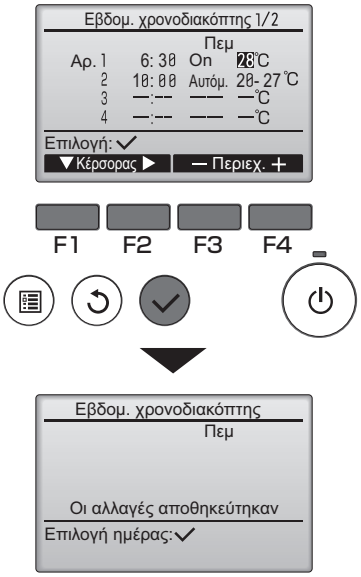


Η οθόνη ρύθμισης του εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη θα εμφανιστεί και θα προβληθούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις. Για κάθε ημέρα μπορούν να ρυθμιστούν έως και οκτώ πρότυπα λειτουργίας.

Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιθυμητή ημέρα της εβδομάδας με τα κουμπιά F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί F3 για να την επιλέξετε. (Μπορούν να επιλεγούν πολλές ημέρες.)

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ.

5



Θα εμφανιστεί η οθόνη ρύθμισης του προτύπου λειτουργίας.
Πιέστε το κουμπί F1 για να μετακινήσετε τον κέρσορα στον επιθυμητό αριθμό προτύπου.
Μετακινήστε τον κέρσορα στο χρόνο, στο On/Off ή στη θερμοκρασία με το κουμπί F2.
Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με τα κουμπιά F3 ή F4.

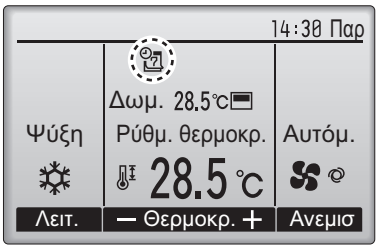
- Χρόνος: ρυθμίζεται σε προσαυξήσεις των 5 λεπτών
  * Πιέστε και κρατήστε το κουμπί για να προχωρήσετε γρήγορα τους αριθμούς.
- On/Off/Αυτόμ.: Επιλεγόμενες ρυθμίσεις ανάλογα με το μοντέλο των συνδεδεμένων εσωτερικών μονάδων. (Κατά την εκτέλεση υποδείγματος Αυτόμ., το σύστημα θα λειτουργήσει στη λειτουργία Αυτόμ. (διπλό ορισμένο σημείο).)
- Θερμοκρασία: Το ρυθμιζόμενο εύρος θερμοκρασίας εξαρτάται από τις συνδεδεμένες εσωτερικές μονάδες. (προσαυξήσεις του 1ºC) Όταν έχει επιλεχθεί η λειτουργία Αυτόμ. (διπλό ορισμένο σημείο), μπορούν να οριστούν δύο προ-ρυθμισμένες θερμοκρασίες. Αν εκτελείται ένα υπόδειγμα λειτουργίας με ρύθμιση μίας προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας στη λειτουργία Αυτόμ. (διπλό ορισμένο σημείο), η ρύθμισή της θα χρησιμοποιηθεί ως ρύθμιση θερμοκρασίας ψύξης στη λειτουργία Ψύξη.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στην οθόνη επιλογής αλλαγής ρύθμισης/ημέρας της εβδομάδας ..... Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ
- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη .... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ



θα εμφανιστεί στην Κύρια οθόνη στη λειτουργία Πλήρης όταν υπάρχει η ρύθμιση εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη για την τρέχουσα ημέρα.

Το εικονίδιο δεν θα εμφανιστεί όταν ο χρονοδιακόπτης On/Off είναι ενεργοποιημένος ή το σύστημα ελέγχεται από τον κεντρικό έλεγχο (Η λειτουργία Χρονοδιακόπτης από το επιτόπιο τηλεχειριστήριο απαγορεύεται).

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας

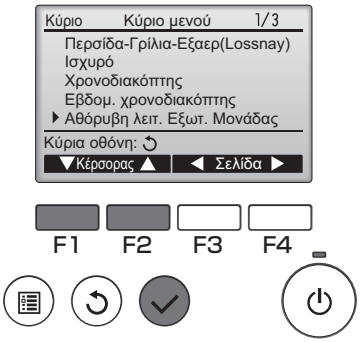
Main P

Περιγραφή λειτουργίας

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει στο χρήστη τη ρύθμιση χρονικών περιόδων στις οποίες δίδεται προτεραιότητα στην αθόρυβη λειτουργία των εξωτερικών μονάδων έναντι του ελέγχου θερμοκρασίας. Ρυθμίστε τους χρόνους έναρξης και σταματήματος για κάθε ημέρα της εβδομάδας για την αθόρυβη λειτουργία. Επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο αθόρυβου από τα "Μεσαίο" και "Αθόρυβο".

Λειτουργία κουμπιών

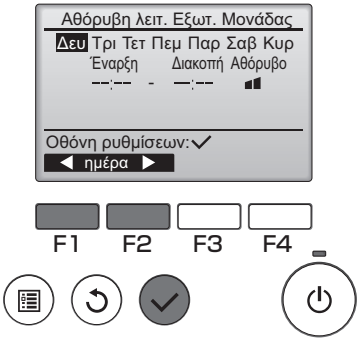
1



Επιλέξτε το "Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

Η λειτουργία "Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας" διατίθεται μόνο στα μοντέλα που υποστηρίζουν τη λειτουργία.

2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Πιέστε τα κουμπιά F1 ή F2 για να δείτε τις ρυθμίσεις για κάθε ημέρα της εβδομάδας. Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να πάτε στην οθόνη ρύθμισης.

3



Θα εμφανιστεί η οθόνη για την ενεργοποίηση (Ναι) και απενεργοποίηση (Όχι) της αθόρυβης λειτουργίας.

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη ρύθμιση, μετακινήστε τον κέρσορα στο "Ναι" με τα κουμπιά F3 και F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

4

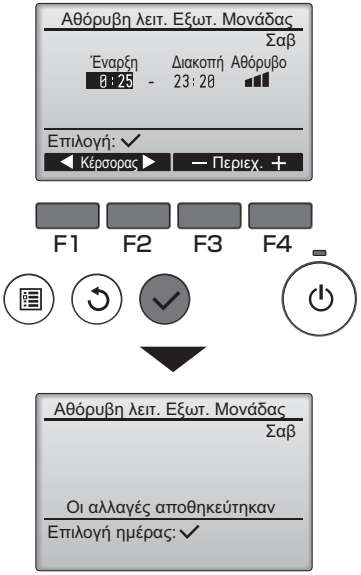


Θα εμφανιστεί οθόνη ρύθμισης της Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας.

Για να κάνετε ή αλλάξετε τη ρύθμιση, μετακινήστε τον κέρσορα στην επιθυμητή ημέρα της εβδομάδας με τα κουμπιά F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί F3 για να την επιλέξετε. (Μπορούν να επιλεγούν πολλές ημέρες.)

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

5



Θα εμφανιστεί η οθόνη ρύθμισης.
Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 ή F2 στα Χρόνος έναρξης, σταματήματος ή Επίπεδο αθόρυβου.
Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με τα κουμπιά F3 ή F4.

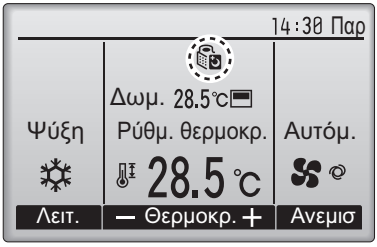
- Χρόνος έναρξης/σταματήματος: ρυθμίζεται σε προσαυξήσεις των 5 λεπτών
  * Πιέστε και κρατήστε το κουμπί για να προχωρήσετε γρήγορα τους αριθμούς.
- Επίπεδο αθόρυβου: Κανονικό, Μεσαίο, Αθόρυβο

Κανονικό Μεσαίο Αθόρυβο

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις. Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στην οθόνη επιλογής αλλαγής ρύθμισης/ημέρας της εβδομάδας ..... Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ
- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη .... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ



θα εμφανιστεί στην Κύρια οθόνη στη λειτουργία Πλήρης κατά την Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας.

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

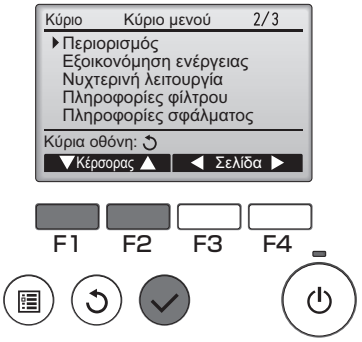
Περιορισμός

P

Ρύθμιση του περιορισμού εύρους θερμοκρασίας

Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε το "Περιορισμός" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Εύρος θερμοκρ." με τα κουμπιά F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

3



Θα εμφανιστεί η οθόνη για τη ρύθμιση του εύρους θερμοκρασίας.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 στα "Εύρος θερμ.", "Ψύξη•Αφύγρ.", "Θέρμαν." ή "Αυτόμ.".

4



Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με τα κουμπιά F3 ή F4.

- Εύρος θερμ.: Όχι (χωρίς περιορισμό) ή Ναι (με περιορισμό)
- Ψύξη•Αφύγρ.: Ανώτερη και χαμηλότερη οριακή θερμοκρασία (προσαυξήσεις του 1°C)
- Θέρμαν.: Ανώτερη και χαμηλότερη οριακή θερμοκρασία (προσαυξήσεις του 1°C)
- Αυτόμ.: Ανώτερη και χαμηλότερη οριακή θερμοκρασία (προσαυξήσεις του 1°C)

Εύρη ρύθμισης θερμοκρασίας

Πρόγραμμα λειτουργίας		Κατώτερο όριο	Ανώτερο όριο
Ψύξη•Αφύγρ.	*1 *3	19 ~ 30°C (67 ~ 87°F)	30 ~ 19°C (87 ~ 67°F)
Θέρμαν.	*2 *3	17 ~ 28°C (63 ~ 83°F)	28 ~ 17°C (83 ~ 63°F)
Αυτόμ.	*4	19 ~ 28°C (67 ~ 83°F)	28 ~ 19°C (83 ~ 67°F)

* Το ρυθμιζόμενο εύρος ποικίλει ανάλογα με τη συνδεδεμένη μονάδα.

*1 Μπορεί να ρυθμιστεί το εύρος θερμοκρασίας για τις λειτουργίες Ψύξη, Αφύγρ. και Αυτόμ. (διπλό ορισμένο σημείο).

*2 Μπορεί να ρυθμιστεί το εύρος θερμοκρασίας για τις λειτουργίες Θέρμαν. και Αυτόμ. (διπλό ορισμένο σημείο).

*3 Το εύρος θερμοκρασίας για τις λειτουργίες Θέρμαν., Ψύξη και Αφύγρ. πρέπει να πληροί τις παρακάτω συνθήκες:
- Ανώτατο όριο για ψύξη - ανώτατο όριο για θέρμανση ≥ Ελάχιστη διαφορά θερμοκρασίας (ποικίλλει ανάλογα με το μοντέλο εσωτερικής μονάδας)
- Κατώτατο όριο για ψύξη - κατώτατο όριο για θέρμανση ≥ Ελάχιστη διαφορά θερμοκρασίας (ποικίλλει ανάλογα με το μοντέλο εσωτερικής μονάδας)

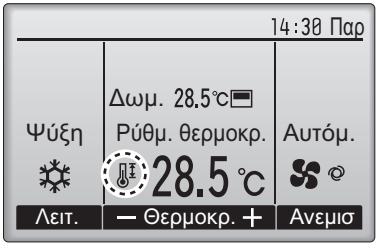
*4 Μπορεί να ρυθμιστεί το εύρος θερμοκρασίας για τη λειτουργία Αυτόμ. (μονό ορισμένο σημείο).

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ



θα εμφανιστεί στην Κύρια οθόνη στη λειτουργία Πλήρης όταν το εύρους θερμοκρασίας είναι περιορισμένο.

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Περιορισμός

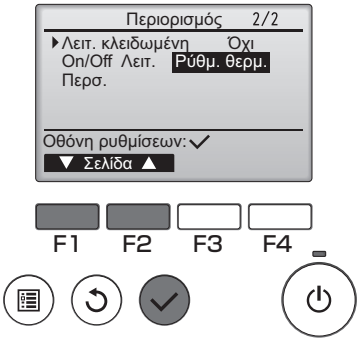
P

Λειτουργία κλειδώματος λειτουργίας

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος, θέστε το στοιχείο "Λειτ. κλειδωμένη" στο " Ναι".

Λειτουργία κουμπιών

1



Εμφανίστε την οθόνη ρύθμισης Περιορισμού. (Ανατρέξτε στη σελίδα 34.)

Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Λειτ. κλειδωμένη" και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

2



Θα εμφανιστεί η οθόνη για τις ρυθμίσεις της λειτουργίας κλειδώματος.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 ή F2 από τα "Λειτ. κλειδωμένη","On/Off", "Λειτ.", "Ρύθμ. θερμ.", ή "Περσίδα".

Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με τα κουμπιά F3 ή F4.

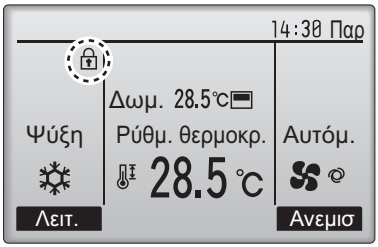
- Λειτ. κλειδωμένη:
  Όχι (απενεργοποίηση)/Ναι (ενεργοποίηση)
- On/Off: Λειτουργία On/Off
- Λειτ.: Ρύθμιση κατάστασης λειτουργίας
- Ρύθμ. θερμ.: Ρύθμιση προ-ρυθμισμένης θερμ.
- Περσίδα: Ρύθμιση πτερυγίου φτερωτής

"-" / "Κλειδωμένο"

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ



(Όταν η ρυθμισμένη θερμ. έχει κλειδωθεί)

θα εμφανιστεί στην Κύρια οθόνη στη λειτουργία Πλήρης όταν έχει ενεργοποιηθεί η ρύθμιση λειτουργίας κλειδώματος.

Ο οδηγός λειτουργίας που αντιστοιχεί στην κλειδωμένη λειτουργία θα υποβιβαστεί.

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Εξοικονόμηση ενέργειας

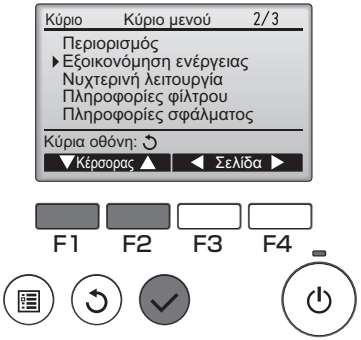
Main P

Αυτόματη επιστροφή στην προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία

Μετά την ενεργοποίηση της λειτουργίας Αυτόμ.επιστροφής, όταν αλλάξει ο τρόπος λειτουργίας ή πραγματοποιηθεί λειτουργία ON/OFF από αυτό το τηλεχειριστήριο, η ορισμένη θερμοκρασία επιστρέφει στην απαιτούμενη θερμοκρασία ανεξάρτητα από την ώρα ρύθμισης.

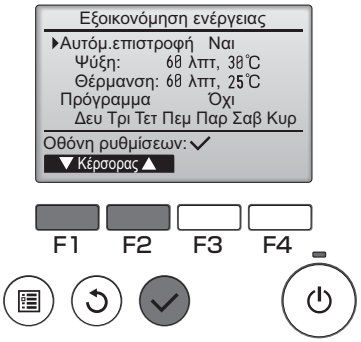
Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε το "Εξοικονόμηση ενέργειας" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Αυτόμ. επιστροφή" με τα κουμπιά F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

3



Θα εμφανιστεί η οθόνη για τη διεξαγωγή των ρυθμίσεων για την αυτόματη επιστροφή στην προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 ή F2 στα "Αυτόμ.επιστροφή", "Ψύξη" ή "Θέρμ.".

4



Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με τα κουμπιά F3 ή F4.

- Αυτόμ.επιστροφή: Όχι (απενεργοποίηση)/ Ναι (ενεργοποίηση)
- Ψύξη: Το εύρος ρύθμισης χρονοδιακόπτη είναι 30 έως 120 λεπτά σε προσαυξήσεις των 10 λεπτών. Το εύρος ρύθμισης θερμοκρασίας είναι 19 έως 30ºC (67 έως 87ºF). (προσαυξήσεις του 1ºC)
- Θέρμ.: Το εύρος ρύθμισης χρονοδιακόπτη είναι 30 έως 120 λεπτά σε προσαυξήσεις των 10 λεπτών. Το εύρος ρύθμισης θερμοκρασίας είναι 17 έως 28ºC (63 έως 87ºF). (προσαυξήσεις του 1ºC)

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις. Το "Ψύξη" περιλαμβάνει τις καταστάσεις λειτουργίας "Αφύγρανση" και "Αυτόμ.Η Ψύξη" και το "Θέρμανση" περιλαμβάνει την κατάσταση λειτουργίας "Αυτόμ. Θέρμαν.". Θα εμφανιστεί η οθόνη για τη ρύθμιση του επιλεγμένου στοιχείου.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Οι ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη ή Προ-ρύθμισης θερμοκρασίας δεν θα έχουν αποτέλεσμα εάν το εύρος θερμοκρ. έχει περιοριστεί και όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (όταν η ρύθμιση εύρους θερμοκρ. έχει απαγορευθεί από το τοπικό χειριστήριο). Όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (όταν απαγορεύεται η λειτουργία χρονοδιακόπτη από το τοπικό τηλεχειριστήριο), θα απενεργοποιηθεί μόνο η ρύθμιση χρονοδιακόπτη.

<Οθόνες δείγματος όταν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία Αυτόματη επιστροφή>

Παράδειγμα: Μειώστε την Ρύθμ. θερμοκρ. στους 24ºC (75ºF). 60 λεπτά αργότερα, η Ρύθμ. θερμοκρ. θα γυρίσει στους 28ºC (83ºF).



Η Ρύθμ. θερμοκρ. αλλάζει από 28ºC (83ºF) σε 24ºC (75ºF) από έναν χρήστη.

60 λεπτά αργότερα, η Ρύθμ. θερμοκρ. γυρίζει στους 28ºC (83ºF) αυτόματα.

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

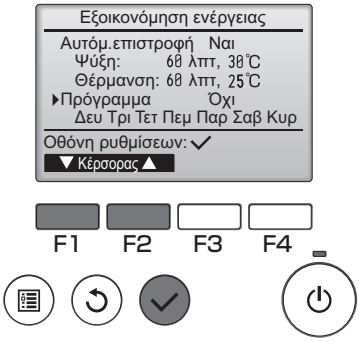
Εξοικονόμηση ενέργειας

Main P

Ρύθμιση του προγράμματος λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας

Λειτουργία κουμπιών

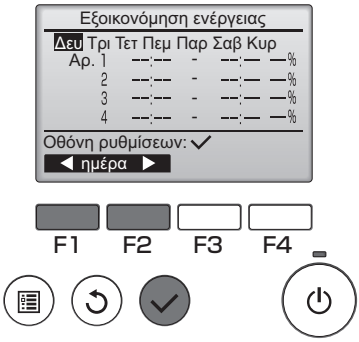
1



Εμφανίστε το "Εξοικονόμηση ενέργειας". (Ανατρέξτε στη σελίδα 38.)

Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Πρόγραμμα" και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

2



Θα εμφανιστεί η οθόνη για την προβολή του προγράμματος.

Πιέστε τα κουμπιά F1 ή F2 για να δείτε τις ρυθμίσεις για κάθε ημέρα της εβδομάδας. Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να πάτε στην οθόνη ρύθμισης.

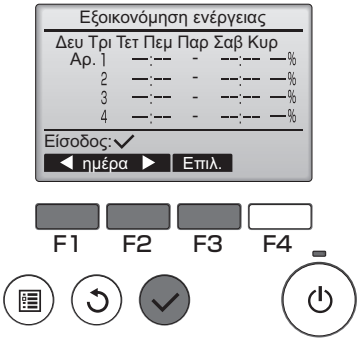
3



Θα εμφανιστεί η οθόνη για την ενεργοποίηση (Ναι)/απενεργοποίηση (Όχι) του προγράμματος λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας.

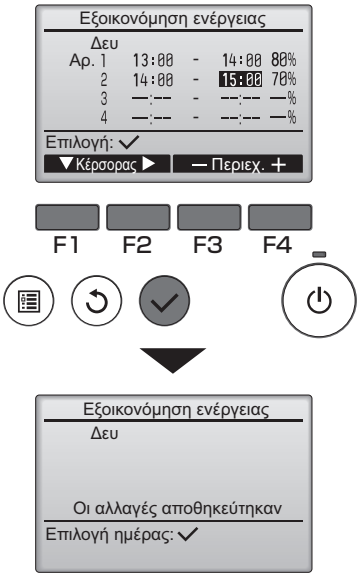
Επιλέξτε "Όχι" ή "Ναι" με τα κουμπιά F3 ή F4. Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να πάτε στην οθόνη επιλογής αλλαγής ρύθμισης/ημέρας της εβδομάδας.

4



Θα εμφανιστεί η οθόνη επιλογής αλλαγής ρύθμισης/ημέρας της εβδομάδας.
Για κάθε ημέρα μπορούν να ρυθμιστούν έως και τέσσερα πρότυπα λειτουργίας.
Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιθυμητή ημέρα της εβδομάδας με τα κουμπιά F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί F3 για να την επιλέξετε. (Μπορούν να επιλεγούν πολλές ημέρες.)
Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να πάτε στην οθόνη ρύθμισης προτύπου.

5

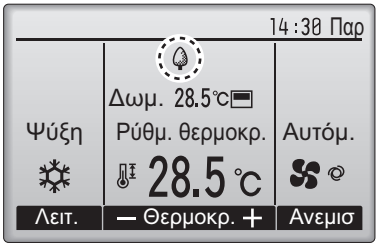


Θα εμφανιστεί η οθόνη ρύθμισης προτύπου.
Πιέστε το κουμπί F1 για να μετακινήσετε τον κέρσορα στον επιθυμητό αριθμό προτύπου.
Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F2 από το χρόνο έναρξη, το χρόνο σταματήματος και το ποσοστό εξοικονόμησης ενέργειας (με αυτή τη σειρά από τα αριστερά).
Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με τα κουμπιά F3 ή F4.

- Χρόνος έναρξης/σταματήματος: ρυθμίζεται σε προσαυξήσεις των 5 λεπτών
  * Πιέστε και κρατήστε το κουμπί για να προχωρήσετε γρήγορα τους αριθμούς.
- Ποσοστό εξοικονόμησης ενέργειας: Το εύρος ρύθμισης είναι 0% και 50 έως 90% σε προσαυξήσεις του 10%.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

> Όσο πιο χαμηλή είναι η τιμή, τόσο πιο μεγάλη η επίδραση εξοικονόμησης ενέργειας.



θα εμφανιστεί στην Κύρια οθόνη στη λειτουργία Πλήρης όταν η μονάδα λειτουργεί στην κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στην οθόνη επιλογής αλλαγής ρύθμισης/ημέρας της εβδομάδας ..... Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ
- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Νυχτερινή λειτουργία

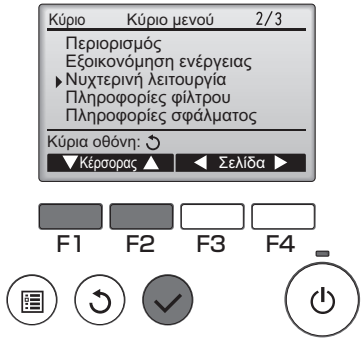
Main P

Περιγραφή λειτουργίας

Αυτός ο έλεγχος ξεκινά τη λειτουργία θέρμανσης όταν η ομάδα αντικειμένου ελέγχου σταματά και όταν η θερμοκρασία δωματίου πέσει κάτω από την προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία κατώτερου ορίου. Επίσης αυτός ο έλεγχος ξεκινά τη λειτουργία ψύξης όταν η ομάδα αντικειμένου ελέγχου σταματά και όταν η θερμοκρασία δωματίου φτάσει πάνω από την προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία ανώτερου ορίου.
Η λειτουργία Νυχτερινή λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη εάν η λειτουργία και η ρύθμιση θερμοκρασίας διεξάγονται από το τηλεχειριστήριο.
Εάν η θερμοκρασία δωματίου μετρηθεί από τον αισθητήρα θερμοκρασίας αναρρόφησης του κλιματιστικού, η ακριβής θερμοκρασία μπορεί να μην ληφθεί όταν το κλιματιστικό είναι ανενεργό ή όταν ο αέρας δεν είναι καθαρός. Σε αυτή την περίπτωση, γυρίστε τον αισθητήρα σε έναν απομακρυσμένο αισθητήρα (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ή σε έναν απομακρυσμένο αισθητήρα ελέγχου.

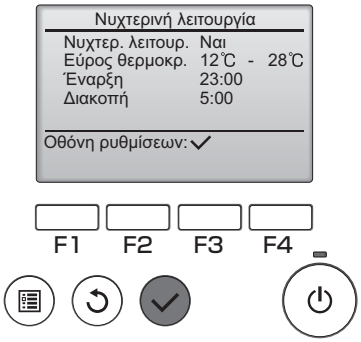
Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε το "Νυχτερινή λειτουργία" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

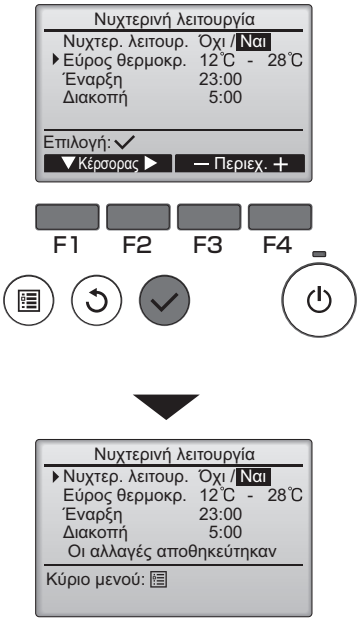
2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να πάτε στην οθόνη ρύθμισης.

3



Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 ή F2 στα Νυχτερινή λειτουργία Όχι (απενεργοποίηση)/Ναι (ενεργοποίηση), Εύρος θερμοκρ., Έναρξη ή Διακοπή.

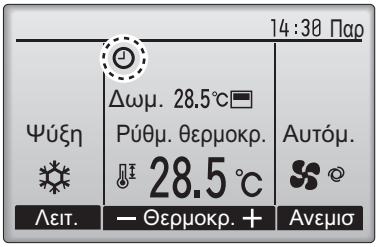
Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με τα κουμπιά F3 ή F4.

- Εύρος θερμοκρ.: Μπορούν να ρυθμιστούν η θερμοκρασία κατώτερου ορίου (για τη λειτουργία θέρμανσης) και η θερμοκρασία ανώτερου ορίου (για τη λειτουργία ψύξης). Η διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ του κατώτερου και του ανώτερου ορίου πρέπει να βρίσκεται στους 4ºC (8ºF) ή περισσότερο. Το ρυθμιζόμενο εύρος θερμοκρασίας ποικίλει ανάλογα με τις συνδεδεμένες εσωτερικές μονάδες.
  * προσαυξήσεις του 1ºC
- Χρόνος έναρξης/σταματήματος: ρυθμίζεται σε προσαυξήσεις των 5 λεπτών
  * Πιέστε και κρατήστε το κουμπί για να προχωρήσετε γρήγορα τους αριθμούς.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ



θα εμφανιστεί στην Κύρια οθόνη στη λειτουργία Πλήρης όταν έχει ενεργοποιηθεί η Νυχτερινή λειτουργία.

Το εμφανίζεται όταν ο χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος από το κεντρικό σύστημα ελέγχου.

Η Νυχτερινή λειτουργία δεν θα λειτουργεί στις ακόλουθες περιπτώσεις: όταν η μονάδα λειτουργεί, όταν η Νυχτερινή λειτουργία έχει απενεργοποιηθεί, κατά τη διάρκεια ενός σφάλματος, κατά τον έλεγχο (στο μενού σέρβις), κατά τη Δοκιμή λειτουργίας, κατά τη διάγνωση του τηλεχειριστηρίου, όταν δεν έχει ρυθμιστεί το ρολόι, κατά τη ρύθμιση λειτουργίας, όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (απαγορεύεται η λειτουργία Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης, η ρύθμιση θερμοκρασίας ή η λειτουργία Χρονοδιακόπτη από τη ρύθμιση του τοπικού τηλεχειριστηρίου).

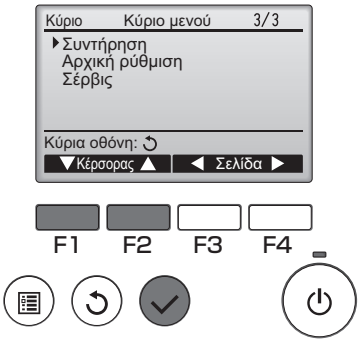
Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Χειροκίνητη γωνία πτερυγίου φτερωτής

Main OFF

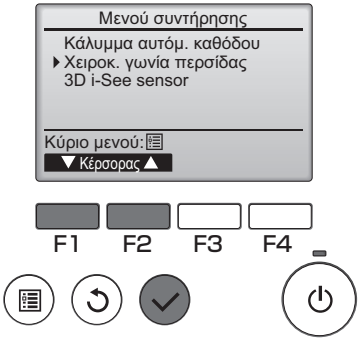
Λειτουργία κουμπιών

1



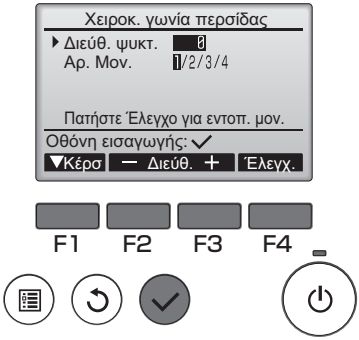
Επιλέξτε το "Συντήρηση" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

2



Επιλέξτε "Χειροκ. γωνία περσίδας" με τα κουμπιά F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

3



Για την επιλογή μετακινήστε τον κέρσορα στο "Διεύθ. ψυκτ." ή στο "Αρ. Μον." με το κουμπί F1. Επιλέξτε τη διεύθυνση ψυκτικού και τον αριθμό μονάδας για τις μονάδες στις οποίες θα τοποθετηθούν πτερύγια φτερωτής, με τα κουμπιά F2 ή F3 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

- Διεύθ. ψυκτ.: Διεύθυνση ψυκτικού
- Αρ. Μον.: 1, 2, 3, 4

Πιέστε το κουμπί F4 για να επιβεβαιώσετε τη μονάδα.

> Η οθόνη στα αριστερά δείχνει μια οθόνη δείγματος για μονάδες Mr. Slim. Στις μονάδες City Multi, εμφανίζεται η ένδειξη "Διεύθ. M-NET" αντί της ένδειξης "Διεύθ. ψυκτ.", ενώ η ένδειξη "Αρ. Μον." δεν εμφανίζεται.

4



Θα εμφανιστεί η τρέχουσα ρύθμιση πτερυγίου φτερωτής.

Επιλέξτε τις επιθυμητές εξόδους από το 1 έως το 4 με το κουμπί F1 ή F2.

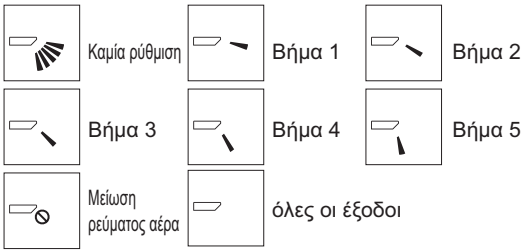
• Έξοδος: "1," "2," "3," "4," και "1, 2, 3, 4, (όλες οι έξοδοι)"

Πατήστε το πλήκτρο F3 ή F4 για να πλοηγηθείτε στις επιλογές με τη σειρά "Καμία ρύθμιση," "Βήμα 1," "Βήμα 2," "Βήμα 3," "Βήμα 4," "Βήμα 5," και "Βήμα 6."

Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση.

* Το Βήμα 6 μπορεί να οριστεί μόνο για μία έξοδο.

■ Ρύθμιση πτερυγίου φτερωτής



Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Θα εμφανιστεί μια οθόνη η οποία δείχνει τις πληροφορίες ρύθμισης που μεταδίδονται.

Οι αλλαγές ρύθμισης θα γίνουν στην επιλεγμένη έξοδο.

Η οθόνη επιστρέφει αυτόματα στην προηγούμενη οθόνη όταν ολοκληρωθεί η μετάδοση.

Κάντε τις ρυθμίσεις για άλλες εξόδους, ακολουθώντας τις ίδιες διαδικασίες.

Εάν έχουν επιλεγεί όλες οι έξοδοι, θα εμφανιστεί το ▭ την επόμενη φορά που θα τεθεί σε λειτουργία η μονάδα.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

• Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ

• Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

***Μείωση ρεύματος αέρα**
Η λειτουργία [Μείωσης ρεύματος αέρα] διατηρεί τη γωνία της περσίδας πιο οριζόντια από τη γωνία στο Βήμα 1 ώστε η ροή αέρα να μην κατευθύνεται επάνω στους ανθρώπους.
Αυτή η λειτουργία μπορεί να οριστεί μόνο για μία έξοδο.
Αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να οριστεί σε μοντέλα με δύο ή τρεις εξόδους.
Στη λειτουργία Μείωσης ρεύματος αέρα, η ροή αέρα ενδέχεται να προκαλέσει αποχρωματισμό της οροφής.

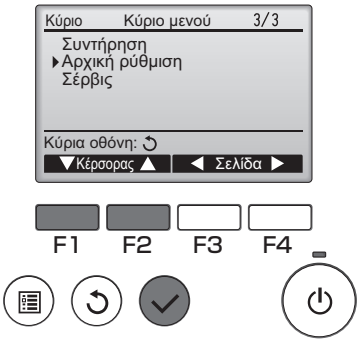
Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Κύρια οθόνη

P

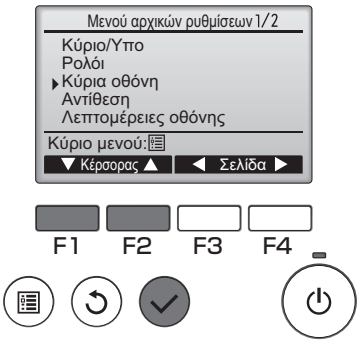
Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε το "Αρχική ρύθμιση" από το Κύριο μενού ύ (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Κύρια οθόνη" με τα κουμπιά F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

3



Επιλέξτε "Πλήρης" ή "Βασική" (ανατρέξτε στη σελίδα 8) με τα κουμπιά F3 ή F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

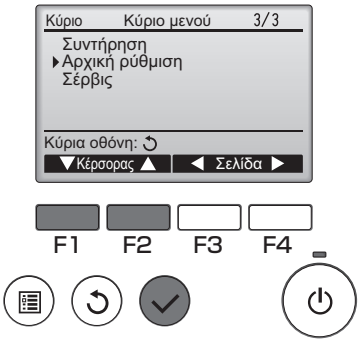
- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Αντίθεση

P

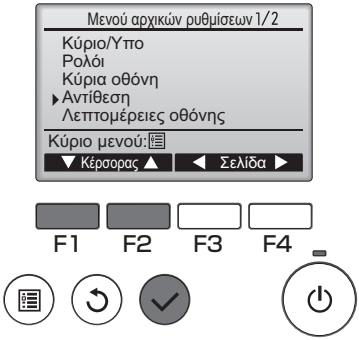
Λειτουργία κουμπιών

1



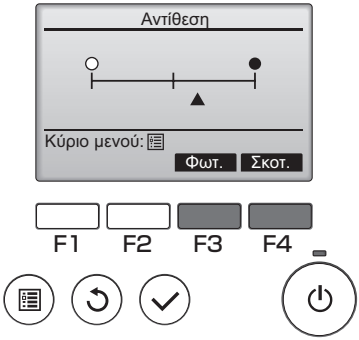
Επιλέξτε το "Αρχική ρύθμιση" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Αντίθεση" με τα κουμπιά F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

3



Προσαρμόστε την αντίθεση με τα κουμπιά F3 ή F4 και πιέστε τα κουμπιά ΜΕΝΟΥ ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ .

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Επιλογή γλώσσας

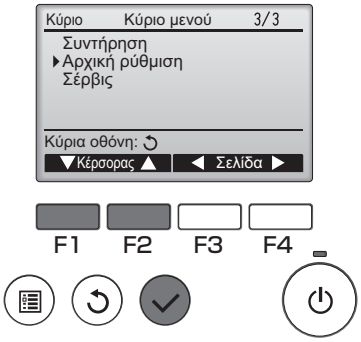
P

Περιγραφή λειτουργίας

Μπορεί να ρυθμιστεί η επιθυμητή γλώσσα. Οι επιλογές γλώσσας είναι Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ισπανικά, Ιταλικά, Πορτογαλικά, Σουηδικά και Ρωσικά.

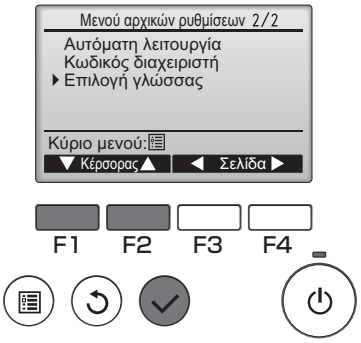
Λειτουργία κουμπιών

1



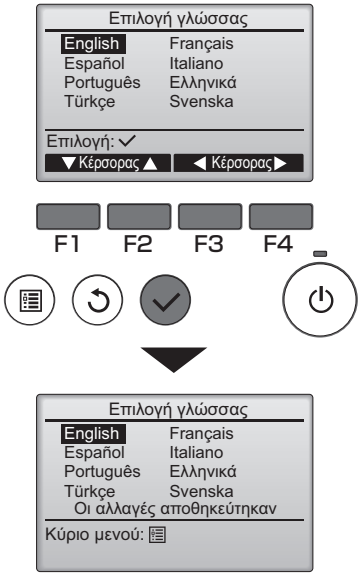
Επιλέξτε το "Αρχική ρύθμιση" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στο "Επιλογή γλώσσας" με τα κουμπιά F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

3



Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιθυμητή γλώσσα με τα κουμπιά F1 έως F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.

Όταν η ισχύς ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, θα προβληθεί η οθόνη Επιλογή γλώσσας. Επιλέξτε μια επιθυμητή γλώσσα. Το σύστημα δεν θα εκκινηθεί χωρίς επιλογή γλώσσας.

Θα εμφανιστεί μια οθόνη η οποία δείχνει ότι η ρύθμιση έχει αποθηκευτεί.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου - Ρυθμίσεις λειτουργίας

Ρύθμιση Λειτουργίας (City Multi)

OFF P

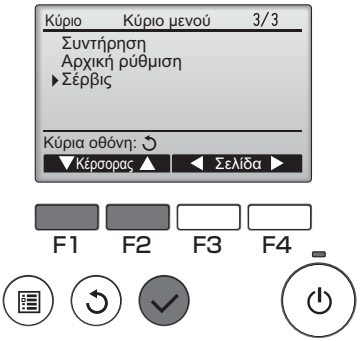
Περιγραφή λειτουργίας

Πραγματοποιήστε τις ρυθμίσεις λειτουργίας των εσωτερικών μονάδων από το τηλεχειριστήριο, όπως απαιτείται.

- Οι ακόλουθες ρυθμίσεις θα πρέπει να γίνονται μόνο για μονάδες City Multi, όπως απαιτείται.
- Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Εγκατάστασης για το πώς να κάνετε τις ρυθμίσεις για μονάδες Mr. Slim.
- Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας για πληροφορίες σχετικά με τις εργοστασιακές ρυθμίσεις των εσωτερικών μονάδων, τους αριθμούς ρύθμισης λειτουργίας και τις τιμές ρύθμισης.
- Όταν αλλάζετε τις ρυθμίσεις λειτουργίας των εσωτερικών μονάδων, καταγράψτε όλες τις αλλαγές που έγιναν για να διατηρείτε αρχείο των ρυθμίσεων.

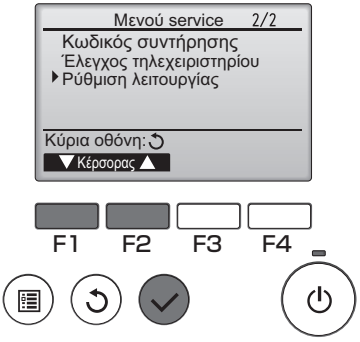
Λειτουργία κουμπιών

1



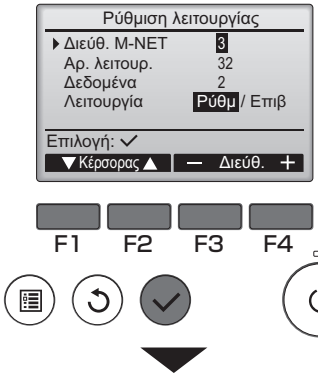
Επιλέξτε το "Σέρβις" στο Κύριο μενού (δείτε στη σελίδα 20), και πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ.

2



Επιλέξτε "Ρύθμιση λειτουργίας" στην οθόνη Μενού service, και πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ.

3

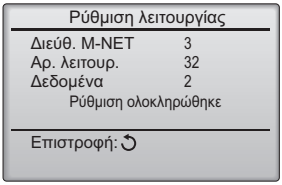


Θα εμφανιστεί η οθόνη Ρύθμιση λειτουργίας.
Πατήστε το κουμπί F1 ή F2 για να μετακινήσετε τον κέρσορα σε ένα από τα ακόλουθα: Διεύθ. M-NET, αριθμός Ρύθμιση λειτουργίας ή τιμή ρύθμισης. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί F3 ή F4 για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις στις επιθυμητές ρυθμίσεις.

Όταν ολοκληρωθούν οι ρυθμίσεις, πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ.
Θα εμφανιστεί μία οθόνη η οποία δείχνει ότι οι πληροφορίες ρύθμισης αποστέλλονται.

Για να ελέγξετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις μίας συγκεκριμένης μονάδας, εισάγετε τη ρύθμιση για την Διεύθ. M-NET και τον αριθμό Ρύθμιση λειτουργίας της, επιλέξτε Επιβ για Λειτουργία, και πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ.
Θα εμφανιστεί μία οθόνη η οποία δείχνει ότι γίνεται αναζήτηση των ρυθμίσεων. Όταν ολοκληρωθεί η αναζήτηση, θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

4



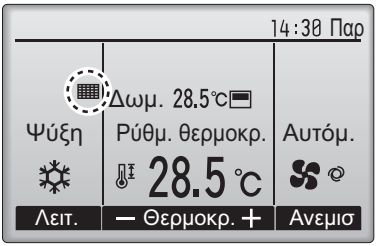
Όταν οι πληροφορίες ρυθμίσεων έχουν αποσταλεί, θα εμφανιστεί μία οθόνη που υποδεικνύει την ολοκλήρωση της αποστολής.

Για πρόσθετες ρυθμίσεις, πατήστε το κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ για να επιστρέψετε στην οθόνη που φαίνεται στο Βήμα 3 παραπάνω. Ορίστε τους αριθμούς λειτουργίας για άλλες εσωτερικές μονάδες ακολουθώντας τα ίδια βήματα.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες
- Για επιστροφή στην οθόνη Μενού service ..... κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Συντήρηση

Πληροφορίες φίλτρου

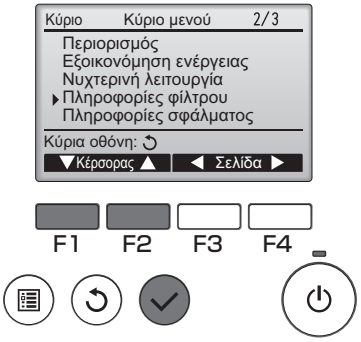


θα εμφανιστεί στην Κύριο οθόνη στη λειτουργία Πλήρης όταν πρέπει να καθαριστούν τα φίλτρα.

Όταν εμφανιστεί αυτή η ένδειξη, πλύντε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε τα φίλτρα. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών της εσωτερικής μονάδας για λεπτομέρειες.

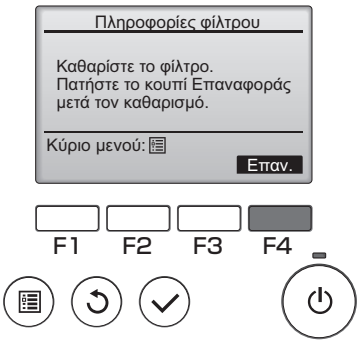
Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε το "Πληροφορίες φίλτρου" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20), και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ .

2



Πιέστε το κουμπί F4 για να επαναρυθμίσετε την ένδειξη φίλτρου.

Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών της εσωτερικής μονάδας για το πώς καθαρίζονται τα φίλτρα.

3

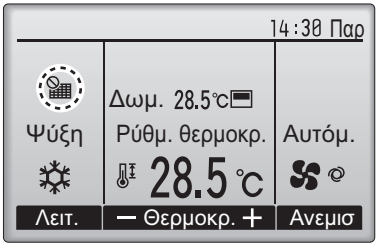


Επιλέξτε το "OK" με το κουμπί F4 .

Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες

- Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ..... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ



Όταν προβάλλεται το στην Κύρια οθόνη στη λειτουργία Πλήρης, το σύστημα ελέγχεται κεντρικά και η ένδειξη φίλτρου δεν μπορεί να επαναρυθμιστεί.

Εάν έχουν συνδεθεί δύο ή περισσότερες εσωτερικές μονάδες, ο χρόνος καθαρισμού φίλτρου για κάθε μονάδα μπορεί να είναι διαφορετικός, ανάλογα με τον τύπο φίλτρου.

Το εικονίδιο θα εμφανιστεί όταν το φίλτρο στη βασική μονάδα πρέπει να καθαριστεί.
Όταν έχει επαναρυθμιστεί η ένδειξη φίλτρου, θα επαναρυθμιστεί ο αθροιστικός χρόνος λειτουργίας όλων των μονάδων.

Το εικονίδιο έχει προγραμματιστεί να εμφανίζεται μετά από μια συγκεκριμένη διάρκεια λειτουργίας, με βάση την προϋπόθεση ότι οι εσωτερικές μονάδες έχουν εγκατασταθεί σε έναν χώρο με φυσιολογική ποιότητα αέρα. Ανάλογα με την ποιότητα αέρα, το φίλτρο ίσως χρειαστεί πιο συχνό καθαρισμό.

Ο αθροιστικός χρόνος κατά τον οποίο το φίλτρο χρειάζεται καθαρισμό εξαρτάται από το μοντέλο.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πληροφορίες σφαλμάτων

Όταν συμβεί ένα σφάλμα, θα εμφανιστεί η ακόλουθη οθόνη.
Ελέγξτε την κατάσταση σφάλματος, σταματήστε τη λειτουργία και συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σας.

Λειτουργία κουμπιών

1

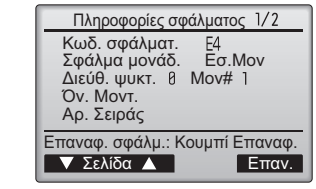


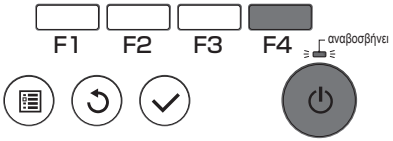
Θα εμφανιστούν ο κωδικός σφάλματος (Κωδ. σφάλματ.), το σφάλμα μονάδας (Σφάλμα μονάδ.), η διεύθυνση ψυκτικού (Διεύθ. ψυκτ.), το όνομα μοντέλου (Όν. Μοντ.) και ο αριθμός σειράς (Αρ. Σειράς).
Το όνομα μοντέλου (Όν. Μοντ.) και ο αριθμός σειράς (Αρ. Σειράς) θα εμφανιστούν μόνο εάν οι πληροφορίες έχουν καταχωρηθεί.

Πιέστε το κουμπί F1 ή F2 για να προχωρήσετε στην επόμενη σελίδα.

Οι πληροφορίες επαφής (τηλεφωνικός αριθμός αντιπροσώπου) εάν έχουν καταχωρηθεί οι πληροφορίες.

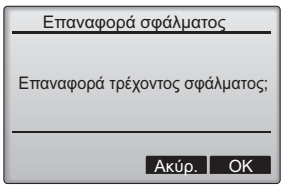
2





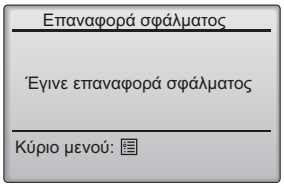
Πιέστε το κουμπί F4 ή το κουμπί ON/OFF για να επαναρυθμίσετε το σφάλμα που συμβαίνει.

Τα σφάλματα δεν μπορούν να επαναρυθμιστούν ενώ η λειτουργία ON/OFF έχει απαγορευθεί.



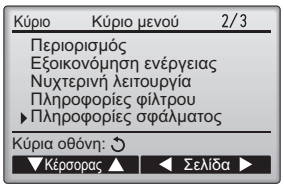


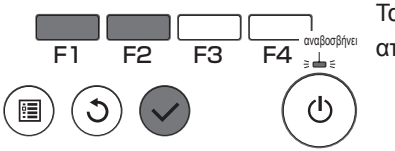
Επιλέξτε το "OK" με το κουμπί F4.



Πλοήγηση μέσα από τις οθόνες
• Για επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ

Έλεγχος των πληροφοριών σφάλματος

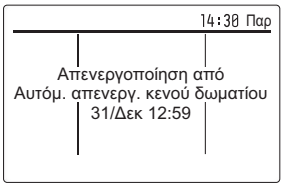




Όσο δεν συμβαίνουν σφάλματα, η σελίδα 2/2 των πληροφοριών σφαλμάτων (ανατρέξτε στη σελίδα 56) μπορεί να προβληθεί επιλέγοντας το "Πληροφορίες σφάλματος" από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 20).
Τα σφάλματα δεν μπορούν να επαναρυθμιστούν από αυτή την οθόνη.

Αυτ. απενεργ. κενού δωματίου

Εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη για το μοντέλο με πλαίσιο 3D i-See sensor όταν η μονάδα σταματήσει λόγω της λειτουργίας Αυτ. απενεργ. κενού δωματίου της επιλογής εξοικονόμ. ενέργειας.
Ανατρέξτε στο Βιβλίο Οδηγιών της εσωτερικής μονάδας για τη ρύθμιση του 3D i-See sensor.



Προδιαγραφές

Προδιαγραφές τηλεχειριστηρίου

	Προδιαγραφή
Μέγεθος προϊόντος	120(Π) x 120(Υ) x 19(Β) χιλ. (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [iv.]) (δεν περιλαμβάνεται το προεξέχον τμήμα)
Καθαρό βάρος	0,25 κιλά (9/16 lb.)
Αξιολογημένη τάση παροχής ισχύος	12 VDC (παρέχεται από τις εσωτερικές μονάδες)
Κατανάλωση ρεύματος	0,3 W
Περιβάλλον χρήσης	Θερμοκρασία 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Υγρασία 30 ~ 90%RH (χωρίς συγκέντρωση δρόσου)
Υλικό	Πίνακας: PMMA Κυρίως σώμα: PC + ABS
Στάθμη ηχητικής πίεσης	Η A-ηχοστάθμη είναι χαμηλότερη από 70 dB.

Λίστα λειτουργίας (από 1η Οκτωβρίου 2015)

○ : Υποστηρίζεται ✕ : Δεν υποστηρίζεται

	Λειτουργία	City Multi	Mr. Slim	Απαιτείται κωδικός πρόσβασης
Λειτουργία/ Οθόνη	Ισχύς ON/OFF	○	○	-
	Διακόπτης κατάστασης λειτουργίας	○	○	-
	Ρύθμιση θερμοκρασίας δωματίου	○	○	-
	Αυτόματο (διπλό ορισμένο σημείο)	○	○	-
	Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα	○	○	-
	Ρύθμιση γωνίας πτερυγίου φτερωτής	○	○	-
	Ρύθμιση περσίδας	○	○	-
	Ρύθμιση εξαερισμού	○	○	-
	Λειτουργία υψηλής ισχύος	✕	○	-
	Πίνακας αυτόματης καθόδου	○	○	-
	Οπίσθιος φωτισμός	○	○	-
	Ρύθμιση αντίθεσης	○	○	διαχειριστής
	Διακόπτης λειτουργίας κύριας οθόνης	○	○	διαχειριστής
	Ρύθμιση ρολογιού	○	○	διαχειριστής
	Ρύθμιση μορφής οθόνης ρολογιού	○	○	διαχειριστής
	Επιλογή γλώσσας (8 γλώσσες)	○	○	διαχειριστής
	Οθόνη θερμοκρασίας δωματίου	○	○	διαχειριστής
	Οθόνη σφάλματος	○	○	-
	Πληροφορίες φίλτρου	○	○	-
Πρόγραμμα/ Χρονοδιακόπτης	Χρονοδιακόπτης On/Off	○	○	διαχειριστής
	Χρονοδιακόπτης Αυτόμ. Off	○	○	διαχειριστής
	Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης	○	○	διαχειριστής
	Νυχτερινή λειτουργία	○	○	διαχειριστής
	Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας	✕	○	διαχειριστής
Εξοικονόμηση ενέργειας	Αυτόματη επιστροφή	○	○	διαχειριστής
	Πρόγραμμα	✕	○	διαχειριστής
Περιορισμός	Κλείδωμα λειτουργίας	○	○	διαχειριστής
	Περιορισμός εύρους θερμοκρασίας	○	○	διαχειριστής
	Κωδικός πρόσβασης (Διαχειριστής και Συντήρηση)	○	○	διαχειριστής Συντήρηση
Άλλα	Χειροκίνητη γωνία πτερυγίου φτερωτής	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
	Δοκιμή λειτουργίας	○	○	Συντήρηση
	Είσοδος πληροφοριών μοντέλου	○	○	Συντήρηση
	Εισαγωγή στοιχείων αντιπροσώπου	○	○	Συντήρηση
	Ρύθμιση λειτουργίας	○	○	Συντήρηση
	Ομαλή συντήρηση	✕	○	Συντήρηση
	Έλεγχος όγκου ψυκτικού μέσου	✕	○	Συντήρηση
	Έλεγχος διαρροής ψυκτικού μέσου	✕	○	Συντήρηση

* Οι υποστηριζόμενες λειτουργίες ποικίλουν ανάλογα με το μοντέλο μονάδας.

Λίστα λειτουργιών οι οποίες μπορούν/δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε συνδυασμό

	Ισχυρό	Χρονοδιακόπτης On/Off	Χρονοδιακόπτης Αυτόμ. Off	Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης	Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας	Εύρος θερμοκρασίας	Κλείδωμα λειτουργίας	Αυτόματη επιστροφή	Πρόγραμμα εξοικονόμησης ενέργειας	Νυχτερινή λειτουργία
Ισχυρό		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Χρονοδιακόπτης On/Off	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Χρονοδιακόπτης Αυτόμ. Off	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Εύρος θερμοκρασίας	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Κλείδωμα λειτουργίας	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Αυτόματη επιστροφή	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Πρόγραμμα εξοικονόμησης ενέργειας	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Νυχτερινή λειτουργία	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό ×: Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό △ : Με περιορισμό

△1: Αυτή η λειτουργία ενεργοποιείται μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας υψηλής ισχύος διότι η λειτουργία υψηλής ισχύος έχει την υψηλότερη προτεραιότητα.

△2: Αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να διεξαχθεί εάν κάποια λειτουργία έχει κλειδωθεί.

△3: Η νυχτερινή λειτουργία δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν η μονάδα είναι σε λειτουργία από τη ρύθμιση χρονοδιακόπτη On/Off.

△4: Η λειτουργία Αυτόμ. Off δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη Νυχτερινή λειτουργία.

△5: Η νυχτερινή λειτουργία δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν η μονάδα είναι σε λειτουργία από τη ρύθμιση εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη.

△6: Η ρύθμιση εύρους θερμοκρασίας δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη Νυχτερινή λειτουργία.

△7: Η λειτουργία αυτόματης επιστροφής δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη Νυχτερινή λειτουργία.

×1: Η ρύθμιση εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη δεν έχει επίδραση διότι ο χρονοδιακόπτης On/Off έχει την υψηλότερη προτεραιότητα.

×2: Η λειτουργία αυτόματης επιστροφής δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί διότι η ρύθμιση εύρους θερμοκρασίας έχει την υψηλότερη προτεραιότητα.

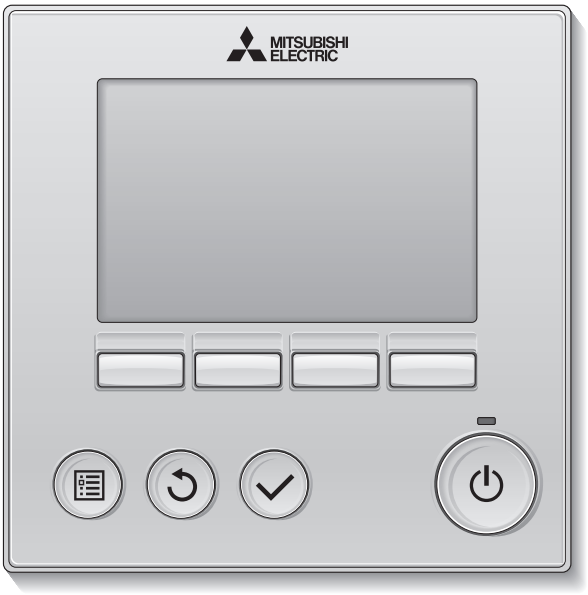
<Orijinal talimatın çevirisi>

CITY MULTI Kontrol Sistemi ve
Mitsubishi Mr. Slim Klimalar

MA Uzaktan Kumanda PAR-32MAA

Talimat Kitabı

Türkçe



Ürünü doğru biçimde kullanabilmek için kullanmadan önce bu kılavuzdaki talimatları dikkatlice okuyun.
İleride başvurmak için saklayın.
Bu CD-ROM'un ve Montaj Kılavuzunun gelecek kullanıcılara teslim edildiğinden emin olun.
Güvenliği ve uzaktan kumandanın düzgün çalışmasını sağlamak için, uzaktan kumanda yalnızca uzman personel tarafından monte edilmelidir.

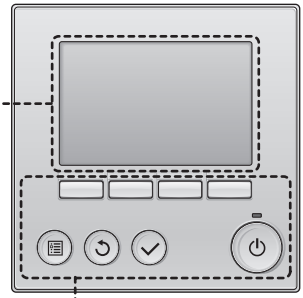
Ürün özellikleri

Özellik 1

Büyük, görmesi kolay ekran



Kolaylıkla görmek için büyük karakterlere sahip nokta dolu LCD ekran

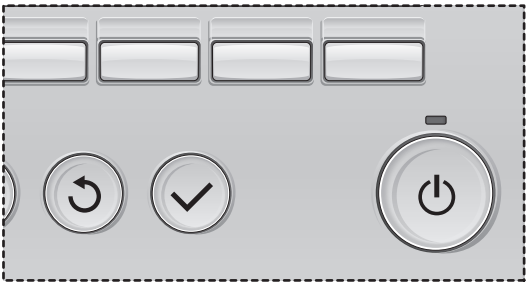


Özellik 2

Basit düğme düzeni

Özellik 3

Büyük, basması kolay düğmeler



Sezgisel gezinmeye olanak vermek için düğmeler kullanıma göre düzenlenmiştir.

Sık kullanılan düğmeler başka düğmelere istenmeden basılmasını önlemek için diğer düğmelerden daha büyüktür.

İçindekiler

Güvenlik önlemleri 4

Kumanda bileşenlerinin adları ve işlevleri 6

Kumanda arayüzü 6
Ekran 8

Kumandayı çalıştırmadan önce okuyun 10

Menü yapısı 10
Simge açıklamaları 11

Temel işlemler 12

Güç AÇMA/KAPATMA 12
Çalışma modu, sıcaklık ve fan hızı ayarları 14

Menüde gezinme 18

Ana menü listesi 18
İkincil uzaktan kumanda için kısıtlamalar 19
Ana menüde gezinme 20

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları 22

Kanat•İç Knt•Vent.(Lossnay) 22
Yüsek Güç 24
Saat 25
Zamanlayıcı (On/Off zamanlayıcı) 26
Zamanlayıcı (Otomatik kapatma zamanlayıcı) 28
Haftalık zamanlayıcı 30
Dış ünite sessiz modu 32
Kısıtlama 34
Enerji tasarrufu 38
Gece ayarı 43
Manuel kanat açısı 45
Ana ekran 48
Kontrast 49
Dil seçimi 50
İşlev ayarı (City Multi) 52

Bakım 54

Filtre bilgileri 54

Sorun Giderme 56

Hata bilgisi 56
Doluluk yok-otomatik kapanma 58

Teknik Özellikler 59

Kumanda teknik özellikleri 59
İşlev listesi (1 Ekim 2015'dan itibaren) 60
Bir arada kullanılamayan işlevlerin listesi 61

Güvenlik önlemleri

- Üniteyi kullanmadan önce aşağıdaki güvenlik önlemlerini baştan sona okuyun.
- Güvenliği sağlamak için bu önlemlere dikkatli bir şekilde uyun.

⚠ **UYARI**	Ölüm tehlikesi veya ciddi yaralanma riski olduğunu gösterir.
⚠ **DİKKAT**	Ciddi bir yaralanma veya yapısal bir hasar riski olduğunu gösterir.

- Bu kılavuzu okuduktan sonra, ileride başvurması için son kullanıcıya teslim edin.
- Bu kılavuzu ileride başvurmak için saklayın ve gerektiğinde bakın. Bu kılavuz, kumandayı onaran veya yer değişikliği yapan kişilere de verilmelidir. Kılavuzun gelecek kullanıcılara teslim edildiğinden emin olun.

Genel önlemler

⚠ UYARI

Üniteyi yüksek miktarda yağ, buhar, organik çözücüler veya sülfürik gaz gibi korozif gazların bulunduğu veya asidik/alkali çözeltiler veya spreylerin sık sık kullanıldığı yerlere monte etmeyin. Bu maddeler ünitenin performansını tehlikeye sokabilir veya birime ait bazı parçaların paslanmasına, dolayısıyla elektrik çarpması, arıza, duman veya yangına neden olabilir.

Kısa devre, kaçak akım, elektrik çarpması, arıza, duman veya yangın riskini azaltmak için kumandayı suyla veya başka sıvılarla yıkamayın.

Elektrik çarpması, arıza, duman veya yangın riskini azaltmak için, anahtarları/düğmeleri ıslak elle çalıştırmayın veya diğer elektrikli parçalara ıslak elle dokunmayın.

Üniteyi alkolle dezenfekte ederken odayı yeteri miktarda havalandırın. Ünite çevresindeki alkol buharları ünite açıldığında yangına veya patlamaya neden olabilir.

Yaralanma veya elektrik çarpma riskini azaltmak için, kumanda civarına kimyasal maddeleri püskürtmeden önce çalışmayı durdurun ve kumandayı örtün.

Yaralanma veya elektrik çarpma riskini azaltmak için temizlik, bakım veya kumandada yapılacak bir inceleme öncesinde çalışmayı durdurun ve elektrik beslemesini kapatın.

Herhangi bir anormallik (örn., yanık konusu) fark edilirse çalışmayı durdurun, güç anahtarını kapatın ve bayiinize danışın. Ürünün kullanılmaya devam etmesi elektrik çarpmasına, arızaya veya yangına neden olabilir.

Kumandaya rutubet ve toz girmemesi için gerekli tüm kapakları doğru şekilde monte edin. Toz birikmesi ve su elektrik çarpmasına, dumana veya yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Yangın veya patlama riskini azaltmak için, kumandanın yakınında kolay tutuşur malzemeleri yerleştirmeyin veya alev alan spreyleri kullanmayın.

Kumandanın hasar görme riskini azaltmak için, kumanda üzerine doğrudan böcek ilacı veya diğer alev alıcı spreyleri püskürtmeyin.

Çevre kirliliği riskini azaltmak için, uzaktan kumandanın uygun biçimde bertaraf edilmesi konusunda yetkili bir kuruma başvurun.

Elektrik çarpması veya arıza riskini azaltmak için, dokunmatik panele, anahtar veya düğmelere sivri uçlu veya keskin cisimlerle dokunmayın.

Yaralanma ve elektrik çarpma riskini azaltmak için, belirli parçaların keskin kenarları ile temastan kaçının.

Kırık camların yaralanmalara neden olmasını önlemek için, cam parçalara aşırı güç uygulamayın.

Yaralanma riskini azaltmak için kumanda üzerinde çalışma yaparken koruyucu giysiler giyin.

Kumandanın taşınması veya onarılması ile ilgili önlemler

⚠ UYARI

Kumanda sadece yetkili bir kişi tarafından onarılmalı veya taşınmalıdır. Kumandayı parçalarına ayırmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın.
Yanlış montaj veya onarım yaralanmaya, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Kısa devre, elektrik çarpması, yangın veya arıza riskini azaltmak için devre kartına aletlerle veya elinizle dokunmayın ve devre kartı üzerinde toz birikmesine izin vermeyin.

Ek önlemler

Kumandanın hasar görmemesi için montaj, inceleme veya onarım işlemlerini uygun araçlarla yapın.

Bu kumanda, özellikle Bina Yönetim Sistemi ile kullanılmak üzere Mitsubishi Electric tarafından tasarlanmıştır. Bu kumandanın diğer sistemlerle veya başka amaçlarla kullanılması arızalara yol açabilir.

Fiziksel ya da zihinsel engelleri bulunan ve duyu kaybı yaşamış ya da bu konuda tecrübe ve bilgisi olmayan kişiler (çocuklar dahil), gözetim altında olmadıkları veya güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili eğitim almadıkları sürece bu cihazı kullanmamalıdırlar.
Çocuklar, cihazla oynamamalarını sağlamak için gözetim altında tutulmalıdır.

Renk solmasını önlemek için, kumandayı temizlerken benzin, tiner veya kimyasal maddeler kullanmayın. Kumandayı temizlemek için, hafif deterjanlı suya batırılmış yumuşak bir bez kullanın, deterjanlı ıslak bezle silin ve kuru bir bezle kurulayın.

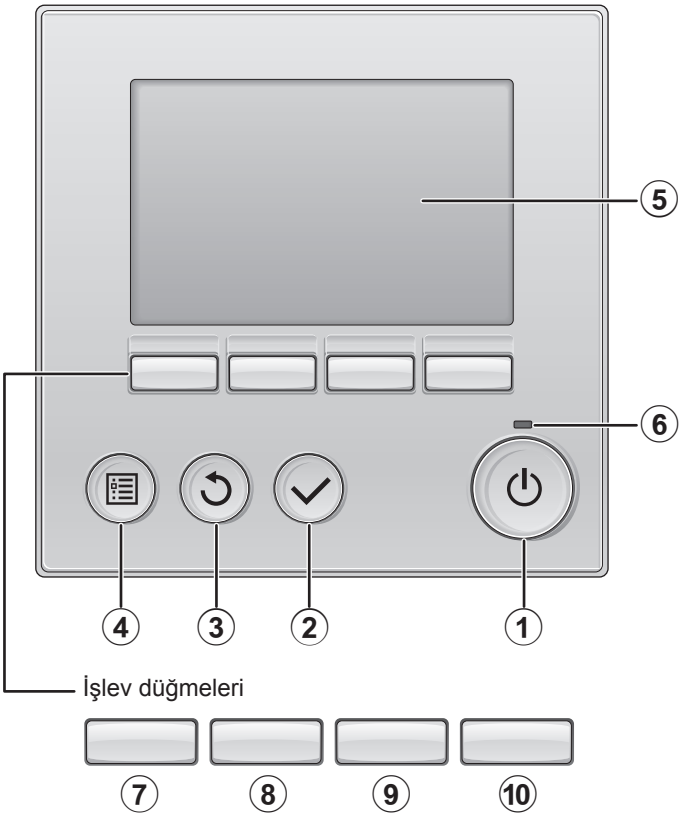
Kumandanın hasar görmesini önlemek için statik elektriğe karşı koruma sağlayın.

Bu cihaz mağazalar, ışık sektörü veya çiftliklerde uzmanlar ya da eğitimli kullanıcılar tarafından veya normal kişiler tarafından ticari amaçlı olarak kullanılmak için tasarlanmıştır.

Güç kablosu hasar görmüşse, herhangi bir kazanın meydana gelmesini önlemek için üretici, yetkili servis acentesi veya benzeri yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.

Kumanda bileşenlerinin adları ve işlevleri

Kumanda arayüzü



① AÇMA/KAPATMA düğmesi

İç üniteyi AÇMAK/KAPATMAK için basın.

② SEÇİM düğmesi

Ayarı kaydetmek için basın.

③ GERİ düğmesi

Önceki ekrana dönmek için basın.

④ MENÜ düğmesi Sayfa 20

Ana Menüyü açmak için basın.

⑤ LCD Arka Aydınlatma

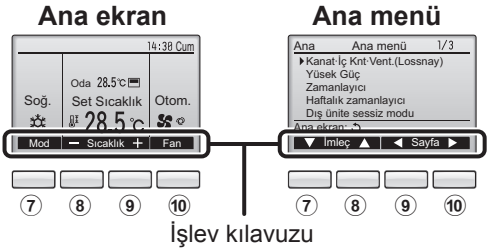
Çalışma ayarları görüntülenir.
Arka aydınlatma kapalıyken herhangi bir düğmeye basılması arka aydınlatmayı açar ve aydınlatma ekrana bağlı olarak belli bir süre açık kalır.

Arka aydınlatma kapalıyken, herhangi bir düğmeye basılması arka aydınlatmayı açar ancak düğmenin işlevini yerine getirmez. (bu yalnızca AÇMA/KAPATMA düğmesi için geçerli değildir)

⑥ AÇIK/KAPALI lambası

Ünite çalışırken bu lamba yeşil renkte yanar. Uzaktan kumanda başlarken veya hata olduğunda lamba yanıp söner.

Düğmelerin işlevleri ekrana bağlı olarak değişiklik gösterir. Söz konusu ekranda hangi işlevi gerçekleştirdiklerini öğrenmek için LDC'nin altında görünen düğme işlev kılavuzuna bakın.
Sistem, merkezi olarak kontrol edilirken kilitli düğmeyle ilgili düğme işlev kılavuzu görüntülenmez.



⑦ İşlev düğmesi F1

Ana ekran: Çalışma modunu değiştirmek için basın.
Ana menü: İmleci aşağı hareket ettirmek için basın.

⑧ İşlev düğmesi F2

Ana ekran: Sıcaklığı azaltmak için basın.
Ana menü: İmleci yukarı hareket ettirmek için basın.

⑨ İşlev düğmesi F3

Ana ekran: Sıcaklığı artırmak için basın.
Ana menü: Önceki sayfaya gitmek için basın.

⑩ İşlev düğmesi F4

Ana ekran: Fan hızını değiştirmek için basın.
Ana menü: Sonraki sayfaya gitmek için basın.

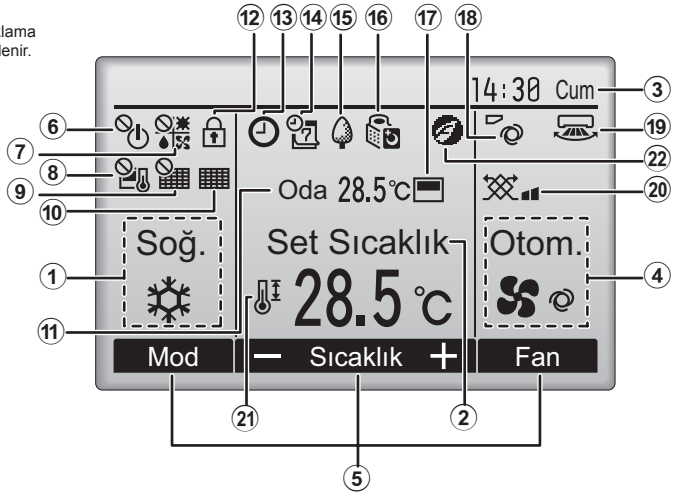
Kumanda bileşenlerinin adları ve işlevleri

Ekran

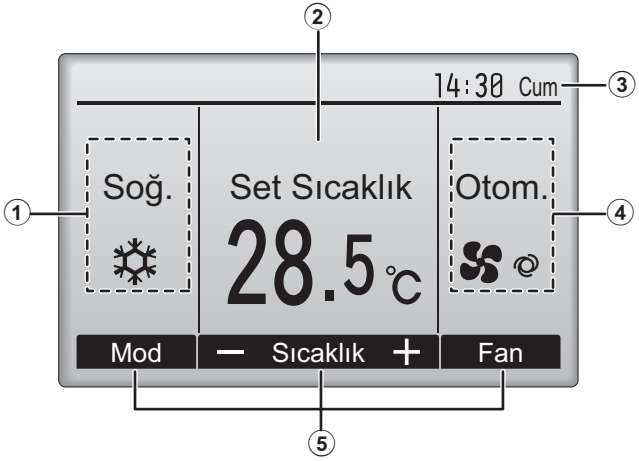
Ana ekran iki farklı modda görüntülenebilir: "Dolu" ve "Temel"
Fabrika ayarı "Dolu" olarak yapılmıştır. "Temel" moda geçmek için, bu ayarı Ana ekran ayarından değiştirin. (Bkz. sayfa 48.)

Dolu mod

* Tüm simgeler açıklama amacıyla görüntülenir.



Temel mod



①Çalışma modu Sayfa 14

İç ünite çalışma modu burada görüntülenir.

②Ön ayar sıcaklığı Sayfa 15

Ön ayar sıcaklığı burada görünür.

③Saat (Montaj Kılavuzu'na bakın.)

Geçerli zaman burada görünür.

④Fan hızı Sayfa 16

Fan hızı ayarı burada görünür.

⑤Düğme işlevi kılavuzu

İlgili düğmelerin işlevleri burada görüntülenir.

⑥

AÇMA/KAPATMA işlemi merkezi olarak kontrol edilirken görüntülenir.

⑦

Çalışma modu merkezi olarak kontrol edilirken görüntülenir.

⑧

Ön ayar sıcaklığı merkezi olarak kontrol edilirken görüntülenir.

⑨

Filtre sıfırlama işlevi merkezi olarak kontrol edilirken görüntülenir.

⑩ Sayfa 54

Filtreye bakım gerektiğini gösterir.

⑪Oda sıcaklığı (Montaj Kılavuzu'na bakın.)

Geçerli oda sıcaklığı burada görünür.

⑫ Sayfa 36

Düğmeler kilitliyken görüntülenir.

⑬ Sayfa 26, 28, 43

On/Off zamanlayıcı (Sayfa 26), Gece ayarı (Sayfa 43) veya Otomatik kapatma zamanlayıcı (Sayfa 28) zamanlayıcı işlevi etkinleştirildiğinde görüntülenir.

Zamanlayıcı merkezi kontrol sistemi tarafından devre dışı bırakıldığında görüntülenir.

⑭ Sayfa 30

Haftalık zamanlayıcı etkinken görüntülenir.

⑮ Sayfa 41

Üniteler enerji tasarruf modunda çalışırken görüntülenir. (İç ünitelerin bazı modellerinde görüntülenmeyecektir)

⑯ Sayfa 32

Dış üniteler sessiz modda çalışırken görüntülenir.

⑰

Uzaktan kumandadaki dahili termistör oda sıcaklığını izlemek için etkinleştirildiğinde (⑪).

oda sıcaklığını izlemek için iç ünite üzerindeki termistör etkinleştirildiğinde görüntülenir.

⑱ Sayfa 22

Kanat ayarını gösterir.

⑲ Sayfa 23

İç kanat ayarını gösterir.

⑳ Sayfa 23

Havalandırma ayarını gösterir.

㉑ Sayfa 34

Ön ayar sıcaklık aralığı kısıtlandığında görüntülenir.

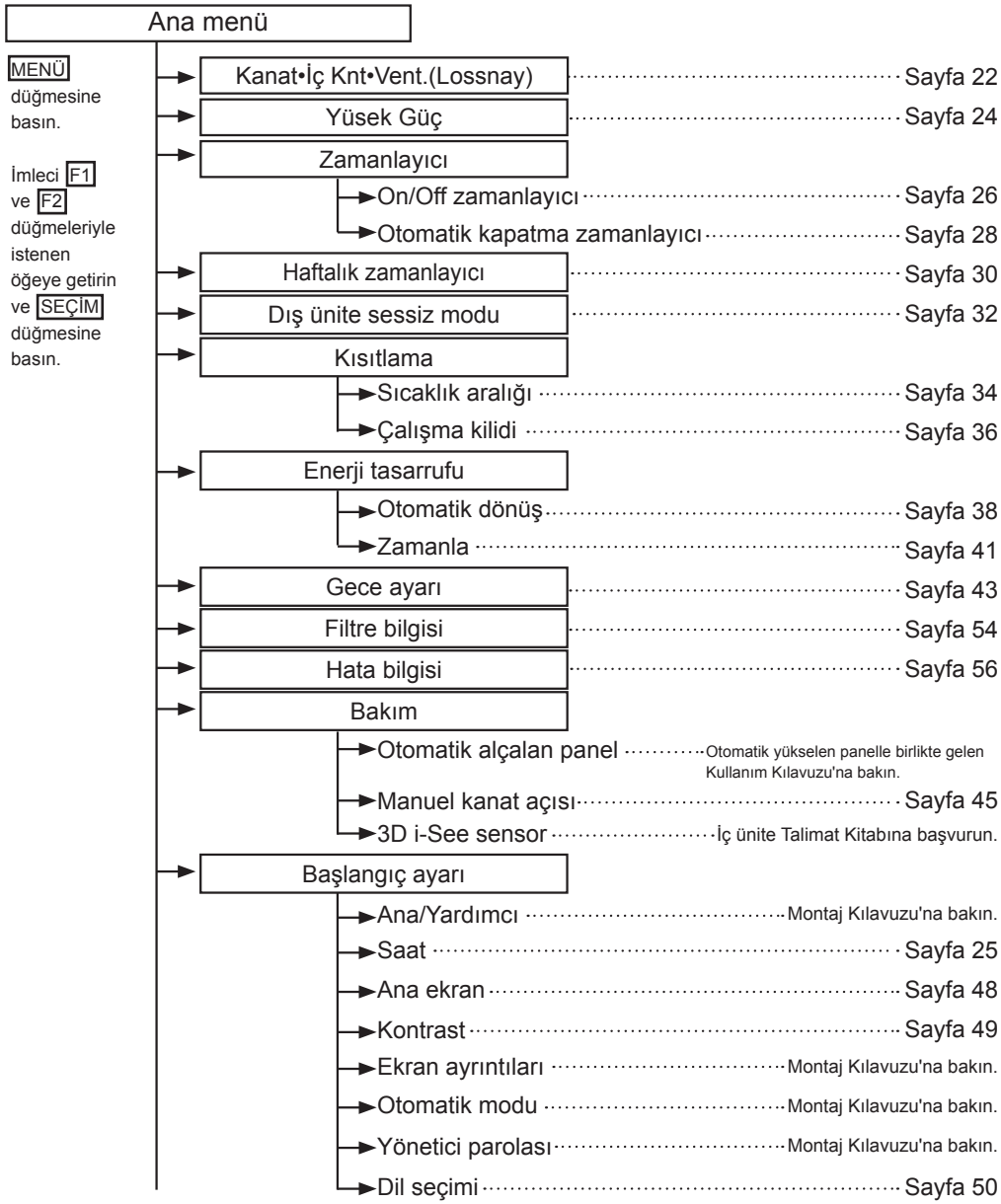
㉒

"3D i-See sensor" işlevi kullanılarak bir enerji tasarrufu işlemi gerçekleştirildiğinde görülür.

Birçok ayar (AÇMA/KAPAMA, mod, fan hızı, sıcaklık hariç), Menü ekranından yapılabilir. (Bkz. sayfa 20.)

Kumandayı çalıştırmadan önce okuyun

Menü yapısı



- Servis
  - Test çalıştırması ····· İç ünite Montaj Kılavuzu'na bakın.
  - Bakım bilgileri girişi ····· İç ünite Montaj Kılavuzu'na bakın.
  - İşlev ayarı (Mr. Slim) ····· Montaj Kılavuzu'na bakın.
  - İşlev ayarı (Multi City) ····· Bkz. sayfa 52.
  - Lossnay (yalnızca City Multi) ····· Montaj Kılavuzu'na bakın.
  - Kontrol ····· İç ünite Montaj Kılavuzu'na bakın.
  - Kendi kendini kontrol ····· Montaj Kılavuzu'na bakın.
  - Bakım parolası ····· Montaj Kılavuzu'na bakın.
  - Uzaktan kumanda kontrolü ····· Montaj Kılavuzu'naa bakın.

İç ünitelerin tüm modellerinde işlevlerim hepsi mevcut değildir.

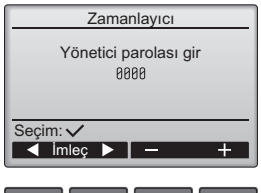
Simge açıklamaları

Kumandanın çalışması

Zamanlayıcı

P

Aşağıdaki tabloda bu kılavuzda kullanılan kare simgeler özetlenmiştir.

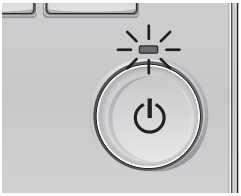
P	Ayarları değiştirmek için şifre giriş ekranında yönetici veya bakım kullanıcı şifresi girilmelidir. Bu işlemi atlayabilecek hiçbir işlev yoktur.  F1 : İmleci sola hareket ettirmek için basın. F2 : İmleci sağa hareket ettirmek için basın. F3 : Değeri 1 azaltmak için basın. F4 : Değeri 1 artırmak için basın. *Doğru şifre girilmedikçe değişiklikler yapılamaz.	Main Yalnızca uzaktan kumandadan yapılabilen ayarları gösterir.
ON	Yalnızca ünite çalıştırılırken değiştirilebilen ayarları gösterir.	OFF Yalnızca ünite çalışmıyorken değiştirilebilen ayarları gösterir.
	Üniteler yalnızca Soğutma, Isıtma veya Otomatik modda çalıştırılırken değiştirilebilen ayarları gösterir.	Düğmeler kilitliyken veya merkezi olarak kontrol edilirken kullanılamayan işlevleri gösterir.

Temel işlemler

Güç AÇMA/KAPATMA

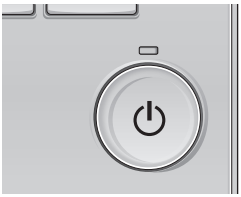
Düğmenin çalışması

AÇIK



AÇMA/KAPATMA düğmesine basın.
AÇMA/KAPATMA lambası yeşil renkte yanar ve çalışma başlar.

KAPALI



AÇMA/KAPATMA düğmesine tekrar basın.
AÇMA/KAPATMA lambası söner ve çalışma durur.

Çalışma durumu belleği

	Uzaktan kumanda ayarı
Çalışma modu	Güç kapatılmadan önceki çalışma modu
Ön ayar sıcaklığı	Güç kapatılmadan önceki ön ayar sıcaklığı
Fan hızı	Güç kapatılmadan önceki fan hızı

Ayarlanabilir ön ayar sıcaklığı aralığı

Çalışma modu	Ön ayar sıcaklığı aralığı
Soğutma/Nem Alma	19 ~ 30 ºC (67 ~ 87 ºF)
Isıtma	17 ~ 28 ºC (63 ~ 83 ºF)
Otomatik (Tek ayar noktası)	19 ~ 28 ºC (67 ~ 83 ºF)
Otomatik (Çift ayar noktası)	[Soğutma] Soğutma modu için ön ayar sıcaklık aralığı [Isıtma] Isıtma modu için ön ayar sıcaklık aralığı
Fan/Havalandırma	Ayarlanabilir değildir

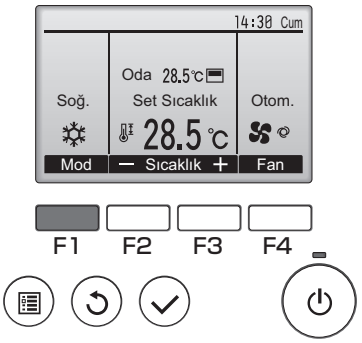
Ayarlanabilir sıcaklık aralığı iç ünitelerin modları ile değişir

Temel işlemler

Çalışma modu, sıcaklık ve fan hızı ayarları

Düğmenin çalışması

Çalışma modu



Çalışma modları arasında "Soğutma, Nem Alma, Fan, Otomatik ve Isıtma" sırasıyla gezinmek için F1 düğmesine basın.
İstediğiniz çalışma modunu seçin.

Soğutma　Nem Alma　Fan

Otomatik　Isıtma

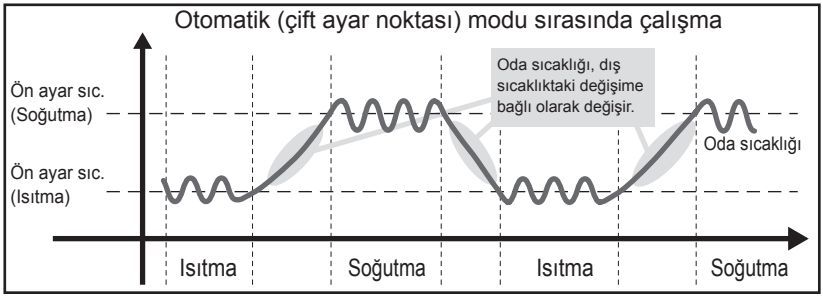
•Bağlı iç ünite modelleri için mevcut olmayan çalışma modları ekranda görüntülenmez.

Yanıp sönen mod simgeleri ne anlama gelir?
Aynı soğutucu sistemindeki (aynı dış üniteye bağlı olan) diğer iç üniteler farklı bir modda zaten çalıştırıldığında mod simgesi yanıp sönecektir. Bu durumda, aynı gruptaki ünitelerin geri kalanı yalnızca aynı modda çalıştırılabilir.

<Otomatik (çift ayar noktası) mod>

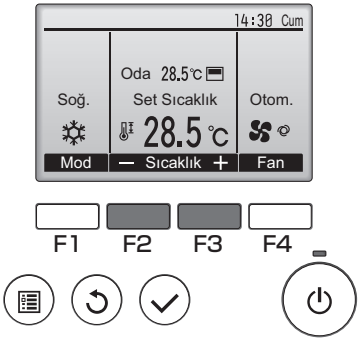
Çalışma modu Otomatik (çift ayar noktası) moduna ayarlandığında, iki ön sıcaklık (biri ısıtma biri soğutma için) ayarlanabilir. Oda sıcaklığına bağlı olarak, iç ünite otomatik olarak Soğutma veya Isıtma modunda çalışır ve oda sıcaklığını önceden belirlenen aralıkta tutar.

Aşağıdaki grafik Otomatik (çift ayar noktası) modunda çalışan iç ünitenin çalışma düzenini gösterir.



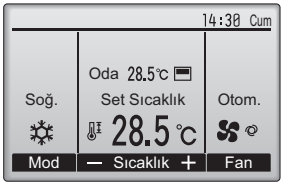
Ön ayar sıcaklığı

<Soğutma, Nem Alma, Isıtma, ve Otomatik (tek ayar noktası)>



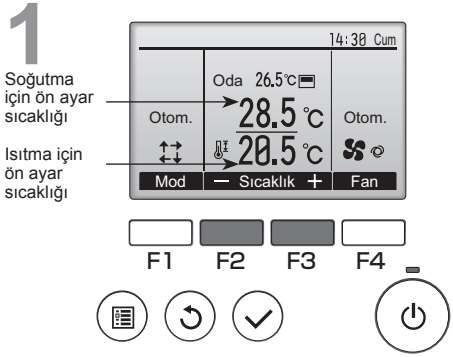
Ön ayar sıcaklığını azaltmak için F2 düğmesine, artırmak için F3 düğmesine basın.

- Farklı çalışma modlarının ayarlanabilir sıcaklık aralıklarını görmek için sayfa 13'teki tabloya bakın.
- Ön ayar sıcaklık aralığı Fan/Havalandırma işlemi için ayarlanamaz.
- Ön ayar sıcaklığı, iç ünitenin modeline ve uzaktan kumandadaki ekran modu ayarına bağlı olarak 0,5- veya 1-derecelik artışlarla Santigrat veya Fahrenhayt olarak görüntülenir.



Örnek ekran
(0,5-derecelik artışlarda Santigrat)

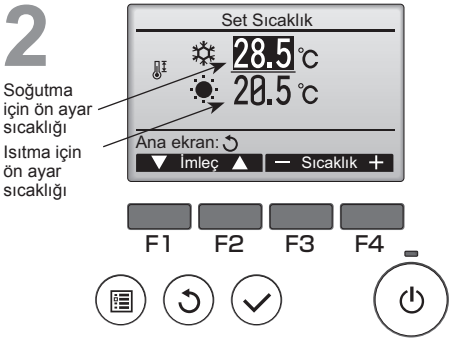
<Otomatik (çift ayar noktası) mod>



Geçerli ön ayar sıcaklıkları görüntülenir. Ayarlar ekranını görüntülemek için F2 veya F3 düğmesine basın.

Temel işlemler

2



İmleci istenilen sıcaklık ayarına (soğutma veya ısıtma) getirmek için F1 veya F2 düğmesine basın.

Seçilen sıcaklığını azaltmak için F3 düğmesine, artırmak için F4 düğmesine basın.

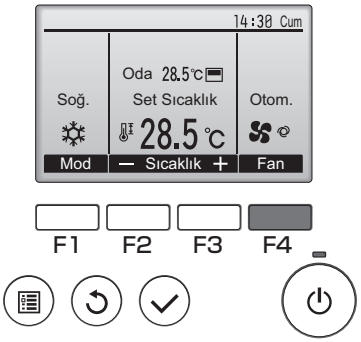
- •Farklı çalışma modlarının ayarlanabilir sıcaklık aralıklarını görmek için sayfa 13'teki tabloya bakın.
- •Otomatik (çift ayar noktası) modundaki ısıtma ve soğutma için ön ayar sıcaklık ayarları Soğutma/Nem Alma ve Isıtma modları tarafından da kullanılır.
- •Otomatik (çift ayar noktası) modundaki ısıtma ve soğutma için ön ayar sıcaklıkları aşağıdaki koşulları sağlamalıdır:
  - • Önceden ayarlanan soğutma sıcaklığı, önceden ayarlanan ısıtma sıcaklığından yüksektir
  - • Soğutma ve ısıtma ön ayar sıcaklıkları arasındaki minimum sıcaklık farkı gereksinimi (bağlı iç ünite modeline göre değişir) karşılanmaktadır.

  * Eğer ön ayar sıcaklıkları minimum sıcaklık farkı gereksinimini karşılamayacak şekilde ayarlanmışsa, iki ön ayar sıcaklığı da izin verilen ayar aralığında otomatik olarak değiştirilir.

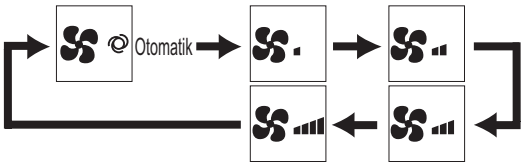
Ekranlar arasında gezinme

• Ana ekrana geri dönmek için ... GERİ düğmesi

Fan hızı



Fan hızları arasında şu sırada gezinmek için F4 düğmesine basın.



•Kullanılabilen fan hızları bağlı iç ünitelerin modellerine bağlıdır.

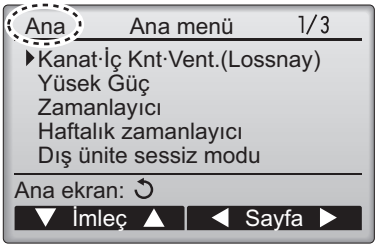
Menüde gezinme

Ana menü listesi

Ayarlama ve görüntüleme öğeleri		Ayar ayrıntıları	Referans sayfası
Kanat•İç Knt•Vent. (Lossnay)		**Kanat açısını ayarlamak için kullanın.** •Beş farklı ayar arasından istediğiniz kanat ayarını seçin. **İç kanadı AÇMAK/KAPATMAK için kullanın.** •"AÇIK" ve "KAPALI" arasından istediğiniz ayarı seçin. **Havalandırma miktarını ayarlamak için kullanın.** •"Kapalı", "Düşük", ve "Yüksek" seçenekleri arasından istediğiniz ayarı seçin.	22
Yüsek Güç		**Rahat ettiğiniz oda sıcaklığına hızlı biçimde ulaşmak için kullanın.** •Üniteler Yüksek güç modunda en fazla 30 dakika çalıştırılabilir.	24
Zamanlayıcı	**On/Off zamanlayıcı**	**Çalışma Açma/Kapatma zamanlarını ayarlamak için kullanın.** •Zaman 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir. * Saat ayarı gereklidir.	26
	Otomatik kapatma zamanlayıcı	**Otomatik kapatma zamanlayıcısını ayarlamak için kullanın.** •Zaman 10 dakikalık artışlarla 30 ile 240 arasındaki bir değere ayarlanabilir.	28
Haftalık zamanlayıcı		**Haftalık çalışma Açma/Kapatma zamanlarını ayarlamak için kullanın.** •Her gün için sekize kadar çalışma modeli ayarlanabilir. * Saat ayarı gereklidir. * Açma/Kapatma zamanlayıcısı etkin olduğunda geçerli değildir. * 1ºC'lik artışlar	30
Dış ünite sessiz modu		**Dış ünitelerin sessiz çalışmasının, sıcaklık kontrolüne göre daha öncelikli olduğu zaman aralıklarını ayarlamak için kullanın. Haftanın her günü için Başlatma/Durdurma zamanlarını ayarlayın.** •"Normal", "Orta" ve "Sustur" seçenekleri arasından istediğiniz sessiz mod düzeyini seçin. * Saat ayarı gereklidir.	32
Kısıtlama	**Sıcaklık aralığı**	**Ön ayar sıcaklık aralığını kısıtlamak için kullanın.** •Farklı çalışma modları için farklı sıcaklık aralıkları ayarlanabilir. * 1ºC'lik artışlar	34
	Çalışma kilidi	**Seçili işlevleri kilitlemek için kullanın.** •Kilitli işlevler çalıştırılamaz.	36
Enerji tasarrufu	**Otomatik dönüş**	**Belirli bir zaman aralığı için enerji tasarruflu çalıştırma yaptıktan sonra üniteleri ön ayar sıcaklığında çalıştırmak için kullanın.** •Zaman 10 dakikalık artışlarla 30 ile 120 arasındaki bir değere ayarlanabilir. * Ön ayar sıcaklık aralıkları kısıtlandığında bu işlev geçerli olmaz. * 1ºC'lik artışlar	38
	Zamanla	**Üniteleri haftanın her gününde enerji tasarruf modunda çalıştırmak ve enerji tasarruf aralığını ayarlamak için başlatma/durdurma sürelerini ayarlayın.** •Her gün için dörde kadar enerji tasarruflu çalışma modeli ayarlanabilir. •Zaman 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir. •Enerji tasarruf aralığı %0 ve 50'den %90'a %10'luk artışlarla ayarlanabilir. * Saat ayarı gereklidir.	41

Ayarlama ve görüntüleme öğeleri		Ayar ayrıntıları	Referans sayfası
Gece ayarı		**Gece ayarlarını yapmak için kullanın.** •Ayarı etkinleştirmek için "Evet" i , devre dışı bırakmak için "Hayır" ı seçin. Sıcaklık aralığı ve başlatma/durdurma süreleri ayarlanabilir. * Saat ayarı gereklidir. * 1ºC'lik artışlar	43
Filtre bilgisi		**Filtre durumunu kontrol etmek için kullanın.** •Filtre işareti sıfırlanabilir.	54
Hata bilgisi		**Herhangi bir hata meydana geldiğinde hata bilgilerini kontrol etmek için kullanın.** •Hata kodu, hatanın kaynağı, soğutucu adresi, ünite modeli, üretim numarası, iletişim bilgileri (satıcının telefon numarası) görüntülenebilir. * Görüntülenebilmesi için ünite modeli, üretim numarası ve iletişim bilgilerinin önceden kaydedilmesi gerekir.	56
Bakım	**Manuel kanat açısı**	**Kanat açısını her kanat için sabit bir konuma ayarlamak üzere kullanın.**	45
Başlangıç ayarı	**Saat**	**Geçerli zamanı ayarlamak için kullanın.**	25
	Ana ekran	**Ana ekran için "Dolu" ve "Temel" modları arasında geçiş yapmak için kullanın.** •Varsayılanda "Dolu" olarak ayarlıdır.	48
	Kontrast	**Ekran kontrastını ayarlamak için kullanın.**	49
	Dil seçimi	**İstediğiniz dili seçmek için kullanın.**	50
Servis	**İşlev ayarı (City Multi)**	**İç ünitenin işlevi için ayarları yapmak için kullanın.**	52

İkincil uzaktan kumanda için kısıtlamalar



İkincil uzaktan kumandadan şu ayarlar yapılamaz. Bu ayarları ana uzaktan kumandadan yapın. Ana uzaktan kumandanın Ana menüsüde "Ana" başlığı görüntülenir.

- **Zamanlayıcı (On/Off zaman., Oto-Kapanma zamanlayıcı)**
- **Haftalık zamanlayıcı**
- **Dış ünite sessiz modu**
- **Enerji tasarrufu (Otomatik dönüş, Zamanla)**
- **Gece ayarı**
- **Bakım (Manuel kanat açısı)**

Menüde gezinme

Ana menüde gezinme

Düğmenin çalışması

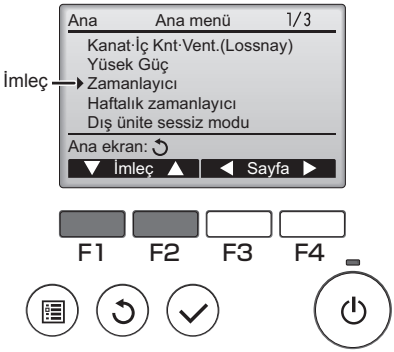
Ana menüye erişme



MENÜ düğmesine basın.

Ana menüye görüntülenecektir.

Öğe seçimi



İmleci aşağı hareket ettirmek için F1 'e basın.
İmleci yukarı hareket ettirmek için F2 'ye basın.

Sayfalarda gezinme



Önceki sayfaya gitmek için F3 'e basın.
Sonraki sayfaya gitmek için F4 'e basın.

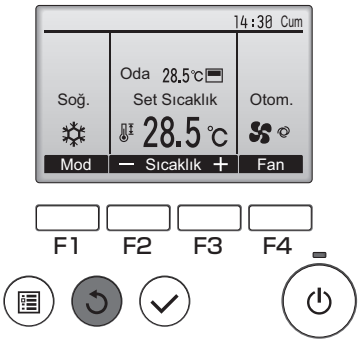
Ayarları kaydetme



İstediğiniz öğeyi seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

Seçilen öğenin ekranı görüntülenecektir.

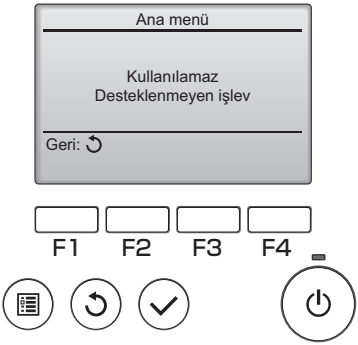
Ana menü ekranına geçme



Ana menüye geçmek ve Ana ekrana geri dönmek için GERİ düğmesine basın.

Hiçbir düğmeye 10 dakika basılmazsa, ekran otomatik olarak Ana ekrana geri dönecektir. Kaydedilmemiş tüm ayarlar kaybolur.

Desteklenmeyen işlevlerin ekranı



Kullanıcı ilgili iç ünite modeli tarafından desteklemeyen bir işlev seçerse soldaki mesaj görüntülenir.

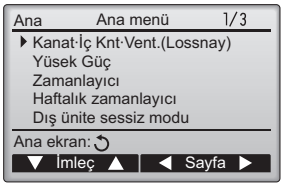
Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

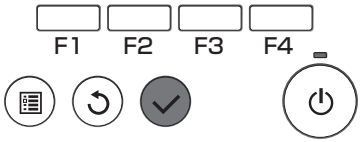
Kanat•İç Knt•Vent.(Lossnay)

ON

Düğmenin çalışması

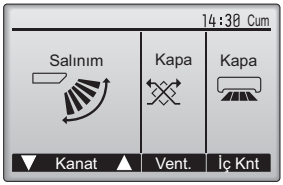
Menüye erişme

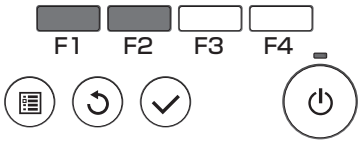




Ana menüde "Kanat•İç Knt•Vent. (Lossnay)" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

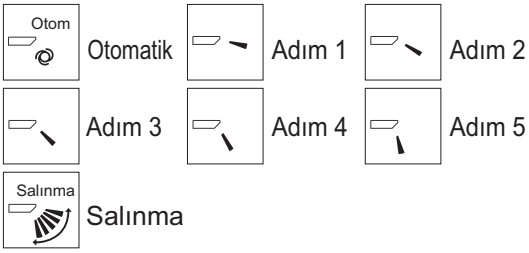
Kanat ayarı



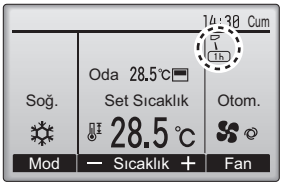


(City Multi örnek ekranı)

Kanat ayarlama seçenekleri arasında gezinmek için F1 veya F2 düğmesine basın: "Otom" "Adım 1", "Adım 2", "Adım 3", "Adım 4", "Adım 5" ve "Salınım". İstediğiniz ayarı seçin.

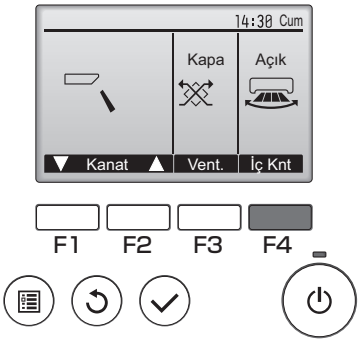


Kanatları otomatik olarak yukarı aşağı hareket ettirmek için "Salınım" seçeneğini belirleyin.
"Adım 1" ile "Adım 5" arasında ayarlandığında, kanat seçili açıda ayarlanacaktır.



- 1h kanat ayarı simgesi altında görünür
  Kanat "Adım 5"e ayarlanmışsa bu simge görüntülenir ve soğutma veya kurutma işlemi sırasında (modele bağlı olarak) fan düşük hızda çalışır.
  Bu simge bir saat içinde kaybolur ve kanat ayarı otomatik olarak değişir.

İç kanat ayarı

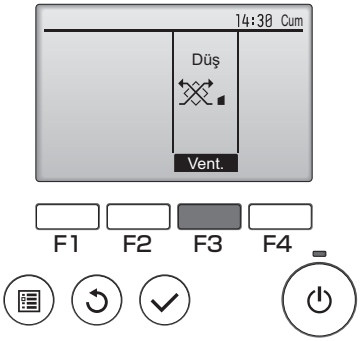


(City Multi örnek ekranı)

İç kanat salınımını AÇMAK ve KAPATMAK için F4 düğmesine basın.

Kapa Kapalı Açık Açık

Havalandırma ayarı



(Mr. Slim örnek ekranı)

Havalandırma ayarı seçenekleri arasında "Kapa", "Düş", ve "Yük.", sırasıyla gezinmek için F3 düğmesine basın.

* Yalnızca LOSSNAY ünitesi bağlıyken ayarlanabilir.

Kapa Kapalı Düş Düşük Yük. Yüksek

• Bazı iç ünite modellerinde bulunan fan, belli havalandırma üniteleri ile ara kilitlemeli olabilir.

Ana menüye geri dönme



Tekrar Ana menüye dönmek için GERİ düğmesine basın.

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Yüsek Güç

ON

İşlev açıklaması

Yüksek güçte çalıştırma işlevi ünitelerin normal kapasitenin üstünde çalışmasını sağlar. Böylece oda havası ideal sıcaklığa hızlıca ulaşacak biçimde koşullandırılabilir. Bu çalışma en fazla 30 dakika sürer ve ünite hangisi önce gerçekleşirse 30 dakikanın sonunda veya oda sıcaklığı ön ayar sıcaklığına ulaştığında normal çalışma moduna geri döner. Çalışma modu veya fan hızı değiştirildiğinde üniteler normal çalışmaya geri dönecektir.

Düğmenin çalışması

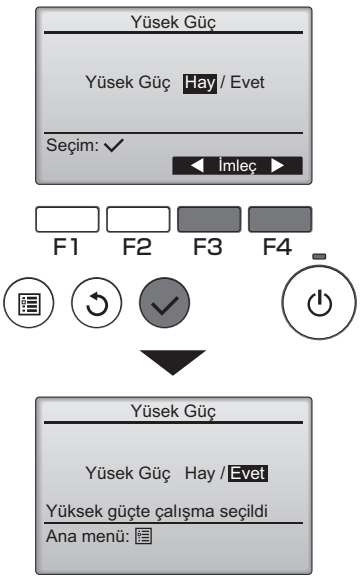
1



Soğutma, Isıtma veya Otomatik çalıştırma (bkz. sayfa 20) sırasında Ana menüde "Yüsek Güç" seçeneğini belirleyin ve SEÇİM düğmesine basın.

"Yüsek Güç" işlevi yalnızca bu işlevi destekleyen modellerde kullanılabilir.

2



İmleci F3 veya F4 düğmesiyle "Evet" öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi

Saat

Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Başlangıç ayarı" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

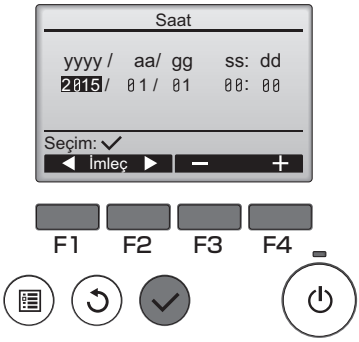
Şu ayarları yapmadan önce saat ayarı gereklidir.
- On/Off zaman.
- Haftalık zamanlayıcı
- Dış ünite sessiz modu
- Enerji tasarrufu
- Gece ayarı

2



İmleci F1 veya F2 düğmesiyle "Saat" seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



İmleci F1 veya F2 düğmesiyle year, month, date, hour veya minute (yıl, ay, tarih, saat, dakika) öğelerinden istediğinize getirin.

Seçilen öğenin değerini F3 veya F4 düğmesiyle artırın veya azaltın ve SEÇİM düğmesine basın.
Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme
- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Zamanlayıcı (On/Off zamanlayıcı)

Main P

Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Zamanlayıcı" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

On/Off zamanlayıcı aşağıdaki durumlarda çalışmaz:
On/Off zamanlayıcısı devre dışı bırakıldığında, kontrol sırasında (servis menüsünde), test çalıştırması sırasında, uzaktan kumanda sorun tespitinde, saat ayarlanmadığında, İşlev ayarı sırasında, sistem merkezi olarak kontrol edilirken (Yerel uzaktan kumandadan Açma/Kapatma işlemi veya Zamanlayıcı işlemi kısıtlandığında).

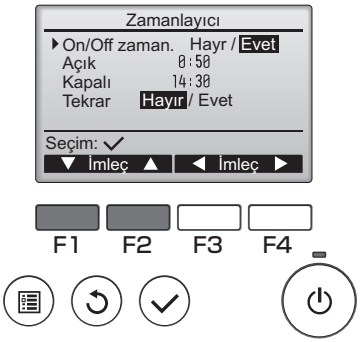
2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

İmleci "On/Off zaman." öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

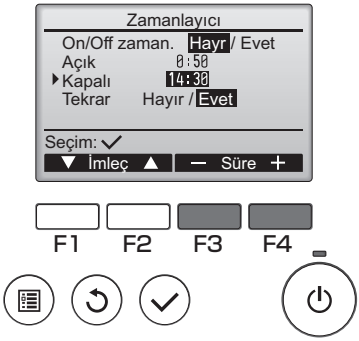
3



Zamanlayıcının ayarlanacağı ekran görüntülenecektir.

F1 veya F2 düğmesiyle "On/Off zaman.", "Açık", "Kapalı" veya "Tekrar" seçenekleri arasından istediğiniz öğeyi seçin.

4



Ayarı F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- On/Off zaman.: Hayır (devre dışı)/Evet (etkin)
- Açık: Çalışma başlama zamanı
  (5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir)
  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.
- Kapalı: Çalışma durdurma zamanı
  (5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir)
  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.
- Tekrar: Hayır (bir kez)/Evet (tekrar)

5

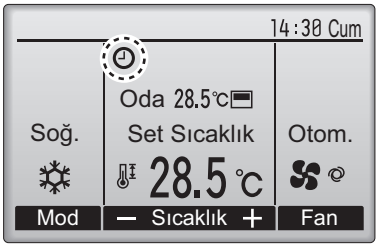


Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.

Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için..... GERİ düğmesi



On/Off zamanlayıcısı etkinleştirildiğinde Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.
Zamanlayıcı merkezi kontrol sistemi tarafından devre dışı bırakıldığında görüntülenir.

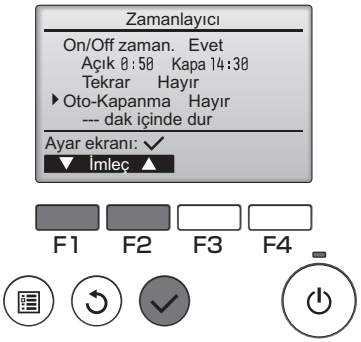
Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Zamanlayıcı (Otomatik kapatma zamanlayıcı)

Main P

Düğmenin çalışması

1



Zamanlayıcı ayarlama ekranını getirir.
(Bkz. sayfa 26.)

"Oto-Kapanma" seçeneğini belirleyin ve SEÇİM düğmesine basın.

Otomatik Kapatma zamanlayıcı aşağıdaki durumlarda çalışmaz: Otomatik Kapatma zamanlayıcısı devre dışı bırakıldığında, bir hata sırasında, kontrol sırasında (Servis menüsünde), test çalıştırması sırasında, uzaktan kumanda tanılamasında, İşlev ayarı sırasında, sistem merkezi olarak kontrol edildiğinde (Yerel uzaktan kumandadan Açma/Kapatma işlemi veya Zamanlayıcı işlemi kısıtlandığında).

2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

İmleci F1 veya F2 düğmesiyle "Oto-Kapanma" veya "--- dak içinde dur" seçeneğine getirin.

3



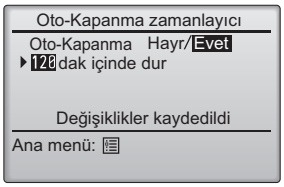
Ayarı F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Oto-Kapanma: Hayır (devre dışı)/Evet (etkin)
- --- dak içinde dur: Zamanlayıcı ayarı (Ayarlanabilir aralık 10 dakikalık artışlarla 30 ile 240 dakika arasındadır.)

4



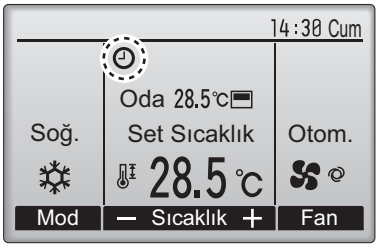
Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.



Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için..... GERİ düğmesi



Otomatik Kapatma zamanlayıcısı etkinleştirildiğinde Dolu moddayken, Ana ekranda görüntülenir.

Zamanlayıcı merkezi kontrol sistemi tarafından devre dışı bırakıldığında görüntülenir.

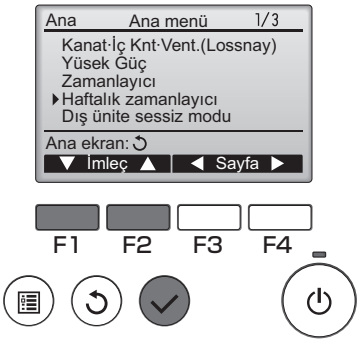
Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Haftalık zamanlayıcı

Main P

Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Haftalık zamanlayıcı" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

Haftalık zamanlayıcı aşağıdaki durumlarda çalışmaz:
On/Off zamanlayıcısı etkinleştirildiğinde, haftalık zamanlayıcı devre dışı bırakıldığında, hata sırasında, kontrol sırasında (servis menüsünde), test çalıştırması sırasında, uzaktan kumanda sorun tespitinde, saat ayarlanmadığında, İşlev ayarı sırasında, sistem merkezi olarak kontrol edilirken (Yerel uzaktan kumandadan Açma/Kapatma işlemi, sıcaklık ayarı veya Zamanlayıcı işlemi kısıtlandığında).

2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

Haftanın her gününün ayarlarını görmek için F1 veya F2 düğmesine basın.
5 ile 8 arasındaki modelleri görmek için F4 düğmesine basın.

Ayar ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

3



Haftalık zamanlayıcının etkinleştirileceği (Evet) ve devre dışı bırakılacağı (Hayr) ekran görüntülenecektir.

Ayarı etkinleştirmek için imleci F3 veya F4 düğmesiyle "Evet" seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

4



Haftalık zamanlayıcı ekranı görünür ve geçerli ayarlar görüntülenir.

Her gün için sekize kadar çalışma modeli ayarlanabilir.

İmleci F1 veya F2 düğmesi ile haftanın istediğiniz gününe getirin ve günü seçmek için F3 düğmesine basın. (Birden fazla gün seçilebilir.)

SEÇİM düğmesine basın.

5



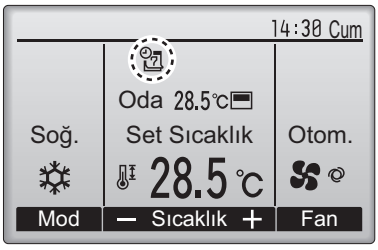
Çalışma modeli ayarlama ekranı görüntülenir.
İmleci istediğiniz model numarasına hareket ettirmek için F1 düğmesine basın.
İmleci F2 düğmesiyle Süre, Açma/Kapatma veya Sıcaklık seçeneğine getirin.
Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Zaman: 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir
  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.
- Açık/Kapalı/Otom.: Seçilebilen ayarlar bağlı olan iç ünitenin modeline bağlıdır. (Bir Otomatik düzeni uygulandığında, sistem Otomatik (çift ayar noktası) modunda çalışır.)
- Sıcaklık: Ayarlanabilir sıcaklık aralığı bağlı iç ünitelere bağlıdır. (1ºC'lik artışlar)
  Otomatik (çift ayar noktası) modu seçildiğinde, iki ön ayar sıcaklığı ayarlanabilir. Otomatik (çift ayar noktası) modunda tek ön ayar sıcaklığı ayarıyla bir çalışma düzeni uygulanırsa, Soğutma modunda o ayar soğutma sıcaklığı ayarı olarak kullanılır.

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ayar değiştirme/haftanın gününü değiştirme ekranına geri dönmek için seçim ekranı..... SEÇİM düğmesi
- Ana menüye geri dönmek için..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için..... GERİ düğmesi



Geçerli gün için haftalık zamanlayıcı ayarı yapılmışsa, Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

On/Off zamanlayıcısı etkinse veya sistem merkezi kontrol altındayken simge görüntülenmeyecektir (yerel uzaktan kumandadan "Zamanlayıcı" işlemi kısıtlandığında).

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Dış ünite sessiz modu

Main P

İşlev açıklaması

Bu işlev, kullanıcının dış ünitelerin sessiz çalışmasının, sıcaklık kontrolüne göre daha öncelikli olduğu zaman aralıklarını ayarlamasını sağlar. Sessiz çalışma için başlama ve durma zamanlarını haftanın her günü için ayarlayın. "Orta" ve "Sustur" seçenekleri arasından istediğiniz sessiz mod seviyesini seçin.

Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Dış ünite sessiz modu" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

"Dış ünite sessiz modu" işlevi yalnızca bu işlevi destekleyen modellerde kullanılabilir.

2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

Haftanın her gününün ayarlarını görmek için F1 veya F2 düğmesine basın.
Ayar ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

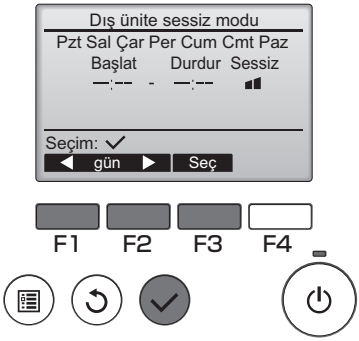
3



Sessiz modun etkinleştirileceği (Evet) ve devre dışı bırakılacağı (Hayr) ekran görüntülenecektir.

Bu ayarı etkinleştirmek için imleci F3 veya F4 düğmesiyle "Evet" öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

4

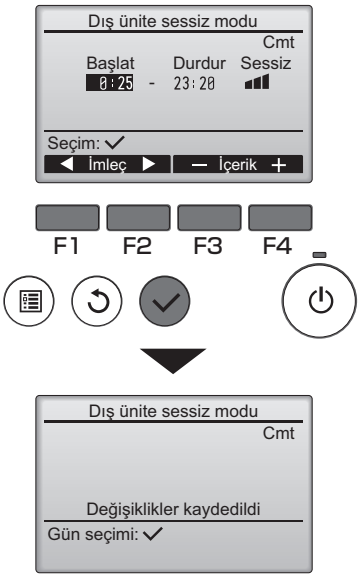


Dış ünite sessiz modu ayarlama ekranı görüntülenir.

Ayarlama yapmak veya ayarı değiştirmek için, imleci F1 veya F2 düğmesi ile haftanın istediğiniz gününe getirin ve günü seçmek için F3 düğmesine basın. (Birden fazla gün seçilebilir.)

SEÇİM düğmesine basın.

5



Ayarlama ekranı görüntülenir.
İmleci F1 veya F2 düğmesiyle Başlatma zamanı, Durdurma zamanı veya Sessiz mod düzeyi öğelerinden istediğinize getirin.
Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

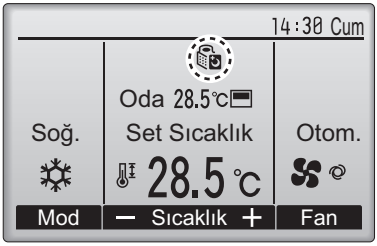
- Başlatma/Durdurma zamanı:
  5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir
  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.
- Sessiz mod seviyesi: Normal, Orta, Sustur

Normal Orta Sustur

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın. Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ayar değiştirme/haftanın gününü değiştirme ekranına geri dönmek için seçim ekranı.....SEÇİM düğmesi
- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi



Dış ünite sessiz modu sırasında Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

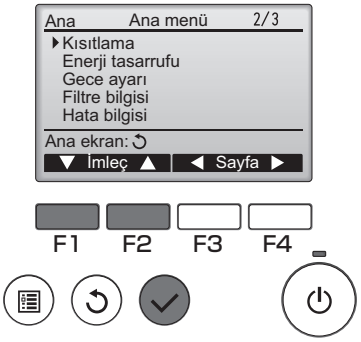
Kısıtlama

P

Sıcaklık aralığı kısıtlamasını ayarlama

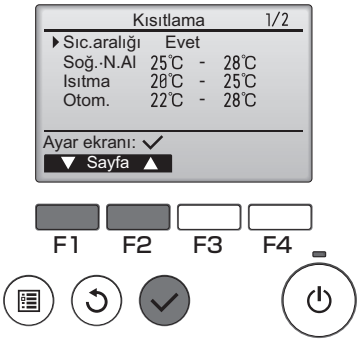
Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Kısıtlama" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

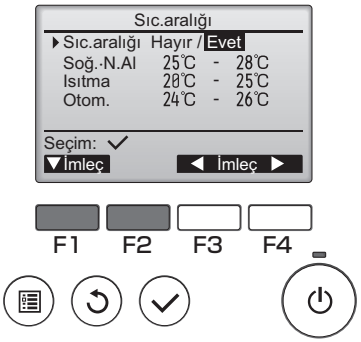
2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

İmleci F1 veya F2 düğmesiyle "Sıc.aralığı" seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

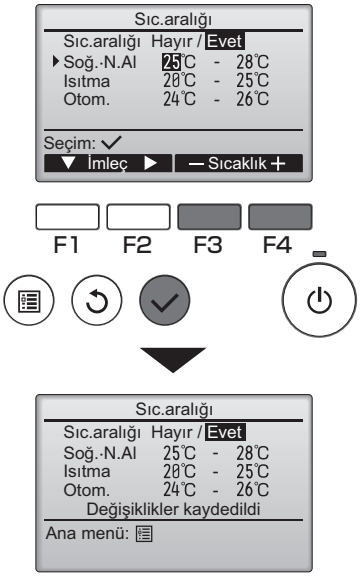
3



Sıcaklık aralığının ayarlanacağı ekran görüntülenecektir.

İmleci F1 düğmesiyle "Sıc.aralığı", "Soğ.•N.Al", "Isıtma" veya "Otom." seçeneklerinden istediğinize getirin.

4



Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Sıc.aralığı: Hayır (kısıtlama yok) veya Evet (kısıtlandı)
- Soğ.•N.Al: Üst ve alt sınır sıcaklığı (1ºC'lik artışlar)
- Isıtma: Üst ve alt sınır sıcaklığı (1ºC'lik artışlar)
- Otom.: Üst ve alt sınır sıcaklığı (1ºC'lik artışlar)

Sıcaklık aralığı aralıkları

Mod		Alt sınır	Üst sınır
Soğ./N.Al	*1 *3	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)	30 ~ 19ºC (87 ~ 67ºF)
Isıtma	*2 *3	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)	28 ~ 17ºC (83 ~ 63ºF)
Otom.	*4	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)	28 ~ 19ºC (83 ~ 67ºF)

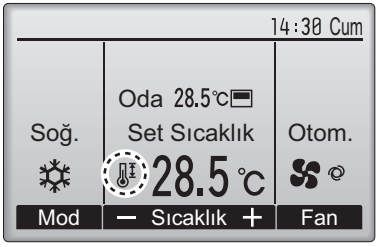
* Ayarlanabilir aralık, bağlı üniteye göre değişiklik gösterir.
*1 Soğutma, Nem Alma ve Otomatik (çift ayar noktası) modları için sıcaklık aralıkları ayarlanabilir.
*2 Isıtma ve Otomatik (çift ayar noktası) modları için sıcaklık aralıkları ayarlanabilir.
*3 Isıtma, Soğutma ve Nem Alma modları için sıcaklık aralıkları aşağıdaki koşulları sağlamalıdır:
  • Soğutma için üst limit - ısıtma için üst limit ≥ Minimum sıcaklık farkı (iç ünite modeline göre değişir)
  • Soğutma için alt limit - ısıtma için alt limit ≥ Minimum sıcaklık farkı (iç ünite modeline göre değişir)
*4 "Otomatik" (tek ayar noktası) modu için sıcaklık aralığı ayarlanabilir.

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.

Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi



Sıcaklık aralığı kısıtlandığında Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Kısıtlama

P

Çalışma kilidi işlevi

Çalışma kilidi işlevini etkinleştirmek için, "Çalışma kilitlendi" seçeneğini "Evet" olarak ayarlayın.

Düğmenin çalışması

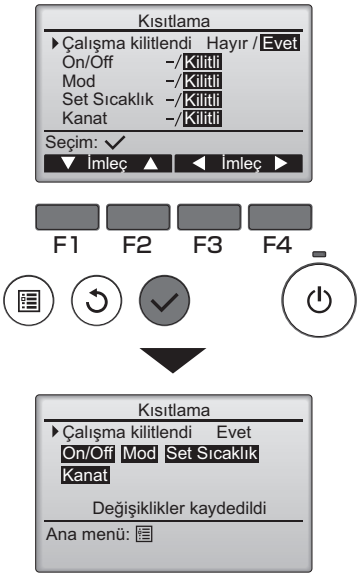
1



Kısıtlama ayarlama ekranını getirir.
(Bkz. sayfa 34.)

İmleci "Çalışma kilitlendi" seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

2



Çalışma kilidi işlevinin ayarlarının yapılacağı ekran görüntülenir.

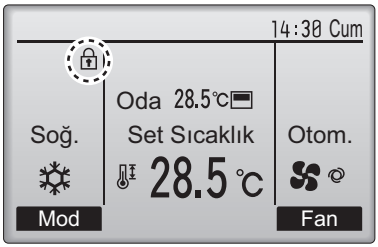
İmleci F1 veya F2 düğmesiyle "Çalışma kilitlendi", "On/Off", "Mod", "Set Sıcaklık" veya "Kanat" seçeneklerinden istediğinize getirin.

Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.
- Çalışma kilitlendi: Hayır (devre dışı)/Evet (etkin)
- On/Off: Açma/Kapatma işlemi
- Mod: Çalışma modu ayarı
- Set Sıcaklık: Ön ayar sıcaklığı ayarı
- Kanat: Kanat ayarı

"-" / "Kilitli"

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme
- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi



(Set Sıcaklık kilitlendiğinde)

çalışma kilidi işlevi etkinleştirildiğinde Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

Kilitli işlevle ilgili çalışma kılavuzu gizlenir.

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Enerji tasarrufu

Main P

Ön ayar sıcaklığına otomatik olarak dönme

Otomatik dönüş işlevi etkinleştirildikten sonra, bu uzaktan kumandadan çalışma modunu değiştirme veya AÇMA/KAPATMA işlemi gerçekleştirildiğinde, ayarlı sıcaklık, ayarlı zamana bakılmaksızın otomatik olarak gereken sıcaklığa döner.

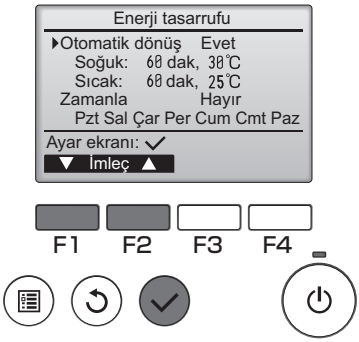
Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Enerji tasarrufu" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

İmleci F1 veya F2 düğmesiyle "Otomatik dönüş" seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



Ön ayar sıcaklığına otomatik dönüş ayarlarının yapılacağı ekran görüntülenir.

İmleci F1 veya F2 düğmesiyle "Otomatik dönüş", "Soğuk" veya "Sıcak" seçeneklerinden istediğinize getirin.

4



Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Otomatik dönüş: Hayır (devre dışı)/Evet (etkin)
- Soğuk:
  Zamanlayıcı ayarı aralığı, 10 dakikalık artışlarla 30 ile 120 dakika arasındadır. Sıcaklık ayarı aralığı 19 ile 30ºC arasındadır (67 ila 87ºF) (1ºC'lik artışlar).
- Sıcak:
  Zamanlayıcı ayarı aralığı, 10 dakikalık artışlarla 30 ile 120 dakika arasındadır. Sıcaklık ayarı aralığı 17 ile 28ºC arasındadır (63 ila 83ºF). (1ºC'lik artışlar)

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın. "Soğutma" işlemi "Nem Alma" ve "Otomatik Soğutma" modlarını, "Isıtma" işlemi ise "Otomatik Isıtma" modunu içerir.

Seçilen öğenin ekranı görüntülenecektir.

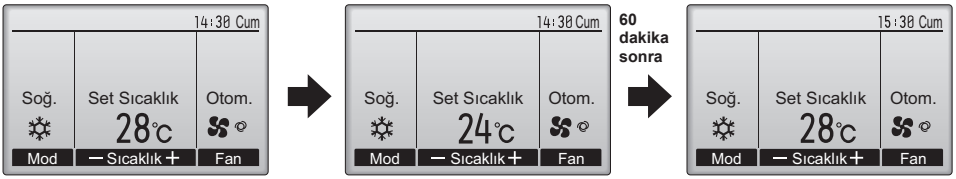
Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi

Sıcaklık aralığı kısıtlandığında ve sistem merkezi olarak kontrol edildiğinde (Sıcaklık aralığı ayarı yerel kumandadan kısıtlandığında) zamanlayıcı veya Ön ayar sıcaklık ayarları etkin olmaz. Sistem merkezi olarak kontrol edildiğinde (zamanlayıcı işlemi yerel kumandadan kısıtlandığında), sadece zamanlayıcı ayarı etkisiz olur.

<Otomatik dönüş işlevinin etkinleştirildiği örnek ekranlar>

Örnek: Set Sıcaklık 24ºC'ye (75ºF) düşürün. 60 dakika sonra, Set Sıcaklık tekrar 28ºC'ye (83ºF) dönecektir.



Set Sıcaklık bir kullanıcı tarafından 28ºC'den (83ºF) 24ºC'ye (75ºF) getirildi.

60 dakika sonra, Set Sıcaklık otomatik olarak tekrar 28ºC'ye (83ºF) dönüyor.

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

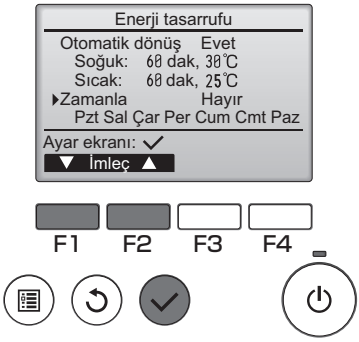
Enerji tasarrufu

Main P

Enerji tasarruflu çalışma programını ayarlama

Düğmenin çalışması

1



"Enerji tasarrufu" ekranını getirir. (Bkz. sayfa 38.)

İmleci "Zamanla" seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

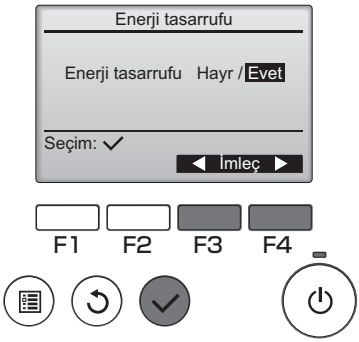
2



Söz konusu programın görüleceği ekran görüntülenir.

Haftanın her gününün ayarlarını görmek için F1 veya F2 düğmesine basın.
Ayar ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

3



Enerji tasarruflu çalıştırma programının etkinleştirileceği "Evet" ve devre dışı bırakılacağı "Hayır" ekranı görüntülenecektir.

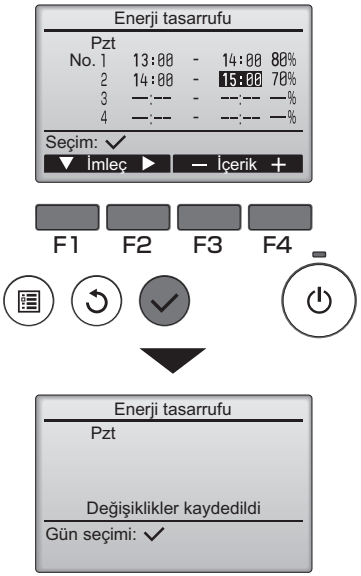
F3 veya F4 düğmesi ile "Hayır" veya "Evet" seçeneğini belirleyin.
Ayar değiştirme/haftanın gününü değiştirme ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

4



Ayar değiştirme/haftanın gününü değiştirme ekranı görüntülenir.
Her gün için dörde kadar çalışma modeli ayarlanabilir.
İmleci F1 veya F2 düğmesi ile haftanın istediğiniz gününe getirin ve günü seçmek için F3 düğmesine basın. (Birden fazla gün seçilebilir.)
Model ayarlama ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

5



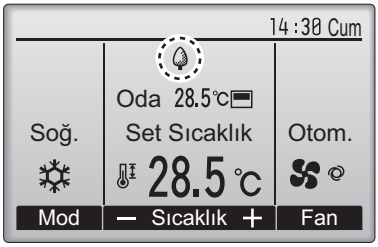
Model ayarlama ekranı görüntülenir.
İmleci istediğiniz model numarasına hareket ettirmek için F1 düğmesine basın.
İmleci F2 düğmesi ile, başlatma zamanı, durdurma zamanı ve enerji tasarruf aralığı (soldan sağa bu sırada düzenlenmiştir) öğelerinden istediğinize getirin.
Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Başlatma/Durdurma zamanı: 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir

  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.
- Enerji tasarruf aralığı: Ayarlama aralığı %0 ve 50 arasında %10'luk artışlardır.

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Değer düşürüldükçe enerji tasarruf verimi de artar.



ünite enerji tasarruf modunda çalıştırıldığında Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ayar değiştirme/haftanın gününü değiştirme ekranına geri dönmek için seçim ekranı.....SEÇİM düğmesi
- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Gece ayarı

Main P

İşlev açıklaması

Bu kumanda, kumanda nesnesi grubu durdurulduğunda ve oda sıcaklığı ön ayar alt sınır sıcaklığının altına düştüğünde ısıtma işlemini başlatır. Ayrıca, Bu kumanda, kumanda nesnesi grubu durdurulduğunda ve oda sıcaklığı ön ayar üst sınır sıcaklığının üstüne çıktığında soğutma işlemini başlatır.
Gece ayarı işlevi çalışma ve sıcaklık ayarı uzaktan kumandadan yapıldığında kullanılamaz.
Oda sıcaklığı klimanın emilen sıcaklık sensörü tarafından ölçülüyorsa, klima devre dışıyken veya hava temiz değilken doğru sıcaklık elde edilemeyebilir. Bu durumda, sensörü bir uzak sensöre (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) veya uzaktan kumanda sensörüne getirin.

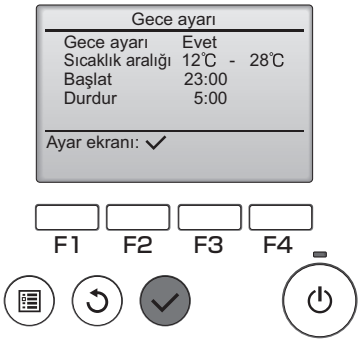
Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Gece ayarı" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

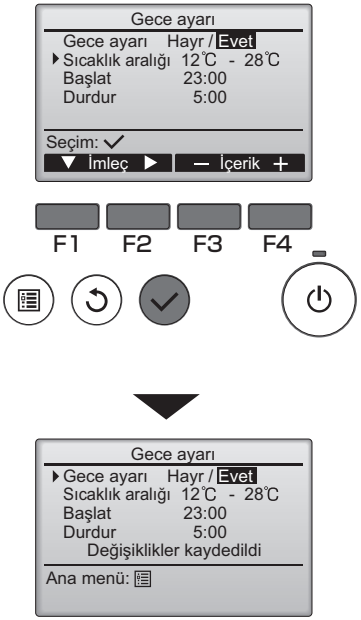
2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

Ayar ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

3



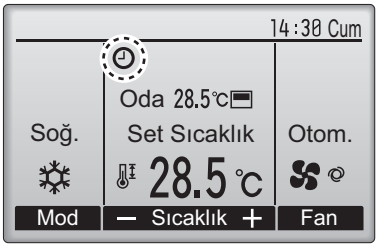
İmleci F1 veya F2 düğmesiyle Gece ayarı Hayır (devre dışı)/Evet (etkin), Sıcaklık aralığı, Başlatma zamanı veya Durdurma zamanı seçeneklerinden istediğinize getirin.
Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Sıcaklık aralığı: Alt sınır sıcaklığı (ısıtma işlemi için) ve üst sınır sıcaklığı (soğutma işlemi için) ayarlanabilir. Alt ve üst sınırlar arasındaki sıcaklık farkı 4ºC (8ºF) veya üzerinde olmalıdır. Ayarlanabilir sıcaklık aralığı, bağlı iç ünitelere göre değişiklik gösterir.
  * 1ºC'lik artışlar
- Başlatma/Durdurma zamanı: 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir

* Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme
- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi



Gece ayarı işlevi etkinleştirildiğinde Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.
Zamanlayıcı merkezi kontrol sistemi tarafından devre dışı bırakıldığında görüntülenir.

Gece ayarı aşağıdaki durumlarda çalışmaz: ünite çalışırken, Gece ayarı devre dışı bırakıldığında, hata sırasında, kontrol sırasında (servis menüsünde), test çalıştırması sırasında, uzaktan kumanda sorun tespitinde, saat ayarlanmadığında, İşlev ayarı sırasında, sistem merkezi olarak kontrol edilirken (Yerel uzaktan kumandadan Açma/Kapatma işlemi, sıcaklık ayarı veya Zamanlayıcı işlemi kısıtlandığında).

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Manuel kanat açısı

Main OFF

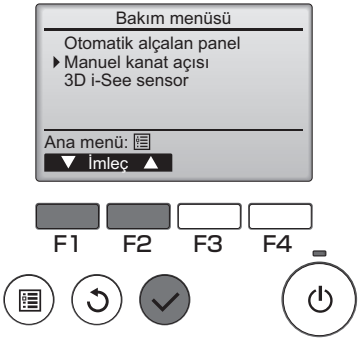
Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Bakım" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

2



"Manuel kanat açısı" öğesini F1 veya F2 düğmesiyle seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



Seçmek için imleci F1 düğmesi ile "Ref. adresi" veya "Ünite No." öğesine getirin.
Kanatları sabitlenecek üniteler için soğutucu adresini ve ünite numarasını F2 veya F3 düğmesiyle seçin ve SEÇİM düğmesine basın.
• Ref. adresi: Soğutucu adresi
• Ünite No.: 1, 2, 3, 4
Üniteyi onaylamak için F4 düğmesine basın.

Soldaki ekranda Mr. Slim ile ilgili bir örnek gösterilmektedir. City Multi ünitelerinde "Ref. adresi" yerine "M-NET adresi" görüntülenir ve "Ünite No." görüntülenmez.

4



Geçerli kanat ayarı görüntülenir.

F1 veya F2 düğmesi ile 1'den 4'e kadar olan çıkışları seçin.

• Çıkış: "1," "2," "3," "4" ve "1, 2, 3, 4 (tüm çıkışlar)"

Seçenek boyunca "Ayar yok (sıfırla)," "Adım 1," "Adım 2," "Adım 3," "Adım 4," "Adım 5" ve "Adım 6" sırasıyla ilerlemek için F3 veya F4 düğmesine basın.

İstediğiniz ayarı seçin.

* Adım 6 yalnızca bir çıkış için ayarlanabilir.

■ Kanat ayarı

Ayar yok	Adım 1	Adım 2
Adım 3	Adım 4	Adım 5
Akım azaltma	Tüm çıkışlar	

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.

Ayar bilgilerinin iletilmekte olduğunu gösteren bir ekran görüntülenir.

Ayar değişiklikleri seçili üniteye uygulanacaktır.

İletim tamamlandığında ekran otomatik olarak önceki ekrana döner.

Aynı prosedürleri izleyerek diğer çıkışlar için de ayarları yapın.

Tüm çıkışlar seçilirse, ünite bir sonraki sefer çalışmaya başladığında ▭ görüntülenir.

Ekranlar arasında gezinme

• Ana menüye geri dönmek için..... MENÜ düğmesi

• Önceki ekrana geri dönmek için..... GERİ düğmesi

***Akım azaltma**
[Akım azaltma] modu, pervane açısını, hava akımının insanlara doğrultulmayacağı şekilde Adım 1 açısından daha yatayda tutar.
Bu işlev yalnızca bir çıkış için ayarlanabilir.
Bu işlev, iki veya üç çıkışlı modeller için ayarlanamaz.
Akım azaltma modunda, hava akımı tavanda renk bozulmasına neden olabilir.

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Ana ekran

P

Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Başlangıç ayarı" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

2



İmleci F1 veya F2 düğmesiyle "Ana ekran" öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



F3 veya F4 düğmesiyle "Dolu" veya "Temel" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 8) ve SEÇİM düğmesine basın.

Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi

Kontrast

P

Düğmenin çalışması

1



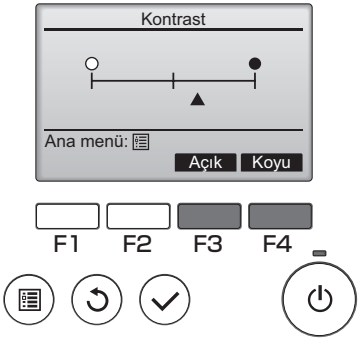
Ana menüde "Başlangıç ayarı" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

2



İmleci F1 veya F2 düğmesiyle "Kontrast" seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



Kontrastı F3 veya F4 düğmesiyle ayarlayın ve MENÜ veya GERİ düğmesine basın.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

Dil seçimi

P

İşlev açıklaması

İstenen dil ayarlanabilir. Dil seçenekleri İngilizce, Fransızca, Almanca, İspanyolca, İtalyanca, Portekizce, İsveççe ve Rusça'dır.

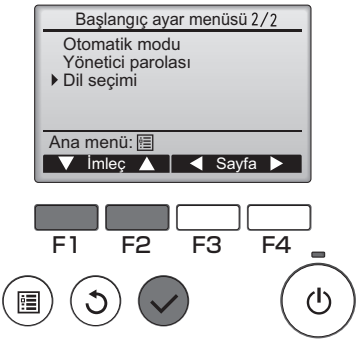
Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Başlangıç ayarı" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

2



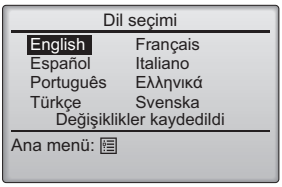
İmleci F1 veya F2 düğmesiyle "Dil seçimi" öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



İmleci F1 ile F4 arasındaki düğmelerle istediğiniz dile getirin ve ayarı kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.

Güç ilk kez açıldığında, Dil seçimi ekranı görüntülenir. İstediğiniz dili seçin. Dil seçimi yapılmadan sistem başlamaz.



Ayarın kaydedildiğini gösteren bir ekran görüntülenir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için.....MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için.....GERİ düğmesi

Kumandanın çalışması-İşlev ayarları

İşlev ayarı (City Multi)

OFF P

İşlev açıklaması

Gerektiğinde iç ünitenin işlev ayarlarını uzaktan kumandadan yapın.

- Aşağıdaki ayarlar gerektiğinde sadece City Multi üniteleri için yapılmalıdır.
- Mr. Slim üniteleri için ayarların nasıl yapılacağını öğrenmek için Kurulum Kılavuzu'na başvurun.
- İç ünitelerin fabrika ayarları, işlev ayar sayıları ve ayar değerleri hakkında bilgi için iç ünite Kurulum Kılavuzu'na bakın.
- İç ünitelerin işlev ayarlarını değiştirirken, yapılan tüm değişiklikleri ayarları takip etmek için kaydedin.

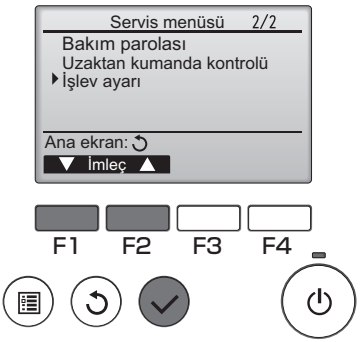
Düğmenin çalışması

1



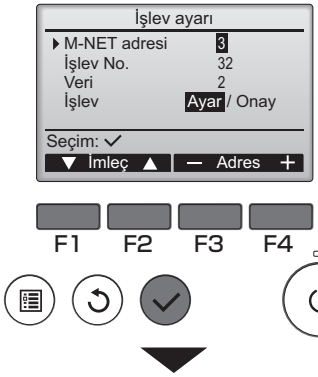
Ana menüde "Servis" seçeneğini seçin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

2



Servis menüsünde "İşlev ayarı" seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

3

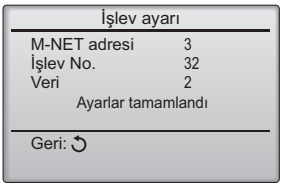


İşlev ayarı ekranı görüntülenir.
İmleci aşağıdakilerden birine getirmek için F1 ve F2 düğmelerine basın: M-NET adresi, İşlev ayarı sayısı veya ayar değeri. Sonra ayarları istenilen ayarlara değiştirmek için F3 veya F4 düğmesine basın.

Ayarlar tamamlandığında, SEÇİM düğmesine basın.
Ayar bilgilerinin gönderilmekte olduğunu gösteren bir ekran görüntülenir.

Bir ünitenin geçerli ayarlarını kontrol etmek için, ayarın M-NET adresini ve İşlev ayarı sayısını girin, Function için Conf seçin ve SEÇİM düğmesine basın.
Ayar bilgilerinin aranmakta olduğunu gösteren bir ekran görüntülenir. Arama tamamlandığında, geçerli ayarlar görüntülenir.

4



Ayar bilgileri gönderildiğinde, gönderimin tamamlandığını işaret eden bir ekran görüntülenir.

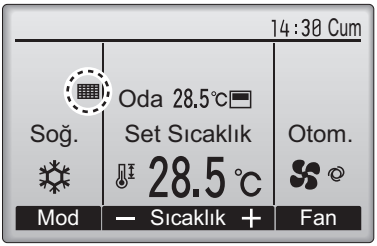
Ek ayarlar yapmak için yukarıdaki 3. Adıma dönmek için GERİ düğmesine basın. Aynı adımları takip ederek diğer iç üniteler için fonksiyon numaralarını ayarlayın.

Ekranlar arasında gezinme

- Servis menüsü ekranına geri dönmek için..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

Bakım

Filtre bilgisi

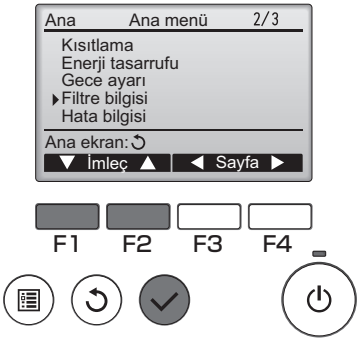


filtrelerin temizlenme zamanı geldiğinde Tam modda Ana ekranda görüntülenir.

Bu simge görüntülendiğinde filtreleri yıkayın, temizleyin veya değiştirin.
Ayrıntılar için iç ünitenin Kullanım Kılavuzu'na bakın.

Düğmenin çalışması

1



Ana menüde "Filtre bilgisi" seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 20) ve SEÇİM düğmesine basın.

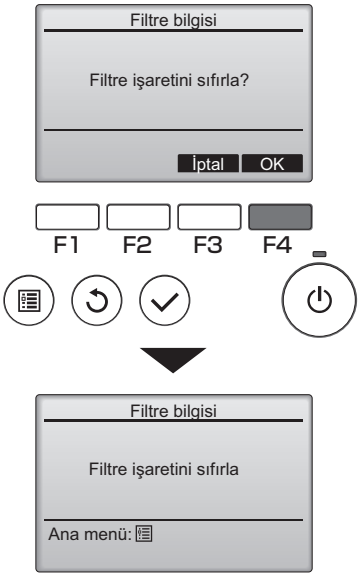
2



Filtre işaretini yeniden ayarlamak için F4 düğmesine basın.

Filtrenin nasıl temizleneceği hakkında bilgi almak için iç ünitenin Kullanım Kılavuzu'na bakın.

3

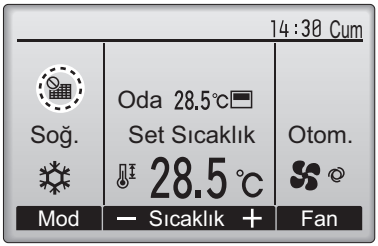


F4 düğmesi ile "OK" düğmesini seçin.

Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için..... GERİ düğmesi



Ana ekranda Dolu modda görüntülendiğinde, sistem merkezi olarak kontrol edilir ve filtre işareti sıfırlanamaz.

İki veya daha fazla iç ünite bağlıysa, filtre türüne bağlı olarak, her ünite için filtre temizleme zamanı farklı olabilir.

Ana ünitedeki filtrenin temizlenme zamanı gelmişse, simgesi görüntülenir.
Filtre işareti sıfırlandığında, tüm ünitelerin toplu çalışma süresi sıfırlanacaktır.

Belli bir çalışma aralığından sonra, iç ünitelerin normal hava kalitesi bulunan bir ortama kurulup kurulmadığına bağlı olarak simgesi görüntülenir. Hava kalitesine bağlı olarak, filtrenin daha sık temizlenmesi gerekebilir.

Filtrelerin temizlenmesinin gerektiği toplam zaman modele bağlıdır.

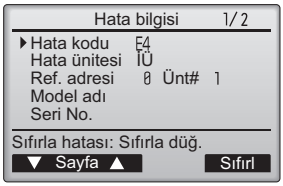
Sorun Giderme

Hata bilgisi

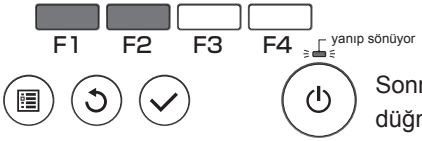
Herhangi bir hata meydana geldiğinde aşağıdaki ekran görüntülenir.
Hata durumunu kontrol edin, çalışmayı durdurun ve satıcınıza danışın.

Düğmenin çalışması

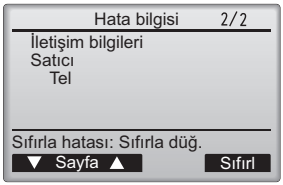
1



Hata kodu, Hata ünitesi, Ref. adresi, Model adı ve Seri No. görüntülenir.
Model adı ve Seri No. yalnızca söz konusu bilgiler kaydedilmişse görüntülenir.

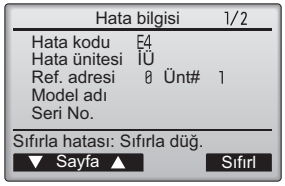


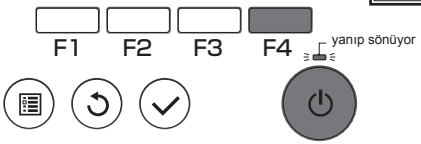
Sonraki sayfaya gitmek için F1 veya F2 düğmesine basın.



İletişim bilgileri, söz konusu bilgiler kaydedilmişse görüntülenir.

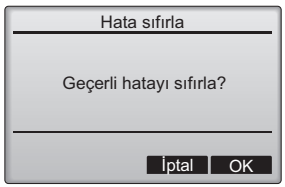
2





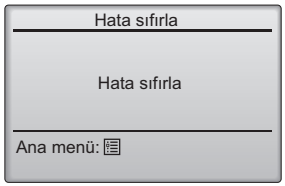
Meydana gelen hatayı sıfırlamak için F4 düğmesine veya Açma/Kapatma düğmesine basın.

AÇMA/KAPATMA işlemi yasakken hatalar sıfırlanamaz.



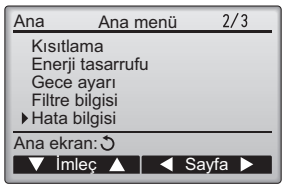


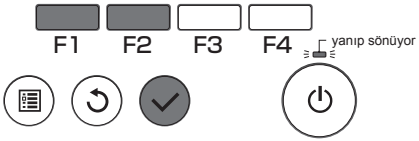
F4 düğmesi ile "OK" düğmesini seçin.



Ekranlar arasında gezinme
• Ana menüye geri dönmek için..... MENÜ düğmesi

Hata bilgilerini kontrol etme

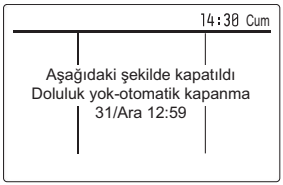




Herhangi bir hata yokken, hata bilgilerinin 2/2 sayfası (bkz. sayfa 56), Ana menüden (bkz. sayfa 20) "Hata bilgisi" öğesi seçilerek görülebilir.
Hatalar bu ekrandan sıfırlanamaz.

Doluluk yok-otomatik kapanma

Birim, enerji tasarrufu seçeneğinin Doluluk yok-otomatik kapanma işlevinden dolayı durduğunda, 3D i-See sensor panel modeli için aşağıdaki ekran görünecektir.
3D i-See sensor ayarı için iç ünitenin Talimat Kitabına başvurun.



Teknik Özellikler

Kumanda teknik özellikleri

	Teknik Özellik
Ürün boyutu	120(G) x 120(Y) x 19(D) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (çıkıntı oluşturan bölüm dahil değildir)
Net ağırlık	0,25 kg (9/16 lb.)
Nominal güç kaynağı voltajı	12 VDC (iç mekân ünitelerinden temin edilen)
Güç tüketimi	0,3 W
Kullanım ortamı	Sıcaklık 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Nem %30 ~ %90 BN (çiy yoğuşması olmadan)
Malzeme	Panel: PMMA Ana gövde: PC + ABS
Ses basıncı seviyesi	A-ağırlıklı ses basıncı seviyesi 70 dB altındadır.

İşlev listesi (1 Ekim 2015'dan itibaren)

○ : Desteklenen ✕ : Desteklenmeyen

	İşlev	City Multi	Mr. Slim	Gerekli şifre
Çalışma/ Ekran	Güç AÇMA/KAPATMA	○	○	-
	Çalışma modu düğmesi	○	○	-
	Oda sıcaklığı ayarı	○	○	-
	Otomatik (çift ayar noktası) modu	○	○	-
	Fan hızı ayarı	○	○	-
	Kanat açısı ayarı	○	○	-
	İç kanat ayarı	○	○	-
	Havalandırma ayarı	○	○	-
	Yüksek güçte çalıştırma	✕	○	-
	Otomatik alçalan panel	○	○	-
	Arka aydınlatma	○	○	-
	Kontrast ayarı	○	○	yönetici
	Ana ekran modu düğmesi	○	○	yönetici
	Saat ayarı	○	○	yönetici
	Saat görünüm biçimi ayarı	○	○	yönetici
	Dil seçimi (8 dil)	○	○	yönetici
	Oda sıcaklığı ekranı	○	○	yönetici
	Hata ekranı	○	○	-
	Filtre bilgisi	○	○	-
Zamanla/ Zamanlayıcı	On/Off zamanlayıcı	○	○	yönetici
	Otomatik kapatma zamanlayıcı	○	○	yönetici
	Haftalık zamanlayıcı	○	○	yönetici
	Gece ayarı	○	○	yönetici
	Dış ünite sessiz modu	✕	○	yönetici
Enerji tasarrufu	Otomatik dönüş	○	○	yönetici
	Zamanla	✕	○	yönetici
Kısıtlama	Çalışma kilidi	○	○	yönetici
	Sıcaklık aralığı kısıtlaması	○	○	yönetici
	Parola (Yönetici ve Bakım)	○	○	yönetici bakım
Diğerleri	Manuel kanat açısı	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
	Test çalıştırması	○	○	bakım
	Model bilgisi girişi	○	○	bakım
	Satıcı bilgi girişi	○	○	bakım
	İşlev ayarı	○	○	bakım
	Düzgün bakım	✕	○	bakım
	Soğutucu hacmi kontrolü	✕	○	bakım
	Soğutucu sızıntısı kontrolü	✕	○	bakım

* Desteklenen işlevler ünite modeline göre değişiklik gösterir.

Bir arada kullanılamayan işlevlerin listesi

	Yüsek Güç	On/Off zamanlayıcı	Otomatik kapatma zamanlayıcı	Haftalık zamanlayıcı	Dış ünite sessiz modu	Sıcaklık aralığı	Çalışma kilidi	Otomatik dönüş	Enerji tasarruf zamanlaması	Gece ayarı
Yüsek Güç		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off zamanlayıcı	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Otomatik kapatma zamanlayıcı	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Haftalık zamanlayıcı	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Dış ünite sessiz modu	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Sıcaklık aralığı	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Çalışma kilidi	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Otomatik dönüş	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Enerji tasarruf zamanlaması	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Gece ayarı	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Bil arada kullanılamaz ×: Bil arada kullanılamaz △: Kısıtlandı

△1: Yüksek hızda çalıştırma daha yüksek önceliğe sahip olduğu için yüksek güçte çalıştırma tamamlandıktan sonra bu işlev etkinleştirilir.
△2: İşlemlerin bazıları kilitlenmeden bu işlev çalıştırılamaz.
△3: Ünite, On/Off zamanlayıcı ayarı ile çalışırken gece ayar işlevi kullanılamaz.
△4: Gece ayarında çalışma için Otomatik kapatma işlevi kullanılamaz.
△5: Ünite, Haftalık zamanlayıcı ayarı ile çalışırken gece ayar işlevi kullanılamaz.
△6: Gece ayarında çalışma için Sıcaklık aralığı ayarı kullanılamaz.
△7: Gece ayarında çalışma için Otomatik kapatma işlevi kullanılamaz.

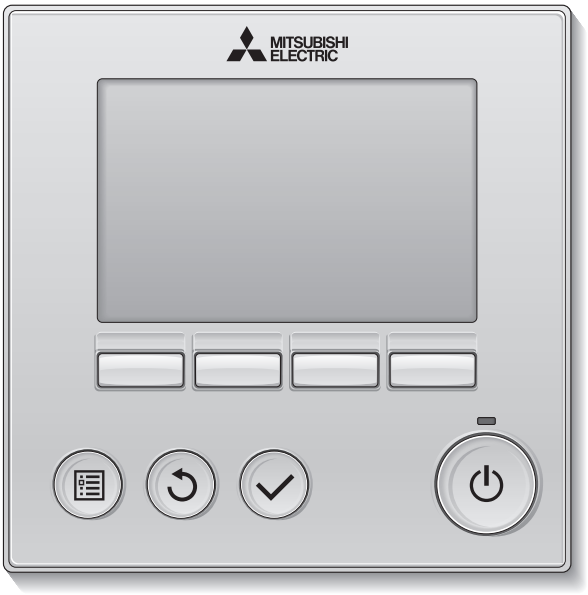
×1: On/Off zamanlayıcısı daha yüksek önceliğe sahip olduğu için Haftalık zamanlayıcı ayarı etkin olmaz.
×2: Sıcaklık aralığı ayarı daha yüksek önceliğe sahip olduğu için Otomatik dönüş işlevi kullanılamaz.

MITSUBISHI ELECTRIC

Nadzorni sistem CITY MULTI
in klimatske naprave Mitsubishi Mr. Slim

Daljinski upravljalnik MA PAR-32MAA

Navodila za uporabo



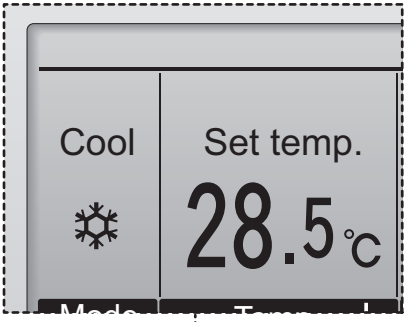
Slovenščina

Za pravilno uporabo izdelka predhodno dobro preberite navodila v priročniku.
Shranite si jih za prihodnjo uporabo.
Poskrbite, da bodo morebitni prihodnji uporabniki prejeli ta navodila in to zgoščenko.
Za varno in pravilno delovanje daljinskega upravljalnika ga morajo namestiti izurjeni tehniki.

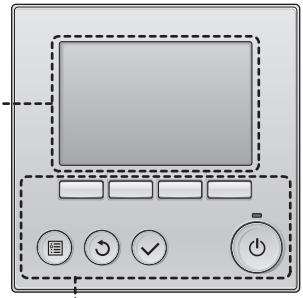
Lastnosti izdelka

Lastnost 1

Velik, lahko berljiv prikaz



Podroben LCD prikaz z velikimi znaki za lažji pregled

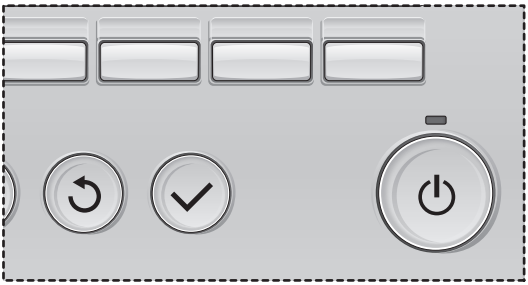


Lastnost 2

Preprosto upravljanje z gumbi

Lastnost 3

Veliki gumbi, ki jih zlahka pritisnete



Gumbi so urejeni glede na uporabo, tako da omogočajo intuitivno navigacijo.

Pogosto uporabljeni gumbi so večji kot ostali, tako da se izognete nenamernemu pritiskanju drugih gumbov.

Vsebina

Varnostni ukrepi 4

Imena in delovanje delov upravljalnika 6

Vmesnik upravljalnika 6
Prikaz 8

Preberite pred uporabo upravljalnika 10

Struktura menijev 10
Razlage ikon 11

Osnovno delovanje 12

Vklop/Izklop 12
Nastavitev načina delovanja, temperature in hitrosti ventilatorja ... 14

Navigacija skozi meni 18

Seznam v glavnem meniju 18
Omejitve za podrejeni daljinski upravljalnik 19
Navigacija po Main menu (glavnem meniju) 20

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti 22

Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Krilce•Reža•Izpuh. (Lossnay)) ... 22
High power (Velik učinek) 24
Clock (Ura) 25
Timer (Programska ura) (On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop)) ... 26
Timer (Programska ura) (Auto-Off timer (Programska ura za samodejni izklop)) ... 28
Weekly timer (Tedenska programska ura) 30
OU silent mode (ZU tihi način) 32
Restriction (Omejitev) 34
Energy saving (Varčevanje z energijo) 38
Night setback (Nočna nastavitev) 43
Manual vane angle (Ročni kot krilc) 45
Main display (Glavni prikaz) 48
Contrast (Kontrast) 49
Language selection (Izbira jezika) 50
Function setting (Nastavitev funkcij) (City Multi) 52

Vzdrževanje 54

Filter information (Podatki o filtru) 54

Odpravljanje težav 56

Error information (Podatki o napakah) 56
Samodejni izklop, ko ni nikogar 58

Specifikacije 59

Specifikacije upravljalnika 59
Seznam funkcij (ažuren 1. Oktober, 2015) 60
Seznam možnosti ki so lahko/ne morejo biti uporabljene skupaj ... 61

Varnostni ukrepi

- Pred uporabo pozorno preberite varnostne ukrepe, navedene v nadaljevanju.
- Te varnostne ukrepe dosledno upoštevajte, da zagotovite varnost.

⚠ **OPOZORILO**	Označuje nevarnost smrti ali resnih telesnih poškodb.
⚠ **PAZLJIVO**	Označuje nevarnost resnih telesnih poškodb ali poškodb opreme.

- Ko preberete ta navodila, jih predajte končnemu uporabniku za uporabo v prihodnje.
- Ta navodila shranite in jih po potrebi uporabite. Ta navodila morajo biti na voljo osebam, ki popravljajo ali premeščajo upravljalnik. Poskrbite, da bodo morebitni prihodnji uporabniki prejeli ta navodila.

Splošni varnostni ukrepi

⚠ OPOZORILO

Naprave ne montirajte na mesto, kjer so prisotne velike količine olja, pare, organskih topil ali korozivnih plinov, kot je žvepleni plin, ali kjer so pogosto v uporabi kisle/alkalne raztopine ali razpršila. Te snovi lahko ogrožajo pravilno delovanje naprave ali povzročijo korozijo nekaterih komponent, kar lahko privede do električnega udara, nepravilnosti v delovanju, dima ali ognja.

Upravljalnika ne umivajte z vodo ali drugimi tekočinami, da zmanjšate tveganje kratkega stika, uhajanja električnega toka, električnega udara, motenj v delovanju, dima ali ognja.

Ne uporabljajte stikal/gumbov in se ne dotikajte električnih delov naprave z mokrimi dlanmi, da zmanjšate tveganje električnega udara, motenj v delovanju, dima ali ognja.

Če enoto razkužite z alkoholom, dobro prezračite sobo. Saj lahko hlapi alkohola okoli enote povzročijo požar ali eksplozijo, ko prižgete enoto.

Pred razprševanjem kemičnih snovi v neposredni bližini upravljalnika ustavite njegovo delovanje in ga pokrijte, da zmanjšate tveganje telesnih poškodb ali električnega udara.

Pred čiščenjem, vzdrževanjem ali pregledovanjem upravljalnika ustavite njegovo delovanje in izklopite električno napajanje, da zmanjšate tveganje telesnih poškodb ali električnega udara.

Če zaznate kaj nenavadnega (npr. vonj po zažganem) ustavite delovanje, izključite napajanje in se posvetujte s prodajalcem. Nadaljevanje z uporabo izdelka lahko privede do električnega udara, okvar ali požara.

Pravilno namestite vse pokrove, da vlaga in prah ne bosta prodirala v upravljalnik. Prah in voda lahko povzročita električni udar, dim ali ogenj.

⚠ PAZLJIVO

V neposredni bližini upravljalnika ne nameščajte gorljivih materialov in ne uporabljajte gorljivih razpršil, da zmanjšate tveganje ognja ali eksplozije.

Ne razpršujte insekticidov ali drugih gorljivih razpršil neposredno na upravljalnik, da zmanjšate tveganje poškodb upravljalnika.

Za zmanjševanje nevarnosti onesnaževanja okolja, stopite v stik s pooblaščenim uradom za pravilno odstranitev daljinskega upravljalnika.

Plošče, stikal ali gumbov se ne dotikajte z ostrimi ali koničastimi predmeti, da zmanjšate tveganje električnega udara ali motenj v delovanju.

Ne dotikajte se ostrih robov določenih delov naprave, da zmanjšate tveganje telesnih poškodb ali električnega udara.

Steklenih delov ne izpostavljajte prevelikim obremenitvam, da preprečite telesne poškodbe zaradi zlomljenega stekla.

Pri izvajanju del na upravljalniku nosite zaščitna oblačila, da zmanjšate tveganje.

Varnostni ukrepi pri premeščanju ali popravljanju upravljalnika

⚠ OPOZORILO

Upravljalnik sme popravljati ali premeščati le ustrezno usposobljeno osebje. Upravljalnika ne razstavljajte ali spreminjajte.
Nepravilna montaža ali popravilo lahko povzročita telesne poškodbe, električni udar ali ogenj.

⚠ PAZLJIVO

Ne dotikajte se plošče s tiskanim vezjem z orodji ali rokami in poskrbite, da se na njej ne bo nabiral prah, da zmanjšate tveganje kratkega stika, električnega udara, ognja ali motenj v delovanju.

Dodatni varnostni ukrepi

Za montažo, pregledovanje in popravilo upravljalnika uporabljajte ustrezno orodje, da ne boste poškodovali upravljalnika.

Upravljalnik je zasnovan izključno za uporabo s sistemom za upravljanje stavb izdelovalca Mitsubishi Electric. Uporaba tega upravljalnika z drugimi sistemi ali za druge namene lahko povzroči motnje v delovanju.

Ta naprava ni namenjena za uporabo s strani posameznikov (vključno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejeli navodila v zvezi z uporabo naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.
Otroci morajo biti pod nadzorom, da jim preprečite igranje z napravo.

Za čiščenje upravljalnika ne uporabljajte benzena, razredčil ali krpe, prepojene s kemičnimi snovmi, da preprečite razbarvanje. Za čiščenje upravljalnika uporabljajte mehko krpo, namočeno v vodo z blagim detergentom, nato odstranite detergent z mokro krpo, na koncu pa obrišite preostalo vodo s suho krpo.

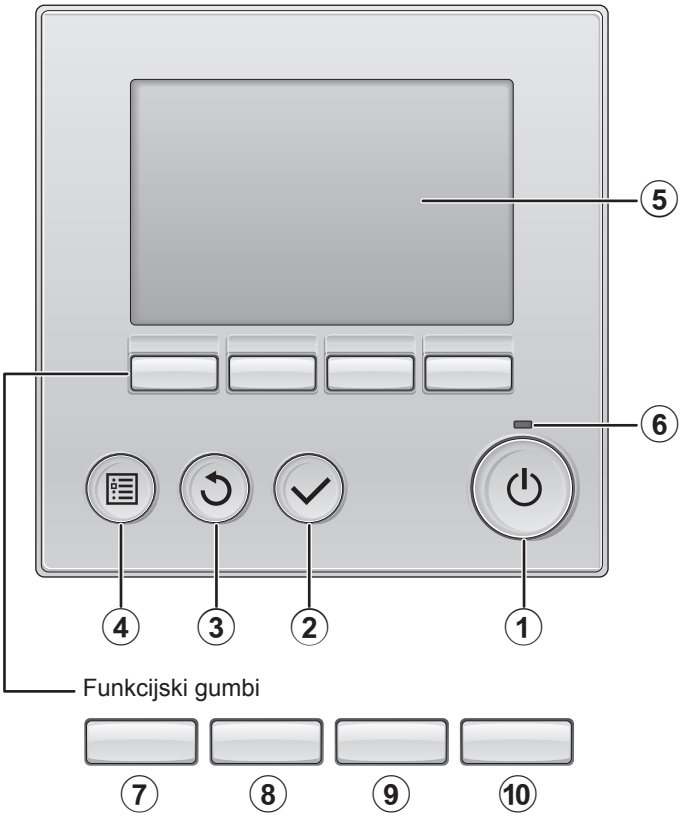
Zagotovite zaščito pred statično elektriko, da preprečite poškodbe upravljalnika.

To napravo lahko uporabljajo strokovnjaki ali usposobljeni uporabniki v trgovinah, lahki industriji in na kmetijah oz. nestrokovno osebje za komercialno uporabo.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali druga usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.

Imena in delovanje delov upravljalnika

Vmesnik upravljalnika



① gumb VKLOP/IZKLOP

Pritisnite za VKLOP/IZKLOP notranje enote.

② gumb za IZBIRO

Pritisnite za shranitev nastavitve.

③ gumb za POVRATEK

Pritisnite za povratek na prejšnji zaslon.

④ gumb MENI

Stran 20

Pritisnite za priklic glavnega menija.

⑤ Osvetljen LCD

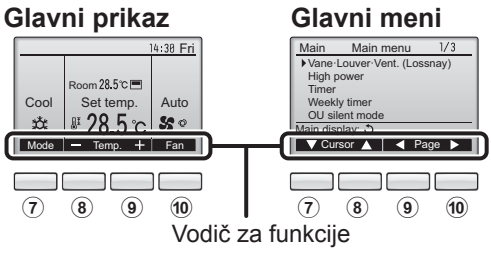
Pokazale se bodo nastavitve delovanja. Če je osvetlitev zaslona izključena, pritisk na katerikoli gumb vključi osvetlitev, ki ostane prižgana za določen čas, odvisno od zaslona.

Ko je osvetlitev ugasnjena, pritisk na gumb prižge osvetlitev in ne izvede funkcije gumba. (razen gumba za VKLOP/IZKLOP)

⑥ luč VKLOP/IZKLOP

Ta lučka gori zeleno, ko enota deluje. Utripa, ko se zaganja daljinski upravljalnik, ali ko je prišlo do napake.

Delovanje funkcijskih gumbov je odvisno od zaslona. Poglejte si vodiča za delovanje gumbov na dnu LCD zaslona za možnosti, ki so na voljo na danem zaslonu.
Če je sistem nadzorovan centralno, se vodič za delovanje gumbov ne bo pokazalo za zaklenjene gumbe.



⑦ Funkcijski gumb F1

Glavni prikaz: Pritisnite za spremembo načina delovanja.
Glavni meni: Pritisnite za premik kazalca dol.

⑧ Funkcijski gumb F2

Glavni prikaz: Pritisnite za znižanje temperature.
Glavni meni: Pritisnite za premik kazalca gor.

⑨ Funkcijski gumb F3

Glavni prikaz: Pritisnite za povečanje temperature.
Glavni meni: Pritisnite za povratek na prejšnjo stran.

⑩ Funkcijski gumb F4

Glavni prikaz: Pritisnite za spremembo hitrosti ventilatorja.
Glavni meni: Pritisnite za premik na naslednjo stran.

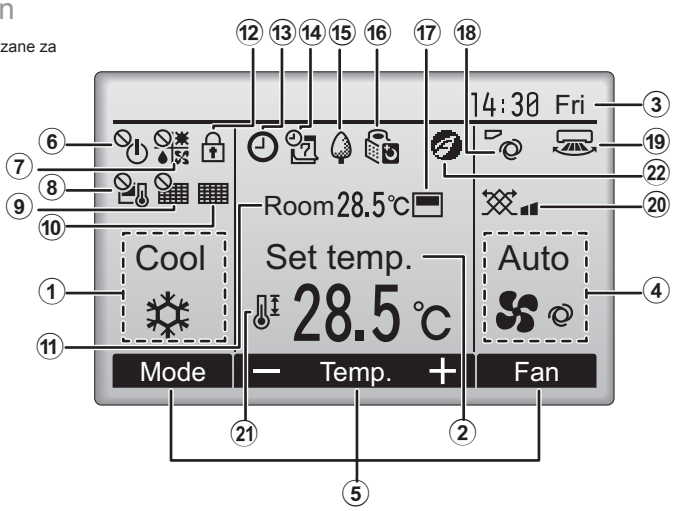
Imena in delovanje delov upravljalnika

Prikaz

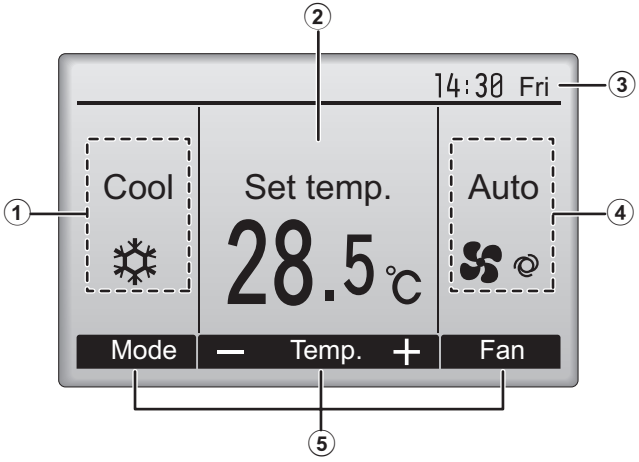
Glavni prikaz lahko prikažete na dva različna načina: "Full" (Polni) in "Basic." (Osnovni.) Privzeta nastavitev je "Full." (Polni.) Če želite spremeniti nastavitev na "Basic" (Osnovni) način, to lahko storite v nastavitvah glavnega prikaza. (Glejte stran 48.)

Polni način

* Vse ikone so prikazane za razlago



Osnovni način



①Operation mode (Način delovanja) **Stran 14**

Tu je prikazan način delovanja notranje enote.

②Preset temperature (Prednastavljena temperatura) **Stran 15**

Tu je prikazana prednastavljena temperatura.

③Clock (Ura) (Poglejte si navodila za namestitev.)

Tu je prikazan trenuten čas.

④Fan speed (Hitrost ventilatorja) **Stran 16**

Tu je prikazana nastavitev hitrosti ventilatorja.

⑤Button function guide (Vodič za funkcije gumbov)

Tukaj je prikazano delovanje gumbov.

⑥



Se pokaže, ko je delovanje VKLOPA/IZKLOPA centralno nadzorovano.

⑦



Se pokaže, ko je način delovanja centralno nadzorovan.

⑧



Se pokaže, ko je prednastavljena temperatura centralno nadzorovana.

⑨



Se pokaže, ko je možnost ponastavitve filtra centralno nadzorovana.

⑩ **Stran 54**

kaže, kdaj filter potrebuje vzdrževanje.

⑪Room temperature (Sobna temperatura) (Poglejte si navodila za namestitev.)

Tu je prikazana trenutna sobna temperatura.

⑫ **Stran 36**

Se prikaže, ko so gumbi zaklenjeni.

⑬ **Stran 26, 28, 43**

Se prikaže, ko je omogočena možnost vklop/izklop programske ure »On/Off timer« (Stran 26), nočna nastavitev »Night setback« (Stran 43) ali samodejni izklop programske ure »Auto-off« (Stran 28).

 se prikaže, kadar je programska ura onemogočena zaradi centralnega sistema za krmiljenje.

⑭ **Stran 30**

Se pokaže, ko je tedenska programska ura vključena.

⑮ **Stran 41**

Se prikaže, ko enote delujejo v načinu varčevanja z energijo. (Pri nekaterih modelih notranjih enot se ne prikaže)

⑯ **Stran 32**

Se prikaže, ko zunanje enote delujejo v tihem načinu.

⑰

Se pokaže, ko je vključen termistor vgrajen v daljinski upravljalnik za nadzorovanje sobne temperature (⑪).

 se pokaže, ko je termistor na notranji enoti vključen za nadzorovanje sobne temperature.

⑱ **Stran 22**

Prikaže nastavitev krilc.

⑲ **Stran 23**

Prikaže nastavitev reže.

⑳ **Stran 23**

Prikaže nastavitev ventilacije.

㉑ **Stran 34**

Se pokaže, ko je prednastavljeni temperaturni razpon omejen.

㉒

Se pokaže, ko se z uporabo funkcije »3D i-See sensor« izvede postopek varčevanja z energijo.

Večino nastavitev (razen VKLOP/IZKLOP, hitrost ventilatorja, temperatura) lahko izberete na zaslonu z menijem. (Glejte stran 20.)

Preberite pred uporabo upravljalnika

Struktura menijev

Main menu (Glavni meni)

Pritisnite gumb za MENI

Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb za IZBIRO.

- Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Krilce•Reža•Izpuh. (Lossnay)) ····· Stran 22
- High power (Velik učinek) ····· Stran 24
- Timer (Programska ura)
  - On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop) ····· Stran 26
  - Auto-Off timer (Programska ura za samodejni izklop) ···· Stran 28
- Weekly timer (Tedenska programska ura) ····· Stran 30
- OU silent mode (ZU tihi način) ····· Stran 32
- Restriction (Omejitev)
  - Temp. range (Temp. razpon) ····· Stran 34
  - Operation lock (Zaklep delovanja) ····· Stran 36
- Energy saving (Varčevanje z energijo)
  - Auto return (Samodejni povratek) ····· Stran 38
  - Schedule (Urnik) ····· Stran 41
- Night setback (Nočna nastavitev) ····· Stran 43
- Filter information (Podatki o filtru) ····· Stran 54
- Error information (Podatki o napakah) ····· Stran 56
- Maintenance (Vzdrževanje)
  - Auto descending panel (Samodejno spuščajoča plošča) ····· Preberite si navodila, ki so bila priložena samodejni dvižni plošči.
  - Manual vane angle (Ročni kot krilc) ····· Stran 45
  - 3D i-See sensor ····· Poglejte si navodila za uporabo notranje enote.
- Initial setting (Prvotna nastavitev)
  - Main/Sub (Glavni/podrejeni) ····· Poglejte si navodila za namestitev.
  - Clock (Ura) ····· Stran 25
  - Main display (Glavni prikaz) ····· Stran 48
  - Contrast (Kontrast) ····· Stran 49
  - Display details (Podrobnosti prikaza) ····· Poglejte si navodila za namestitev.
  - Auto mode (Samodejni način) ····· Poglejte si navodila za namestitev.
  - Administrator password (Administratorjevo geslo) ····· Poglejte si navodila za namestitev.
  - Language selection (Izbira jezika) ····· Stran 50

- Service (Servis)
  - Test run (Testni zagon) ..... Poglejte si navodila za namestitev notranje enote.
  - Input maintenance info. (Vnos podatkov o vzdrževanju.) ..... Poglejte si navodila za namestitev notranje enote.
  - Function setting (Nastavitev funkcij) (Mr. Slim) .... Poglejte si navodila za namestitev.
  - Function setting (Nastavitev funkcij) (City Multi) .... Glejte stran 52.
  - Lossnay (samo City Multi) ..... Poglejte si navodila za namestitev.
  - Check (Preverjanje) ..... Poglejte si navodila za namestitev notranje enote.
  - Self check (Samopreverjanje) ..... Poglejte si navodila za namestitev.
  - Maintenance password (Geslo za vzdrževanje) ..... Poglejte si navodila za namestitev.
  - Remote controller check (Preverjanje daljinskega upravljalnika) ..... Poglejte si navodila za namestitev.

Vse možnosti niso na voljo na vseh modelih notranjih enot.

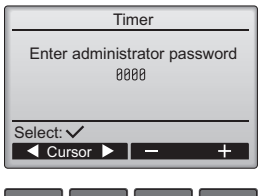
Razlage ikon

Delovanje upravljalnika

Programska ura

P

Tabela spodaj povzame kvadratne ikone, ki so uporabljene v tem priročniku.

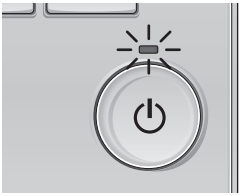
P	Za spremembe nastavitev je treba vnesti uporabniško geslo skrbnika ali serviserja na zaslonu za vnos gesla. Vse nastavitve morajo prestati ta postopek.  F1 : Pritisnite za premik kazalca levo. F2 : Pritisnite za premik kazalca desno. F3 : Pritisnite za zmanjšanje vrednosti za 1. F4 : Pritisnite za povišanje vrednosti za 1. *Sprememb ne boste mogli opraviti, razen če vnesete pravilno geslo.	Main Nakazuje spremembe, ki jih lahko opravite samo z glavnim daljinskim upravljalnikom.
ON	Nakazuje nastavitve, ki jih lahko spremenite samo, ko enote delujejo.	OFF Nakazuje nastavitve, ki jih lahko spremenite samo, ko enote delujejo.
	Nakazuje nastavitve, ki jih lahko spremenite samo, ko enote delujejo v načinu hlajenja, gretja ali samodejnem načinu.	Nakazuje možnosti, ki niso na voljo, ko so gumbi zaklenjeni, ali ko je sistem centralno nadzorovan.

Osnovno delovanje

Vklop/Izklop

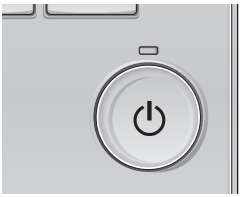
Delovanje gumbov

VKLJUČENO



Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP .
Lučka za VKLOP/IZKLOP se bo zasvetila zeleno in naprava bo začela delovati.

IZKLJUČENO



Znova pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP .
Lučka za VKLOP/IZKLOP se bo izključila in naprava bo prenehala delovati.

Spomin statusa delovanja

	Nastavitev daljinskega upravljalnika
Način delovanja	Način delovanja preden je bilo izklopljeno napajanje
Prednastavljena temperatura	Prednastavljena temperatura preden je bilo izklopljeno napajanje
Hitrost ventilatorja	Hitrost ventilatorja preden je bilo izklopljeno napajanje

Nastavljiv prednastavljeni temperaturni razpon

Način delovanja	Prednastavljeni temperaturni razpon
Cool/Dry (Hlajenje/ Sušenje)	19 ~ 30 ºC (67 ~ 87 ºF)
Heat (Gretje)	17 ~ 28 ºC (63 ~ 83 ºF)
Auto (Samodejno) (želena temperatura)	19 ~ 28 ºC (67 ~ 83 ºF)
Auto (Samodejno) (dve želeni temperaturi)	[Cool] Prednastavitev temperaturnega območja za način hlajenja »Cool« [Heat] Prednastavitev temperaturnega območja za način ogrevanja »Heat«
Fan/Ventilation (Ventilator/ventilacija)	Ni nastavljivo

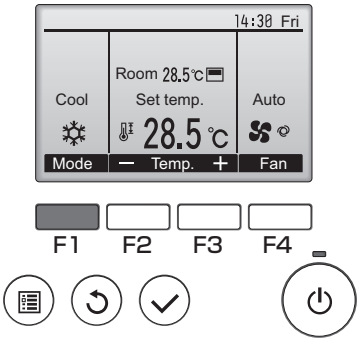
Nastavljiv prednastavljeni temperaturni razpon je odvisen od modela notranjih enot.

Osnovno delovanje

Nastavitev načina delovanja, temperature in hitrosti ventilatorja

Delovanje gumbov

Način delovanja



Pritisnite F1, da spremenite način delovanja v vrstnem redu "Hlajenje, Sušenje, Ventilator, Samodejno, in Gretje." Izberite želeni način delovanja.

Hlajenje | Sušenje | Ventilator

Samodejno | Gretje

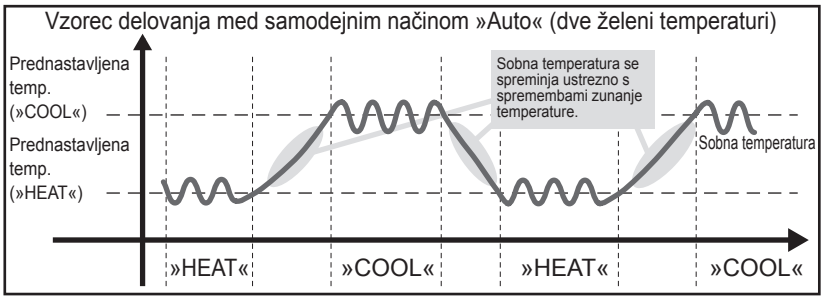
•Načini delovanja, ki niso na voljo za povezane modele notranjih enot, ne bodo prikazani na zaslonu.

Kaj pomeni utripajoča ikona za način
Ikona za način bo utripala, če druge notranje enote v istem hladilnem sistemu (povezane z isto zunanjo enoto) že delujejo v drugem načinu. V tem primeru, lahko druge enote v isti skupini delujejo samo v istem načinu.

<Samodejni način »AUTO« (dve želeni temperaturi)>

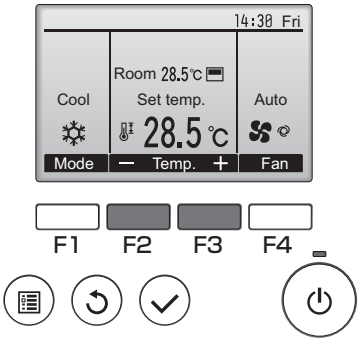
Kadar je za način delovanja izbran samodejni način »Auto« (dve želeni temperaturi), je mogoče nastaviti dve prednastavljeni temperaturi (za hlajenje in ogrevanje po eno). Glede na temperaturo prostora bo notranja enota samodejno delovala ali v načinu hlajenja »Cool« ali v načinu ogrevanja »Heat« in tako ohranjala temperaturo prostora znotraj prednastavljenih vrednosti.

Spodnji diagram prikazuje vzorec delovanja notranje enote v samodejnem načinu »Auto« (dve želeni temperaturi).



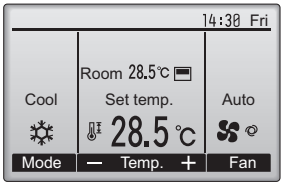
Prednastavljena temperatura

<»Cool«, »Dry«, »Heat« in »Auto« (želena temperatura)>



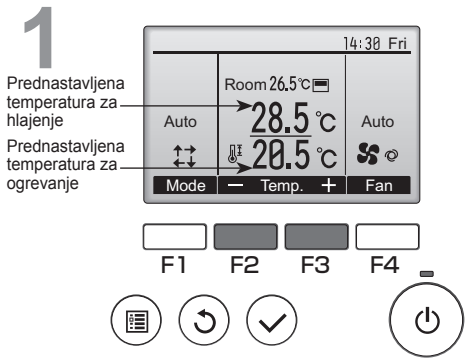
Pritisnite gumb F2 za znižanje prednastavljene temperature in pritisnite gumb F3 za povišanje.

- •Preberite si tabelo na strani 13 za nastavljiv temperaturni razpon za različne načine delovanja.
- •Prednastavljeni temperaturni razpon ni nastavljiv za način ventilatorja/ventilacije.
- •Prednastavljena temperatura bo prikazana, ali v stopinjah Celzija v 0,5 ali 1-stopinjskih korakih ali v stopinjah Fahrenheita, odvisno od modela notranje enote in načina nastavitve prikaza na daljinskem upravljalniku.



Primer prikaza
(Stopinje Celzija v 0,5-stopinjskih korakih)

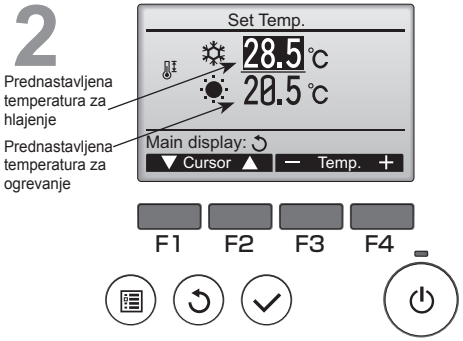
<Samodejni način »Auto« (dve želeni temperaturi)>



Pokazali se bosta trenutni prednastavljeni temperaturi. Pritisnite gumb F2 ali F3 za prikaz nastavitvenega zaslona.

Osnovno delovanje

2



Pritisnite gumb F1 ali F2 za premik kazalca na želeno nastavitev temperature (hlajenje ali ogrevanje).

Pritisnite gumb F3 za znižanje izbrane temperature in F4 za povišanje.

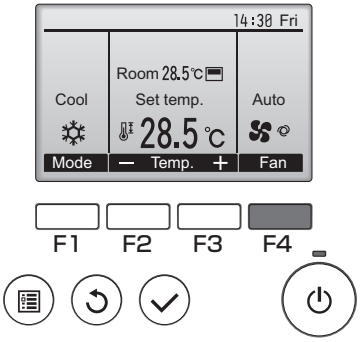
- •Preberite si tabelo na strani 13 za nastavljivo temperaturno območje za različne načine delovanja.
- •Prednastavljeni temperaturni vrednosti za hlajenje in ogrevanje v samodejnem načinu »Auto« (dve želeni temperaturi) uporabljajo tudi načini »Cool«/»Dry« (Hlajenje/Sušenje) in »Heat« (Ogrevanje).
- •Prednastavljeni temperaturi za hlajenje in ogrevanje v samodejnem načinu »Auto« (dve želeni temperaturi) morata ustrezati spodnjim pogojem:
  - • Prednastavljena temperatura hlajenja je višja od prednastavljene temperature ogrevanja.
  - • Zahteva po minimalni temperaturni razliki med prednastavljenima temperaturama za hlajenje in ogrevanje (odvisno od modela priključenih notranjih enot) je izpolnjena.

  * Če nastavitev prednastavljenih temperatur ne izpolnjuje zahteve po minimalni temperaturni razliki, bosta obe prednastavljeni temperaturi samodejno spremenjeni znotraj dovoljenega nastavitvenega območja.

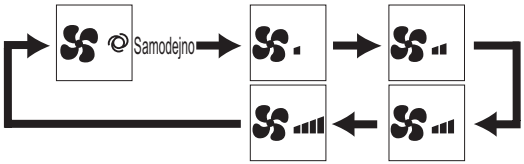
Navigacija skozi zaslone

• Za vrnitev na glavni zaslon »Main« ..... gumb za POVRATEK

Hitrost ventilatorja



Pritisnite F4, da spremenite hitrost ventilatorja v sledečem vrstnem redu.



•Razpoložljive hitrosti ventilatorja so odvisne od modelov povezanih notranjih enot.

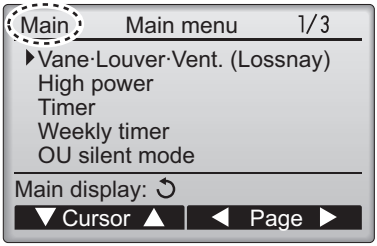
Navigacija skozi meni

Seznam v glavnem meniju

Vnosi v nastavitvah in prikazu		Podrobnosti nastavitev	Referenčna stran
Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Krilce•Reža•Izpuh. (Lossnay))		**Uporabite za nastavitev kota krilc.** •Izberite želeno nastavitev krilc izmed petih različnih nastavitev. **Pritisnite za VKLOP/IZKLOP reže.** •Izberite želeno nastavitev med "ON" (VKLOP) ali "OFF" (IZKLOP). **Uporabite za nastavitev količine ventilacije.** •Izberite želeno nastavitev izmed "Off" (izklopljena), "Low" (nizka), ali "High" (visoka).	22
High power (Velik učinek)		**Z njim hitro dosežete udobno sobno temperaturo.** •Enote lahko delujejo v načinu velikega učinka do 30 minut.	24
Timer (Programska ura)	On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop)	**Uporabite za nastavitev časa vklopa/izklopa delovanja.** •Čas lahko nastavite v 5 minutnih korakih. * Nastavitev ure je potrebna.	26
	Auto-Off timer (Programska ura za samodejni izklop)	**Uporabite za nastavitev samodejnega izklopa.** •Čas lahko nastavite v vrednosti od 30 do 240 v 10 minutnih korakih.	28
Weekly timer (Tedenska programska ura)		**Uporabite za nastavitev tedenskega časa vklopa/izklopa delovanja.** •Za vsak dan lahko določite do osem vzorcev delovanja. * Nastavitev ure je potrebna. * Ne velja, če je vključena programska ura za vklop/izklop. * Koraki po 1ºC	30
OU silent mode (ZU tihi način)		**Uporabite za nastavitev časovnih obdobij, kjer ima prednost tiho delovanje zunanjih enot, in ne nadzor nad temperaturo. Nastavite čas začetka/konca za vsak dan v tednu.** •Izberite želeno nastavitev izmed "Normalna", "Srednja", ali "Tiha". * Nastavitev ure je potrebna.	32
Restriction (Omejitev)	Temp. range (Temp. razpon)	**Z njim lahko omejite prednastavljeni temperaturni razpon.** •Različni temperaturni razponi so na voljo za različne načine delovanja. * Koraki po 1ºC	34
	Operation lock (Zaklep delovanja)	**Z njim zaklenete izbrane možnosti.** •Zaklenjenih možnosti ni mogoče uporabiti.	36
Energy saving (Varčevanje z energijo)	**Auto return (Samodejni povratek)**	**Z njim dosežete, da enote delujejo na prednastavljeni temperaturi po varčevanju z energijo za določen čas.** •Čas lahko nastavite v vrednosti od 30 do 120 v 10 minutnih korakih. * Ta možnost ne bo veljala, če so prednastavljeni temperaturni razponi omejeni. * Koraki po 1ºC	38
	Schedule (Urnik)	**Nastavite začetne/končne čase za delovanje enot v načinu varčevanja energije za vsak dan tedna in nastavite stopnjo varčevanja energije.** •Za vsak dan lahko določite do štiri vzorce varčevanja z energijo. •Čas lahko nastavite v 5 minutnih korakih. •Stopnja varčevanja z energijo je lahko nastavljena od 0% in 50 do 90% v 10 %korakih. * Nastavitev ure je potrebna.	41

Vnosi v nastavitvah in prikazu		Podrobnosti nastavitev	Referenčna stran
Night setback (Nočna nastavitev)		**Za nastavljanje nočnih nastavitev** •Izberite "Yes" (Da) za vklop nastavitve, in "No" (Ne) za izklop nastavitve. Lahko nastavite tudi temperaturni razpon in čas začetka/konca. * Nastavitev ure je potrebna. * Koraki po 1ºC	43
Filter information (Podatki o filtru)		**Z njimi preverite status filtra.** •Znak filtra lahko ponastavite.	54
Error information (Podatki o napakah)		**Z njimi preverite podatke o napakah, ko pride do napake.** •Koda napake, vir napake, naslov hladila, model enote, proizvodna številka, podatki za stik (telefonska številka prodajalca) so lahko prikazani. * Model enote, proizvodno številko in podatke za stik je potrebno vnesti vnaprej, če hočete, da se prikažejo.	56
Maintenance (Vzdrževanje)	Manual vane angle (Ročni kot krilc)	**Z njim nastavite kot krilc za vsako krilce v fiksen položaj.**	45
Initial setting (Prvotna nastavitev)	**Clock (Ura)**	**Uporabite za nastavitev trenutnega časa.**	25
	Main display (Glavni prikaz)	**Uporabite za prestavitev med načinoma "Full" (Polni) in "Basic" (Osnovni) za glavni prikaz.** •Privzeta nastavitev je "Full" (Polni).	48
	Contrast (Kontrast)	**Z njim nastavite kontrast zaslona.**	49
	Language selection (Izbira jezika)	**Z njo izberete želeni jezik.**	50
Service	Nastavitev funkcij (City Multi)	**Uporabite, da opravite nastavitve za funkcijo notranje enote.**	52

Omejitve za podrejeni daljinski upravljalnik



Sledečih sprememb ne morete opraviti s podrejenim daljinskim upravljalnikom. Te spremembe opravite z glavnim daljinskim upravljalnikom. "Main" (Glavni) je prikazano na naslovu glavnega menija na glavnem daljinskem upravljalniku.

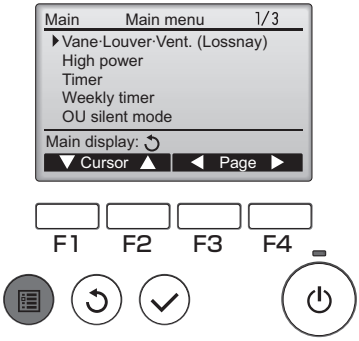
•Timer (Programska ura)
(On/Off timer, Auto-Off timer (Programska ura za vklop/izklop in samodejni izklop))
•Weekly timer (Tedenska programska ura)
•OU silent mode (ZU tihi način)
•Energy saving (Varčevanje z energijo)
(Auto return, Schedule (Samodejni povratek, urnik))
•Night setback (Nočna nastavitev)
•Maintenance (Vzdrževanje)
(Manual vane angle (Ročni kot krilc))

Navigacija skozi meni

Navigacija po Main menu (glavnem meniju)

Delovanje gumbov

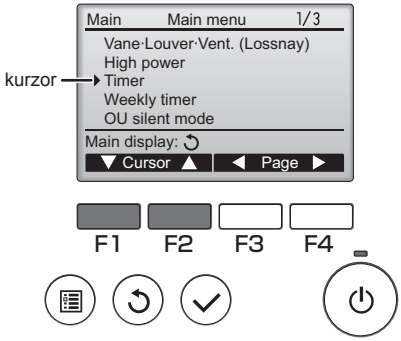
Dostop do Main menu (glavnega menija)



Pritisnite gumb za MENI .

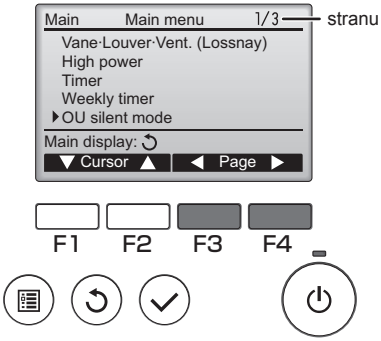
Prikazal se bo Main menu (glavni meni).

Izbira vnosa



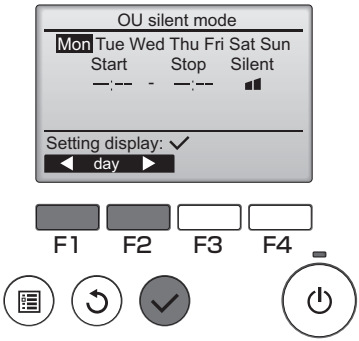
Pritisnite F1 za premik kazalca dol.
Pritisnite F2 za premik kazalca gor.

Navigacija skozi strani



Pritisnite F3 za povratek na prejšnjo stran.
Pritisnite F4 za premik na naslednjo stran.

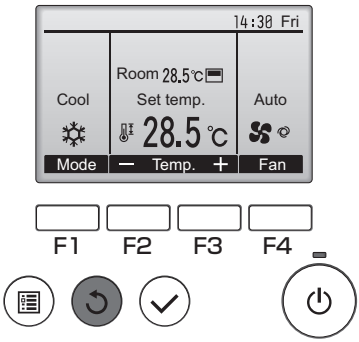
Shranjevanje nastavitev



Izberite želeni vnos in pritisnite gumb za IZBIRO.

Prikazal se bo zaslon za nastavitev izbranega vnosa.

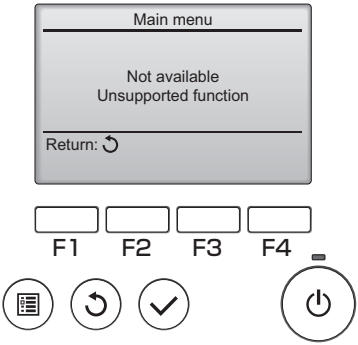
Izhod iz zaslona Main menu (glavnega menija)



Pritisnite gumb POVRATEK za izhod iz Main menu (glavnega menija) in povratek na glavni prikaz.

Če se v 10 minutah ne dotaknete nobenega gumba, se zaslon samodejno povrne na glavni prikaz. Vse nastavitve, ki niso bile shranjene, bodo izgubljene.

Prikaz nepodprtih možnosti



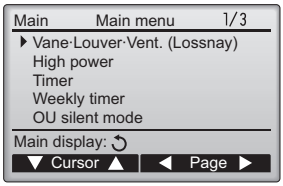
Sporočilo na levi se bo pokazalo, če uporabnik izbere možnost, ki je ne podpira ta model notranje enote.

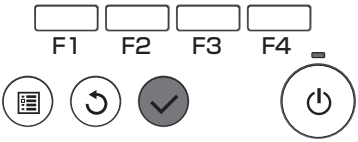
Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Krilce•Reža•Izpuh. (Lossnay)) ON

Delovanje gumbov

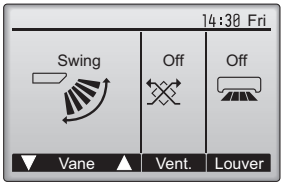
Dostop do glavnega menija

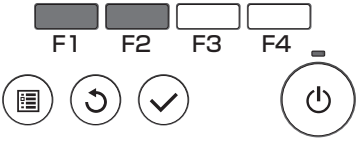




Izberite "Vane•Louver•Vent. (Lossnay)" (Krilce•Reža•Izpuh. (Lossnay)) v glavnem meniju (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

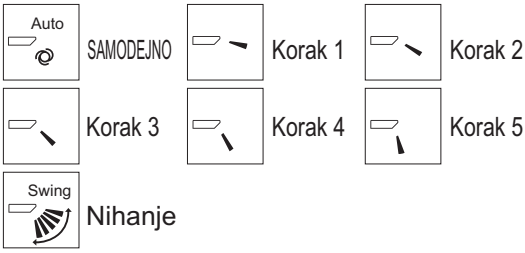
Nastavitev krilc



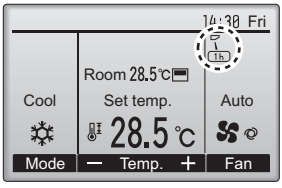


(Primer zaslona na City Multi)

Pritisnite gumba F1 ali F2 za premik med nastavitvami za krilca: "SAMODEJNO", "Korak 1", "Korak 2", "Korak 3", "Korak 4", "Korak 5", in "Nihanje".
Izberite želeno nastavitev.

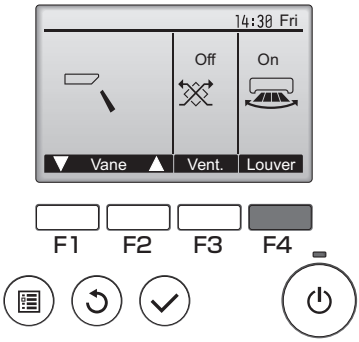


Izberite "Nihanje", če želite premikate krilca gor in dol samodejno.
Če nastavite od "Korak 1" do "Korak 5", se bodo krilca nastavila na želen kot.



- 1h pod ikono za nastavitev krilc.
  Ikona se bo pojavila, ko so krilca nastavljena na "Korak 5" in ventilator deluje pri nizki hitrosti med hlajenjem ali sušenjem (odvisno od modela).
  Ikona se bo izključila po eni uri in nastavitev krilc se bo samodejno spremenila.

Nastavitev rež



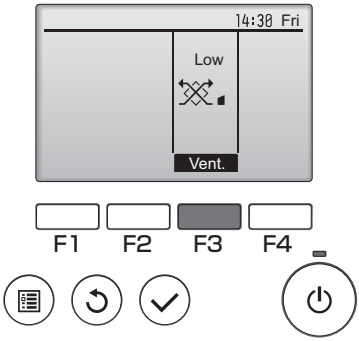
(Primer zaslona na City Multi)

Pritisnite gumba F4 za VKLOP in IZKLOP nihanja krilc.

Off Izklop

On Vklop

Nastavitev izpuha



(Primer zaslona na Mr. Slim)

Pritisnite gumb F3 , da spremenite način ventilacije v vrstnem redu "izklop", "nizko", in "visoko".

* Nastavljivo samo, ko je povezana enota LOSSNAY.

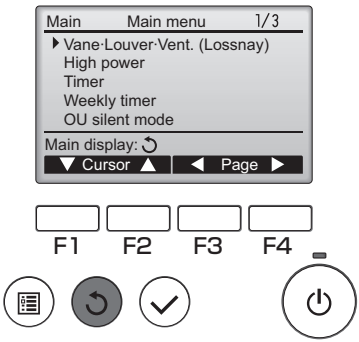
Off Izklop

Low Nizko

High Visoko

• Ventilator na nekaterih modelih notranjih enot je mogoče povezan z določenimi modeli enot ventilatorjev.

Povratek v Main menu (glavni meni)



Pritisnite gumb za POVRATEK , da se vrnete v Main menu (glavni meni).

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

High power (Velik učinek)

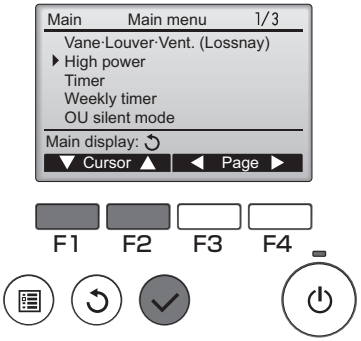
ON

Opisi funkcij

Delovanje v načinu velikem učinku omogoča enotam, da delujejo močneje kot navadno, tako da se lahko zrak v sobi hitreje ogreje ali ohladi na optimalno temperaturo. To lahko vzame do 30 minut, in enote se bodo vrnile v navadni način delovanja po 30 minutah, ali ko temperatura sobe doseže prednastavljeno temperaturo, kar je prej. Enote se vrnejo v normalno delovanje, ko se spremeni način delovanja ali hitrost ventilatorja.

Delovanje gumbov

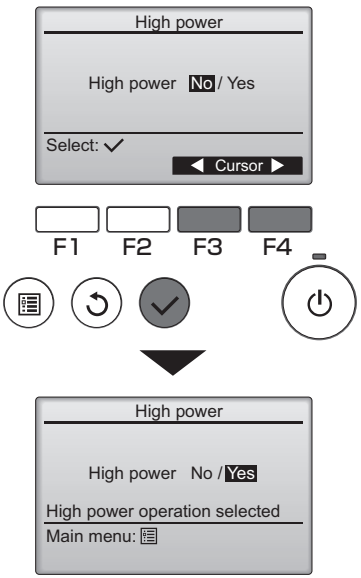
1



Izberite "High power" (Velik učinek) v Main menu (glavnem meniju) med hlajenjem, gretjem ali samodejnim delovanjem (glejte stran 20) in izberite gumb za IZBIRO .

Možnost "High power" (Velikega učinka) je na voljo samo za modele, ki to možnost podpirajo.

2



Premaknite kazalec na "YES" (DA) z gumboma F3 ali F4 in pritisnite gumb za IZBIRO .

Prikazal se bo zaslon za potrditev.

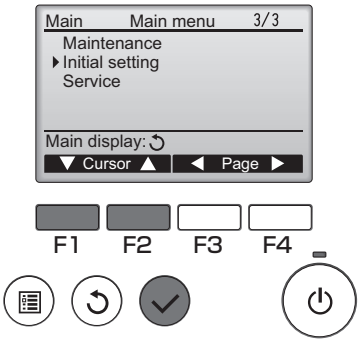
Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK

Clock (Ura)

Delovanje gumbov

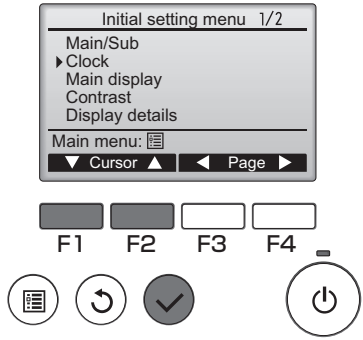
1



Izberite "Initial setting" (Začetna nastavitev) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

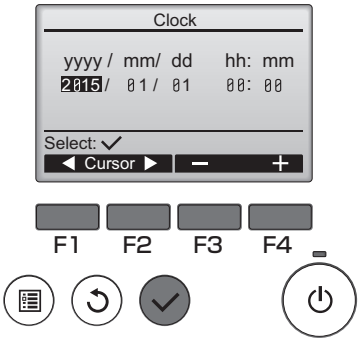
Nastavitev ure je potrebna, preden opravite sledeče spremembe.
- On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop)
- Weekly timer (Tedenska programska ura)
- OU silent mode (ZU tihi način)
- Energy saving (Varčevanje z energijo)
- Night setback (Nočna nastavitev)

2



Premaknite kazalec na "Clock" (Ura) z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb za IZBIRO .

3



Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na leto, mesec, datum, uro ali minuto.

Povečajte ali zmanjšajte vrednost izbranega vnosa z gumboma F3 ali F4 in pritisnite gumb za IZBIRO .
Prikazal se bo zaslon za potrditev.

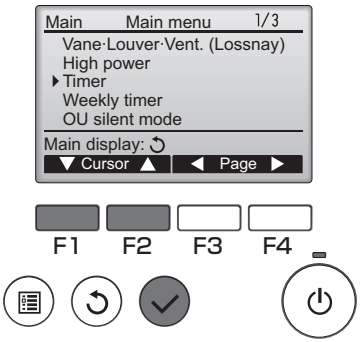
Navigacija skozi zaslone
- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Timer (Programska ura) (On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop)) Main P

Delovanje gumbov

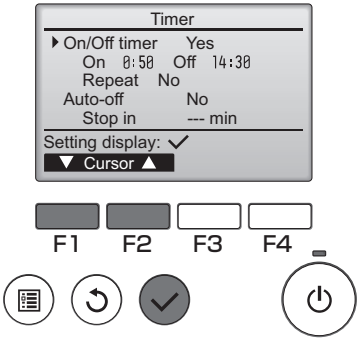
1



Izberite "Timer" (Programska ura) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop) ne bo delovala v sledečih primerih: Ko je On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop) izključena, med napako, med preverjanjem (v servisnem meniju), med testnim zagonom), med diagnozo daljinskega upravljalnika, ko ura ni nastavljena, med nastavljanjem funkcij, ko je sistem centralno upravljan (kadar je prepovedano delovanje vklop/izklop »On/Off« ali programske ure »Timer« na lokalnem daljinskem upravljalniku).

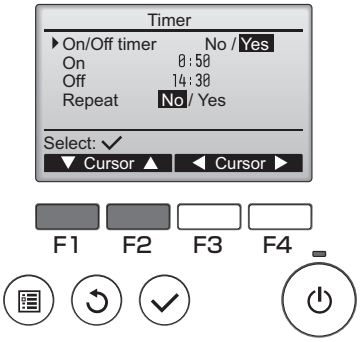
2



Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Premaknite kazalec na Programsko uro za vklop/izklop in pritisnite gumb za IZBIRO .

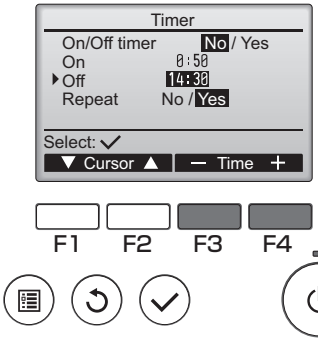
3



Prikazal se bo zaslon za nastavitev programske ure.

Izberite želeni vnos z gumboma F1 ali F2 izmed "On/Off timer" (Programska ura za vklop/izklop), "On" (Vklop), "Off" (Izklop), ali "Repeat" (Ponavljajoča).

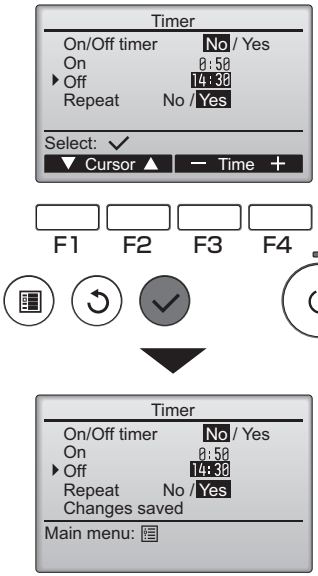
4



Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4 .

- On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop): No (izklop)/Yes (vklop)
- On (Vključena): Začetni čas delovanja (nastavljiv v 5 minutnih korakih)
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.
- Off (Izključena): Čas konca delovanja (nastavljiv v 5 minutnih korakih)
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.
- Repeat (Ponavljajoča): No (enkrat)/Yes (ponavljajoča)

5

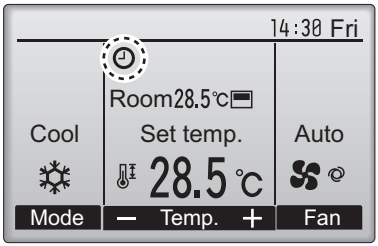


Pritisnite gumb za IZBIRO za shranitev nastavitve.

Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je vključena On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop).

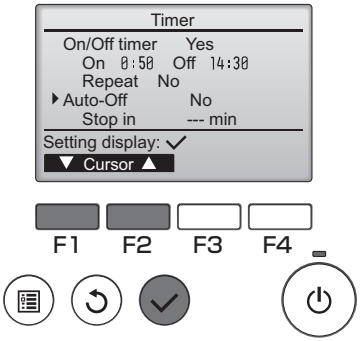
se prikaže, kadar je programska ura onemogočena zaradi centralnega sistema za krmiljenje.

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Timer (Programska ura) (Auto-Off timer (Programska ura za samodejni izklop)) Main P

Delovanje gumbov

1

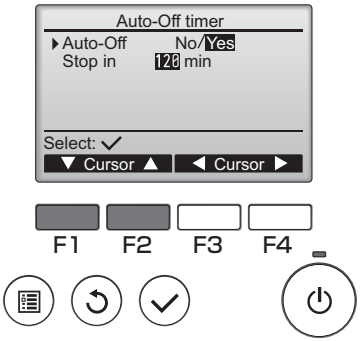


Prikaže zaslon za nastavitev Timer setting (programske ure). (Glejte stran 26.)

Izberite "Auto-Off" (Samodejni izklop) in pritisnite gumb za IZBIRO .

Auto-Off timer (Programska ura za samodejni izklop) ne bo delovala v sledečih primerih: kadar je onemogočen samodejni izklop programske ure »Auto-Off«, med napako, med preverjanjem »check« (v servisnem meniju »service menu«), med poskusnim obratovanjem »test run«, med diagnostiko daljinskega upravljalnika, med nastavitvijo funkcij »Function setting«, kadar je sistem krmiljen centralno (kadar je prepovedano delovanje vklop/izklop »On/Off« ali programske ure »Timer« na lokalnem daljinskem upravljalniku).

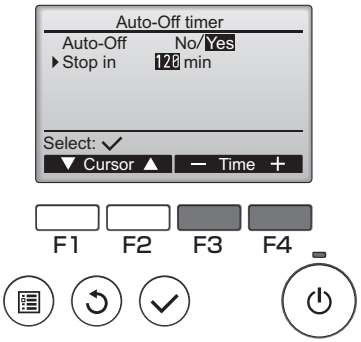
2



Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Premaknite kazalec na "Auto-Off" (Samodejni izklop) ali "Stop in --- min" (Ustavi v --- min) z gumboma F1 ali F2 .

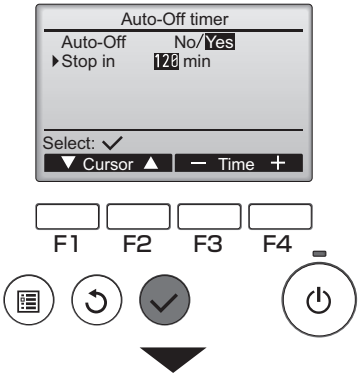
3



Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4 .

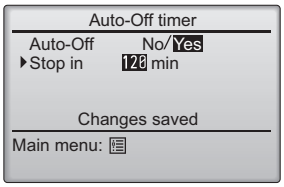
- Auto-Off (Samodejni izklop): Ne (izklop)/ Da (vklop)
- Stop in --- min (Ustavi v --- min): Nastavitev programske ure (Nastavljiv razpon je 30 do 240 minut v 10 minutnih korakih)

4



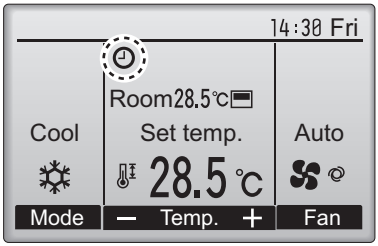
Pritisnite gumb za IZBIRO za shranitev nastavitve.

Prikazal se bo zaslon za potrditev.



Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK



se bo pokazala na glavnem zaslonu »Main« v polnem načinu »Full«, ko je omogočen vklop/izklop programske ure »Auto-Off«.

se prikaže, kadar je programska ura onemogočena zaradi centralnega sistema za krmiljenje.

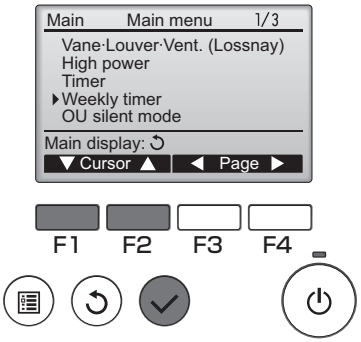
Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Weekly timer (Tedenska programska ura)

Main P

Delovanje gumbov

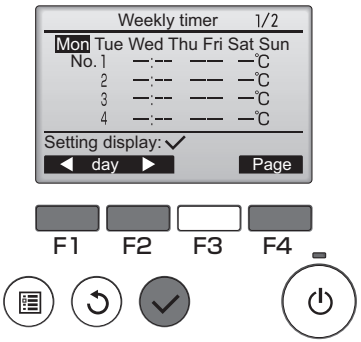
1



Izberite "Weekly timer" (Tedenska programska ura) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

On/Off timer (Tedenska programska ura) ne bo delovala v sledečih primerih: Ko je programska ura za vklop/izklop vključena, ko je On/Off timer (tedenska programska ura) izključena, med napako, med preverjanjem (v servisnem meniju), med testnim zagonom), med diagnozo daljinskega upravljalnika, ko ura ni nastavljena, med nastavljanjem funkcij, ko je sistem centralno upravljan (Funkcija vklop/izklop »On/Off«, nastavitev temperature ali programska ura »Timer« na lokalnem daljinskem upravljalniku je prepovedana).

2

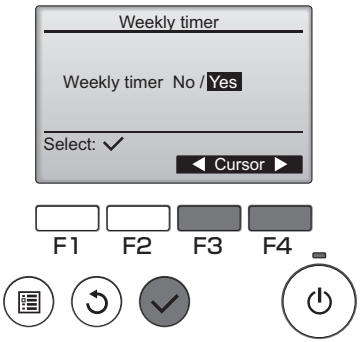


Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Pritisnite gumba F1 ali F2 za premik med nastavitvami za vsak dan tedna.
Pritisnite gumb F4 , da si ogledate vzorce od 5 do 8.

Pritisnite gumb za IZBIRO za premik na zaslon za nastavitve.

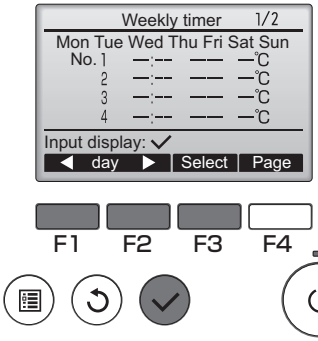
3



Prikazal se bo zaslon za Yes (Da) in No (Ne) tedenske programske ure.

Za vklop nastavitve premaknite kazalec na "Yes" (Da) z gumboma F3 ali F4 in pritisnite gumb za IZBIRO .

4

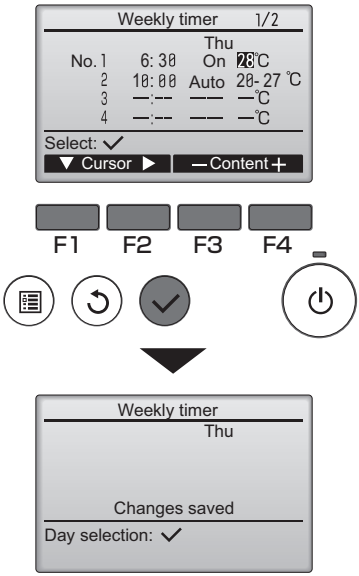


Prikazal se bo zaslon za nastavitev weekly timer (tedenske programske ure) in trenutne nastavitve. Za vsak dan lahko določite do osem vzorcev delovanja.

Premaknite kazalec na želeni dan z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb F3 , da ga izberete. (Izberete lahko več dni hkrati.)

Pritisnite gumb za IZBIRO .

5



Pokazal se bo zaslon za nastavitev vzorcev delovanja.

Pritisnite gumb F1 za premik kazalca na številko želenega vzorca.

Premaknite kazalec na čas, On/Off (vklop/izklop), ali temperaturo z gumbom F2 .

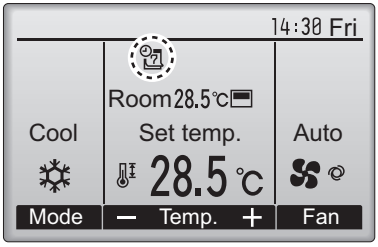
Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4 .

- Čas: nastavljiv v 5 minutnih korakih
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.
- »On«/»Off«/»Auto«: Nastavitve, ki jih je mogoče izbrati, so odvisne od modela priključene notranje enote. (Kadar je izveden vzorec samodejno »Auto«, bo sistem deloval v samodejnem načinu »Auto« (dve želeni temperaturi).)
- Temperatura: Nastavljiv temperaturni razpon odvisen od povezanih notranjih enot. (Koraki po 1°C)
  Kadar je izbran samodejen način »Auto« (dve želeni temperaturi), je mogoče nastaviti dve prednastavljeni temperaturi. Če se v samodejnem načinu »Auto« (dve želeni temperaturi) izvaja vzorec delovanja z nastavitvijo samo ene prednastavljene temperature, bo njegova nastavitev uporabljena za nastavitev hlajenja v načinu »Cool«.

Pritisnite gumb za IZBIRO za shranitev nastavitve.
Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na spremembo nastavitve/dni tedna Zaslon za izbiro.....gumb za IZBIRO
- Za povratek na Main menu (glavni meni).....gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon .....gumb za POVRATEK



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, če obstaja nastavitev tedenske programske ure za trenutni dan.

Ikona ne bo prikazana, kadar je omogočen vklop/izklop programske ure »On/Off« ali kadar je sistem krmiljen centralno (Funkcija programske ure »Timer« na lokalnem daljinskem upravljalniku je prepovedana).

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

OU silent mode (ZU tihi način)

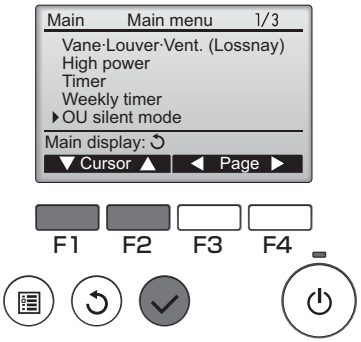
Main P

Opisi funkcij

Ta možnost omogoča uporabniku nastavitev časovnih obdobij, kjer ima prednost tiho delovanje zunanjih enot, in ne nadzor nad temperaturo. Nastavite čas začetka/konca tihega delovanja za vsak dan v tednu. Izberite želeno nastavitev, "Srednja", ali "Tiha".

Delovanje gumbov

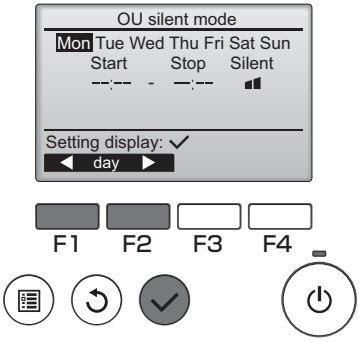
1



Izberite "OU silent mode" (ZU tihi način) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

Možnost "OU silent mode" (ZU tihi način) je na voljo samo za modele, ki to možnost podpirajo.

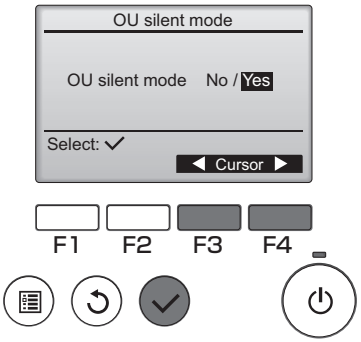
2



Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Pritisnite gumba F1 ali F2 za premik med nastavitvami za vsak dan tedna.
Pritisnite gumb za IZBIRO za premik na zaslon za nastavitve.

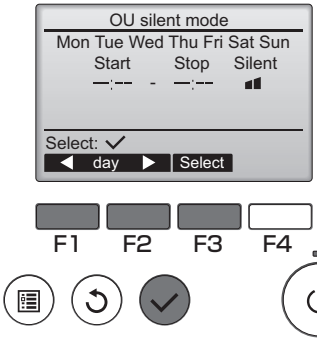
3



Prikazal se bo zaslon za Yes (Da) in No (Ne) tihega načina.

Za vklop te nastavitve premaknite kazalec na "Yes" (Da) z gumboma F3 ali F4 in pritisnite gumb za IZBIRO .

4

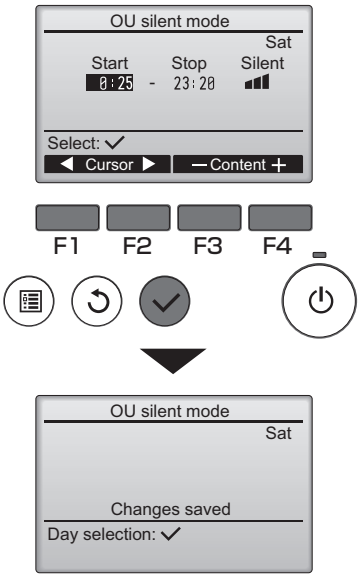


Pokazal se bo zaslon za nastavitev OU silent mode (ZU tihega načina).

Za izbiro ali spremembe nastavitve premaknite kazalec na želeni dan z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb F3 , da ga izberete. (Izberete lahko več dni hkrati.)

Pritisnite gumb za IZBIRO .

5



Pokazal se bo zaslon z nastavitvami.
Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na Stat (začetni) čas, Stop (končni) čas ali Silent (stopnjo) tišine.
Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4 .

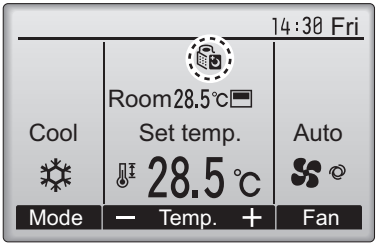
- Začetni/končni čas: nastavljiv v 5 minutnih korakih
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.
- Stopnja tišine: Normalna, srednja, tiha

Normalna srednja tiha

Pritisnite gumb za IZBIRO za shranitev nastavitve. Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na spremembo nastavitve/dni tedna Zaslon za izbiro.....gumb za IZBIRO
- Za povratek na Main menu (glavni meni).....gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon .....gumb za POVRATEK



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je vključen OU silent mode (ZU tihi način).

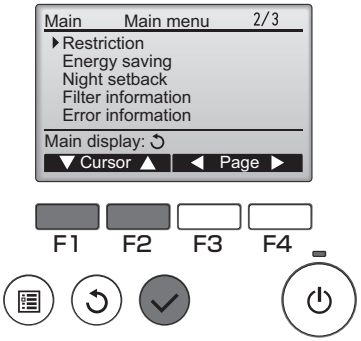
Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Restriction (Omejitev) P

Nastavljanje omejitve temperaturnega razpona

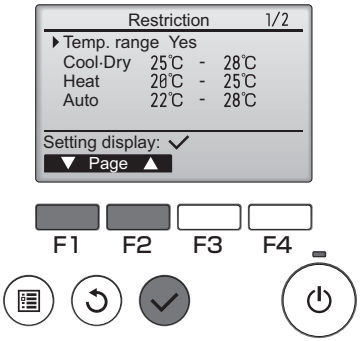
Delovanje gumbov

1



Izberite "Restriction" (Omejitev) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

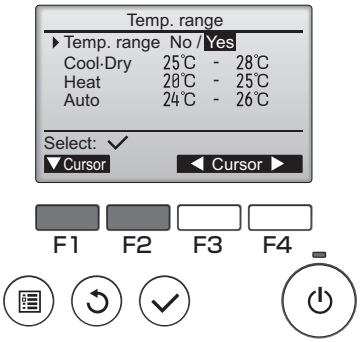
2



Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Premaknite kazalec na "Temp. range" (Temp. razpon) z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb za IZBIRO .

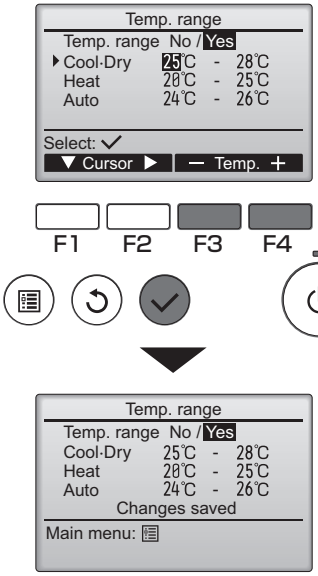
3



Prikazal se bo zaslon za nastavitev temperaturnega razpona.

Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na "Temp. range" (Temp. razpon), "Cool•Dry" (Hlajenje•Sušenje), "Heat" (Gretje), ali "Auto" (Samodejno).

4



Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4 .

- Temp. range (Temp. razpon): No (neomejen) ali Yes (omejen)
- Cool•Dry (Hlajenje•Sušenje): Gornja in spodnja omejitev temperature (Koraki po 1ºC)
- Heat (Gretje): Gornja in spodnja omejitev temperature (Koraki po 1ºC)
- Auto (Samodejno): Gornja in spodnja omejitev temperature (Koraki po 1ºC)

Razponi temperaturnih nastavitev

Način	Spodnja omejitev	Gornja omejitev
Cool•Dry *1 (Hlajenje•Sušenje) *3	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)	30 ~ 19ºC (87 ~ 67ºF)
Heat *2 (Gretje) *3	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)	28 ~ 17ºC (83 ~ 63ºF)
Auto (Samodejno) *4	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)	28 ~ 19ºC (83 ~ 67ºF)

* Nastavljiv razpon je odvisen od povezane enote.

*1 Nastaviti je mogoče temperaturna območja za način hlajenja »Cool«, sušenja »Dry« ter za samodejni način »Auto« (dve želeni temperaturi).

*2 Nastaviti je mogoče temperaturna območja za način ogrevanja »Heat« in za samodejni način »Auto« (dve želeni temperaturi).

*3 Temperaturna območja za način ogrevanja »Heat«, hlajenja »Cool« in sušenja »Dry« morajo ustrezati spodnjim pogojem:

- Zgornja meja za hlajenje - zgornja meja za ogrevanje ≥ minimalna temperaturna razlika (se razlikuje glede na model notranje enote)
- Spodnja meja za hlajenje - spodnja meja za ogrevanje ≥ minimalna temperaturna razlika (se razlikuje glede na model notranje enote)

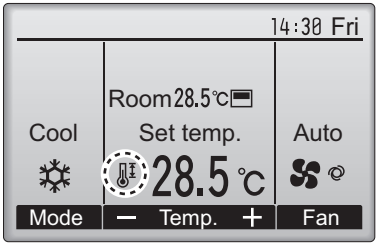
*4 Nastaviti je mogoče temperaturno območje za samodejni način »Auto« (želena temperatura).

Pritisnite gumb za IZBIRO za shranitev nastavitve.

Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je vključena omejitev temperature range (temperaturnega razpona).

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Restriction (Omejitev)

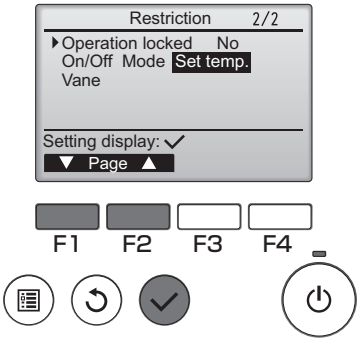
P

Možnost zaklepa delovanja

za vklop možnosti zaklepa delovanja, nastavite "Operation locked" (Zaklep delovanja) na "Yes" (Da).

Delovanje gumbov

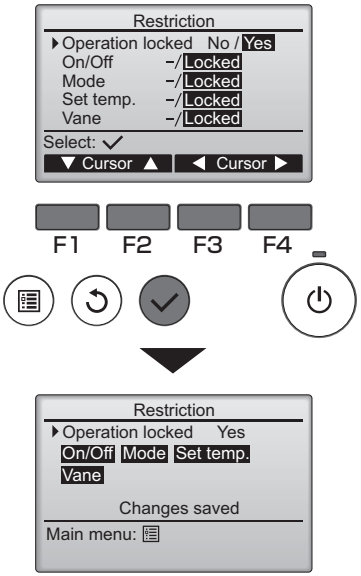
1



Prikaže zaslon za nastavitev Restriction (omejitev). (Glejte stran 34.)

Premaknite kazalec na "Operation locked" (Zaklep delovanja) in pritisnite gumb za IZBIRO .

2



Prikazal se bo zaslon z nastavitvami za zaklep delovanja.

Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na "Operation locked" (Zaklep delovanja), "On/Off" (Vklop/izklop), "Mode" (Način), "Set temp." (Nastavitev temp.), ali "Vane" (Krilce).

Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4 .

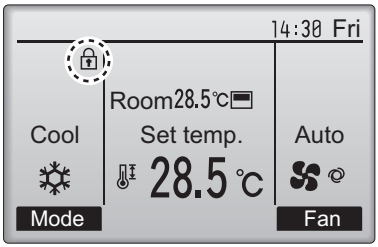
- Operation locked (Zaklep delovanja): No (izklop)/Yes (vklop)
- On/Off (Vklop/izklop): Delovanje vklop/izklop
- Mode (Način): Izbiranje načina delovanja
- Set temp. (Nastavitev temp.): Nastavitev prednastavljene temp.
- Vane (Krilca): Nastavitev krilc

"-" / "Locked" (Zaklenjeno)

Pritisnite gumb za IZBIRO za shranitev nastavitve.
Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK



(Ko je Set temp. (nastavljanje temp.) zaklenjeno)

se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je vključena možnost zaklepa delovanja.

Vodič za delovanje, ki odgovarja zaklenjeni možnosti ne bo deloval.

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Energy saving (Varčevanje z energijo)

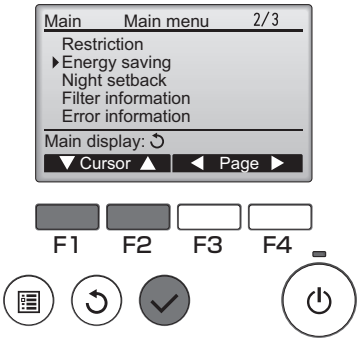
Main P

Samodejna vrnitev na prednastavljeno temperaturo

Ko se po omogočitvi funkcije Samodejnega povratka spremeni način delovanja ali prek tega daljinskega upravljalnika izvede vklop/izklop, se nastavljena temperatura samodejno povrne na potrebno temperaturo, ne glede na nastavljeni čas.

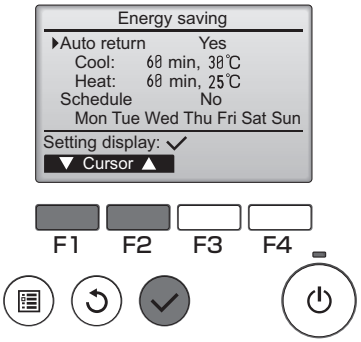
Delovanje gumbov

1



Izberite "Energy saving" (Varčevanje z energijo) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

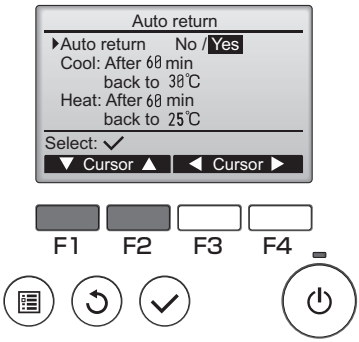
2



Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Premaknite kazalec na "Auto return" (Samodejni povratek) z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb za IZBIRO .

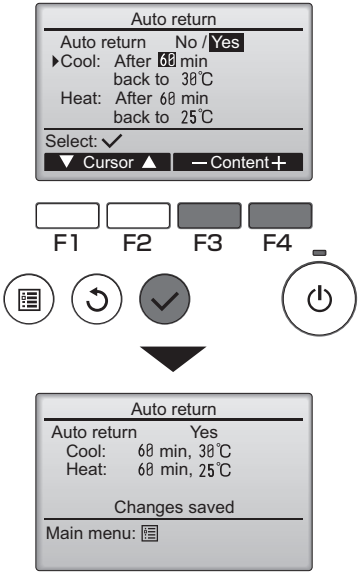
3



Prikazal se bo zaslon z nastavitvami za samodejni povratek na prednastavljeno temperaturo.

Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na "Auto return" (Samodejni razpon), "Cool" (Hlajenje), ali "Heat" (Gretje).

4



Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4 .

- Auto return (Samodejni povratek): No (izklop)/ Yes (vklop)
- Cool (Hlajenje): Razpon nastavitve programske ure je 30 do 120 minut v 10 minutnih korakih Razpon nastavitve temperature je 19 do 30ºC (67 do 87ºF). (Koraki po 1ºC)
- Heat (Gretje): Razpon nastavitve programske ure je 30 do 120 minut v 10 minutnih korakihRazpon nastavitve temperature je 17 do 28ºC (63 do 83ºF). (Koraki po 1ºC)

Pritisnite gumb za IZBIRO za shranitev nastavitve. "Hlajenje" vključuje načina "Sušenje" in "Samodejno Hlajenje", in "Gretje" vključuje način "Samodejno gretje".
Prikazal se bo zaslon za nastavitev izbranega vnosa.

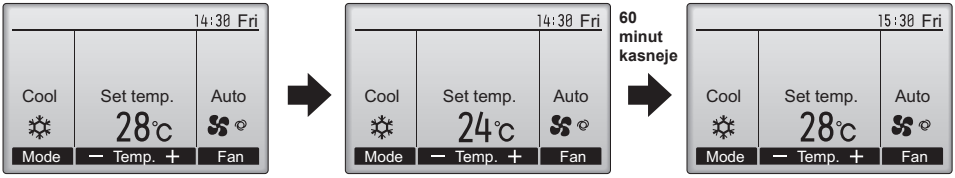
Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK

Nastavitve programske ure »Timer« ali prednastavljene temperature ne bodo delovale, kadar je temperaturno območje omejeno in kadar je sistem krmiljen centralno (ko ne morete nastavljati temperaturnega razpona na lokalnem upravljalniku). Ko je sistem krmiljen centralno (onemogočeno delovanje programske ure »Timer« na lokalnem daljinskem upravljalniku), ne bo delovala samo nastavitev programske ure »Timer«.

<Primeri zaslonov, ko je vključena možnost Auto return (samodejnega povratka)>

Primer: Spustite Set temp. (nastavljeno temp.) na 24ºC (75ºF). 60 minut pozneje se Set temp. (nastavljena temp.) vrne na 28ºC (83ºF).



Set temp. (Nastavljeno temperaturo) uporabnik spremeni z 28ºC (83ºF) na 24ºC (75ºF).

60 minut pozneje se Set temp. (nastavljena temp.) samodejno vrne na 28ºC (83ºF).

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

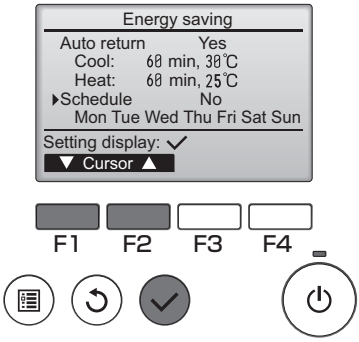
Energy saving (Varčevanje z energijo)

Main P

Nastavljanje urnika delovanja varčevanja z energijo

Delovanje gumbov

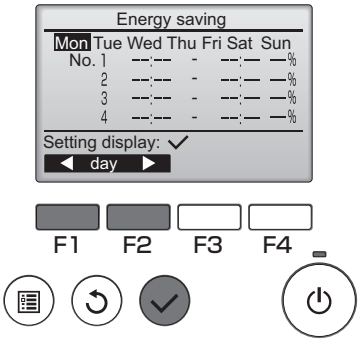
1



Prikaže zaslon za "Energy saving" (Varčevanje z energijo). (Glejte stran 38.)

Premaknite kazalec na "Schedule" (Urnik) in pritisnite gumb za IZBIRO .

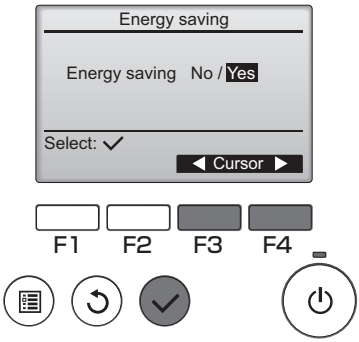
2



Prikazal se bo zaslon za pregled urnika.

Pritisnite gumba F1 ali F2 za premik med nastavitvami za vsak dan tedna.
Pritisnite gumb za IZBIRO za premik na zaslon za nastavitve.

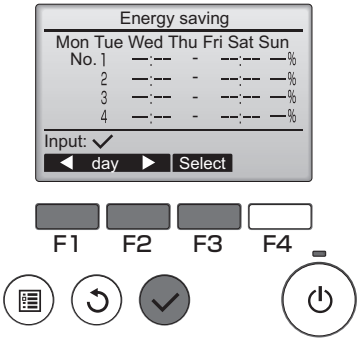
3



Prikazal se bo zaslon za Yes (Da)/No (Ne) urnika varčevanja z energijo.

Izberite "No" (Ne) ali "Yes" (Da) z gumboma F3 ali F4 .
Pritisnite gumb za IZBIRO za premik na zaslon za spremembo nastavitev/izbiro dneva v tednu.

4



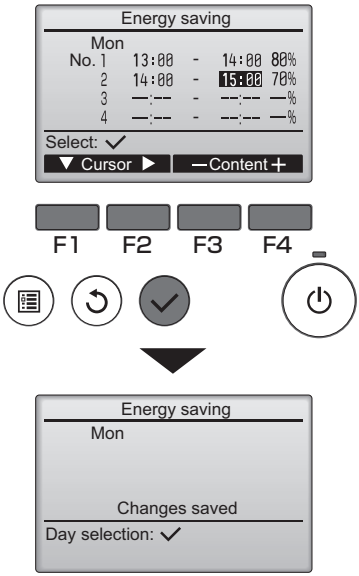
Pokazal se bo zaslon za spremembo nastavitev/ izbiro dneva v tednu.

Za vsak dan lahko določite do štiri vzorce delovanja.

Premaknite kazalec na želeni dan z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb F3 , da ga izberete. (Izberete lahko več dni hkrati.)

Pritisnite gumb za IZBIRO za premik na zaslon za nastavitve vzorcev.

5



Pokazal se bo zaslon z nastavitvami vzorcev.

Pritisnite gumb F1 za premik kazalca na številko želenega vzorca.

Premaknite kazalec na želeni vnos z gumbom F2 na začetni čas, končni čas, in stopnjo varčevanja z energijo (po tem vrstnem redu od leve).

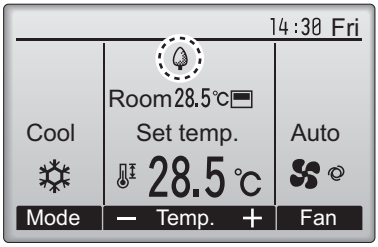
Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4 .

- Začetni/končni čas: nastavljiv v 5 minutnih korakih
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.
- Stopnja varčevanja z energijo: Razpon nastavitve je 0% in 50 do 90% v 10% korakih.

Pritisnite gumb za IZBIRO za shranitev nastavitve.

Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Nižja je vrednost, bolj učinkovito je varčevanje z energijo.



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko enota deluje v načinu varčevanja energije.

Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na spremembo nastavitve/dni tedna Zaslon za izbiro.....gumb za IZBIRO
- Za povratek na Main menu (glavni meni).....gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon .....gumb za POVRATEK

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Night setback (Nočna nastavitev)

Main P

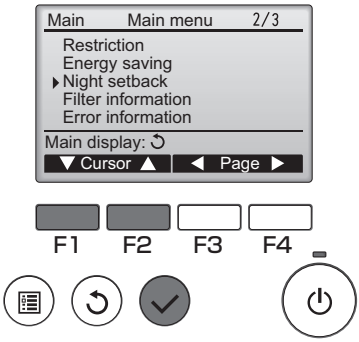
Opisi funkcij

Ta nadzor začne z gretjem, ko je kontrolna skupina ustavljena in ko temperatura v sobi pade pod prednastavljeno spodnjo temperaturno mejo. Ta nadzor prav tako začne s hlajenjem, ko je kontrolna skupina ustavljena in ko se temperatura v sobi dvigne nad prednastavljeno gornjo temperaturno mejo. Night setback (Nočna nastavitev) ni na voljo, če daljinski upravljalnik upravlja z nastavljanjem delovanja in temperature.

Če sobno temperaturo meri senzor sesalne temperature klime, mogoče temperatura ne bo točna, če klima ne deluje ali če zrak ni čist. V tem primeru uporabite oddaljeni senzor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ali senzor na daljinskem upravljalniku.

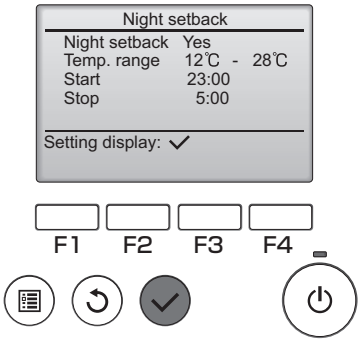
Delovanje gumbov

1



Izberite "Night setback" (Nočna nastavitev) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

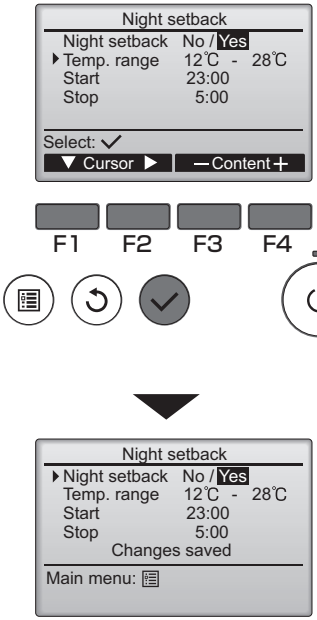
2



Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Pritisnite gumb za IZBIRO za premik na zaslon za nastavitve.

3



Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na Night setback (Nočna nastavitev) No (izklop)/ Yes (Vklop), Temp. range (Temp. razpon), Start (Začetni) Čas, Stop (Končni) čas.

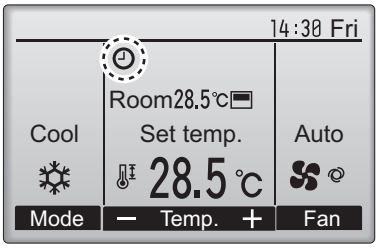
Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4 .

• Temp. range
(Temp. razpon): Lahko nastavite spodnjo mejo temperature (za gretje) in gornjo mejo temperature (za hlajenje). Razlika v temperaturi med spodnjo in zgornjo mejo mora biti vsaj 4ºC (8ºF). Nastavljiv temperaturni razpon je odvisen od povezanih enot.
* Koraki po 1ºC

• Začetni/končni čas: nastavljiv v 5 minutnih korakih
* Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.

Pritisnite gumb za IZBIRO za shranitev nastavitve.
Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija skozi zaslone
- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je vključena Night setback (Nočna nastavitev).

se prikaže, kadar je programska ura onemogočena zaradi centralnega sistema za krmiljenje.

Night setback (Nočna nastavitev) ne bo delovala v sledečih primerih: Ko enota deluje, ko je Night setback (nočna nastavitev) izključena, med napako, med preverjanjem (v servisnem meniju), med testnim zagonom), med diagnozo daljinskega upravljalnika, ko ura ni nastavljena, med nastavljanjem funkcij, ko je sistem centralno upravljan (Funkcija vklop/izklop »On/ Off«, nastavitev temperature ali programska ura »Timer« na lokalnem daljinskem upravljalniku je prepovedana).

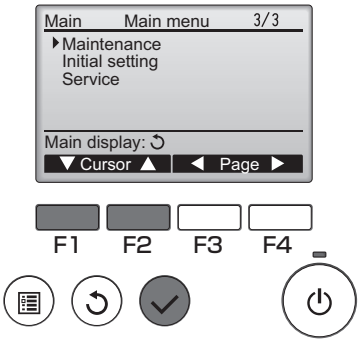
Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Manual vane angle (Ročni kot krilc)

Main OFF

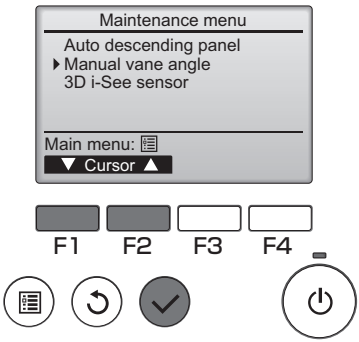
Delovanje gumbov

1



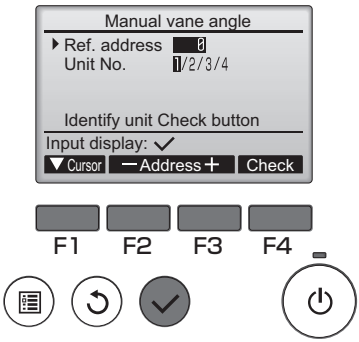
Izberite "Maintenance" (Vzdrževanje) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

2



Izberite "Manual vane angle" (Ročni kot krilc) z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb za IZBIRO .

3



Premaknite kazalec na "Ref. address" (Hlad. naslov) ali "Unit No." (Št. enote) z gumbom F1 za izbiro.

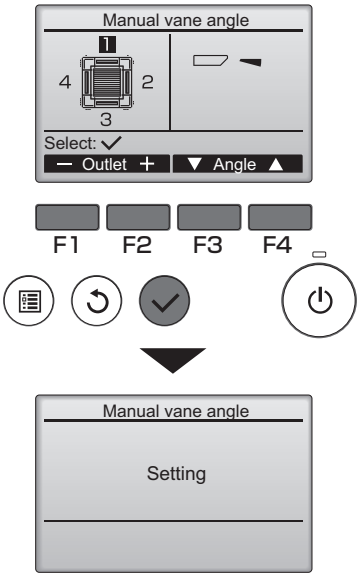
Izberite naslov hladila in številko enote za enote, čigar krilca hočete namestiti, z gumboma F2 ali F3 in pritisnite gumb za IZBIRO .

- Ref. address (Hlad. naslov): Naslov hladila
- Unit No. (Št. enote): 1, 2, 3, 4

Pritisnite gumb F4 za potrditev enote.

Zaslon na levi kaže primer prikaza na enoti Mr. Slim. Na City Multi enotah, je namesto "Ref. address" (Hlad. naslov) prikazan "M-NET address" (M-NET naslov) in "Unit No." (Št. enote) ne bo prikazana.

4

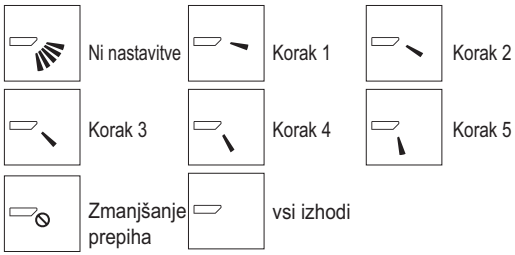


Pokazale se bodo trenutne nastavitve krilc.

Izberite želene izhode od 1 do 4 z gumboma F1 ali F2 .
• Outlet (Izhod): "1," "2," "3," "4," in "1, 2, 3, 4, (vsi izhodi)"

Pritisnite gumba F3 ali F4 da greste skozi možnosti v sledečem vrstnem redu "Ni nastavitve (ponastavitev)", "Korak 1", "Korak 2", "Korak 3", "Korak 4", "Korak 5" in "Korak 6".
Izberite želeno nastavitev.
* Korak 6 je mogoče nastaviti samo za en izhod.

■ Nastavitev krilc



Pritisnite gumb za IZBIRO za shranitev nastavitve.
Zaslon se bo prikazal, ki kaže, da se podatki o nastavitvah prenašajo.
Spremembe v nastavitvah se bodo opravile na izbranem izhodu.
Po zaključenem prenosu se zaslon samodejno povrne v tistega, ki je bil prikazan pred tem.
Nastavite še ostale izhode, sledite istemu postopku.

Če izberete vse izhode, bo prikazan naslednjič, ko enota začne delovati.

Navigacija skozi zaslone
• Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
• Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK

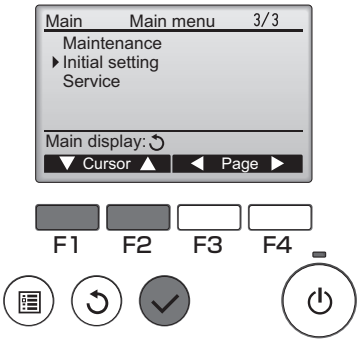
***Zmanjšanje prepiha**
V načinu [Zmanjšanje prepiha] se ohranja kot krilc, ki je bolj vodoraven kot kot za Korak 1, da pretok zraka ni usmerjen neposredno v ljudi.
Funkcijo je mogoče nastaviti samo za en izhod.
Te funkcije ni mogoče nastaviti za modele z dvema ali tremi izhodi.
V načinu Zmanjšanje prepiha lahko pretok zraka povzroči razbarvanje stropa.

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Main display (Glavni prikaz) P

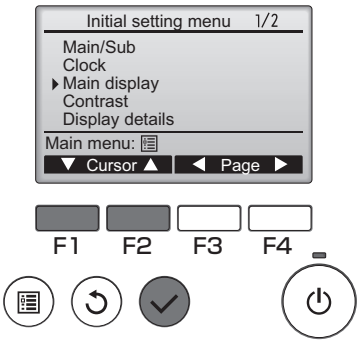
Delovanje gumbov

1



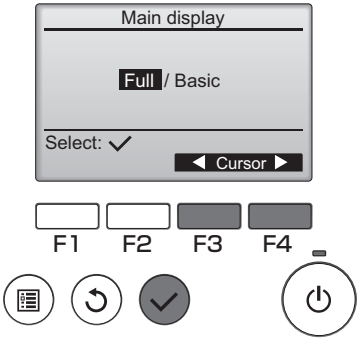
Izberite "Initial setting" (Začetna nastavitev) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

2



Premaknite kazalec na "Main display" (Glavni prikaz) z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb za IZBIRO .

3



Izberite "Full" (Polni) ali "Basic" (Osnovni) (glejte stran 8) z gumboma F3 ali F4 in pritisnite gumb za IZBIRO .

Prikazal se bo zaslon za potrditev.

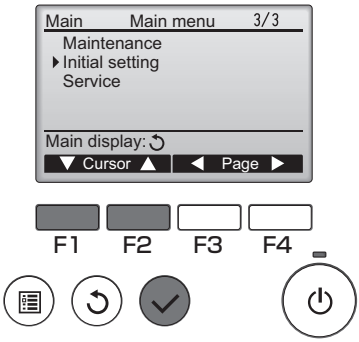
Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK

Contrast (Kontrast)

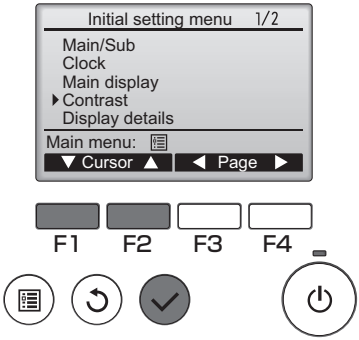
Delovanje gumbov

1



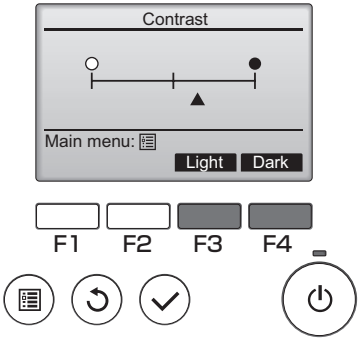
Izberite "Initial setting" (Začetna nastavitev) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

2



Premaknite kazalec na "Contrast" (Kontrast) z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb za IZBIRO .

3



Prilagodite kontrast z gumboma F3 ali F4 in pritisnite gumb MENI ali POVRATEK .

Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

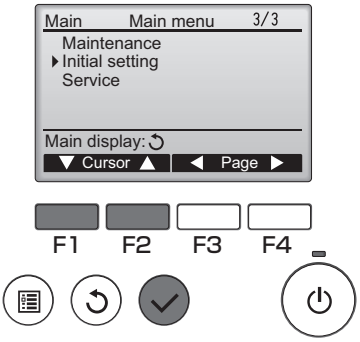
Language selection (Izbira jezika) P

Opisi funkcij

Lahko je nastavljen želeni jezik. Jezikovne možnosti so Angleščina, Francoščina, Nemščina, Španščina, Italijanščina, Portugalščina, Švedščina in Ruščina.

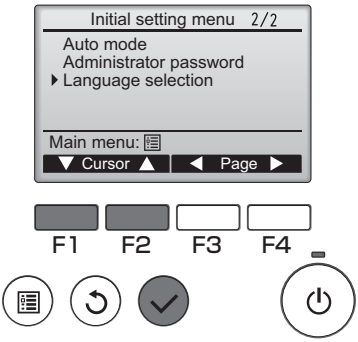
Delovanje gumbov

1



Izberite "Initial setting" (Začetna nastavitev) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

2



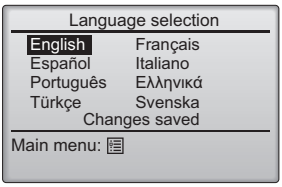
Premaknite kazalec na "Language selection" (Izbira jezika) z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb za IZBIRO .

3



Premaknite kazalec na želeni jezik z gumbi F1 do F4 in pritisnite gumb za IZBIRO , da shranite nastavitev.

Ko se naprava vključi prvič, se bo prikazal zaslon za izbiro jezika. Izberite želeni jezik. Sistem se ne bo zagnal brez language selection (izbire jezika).



Prikazan se bo zaslon, ki kaže, da je bila nastavitev shranjena.

Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK

Delovanje upravljalnika-nastavljanje možnosti

Function setting (Nastavitev funkcij) (City Multi) OFF P

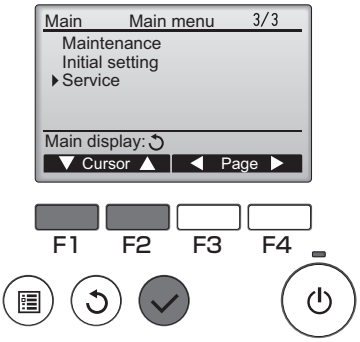
Opisi funkcij

Po potrebi izvedite nastavitve funkcij za notranje enote na daljinskem upravljalniku.

- Naslednje nastavitve je mogoče izvesti samo za enote City Multi in po potrebi.
- Za nastavitve enot Mr. Slim si oglejte si priročnik za namestitev.
- Za informacije o tovarniških nastavitvah notranjih enot, številkah nastavitev funkcij in nastavitvenih vrednosti si oglejte priročnik za namestitev notranje enote.
- Kadar spreminjate nastavitve funkcij notranjih enot, zabeležite vse opravljene spremembe, da boste imeli zapis nastavitev.

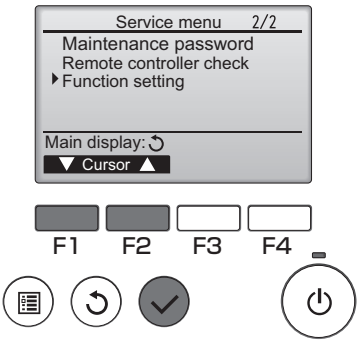
Delovanje gumbov

1



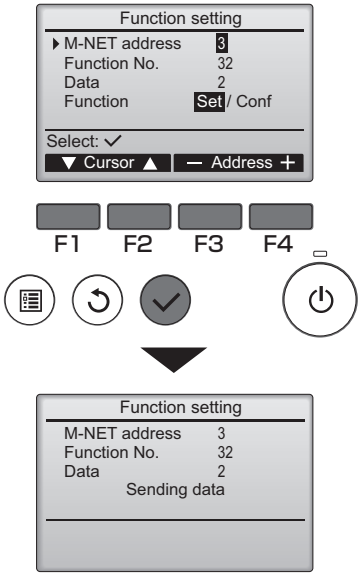
Izberite možnost »Service« v glavnem meniju »Main menu» (glejte stran 20) in pritisnite gumb IZBIRO.

2



Izberite nastavitev funkcij »Function Setting« v glavnem meniju »Main menu« in pritisnite gumb IZBIRO.

3

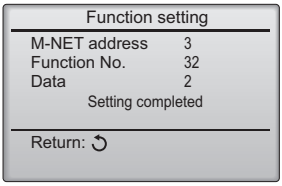


Pokazal se bo zaslon za nastavitev funkcij »Function Setting«.
Pritisnite gumb F1 ali F2 za premik kazalca na eno izmed spodnjih možnosti: »M-NET address«, številka nastavitve funkcije »function setting« ali nastavitev vrednosti. Nato pritisnite gumb F3 ali F4 za spremembo nastavitev na želene nastavitve.

Ko končate z nastavitvami, pritisnite gumb IZBIRO.
Prikazal se bo zaslon, ki kaže, da se pošiljajo podatki o nastavitvah.

> Če želite preverite trenutne nastavitve dane enote, vnesite nastavitve za njen naslov »M-NET address« in številko »function setting«, nato za »Function« izberite »Conf« in pritisnite gumb IZBIRO.
> Prikazal se bo zaslon, ki kaže iskanje nastavitev. Ko je iskanje končano, bodo prikazane trenutne nastavitve.

4



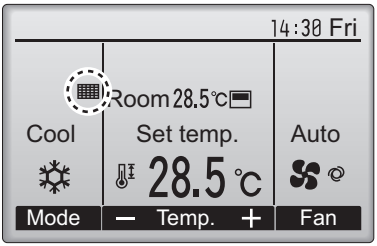
Ko so bili podatki o nastavitvah poslani, se bo pojavil zaslon, ki nakazuje zaključek prenosa.

Če želite izvesti dodatne nastavitve, pritisnite gumb POVRATEK za vrnitev na zaslon, ki je prikazan v 3. koraku zgoraj. Nastavite številke funkcij za druge notranje enote, pri tem upoštevajte isti postopek.

Navigacija skozi zaslone
- Za vrnitev na servisni meni »Service Menu« .....gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK

Vzdrževanje

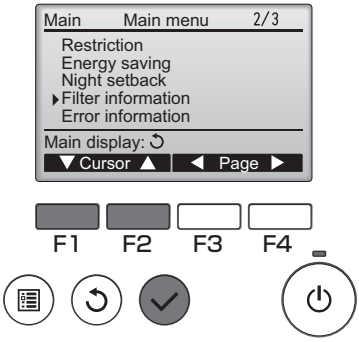
Filter information (Podatki o filtru)



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je čas za čiščenje filtrov.
Operite, očistite ali zamenjajte filtre, ko se pojavi ta znak.
Poglejte si navodila za notranjo enoto za podrobnosti.

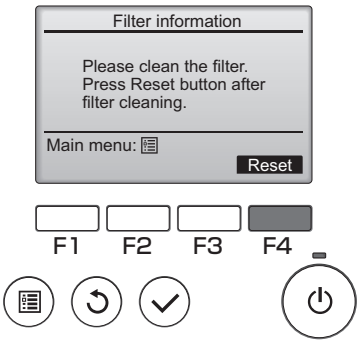
Delovanje gumbov

1



Izberite "Filter information" (Podatki o filtru) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20), in pritisnite gumb za IZBIRO .

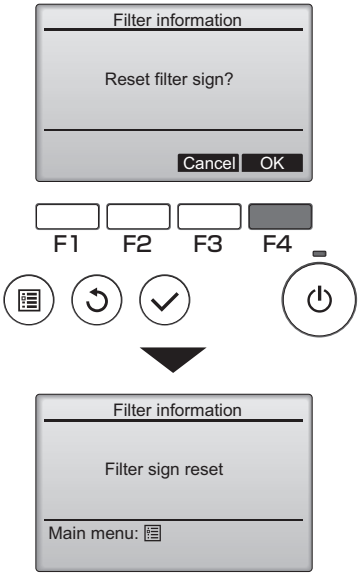
2



Pritisnite gumb F4 za ponastavitev znaka filtra.

Poglejte si navodila za notranjo enoto za navodila za čiščenje filtra.

3

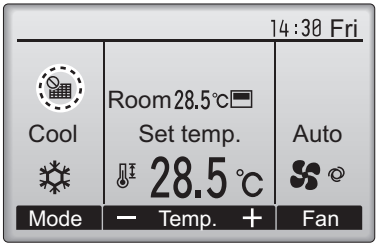


Izberite "OK" z gumbom F4.

Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija skozi zaslone

- Za povratek na Main menu (glavni meni).... gumb za MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon.....gumb za POVRATEK



Ko je prikazan na glavnem prikazu v polnem načinu, je sistem centralno nadzorovan in znaka filtra ni mogoče ponastaviti.

Če sta povezani dve ali več notranjih enot, je lahko interval čiščenja filtra vsake enote različen, odvisno od vrste filtra.

Ikona se bo pojavila, ko je potrebno očistiti filter na glavni enoti.
Ko ponastavite znak filtra, se skupni čas delovanja vseh enot ponastavi.

Ikona se pojavi po določenem času delovanja. na osnovi predpostavke, da so notranje enote nameščene v prostoru običajno kakovostjo zraka. Filtri bodo mogoče potrebovali bolj redno čiščenje, odvisno od kakovosti zraka.

Skupni čas, pri katerem filter potrebuje čiščenje, je odvisen od modela.

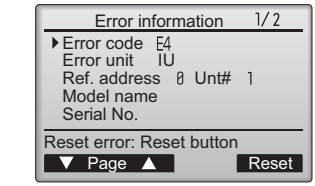
Odpravljanje težav

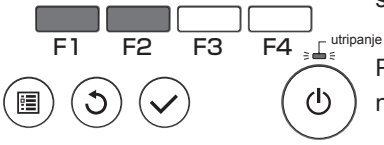
Error information (Podatki o napakah)

Ko pride do napake, se pojavi sledeč zaslon.
Preverite status napake, ustavite delovanje in se posvetujte s prodajalcem.

Delovanje gumbov

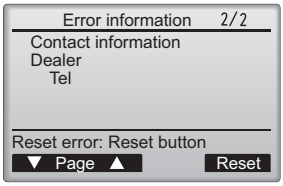
1





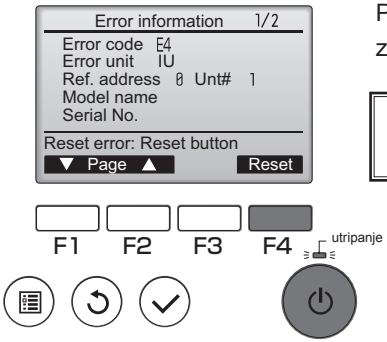
Prikazali se bodo Error code (koda napake), Error unit (enota napake), Ref. address (naslov hladila), ime Model name (modela enote) in Serial No. (serijska številka).
Ime modela in serijska številka se bosta prikazali samo, če sta bili vneseni prej.

Pritisnite gumba F1 ali F2 za premik na naslednjo stran.



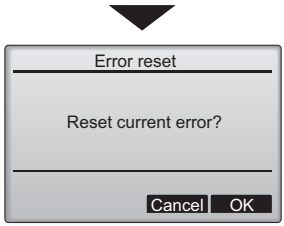
Contact information (telefonska številka prodajalca) se bodo pojavili samo, če so bili vneseni v sistem.

2

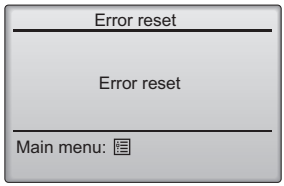


Pritisnite gumb F4 ali gumb za VKLOP/IZKLOP za ponastavitev napake.

Napak ne morete ponastaviti, če je prepečen VKLOP/IZKLOP.

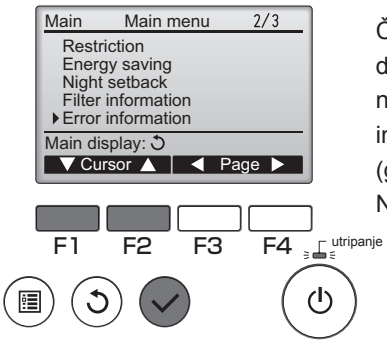


Izberite "OK" z gumbom F4 .



Navigacija skozi zaslone
• Za povratek na Main menu (glavni meni).....gumb za MENI

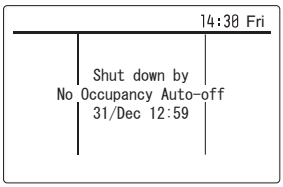
Pregled podatkov o napaki



Če ne prihaja do nobenih napak, lahko dostopate do strani 2/2 error information (podatkov o napakah) (glejte stran 56) z izbiro "Error information" (Podatki o napakah) v Main menu (glavnem meniju) (glejte stran 20).
Napak na tem zaslonu ne morete ponastaviti.

Samodejni izklop, ko ni nikogar

Pri ploščnem modelu s funkcijo 3D i-See sensor se bo ob zaustavitvi enote zaradi funkcije Samodejni izklop, ko ni nikogar, ki jo omogoča Možnost varčevanja z energijo, prikazal naslednji zaslon.
Za nastavitev 3D i-See sensor si poglejte navodila za uporabo notranje enote.



Specifikacije

Specifikacije upravljalnika

	Specifikacije
Velikost izdelka	120(Š) x 120(V) x 19(G) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (ne vključuje izboklega dela)
Neto teža	0,25 kg (9/16 lb.)
Nominalna napetost električne energije	12 VDC (iz notranjih enot)
Poraba energije	0,3 W
Okolje uporabe	Temperatura 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Vlažnost 30 ~ 90%RH (brez kondenzacije vlage)
Material	Plošča: PMMA Glavno telo: PC + ABS
Raven zvočnega tlaka	Raven A-uravnoteženega zvočnega tlaka je pod 70 dB.

Seznam funkcij (ažuren 1. Oktober, 2015)

O : Podprto ×:Ni podprto

	Funkcija	City Multi	Mr. Slim	Potrebuje geslo
Operation/ Display (Delovanje/ Prikaz)	Power ON/OFF (Vklop/Izklop)	O	O	-
	Operation mode switch (Menjava načina delovanja)	O	O	-
	Room temperature setting (nastavitev sobne temperature)	O	O	-
	Samodejni način »Auto« (dve želeni temperaturi)	O	O	-
	Fan speed setting (Nastavitev hitrosti ventilatorja)	O	O	-
	Vane angle setting (Nastavitev kota krilc)	O	O	-
	Louver setting (Nastavitev rež)	O	O	-
	Ventilation setting (Nastavitev ventilacije)	O	O	-
	High power operation (Nastavitev velikega učinka)	×	O	-
	Auto descending panel (Samodejno spuščajoča plošča)	O	O	-
	Backlight (Osvetlitev)	O	O	-
	Contrast setting (Nastavitev kontrasta)	O	O	administrator
	Main display mode switch (Menjava načina glavnega prikaza)	O	O	administrator
	Clock setting (Clock setting (Nastavitev ure))	O	O	administrator
	Clock display format setting (Nastavitev prikaza ure)	O	O	administrator
	Language selection (8 languages) (Izbira jezika (8 jezikov))	O	O	administrator
	Room temperature display (Prikaz sobne temperature)	O	O	administrator
	Error display (Prikaz napak)	O	O	-
	Filter information (Podatki o filtru)	O	O	-
Schedule/ Timer (Urnik/ Programska ura)	On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop)	O	O	administrator
	Auto-off timer (Programska ura za samodejni izklop)	O	O	administrator
	Weekly timer (Tedenska programska ura)	O	O	administrator
	Night setback (Nočna nastavitev)	O	O	administrator
	OU silent mode (ZU tihi način)	×	O	administrator
Energy saving (Varčevanje z energijo)	Auto return (Samodejni povratek)	O	O	administrator
	Schedule (Urnik)	×	O	administrator
Restriction (Omejitev)	Operation lock (Zaklep delovanja)	O	O	administrator
	Temperature range restriction (Omejitev temperaturnega razpona)	O	O	administrator
	Password (geslo) (Administrator and Maintenance) (Administrator in vzdrževanje)	O	O	administrator vzdrževanje
Drugi	Manual vane angle (Ročni kot krilc)	O	O	-
	3D i-See sensor	O	O	-
	Test run (Testni zagon)	O	O	vzdrževanje
	Model information input (Vnos podatkov o modelu)	O	O	vzdrževanje
	Dealer information input (Vnos podatkov o prodajalcu)	O	O	vzdrževanje
	Function setting (Nastavitev funkcij)	O	O	vzdrževanje
	Smooth maintenance (Lahko vzdrževanje)	×	O	vzdrževanje
	Refrigerant volume check (Preverjanje količine hladila)	×	O	vzdrževanje
	Refrigerant leak check (Preverjanje puščanja hladila)	×	O	vzdrževanje

* Podprte enote so odvisne od modela enote.

Seznam možnosti ki so lahko/ne morejo biti uporabljene skupaj

	High power (Velik učinek)	On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop)	Auto-off timer (Programska ura za samodejni izklop)	Weekly timer (Tedenska programska ura)	OU silent mode (ZU tihi način)	Temperature range (Temperaturni razpon)	Operation lock (Zaklep delovanja)	Auto return (Samodejni povratek)	Energy saving schedule (Umik varčevanja z energijo)	Night setback (Nočna nastavitev)
High power (Velik učinek)		O	O	O	△1	O	△2	O	△1	O
On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop)	O		O	×1	O	O	O	O	O	△3
Auto-off timer (Programska ura za samodejni izklop)	O	O		O	O	O	O	O	O	△4
Weekly timer (Tedenska programska ura)	O	×1	O		O	O	O	O	O	△5
OU silent mode (ZU tihi način)	△1	O	O	O		O	O	O	O	O
Temperature range (Temperaturni razpon)	O	O	O	O	O		O	×2	O	△6
Operation lock (Zaklep delovanja)	△2	O	O	O	O	O		O	O	O
Auto return (Samodejni povratek)	O	O	O	O	O	×2	O		O	△7
Energy saving schedule (Umik varčevanja z energijo)	△1	O	O	O	O	O	O	O		O
Night setback (Nočna nastavitev)	O	△3	△4	△5	O	△6	O	△7	O	

O : So lahko uporabljene skupaj × : Ne morejo biti uporabljene skupaj △: Omejene

△1: Ta možnost se vključi po končanju načina velikega učinka, ker ima veliki učinek višjo prioriteto.
△2: Ta možnost ni na voljo, če je kakšna možnost zaklenjena.
△3: Nočna nastavitev ne more biti vključena, če je vključena nastavitev programske ure za vklop/izklop.
△4: Možnost samodejnega izklopa ne more biti uporabljena za Nočno nastavitev.
△5: Nočna nastavitev ne more biti vključena, če je vključena nastavitev tedenske programske.
△6: Nastavitev temperaturnega razpona ne more biti uporabljena za Nočno nastavitev.
△7: Možnost samodejnega povratka ne more biti uporabljena za Nočno nastavitev.

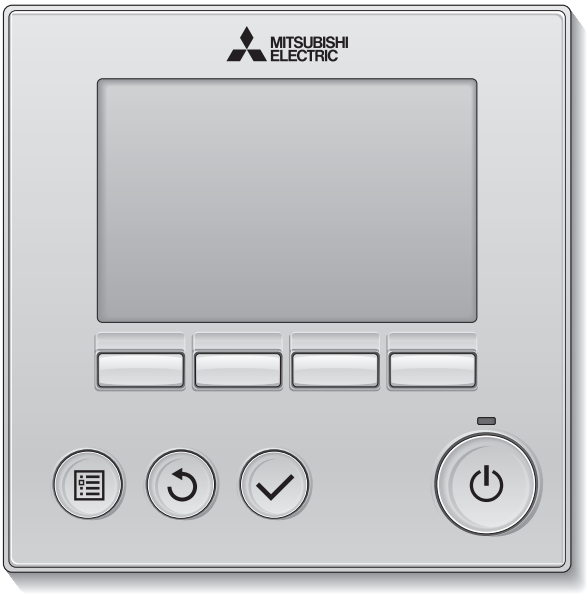
×1: Nastavitev tedenske programske ure ne deluje, ker ima programska ura za vklop/izklop prednost.
×2: Samodejni povratek ne deluje, ker ima nastavitev temperaturnega razpona prednost.

<Översättning av originalinstruktionerna>

CITY MULTI-kontrollsystem
och luftkonditioneringsapparater Mitsubishi Mr. Slim

MA-fjärrkontroll PAR-32MAA

Instruktionsbok



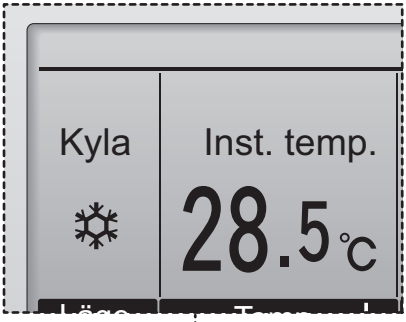
Svenska

Läs igenom instruktionerna i denna manual innan produkten används.
Behåll för framtida bruk.
Se till att denna CD-ROM-skiva och installationshandboken lämnas över till de nya användarna om apparaten byter ägare.
För att säkerställa fjärkontrollens säkerhet och korrekta bruk, ska den bara installeras av kvalificerad personal.

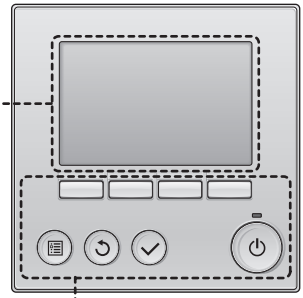
Produktens funktioner

Funktion 1

Stor, väl synlig display



Full LCD-display med stora bokstäver för att lätt kunna avläsas

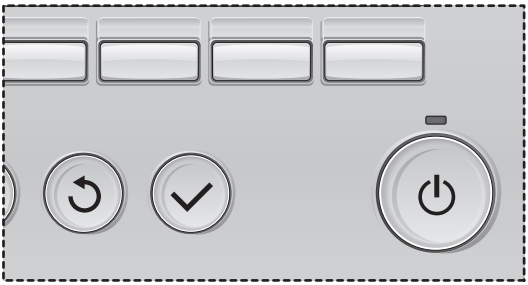


Funktion 2

Enkelt placerade knappar

Funktion 3

Stora knappar som är lätta att trycka på



Knapparna är placerade efter deras användning för att göra det intuitivt att navigera.

Ofta använda knappar är större än andra knappar, för att förhindra att fel knappar trycks ner.

Innehåll

Säkerhetsåtgärder 4

Namn och funktion för kontrollens delar ... 6

Kontrollgränssnitt 6
Display 8

Läs innan kontrollen används 10

Menystruktur 10
Förklaring av bilder 11

Grundläggande funktioner 12

PÅ/AV 12
Driftläge, temperatur och fläkthastighet 14

Navigera genom menyn 18

Huvudmeny 18
Begränsningar för den sekundära fjärrkontrollen 19
Navigera genom Huvudmenyn 20

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar 22

Blad•Spjäll•Vent. (Lossnay) 22
Hög effekt 24
Klocka 25
Timer (På/Av timer) 26
Timer (Auto-avstängning av timer) 28
Veckotimer 30
OU tyst läge 32
Begränsning 34
Energispar 38
Nattemp. 43
Man. fläktbladsvinkel 45
Inst. Primär display 48
Kontrast 49
Språkval 50
Inställning av funktion (City Multi) 52

Underhåll 54

Filterinformation 54

Felsökning 56

Felinformation 56
Ingen upptagenhets-auto-av 58

Specifikationer 59

Kontrollspecifikationer 59
Funktionslista (per den 1 oktober 2015) 60
Lista över funktioner som kan/inte kan användas tillsammans ... 61

Säkerhetsåtgärder

- Läs igenom säkerhetsåtgärderna noggrant innan du använder enheten.
- Följ säkerhetsanvisningarna noggrant för en trygg användning.

⚠ **VARNING**	Anger att det finns risk för allvarliga personskador eller dödsfall.
⚠ **FÖRSIKTIGHET**	Anger att det finns risk för allvarliga person- eller materialskador.

- Lämna över den här handboken till slutanvändaren, för framtida bruk, när du läst klart den.
- Spara den här handboken för framtida bruk och konsultera den så fort du är osäker över något.
  Handboken bör lämnas över till serviceteknikerna vid en eventuell reparation eller flytt av fjärrkontrollen.
  Se till att denna handbok lämnas över till de nya användarna om apparaten byter ägare.

Allmänna säkerhetsåtgärder

⚠ VARNING

Installera inte enheten på platser där det finns stora mängder oljor, ånga, organiska lösningsmedel eller korroderande gaser, som svavelhaltig gas, eller på platser där man regelbundet använder sura eller alkaliska lösningar eller sprejer. Dessa substanser kan påverka enhetens prestanda negativt och orsaka frätskador på vissa av enhetens komponenter. Detta kan leda till elektriska stötar, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

Rengör aldrig kontrollen med vatten eller några andra vätskor för att minska risken för kortslutning, läckström, elektriska stötar, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

Tryck aldrig på strömbrytarna/knapparna och rör aldrig några andra elektriska delar med blöta händer för att minska risken för elektriska stötar, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

När enheten desinficeras med alkohol är det viktigt att rummet är väl ventilerat. Ångorna från alkoholen kring enheten kan orsaka eld eller explosion när enheten sätts igång.

Om du måste spreja något kemiskt ämne i närheten av kontrollen bör du slå av och täcka över den för att minska risken för personskador och elektriska stötar.

Om du måste rengöra, underhålla eller besiktiga kontrollen bör du först slå av den och bryta strömmen till den för att minska risken för personskador och elektriska stötar.

Om något ovanligt (exempelvis lukt av brand) uppmärksammas, stoppa driften, stäng av strömmen och kontakta din återförsäljare. Fortsatt användning av produkten kan medföra risk för elektriska stötar, fel eller brand.

Installera alla kåpor på ett korrekt sätt för att hålla kontrollen fri från damm och fukt. Om damm eller vatten ansamlas i enheten kan det leda till elektriska stötar, rökutveckling eller brand.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Placera inte lättantändliga material och använd inte lättantändliga sprejer i närheten av kontrollen för att minska risken för brand eller explosion.

Spreja aldrig insektsmedel eller andra lättantändliga sprejer mot kontrollen för att minska risken för skador på den.

För att minska risken för miljöförstöring, kontakta en godkänd aktör för att göra dig av med fjärrkontrollen på ett riktigt sätt.

Peka inte på pekskärmen, strömbrytarna eller knapparna med ett spetsigt eller vasst föremål för att minska risken för elektriska stötar eller tekniska fel.

Vissa delar av kontrollen har vassa kanter. Undvika att komma i kontakt med dessa delar för att minska risken för personskador och elektriska stötar.

Behandla kontrollens glasdelar försiktigt för att inte skadas av trasigt glas.

Bär lämplig skyddsutrustning när du arbetar med kontrollen för att minska risken för skador.

Säkerhetsåtgärder vid flytt eller reparation av kontrollen

⚠ VARNING

Kontrollen får endast repareras eller flyttas av kvalificerade tekniker. Öppna eller modifiera inte kontrollen.
Felaktig installation eller reparation medför risk för skador, elektriska stötar eller brand.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Rör inte kretskortet med händerna eller något verktyg och låt inte damm ansamlas på kretskortet för att minska risken för kortslutning, läckström, elektriska stötar, brand eller tekniska fel.

Övriga säkerhetsåtgärder

Använd endast lämpliga verktyg för att installera, besiktiga och reparera kontrollen för att undvika att skada den.

Denna kontroll är endast avsedd för användning med BMS-systemet (Building Management System) från Mitsubishi Electric. Om du använder den här kontrollen med något annat system eller för något annat ändamål kan det orsaka tekniska fel.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller instrueras om användandet av apparaten av någon som ansvarar för deras säkerhet.
Barn bör övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

Använd inte bensen, thinner eller kemiska trasor för att rengöra kontrollen för att undvika att den missfärgas. Gör så här för att rengöra kontrollen: Torka av den med en ren och mjuk trasa som dopats i vatten med ett milt rengöringsmedel. Torka bort rengöringsmedlet med en fuktig trasa och vattnet med en torr trasa.

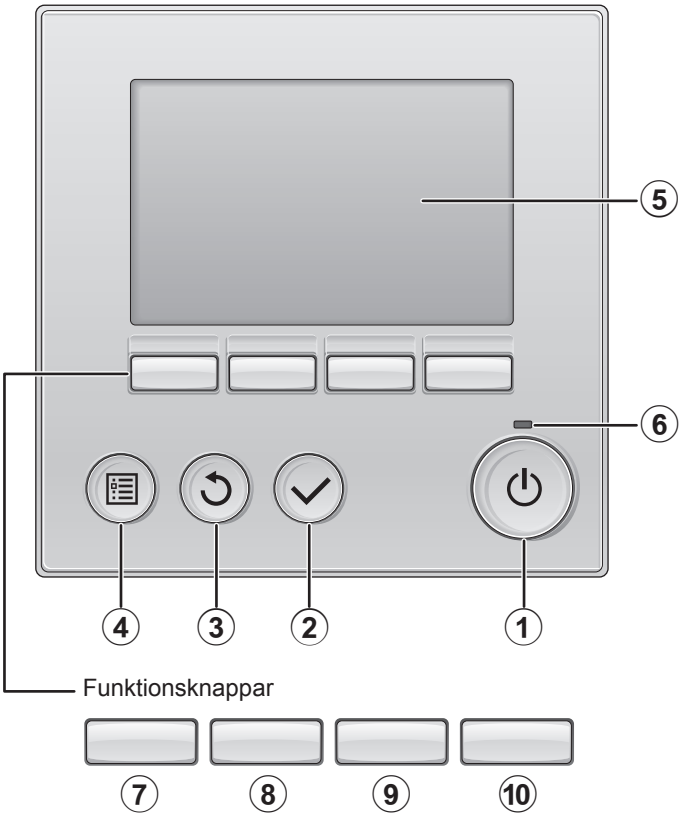
Tillhandahåll skydd mot statiskt elektricitet för att undvika att kontrollen skadas.

Den här apparaten är avsedd att användas av experter eller utbildade användare i butiker, i lätt industri och i jordbruk eller för kommersiell användning av lekmän.

Om nätkabeln är skadad måste den bytas av tillverkaren, dennes serviceombud eller annan kvalificerad person för att undvika risker.

Namn och funktion för kontrollens delar

Kontrollgränssnitt



① PÅ/AV -knapp

Tryck för att sätta inomhusenheten i läge PÅ/AV.

② VÄLJ -knapp

Tryck för att spara inställningen.

③ TILLBAKA -knapp

Tryck för att återgå till föregående skärm.

④ MENY -knapp Sida 20

Tryck för att visa huvudmenyn.

⑤ LCD med bakgrundsbelysning

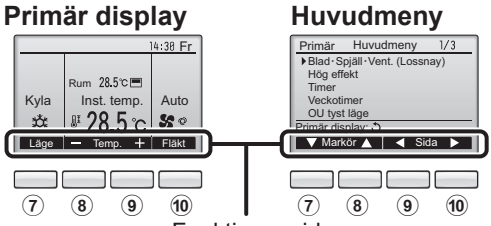
Inställningar visas.
När bakgrundsbelysningen är av, sätts den igång om du trycker på en knapp och den kommer att vara tänd en viss tid, beroende på skärmen.

> När bakgrundsbelysningen är av, sätts den igång om du trycker på en knapp, men knappen kommer inte att utföra sin funktion. (med undantag för knappen PÅ/AV)

⑥ PÅ/AV lampa

Lampan lyser grönt när enheten är i drift. Den blinkar när fjärrkontrollen startar eller när ett fel uppstått.

Funktionsknapparnas funktion ändras beroende på menyn. Se knappguiden som visas längst ner på LCD-skärmen för att se vilken funktion de har i en viss meny.
När systemet är centralstyrt kommer knappguiden som motsvarar den låsta knappen inte att visas.



Funktionsguide

⑦ Funktionsknapp F1

Primär display: Tryck för att ändra läge.
Huvudmeny : Tryck för att flytta markören nedåt.

⑧ Funktionsknapp F2

Primär display : Tryck för att minska temperaturen.
Huvudmeny : Tryck för att flytta markören uppåt.

⑨ Funktionsknapp F3

Primär display: Tryck för att öka temperaturen.
Huvudmeny : Tryck för att gå till föregående sida.

⑩ Funktionsknapp F4

Primär display : Tryck för att ändra fläkthastigheten.
Huvudmeny : Tryck för att gå till nästa sida.

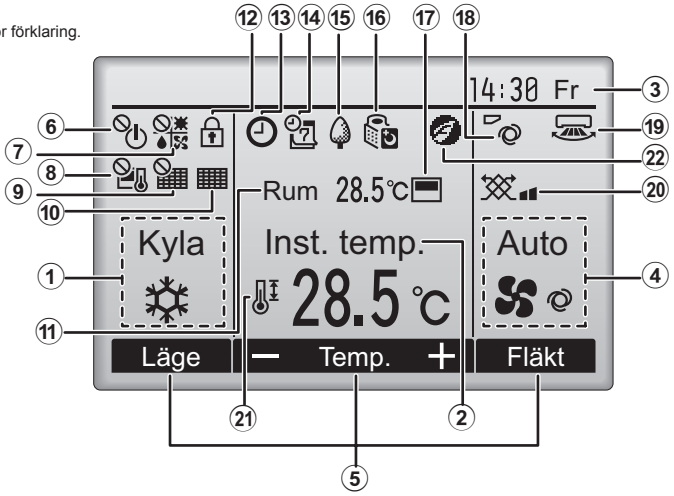
Namn och funktion för kontrollens delar

Display

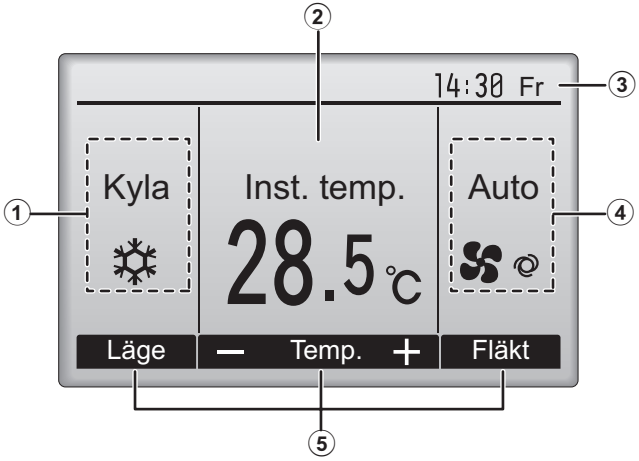
Den primära displayen kan visas på två olika sätt: "Högsta" och "Bas". Fabriksinställningen är "Högsta". För att ändra till "Bas", välj inställning i Inst. Primär display. (Se sidan 48.)

Högsta

* Alla ikoner visas för förklaring.



Bas



①Funktionsläge Sida 14

Driftläget inomhusenhet visas här.

②Förinställd temperatur Sida 15

Inställningar för förinställd temperatur visas här.

③Klocka (Se installationshandboken.)

Aktuell tid visas här.

④Fläkthastighet Sida 16

Inställningar för fläkthastighet visas här.

⑤Funktionsguide

Knapparnas funktioner visas här.

⑥

Visas när PÅ/AV-funktionen är centralstyrd.

⑦

Visas när lägesfunktionen är centralstyrd.

⑧

Visas när den förinställda temperaturen är centralstyrd.

⑨

Visas när funktionen för filteråterställning är centralstyrd.

⑩ Sida 54

Visar när filtret behöver underhållas.

⑪Rumstemperatur (Se installationshandboken.)

Aktuell rumstemperatur visas här.

⑫ Sida 36

Visas när knapparna är låsta.

⑬ Sida 26, 28, 43

Visas när ”På/Av-timer” (Sida 26), ”Nattemp.” (Sida 43) eller ”Auto-Av”-timerfunktion (Sida 28) är aktiverad.

visas när timern avaktiveras via det centrala styrsystemet.

⑭ Sida 30

Visas när veckotimern är aktiverad.

⑮ Sida 41

Visas när enheterna används i energisparläge. (Visas inte på vissa modeller av inomhusenheter)

⑯ Sida 32

Visas när utomhusenheterna används i tyst läge.

⑰

Visas när fjärrkontrollens inbyggda termistor är aktiverad för att övervaka rumstemperaturen (⑪).

visas när termistorn på inomhusenheten aktiveras för att övervaka rumstemperaturen.

⑱ Sida 22

Visar inställning för fläktblad.

⑲ Sida 23

Visar inställning för spjäll.

⑳ Sida 23

Visar inställning för ventilation.

㉑ Sida 34

Visas när det förinställda temperaturintervallet är centralstyrt.

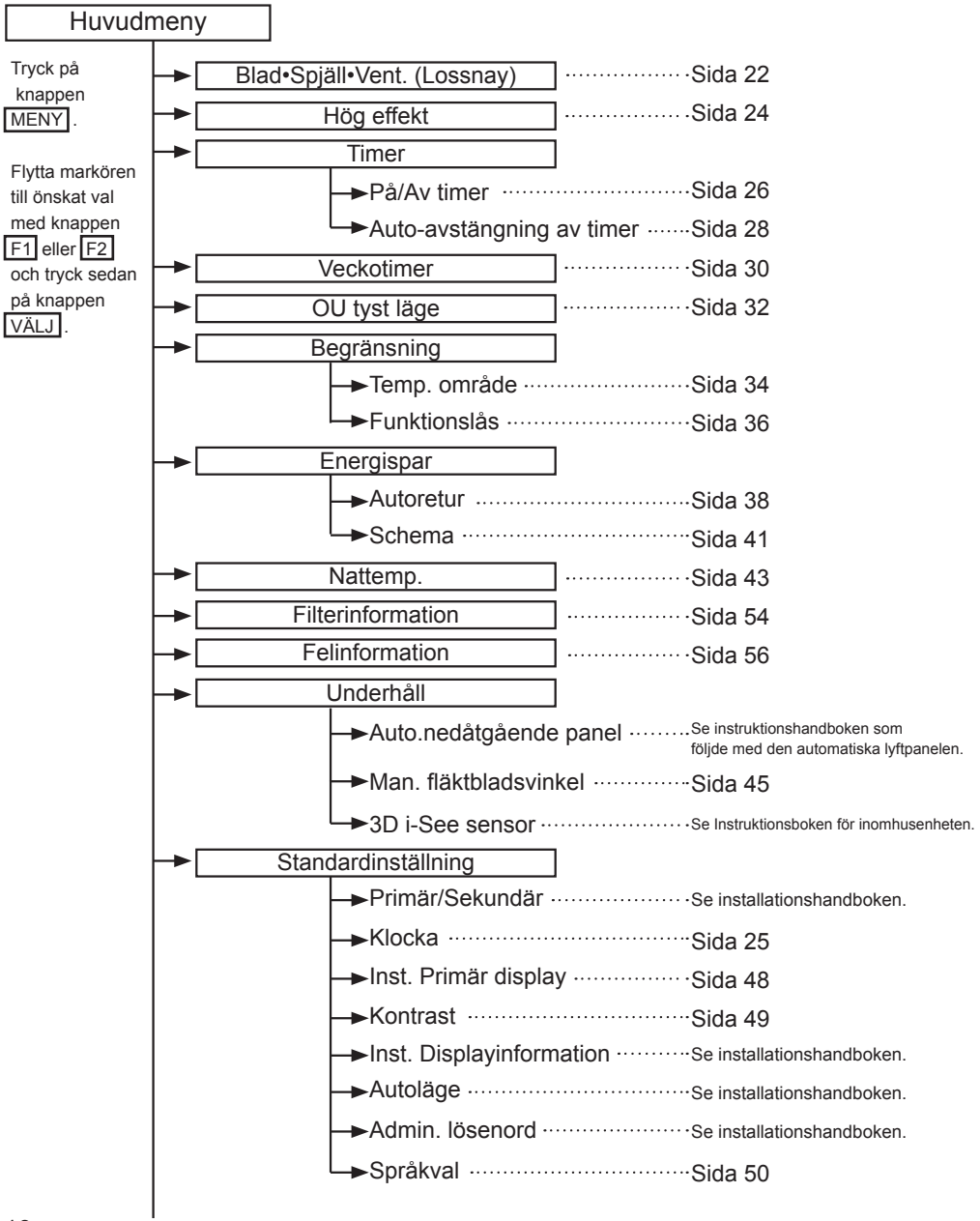
㉒

Visas när en energisparsoperation utförs med en "3D i-See sensor"-funktion.

De flesta inställningarna (utom PÅ/AV, läge, fläkthastighet och temperatur) kan göras från Menybilden. (Se sidan 20.)

Läs innan kontrollen används

Menystruktur



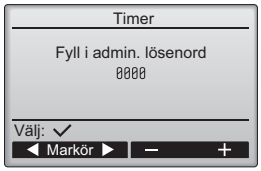
- Service
  - Testkörning ····· Se installationshandboken för inomhusenheten.
  - Inmatad underhållsinfo. ····· Se installationshandboken för inomhusenheten.
  - Inställning av funktion (Mr. Slim) ····· Se installationshandboken.
  - Inställning av funktion (City Multi) ····· Se sidan 52.
  - Lossnay (endast City Multi) ····· Se installationshandboken.
  - Kontrollera ····· Se installationshandboken för inomhusenheten.
  - Självkontroll ····· Se installationshandboken.
  - Lösenord för underhåll ····· Se installationshandboken.
  - Kontroll av fjärrkontroll ····· Se installationshandboken.

Alla funktioner är inte tillgängliga på alla modeller av inomhusenheter.

Förklaring av bilder



Tabellen nedan sammanfattar de fyrkantiga bilder som används i denna handbok.

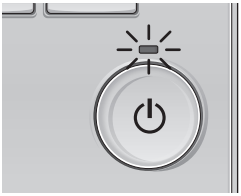
P	Administratörens eller underhållspersonalens lösenord måste fyllas i på skärmen för lösenordsinmatning för att ändra inställningar. Det finns inga inställningar som kan hoppa över detta.   F1 : Tryck för att flytta markören åt vänster. F2 : Tryck för att flytta markören åt höger. F3 : Tryck för att minska värdet med 1. F4 : Tryck för att öka värdet med 1. *Ändringar kan inte göras om inte rätt lösenord har matats in.	Main Anger inställningar som endast kan göras från den primära fjärrkontrollen.
ON	Anger inställningar som endast kan göras när enheten är igång.	
OFF	Anger inställningar som endast kan göras när enheten inte är igång.	
	Anger inställningar som endast kan göras när enheten inte är i gång i läge Kyla, Värme eller Auto.	
	Anger funktioner som inte är tillgängliga när knapparna är låsta eller då systemet är centralstyrt.	

Grundläggande funktioner

PÅ/AV

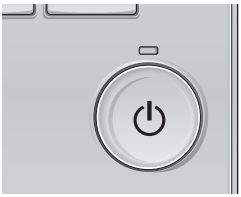
Använda knappar

PÅ



Tryck på knappen PÅ/AV .
PÅ/AV lampan börjar lysa grönt och maskinen startar.

AV



Tryck på knappen PÅ/AV igen.
PÅ/AV lampan släcks och maskinen stoppar.

Minne för driftstatus

	Inställning fjärrkontroll
Funktionsläge	Funktionsläge innan strömmen stängdes av
Förinställd temperatur	Förinställd temperatur innan strömmen stängdes av
Fläkthastighet	Fläkthastighet innan strömmen stängdes av

Inställbart förinställt temperaturintervall

Funktionsläge	Förinställt temperaturintervall
Kyla/Torr	19 ~ 30 ºC (67 ~ 87 ºF)
Värme	17 ~ 28 ºC (63 ~ 83 ºF)
Auto (enkelt börvärde)	19 ~ 28 ºC (67 ~ 83 ºF)
Auto (dubbelt börvärde)	[Kyla] Förinställt temperaturintervall för läget ”Kyla” [Värme] Förinställt temperaturintervall för läget ”Värme”
Fläkt/Ventilation	Kan ej ställas in

Det inställningsbara temperaturintervallet är olika för olika modeller.

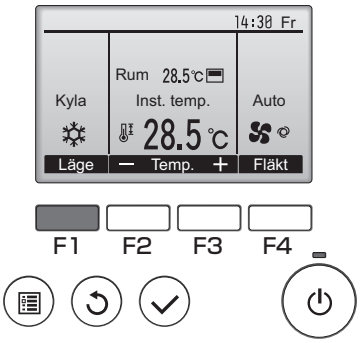
Grundläggande funktioner

Driftläge, temperatur och fläkthastighet

ON

Använda knappar

Funktionsläge



Tryck på knappen F1 för att gå igenom driftlägen i ordningen "Kyla, Torr, Fläkt, Auto och Värme". Välj önskat driftläge.

Kyla Torr Fläkt

Auto Värme

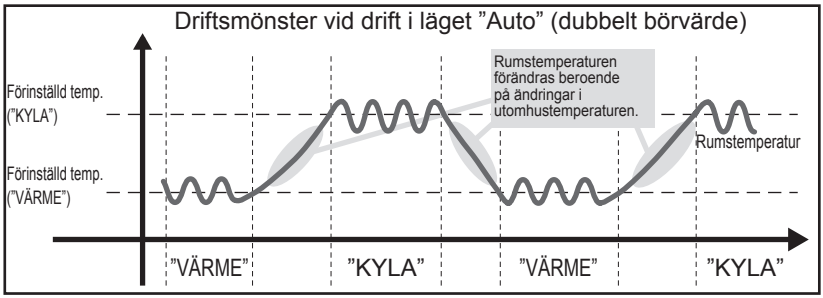
•Driftlägen som inte är tillgängliga för den anslutna inomhusenhetens modell kommer inte att visas på displayen.

Vad den blinkande lägesikonen betyder
Ikonen kommer blinka när andra inomhusenheter i samma kylningssystem (kopplad till samma utomhusenhet) redan körs i ett annat läge. När så är fallet, kan övriga enheter i samma grupp bara användas i samma läge.

<Läget ”AUTO” (dubbelt börvärde)>

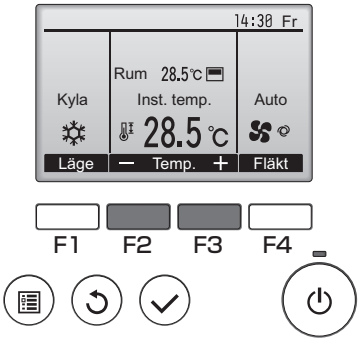
När användningsläget är inställt till ”Auto” (dubbelt börvärde), kan två förinställda temperaturer ställas in (en var för kylning och uppvärmning). Beroende på rumstemperaturen, kommer inomhusenheten automatiskt att fungera i antingen läget ”kyla” eller ”värme”, och hålla rumstemperaturen inom det förinställda intervallet.

Diagrammet nedan visar användningsmönstret av inomhusenheten körd i läget ”AUTO” (dubbelt börvärde).



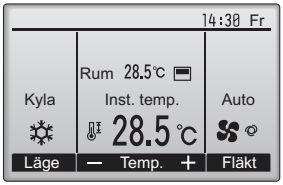
Förinställd temperatur

<”Kyla”, ”Torr”, ”Värme” och ”Auto” (enkelt börvärde)>



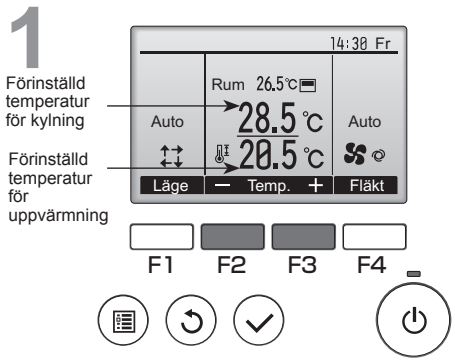
Tryck på knappen F2 för att minska den förinställda temperaturen, och tryck på knappen F3 för att öka den.

- Se tabellen på sidan 13 för de tillgängliga temperaturintervallen för olika driftlägen.
- Det förinställda temperaturintervallet kan ställas in på Fläkt/Ventilation.
- Förinställd temperatur visas antingen i Celsius, i 0,5- eller 1-gradersteg, eller i Fahrenheit, beroende på inomhusenhetens modell och displayens inställningsläge på fjärrkontrollen.



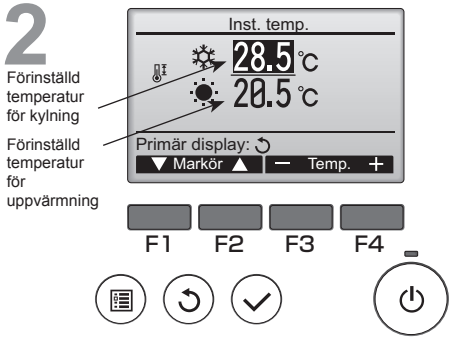
Exempeldisplay
(Celsius i 0,5 graders steg)

<Läget ”Auto” (dubbelt börvärde)>



Aktuell inställning av temperaturer visas. Tryck F2 eller F3 för att visa inställningsmenyn.

Grundläggande funktioner



Tryck på F1 och F2 för att flytta markören till önskad temperaturinställning (kylning eller uppvärmning).
Tryck på F3 för att minska den valda temperaturen, och F4 för att öka.

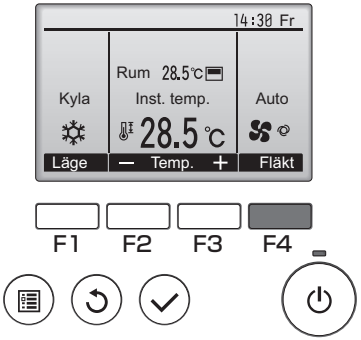
- Se tabellen på sida 13 för tillgängliga temperaturintervall för olika användningslägen.
- De förinställda temperaturinställningarna för kylning och uppvärmning i läget ”AUTO” (dubbelt börvärde) kan även användas av lägena ”Kyla”/”Torr” och ”Värme”.
- De aktuella temperaturerna för kylning och uppvärmning i läge ”Auto” (dubbelt börvärde) måste uppfylla kraven nedan:
  - Förinställd kylningstemperatur är högre än förinställd uppvärmningstemperatur.
  - Det lägsta kravet på temperaturskillnaden mellan förinställda temperaturer för kylning och uppvärmning (varierar med anslutna modeller av inomhusenheterna) är uppfyllt.

  * Om de förinställda temperaturerna är inställda på ett sätt som inte uppfyller det lägsta kravet på temperaturskillnad, blir båda förinställda temperaturer automatiskt ändrade till tillåtet intervallområde .

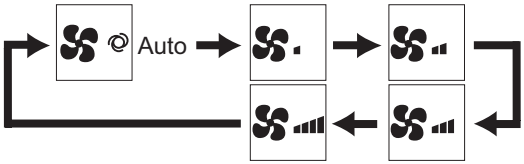
Navigera mellan menyerna

- För att återgå till huvudskärmen ..... knappen TILLBAKA

Fläkthastighet



Tryck på knappen F4 för att gå igenom fläkthastigheterna i följande ordning.



- De tillgängliga fläkthastigheterna beror på modell på anslutna inomhusenheter.

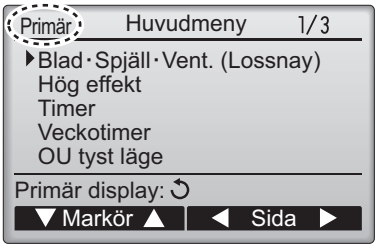
Navigera genom menyn

Huvudmeny

Inställning och display		Inställning	Hänvisningssida
Blad•Spjäll•Vent. (Lossnay)		**Använd för att ställa in fläktbladets vinkel.** •Välj önskad fläktbladsinställning av fem olika alternativ. **Tryck för att sätta spjället i läge PÅ/AV.** •Välj önskad inställning, antingen "PÅ" eller "AV". **Använd för att ställa in ventilationen.** •Välj önskad inställning, antingen "Av", "Låg" eller "Hög".	22
Hög effekt		**Använd för att snabbt uppnå en behaglig rumstemperatur.** •Enheter kan användas i högt effektläge i upp till 30 minuter.	24
Timer	**På/Av timer**	**Tryck för att sätta På/Av timer.** •Tiden kan ställas in i 5-minutersteg. * Klockinställning krävs.	26
	Auto-avstängning av timer	**Använd för att ställa in automatisk tid för avstängning.** •Tiden kan ställas in från 30 till 240 minuter i 10-minutersteg.	28
Veckotimer		**Tryck för att ställa in tider för På/Av veckovis.** •Upp till åtta program kan ställas in för varje dag. * Klockinställning krävs. * Ej giltig när På/Av timer är aktiverad. * 1ºC steg	30
OU tyst läge		**Använd för att ställa in tidsperioderna när tyst drift av utomhusenheter prioriteras före temperaturkontroll. Ställ in Start/Stopptider för varje veckodag.** •Välj önskad tystnadsnivå, antingen "Normal", "Mellan" eller "Tyst". * Klockinställning krävs.	32
Begränsning	**Temp. område**	**Använd för att begränsa det förinställda temperaturintervallet.** •Olika temperaturintervall kan ställas in för olika driftlägen. * 1ºC steg	34
	Funktionslås	**Använd för att låsa utvalda funktioner.** •De låsta funktionerna kan inte användas.	36
Energispar	**Automatisk återgång**	**Använd för att få enheterna att använda den förinställda temperaturen efter att ha varit i energisparläge under en viss tid.** •Tiden kan ställas in från 30 till 120 minuter i 10-minutersteg. * Denna funktion är inte tillgänglig när de förinställda temperaturintervallen är begränsade. * 1ºC steg	38
	Schema	**Ställ in start/stopptider för att sätta enheterna i energisparläge för varje veckodag samt energisparnivån.** •Upp till fyra energisparprogram kan ställas in för varje dag. •Tiden kan ställas in i 5-minutersteg. •Energisparnivån kan ställas in från 0 % och 50 % till 90 % i 10 %-steg. * Klockinställning krävs.	41

Inställning och display		Inställning	Hänvisningssida
Nattemp.		**Använd för att ställa in nattemperatur.** •Välj "Ja" för att aktivera inställningen och "Nej" för att inaktivera inställningen. Temperaturintervallet och start/stopp tider kan ställas in. * Klockinställning krävs. * 1ºC steg	43
Filterinformation		**Använd för att kontrollera filterstatus.** •Filtertecknet kan återställas.	54
Felinformation		**Använd för att kontrollera felinformation när ett fel inträffar.** •Felkod, felkälla, ref.adress, enhetsmodell, tillverkningsnummer, kontaktinformation (återförsäljarens telefonnummer) kan visas. * Enhetsmodellen, tillverkningsnummer och kontaktinformation måste registreras i förväg för att visas.	56
Underhåll	Man. fläktbladsvinkel	**Använd för att ändra vinkeln för varje fläktblad.**	45
Standardinställning	**Klocka**	**Använd för att ställa in aktuell tid.**	25
	Inst. Primär display	**Använd för att växla mellan "Högsta" och "Bas" för den primära displayen.** •Standardinställningen är "Högsta".	48
	Kontrast	**Använd för att justera skärmens kontrast.**	49
	Välja språk	**Använd för att välja önskat språk.**	50
Service	Inställning av funktion (City Multi)	**Använd för att göra inställningar för inomhusenhetens funktion.**	52

Begränsningar för den sekundära fjärrkontrollen



Följande inställning kan inte göras från den sekundära fjärrkontrollen. Utför dessa inställningar från den primära fjärrkontrollen. "Primär" visas i titeln på den primära menyn på den primära fjärrkontrollen.

•Timer
(På/Av timer, Auto-avstängning av timer)
•Veckotimer
•OU tyst läge
•Energispar
(Automatisk återgång, schema)
•Nattemperatur
•Underhåll
(Manuell fläktbladsvinkel)

Navigera genom menyn

Navigera genom Huvudmenyn

Använda knappar

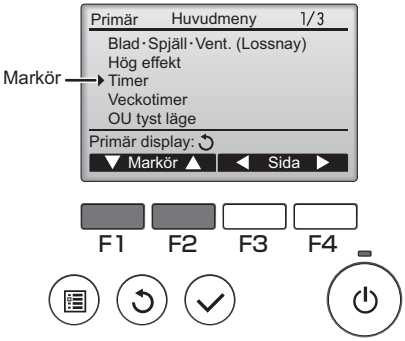
Åtkomst till Huvudmenyn



Tryck på knappen MENY .

Huvudmenyn visas.

Välja



Tryck F1 för att flytta markören nedåt.
Tryck F2 för att flytta markören uppåt.

Navigera genom sidorna



Tryck F3 för att gå till föregående sida.
Tryck F4 för att gå till nästa sida.

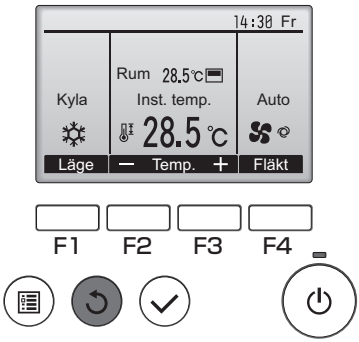
Spara inställningarna



Markera önskat val och tryck på knappen VÄLJ.

Menyn för valda inställningar visas.

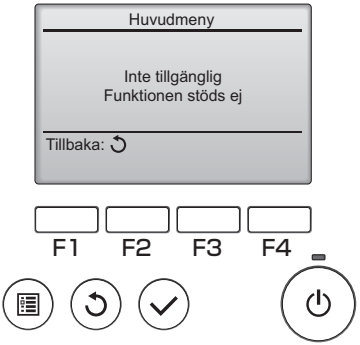
Lämna huvudmenyn



Tryck på knappen TILLBAKA för att lämna huvudmenyn och återvända till den primära displayen.

Om inga knappar vidrörs på tio minuter, kommer den primära displayen att visas automatiskt. Inställningar som inte har sparats kommer att förloras.

Funktioner som inte stöds



Meddelandet till vänster kommer visas om användaren väljer en funktion som inte stöds av motsvarande inomhusmodell.

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

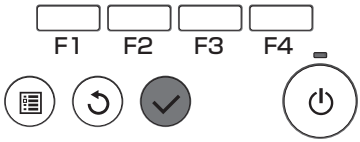
Blad•Spjäll•Vent. (Lossnay)

ON

Använda knappar

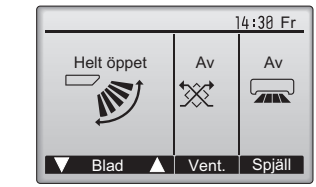
Åtkomst till menyn

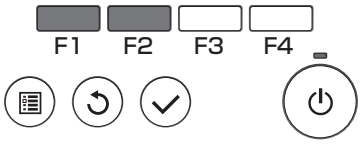




Välj "Blad•Spjäll•Vent. (Lossnay)" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ .

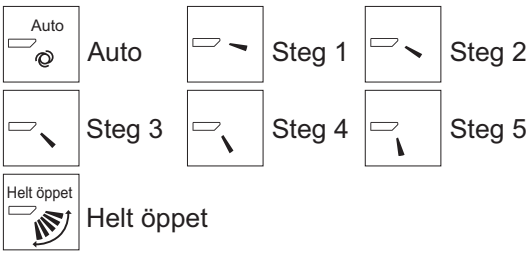
Inställning av fläktblad



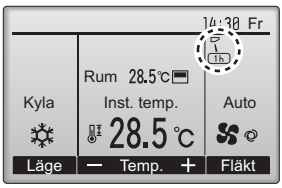


(Exempel avseende City Multi)

Tryck på knapp F1 eller F2 för att växla mellan de olika de olika fläktbladsinställningarna: "AUTO," "Steg 1," "Steg 2," "Steg 3," "Steg 4," "Steg 5," och "Helt öppet". Välj önskad inställning.

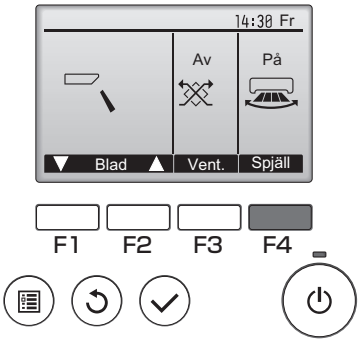


Välj "Helt öppet" för att flytta fläktbladen upp och ner automatiskt.
När inställningen är "Steg 1" till "Steg 5" kommer fläktbladet att ställas in på önskad vinkel.



- 1h under ikonen för inställning för fläktblad
  Denna ikon kommer att visas när fläktbladet är inställt på "Steg 5" och fläkten arbetar i låg hastighet vid kylning eller torkning (beroende på modell).
  Ikonen kommer släckas om en timme och fläktbladets inställning kommer automatiskt att ändras.

Inställning av spjäll



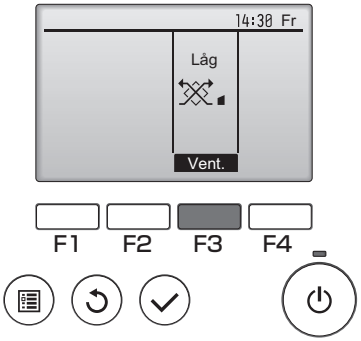
(Exempel avseende City Multi)

Tryck på knappen F4 för att stänga av eller sätta PÅ spjällrörelse.

Av Av

På På

Inställning av vent.



(Exempel avseende Mr. Slim)

Tryck på knappen F3 för att gå igenom ventilationslägen i ordningen "Av", "Låg", och "Hög".

* Kan bara ställas in när LOSSNAY-enheten är ansluten.

Av Av

Låg Låg

Hög Hög

• Fläkten på vissa modeller kan synkroniseras med vissa ventilationsenheter.

Återgå till huvudmenyn



Tryck på knappen TILLBAKA för att återvända till huvudmenyn.

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Hög effekt

ON

Funktionsbeskrivning

Funktionen hög effekt låter enheten fungera med högre en normal kapacitet, så att luften i rummet snabbt kan uppnå optimal temperatur. Den varar i upp till 30 minuter och enheten kommer att återgå till till normalt läge när de 30 minuterna har passerat eller då rumstemperaturen når inställd temperatur, beroende på vad som inträffar först. Enheten kommer att återgå till normalt läge när driftläge eller fläkthastighet ändras.

Använda knappar

1



Välj "Hög effekt" från Huvudmenyn vid kyla, värme eller AUTO (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ .

Funktionen "Hög effekt" är bara tillgänglig på modeller som stödjer den funktionen.

2



Flytta markören till "JA" med knappen F3 eller F4 och tryck sedan på knappen VÄLJ .

En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

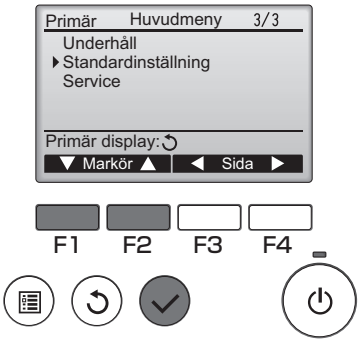
- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny.... knappen TILLBAKA

Klocka

P

Använda knappar

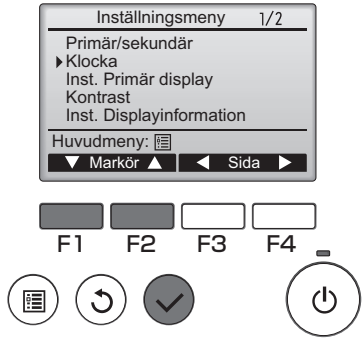
1



Välj "Standardinställning" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ .

Klockan måste ställas in innan följande inställningar görs.
- På/Av timer
- Veckotimer
- OU tyst läge
- Energispar
- Nattemperatur

2



Flytta markören till "Klocka" med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ .

3



Flytta markören till önskat val med knappen F1 eller F2 , välj mellan år, månad, datum, timme eller minut.

Öka eller minska värdet med knappen F3 eller F4 och tryck sedan på knappen VÄLJ .
En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna
- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA

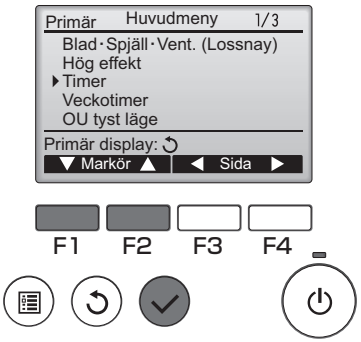
Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Timer (På/Av timer)

Main P

Använda knappar

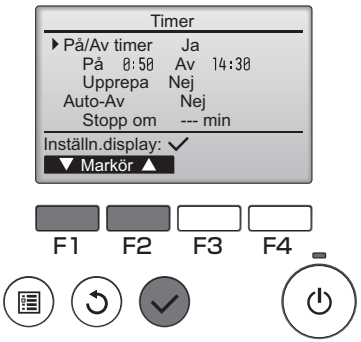
1



Välj "Timer" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

Av/På timer kommer inte att fungera i följande fall:
när Av/På timer är inaktiverad, vid ett fel, vid kontroll (i servicemenyn), vid testkörning, vid diagnos av fjärrkontroll, när klockan inte är inställd, vid funktionsinställning, när systemet är centralstyrt (när användningen ”På/Av” eller användningen ”Timer” med den lokala fjärrkontrollen är förbjuden).

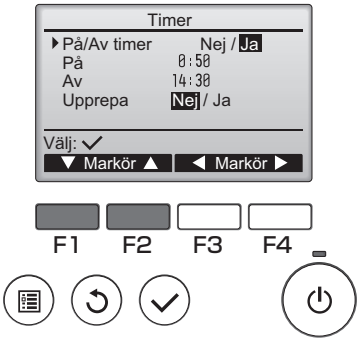
2



Aktuell inställning visas.

Flytta markören till Av/På timer och tryck sedan på knappen VÄLJ.

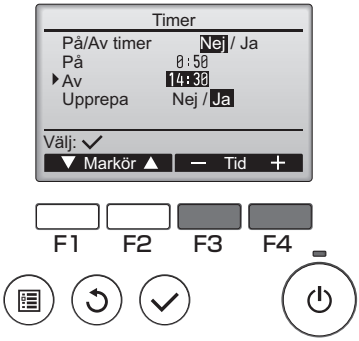
3



Menyn för att ställa in timern visas.

Välj önskat val med knappen F1 eller F2, välj mellan "Av/På timer", "På", "Av" eller "Upprepa".

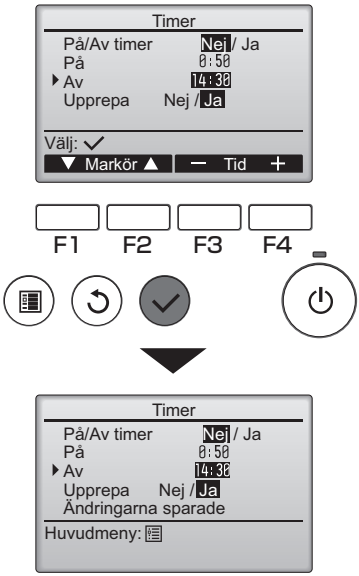
4



Ändra inställning med knappen F3 eller F4 .

•På/Av timer: Nej (inaktivera)/Ja (aktivera)
• På: Starttid
(kan ställas in i steg om 5 minuter)
* Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.
• Av: Stopptid
(kan ställas in i steg om 5 minuter)
* Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.
• Upprepa: Nej (en gång)/Ja (upprepa)

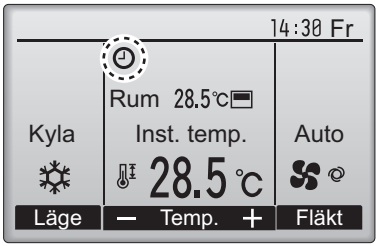
5



Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningen.

En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna
• För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
• För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA



kommer visas på den primära displayen i läget Högsta när På/Av timer är aktiverad.

visas när timern avaktiveras via det centrala styrsystemet.

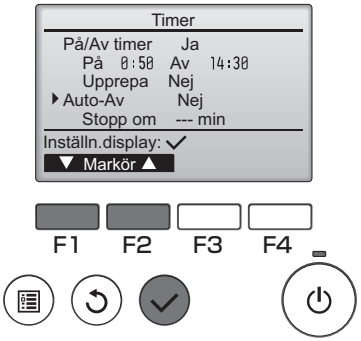
Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Timer (Auto-avstängning av timer)

Main P

Använda knappar

1



Visar menyn för inställning av Timer.
(Se sidan 26.)

Markera "Auto-Av" och tryck på knappen VÄLJ .

Auto-avstängning av timer kommer inte att fungera i följande fall: När ”Auto-Av”-timer är avaktiverat, under ett fel, under ”Check” (i servicemenyn), under ”testkörning”, under fjärrkontrolldiagnos, under ”Inställning av funktion”, när systemet är centralstyrt (när användningen ”På/Av” eller användningen ”Timer” med den lokala fjärrkontrollen är förbjuden).

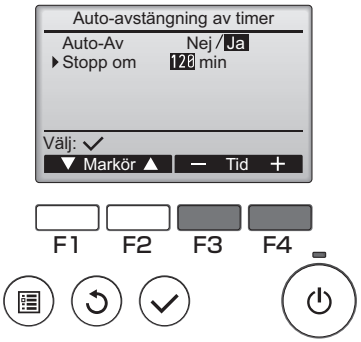
2



Aktuell inställning visas.

Flytta markören till "Auto-Av" eller "Stopp om --- min" med knappen F1 eller F2 .

3



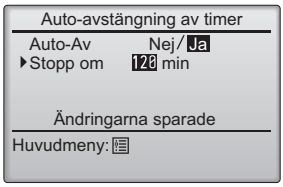
Ändra inställning med knappen F3 eller F4 .

- Auto-Av: Nej (inaktivera)/Ja (aktivera)
- Stopp om --- min: Inställning av timer
  (Intervallet som är möjligt att ställa in är 30 till 240 minuter i steg om 10 minuter).

4



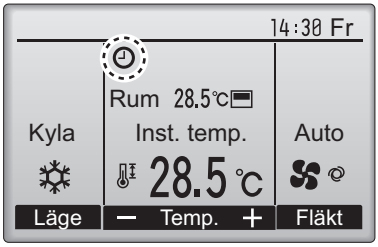
Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningen.



En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA



visas på den primära displayen i läget ”Högsta” när timern Auto-Av är aktiverad.

visas när timern avaktiveras via det centrala styrsystemet.

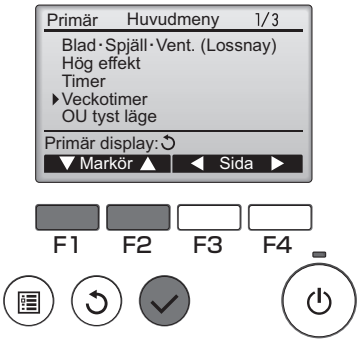
Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Veckotimer

Main P

Använda knappar

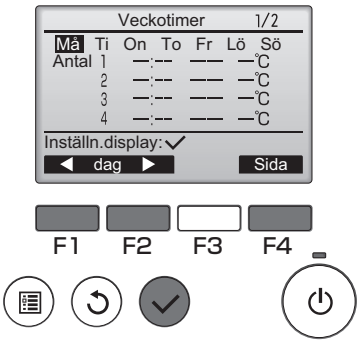
1



Välj "Veckotimer" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ .

Veckotimer kommer inte att fungera i följande fall:
när Av/På timer är inaktiverad, när veckotimern är inaktiverad, vid ett fel, vid kontroll (i servicemenyn), vid testkörning, vid diagnos av fjärrkontroll, när klockan inte är inställd, vid funktionsinställning, när systemet är centralstyrt (användningen ”På/Av”, inställning av temperatur, eller användningen ”Timer” med den lokala fjärrkontrollen är förbjuden).

2



Aktuell inställning visas.

Tryck på knapp F1 eller F2 för att se inställningarna för varje veckodag.
Tryck på knappen F4 för att se program 5 till 8.

Tryck på knappen VÄLJ för att gå till inställningarna.

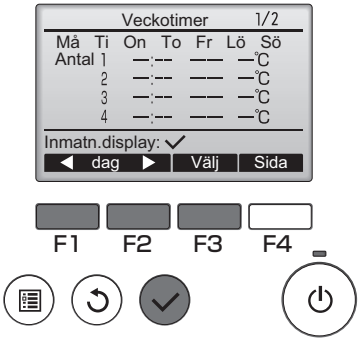
3



Menyn för att aktivera (Ja) och inaktivera (Nej) veckotimern visas.

För att aktivera, flytta markören till "Ja" med knappen F3 eller F4 och tryck sedan på knappen VÄLJ .

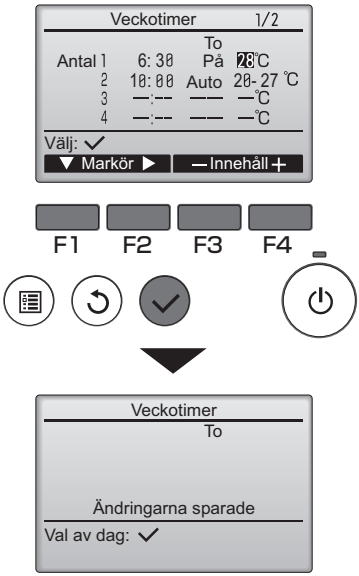
4



Menyn för att ställa in veckotimer visas och aktuella inställningar kommer att visas.
Upp till åtta program kan ställas in för varje dag.
Flytta markören till önskad veckodag med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen F3 för att välja. (Flera dagar kan väljas).

Tryck på knappen VÄLJ.

5

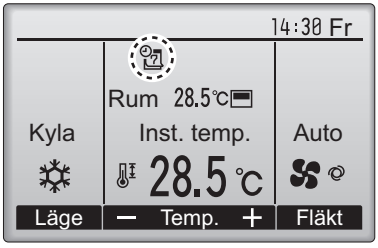


Menyn för inställning av program visas.
Tryck på knappen F1 för att flytta markören till önskat programnummer.
Flytta markören till tiden, På/Av eller temperatur med knappen F2.
Ändra inställningar med knappen F3 eller F4.

- Tid: kan ställas in i steg om 5 minuter
  * Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.
- ”På”/”Av”/”Auto”: Möjliga inställningar beror på modellen av den anslutna inomhusenheten. (När ett ”AUTO”-mönster körs, kommer systemet att arbeta i läge ”Auto” (dubbelt börvärde)).
- Temperatur: Inställbart temperaturintervall beror på anslutna utomhusenheter. (1ºC steg)
  När läge ”Auto” (dubbelt börvärde) är valt, kan två förinställda temperaturer ställas in. Om ett användningsmönster med en enda förinställd temperaturinställning utförs under läge ”Auto” (dubbelt börvärde), används denna inställning som kyltemperaturinställning i läge ”Kyla”.

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningen.
En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna
- För att återgå till menyn för att ändra/ veckodag..... knappen VÄLJ
- För att återgå till Huvudmenyn.... knappen MENY
- Tryck för att återgå till föregående skärm.... knappen TILL BAKA



kommer visas på den primära displayen i läget Högsta när veckotimern har en inställning för aktuell dag.
Symbolen visas inte när timern ”På/Av” är aktiverad, eller om systemet är under central styrning (användning av ”Timer” med den lokala fjärrkontroller är förbjudet).

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

OU tyst läge

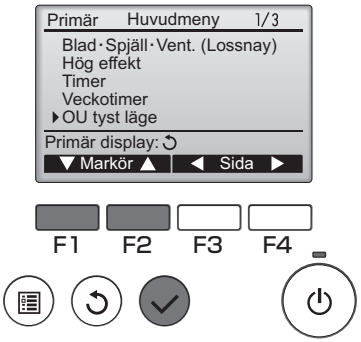
Main P

Funktionsbeskrivning

Denna funktion låter användaren ställa in tidsperioderna när tyst drift av utomhusenheter prioriteras före temperaturkontroll. Ställ in start- och stopptider för varje veckodag för tyst drift. Välj önskad tystnadsnivå, antingen "Mellan" eller "Tyst".

Använda knappar

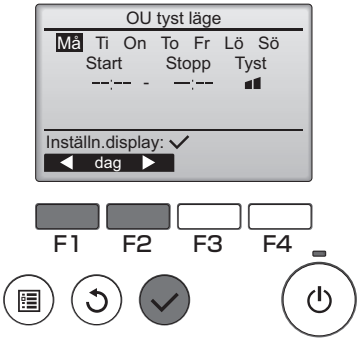
1



Välj "OU tyst läge" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ .

Funktionen "OU tyst läge" är bara tillgänglig på modeller som stödjer den funktionen.

2



Aktuell inställning visas.

Tryck på knapp F1 eller F2 för att se inställningarna för varje veckodag.
Tryck på knappen VÄLJ för att gå till inställningarna.

3



Menyn för att aktivera (Ja) och inaktivera (Nej) tyst läge visas.

För att aktivera, flytta markören till "Ja" med knappen F3 eller F4 och tryck sedan på knappen VÄLJ .

4

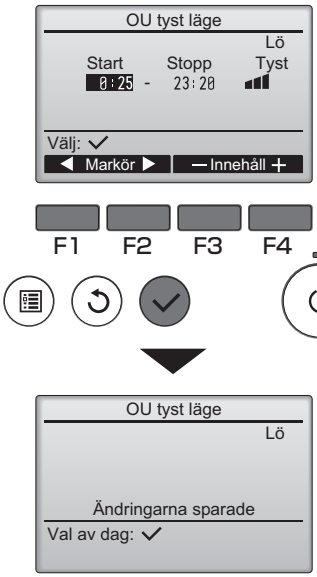


Menyn för inställning av OU tyst läge visas.

För att ändra denna inställning, flytta markören till önskad veckodag med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen F3 för att välja. (Flera dagar kan väljas).

Tryck på knappen VÄLJ.

5



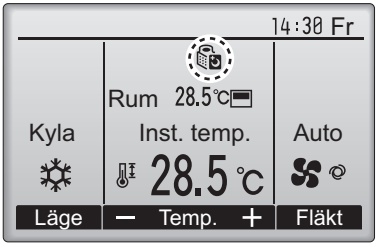
Menyn för inställning visas.
Flytta markören till önskat val med knappen F1 eller F2, välj mellan starttid, stopptid och tyst nivå.
Ändra inställningar med knappen F3 eller F4.

- Start/stopptid: kan ställas in i steg om 5 minuter
  * Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.
- Tyst nivå: Normal, Mellan, Tyst

Normal Mellan Tyst

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningen. En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna
- För att återgå till menyn för att ändra/ veckodag..... knappen VÄLJ
- För att återgå till Huvudmenyn.... knappen MENY
- Tryck för att återgå till föregående skärm.... knappen TILLBAKA



kommer visas på den primära displayen i läget Högsta när OU tyst läge är aktiverat.

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

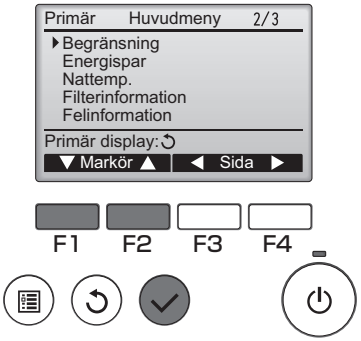
Begränsning

P

Ställa in begränsning av temperaturområdet

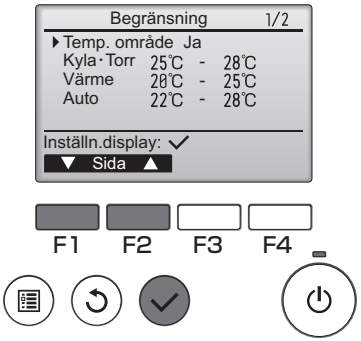
Använda knappar

1



Välj "Begränsning" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

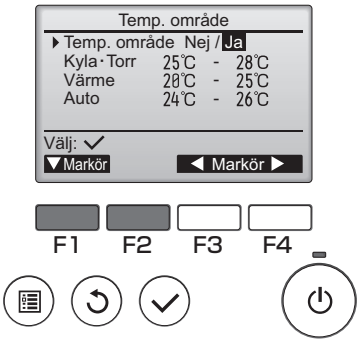
2



Aktuell inställning visas.

Flytta markören till "Temp. område" med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

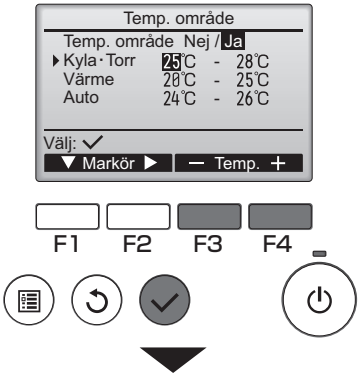
3

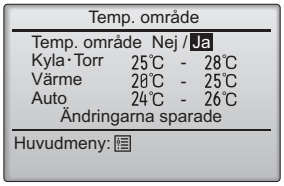


Menyn för att ställa in temperaturområdet visas.

Flytta markören till önskat val med knappen F1, välj mellan "Temp. område", "Kyla•Torr", "Värme" eller "Auto".

4





Ändra inställningar med knappen F3 eller F4 .

- Temp. område Nej (obegränsat) eller Ja (begränsat)
- Kyla•Torr: Övre och undre temperaturgräns (1ºC steg)
- Värme: Övre och undre temperaturgräns (1ºC steg)
- Auto: Övre och undre temperaturgräns (1ºC steg)

Temperaturområde

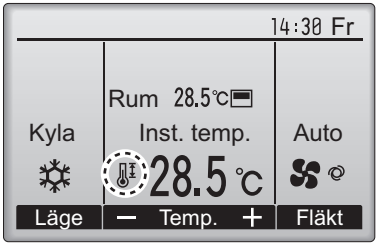
Läge		Undre gräns	Övre gräns
Kyla•Torr	*1 *3	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)	30 ~ 19ºC (87 ~ 67ºF)
Värme	*2 *3	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)	28 ~ 17ºC (83 ~ 63ºF)
Auto	*4	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)	28 ~ 19ºC (83 ~ 67ºF)

* Området som kan ställas in beror på den anslutna enheten.
*1 Temperaturområden för läge ”Kyla”, ”Torr”, och ”Auto” (dubbelt börvärde) kan ställas in.
*2 Temperaturområden för läge ”Värme” och ”Auto” (dubbelt börvärde) kan ställas in.
*3 Temperaturområden för läge ”Värme”, ”Kyla”, och ”Torr” måste uppfylla kraven nedan:
- Övre gräns för kylning - övre gräns för uppvärmning ≥ lägsta temperaturskillnad (varierar med modellen på inomhusenheten)
- Nedre gräns för kylning - nedre gräns för uppvärmning ≥ lägsta temperaturskillnad (varierar med modellen på inomhusenheten)

*4 Temperaturområden för läge ”Auto” (enkelt börvärde) kan ställas in.

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningen.
En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna
- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA



kommer visas på den primära displayen i läget Högsta när temperaturområdet är begränsat.

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Begränsning

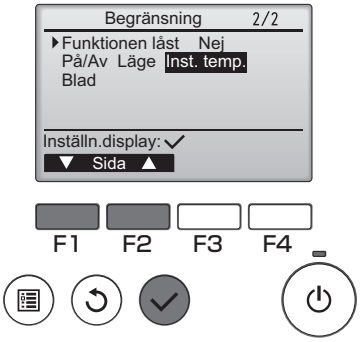
P

Låsa funktion

För att aktivera funktionslåset, sätt alternativet "Funktionen låst" till "Ja".

Använda knappar

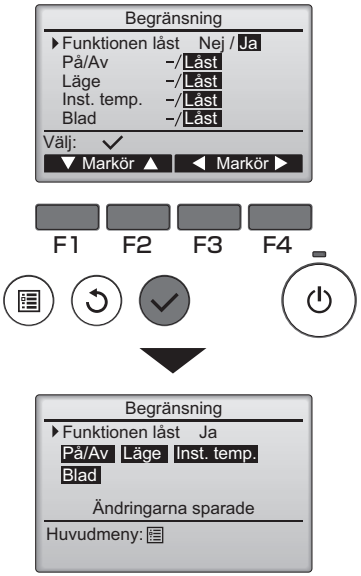
1



Visar menyn för inställning av begränsning. (Se sidan 34.)

Flytta markören till "Funktionen låst" och tryck sedan på knappen VÄLJ.

2



Menyn för att ställa in funktionslås visas.

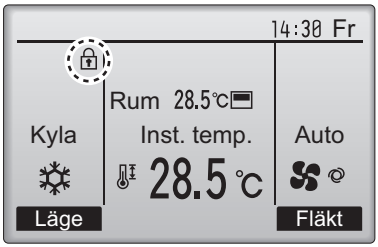
Flytta markören till önskat val med knappen F1 eller F2, välj mellan "Funktionen låst", "På/Av", "Läge", "Inst. temp" eller "Blad".

Ändra inställningar med knappen F3 eller F4.
- Funktionen låst: Nej (inaktivera)/Ja (aktivera)
- På/Av: På/Av
- Läge: Inställning av funktionsläge
- Inst. temp.: Förinställd temp.inställning
- Blad: Bladinställning

"-" / "Låst"

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningen.
En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna
- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA



(När Inst. temp. är låst)

kommer visas på den primära displayen i läget Högsta när funktionen låst är aktiverad.

Guiden som motsvarar den låsta funktionen kommer att döljas.

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Energispar

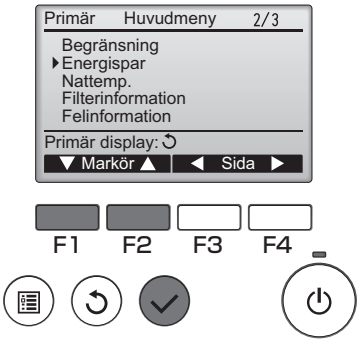
Main P

Automatisk retur till den förinställda temperaturen

Efter det att Autoretur funktionen är aktiverad när driftläget ändras eller drift PÅ/AV utförs från denna fjärrkontroll, kommer den inställda temperaturen automatiskt att återgå till föreskriven temperatur oavsett av inställd tid.

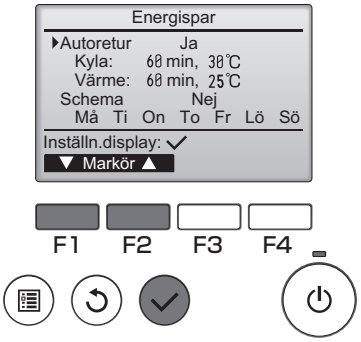
Använda knappar

1



Välj "Energispar" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

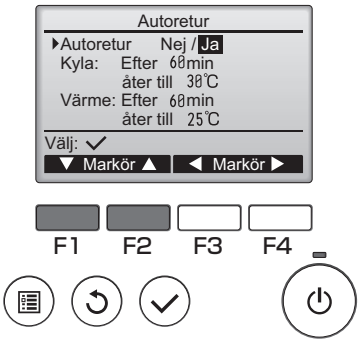
2



Aktuell inställning visas.

Flytta markören till "Autoretur" med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

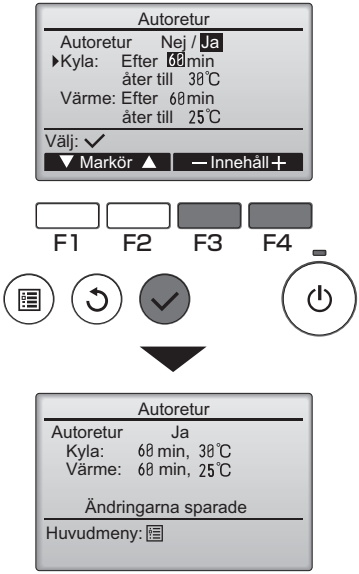
3



Menyn för att ställa in automatisk retur till den förinställda temperaturen visas.

Flytta markören till önskat val med knappen F1 eller F2, välj mellan "Autoretur", "Kyla" eller "Värme".

4



Ändra inställningar med knappen F3 eller F4.

•Autoretur: Nej (inaktivera)/Ja (aktivera)

• Kyla: Området för inställning av timern är 30 till 120 minuter i steg om 10 minuter.
Området för att ställa in temperaturen är 19 till 30ºC (67 till 87ºF) (1ºC steg).

• Värme: Området för inställning av timern är 30 till 120 minuter i steg om 10 minuter.
Området för att ställa in temperaturen är 17 till 28ºC (63 till 83ºF) (1ºC steg).

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningen. "Kyla" inkluderar "Torr" och "AUTO Kyla" och "Värme" inkluderar "AUTO Värme". Menyn för valda inställningar visas.

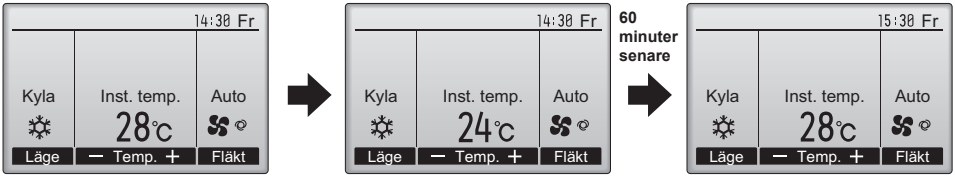
Navigera mellan menyerna

- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA

Inställningarna för ”Timer” eller förinställda temperaturer kommer inte att fungera när tempintervallet är begränsat och när systemet är centralstyrt (när inställning av tempintervall inte är tillåtet från en lokal kontroll). När systemet är centralstyrt (när användning av ”Timer” med lokal fjärrkontroll inte är tillåtet), är endast inställningen av ”Timer” ineffektiv.

<Exempel där funktionen Autoretur är aktiverad>

Exempel: Sänk Inst. temp. till 24ºC (75ºF). 60 minuter senare kommer Inst. temp. återgå till 28ºC (83ºF).



Inst. temp. ändras från 28ºC (83ºF) till 24ºC (75ºF) av en användare.

60 minuter senare kommer Inst. temp. automatiskt återgå till 28ºC (83ºF).

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

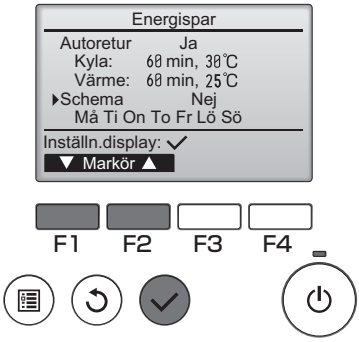
Energispar

Main P

Ställa in program för energisparläge

Använda knappar

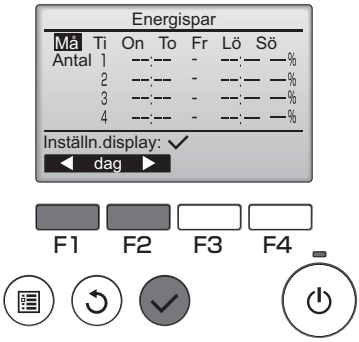
1



Visar menyn för inställning av "Energispar". (Se sidan 38.)

Flytta markören till "Schema" och tryck sedan på knappen VÄLJ.

2



Menyn för att ställa in schemat visas.

Tryck på knapp F1 eller F2 för att se inställningarna för varje veckodag.
Tryck på knappen VÄLJ för att gå till inställningarna.

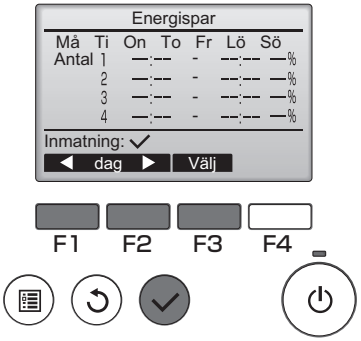
3



Menyn för att aktivera (Ja)/inaktivera (nej) energisparschemat visas.

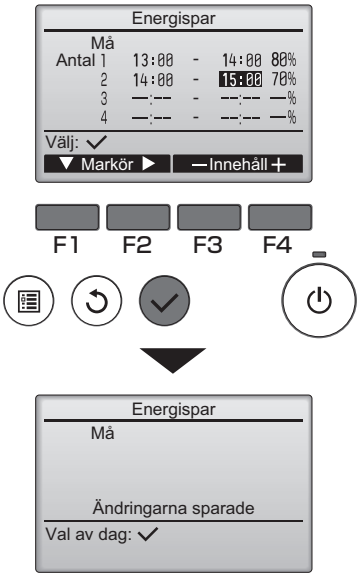
Välj "Nej" eller "Ja" med knappen F3 eller F4.
Tryck på knappen VÄLJ för att gå till inställningarna för val av veckodag.

4



Menyn för inställning av val av veckodag visas.
Upp till fyra program kan ställas in för varje dag.
Flytta markören till önskad veckodag med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen F3 för att välja. (Flera dagar kan väljas).
Tryck på knappen VÄLJ för att gå till menyn för inställning av programmet.

5

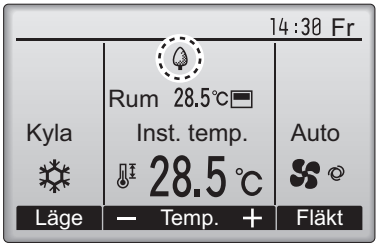


Menyn för programinställning visas.
Tryck på knappen F1 för att flytta markören till önskat programnummer.
Flytta markören till önskat val med knappen F2, välj mellan starttid, stopptid och nivå på energispar (ordnat i denna ordning från vänster).
Ändra inställningar med knappen F3 eller F4.

- Start/stopptid: kan ställas in i steg om 5 minuter
  * Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.
- Energisparande: Området som kan ställas in är 0 % och 50 till 90 % i steg om 10 %.

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningen.
En bekräftelse kommer att visas.

Ju lägre värde, desto högre effekt för energisparandet.



kommer visas på den primära displayen i läget Högsta när funktionen energispar är aktiverad.

Navigera mellan menyerna

- För att återgå till menyn för att ändra/veckodag..... knappen VÄLJ
- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- Tryck för att återgå till föregående skärm..... knappen TILLBAKA

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Nattemp.

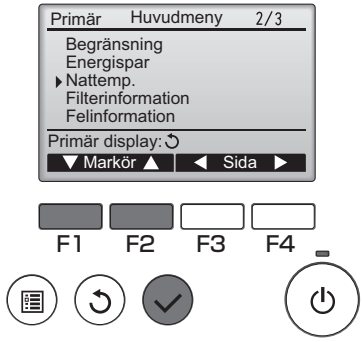
Main P

Funktionsbeskrivning

Denna kontroll påbörjar uppvärmningen när dess objektgrupp stoppas och rumstemperaturen sjunker under den förinställda undre gränsen. Denna kontroll påbörjar avkylningen när dess objektgrupp stoppas och rumstemperaturen stiger över den förinställda övre gränsen.
Funktionen Nattemp. är inte tillgänglig om funktionen och temperaturinställningen utförs från fjärrkontrollen.
Om rumstemperaturen mäts av luftkonditionerarens insugstemperatursensor, kan inte den korrekta temperaturen erhållas när luftkonditionaren är avstängd eller när luften inte är ren. Byt då ut sensorn till en fjärrsensor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) eller en fjärrkontrollsensor.

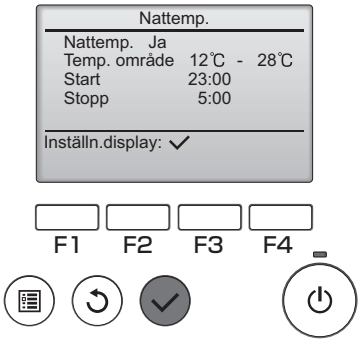
Använda knappar

1



Välj "Nattemp." på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

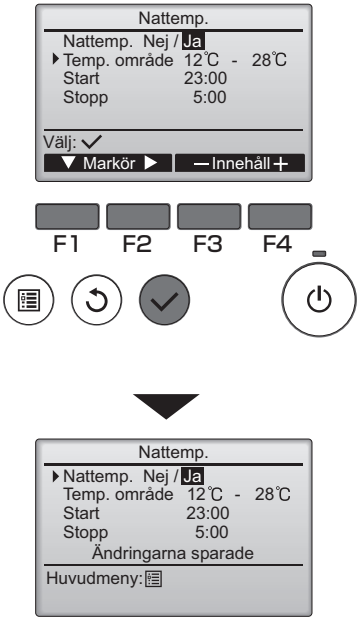
2



Aktuell inställning visas.

Tryck på knappen VÄLJ för att gå till inställningarna.

3



Flytta markören till önskat val med knappen F1 eller F2 , välj mellan Nattemperatur Nej (inaktivera)/Ja (aktivera), Temp. område, Starttid och Stopptid.

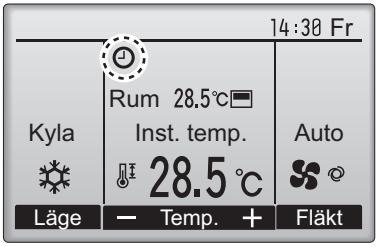
Ändra inställningar med knappen F3 eller F4 .

•Temp. område: Den undre temperaturbegränsningen (för värme) och den övre temperaturbegränsningen (för kyla) kan ställas in. Temperaturskillnaden mellan den övre och den undre gränsen måste vara 4ºC (8ºF) eller mer. Temperaturområdet som kan ställas in beror på de anslutna inomhusenheterna.
* 1ºC steg

• Start/stopptid: kan ställas in i steg om 5 minuter
* Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningen.
En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna
• För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
• För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA



kommer visas på den primära displayen i läget Högsta när funktionen Nattemperatur är aktiverad.

visas när timern avaktiveras via det centrala styrsystemet.

Nattemp. kommer inte att fungera i följande fall:
när enheten är igång, när funktionen nattemperatur är inaktiverad, vid ett fel, vid kontroll (i servicemenyn), vid testkörning, vid diagnos av fjärrkontroll, när klockan inte är inställd, vid funktionsinställning, när systemet är centralstyrt (användningen ”På/Av”, inställning av temperatur, eller användningen ”Timer” med den lokala fjärrkontrollen är förbjuden).

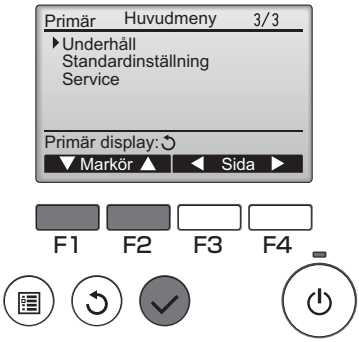
Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Man. fläktbladsvinkel

Main OFF

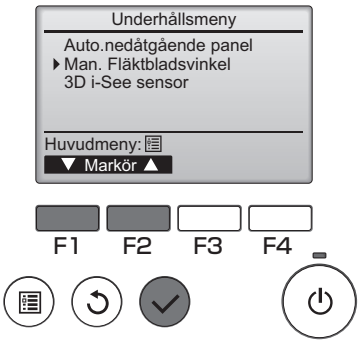
Använda knappar

1



Välj "Underhåll" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

2



Välj "Man. Fläktbladsvinkel" med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3



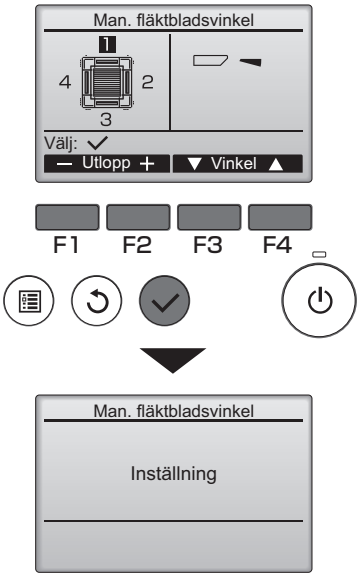
Flytta markören till "Ref.adress" eller "Enhet nr" med knappen F1 för att välja.
Välj ref.adress och enhetsnumret för enheten vars fläktblad ska fixeras med knappen F2 eller F3 och tryck på knappen VÄLJ.

- Ref.adress: Kyladress
- Enhet nr: 1, 2, 3, 4

Tryck på knappen F4 för att bekräfta enheten.

Bilden till vänster visar hur en display kan se ut på en Mr. Slim. På City Multi-enheter visas "M-NET-adress" i stället för "Ref.adress" och "Enhet nr" visas inte.

4



Aktuell inställning på fläktbladen visas.

Välj önskade utlopp från 1 till 4 med knappen F1 eller F2 .

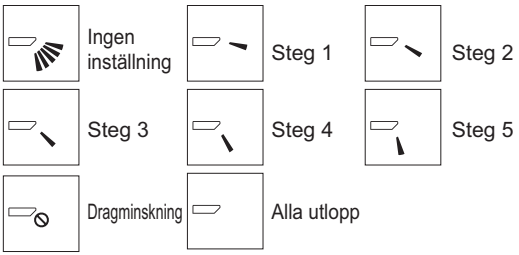
• Utlopp: "1", "2", "3", "4" eller "1, 2, 3, 4, (alla utlopp)"

Tryck på knappen F3 eller F4 för att gå igenom alternativen i ordningen "Ingen inställning (återställ)", "Steg 1", "Steg 2", "Steg 3", "Steg 4", "Steg 5" och "Steg 6".

Välj önskad inställning.

* Steg 6 kan endast ställas in för ett uttag.

■ Inställning av fläktblad



Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningen.

En skärm visas som anger att inställningsinformationen överförs.

Ändringarna kommer att göras av det valda utloppet.

Skärmen kommer automatiskt att återgå till föregående skärm när överföringen är avslutad.

Gör inställningar för andra utlopp genom att följa samma procedur.

Om alla utlopp är valda, kommer ▭ visas nästa gång enheten sätter igång.

Navigera mellan menyerna

• För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY

• För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA

***Dragminskning**
Läget [Dragminskning] håller vingens vinkel mer horisontell än vinkeln för Steg 1 så att luftflödet inte kommer att riktas direkt mot människor.
Denna funktion kan endast ställas in för ett uttag.
Denna funktion kan inte ställas in för modeller med två eller tre uttag.
I läget Dragminskning kan luftflödet orsaka missfärgning av taket.

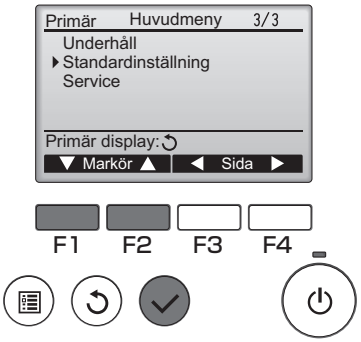
Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Inst. Primär display

P

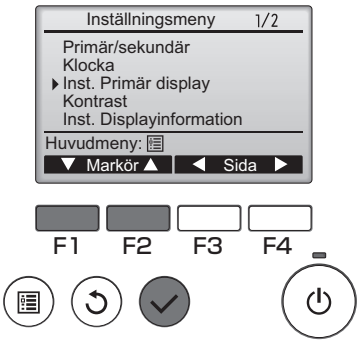
Använda knappar

1



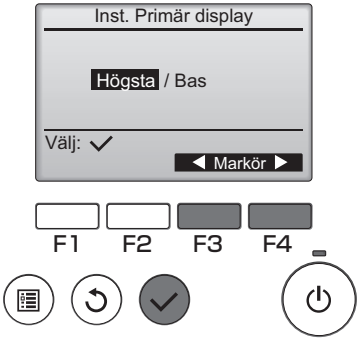
Välj "Standardinställning" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

2



Flytta markören till "Inst. Primär display" med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3



Välj "Högsta" eller "Bas" på huvudmenyn (se sidan 8) med knappen F3 eller F4 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

En bekräftelse kommer att visas.

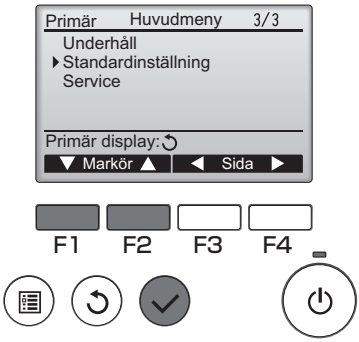
Navigera mellan menyerna
- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA

Kontrast

P

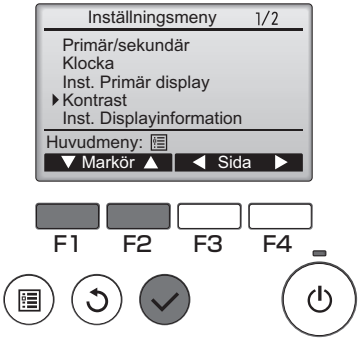
Använda knappar

1



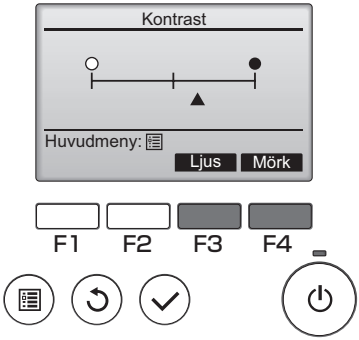
Välj "Standardinställning" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

2



Flytta markören till "Kontrast" med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3



Ändra kontrasten med knappen F3 eller F4 och tryck sedan på knappen MENY eller TILLBAKA.

Navigera mellan menyerna
- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Språkval

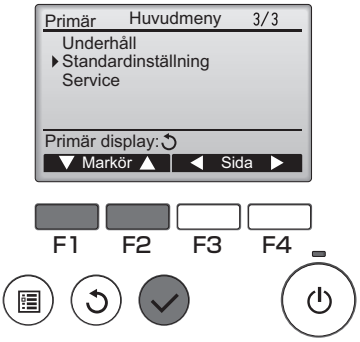
P

Funktionsbeskrivning

Önskat språk kan ställas in. Språkalternativen är engelska, franska, tyska, spanska, italienska, portugisiska, svenska och ryska.

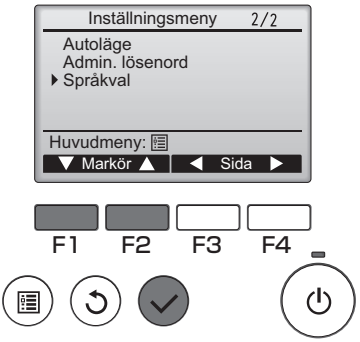
Använda knappar

1



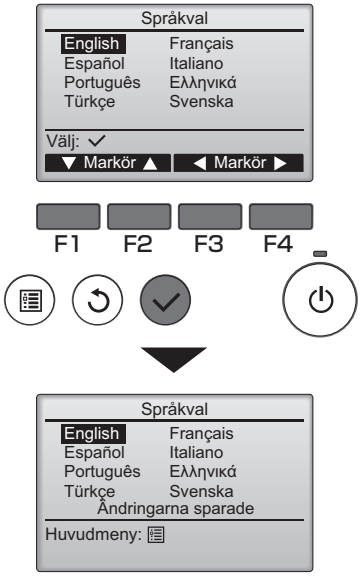
Välj "Standardinställning" på huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

2



Flytta markören till "Språkval" med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3



Flytta markören till önskat språk med knappen F1 till F4 och tryck sedan på knappen VÄLJ för att spara inställningen.

Första gången strömmen sätts på, kommer menyn för att välja språk att visas. Välj önskat språk. Systemet kommer inte att starta om inget språk väljs.

En skärm visas som anger att inställningen har sparats.

Navigera mellan menyerna

- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA

Fjärrkontrollens funktion-Funktionsinställningar

Inställning av funktion (City Multi)

OFF P

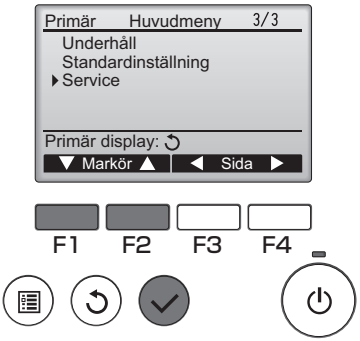
Funktionsbeskrivning

Utför inställningar av inomhusenheten funktioner via fjärrkontrollen efter behov.

- Följande inställningar ska endast göras för City Multi-enheter och efter behov.
- Se installationshandboken för information om inställningar för Mr. Slim.
- Se manualen för installation av inomhusenheten för information om fabriksinställningar av inomhusenheterna, funktionsinställningsnummer, och inställningsvärden.
- Notera och spara alla ändringar som gjorts för att hålla reda på inställningarna, vid ändringar av funktionsinställningar på inomhusenheten.

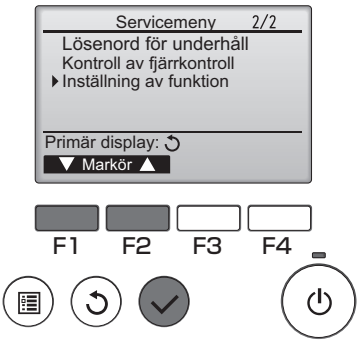
Använda knappar

1



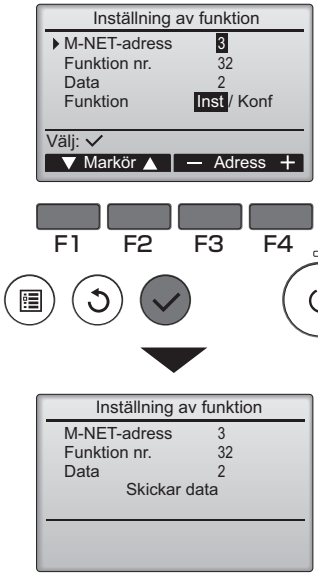
Välj ”Service” i huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

2



Välj ”Inställning av funktion” i fönstret ”Servicemeny”, och tryck på knappen VÄLJ.

3

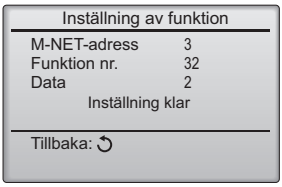


Menyn för inställning av funktion visas.
Tryck på knapp F1 eller F2 för att flytta markören till något av följande: ”M-NET-adress”, ”inställning av funktion”-nummer, eller inställningsvärde. Tryck därefter på F3 eller F4 för att ändra inställningen till önskad inställning.

När inställningarna är slutförda, tryck på knappen VÄLJ.
En skärm visas som anger att inställningsinformationen överförs.

För att kontrollera de aktuella inställningarna för en given enhet, ange ”M-NET-adress” numret för ”inställning av funktion”, välj ”Konf” för ”Funktion” och tryck på knappen VÄLJ.
En skärm visas som indikerar att det söks efter inställningarna. När sökningen är klar, visas de aktuella inställningarna.

4



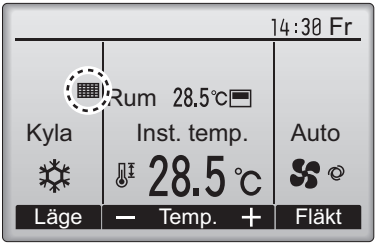
När de inställningarna har sänts, visas en skärm som anger att det har slutförts.

För att göra ytterligare inställningar, tryck på knappen Tillbaka för att gå tillbaka till den skärm som visades i steg 3 ovan. Ställ in funktionsnummer för andra inomhusenheter genom att följa samma steg.

Navigera mellan menyerna
- För att återgå till skärmen ”Servicemeny” ..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny ..... knappen TILLBAKA

Underhåll

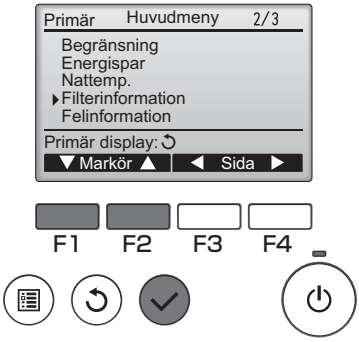
Filterinformation



kommer visas på den primära displayen i läget Högsta när det är dags att rengöra filtren. **Tvätta, rengör eller byt ut filtren när detta visas.**
Se instruktionshandboken för inomhusenheten.

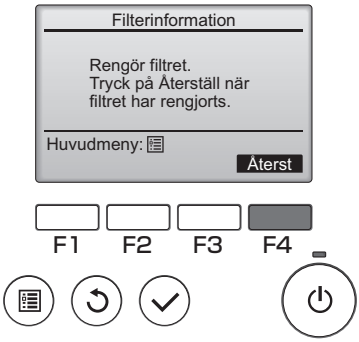
Använda knappar

1



Välj "Filterinformation" på Huvudmenyn (se sidan 20) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

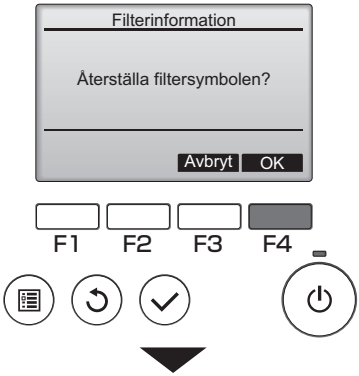
2



Tryck på knappen F4 för att återställa filtersymbolen.

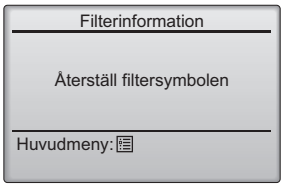
Se instruktionshandboken för inomhusenheten hur filtret rengörs.

3

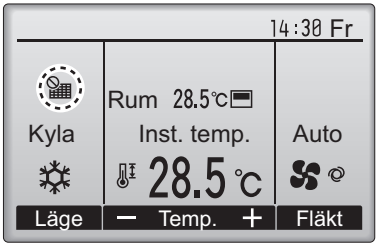


Välj "OK" med knappen F4 .

En bekräftelse kommer att visas.



Navigera mellan menyerna
- För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY
- För att återgå till föregående meny... knappen TILLBAKA



När visas på den primära displayen i läget Högsta, är systemet centralstyrt och filtersymbolen kan inte återställas.

Om två eller fler inomhusenheten är anslutna, kan tiden för filterrengöring vara olika för olika enheter, beroende på filtertyp.

Ikonen visas när filtret på huvudenheten ska rengöras.

När filtersymbolen återställs, återställs den ackumulerade drifttiden för alla enheter.

Ikonen ska visas efter en viss drifttid, under förutsättning att inomhusenheter är installerade i utrymmen med normal luftkvalitet. Beroende på luftkvaliteten, kan filtret behöva rengöras oftare.

Den ackumulerade tid då filtret behöver rengöras är modellberoende.

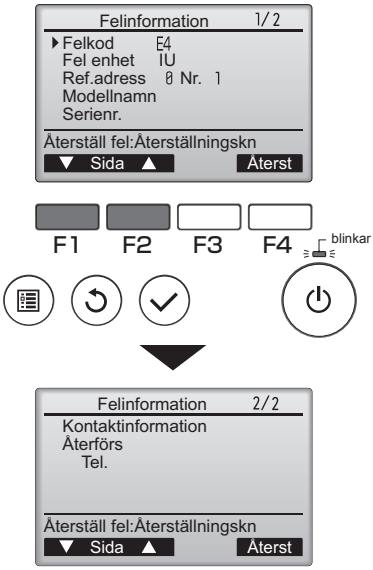
Felsökning

Felinformation

När ett fel inträffar visas följande skärm.
Kontrollera felstatus, stoppa driften och kontakta din återförsäljare.

Använda knappar

1

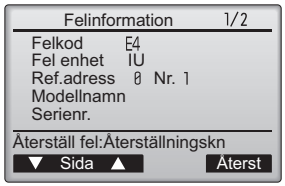


Felkod, felenhet, ref.adress, enhetsmodell och serienummer visas.
Modellnamn och serienummer visas endast om informationen har registrerats.

Tryck på knapp F1 eller F2 för att gå till nästa sida.

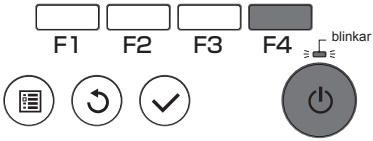
Kontaktinformation (återförsäljarens telefonnummer) visas om informationen har registrerats.

2

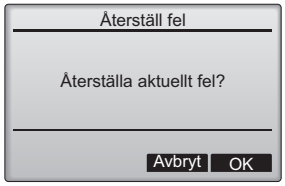


Tryck på knappen F4 eller PÅ/AV för att återställa det inträffade felet.

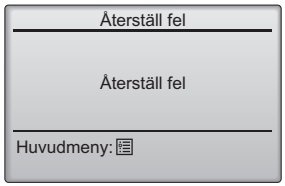
Fel kan inte återställas när PÅ/AV inte är tillåtet.



Välj "OK" med knappen F4.

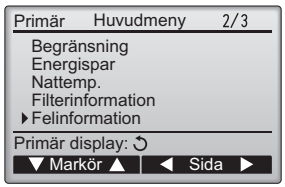




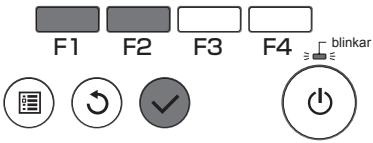


Navigera mellan menyerna
• För att återgå till Huvudmenyn..... knappen MENY

Kontrollera felinformationen

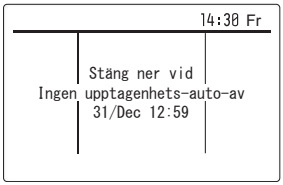


När inget fel inträffar, kan sidan 2/2 av felinformationen (se sidan 56) visas genom att välja "Felinformation" från huvudmenyn (se sidan 20).
Fel kan inte återställas från denna skärm.



Ingen upptagenhets-auto-av

Följande skärm kommer att visas för 3D i-See sensor panelmodell när enheten stannas på grund av Ingen upptagenhets-auto-av funktionen för energisparalternativ. Se instruktionsboken för inomhusenheten för 3D i-See sensor inställningarna.



Specifikationer

Kontrollspecifikationer

	Specifikation
Produktens storlek	120(W) x 120(H) x 19(D) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [tum]) (utom utstickande del)
Nettovikt	0,25 kg (9/16 lb.)
Märkspänning	12 VDC (från inomhusenheter)
Energiförbrukning	0,3 W
Användningsmiljö	Temperatur 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Fuktighet 30 ~ 90%RH (utan hänsyn till dagg)
Material	Panel: PMMA Hölje: PC + ABS
Ljudtrycksnivå	Den A-vägda ljudtrycksnivån är lägre än 70 dB.

Funktionslista (per den 1 oktober 2015)

○ : Stöds ✕ : Stöds ej

	Funktion	City Multi	Mr. Slim	Lösenord
Drift/Display	PÅ/AV	○	○	-
	Kontakt för funktionsläge	○	○	-
	Inställning av rumstemperatur	○	○	-
	Läget ”Auto” (dubbelt börvärde)	○	○	-
	Inställning av fläkthastighet	○	○	-
	Inställning av fläktbladets vinkel	○	○	-
	Inställning av spjäll	○	○	-
	Inställning av ventilation	○	○	-
	Hög effekt	✕	○	-
	Automatiskt nedåtgående panel	○	○	-
	Bakgrundsljus	○	○	-
	Inställning av kontrast	○	○	administratör
	Kontakt för den primära displayens läge	○	○	administratör
	Inställning av klocka	○	○	administratör
	Inställning av klockans visningsformat	○	○	administratör
	Val av språk (8 språk)	○	○	administratör
	Visning av rumstemperatur	○	○	administratör
	Visning av fel	○	○	-
	Filterinformation	○	○	-
Schema/Timer	På/Av timer	○	○	administratör
	Auto-avstängning av timer	○	○	administratör
	Veckotimer	○	○	administratör
	Nattemperatur	○	○	administratör
	OU tyst läge	✕	○	administratör
Energispar	Automatisk återgång	○	○	administratör
	Schema	✕	○	administratör
Begränsning	Funktionslås	○	○	administratör
	Begränsning av temperaturområdet	○	○	administratör
	Lösenord (Administratör och underhåll)	○	○	administratör underhåll
Övriga	Manuell fläktbladsvinkel	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
	Testkörning	○	○	underhåll
	Inmatning av modellinformation	○	○	underhåll
	Inmatning av information om återförsäljare	○	○	underhåll
	Inställning av funktion	○	○	underhåll
	Smidigt underhåll	✕	○	underhåll
	Kontroll av kylmedelsvolym	✕	○	underhåll
	Kontroll av kylmedelsläckage	✕	○	underhåll

* Funktionerna som stöds varierar beroende på den anslutna enheten.

Lista över funktioner som kan/inte kan användas tillsammans

	Hög effekt	På/Av timer	Auto-av-stängning av timer	Veckotimer	OU tyst läge	Temperatur-område	Funktionslås	Automatisk återgång	Energispar-schema	Nattemperatur
Hög effekt		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
På/Av timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto-avstängning av timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Veckotimer	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
OU tyst läge	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperatur-område	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Funktionslås	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automatisk återgång	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energispar-schema	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Nattemperatur	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Kan användas tillsammans × : Kan inte användas tillsammans △ : Begränsat

△1: Denna funktion är aktiverad efter hög effektsdrift, eftersom den senare har högre prioritet.
△2: Denna funktion kan inte användas om en funktion är låst.
△3: Funktionen nattemperatur kan inte användas när enheten är aktiverad genom På/Av timer-inställning.
△4: Auto-av funktionen kan inte användas för nattemperatur.
△5: Funktionen nattemperatur kan inte användas när enheten är aktiverad genom Veckotimer-inställning.
△6: Inställning av temperaturområde kan inte användas för nattemperatur.
△7: Funktionen Auto-retur kan inte användas för nattemperatur.

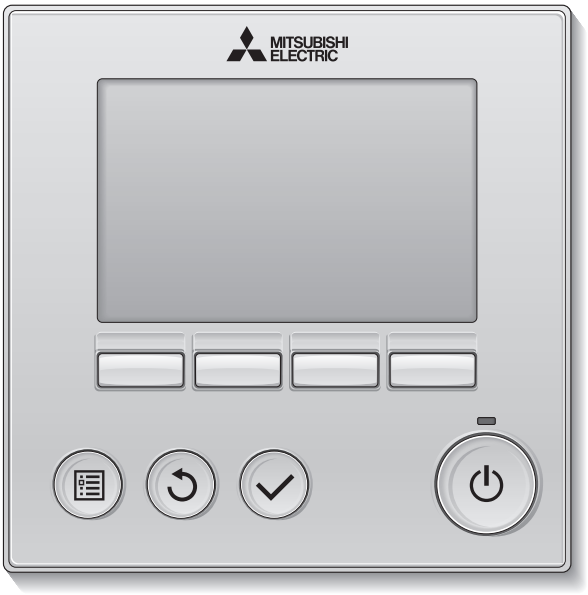
×1: Inställning för veckotimer är inte användbar, eftersom På/Av timer har högre prioritet.
×2: Funktionen Auto-retur kan inte användas eftersom inställningen för temperaturområde har högre prioritet.

MITSUBISHI ELECTRIC

CITY MULTI upravljački sustav
i Mitsubishi Mr. Slim klimatizacijski uređaji

MA daljinski upravljač PAR-32MAA

Upute za uporabu



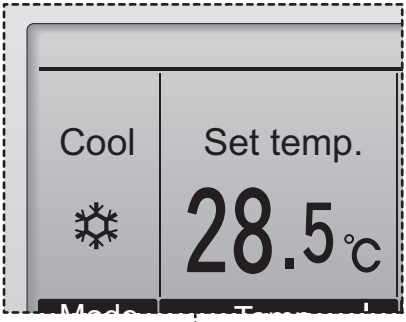
Hrvatski

Prije uporabe, pročitajte uputstva iz ovog priručnika za ispravno korištenje proizvoda.
Zadržite za buduće korištenje.
Obavezno provjerite jesu ili CD-ROM i priručnik za ugradnju predani svakom budućem korisniku.
Za osiguravanje sigurnog i ispravnog korištenja daljinskog upravljača, daljinski upravljač bi trebao biti instaliran samo od strane kvalificiranog osoblja.

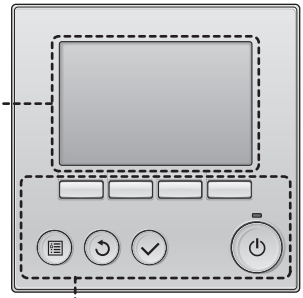
Značajke proizvoda

Značajka 1

Veliki zaslon s kojega je jednostavno čitati



LCD zaslon s matričnim prikazom s velikim znakovima za jasni prikaz



Značajka 2

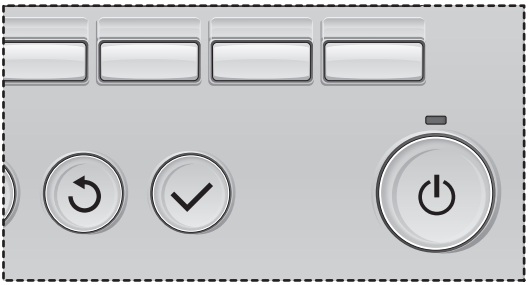
Jednostavan raspored tipki

Značajka 3

Velike tipke za jednostavan odabir

Tipke su poredane sukladno korištenju za dozvoljavanje intuitivnog upravljanja.

Tipke koje se koriste često su veće od ostalih tipki kakao bi se spriječilo neželjeno pritiskanje drugih tipaka.



Sadržaj

Sigurnosne mjere 4

Nazivi i funkcije upravljačkih komponenti 6

Sučelje upravljača....6
Zaslon....8

Pogledajte prije korištenja upravljača....10

Struktura izbornika....10
Objašnjenja ikona....11

Osnovne radnje 12

Uključen/Isključen uređaja....12
Način rada, temperatura, i postavke brzine ventilatora....14

Pregled izbornika....18

Popis glavnog izbornika....18
Ograničenja za sporedni daljinski upravljač....19
Pregled Main menu (Glavnog izbornika)....20

Upravljač-Postavke funkcije 22

Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Krilce•Vent. rebro•Vent. (Lossnay))....22
High power (Jaka snaga)....24
Clock (Sat)....25
Timer (On/Off timer (Uključen/Isključen timer))....26
Timer (Auto-Off timer (Automatsko isključivanje timera))....28
Weekly timer (Tjedni timer)....30
OU silent mode (OU tihi način rada)....32
Restriction (Ograničenje)....34
Energy saving (Štednja energije)....38
Night setback (Noćna postavka)....43
Manual vane angle (Ručno namještanje kuta krilca)....45
Main display (Glavni zaslon)....48
Contrast (Kontrast)....49
Language selection (Odabir jezika)....50
Function setting (Postavka funkcije) (City Multi)....52

Održavanje 54

Filter information (Podaci o filtru)....54

U slučaju problema....56

Error information (Prikaz greške)....56
Automatsko isključivanje u odsutnosti ljudi....58

Tehnički podaci 59

Tehnički podaci o upravljaču....59
Popis funkcija (1. listopad 2015.)....60
Popis funckija koje se mogu/ne mogu koristiti u kombinaciji....61

Sigurnosne mjere

• Pažljivo pročitajte sljedeće mjere sigurnosti prije korištenja uređaja.
• Pažljivo se pridržavajte ovih mjera u cilju sigurnosti.

⚠ **UPOZORENJE**	Ukazuje na rizik od smrti ili ozbiljne ozljede.
⚠ **OPREZ**	Ukazuje na rizik od ozbiljne ozljede ili strukturnog oštećenja.

• Nakon što pročitate ovaj priručnik, proslijedite ga krajnjem korisniku za buduću upotrebu.
• Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i koristite se njime po potrebi. Ovaj priručnik trebao bi biti dostupan onom tko popravlja ili premješta upravljač. Pobrinite se da priručnik bude predan svakom budućem korisniku.

Opće mjere sigurnosti

⚠ UPOZORENJE

Ne ugrađujte jedinicu na mjesta na kojima se nalaze velike količine ulja, pare, organskih otapala ili korozivnih plinova, primjerice sumpornog plina ili gdje se često koriste kisele/alkalne otopine ili raspršivači. Ove tvari mogu nepovoljno utjecati na rad jedinice ili prouzročiti korodiranje nekih komponenti jedinice, što može prouzročiti strujni udar, kvarove, dim ili požar.

Da biste smanjili rizik od kratkog spoja, curenja struje, strujnog udara, kvarova, dima ili požara, ne perite upravljač vodom niti bilo kojom drugom tekućinom.

Da biste smanjili rizik od strujnog udara, kvarova, dima ili požara, ne upravljajte prekidačima/gumbima i ne dotičite druge električne dijelova mokrim rukama.

Nakon uporabe alkohola prilikom dezinfekcije jedinice, odmah prozračite sobu. Alkoholne pare koje okružuju jedinicu mogu izazvati požar ili eksploziju kada je uređaj uključen.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja ili strujnog udara, prekinite rad i prekrijte upravljač prije raspršivanja kemikalija oko njega.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja ili strujnog udara, prije čišćenja, održavanja ili pregledavanja upravljača prekinite rad i isključite električno napajanje.

U slučaju neuobičajenosti (npr. miris zagorenosti), zaustavite radnju, isključite električno napajanje te se posavjetujte s dobavljačem. Kontinuirana uporaba proizvoda može dovesti do električnog šoka, kvarova ili požara.

Ispravno postavite sve potrebne poklopce da biste spriječili ulazak prašine ili vlage u upravljač. Nakupljanje prašine i vode može prouzročiti strujni udar, dim ili požar.

⚠ OPREZ

Da biste smanjili rizik od požara ili eksplozije, ne stavljajte zapaljive materijale i ne koristite zapaljive raspršivače u blizini upravljača.

Da biste smanjili rizik od oštećivanja upravljača, ne raspršujte insekticide ili druge zapaljive tvari na upravljač.

Za smanjivanje rizika od onečišćenja okoliša, potražite savjet u ovlaštenoj agenciji za ispravno odlaganje daljinskog upravljača.

Da biste smanjili rizik od strujnog udara ili kvarova, ne dotičite ploču osjetljivu na dodir, prekidače ili gumbe šiljastim ili oštrim predmetima.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja ili strujnog udara, izbjegavajte kontakt s oštrim rubovima pojedinih dijelova.

Da biste izbjegli ozljeđivanje razbijenim staklom, ne primjenjujte veliku silu na staklene dijelove.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja, nosite zaštitnu opremu za vrijeme rada na upravljaču.

Mjere sigurnosti prilikom premještanja ili popravljanja upravljača

⚠ UPOZORENJE

Upravljač treba popravljati ili premještati samo kvalificirano osoblje. Nemojte rastavljati ili izvoditi preinake na upravljaču.
Neispravna ugradnja ili popravljanje može prouzročiti ozljede, strujni udar ili požar.

⚠ OPREZ

Da biste smanjili rizik od kratkog spoja, strujnog udara, požara ili kvarova, nemojte dodirivati strujnu ploču alatom ili rukama i spriječite nakupljanje prašine na strujnoj ploči.

Dodatne mjere sigurnosti

Da biste izbjegli oštećenje upravljača, pri ugradnji, pregledavanju ili popravljanju upravljača koristite odgovarajući alat.

Ovaj upravljač je predviđen za korištenje isključivo uz sustav održavanja zgrada tvrtke Mitsubishi Electric. Korištenje ovog upravljača uz druge sustave ili u druge svrhe može prouzročiti kvarove.

Ovaj uređaj nije predviđen korištenju od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, te osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako im nije omogućeno nadziranje ili upute o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
Djecu treba nadgledati kako bi se spriječilo njihovo igranje s uređajem.

Da biste izbjegli gubitak boje, ne koristite benzen, razrjeđivač ili kemijsku krpu za čišćenje upravljača. Da biste očistili upravljač, prebrišite ga mekom krpom namočenom u vodu s blagim deterdžentom, obrišite deterdžent vlažnom krpom te uklonite vodu suhom krpom.

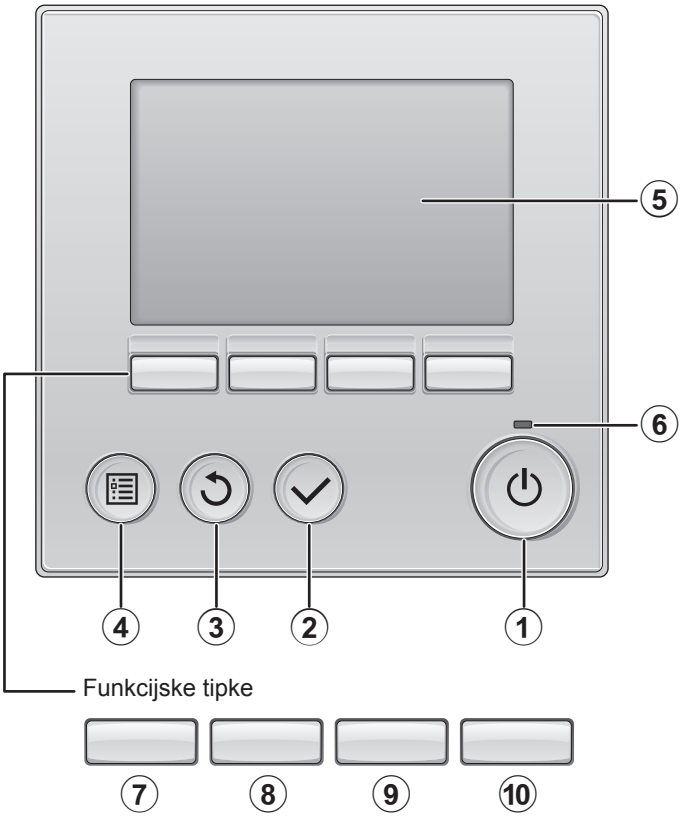
Da biste izbjegli oštećenje upravljača, zaštitite ga od statičkog elektriciteta.

Ova naprava predviđena je kako bi je koristili stručni ili obučeni korisnici u radionicama, u lakim industrijama ili farmama ili neobučene osobe u komercijalnoj upotrebi.

Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni zastupnik ili podjednako kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.

Nazivi i funkcije upravljačkih komponenti

Sučelje upravljača



① Tipka za Uključen/Isključen

Pritisnite za uključivanje/isključivanje unutarnje jedinice.

② Tipka odabir

Pritisnite za pohranjivanje postavke.

③ Tipka povratak

Pritisnite za povratak na prethodni zaslon.

④ Tipka izbornika Stranica 20.

Pritisnite za podizanje Glavnog izbornika.

⑤ Osvijetljeni LCD

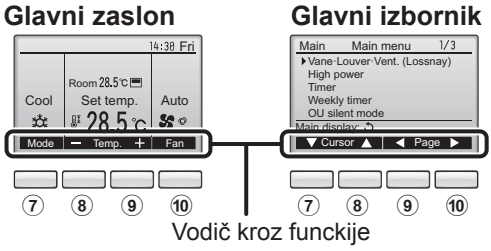
Prikazat će se postavke rada.
Prilikom isključenja pozadinskog osvjetljenja, pritiskom na neku od tipki možete uključiti pozadinsko osvjetljenje koje će ostati upaljeno određeni period ovisno o vrsti zaslona.

Kada je pozadinsko osvjetljenje isključeno, pritiskom na bilo koju tipku uključujete pozadinsko osvjetljenje prilikom čega ona gubi svoju funkciju. (osim u slučaju tipke za Uključen/Isključen)

⑥ Uključen/Isključen lampica

Lampica svijetli u zelenoj boji za vrijeme rada uređaja. Treperi za vrijeme pokretanja daljinskog upravljača ili u slučaju greške.

Funkcije funkcijskih tipki se mijenjaju ovisno o zaslonu. Pogledajte vodič kroz funkcije tipki koji se pojavljuje na dnu LCD-a za funckije koje se mogu iskoristiti na danom zaslonu.
Prilikom središnje kontrole sustava, vodič kroz funkcije tipki koji odgovara zaključanoj tipki neće biti prikazan.



Vodič kroz funckije

⑦ Funkcijska tipka F1

Glavni zaslon: Pritisnite za promjenu načina rada.
Glavni izbornik: Pritisnite za pomicanje kursora prema dolje.

⑧ Funkcijska tipka F2

Glavni zaslon : Pritisnite za smanjivanje temperature.
Glavni izbornik: Pritisnite za pomicanje kursora prema gore.

⑨ Funkcijska tipka F3

Glavni zaslon: Pritisnite za povećanje temperature.
Glavni izbornik: Pritisnite za povratak na prethodni zaslon.

⑩ Funkcijska tipka F4

Glavni zaslon: Pritisnite za promjenu brzine ventilatora.
Glavni izbornik: Pritisnite za povratak na prethodni zaslon.

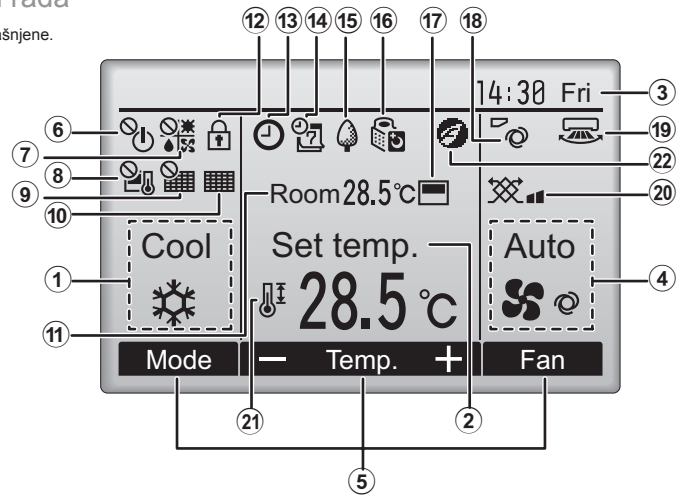
Nazivi i funkcije upravljačkih komponenti

Zaslon

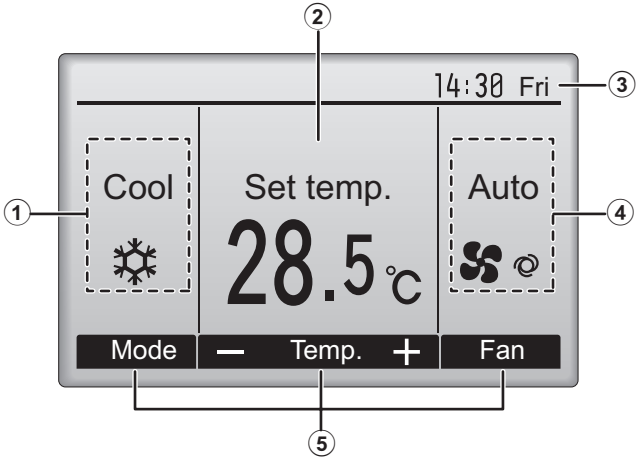
Glavni zaslon može biti prikazan na dva različita načina: "Full" (cijeli) i "Basic" (osnovni). Tvornička postavka je podešena na "Full" (cijeli). Za prebacivanje na "Basic" (osnovni) način rada, promijenite postavku na postavci Glavnog izbornika. (Pogledajte stranicu 48.)

Full način rada

* Sve ikone su objašnjene.



Basic način rada



① Operation mode (Način rada) **Stranica 14.**

Prikaz načina rada unutarnjeg uređaja.

② Preset temperature (Postavljena temperatura) **Stranica 15.**

Prikaz prethodno postavljene vrijednosti temperature.

③ Clock (Sat)
(Pogledajte Priručnik za ugradnju.)

Prikaz trenutnog vremena.

④ Fan speed (Brzina ventilatora) **Stranica 16.**

Ovdje se nalazi postavka brzine ventilatora.

⑤ Button function guide (Vodič za upravljanje funkcijama tipki)

Prikaz funkcija odgovarajućih tipki.

⑥

Prikazuje se kada je uključivanje/isključivanje pod centralnim upravljenjem.

⑦

Prikaz kada je način rada pod centralnim nadzorom.

⑧

Prikazuje se kada je odabrana vrijednost temperature pod centralnim nadzorom.

⑨

Prikazuje se kada je funkcija ponovnog postavljanja filtra pod centralnim upravljenjem.

⑩ **Stranica 54.**

IUkazuje na potrebu održavanja filtra.

⑪ Room temperature (Sobna temperatura)
(Pogledajte Priručnik za ugradnju.)

Prikaz trenutne sobne temperature.

⑫ **Stranica 36.**

Prikazuje se kada su tipke zaključane.

⑬ **Stranica 26., 28., 43.**

Prikazuje se kada je „On/Off timer" (Stranica 26.), „Night setback" (Stranica 43.), ili „Auto-off" timer (Stranica 28.) funkcija uključena.

se pojavljuje kada je brojač onesposobljen od strane centraliziranog kontrolnog sustava.

⑭ **Stranica 30.**

Prikazuje se kada je dostupan Tjedni timer.

⑮ **Stranica 41.**

Prikazuje se kada su jedinice pokrenute u načinu rada za štednju energije. (Ne pojavljuje se na nekim modelima unutarnjih jedinica)

⑯ **Stranica 32.**

Prikazuje se kada su vanjske jedinice postavljene na tihi način rada.

⑰

Prikazuje se kada je ugrađeni termorezistor na daljinskom upravljaču aktiviran za regulaciju sobne temperature (⑪).

se pojavljuje kada je termorezistor na unutarnjoj jedinici aktiviran za regulaciju sobne temperature.

⑱ **Stranica 22.**

Prikazuje postavku krilca.

⑲ **Stranica 23.**

Prikazuje postavku ventilacijskih rebra.

⑳ **Stranica 23.**

Prikazuje postavke ventilacije.

㉑ **Stranica 34.**

Prikazuje se kada je raspon odabrane vrijednosti temperature ograničen.

㉒

Prikazuje se kada se izvrši radnja za uštedu energije putem funkcije "3D i-See sensor".

Više postavki (osim Uključen/Isključen funkcija, načina rada, brzine ventilatora, temperature) može se odabrati putem zaslona Izbornika. (Pogledajte stranicu 20.)

Pogledajte prije korištenja upravljača

Struktura izbornika

Main menu (Glavni izbornik)

Pritisnite tipku [izbornika].

Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipke [F1] i [F2], te zatim pritisntie tipku [odabir].

- Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Krilce•Vent. rebra•Vent. (Lossnay)) ..... Stranica 22.
- High power (Jaka snaga) ..... Stranica 24.
- Timer
  - On/Off timer (Uključen/Isključen timer) ..... Stranica 26.
  - Auto-Off timer (Automatsko isključivanje timera) ..... Stranica 28.
- Weekly timer (Tjedni timer) ..... Stranica 30.
- OU silent mode (OU tihi način rada) ..... Stranica 32.
- Restriction (Ograničenje)
  - Temp. range (Raspon temp.) ..... Stranica 34.
  - Operation lock (Zaključana funkcija) ..... Stranica 36.
- Energy saving (Štednja energije)
  - Auto return (Automatski povratak) ..... Stranica 38.
  - Schedule (Raspored) ..... Stranica 41.
- Night setback (Noćna postavka) ..... Stranica 43.
- Filter information (Podaci o filtru) ..... Stranica 54.
- Error information (Prikaz greške) ..... Stranica 56.
- Maintenance (Održavanje)
  - Auto descending panel (Automatski silazni poredak na zaslonu) ..... Pogledajte Priručnik za uporabu koji je priložen s automatskim zaslonom koji se podiže.
  - Manual vane angle (Ručno namještanje kuta krilca) ..... Stranica 45.
  - 3D i-See sensor ..... Pogledajte knjižicu s uputama za unutarnju jedinicu.
- Initial setting (Početna postavka)
  - Main/Sub (Glavni/Sporedni) ..... Pogledajte Priručnik za ugradnju.
  - Clock (Sat) ..... Stranica 25.
  - Main display (Glavni zaslon) ..... Stranica 48.
  - Contrast (Kontrast) ..... Stranica 49.
  - Display details (Detalji zaslona) ..... Pogledajte Priručnik za ugradnju.
  - Auto mode (Automatski način rada) ..... Pogledajte Priručnik za ugradnju.
  - Administrator password (Zaporka administratora) ..... Pogledajte Priručnik za ugradnju.
  - Language selection (Odabir jezika) ..... Stranica 50.

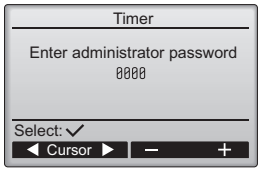
- Service (Usluga)
  - Test run (Testiranje) ····· Pogledajte Priručnik za ugradnju unutarnjeg uređaja.
  - Input maintenance info. (Informacije o održavanju unosa) ····· Pogledajte Priručnik za ugradnju unutarnjeg uređaja.
  - Function setting (Postavka funkcije) (Mr. Slim) ····· Pogledajte Priručnik za ugradnju.
  - Function setting (Postavka funkcije) (City Multi) ····· Pogledajte stranicu 52.
  - Lossnay (Isključivo City Multi) ····· Pogledajte Priručnik za ugradnju.
  - Check (Provjera) ····· Pogledajte Priručnik za ugradnju unutarnjeg uređaja.
  - Self check (Samoprovjera) ····· Pogledajte Priručnik za ugradnju.
  - Maintenance password (Zaporka za održavanje) ····· Pogledajte Priručnik za ugradnju.
  - Remote controller check (Provjera daljinskog upravljača) ····· Pogledajte Priručnik za ugradnju.

Sve funkcije nisu dostupne na svim modelima unutarnjih jedinica.

Objašnjenja ikona



U dolje navedenoj tablici se nalaze pravokutne ikone korištene u ovom priručniku.

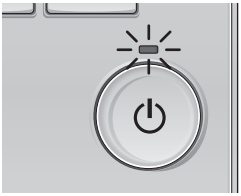
P	Zaporka administratora održavanja mora biti unesena na zaslon za unošenje zaporke za promjenu postavki. Nije moguće izbjeći ovaj postupak u niti jednoj od postavki.  F1 : Pritisnite za pomicanje kursora nalijevo. F2 : Pritisnite za pomicanje kursora nadesno. F3 : Pritisnite za smanjivanje vrijednosti za 1. F4 : Pritisnite za povećavanje vrijednosti za 1. *Izmjene se ne mogu izvesti ako nije unijeta ispravna zaporka.	Main	Označava postavke koje mogu biti podešene samo s daljinskim upravljačem.
ON	Označava postavke koje mogu biti unijete samo za vrijeme rada uređaja.	OFF	Označava postavke koje mogu biti unijete samo kada uređaji nisu aktivirani.
	Označava postavke koje se mogu izmijeniti samo dok su uređaji u načinu rada Cool, Heat ili Auto.		Označava funkcije koje nisu dostupne kada su tipke zaključane ili je sustav pod centralnim upravljanjem.

Osnovne radnje

Uključen/Isključen uređaja

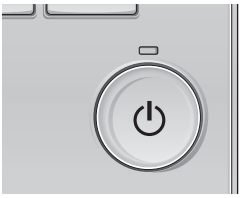
Rad tipki

UKLJUČENO



Pritisnite tipku za Uključen/Isključen .
Lampica za uključivanje/isključivanje će zasvijetliti u zelenoj boji, a uređaj će se aktivirati.

ISKLJUČENO



Pritisnite tipku za Uključen/Isključen .
Lampica za uključivanje/isključivanje će se isključiti, a rad uređaja će biti zaustavljen.

Memorija statusa rada

	Postavke daljinskog upravljača
Način rada	Način rada prije isključivanja uređaja
Postavljena temperatura	Postavljena temperatura prije isključivanja uređaja
Brzina ventilatora	Brzina ventilatora prije isključivanja uređaja

Raspon podesivih prethodno postavljenih vrijednosti temperature

Način rada	Raspon postavljenih temperatura
Cool/Dry (Hlađenje/Sušenje)	19 ~ 30 ºC (67 ~ 87 ºF)
Heat (Grijanje)	17 ~ 28 ºC (63 ~ 83 ºF)
Auto (Pojedinačni set bodovi)	19 ~ 28 ºC (67 ~ 83 ºF)
Auto (Dvostruki set bodovi)	[Cool] Postavljeni raspon temperature za „Cool” mod [Heat] Postavljeni raspon temperature za „Heat” mod
Fan/Ventilation (Ventilator/Ventiliranje)	Nije podesivo

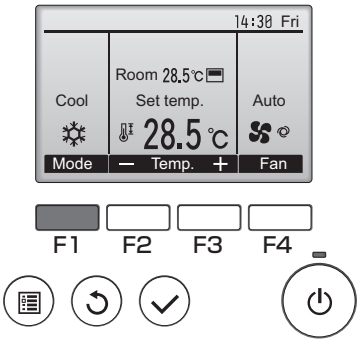
Rasopon podesivih prethodno postavljenih vrijednosti temperature se razlikuje na modelima unutarnjih uređaja.

Osnovne radnje

Način rada, temperatura, i postavke brzine ventilatora

Rad tipki

Način rada



Pritisnite tipku F1 za pregled načina rada prema redoslijedu "Hlađenje, Sušenje, Prozračivanje, Automatski, i Grijanje." Odaberite željeni način rada.

Hlađenje Sušenje Prozračivanje

Automatski Grijanje

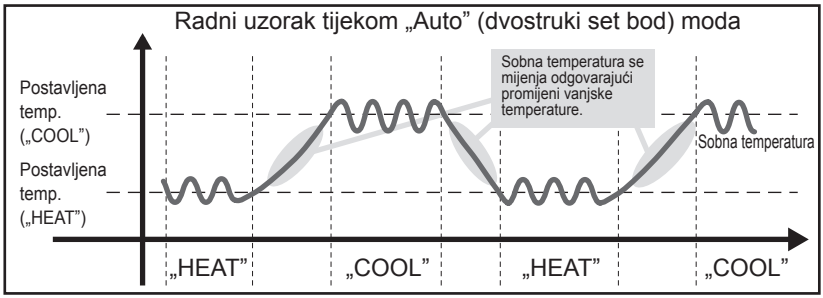
•Načini rada koji nisu dostupni na povezanim unutarnjim modelima uređaja se neće pojaviti na zaslonu.

Što označavaju trepereće ikone
Ikona načina rada će treperiti kada su ostali unutarnji uređaji u istom rashladnom sustavu (koji su povezani na isti vanjski uređaj) već aktivirani u drugom načinu rada. U tom slučaju, ostatak uređaja u istoj skupini može biti aktiviran isključivo u istom načinu rada.

<„AUTO" (dvostruki set bodovi) mod>

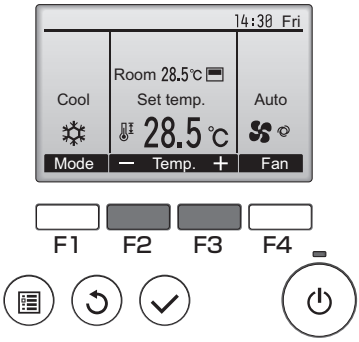
Kada je radni mod postavljen na „Auto" (dvostruki set bodovi) mod, dvije temperature se mogu postaviti (po jedna za hlađenje i grijanje). Ovisno o sobnoj temperaturi, unutarnja jedinica će automatski raditi ili u „Cool" ili u „Heat" modu i održavati temperaturu unutar postavljenog raspona.

Graf ispod pokazuje radni uzorak unutarnje jedinice u „Auto" (dvostruki set bodovi) modu.



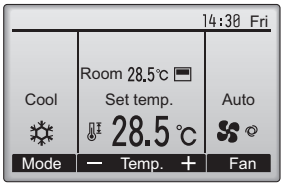
Postavljena temperatura

<„Cool”, „Dry”, „Heat”, i „Auto” (pojedinačni set bod)>



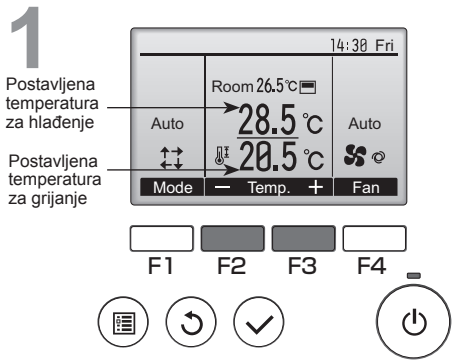
Pritisnite tipku F2 za smanjivanje postavljene temperature, i tipku F3 za povećavanje.

- •Pogledajte tablicu na stranici 13. za podesivi raspon vrijednosti temperature za različite načine rada.
- •Raspon postavljenih vrijednosti temperature može biti postavljen za način rada Fan/Ventilation.
- •Postavljena temperatura će se prikazivati ili u Celzijevim stupnjevima sa promjenama od 0,5- ili 1-stupanj, ili u Farenhajtima, ovisno o modelu unutrašnje jedinice i postavkama zaslona na daljinskom upravljaču.



Primjer prikaza
(Celzijevi u promjenama od 0,5-stupnjeva)

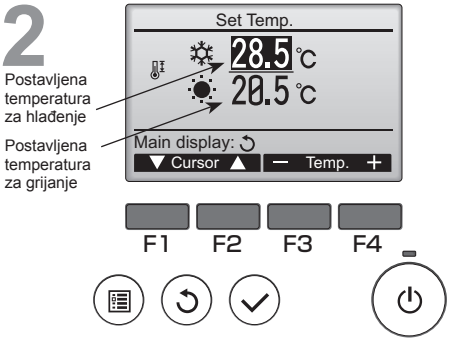
<„Auto” (dvostruki set bod) mod>



Pojavit će se trenutno postavljene temperature. Pritisnite tipke F2 ili F3 za prelazak na zaslon Postavki.

Osnovne radnje

2



Pritisnite tipku F1 ili tipku F2 za pomicanje pokazivača na željenu postavku temperature (hlađenje ili grijanje).
Pritisnite tipku F3 za smanjivanje odabrane temperature, i F4 za povećanje.

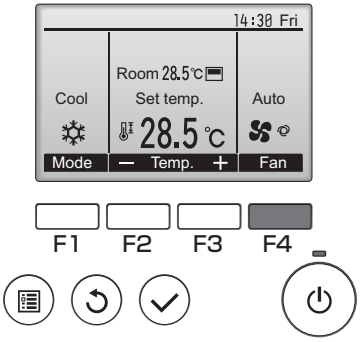
- •Pogledajte tablicu na stranici 13. za podesivi raspon vrijednosti temperature za različite načine rada.
- •Prisutne postavke temperature za hlađenje i grijanje u „Auto" (dvostruki set bod) modu se također koriste u „Cool"/„Dry" i „Heat" modu.
- •Postavljena temperatura za hlađenje i grijanje u „Auto" (dvostruki set bod) modu mora ispuniti uvjete ispod:
  - • Postavljena temperatura hlađenja je viša od postavljene temperature grijanja.
  - • Minimalna potrebna temperaturna razlika između postavljenih temperatura za hlađenje i grijanje (varira sa modelima spojenih unutarnjih jedinica) je postignuta.

  * Ako su postavljene temperature namještene na način da ne ispunjavaju minimalnu potrebnu temperaturnu razliku, obe postavljene temperature će se automatski promijeniti unutar dozvoljenog raspona postavki.

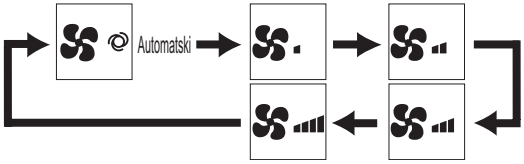
Pregled izbornika

• Za povratak na glavni zaslon ..... Tipka povratak

Brzina ventilatora



Pritisnite tipku F4 za pregled brzina ventilatora prema sljedećem redu.



•Dostupne brzine ventilatora ovise o modelima povezanih unutarnjih uređaja.

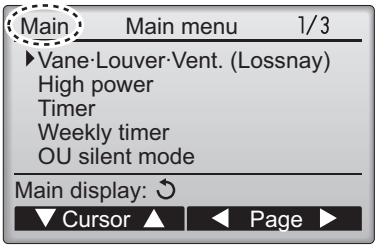
Pregled izbornika

Popis glavnog izbornika

Postavljanje i prikaz stavki		Detalji postavljanja	Referentna stranica
Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Krilce• Vent. rebro•Vent. (Lossnay))		**Upotrijebite za postavljanje kuta krilca.** •Odaberite željenu postavku krilca od pet različitih postavki. **Upotrijebite za uključivanje/isključivanje vent. rebra.** •Odaberite željenu postavku između "ON" (uključivanje) i "OFF" (isključivanje). **Upotrijebite za postavljanje jačine ventilacije.** •Odaberite željenu postavku između "Off" (Isključen), "Low" (Nisko) i "High" (Visoko).	22
High power (Jaka snaga)		**Upotrijebite za brzo postizanje ugodne sobne temperature.** •Uređajima se može upravljati pri High-power načinu rada do 30 minuta.	24
Timer	**On/Off (Uključen/ Isključen) timer**	**Upotrijebite za postavljanje vremena za isključivanje/uključivanje.** •Vrijeme se može postaviti u 5-minutnim razmacima. * Potrebna je postavka sata.	26
	Auto-Off timer (Automatsko isključivanje timera)	**Upotrijebite za postavljanje vremena automatskog isključivanja.** •Vrijeme se može postaviti na vrijednost od 30 do 240 u 10-minutnim razmacima.	28
Weekly timer (Tjedni timer)		**Upotrijebite za postavljanje vremena za isključivanje/ uključivanje na tjednoj bazi.** •Za svaki se dan može postaviti do 8 obrasca načina rada. * Potrebna je postavka sata. * Nije valjana kada je dostupan timer za uključivanje/isključivanje. * 1ºC promjena	30
OU silent mode (OU tihi način rada)		**Upotrijebite za postavljanje vremenskih perioda u kojima je prednost dana tihom načinu rada vanjskih uređaja a ne kontroli temperature. Postavite vrijeme početka/zastavljanja za svaki dan u tjednu.** •Odaberite željeni nivo tihog načina rada između "Normalno", "Srednje" i "Tiho". * Potrebna je postavka sata.	32
Restriction (Ograničenje)	Temp. range (Raspon vrijednosti temperature)	**Upotrijebite za ograničavanje raspona postavljenih vrijednosti temperature.** •Za različite načine rada mogu se postaviti različiti rasponi vrijednosti temperatura. * 1ºC promjena	34
	Operation lock (Zaključana funkcija)	**Upotrijebite za zaključavanje odabranih funkcija.** •Zaključanim funkcijama se ne može upravljati.	36
Energy saving (Štednja energije)	**Auto return (Automatski povratak)**	**Upotrijebite za upravljanje uređajima na postavljenoj temperaturi nakon izvođenja radnji za čuvanje energije u određenom vremenskom periodu.** •TVrijeme se može postaviti na vrijednost od 30 do 120 u 10-minutnim razmacima. * Ova će funkcija biti nevažeća kada su rasponi postavljenih vrijednosti temperatura ograničeni. * 1ºC promjena	38
	Schedule (Raspored)	**Postavite vrijeme pokretanja/zaustavljanja za rad ovog uređaja u načinu rada koji štedi energiju za svaki dan u tjednu, i postavite vrijednost štednje energije.** •Za svaki se dan može postaviti do četri obrasca rada štednje energije. •Vrijeme se može postaviti u 5-minutnim razmacima. •Razina štednje energije se može postaviti na vrijednost od 0% i 50 do 90% u 10% razmacima. * Potrebna je postavka sata.	41

Postavljanje i prikaz stavki		Detalji postavljanja	Referentna stranica
Night setback (Noćna postavka)		**Upotrijebite za postavljanje postavke Night setback.** •Odaberite "Yes" (Da) za omogućavanje postavke, a "No" (Ne) za onemogućavanje. Raspon vrijednosti temperature i vrijeme pokretanja/zaustavljanja se može postaviti. * Potrebna je postavka sata. * 1ºC promjena	43
Filter information (Podaci o filtru)		**Upotrijebite za provjeru stanja filtra.** •Znak flitra se može ponovno postaviti.	54
Error information (Prikaz greške)		**Upotrijebite za provjeru prikaza greške u slučaju greške.** •Može se prikazati šifra greške, izvor greške, postavka rashladnog sredstva, model uređaja, proizvodni broj, kontakt podaci (br. telefona dobavljača). * Model uređaja, proizvodni broj, i kontakt podaci moraju biti zabilježeni unaprijed da bi se prikazali.	56
Maintenance (Održavanje)	**Manual vane angle (Ručno namještanje kuta krilca)**	**Upotrijebite za postavljanje kutra krilca za svako krilce u određeni položaj.**	45
Initial setting (Početna postavka)	**Clock (Sat)**	**Upotrijebite za postavljanje kuta krilca.**	25
	Main display (Glavni zaslon)	**Upotrijebite za prebacivanje između "Full" (cijeli) i "Basic" (osnovni) načina rada za Glavni zaslon.** •Tvornička postavka je podešena na "Full" (cijeli).	48
	Contrast (Kontrast)	**Upotrijebite za podešavanje kontrasta zaslona.**	49
	Language selection (Odabir jezika)	**Upotrijebite za postavljanje željenog jezika.**	50
Service	**Postavka funkcije (City Multi)**	**Koristite za postavke funkcija unutarnjih jedinica.**	52

Ograničenja za sporedni daljinski upravljač



Sljedeće postavke se ne mogu podesiti pomoću sporednog daljinskog upravljača. Postavite ove postavke pomoću glavnog daljinskog upravljača. "Main" (Glavni) je prikazano u nazivu Glavnog izbornika na glavnom daljinskom upravljaču.

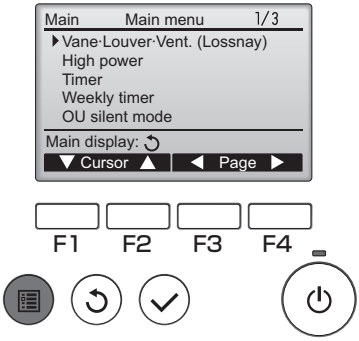
- **Timer**
  (On/Off timer, Auto-Off timer (Timer za uključivanje/isključivanje, Timer za automatsko isklj.))
- **Weekly timer (Tjedni timer)**
- **OU silent mode (OU tihi način rada)**
- **Energy saving (Štednja energije)**
  (Auto return, Schedule (Automatski povratak, Raspored))
- **Night setback (Noćna postavka)**
- **Maintenance (Održavanje)**
  (Manual vane angle (Ručno podešavanje kuta krilca))

Pregled izbornika

Pregled Main menu (Glavnog izbornika)

Rad tipki

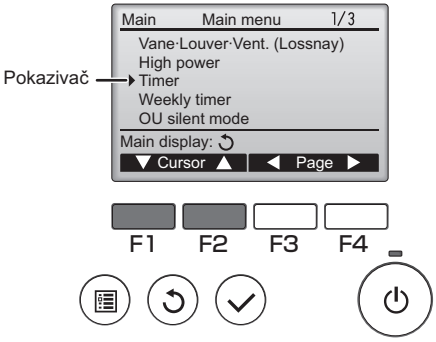
Pristup Glavnom izborniku



Pritisnite tipku izbornika .

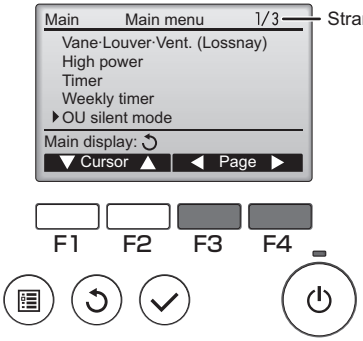
Prikazat će se Main menu (Glavni izbornik).

Odabir stavke



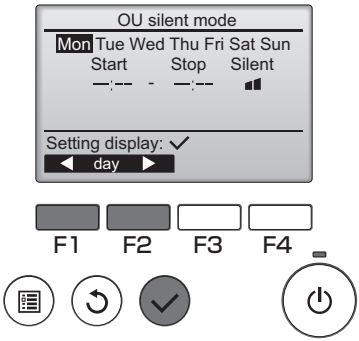
Pritisnite F1 za pomicanje kursora prema dolje.
Pritisnite F2 za pomicanje kursora prema gore.

Pregled zaslona



Pritisnite F3 za povratak na prethodni zaslon.
Pritisnite F4 za povratak na prethodni zaslon.

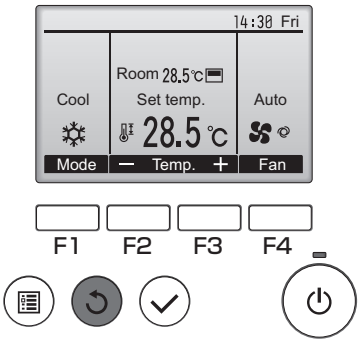
Pohranjivanje postavki



Odaberite željenu stavku, i pritisnite tipku odabir .

Prikazat će se zaslon za postavljanje odabrane stavke.

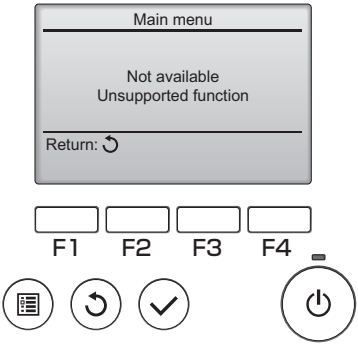
Izlaz iz zaslona Main menu (Glavnog izbornika)



Pritisnite tipku povratak za izlaz iz Main menu (Glavnog izbornika) i povratak na Glavni izbornik.

U slučaju da u roku od 10 minuta nije pritisnuta ni jedna tipka, na zaslonu će se automatski prikazati Glavni izbornik. Sve postavke koje nisu sačuvane neće biti moguće vratiti.

Prikaz funkcija koje nisu podržane



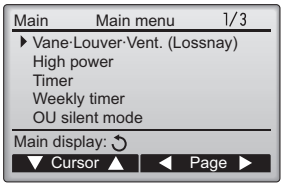
Na lijevom dijelu će se pojaviti poruka ako korisnik odabere funkciju koju odgovarajući model unutrašnjeg uređaja ne podržava.

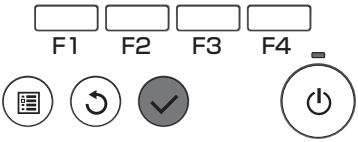
Upravljač-Postavke funkcije

Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Krilce•Vent. rebro•Vent. (Lossnay)) ON

Rad tipki

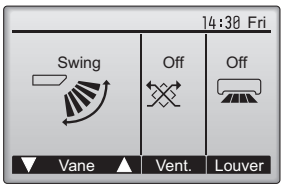
Pristup izborniku

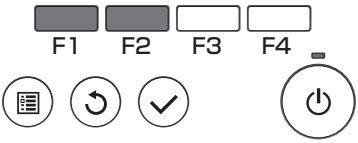




Odaberite "Vane•Louver•Vent." (Lossnay) (Krilce•Vent. rebra•Vent. (Lossnay)) iz Glavnog izbornika (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

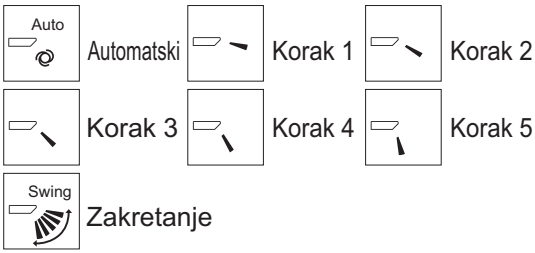
Postavka krilca



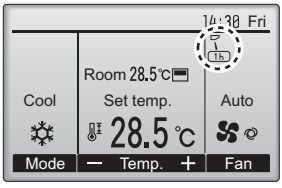


(Uzorak zaslona na City Multi)

Pritisnite tipke F1 ili F2 za pregled opcija postavki krilca: "Automatski", "Korak 1", "Korak 2", "Korak 3", "Korak 4", "Korak 5", i "Zakretanje".
Odaberite željenu postavku.

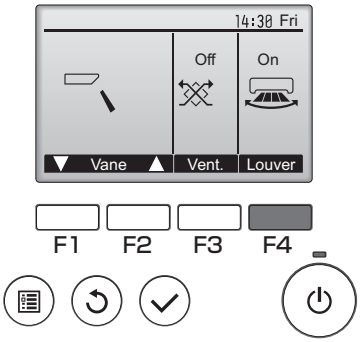


Odaberite "Zakretanje" za automatsko pomicanje krilca gore i dolje.
Prilikom pomicanja od "Korak 1" do "Korak 5", krilce će biti zaustavljeno pod određenim kutem.



- 1h pod ikonom postavke krilca
  Ova se ikona pojavljuje kada je krilce postavljeno na "Korak 5" a ventilator radi pri sporoj brzini za vrijeme hlađenja ili sušenje (ovisno o modelu).
  Ikona će se ugasiti u roku od 1 sata, a postavka krilca će se automatski promijeniti.

Postavka ventilacijskih rebara

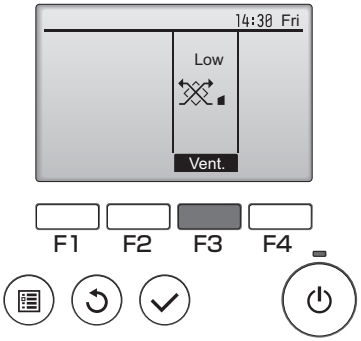


(Uzorak zaslona na City Multi)

Pritisnite tipku F4 za uključ./isklj. njihanje ventilacijskih rebra.

Off Isključen On Uključen

Postavka ventilacije



(Uzorak zaslona na Mr. Slim)

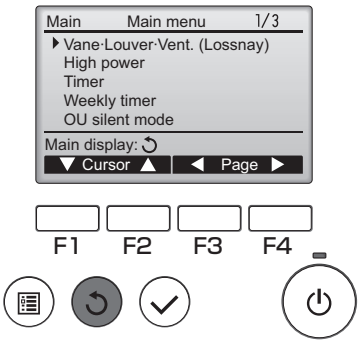
Pritisnite tipku F3 za pregled postavki ventilacije u redoslijedu "Isključen", "Nisko" i "Visoko".

* Moguće je podesiti samo ako je uređaj LOSSNAY povezan

Off Isključen Low Nisko High Visoko

• Ventilator na nekim modelima unutarnjih uređaja može biti blokiran određenim modelima ventilacijskih uređaja.

Povratak na Main menu (Glavni izbornik)



Pritisnite tipku povratak za povratak na Glavni izbornik.

Upravljač-Postavke funkcije

High power (Jaka snaga)

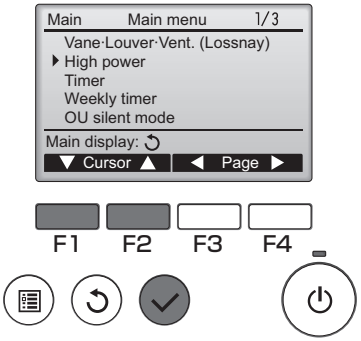
ON

Opis funkcije

Funkcija dozvoljava uređajima da rade kapacitetom koji je jači nego uobičajeni tako da se soba može ohladiti na optimalnu temperaturu jako brzo. Ova će radnja potrajati do 30 minuta, a uređaj će se vratiti na uobičajeni način rada nakon 30 minuta ili kada temperatura sobe postigne postavljenu temperaturu, što bude ranije. Uređaji će funkcionirati uobičajeno kada se promijeni način rada ili brzina ventilatora.

Rad tipki

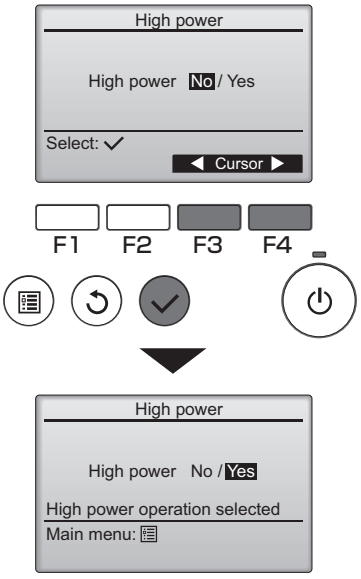
1



Odaberite "High power" (Jaka snaga) iz Glavnog izbornika za vrijeme Hlađenja, Grijanja, ili automatskog rada (pogledajte stranicu 20.), i zatim pritisnite tipku odabir.

"High power" (Jaka snaga) funkcija se može koristiti samo na uređajima koji podržavaju tu funkciju.

2



Pomaknite kursor na "YES" (DA) pomoću tipke F3 i F4, te zatim pritisnite tipku odabir.

Prikazat će se zaslon za potvrdu.

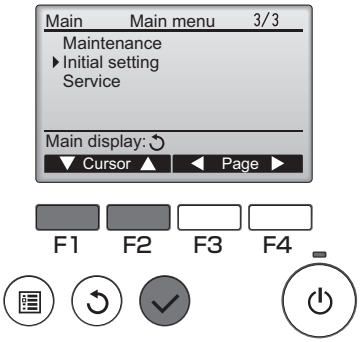
Pregled izbornika

- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na sljedeći zaslon ..... Tipka povratak

Clock (Sat)

Rad tipki

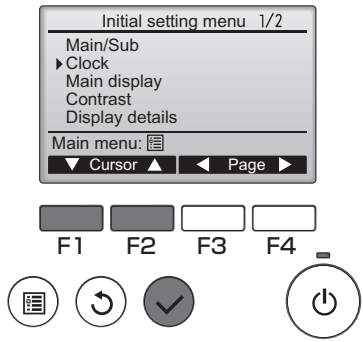
1



Obaberite "Initial setting" (početnu postavku) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir.

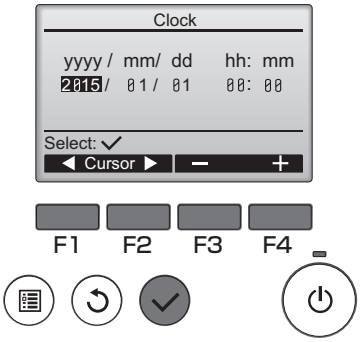
Potrebno je postaviti postavku sata prije sljedećih postavki.
- On/Off timer (Uključen/isključen timer)
- Weekly timer (Tjedni timer)
- OU silent mode (OU tihi način rada)
- Energy saving (Štednja energije)
- Night setback (Noćna smetnja)

2



Pomaknite kursor na "Clock" (Sat) pomoću tipke F1 i F2, te zatim pritisntie tipku odabir.

3



Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipki F1 ili F2 na godinu, mjesec, datum, sat ili minutu.

Povećajte ili smanjite vrijednost za odabranu stavku putem tipki F3 i F4 i zatim pritisnite tipku odabir.
Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Pregled izbornika
- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Tipka povratak

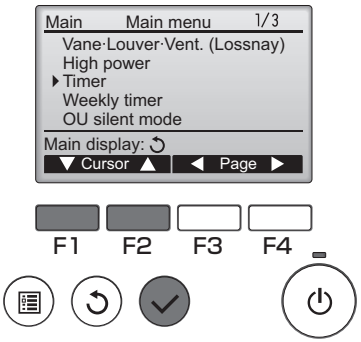
Upravljač-Postavke funkcije

Timer (On/Off timer (Uključen/Isključen timer))

Main P

Rad tipki

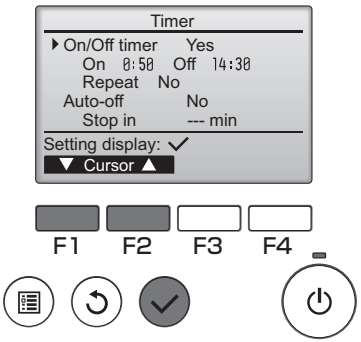
1



Obaberite "Timer" iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

Funkcija On/Off timer (Uključen/Isključen timer) neće biti dostupna u sljedećim slučajevima: kada On/Off timer (Uključen/Isključen timer) nije dostupan, u slučaju greške, za vrijeme provjere (u izborniku usluga), za vrijeme testiranja, testiranja daljinskog upravljača, kada sat nije podešen, za vrijeme postavke Funkcije, kada je sustav pod centralnim upravljanjem (kada je „On/Off" operacija ili „Timer" operacija sa lokalnog daljinskog upravljača zabranjena).

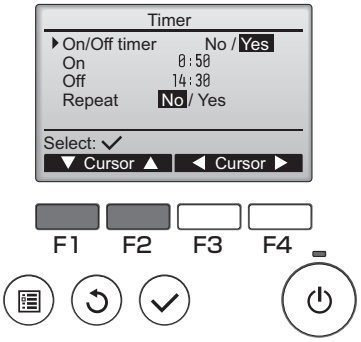
2



Pojavit će se trenutna postavka.

Pomaknite kursor na On/Off timer (Timer za Uključen/Isključen) te zatim pritisntie tipku odabir .

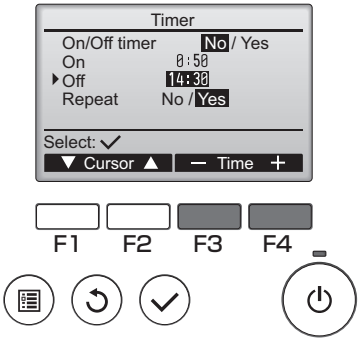
3



Prikazat će se zaslon za postavljanje odabrane stavke.

Odaberite željenu stavku putem tipki F1 ili F2 između "On/Off timer" (Uključen/Isključen timer) "On" (Uključen), "Off" (Isključen), ili "Repeat" (Ponavljanje).

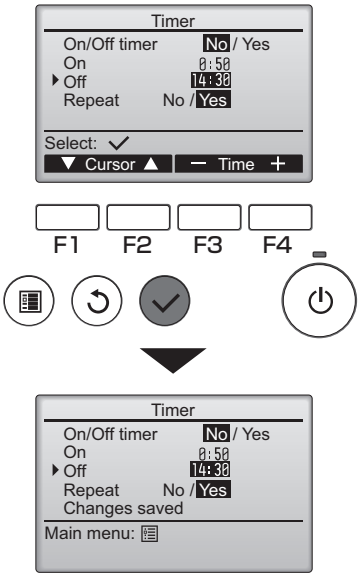
4



Promijenite postavku pomoću tipki F3 ILI F4 .

- On/Off timer (Uključen/Isključen timera): No (nedostupno)/Yes (dostupno)
- On (Uključen): Vrijeme pokretanja funkcije (podesivo u 5-minutnim razmacima)
  * Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.
- Off (Isključen): Vrijeme isključenja funkcije (podesivo u 5-minutnim razmacima)
  * Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.
- Repeat (Ponavljanje): No (jednom)/ Yes (ponavljanje)

5

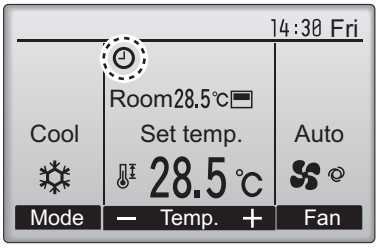


Pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavki.

Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Pregled izbornika

- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon .... Tipka povratak



će se prijaviti na Glavnom izborniku u Full načinu rada kada je On/Off timer (Uključen/ Isključen timera) dostupno.

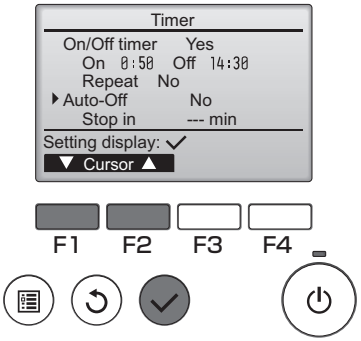
se pojavljuje kada je brojač onesposobljen od strane centraliziranog kontrolnog sustava.

Upravljač-Postavke funkcije

Timer (Auto-Off timer (Automatsko isključivanje timera)) Main P

Rad tipki

1

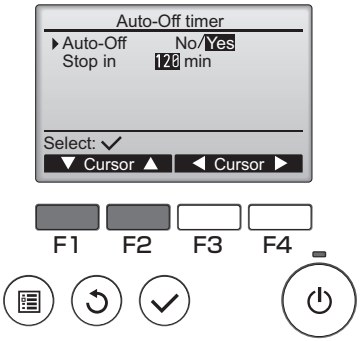


Prikaz zaslona za postavljanje Timer (Timera). (Pogledajte stranicu 26.)

Odaberite funkciju "Auto-Off" (Automatskog isključivanja), i pritisnite tipku odabir .

Funkcija Auto-Off timer (Automatsko isključivanje timera) neće biti dostupna u sljedećim slučajevima: kada je „Auto-Off" timer isključen, tijekom kvara, tijekom „check" (u „service menu"), tijekom „test run", tijekom dijagnoze daljinskog upravljača, tijekom „Function setting", kada je sistem kontroliran centralno (kada je „On/Off" operacija ili „Timer" operacija sa lokalnog daljinskog upravljača zabranjena).

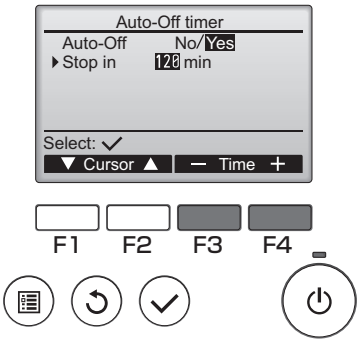
2



Pojavit će se trenutna postavka.

Pomaknite kursor na funkciju "Auto-Off" (Automatsko isključivanje) ili "Stop in --- min" (Zaustavljanje za ---min.) pomoću tipki F1 ili F2 .

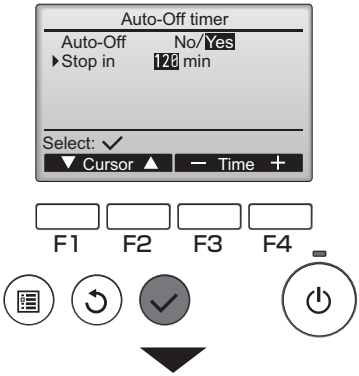
3



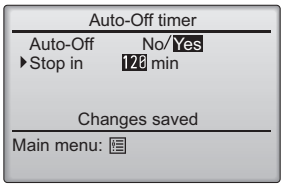
Promijenite postavku pomoću tipki F3 ili F4 .

- Auto-Off (Automatsko isključivanje): No (nedostupno)/ Yes (dostupno)
- Stop in --- min (Zaustavljanje za ---min.): Postavka Timera (Podesivi raspon iznosi 30 do 240 minuta u 10-minutnim razmacima.)

4



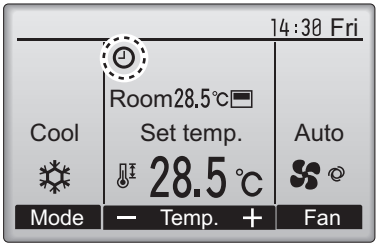
Pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavki.



Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Pregled izbornika

- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Tipka povratak



će se pojaviti na „Main" zaslonu u „Full" modu kada je „Auto-Off" timer uključen.

se pojavljuje kada je brojač onesposobljen od strane centraliziranog kontrolnog sustava.

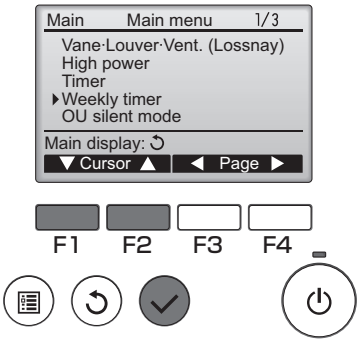
Upravljač-Postavke funkcije

Weekly timer (Tjedni timer)

Main P

Rad tipki

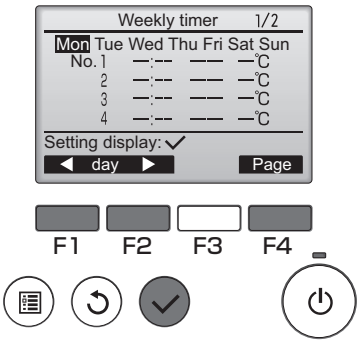
1



Obaberite "Weekly timer" (Tjedni timer) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

Funkcija Weekly timer (Tjedni timer) neće biti dostupna u sljedećim slučajevima: kada je Uključen/Isključen timer aktiviran, kada weekly timer (tjedni timer) nije aktiviran, za vrijeme prikaza greške, za vrijeme provjere (u izborniku usluga), za vrijeme testiranja, testiranja daljinskog upravljača, kada sat nije podešen, za vrijeme postavke Funkcije, kada je sustav pod centralnim upravljanjem („On/Off" operacija, postavka temperature, ili „Timer" operacija sa lokalnog daljinskog upravljača je zabranjena).

2

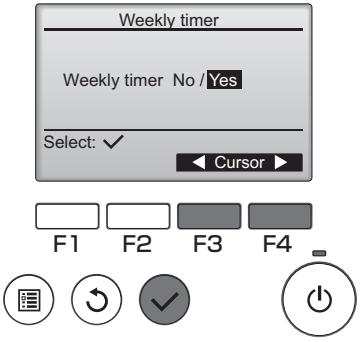


Pojavit će se trenutna postavka.

Pritisnite tipke F1 ili F2 za prikaz postavki za svaki dan u tjednu.
Pritisnite tipku F4 za prikaz od uzorka 5 do 8.

Pritisnite tipku odabir za prikaz zaslona za podešavanje.

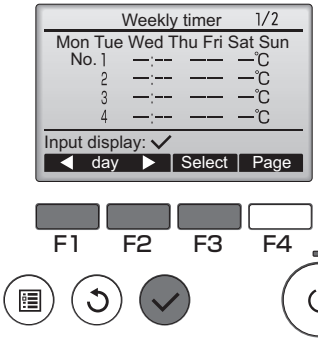
3



Prikazat će se zaslon za aktivaciju (Yes) ili deaktivaciju (No) weekly timer (tjednog timera).

Za aktivaciju postavke, pomaknite kursor na "YES" (DA) pomoću tipke F3 i F4 , te zatim pritisntie tipku odabir .

4

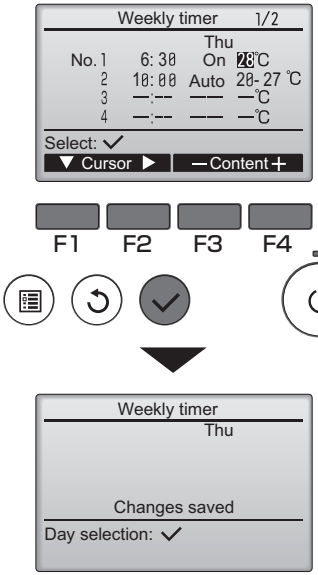


Prikazat će se zaslon za postavljanje weekly timer (tjednog timera) a trenutne postavke će biti prikazane. Za svaki se dan može postaviti do 8 uzoraka načina rada.

Pomaknite kursor na željeni dan u tjednu pomoću tipke F1 ili F2 i pritisnite tipku F3 za njezin odabir. (Moguće je odabrati više dana.)

Pritisnite tipku odabir .

5

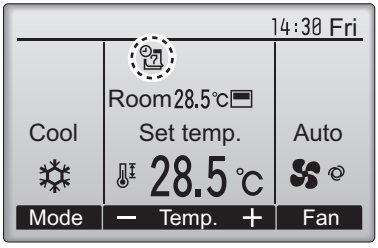


Prikazat će se zaslon za odabir obrasca rada.
Pritisnite tipku F1 za pomicanje kursora na željeni broj predloška.
Pomaknite kursor na vrijeme, On/Off (Uključen/Isključen) ili na temperaturu pomoću tipke F2 .
Promijenite postavke pomoću tipki F3 ili F4 .

- Vrijeme: podesivo u 5-minutnim razamcima
  * Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.
- „On"/„Off"/„Auto": Izbor postavki ovisi o modelu spojene unutarnje jedinice. (Kada je „Auto" uzorak izvršen, sistem će funkcionirati u „Auto" (dvostruki set bod) modeu.)
- Temperatura: Podesivi raspon vrijednosti temperature ovisi o povezanim unutranjim uređajima.(1ºC promjena) Kada je „Auto" (dvostruki set bod) mod odabran, dvije postavljene temperature se mogu odabrati. Ako se radni uzorak sa jednom postavljenom temperaturom izvršava tijekom „Auto" (dvostruki set bod) moda, njegove postavke će se koristiti kao temperature hlađenja u „Cool" modu.

Pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavki.
Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Pregled izbornika
- Povratak na promjenu postavke/dana u tjednu zaslon za odabir ..... Tipka odabir
- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Tipka povratak



će se prikazati na Glavnom zaslonu u Full načinu rada kada je podeešena postavka tjednog timera za aktualni dan.

Ikona se neće pojaviti kada je „On/Off" timer uključen ili je sistem pod centraliziranom kontrolom („Timer" operacija sa lokalnog daljinskog upravljača je zabranjena).

Upravljač-Postavke funkcije

OU silent mode (OU tihi način rada)

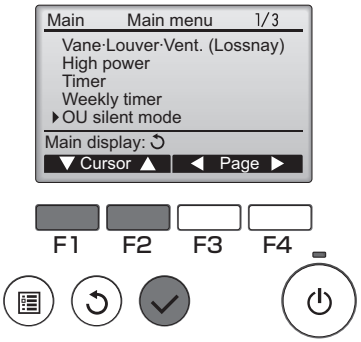
Main P

Opis funkcije

Ova funkcija omogućava postavljanje vremenskih perioda u kojima je prednost dana tihom načinu rada vanjskih uređaja a ne kontroli temperature. Postavite vrijeme pokretanja i zaustavljanja za svaki dan u tjednu za tihi način rada. Odaberite željeni nivo tihog načina rada između "Srednje" i "Tiho".

Rad tipki

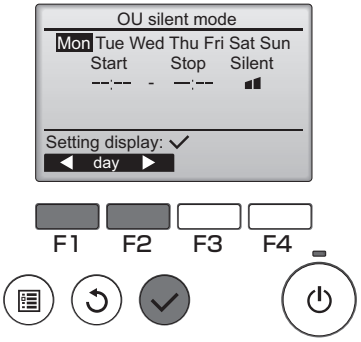
1



Odaberite "OU silent mode" (OU tihi način rada) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

"OU silent mode" (OU tihi način rada) funkcija se može koristiti samo na uređajima koji podržavaju tu funkciju.

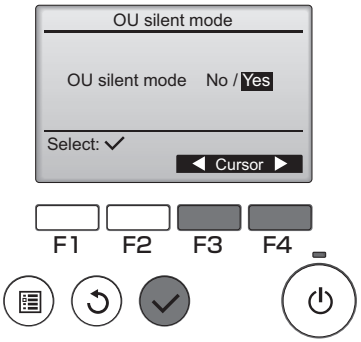
2



Pojavit će se trenutna postavka.

Pritisnite tipke F1 ili F2 za prikaz postavki za svaki dan u tjednu.
Pritisnite tipku odabir za prikaz zaslona za podešavanje.

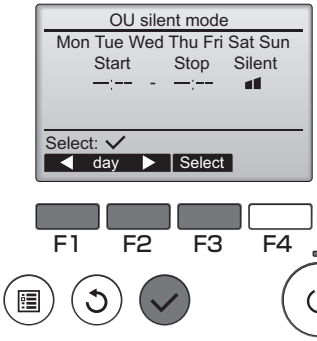
3



Prikazat će se zaslon za aktivaciju (Yes) ili deaktivaciju (No) tihog načina rada.

Za aktivaciju postavke, pomaknite kursor na "YES" (DA) pomoću tipke F3 i F4 , te zatim pritisnite tipku odabir .

4

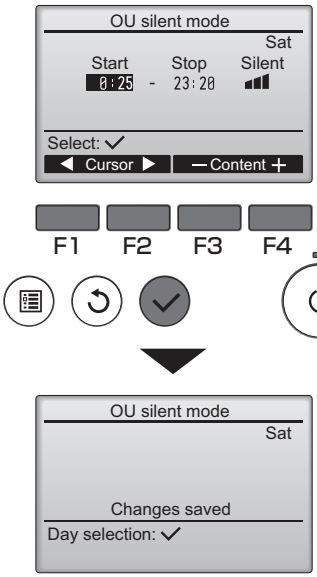


Prikazat će se zaslon za postavljanje OU tihog načina rada.

Za odabir ili promjenu postavke, pomaknite kursor na željeni dan u tjednu pomoću tipke F1 ili F2 i pritisnite tipku F3 za njezin odabir. (Moguće je odabrati više dana.)

Pritisnite tipku odabir .

5



Pojavit će se zaslon za podešavanje.
Pomoću tipki F1 ili F2 pomaknite kursor na željenu stavku te odaberite Start (Početno) vrijeme, vrijeme Stop (Zaustavljanja) ili Nivo Silent (Tihi) načina rada.
Promijenite postavke pomoću tipki F3 ili F4 .

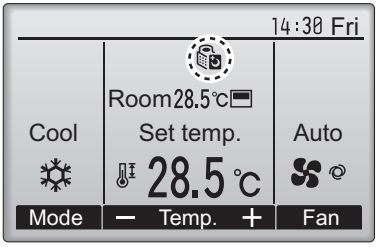
- Vrijeme pokretanja/zaustavljanja: podesivo u 5-minutnim razmacima
  * Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.
- Nivo Silent (Tihi) načina rada: Normalno, Srednje, Tiho

Normalno Srednje Tiho

Pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavki.
Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Pregled izbornika

- Povratak na promjenu postavke/dana u tjednu zaslon za odabir ..... Tipka odabir
- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Tipka povratak



će se prikazati na Glavnom zaslonu u Full načinu rada za vrijeme OU tihog načina rada.

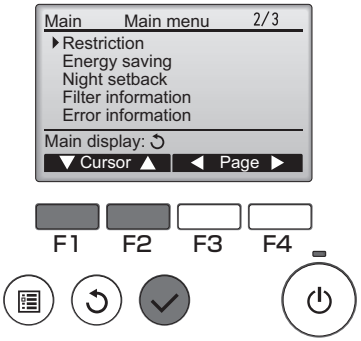
Upravljač-Postavke funkcije

Restriction (Ograničenje) P

Postavljanje ograničenja raspona vrijednosti temperature

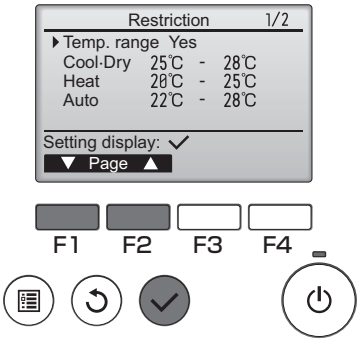
Rad tipki

1



Obaberite "Restriction" (ograničenje) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir.

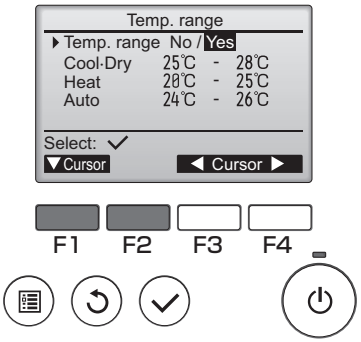
2



Pojavit će se trenutna postavka.

Pomaknite kursor na "Temp. range" (Raspon temp.) pomoću tipke F1 i F2, te zatim pritisntie tipku odabir.

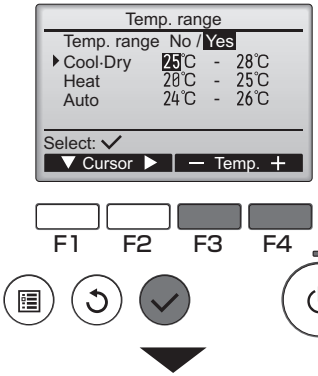
3



Prikazat će se zaslon za postavljanje raspona temp.

Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipke F1 te izaberite "Temp. range" (Raspon temp.), "Cool•Dry" (Hlađenje•Sušenje), "Heat" (Grijanje), or "Auto" (Automatski).

4



Promijenite postavke pomoću tipki F3 ili F4 .

- Temp. range (Raspon temp.): No (neograničen) ili Yes (ograničen)
- Cool•Dry (Hlađenje•Sušenje): Gornje ili donje ograničenje temperature (1ºC promjena)
- Heat (Grijanje): Gornje ili donje ograničenje temperature (1ºC promjena)
- Auto (Automatski): Gornje ili donje ograničenje temperature (1ºC promjena)

Podesivi rasponi temperature

Način rada		Donja granica	Gornja granica
Cool•Dry (Hlađenje•Sušenje)	*1 *3	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)	30 ~ 19ºC (87 ~ 67ºF)
Heat (Grijanje)	*2 *3	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)	28 ~ 17ºC (83 ~ 63ºF)
Auto (Automatski)	*4	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)	28 ~ 19ºC (83 ~ 67ºF)

* Podesivi raspon se razlikuje ovisno o povezanom uređaju.

*1 Temperaturni rasponi za „Cool", „Dry", i „Auto" (dvostruki set bod) mod se mogu postaviti.

*2 Temperaturni rasponi za „Heat" i „Auto" (dvostruki set bod) mod se mogu postaviti.

*3 Temperaturni rasponi za „Heat", „Cool", i „Dry" modove moraju ispuniti uvjete ispod:

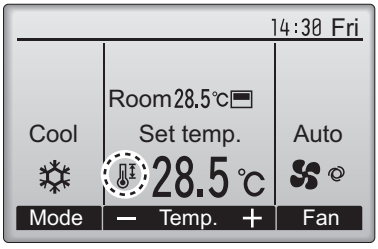
- Gornja granica za hlađenje - gornja granica za grijanje ≥ Minimalna temperaturna razlika (varira sa modelom unutarnje jedinice)
- Donja granica za hlađenje - donja granica za grijanje ≥ Minimalna temperaturna razlika (varira sa modelom unutarnje jedinice)

*4 Temperaturni rasponi za „Auto" (pojedinačni set bod) može se postaviti.

Pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavki. Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Pregled izbornika

- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ... Tipka povratak



će se prijaviti na Glavnom izborniku u Full načinu rada kada je temperature range (raspon temp.) ograničen.

Upravljač-Postavke funkcije

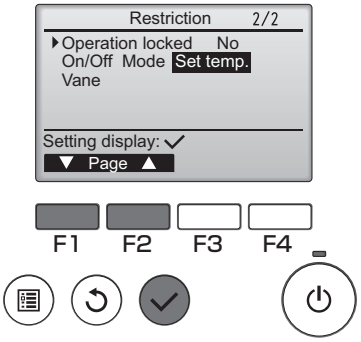
Restriction (Ograničenje) P

Funkcija zaključavanja funkcije

Za aktivaciju funkcije zaključavanja, postavite stavku "Operation locked" (Zaključana funkcija) na "Yes" (Da).

Rad tipki

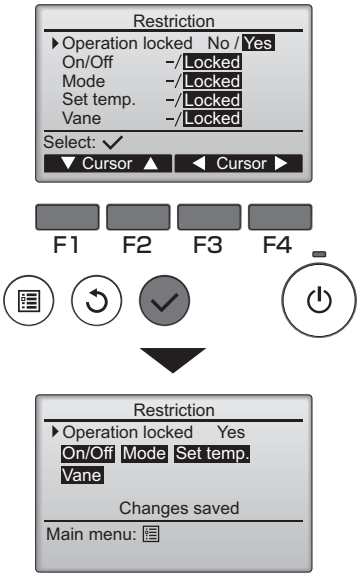
1



Prikaz zaslona za postavljanje Restriction (Ograničenje). (Pogledajte stranicu 34.)

Pomaknite kursor na "Operation locked" (Zaključana funkcija) te pritisnite tipku odabir .

2



Prikazat će se zaslon za postavljanje funkcije zaključavanja.

Pomanite kursor na željenu stavku putem tipki F1 ili F2 te odaberite "Operation locked" (Zaključana funkcija), "On/Off" (Uključen/Isključen), "Mode" (Način rada), "Set temp. (Postavljena temp.)", ili "Vane" (Krilca).

Promijenite postavke pomoću tipki F3 ili F4 .

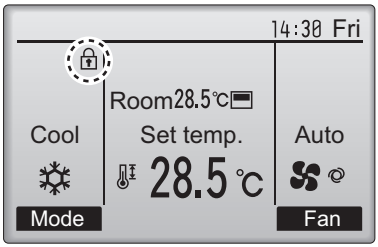
- Operation locked (Zaključana funkcija): No (nedostupno)/Yes (dostupno)
- Uključen/Isključen: Uključen/Isključen funkcije
- Mode (Način rada): Postavka načina rada
- Set temp. (Postavljena temp.): Prethodno postavljanje temperature
- "Vane" (Krilca): Postavka krilca

"-" / "Locked" (Zaključano)

Pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavki. Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Pregled izbornika

- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Tipka povratak



(Kada je Set temp. (Postav, tem.) zaključano)

će se prijaviti na Glavnom zaslonu u Full načinu rada kada je funkcija zaključavanja dostupna.

Vodič za rad koji odgovara zaključanoj funkciji će biti potisnut.

Upravljač-Postavke funkcije

Energy saving (Štednja energije)

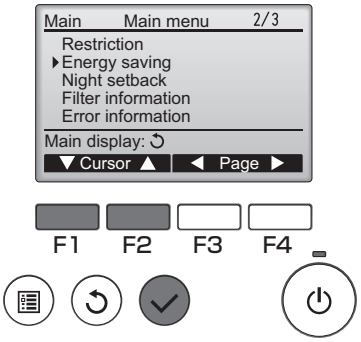
Main P

Automatski povratak na prethodno postavljenu temperaturu

Nakon što se omogući funkcija Automatskog vraćanja, kada se promijeni način rada ili se jedinica uključi/isključi putem daljinskog upravljača, postavljena se temperatura automatski vraća na potrebnu temperaturu, bez obzira o postavljenom vremenu.

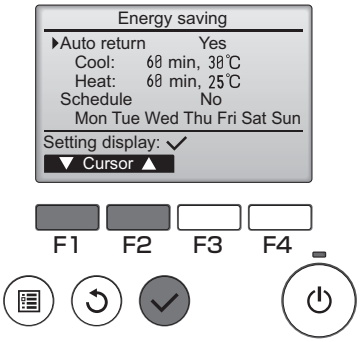
Rad tipki

1



Obaberite "Energy saving" (Štednja energije) iz Glavnog izbornika (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

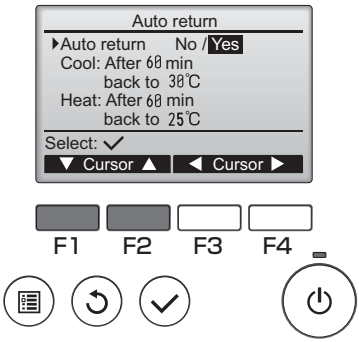
2



Pojavit će se trenutna postavka.

Pomaknite kursor na "Auto return" (Automatski povratak) pomoću tipke F1 i F2 , te zatim pritisntie tipku odabir .

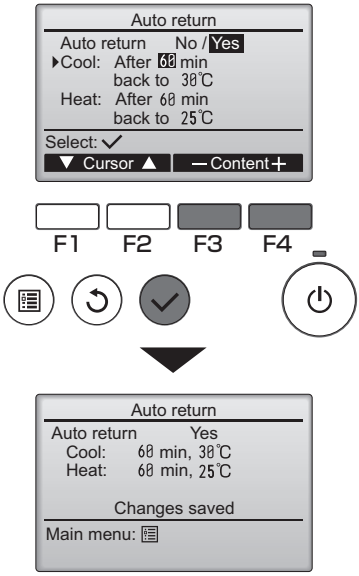
3



Prikazat će se zaslon za postavljanje funkcije automatskog povratka na prethodno postavljene temperature.

Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipke F1 te izaberite "Auto return" (Automatski povratak), "Cool" (Hlađenje), ili "Heat" (Grijanje).

4



Promijenite postavke pomoću tipki F3 ili F4 .

- Auto return (Automatski povratak): No (nedostupno)/Yes (dostupno)
- Cool (Hlađenje): Postavka Timera iznosi 30 do 120 minuta u 10-minutnim razmacima.) Raspon vrijednosti temperature iznosi od 19 do 30ºC (67 ~ 87ºF) (1ºC promjena).
- Heat (Grijanje): Postavka Timera iznosi 30 do 120 minuta u 10-minutnim razmacima.) Raspon vrijednosti temperature iznosi od 17 do 28ºC (63 ~ 87ºF) (1ºC promjena).

Pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavki. "Cool" (Hlađenje) uključuje "Dry" (Sušenje) i "AUTO Cooling" (Automatsko Hlađenje), a "Heat" (Grijanje) uključuje način rada "AUTO Heating" (Automatsko Grijanje). Prikazat će se zaslon za postavljanje odabrane stavke.

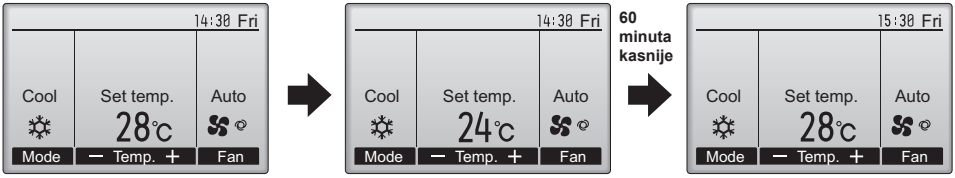
Pregled izbornika

- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Tipka povratak

„Timer" ili postavka trenutne temperature neće biti efektivne dok je temp. raspon ograničen te kada je sustav centralno kontroliran (kada je pristup postavkama temp. raspona zabranjen putem lokalnog upravljača). Kada je sistem centralno kontroliran (kada je „Timer" operacija sa lokalnog daljinskog upravljača zabranjena), samo „Timer" postavka će biti neefektivna.

<Uzorci zaslona kada je aktivirana funkcija Auto return (Automatski povratak)>

Primjer: Smanjite Set temp. (Postavljena temp.) na 24ºC (75ºF). 60 minuta kasnije, Set temp. (Postavljena temp.) će se vratiti na 28ºC (83ºF).



Set temp. (Postavljena temp.) je promijenjena s 28ºC (83ºF) na 24ºC (75ºF) od strane korisnika.

60 minuta kasnije, Set temp. (Postavljena temp.) se automatski vraća na 28ºC (83ºF).

Upravljač-Postavke funkcije

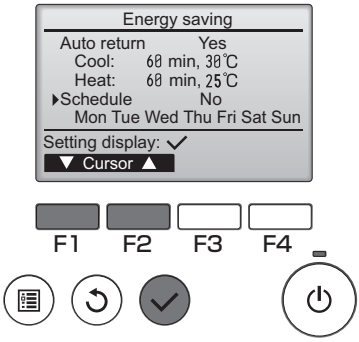
Energy saving (Štednja energije)

Main P

Raspored postavljanja funkcije štednje energije

Rad tipki

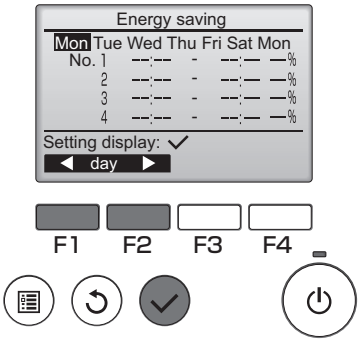
1



Prikaz zaslona za postavljanje funkcije "Energy saving" (Štednja energije). (Pogledajte stranicu 38.)

Pomaknite kursor na "Schedule" (Raspored) te pritisnite tipku [odabir].

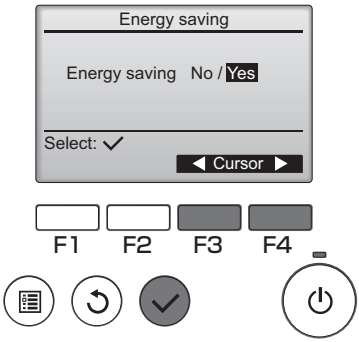
2



Prikazat će se zaslon za postavljanje rasporeda.

Pritisnite tipke [F1] ili [F2] za prikaz postavki za svaki dan u tjednu.
Pritisnite tipku [odabir] za prikaz zaslona za podešavanje.

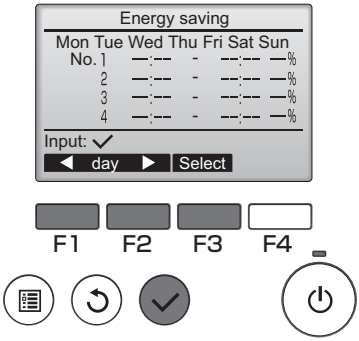
3



Prikazat će se zaslon za aktivaciju (Yes) ili deaktivaciju (No) rasporeda funkcije štednje energije.

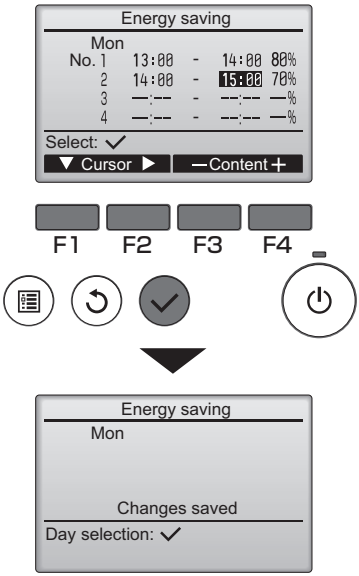
Odaberite "No" (Ne) ili "Yes" (Da) pomoću tipki [F3] ili [F4].
Pritisnite tipku [odabir] za prelazak na zaslon za promjenu postavke/dana u tjednu.

4



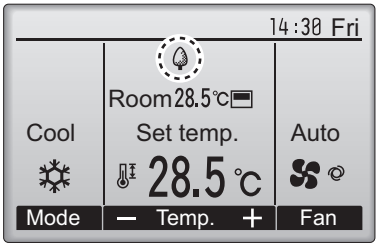
Prikazat će se zaslon za promjenu postavke/dana u tjednu.
Za svaki se dan može postaviti do četiri uzoraka načina rada.
Pomaknite kursor na željeni dan u tjednu pomoću tipke F1 ili F2 i pritisnite tipku F3 za njezin odabir. (Moguće je odabrati više dana.)
Pritisnite tipku odabir za prikaz zaslona za podešavanje uzoraka.

5



Pojavit će se zaslon za postavljanje uzoraka.
Pritisnite tipku F1 za pomicanje kursora na željeni broj predloška.
Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipke F2 te odaberite vrijeme pokretanja, vrijeme zaustavljanja te razinu štenje energije (poredano od lijeva na dalje).
Promijenite postavke pomoću tipki F3 ili F4 .
• Vrijeme pokretanja/zaustavljanja: podesivo u 5-minutnim razmacima
* Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.
• Raspon štednje energije: Podesivi raspon iznosi 0% te 50 do 90% u 10%razmacima.
Pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavki.
Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Što je niža vrijednost, veći je efekt štednje energije.



će se prikazati na Glavnom izborniku u Full načinu rada kada se uređajem upravlja u načinu rada za štednju energije.

Pregled izbornika
- Povratak na promjenu postavke/dana u tjednu zaslon za odabir ..... Tipka odabir
- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Tipka povratak

Upravljač-Postavke funkcije

Night setback (Noćna postavka)

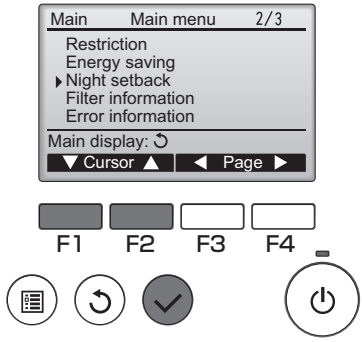
Main P

Opis funkcije

Ova funkcija započinje sa zagrijavanjem kada je kontrolirana skupina zaustavljena a sobna temperatura se spusti ispod prethodno određene donje granice temperature. Također, ova funkcija započinje s hlađenjem kada je kontrolirana skupina zaustavljena a sobna temperatura se povisi iznad prethodno određene gornje granice temperature.
Night setback (Noćna postavka) nije dostupna ako se postavke temperature i funkcije postavljaju putem daljinskog upravljača.
Ako se sobna temperatura mjeri putem usisnog temperaturnog senzora klima uređaja, ispravna vrijednost temperature možda neće biti dobivena kada kila uređaj nije aktiviran ili kada zrak nije čist.
U tom slučaju, promijenite senzor na daljinski senzor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ili senzor daljinskog upravljača.

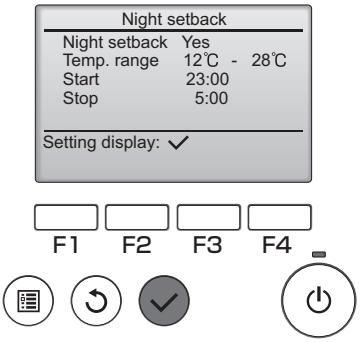
Rad tipki

1



Obaberite "Night setback" (Noćna postavka) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

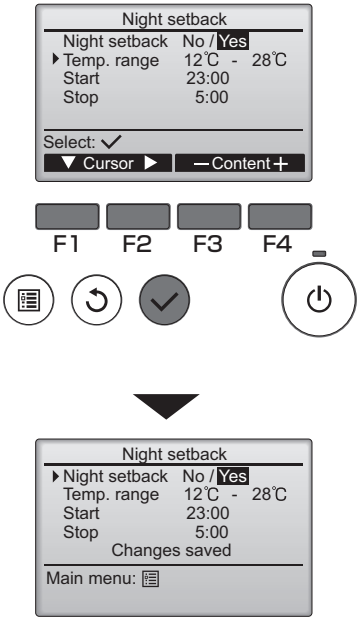
2



Pojavit će se trenutna postavka.

Pritisnite tipku odabir za prikaz zaslona za podešavanje.

3



Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipki F1 ili F2 te postavite No (deaktivacija) / Yes (aktivacija) funkcije Night setback (Noćna postavka), Temp. range (Raspon temp.), Start (Početno) vrijeme ili vrijeme Stop (Zaustavljanja). Promijenite postavke pomoću tipki F3 ili F4 .

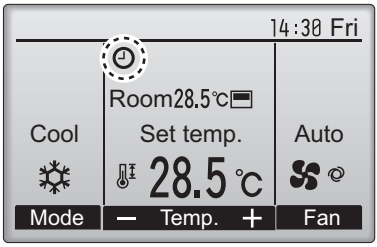
- Temp. range (Raspon temp.): Donja granica temperature (za zagrijavanje) te gornja granica temperature (za hlađenje) može biti postavljena. Temperaturna granica između gornje i donje granice mroa biti 4ºC ili više. Podesivi raspon temperature razlikuje se ovisno o povezanim unutarnjim jedinicima.
  * 1ºC promjena
- Vrijeme pokretanja/zaustavljanja: podesivo u 5-minutnim razmacima

* Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.

Pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavki. Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Pregled izbornika

- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ... Tipka povratak



će se prijaviti na Glavnom zaslonu u Full Full načinu radakada je funckija Night setback aktivirana.

se pojavljuje kada je brojač onesposobljen od strane centraliziranog kontrolnog sustava.

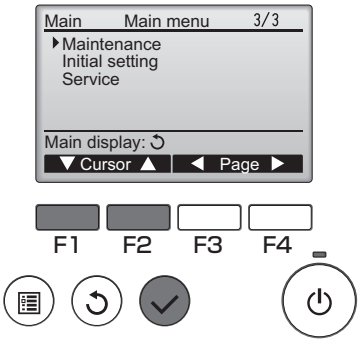
Funkcija Night setback (Noćna postavka) neće biti dostupna u sljedećim slučajevima: kada je jedinica aktivirana, kada Night setback (Noćna postavka) nije aktiviran, za vrijeme prikaza greške, za vrijeme provjere (u izborniku usluga), za vrijeme testiranja, testiranja daljinskog upravljača, kada sat nije podešen, za vrijeme postavke Funkcije, kada je sustav pod centralnim upravljanjem („On/Off" operacija, postavka temperature, ili „Timer" operacija sa lokalnog daljinskog upravljača je zabranjena).

Upravljač-Postavke funkcije

Manual vane angle (Ručno namještanje kuta krilca) Main OFF

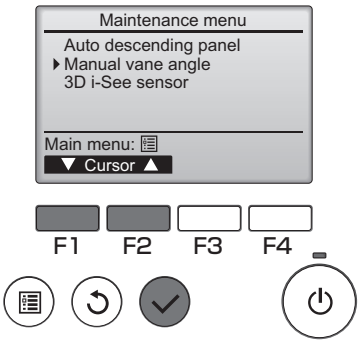
Rad tipki

1



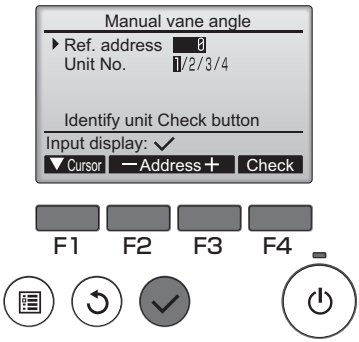
Obaberite "Maintenance" (održavanje) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

2



Odaberite "Manual vane angle" (Ručno namještanje kuta krilca) pomoću tipke F1 ili F2 , te pritisnite tipku odabir .

3



Pomaknite kursor na "Ref.address" (Referentna adresa) ili "Unit No." (Br. uređaja) pmoću tipke F1 za odabir. Odaberite postavku rashladnog sredstva i broj uređaja za uređaje na čija se krilca moraju pričvrstiti, pomoću tipki F2 ili F3 te zatim pritisnite tipku odabir .

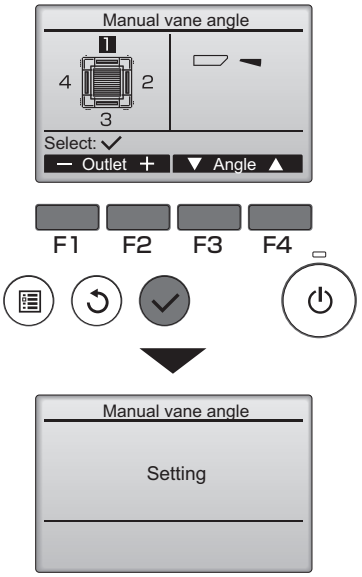
• Ref.address (Referentna adresa): Postavka rashladnog sredstva

• Unit No. (Br. uređaja): 1, 2, 3, 4

Pritisnite tripku F4 za potvrđivanje uređaja.

Lijevi zaslon prikazuje uzorak zaslona na uređajima Mr. Slim. On City Multi, "M-NET address" (M-NET adresa), je prikazano umjesto "Ref.address" (Referentna adresa) a "Unit No." (Br. uređaja) neće biti prikazano.

4



Pojavit će se trenutna postavka krilca.

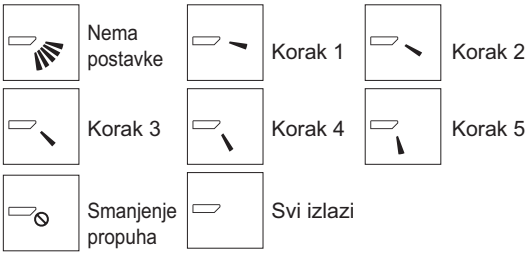
Odaberite željene izlaze od 1 do 4 putem tupki F1 ili F2 .

• Outlet (izlaz): "1", "2", "3", "4", i "1, 2, 3, 4, (svi izlazi)"

Pritisnite tipke F3 ili F4 za pregled opcija prema redoslijedu "Nema postavke (ponovno postavite)", "Korak 1", "Korak 2", "Korak 3", "Korak 4", "Korak 5" i "Korak 6".
Odaberite željenu postavku.

* Korak 6 se može postaviti samo za jedan izlaz.

■ Postavka krilca



Pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavki.
Pojavit će se zaslon koji označava da se informacije o postavkama prenose.
Promjena postavki će biti učinjena u odabranom izlazu.
Zaslon se automatski vraća na prethodni zaslon kada se dovrši prijenos.
Odaberite postavke za druge izlate, na isti način.

Ako su svi izlazi odabrani, ▭ sljedeći puta kada aktivirate uređaj.

Pregled izbornika
• Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
• Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ... Tipka povratak

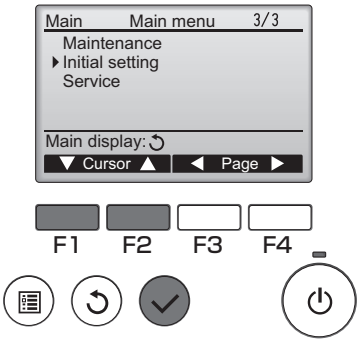
***Smanjenje propuha**
Način rada [Smanjenje propuha] održava kut krilaca pod vodoravnim kutom od kuta za Korak 1 kako protok zraka ne bi bio usmjeren prema ljudima.
Ovu je funkciju moguće postaviti samo za jedan izlaz.
Ovu je funkciju nije moguće postaviti za modele s dvama ili trima izlazima.
Protok zraka u načinu rada Smanjenje propuha može uzrokovati promjenu boje stropa.

Upravljač-Postavke funkcije

Main display (Glavni zaslon) P

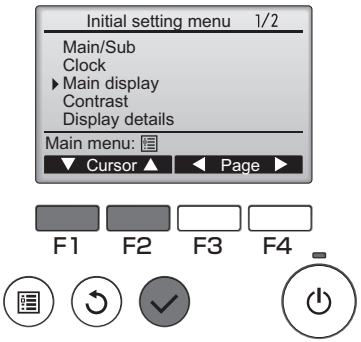
Rad tipki

1



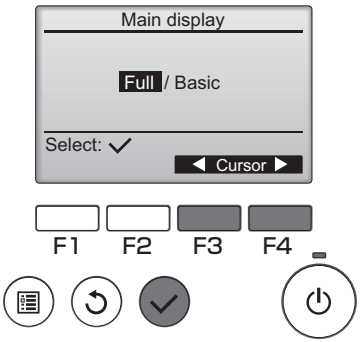
Obaberite "Initial setting" (početnu postavku) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

2



Pomaknite kursor na "Main display" (Glavni zaslon) pomoću tipke F1 i F2 , te zatim pritisnite tipku odabir .

3



Odaberite "Full" (cijeli) ili "Basic" (osnovni) (pogledajte stranicu 8) pomoću tipki F3 ili F4 , te zatim pritisnite tipku odabir .

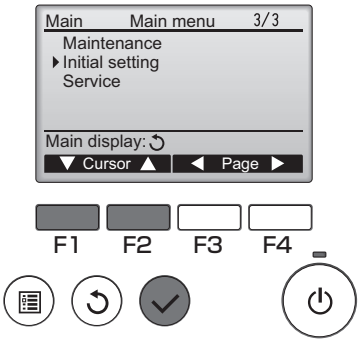
Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Pregled izbornika
- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ... Tipka povratak

Contrast (Kontrast)

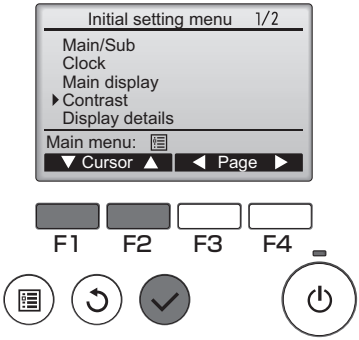
Rad tipki

1



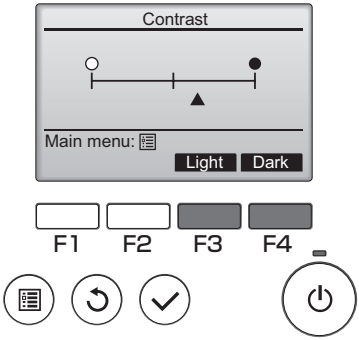
Obaberite "Initial setting" (početnu postavku) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

2



Pomaknite kursor na "Contrast" (Kontrast) pomoću tipke F1 i F2 , te zatim pritisnite tipku odabir .

3



Podesite kontrast pomoću tipki F3 ili F4 , te zatim pritisnite tipke izbornika ili povratak .

Pregled izbornika

- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Tipka povratak

Upravljač-Postavke funkcije

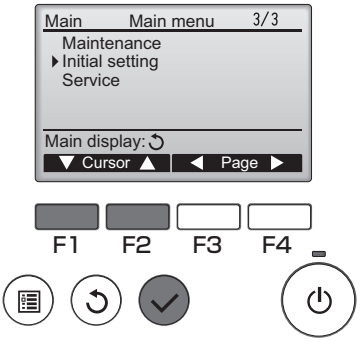
Language selection (Odabir jezika) P

Opis funkcije

Moguće je postaviti željeni jezik. Opcije koje su dostupne su Engleski, Francuski, Njemački, Španjolski, Talijanski, Portugalski, Švedski i Ruski.

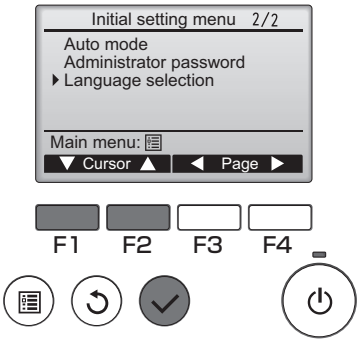
Rad tipki

1



Obaberite "Initial setting" (početnu postavku) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

2



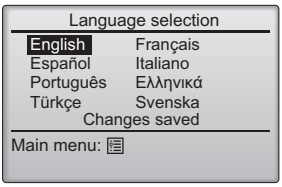
Pomaknite kursor na "Language selection" (Odabir jezika) pomoću tipke F1 i F2 , te zatim pritisnite tipku odabir .

3



Pomaknite kursor na jezik koji želite pomoću tipki F1 ili F4, i pritisnite tipku odabir za pohranjivanje postavke.

Kada po prvi puta uključite uređaj, zaslon za Language selection (Odabir jezika) će biti prikazan. Odaberite željeni jezik. Sustav nije moguće pokrenuti bez odabira jezika.



Pojavit će se zaslon koji označava da su postavke pohranjene.

Pregled izbornika

- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Tipka povratak

Upravljač-Postavke funkcije

Function setting (Postavka funkcije) (City Multi)

OFF P

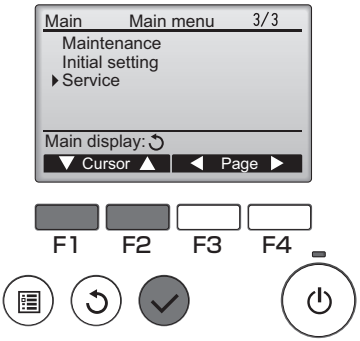
Opis funkcije

Napravite postavke funkcija unutarnjih jedinica sa lokalnog daljinskog upravljača po potrebi.

- Sljedeće postavke treba namjestiti samo za City Multi jedinice i po potrebi.
- Pogledajte priručnik za postavljanje koji je priložen s jedinicom Mr. Slim.
- Pogledajte Instalacijski Priručnik za unutarnje jedinice za informacije o tvorničkim postavkama unutarnjih jedinica, brojeve postavki funkcija i vrijednosti postavki.
- Kada mijenjate postavke funkcija unutarnje jedinice, spremite sve promjene napravljene da bi pratili postavke.

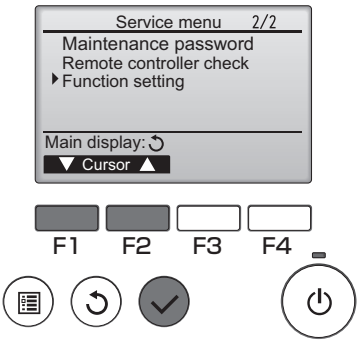
Rad tipki

1



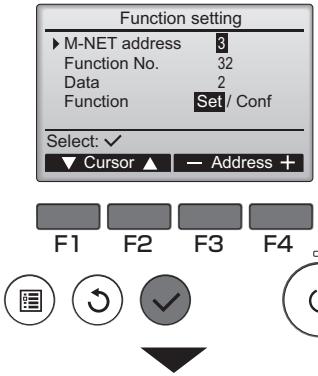
Odaberite „Service” u „Main menu” (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir.

2



Odaberite „Function Setting” na „Service Menu” zaslonu, i pritisnite tipku odabir.

3

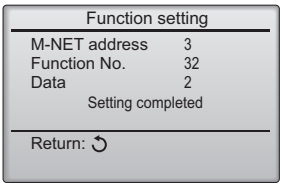


Pojavit će se „Function Setting" zaslon. Pritisnite tipke F1 ili F2 za pomicanje pokazivača na jedno od sljedećih: „M-NET address", „function setting" broj, ili vrijednost postavke. Tada, pritisnite tipku F3 ili F4 za promjenu postavki na željene postavke.

Kada završite postavljanje, pritisnite tipku odabir.
Pojavit će se zaslon koji označava da se informacije o postavkama šalju.

Da biste provjerili trenutne postavke dane jedinice, unesite postavke za njegovu „M-NET address" i „function setting" broj, odaberite „Conf" za „Function", i pritisnite odabir tipku.
Pojavit će se zaslon koji označava da se postavke traže. Kada je pretraga završena, trenutna postavka će se pojaviti.

4



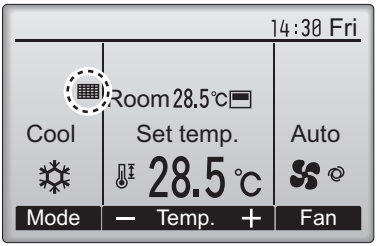
Kada je informacija o postavki poslana, pojavit će se zaslon koji ukazuje da je proces završen.

Da bi napravili dodatne postavke, pritisnite povratak tipku za povratak na zaslon prikazan u Koraku 3 iznad. Postavite brojeve funkcija za ostale unutarnje jedinice slijedeći iste korake.

Pregled izbornika
- Za povratak na servisni zaslon ..... Tipka izbornika
- Za povratak na prethodni zaslon ..... Tipka povratak

Održavanje

Filter information (Podaci o filtru)

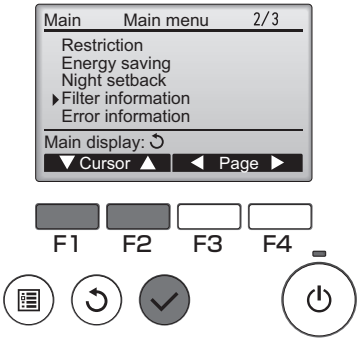


će se prijaviti na Glavnom izborniku u Full načinu rada kada je potrebno očistiti filtre.

Operite, očistite ili zamijenite filtre kada se pojavi ovaj znak.
Pogledajte Priručnik za uporabu unutarnjeg uređaja.

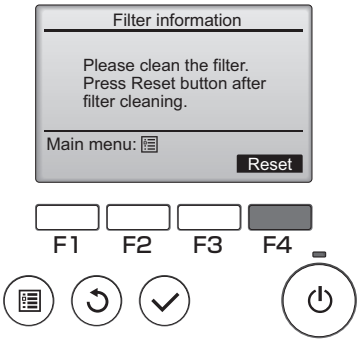
Rad tipki

1



Odaberite "Filter information" (Podaci o filtru) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.), te pritisnite tipku odabir .

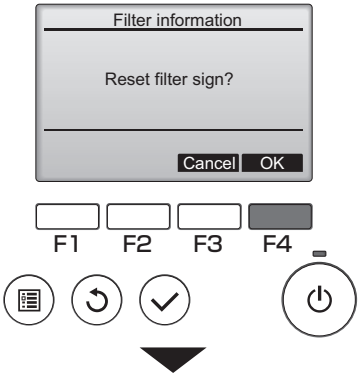
2



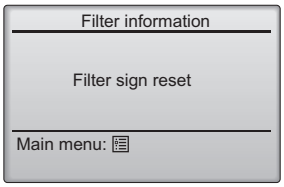
Pritisnite tipku F4 za ponovno podešavanje znaka filtra.

Pogledajte Priručnik za uporabu unutarnje jedinice za čišćenje filtra.

3

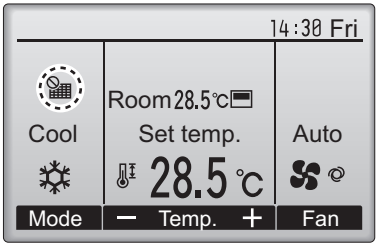


Odaberite "OK" putem F4 tipke.



Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Pregled izbornika
- Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ... Tipka povratak



Kada je prikazano na Glavnom zaslonu u Full načinu rada, sustav je pod centralnim upravljanjem i znak filtra se ne može ponovno postaviti.

Ako su povezane dvije ili više unutarnjih jedinica, vrijeme čišćenja filtra za svaku od jedinica se može razlikovati, ovisno o vrsti filtra.

Ikona će se pojaviti kada je vrijeme da se filtar na glavnoj jedinici očisti.

Nakon ponovnog postavljanja znaka filtra, resetirat će se zajedničko radno vrijeme svih jedinica.

Ikona će se pojaviti nakon određenog vremena rada, uzevši u obzir da su unutarnje jedinice ugrađene u prostoru s uobičajenom kvalitetom zraka. Ovisno o kvaliteti zraka, moguće je da će filtar zahtijevati češće čišćenje.

Zajedničko vrijeme u kojem filtar zahtijeva čišćenje ovisi o modelu.

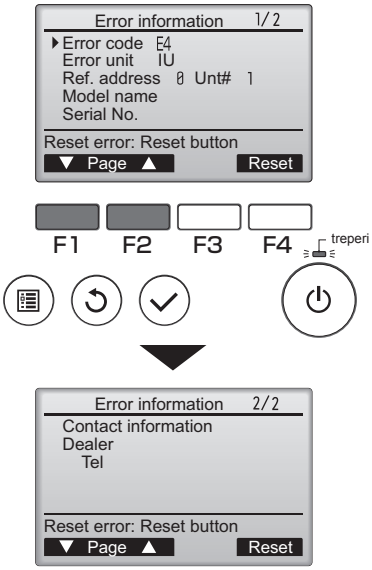
U slučaju problema

Error information (Prikaz greške)

U slučaju greške, prikazat će se sljedeći zaslon.
Provjerite status greške, zaustavite rad te se posavjetujte s vašim dobavljačem.

Rad tipki

1

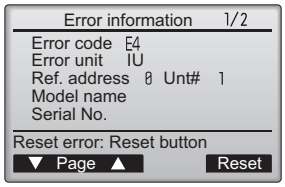


Šifra greške (Error code), jedinica greške (error unit), postavka raskladnog sredstva (Ref. address), naziv modela (model name) te Serijski broj (Serial No.) bit će prikazani.
Naziv modela (Model name) i Serijski broj (Serial No.) će se pojaviti samo ako su navedeni podaci memorirani.

Pritisnite tipke F1 ili F2 za prelazak na novi zaslon.

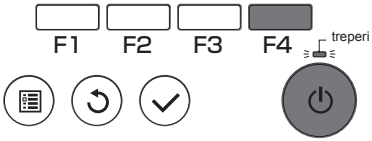
Contact information (br. telefona dobavljača) će se prikazati ako su informacije memorirane.

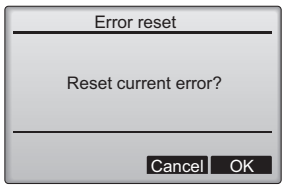
2



Pritisnite tipku F4 ili Uključen/Isključen za resetiranje greške koja je nastupila.

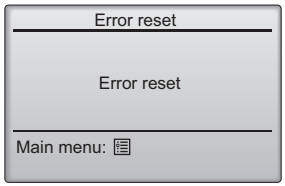
Greške se ne mogu resetirati dok je funkcija uključivanje/isključivanje zabranjena.





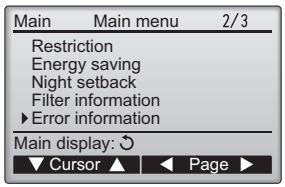
Odaberite "OK" putem F4 tipke.

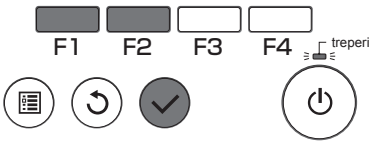




Pregled izbornika
• Povratak na Main menu (Glavni izbornik) ..... Tipka izbornika

Provjera prikaza greške

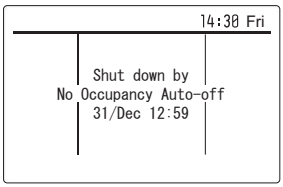




U slučaju da greške nisu prisutne, stranica 2/2 error information (prikaza greške) (pogledajte stranicu 56.) se može vidjeti odabirom "Error information" (Prikaz greške) iz Main menu (Glavnog izbornika) (pogledajte stranicu 20.) Greške se ne mogu resetirati iz ovog zaslona.

Automatsko isključivanje u odsutnosti ljudi

Sljedeći će se zaslon prokazati za model ploče s 3D i-See sensor kada se jedinica zaustavi uslijed funkcije automatskog isključivanja u odsutnosti ljudi opcije za uštedu energije.
Pogledajte knjižicu s uputama za unutarnju jedinicu za postavku 3D i-See sensor.



Tehnički podaci

Tehnički podaci o upravljaču

	Tehnički podaci
Veličina proizvoda	120(W) x 120(H) x 19(D) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (nije uključen vanjski dio)
Neto količina	0,25 kg (9/16 lb.)
Nazivni napon	12 VDC (unutarnji uređaji)
Potrošnja energije	0,3 W
Primjenjivo u okolini	Temperatura 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Vlažnost 30 ~ 90%RH (bez kondenzacije rose)
Materijal	Zaslon: PMMA Glavni uređaj: PC + ABS
Razina zvučnog tlaka	A-ponderirana razina zvučnog tlaka niža je od 70 dB.

Popis funkcija (1. listopad 2015.)

O : Poddrćano ✕ : Nije podržano

	Funkcija	City Multi	Mr. Slim	Tražena lozinka
Operation/ Display (Funkcija/ Zaslon)	Power ON/OFF (Uključivanje/isključivanje uređaja)	O	O	-
	Operation mode switch (promjena načina rada)	O	O	-
	Room temperature setting (Postavka sobne temperature)	O	O	-
	„Auto" (dvostruki set bod) mod	O	O	-
	Fan speed setting (Postavka brzine ventialtora)	O	O	-
	Vane angle setting (Postavka kuta krilca)	O	O	-
	Louver setting (Postavka ventilacijskih rebra)	O	O	-
	Ventilation setting (Postavka ventilacije)	O	O	-
	High power operation (Rad pri visokoj snazi)	✕	O	-
	Auto descending panel (Automatski silazni poredak na zaslonu)	O	O	-
	Backlight (Pozadinsko osvjetljenje)	O	O	-
	Contrast setting (Postavka kontrasta)	O	O	administrator
	Main display mode switch (Prmjena načina rada na glavnom zaslonu)	O	O	administrator
	Clock setting (Postavka sata)	O	O	administrator
	Clock display format setting (Postavka formata prikaza sata)	O	O	administrator
	Language selection (8 languages) (Odabir jezika (8 jezika)	O	O	administrator
	Room temperature display (Prikaz sobne temperature)	O	O	administrator
	Error display (Prikaz greške)	O	O	-
	Filter information (Podaci o filtru)	O	O	-
Schedule/ Timer (Raspored/ timer)	On/Off timer (Uključen/Isključen timer)	O	O	administrator
	Auto-Off timer (Automatsko isključivanje timera)	O	O	administrator
	Weekly timer (Tjedni timer)	O	O	administrator
	Night setback (Noćna postavka)	O	O	administrator
	OU silent mode (OU tihi način rada)	✕	O	administrator
Energy saving (Štednja energije)	Auto return (Automatski povratak)	O	O	administrator
	Schedule (Raspored)	✕	O	administrator
Restriction (Ograničenje)	Operation lock (Zaključana funkcija)	O	O	administrator
	Temperature range restriction (Ograničenje raspona temperature)	O	O	administrator
	Password (Lozinka) (Administrator and Maintenance) (Administrator i održavanje)	O	O	administrator održavanje
Others (Ostalo)	Manual vane angle (Ručno namještanje kuta krilca)	O	O	-
	3D i-See sensor	O	O	-
	Test run (Testiranje)	O	O	održavanje
	Model information input (Podaci o modelu)	O	O	održavanje
	Dealer information input (Podaci o dobavljaču)	O	O	održavanje
	Function setting (Postavka funkcije)	O	O	održavanje
	Smooth maintenance (Glatko održavanje)	✕	O	održavanje
	Refrigerant volume check (Provjera volumena rashladnog sredstva)	✕	O	održavanje
	Refrigerant leak check (Provjera curenja rashladnog sredstva)	✕	O	održavanje

* Podržane funkcije se razlikuju ovisno o modelu.

Popis funckija koje se mogu/ne mogu koristiti u kombinaciji

	High power (Jaka snaga)	On/Off timer (Uključen/ Isključen timer)	Auto-Off timer (Automatsko isključivanje timera)	Weekly timer (Tjedni timer)	OU silent mode (OU tihi način rada)	Temperature range (Raspon temperature)	Operation lock (Zaključana radnja)	Auto return (Automatski povratak)	Energy saving schedule (Raspored štednje energije)	Night setback (Noćna postavka)
High power (Jaka snaga)		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off timer (Uključen/ isključen timer)	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto-Off timer (Automatsko isključivanje timera)	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Weekly timer (Tjedni timer)	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
OU silent mode (OU tihi način rada)	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperature range (Raspon temperature)	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operation lock (Zaključana radnja)	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto return (Automatski povratak)	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energy saving schedule (Raspored štednje energije)	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Night setback (Noćna postavka)	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Mogu se koristiti u kombinaciji × : Ne mogu se koristiti u kombinaciji △ : Ograničeno

△1: Ova funckiaj je aktivirana nakon završetka rada pri jakoj snazi jer rad pri jakoj snazi ima veći prioritet.
△2: Ova se funkcija ne može aktivirati ako je neka od funckija zaključana.
△3: Funkcija Noćna postavka se ne može koristiti kada je na uređaju postavljeno Uključen/isključen timer.
△4: Automatsko isključivanje funkcija se ne može koristiti dok je aktivirana funkcija Noćna postavka.
△5: Funkcija Noćna postavka se ne može koristiti kada je na uređaju postavljeno Tjedni timer funkcija.
△6: Funkija raspon temperaturese ne može koristiti dok je aktivirana funkcija Noćna postavka.
△7: Automatski povratak funkcija se ne može koristiti dok je aktivirana funkcija Noćna postavka.

×1: Tjedni timer funkcija nije učinkovita jer Uključen/isključen timer ima veći prioritet.
×2: Automatski povratak funkcija se ne može koristiti jer postavka Raspon temperature ima veći prioritet.

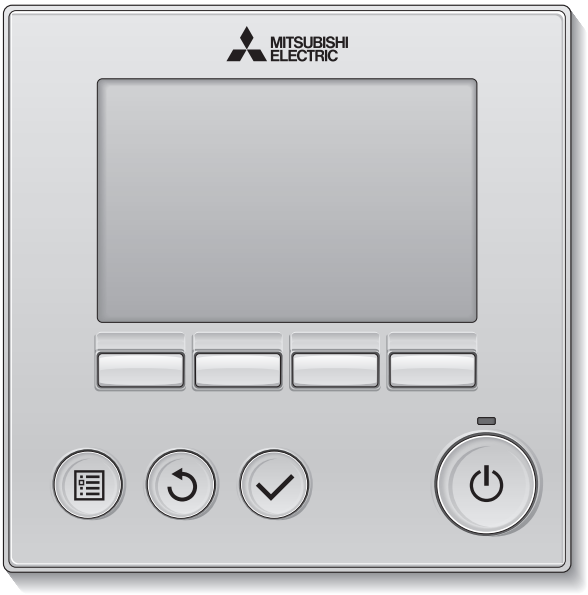
<Traducerea instrucțiunii inițiale>

MITSUBISHI ELECTRIC

Sistem de control pentru CITY MULTI
şi aparate de aer condiţionat Mitsubishi Mr. Slim

Telecomandă MA PAR-32MAA

Manual de Instrucţiuni



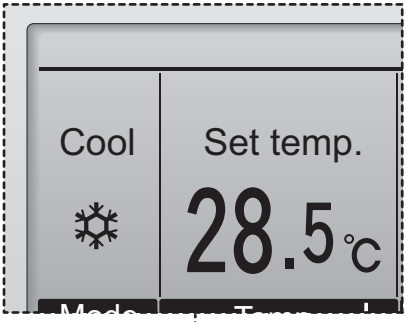
Română

Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual pentru a utiliza produsul în mod corespunzător.
A se păstra în vederea unor consultări ulterioare.
Asigurați-vă că acest CD-ROM şi Manualul de instalare sunt transmise viitorilor utilizatori.
Pentru a se asigura siguranța şi funcționarea corespunzătoare a telecomenzii, telecomanda trebuie montată numai de către personal calificat.

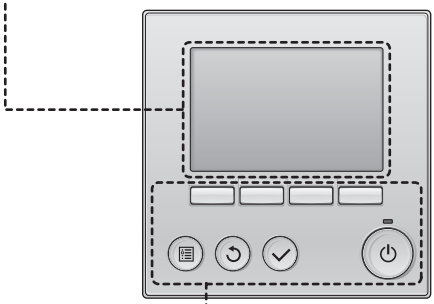
Caracteristicile produsului

Caracteristica 1

Ecran mare şi uşor de folosit



Ecran LCD Full-dot cu caractere mari pentru o vizualizare mai uşoară

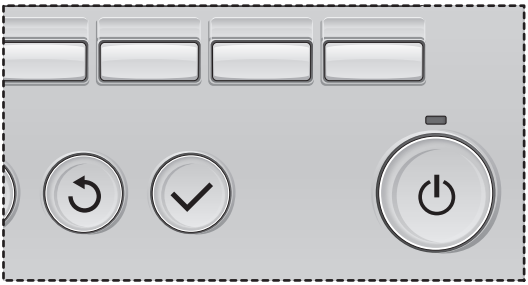


Caracteristica 2

Aranjare simplă a butoanelor

Caracteristica 3

Butoane mari şi uşor de apăsat



Butoanele sunt aranjate în funcție de utilizare pentru a se permite o navigare intuitivă.

Butoanele care sunt utilizate mai frecvent sunt mai mari decât celelalte butoane pentru a se preveni apăsarea nedorită a acestora din urmă.

Cuprins

Măsuri de siguranță 4

Denumirile şi funcțiile componentelor telecomenzii 6

Interfața telecomezii 6
Ecranul 8

Citiți înainte de a utiliza telecomanda 10

Structura meniului 10
Explicații referitoare la pictogramă 11

Operații de bază 12

Pornit/Oprit 12
Configurările modului de operare, a temperaturii şi a vitezei ventilatorului 14

Navigare prin meniu 18

Lista meniului principal 18
Restricții pentru telecomanda secundară 19
Navigarea prin Main menu (Meniul principal) 20

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției .. 22

Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Paletă•Fantă•Vent. (Lossnay)) ... 22
High power (Putere mare) 24
Clock (Ceas) 25
Timer (Regulator de program) (On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)) 26
Timer (Regulator de program) (Auto-Off timer (Regulator de program cu oprire automată)) 28
Weekly timer (Regulator de program săptămânal) ... 30
OU silent mode (Mod silențios unitate externă) 32
Restriction (Restricție) 34
Energy saving (Economie de energie) 38
Night setback (Mod noapte) 43
Manual vane angle (Configurarea manuală a unghiului palete) 45
Main display (Ecranul principal) 48
Contrast (Contrast) 49
Language selection (Selectare limbă) 50
Function setting (Setarea funcție) (City Multi) 52

Întreținere 54

Filter information (Informații referitoare la filtru) 54

Soluționarea problemelor 56

Error information (Informații referitoare la erori) 56
Neocupat oprire automată 58

Specificații 59

Specificații telecomandă 59
Listă funcții (conformă la data de 1 octombrie 2015) 60
Lista funcțiilor care pot/nu pot fi utilizate în combinație 61

Măsuri de siguranță

- Citiți cu atenție următoarele măsuri de siguranță înainte de utilizarea unității.
- Respectați cu atenție aceste măsuri de precauție pentru asigurarea siguranței.

⚠ **AVERTISMENT**	Indică un pericol de deces sau de vătămare corporală.
⚠ **ATENȚIE**	Indică un pericol de vătămări corporale gravă sau pagube materiale importante.

- După citirea acestui manual, transmiteți-l utilizatorului final, pentru a-l păstra în vederea unor consultări ulterioare.
- Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare şi consultați-l după necesități. Acest manual trebuie pus la dispoziția celor care repară sau modifică amplasamentul telecomenzii. Asigurați-vă că manualul este transmis viitorilor utilizatori.

Măsuri generale de precauție

⚠ AVERTISMENT

Nu instalați unitatea într-o locație în care uleiul, aburul, solvenții organici sau gazele corozive, precum acidul sulfuric, sunt prezente în cantități mari sau în care se utilizează frecvent soluții acide/alcaline sau sprayuri. Aceste substanțe pot compromite performanțele unității sau pot cauza corodarea anumitor componente ale acesteia, ceea ce poate avea ca rezultat electrocutări, defecțiuni, fum sau incendii.

Pentru a reduce riscul de scurtcircuit, de scurgeri de curent, electrocutare, defecțiuni, fum sau incendiu, nu spălați telecomanda cu apă sau cu alte lichide.

Pentru a reduce pericolul de electrocutare, defecțiuni, fum sau incendiu, nu operați comutatoarele/butoanele şi nu atingeți alte componente electrice cu mâinile umede.

Atunci când unitatea este dezinfectată utilizând alcool, ventilați încăperea în mod corespunzător. Vaporii de alcool din jurul unității pot provoca un incendiu sau o explozie atunci când unitatea este pornită.

Pentru a reduce riscul de vătămări corporale sau electrocutare, înainte de a pulveriza o substanță chimică împrejurul telecomenzii, opriți operația şi acoperiți telecomanda.

Pentru a reduce pericolul de vătămări corporale sau electrocutare, opriți operarea şi deconectați sursa de alimentare înainte de a curăța, întreține sau inspecta telecomanda.

Dacă se observă orice anomalitate (de exemplu, miros de ars) opriți procesul de funcționare, opriți comutatorul de alimentare şi consultați-vă dealerul. Continuarea utilizării acestui produs poate duce la electrocutare, defecțiuni sau incendii.

Instalați în mod corespunzător toate capacele necesare pentru a proteja telecomanda de umezeală şi praf. Acumularea de praf şi de apă poate cauza electrocutări, fum sau incendii.

⚠ ATENȚIE

Pentru a diminua pericolul de incendiu sau explozie, nu amplasați materiale inflamabile şi nu utilizați sprayuri inflamabile în apropierea telecomenzii.

Pentru a reduce pericolul de deteriorare a telecomenzii, nu pulverizați direct insecticid sau alte sprayuri inflamabile pe telecomandă.

Pentru a reduce riscul de poluare a mediului, consultați instituția abilitată pentru eliminarea corespunzătoare a telecomenzii.

Pentru a reduce pericolul de electrocutare sau funcționare defectuoasă, nu atingeți panoul de control, comutatoarele sau butoanele cu un obiect cu vârf sau ascuțit.

Pentru a reduce pericolul de vătămări corporale şi de electrocutări, evitaţi contactul cu muchiile ascuţite ale anumitor componente.

Pentru a evita vătămările corporale produse de sticla spartă, nu aplicaţi o forţă excesivă asupra componentelor de sticlă.

Pentru a reduce pericolul de vătămări corporale, purtaţi echipament de protecţie când lucraţi la telecomandă.

Măsuri de precauţie la mutarea sau repararea telecomenzii

⚠AVERTISMENT

Telecomanda trebuie reparată sau mutată numai de către personal calificat. Nu demontaţi şi nu modificaţi telecomanda.
Instalarea sau repararea incorectă poate cauza vătămări corporale, electrocutări sau incendii.

⚠ATENŢIE

Pentru a reduce pericolul de scurtcircuit, electrocutare, incendiu sau defecţiune, nu atingeţi placa de circuite cu instrumente sau cu mâinile şi nu permiteţi acumularea de praf pe placa de circuite.

Măsuri de precauţie suplimentare

Pentru a evita deteriorarea telecomenzii, utilizaţi instrumente adecvate pentru instalarea, inspectarea sau remedierea acesteia.

Această telecomandă este destinată utilizării exclusive cu sistemul de administrare a clădirilor de la Mitsubishi Electric. Utilizarea acestei telecomenzi cu alte sisteme sau în alte scopuri poate cauza o funcţionare defectuoasă.

Acest aparat nu este proiectat pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazului în care sunt supravegheate sau instruite privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranţa acestora.
Supravegheaţi copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Pentru a evita decolorarea, nu utilizaţi benzen, diluant sau o lavetă chimică pentru curăţarea telecomenzii. Pentru a curăţa telecomanda, ştergeţi-o cu o lavetă moale, îmbibată cu apă cu detergent slab, îndepărtaţi detergentul cu o lavetă umedă şi apoi eliminaţi apa cu o lavetă uscată.

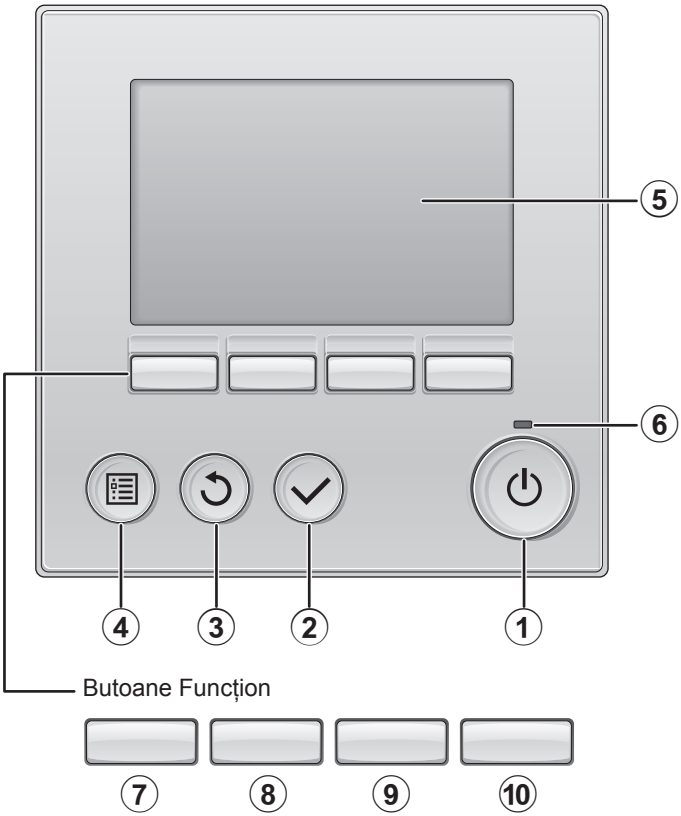
Pentru a evita deteriorarea telecomenzii, asiguraţi protecţia împotriva electricităţii statice.

Acest aparat este destinat folosirii de către utilizatori experţi sau instruiţi în magazine, în industria iluminatului şi în ferme sau pentru uz comercial de către persoane neexperimentate.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate în mod similar pentru evitarea pericolelor.

Denumirile şi funcțiile componentelor telecomenzii

Interfața telecomezii



① Butonul Pornit/Oprit

Apăsați pentru a Porni/Opri unitatea internă.

② Butonul SELECTARE

Apăsați pentru a salva configurarea.

③ Butonul REVENIRE

Apăsați pentru a reveni la ecranul anterior.

④ Butonul MENIU Pagina 20

Apăsați pentru a afişa Meniul principal.

⑤ Lumină fundal LCD

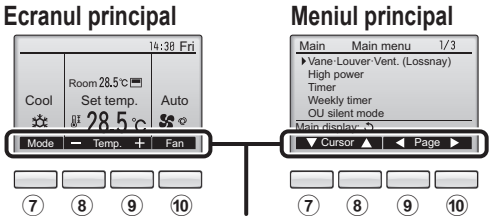
Configurările de operare vor fi afişate. Când lumina de fundal nu este pornită, apăsarea oricărui buton porneşte lumina de fundal şi aceasta va rămâne aprinsă pentru o anumită perioadă de timp, în funcție de ecran.

Când lumina de fundal nu este pornită, apăsarea oricărui buton porneşte lumina de fundal şi nu îşi îndeplineşte funcția. (cu excepția butonului Pornit/Oprit)

⑥ Indicatorul luminos Oprit/Pornit

Acest indicator luminos luminează verde atunci când unitatea este în funcțiune. Acesta clipeşte atunci când telecomanda este pornită sau când a apărut o eroare.

Funcțiile butoanelor funcție se modifică în funcție de ecran. Consultați ghidul pentru butonul funcție care apare în partea de jos a ecranului LCD pentru funcțiile pe care le deservesc pentru un anumit ecran.
Când sistemul este controlat centralizat, ghidul butonului funcție care corespunde butonul blocat nu va apărea.



Ghid funcție

⑦ Butonul Funcție F1

Ecranul principal: Apăsați pentru a modifica modul de operare.
Meniul principal: Apăsați pentru a muta cursorul în jos.

⑧ Butonul Funcție F2

Ecranul principal: Apăsați pentru a scădea temperatura.
Meniul principal: Apăsați pentru a muta cursorul în sus.

⑨ Butonul Funcție F3

Ecranul principal: Apăsați pentru a creşte temperatura.
Maniul principal: Apăsați pentru a merge la pagina anterioară.

⑩ Butonul Funcție F4

Ecranul principal: Apăsați pentru a modifica viteza ventilatorului.
Meniul principal: Apăsați pentru a merge la pagina următoare.

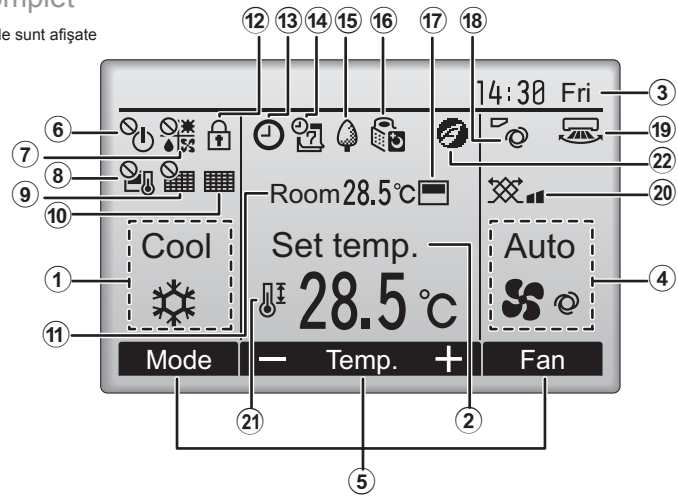
Denumirile şi funcțiile componentelor telecomenzii

Ecranul

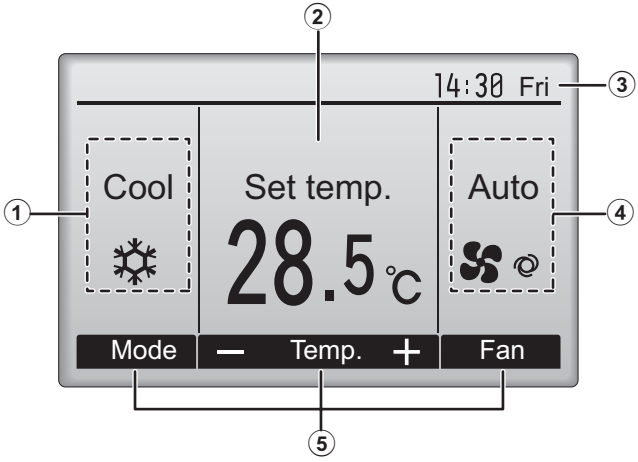
Ecranul principal poate fi afişat în două moduri diferite: „Full” (Complet) şi „Basic” (Bază). Configurarea implicită este „Full” (Complet). Pentru a comuta la modul „Basic” (Bază) modificați configurarea din configurarea Ecranul principal. (Consultați pagina 48.)

Modul Complet

* Toate pictogramele sunt afişate pentru explicații.



Modul Bază



① Operation mode (Modul de operare) **Pagina 14**

Modul de operare a unității interne apare aici.

② Preset temperature (Temperatura preconfigurată) **Pagina 15**

Temperatura preconfigurată apare aici.

③ Clock (Ceas)
(Consultați Manualul de instalare.)

Ora curentă apare aici.

④ Fan speed (Viteza ventilatorului) **Pagina 16**

Configurarea vitezei ventilatorului apare aici.

⑤ Butonul function guide (Ghid funcție)

Funcțiile butoanelor corespunzătoare apar aici.

⑥

Apare atunci când funcționarea Pornit/Oprit este controlată centralizat.

⑦

Apare atunci când modul de operare este controlat centralizat.

⑧

Apare atunci când temperatura preconfigurată este controlată centralizat.

⑨

Apare atunci când funcția reconfigurare filtru este controlată centralizat.

⑩ **Pagina 54**

Indică necesitatea efectuării întreținerii filtrului.

⑪ Room temperature (Temperatura încăperii)
(Consultați Manualul de instalare.)

Temperatura curentă a încăperii apare aici.

⑫ **Pagina 36**

Apare atunci când butoanele sunt blocate.

⑬ **Pagina 26, 28, 43**

Apare când este activată funcția "On/Off timer" (Pagina 26), "Night setback" (Pagina 43) sau temporizator "Auto-off" (Pagina 28).

apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

⑭ **Pagina 30**

Apare atunci când Regulator de program săptămânal este activat.

⑮ **Pagina 41**

Apare în timp ce unitățile funcționează în modul Economie de energie. (Nu va apărea la anumite modele ale unităților de interior)

⑯ **Pagina 32**

Apare în timp ce unitățile externe funcționează în modul Silențios.

⑰

Apare atunci când termistorul încorporat în telecomandă este activat pentru a monitoriza temperatura încăperii (⑪).

apare atunci când termistorul de la unitatea internă este activat pentru a monitoriza temperatura încăperii.

⑱ **Pagina 22**

Indică configurarea paletei.

⑲ **Pagina 23**

Indică configurarea fantei.

⑳ **Pagina 23**

Indică configurarea ventilației.

㉑ **Pagina 34**

Apare atunci când intervalul de temperatură preconfigurată este restricționat.

㉒

Apare când este executată o operație în modul economie de energie folosind o funcție „3D i-See sensor“.

Marea majoritate a configurărilor (cu excepția Pornit/Oprit, mod, viteza ventilatorului, temperatură) pot fi efectuate din Ecranul Meniu. (Consultați pagina 20.)

Citiți înainte de a utiliza telecomanda

Structura meniului

Main menu (Meniul principal)

Apăsați butonul MENIU.

Mutați cursorul pe elementul dorit cu butoanele F1 și F2 și apăsați butonul SELECTARE.

- Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Paletă•Fantă•Vent. (Lossnay)) ····· Pagina 22
- High power (Putere mare) ····· Pagina 24
- Timer (Regulator de program)
  - On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit) ····· Pagina 26
  - Auto-Off timer (Regulator de program cu oprire automată) ····· Pagina 28
- Weekly timer (Regulator de program săptămânal) ····· Pagina 30
- OU silent mode (Mod silențios unitate externă) ····· Pagina 32
- Restriction (Restricție)
  - Temp. range (Interval temp.) ····· Pagina 34
  - Operation lock (Blocare funcționare) ····· Pagina 36
- Energy saving (Economie de energie)
  - Auto return (Revenire automată) ····· Pagina 38
  - Schedule (Programare) ····· Pagina 41
- Night setback (Mod noapte) ····· Pagina 43
- Filter information (Informații referitoare la filtru) ····· Pagina 54
- Error information (Informații referitoare la erori) ····· Pagina 56
- Maintenance (Întreținere)
  - Auto descending panel (Panou cu coborâre automată) ····· Consultați Manual cu instrucțiuni care a fost furnizat cu panoul cu urcare automată.
  - Manual vane angle (Configurarea manuală a unghiului palete) ····· Pagina 45
  - 3D i-See sensor ····· Consultați Manualul cu instrucțiuni al unității interne.
- Initial setting (Configurare inițială)
  - Main/Sub (Principal/Secundar) ····· Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare.
  - Clock (Ceas) ····· Pagina 25
  - Main display (Ecranul principal) ····· Pagina 48
  - Contrast (Contrast) ····· Pagina 49
  - Display details (Detalii ecran) ····· Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare.
  - Auto mode (Modul automat) ····· Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare.
  - Administrator password (Parolă administrator) ····· Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare.
  - Language selection (Selectare limbă) ····· Pagina 50

- Service (Service)
  - Test run (Test de funcționare) ..... Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare al unității interne.
  - Input maintenance info. (Info. întreținere intrare) ..... Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare al unității interne.
  - Function setting (Configurare funcție) (Mr. Slim) ..... Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare.
  - Function setting (Configurare funcție) (City Multi) ..... Consultați pagina 52.
  - Lossnay (doar City Multi) ..... Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare.
  - Check (Verificare) ..... Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare al unității interne.
  - Self check (Autocontrol) ..... Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare.
  - Maintenance password (Parolă întreținere) ..... Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare.
  - Remote controller check (Verificare telecomandă) ..... Consultați Manual cu instrucțiuni de instalare.

Nu toate funcțiile sunt disponibile la toate modelele de unități interne.

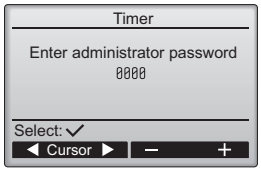
Explicații referitoare la pictogramă

Funcționarea telecomenzii

Timer (Regulator de program)

P

Tabelul de mai jos rezumă pictogramele pătrat utilizate în acest manual.

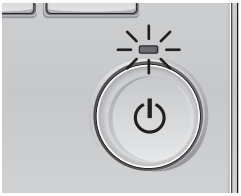
P	Pentru modificarea setărilor, trebuie introdusă parola de administrator sau de utilizator întreținere în ecranul de introducere a parolei. Nu există setări care să poată sări peste această operațiune.  F1 : Apăsați pentru a muta cursorul la stânga. F2 : Apăsați pentru a muta cursorul la dreapta. F3 : Apăsați pentru a scădea valoarea cu 1. F4 : Apăsați pentru a creşte valoarea cu 1. *Modificările pot fi efectuate numai dacă se introduce parola corectă.	Main	Indică configurările care pot fi efectuate numai de la telecomanda principală.
ON	Indică configurările care pot fi modificate numai atunci când unitățile funcționează.	OFF	Indică configurările care pot fi modificate numai atunci când unitățile nu funcționează.
	Indică configurările care pot fi modificate numai atunci când unitățile funcționează în modul Rece, Cald sau Auto.		Indică funcțiile care nu sunt disponibile atunci când butoanele sunt blocate sau sistemul este controlat centralizat.

Operații de bază

Pornit/Oprit

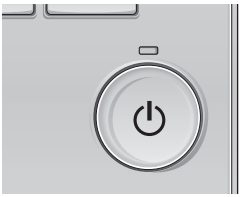
Operare buton

Pornit



Apăsați pe butonul Pornit/Oprit .
Indicatorul luminos Pornit/Oprit va lumina verde şi se va începe funcționarea.

Oprit



Apăsați din nou pe butonul Pornit/Oprit .
Indicatorul luminos Pornit/Oprit se va stinge şi funcționarea se va opri.

Memoria stării de operare

	Configurarea telecomenzii
Modul de operare	Modul de operare a fost oprit înainte de oprirea alimentării cu energie
Temperatura preconfigurată	Temperatura preconfigurată a fost oprită înainte de oprirea alimentării cu energie
Viteza ventilatorului	Viteza ventilatorului a fost oprită înainte de oprirea alimentării cu energie

Intervalul de temperatură preconfigurat care poate fi reglat

Modul de operare	Intervalul de temperatură preconfigurat
Cool/Dry (Rece/Uscat)	19 ~ 30 ºC (67 ~ 87 ºF)
Heat (Cald)	17 ~ 28 ºC (63 ~ 83 ºF)
Auto (O valoare de referință)	19 ~ 28 ºC (67 ~ 83 ºF)
Auto (Două valori de referință)	[Cool] Presetați intervalul de temperatură pentru modul "Cool" [Heat] Presetați intervalul de temperatură pentru modul "Heat"
Fan/Ventilation (Ventilator/Ventilație)	Nu este reglabil

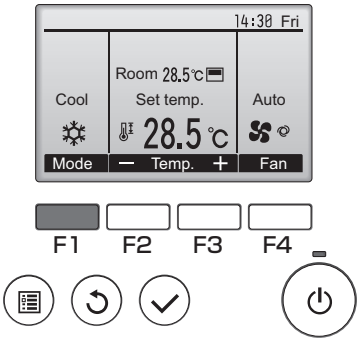
Intervalul de temperatură reglabil variază în funcție de modelul unităților interne.

Operații de bază

Configurările modului de operare, a temperaturii şi a vitezei ventilatorului ON

Operare buton

Modul de operare



Apăsați pe butonul F1 pentru naviga prin modurile de operare în ordinea „Rece, Uscat, Ventilator, Auto şi Cald”. Selectați modul de operare dorit.

Rece Uscat Ventilator

Auto Cald

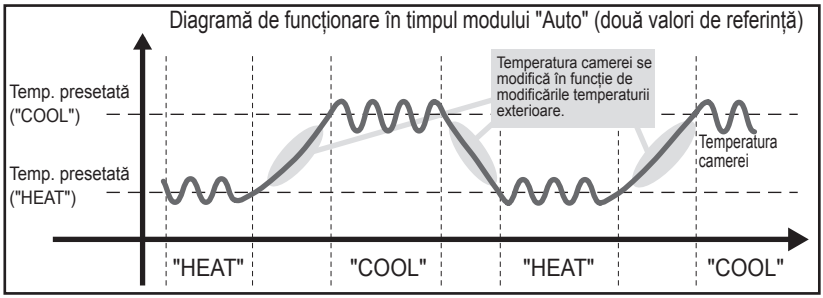
•Modurile de operare care nu sunt disponibile modelelor de unitate internă conectate nu vor fi afişate pe ecran.

Ce înseamnă pictograma mod dacă clipește
Pictograma mod va clipi atunci când alte unități interne din acelaşi sistem de răcire (conectat la aceeaşi unitate externă) funcționează deja într-un mod diferit. În acest caz, restul unității din acelaşi grup poate opera numai în acelaşi mod.

<Modul "AUTO" (două valori de referință)>

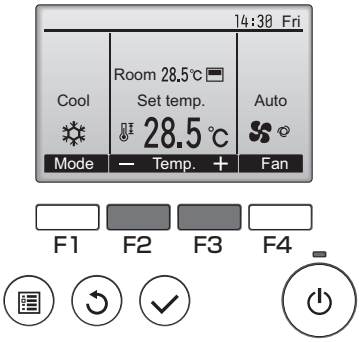
Când modul de operare este setat pe modul "Auto" (două valori de referință), pot fi setate două temperaturi presetate (câte una pentru răcire şi pentru încălzire). În funcție de temperatura camerei, unitatea de interior va funcționa automat fie în modul “COOL”, fie în modul “HEAT” şi va menține temperatura camerei în intervalul presetat.

Graficul de mai jos arată diagrama de funcționare a unității de interior operată în modul “Auto” (două valori de referință).



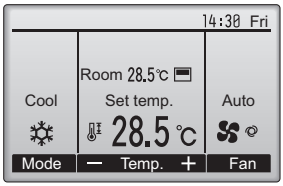
Temperatura preconfigurată

<"Cool", "Dry", "Heat" şi "Auto" (o valoare de referință)>



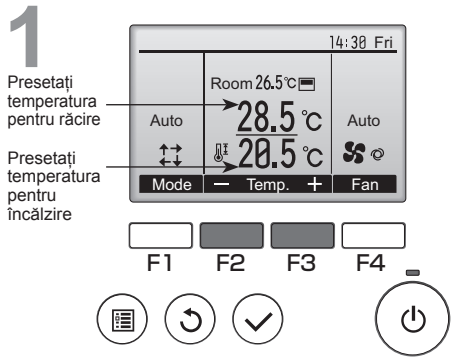
Apăsați butonul F2 pentru a scădea temperatura presetată şi apăsați butonul F3 pentru a o creşte.

- •Consultați tabelul de la pagina 13 pentru intervalul de temperatură reglabil pentru diferitele moduri de operare.
- •Intervalul de temperatură preconfigurat nu poate fi configurat pentru operarea Ventilator/Ventilație.
- •Temperatura presetată va fi afişată fie în centigrade, în trepte de 0,5 grade sau de 1 grad, fie în grade Fahrenheit, în funcție de modelul unității de interior şi de setarea modului de afişare de pe telecomandă.



Exemplu de afişaj
(Centigrade în trepte de 0,5 grade)

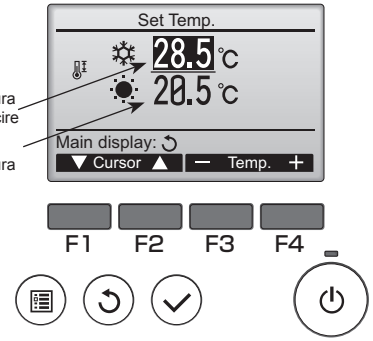
<Modul "Auto" (două valori de referință)>



Temperaturile presetate curent vor fi afişate. Apăsați butonul F2 sau F3 pentru afişarea ecranului Setări.

Operații de bază

2



Presetați temperatura pentru răcire

Presetați temperatura pentru încălzire

Apăsați butonul F1 sau F2 pentru a deplasa cursorul la setarea temperaturii dorite (răcire sau încălzire).

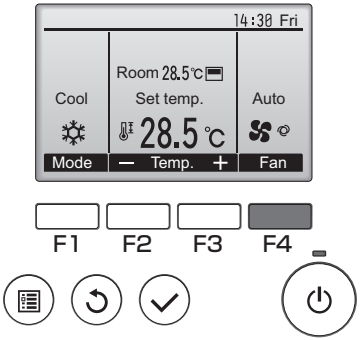
Apăsați butonul F3 pentru a scădea temperatura selectată şi F4 pentru a o creşte.

- •Consultați tabelul de la pagina 13 pentru intervalul de temperatură ce poate fi setat pentru diferite moduri de funcționare.
- •Setările temperaturii presetate pentru răcire şi încălzire în modul "Auto" (două valori de referință) sunt utilizate, de asemenea, în modurile "Cool"/"Dry" şi "Heat".
- •Temperaturile presetate pentru răcire şi pentru încălzire în modul "Auto" (două valori de referință) trebuie să respecte condițiile de mai jos:
  - • Temperatura presetată pentru răcire este mai mare decât temperatura presetată pentru încălzire.
  - • Este îndeplinită cerința diferenței minime de temperatură între temperaturile presetate pentru răcire şi pentru încălzire (variază în funcție de modelele unităților de interior conectate).
  - * Dacă temperaturile presetate sunt setate astfel încât nu este satisfăcută cerința diferenței minime de temperatură, ambele temperaturi presetate vor fi modificate automat în intervalele de reglare admise.

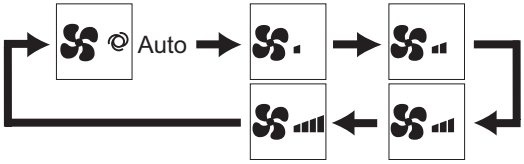
Navigarea prin ecrane

• Pentru a reveni la Ecranul principal ..... butonul REVENIRE

Viteza ventilatorului



Apăsați pe butonul F4 pentru a naviga printre vitezele ventilatorului în următoarea ordine.



•Vitezele disponibile ale ventilatorului depind de modelele unităților interne conectate.

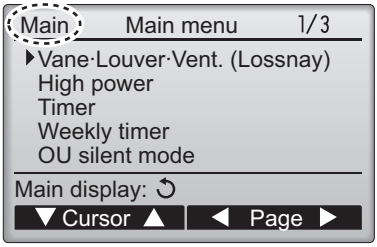
Navigare prin meniu

Lista meniului principal

Configurarea şi elementele ecranului		Detaliile de configurare	Pagina de referinţă
Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Paletă•Fantă•Vent. (Lossnay))		**A se utiliza pentru configurarea unghiul paletei.** •Selectaţi configurarea dorită a paletei dintre cele cinci configurări diferite. **A se utiliza pentru Pornirea/Oprirea fantei.** • A se selecta o configurare dorită din „ON” (Pornit) şi „OFF” (Oprit). **A se utiliza pentru a se configura cantitatea de ventilaţie.** • A se selecta o configurare dorită din „Off” (Oprit), „Low” (Redus) şi „High” (Ridicat).	22
High power (Putere mare)		**A se utiliza pentru a se atinge rapid temperatura confortabilă a încăperii.** •Unităţile pot fi operate în modul High-power (Putere mare) timp de maxim 30 minute.	24
Timer (Regulator de program)	**On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)**	**A se utiliza pentru configurarea operării perioadelor pornit/oprit.** •Timpul poate fi configurat cu intervale de creştere de 5 minute. * Este necesară configurarea ceasului.	26
	Auto-Off timer (Regulator de program cu oprire automată)	**A se utiliza pentru a configura perioada de oprire automată.** •Timpul poate fi configurat la o valoare de la 30 la 240 cu intervale de creştere de 10 minute.	28
Weekly timer (Regulator de program săptămânal)		**A se utiliza pentru configurarea operării perioadelor săptămânale.** •Pentru fiecare zi pot fi configurate până la opt modele de operare. * Este necesară configurarea ceasului. * Nu este valabil atunci când On/Off timer (Regulatorul de program pornit/oprit) este activat. * Trepte de 1ºC	30
OU silent mode (Mod silenţios unitate externă)		**A se utiliza pentru configurarea perioadelor de timp cărora în care se acordă prioritate operaţiilor silenţioase ale unităţilor externe faţă de controlul temperaturii. A se configura perioadele Start/Stop pentru fiecare zi a săptămâni.** •Selectaţi nivelul silenţios dorit de la „Normal” (Normal), „Middle” (Mediu) şi „Quiet” (Linişte). * Este necesară configurarea ceasului.	32
Restriction (Restricţie)	**Temp. range (Interval temp.)**	**A se utiliza pentru a restricţiona intervalul de temperatură preconfigurat.** •Diferitele intervale de temperatură pot fi configurate pentru diferite moduri de operare. * Trepte de 1ºC	34
	Operation lock (Blocare funcţionare)	**A se utiliza pentru a se bloca funcţiile selectate.** •Funcţiile blocate nu pot opera.	36
Energy saving (Economie de energie)	**Auto return (Revenire automată)**	**A se utiliza pentru a aduce unităţile să opereze la temperatura preconfigurată după ce s-a operat în modul de economie de energiei o perioadă de timp specificată.** •Timpul poate fi configurat la o valoare de la 30 la 120 cu intervale de creştere de 10 minute. * Această funcţie nu va fi validă atunci când intervalele de timp preconfigurate sunt restricţionate. * Trepte de 1ºC	38
	Schedule (Programare)	**A se configura perioadele start/stop operare ale unităţilor în modul de economie de energiei pentru fiecare zi a săptămânii şi configuraţi valoarea de economie de energiei.** •Pot fi configurate pentru fiecare zi până la patru modele de economie de energiei. •Timpul poate fi configurat cu intervale de creştere de 5 minute. •Valoarea de economie de energiei poate fi setat la o valoare cuprinsă între 0 şi 50% şi 90% cu intervale de creştere de 10%. * Este necesară configurarea ceasului.	41

Configurarea şi elementele ecranului		Detaliile de configurare	Pagina de referinţă
Night setback (Mod noapte)		**A se utiliza pentru configurarea Mod noapte.** •Selectaţi „Yes" (Da) pentru a activa configurarea şi „No" (Nu) pentru a dezactiva configurarea. Intervalul de temperatură şi perioadele start/stop pot fi configurate. * Este necesară configurarea ceasului. * Trepte de 1ºC	43
Filter information (Informaţii referitoare la filtru)		**A se utiliza pentru verificarea stării filtrului.** •Semnul filtrului poate fi reconfigurat.	54
Error information (Informaţii referitoare la erori)		**A se utiliza pentru verificarea informaţiile referitoare le erori atunci când apare o eroare.** •Se poate afişa cod de eroare, sursă erorii, adresă de răcire, mod unitate, număr de producţie, informaţii de contact (numărul de telefon al dealerului). * mod unitate, număr de producţie şi informaţii de contact trebuie să fie înregistrate înainte de a fi afişate.	56
Maintenance (Întreţinere)	**Manual vane angle (Configurarea manuală a unghiului palete)**	**A se utiliza pentru configurarea unghiului paletei pentru fiecare paletă pe o poziţie fixă.**	45
Initial setting (Configurare iniţială)	**Clock (Ceas)**	**A se utiliza pentru a configura ora curentă.**	25
	Main display (Ecranul principal)	**A se utiliza pentru comutarea între modurile „Full" (Complet) şi „Basic" (Bază) pentru Main display (Ecranul principal).** •Configurarea implicită este „Full" (Complet).	48
	Contrast (Contrast)	**A se utiliza pentru reglarea contrastului ecranului.**	49
	Language selection (Selectare limbă)	**A se utiliza pentru selectarea limbii dorite.**	50
Service	**Setare funcţii (City Multi)**	**Utilizaţi pentru a realiza setările pentru funcţiile unităţii de interior.**	52

Restricţii pentru telecomanda secundară



Următoarele configurări nu pot fi efectuate de la telecomanda secundară. Efectuaţi aceste configurări de la telecomanda principală. „Main" (Principal) este afişat în titlul Main menu (Meniul principal) de la telecomanda principală.

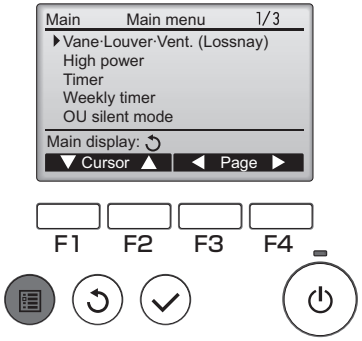
- **Timer (Regulator de program)**
  (On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit), Auto-Off timer (Regulator de program cu oprire automată))
- **Weekly timer (Regulator de program săptămânal)**
- **OU silent mode (Mod silenţios unitate externă)**
- **Energy saving (Economie de energie)**
  (Auto return (Revenire automată), Schedule (Programare))
- **Night setback (Mod noapte)**
- **Maintenance (Întreţinere)**
  (Manual vane angle (Configurarea manuală a unghiului paletei))

Navigare prin meniu

Navigarea prin Main menu (Meniul principal)

Operare buton

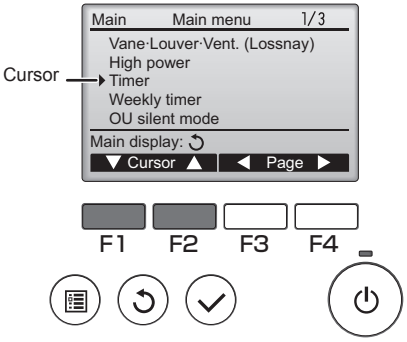
Accesarea Main menu (Meniul principal)



Apăsați pe butonul MENIU .

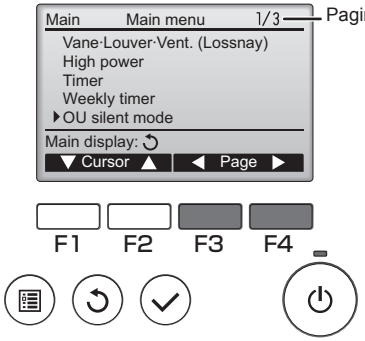
Va apărea Main menu (Meniul principal).

Selectarea elementului



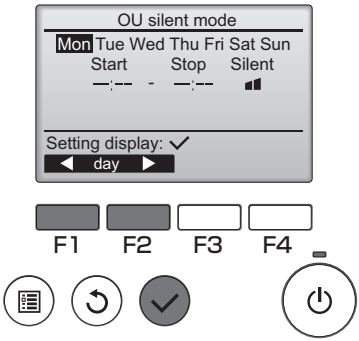
Apăsați F1 pentru a muta cursorul în jos.
Apăsați F2 pentru a muta cursorul în sus.

Navigare prin pagini



Apăsați F3 pentru a merge la pagina anterioară.
Apăsați F4 pentru a merge la pagina următoare.

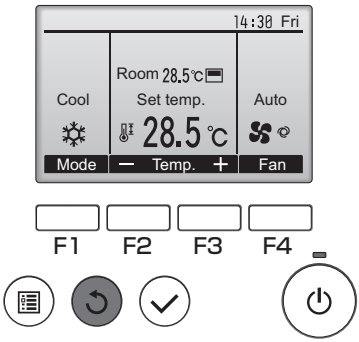
Salvarea configurărilor



Selectați elementul dorit şi apăsați pe butonul SELECTARE .

Va apărea ecranul pentru configurarea elementului principal.

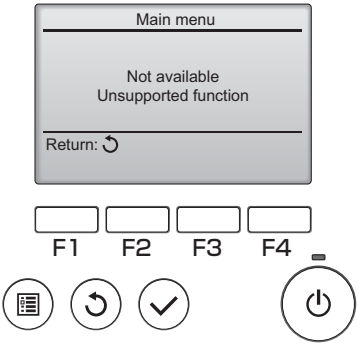
Părăsirea ecranului Main menu (Meniul principal)



Apăsați pe butonul REVENIRE pentru a părăsi Main menu (Meniul principal) şi a reveni la Ecranul principal.

Dacă timp de 10 minute nu se atinge niciun buton, ecranul va reveni automat la Ecranul principal. Orice configurare care nu a fost salvată se va pierde.

Afişarea funcțiilor nesuportate



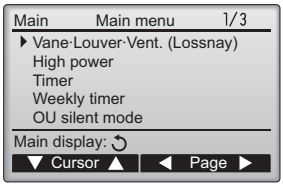
Mesajul din stânga va fi afişat dacă utilizatorul selectează o funcție care nu este suportată de modelul corespunzător de unitate internă.

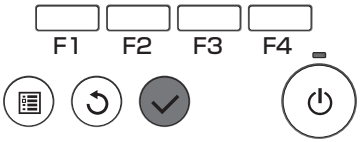
Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Paletă•Fantă•Vent. (Lossnay)) ON

Operare buton

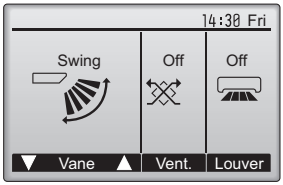
Accesarea meniului

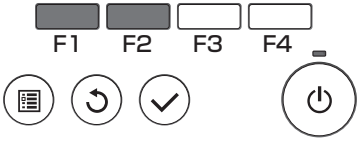




Selectați „Vane•Louver•Vent (Lossnay) (Paletă•Fantă•Ventilare). (Lossnay)” din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

Configurarea paletei





(Exemplu de ecran pentru City Multi)

Apăsați fie butonul F1 , fie F2 pentru a merge prin opțiunile de configurare ale paletei: „AUTO”, „Pasul 1”, „Pasul 2”, „Pasul 3”, „Pasul 4”, „Pasul 5” şi „Oscilare”. Selectați configurarea dorită.



Auto


Pasul 1


Pasul 2


Pasul 3

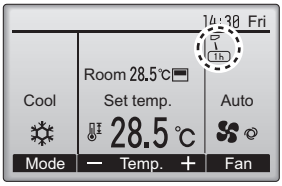

Pasul 4


Pasul 5



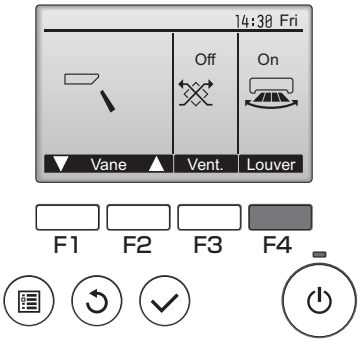
Oscilare

Selectați „Oscilare” pentru a muta paleta în sus şi în jos automat.
Atunci când s-a configurat de la „Pasul 1” la „Pasul 5” paleta va fi fixă pe unghiul selectat.



- 1h sub pictograma configurării paletei
  Această pictogramă va fi afişată atunci când paleta este configurată pe „Pasul 5” şi ventilatorul funcționează la viteza mică în timpul răcirii sau uscării (în funcție de model).
  Pictograma se va stinge într-o oră şi configurarea paletei se va modifica automat.

Configurarea fantei

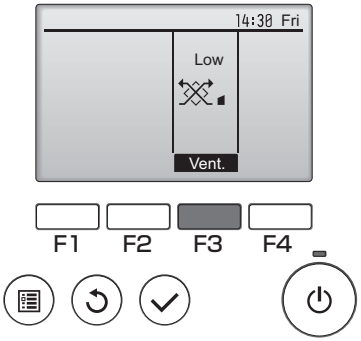


(Exemplu de ecran pentru City Multi)

Apăsați pe butonul F4 pentru a porni şi opri oscilarea fantei.

Off Oprit On Pornit

Configurarea vent.



(Exemplu de ecran pentru Mr. Slim)

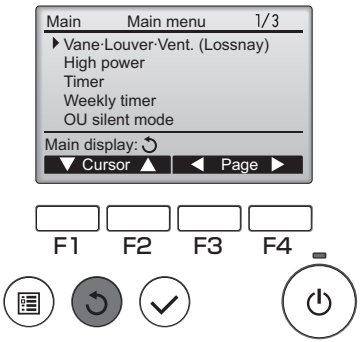
Apăsați pe butonul F3 pentru a naviga printre operațiile de configurare ale ventilației în ordinea „Oprit”, „Redus” şi „Ridicat”.

* Reglabil numai atunci când unitatea LOSSNAY este conectată.

Off Oprit Low Redus High Ridicat

• Ventilatorul la anumite modele de unități interne poate fi interconectat cu anumite modele de unități de ventilație.

Revenirea la Main menu (Meniul principal)



Apăsați pe butonul REVENIRE pentru a reveni la Main menu (Meniul principal).

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

High power (Putere mare)

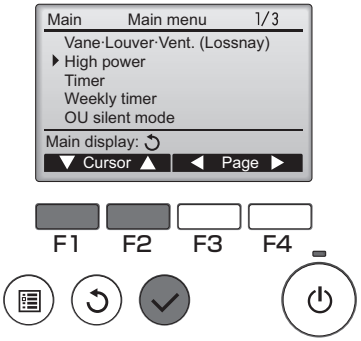
ON

Descrierea funcției

Funcția de operare de mare putere permite unităților să funcționeze la o capacitate mai mare decât în mod normal, astfel încât aerului din încăpere să poată fi condiționat rapid la o temperatură optimă. Această operațiune va dura până la 30 de minute, iar unitatea va reveni la modul normal de funcționare la sfârșitul celor 30 de minute sau atunci când temperatura încăperii ajunge la temperatura prestabilită, oricare are loc prima dată. Unitățile vor reveni la funcționarea normală atunci când modul de operare sau viteza ventilatorului este schimbată.

Operare buton

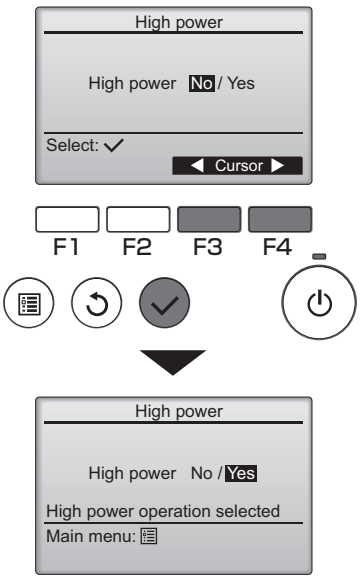
1



Selectați „High power” (Putere mare) din Main menu (Meniul principal) în timpul funcționării Răcire, Încălzire sau AUTO (consultați pagina 20) şi apăsați butonul SELECTARE .

Funcția „High power” (Putere mare) este disponibilă numai la modelele care suportă funcția.

2



Mutați cursorul pe „YES” (DA) cu butonul F3 sau F4 şi apăsați pe butonul SELECTARE .

Un ecran de confirmare va fi afişat.

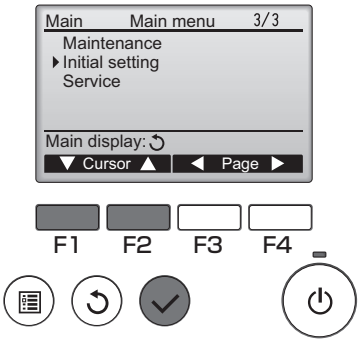
Navigare prin ecrane

- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE

Clock (Ceas)

Operare buton

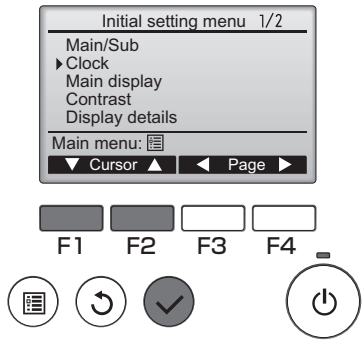
1



Selectați „Initial setting” (Configurare inițială) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE.

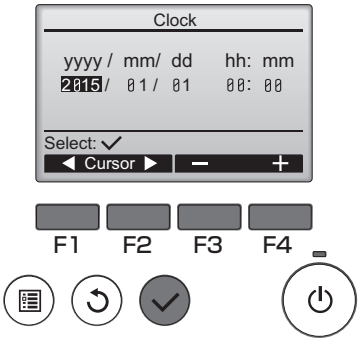
Se solicită configurarea ceasului înainte de efectuarea următoarelor configurări.
- On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)
- Weekly timer (Regulator de program săptămânal)
- OU silent mode (Mod silențios unitate externă)
- Energy saving (Economie de energie)
- Night setback (Mod noapte)

2



Mutați cursorul pe „Clock” (Ceas) cu butoanele F1 sau F2 şi apăsați pe butonul SELECTARE.

3



Mutați cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 sau F2 de pe an, lună, dată, oră sau minut.

Creşteți sau scădeți valoarea pentru elementul selectat cu butonul F3 sau F4 şi apăsați pe butonul SELECTARE .
Un ecran de confirmare va fi afişat.

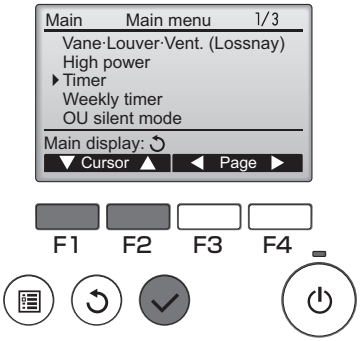
Navigare prin ecrane
- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

Timer (Regulator de program) (On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)) Main P

Operare buton

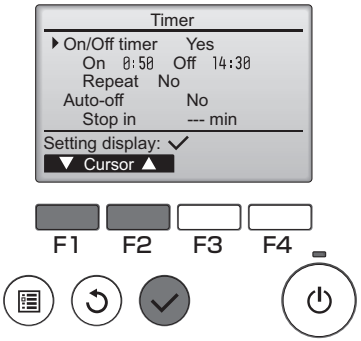
1



Selectați „Timer” (Regulator de program) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

On/Off timer (Regulatorul de program pornit/oprit) nu va funcționa în următoarele cazuri: atunci când On/Off timer (Regulatorul de program pornit/oprit) este dezactivat, în timpul unei erori, în timpul controlului (în meniul de service), în timpul testului, în timpul diagnosticării telecomenzii, atunci când ceasul nu este configurat, în timpul Function setting (Configurare funcției), atunci când sistemul este controlat centralizat (când nu este permisă operarea "On/Off" sau operarea "Timer" de pe telecomanda locală).

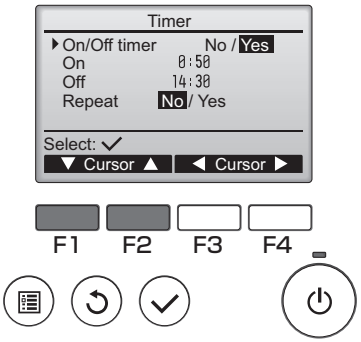
2



Configurările curente vor fi afişate.

Mutați cursorul pe On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

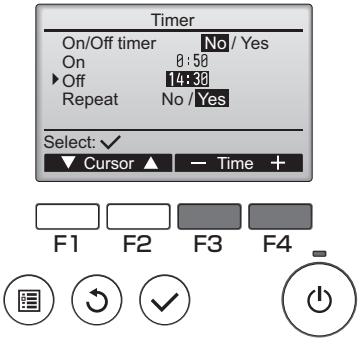
3



Va apărea ecranul pentru configurarea regulator de program.

Selectați elementul dorit cu butonul F1 sau F2 dintre „On/Off timer” (Regulator de program pornit/oprit), „On” (Pornit), „Off” (Oprit) sau „Repeat” (Repetare).

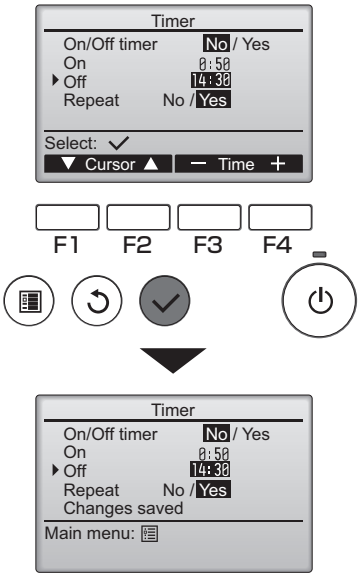
4



Modificați configurarea cu butonul F3 sau F4.

- On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit): NoStivat)/Yes (activat)
- On (Pornit): Timpul de pornire a funcționării (reglabil cu intervale de creştere de 5 minute)
  * Apăsați şi țineți apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.
- Off (Oprit): Timpul de oprire a funcționării (reglabil cu intervale de creştere de 5 minute)
  * Apăsați şi țineți apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.
- Repeat (Repetare): No (o dată)/Yes (repetare)

5

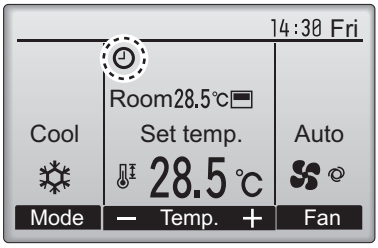


Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a salva configurările.

Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigare prin ecrane

- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE



va fi afişat pe Ecranul principal în modul Complet atunci când On/Off timer (Regulatorul de program pornit/oprit) este activat.

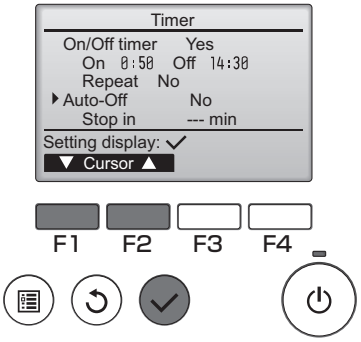
apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

Timer (Regulator de program) (Auto-Off timer (Regulator de program cu oprire automată)) Main P

Operare buton

1

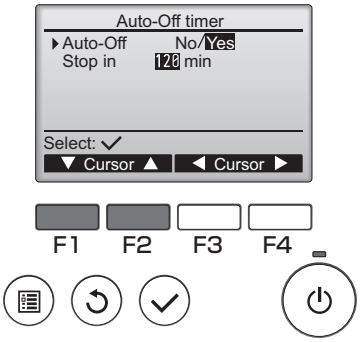


Afişează ecranul de configurare a Timer (regulatorului de program). (Consultați pagina 26.)

Selectați „Auto-Off” (Oprire automată) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

Auto-Off timer(Regulatorul de program cu oprire automată) nu va funcționa în următoarele cazuri: când temporizatorul "Auto-Off" este dezactivat, în timpul unei erori, în timpul "check" (din "service menu"), în timpul "test run", în timpul diagnosticării telecomenzii, în timpul "Function setting", când sistemul este controlat centralizat (când nu este permisă operarea "On/Off" sau operarea "Timer" de pe telecomanda locală).

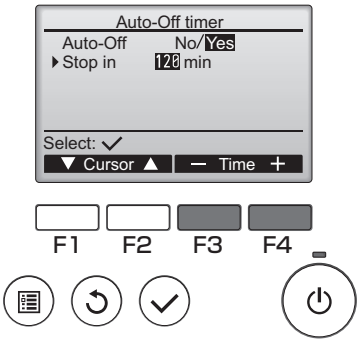
2



Configurările curente vor fi afişate.

Mutați cursorul pe „Auto-Off” (Oprire automată) sau „Stop in --- min” (Oprire în --- min) cu butonul F1 şi F2.

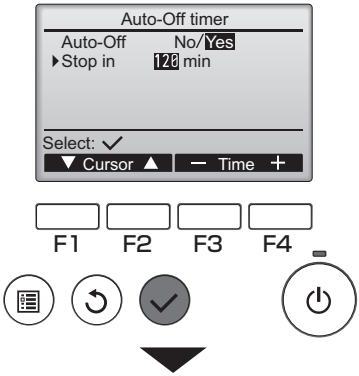
3



Modificați configurarea cu butonul F3 sau F4.

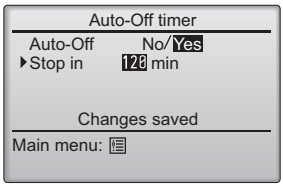
- Auto-Off (Oprire automată): No (dezactivat)/ Yes (activat)
- Stop in --- min (Oprire în --- min): Configurarea regulatorului de program (Intervalul reglabil este de la 30 la 240 de minute cu invervale de creştere de 10 minute.)

4



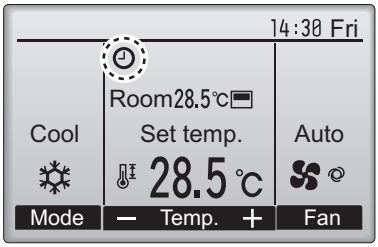
Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a salva configurările.

Un ecran de confirmare va fi afişat.



Navigare prin ecrane

- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE



va apărea pe afişajul "Main" din modul "Full" când temporizatorul "Auto-Off" este activat.

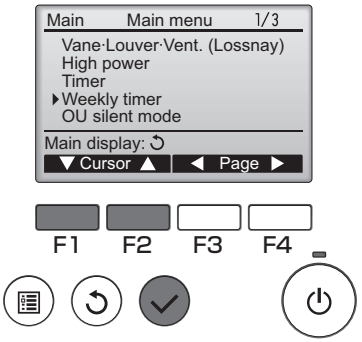
apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

Weekly timer (Regulator de program săptămânal) Main P

Operare buton

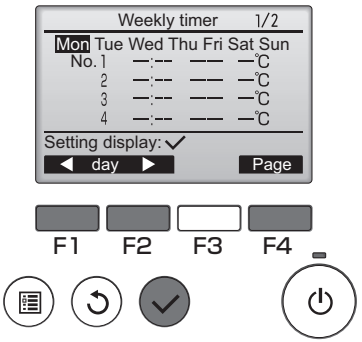
1



Selectați „Weekly timer” (Regulator de program săptămânal) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

Weekly timer (Regulatorul de program săptămânal) nu va funcționa în următoarele cazuri: atunci când On/Off timer (Regulatorul de program pornit/oprit) este activat, atunci când Weekly timer (regulatorul de program săptămânal) este dezactivat, în timpul unei erori, în timpul controlului (în meniul de service), în timpul testului, în timpul diagnosticării telecomenzii, atunci când ceasul nu este configurat, în timpul Function setting (Configurare funcție), atunci când sistemul este controlat centralizat (când nu este permisă operarea "On/Off", setarea temperaturii sau operarea "Timer" de pe telecomanda locală).

2

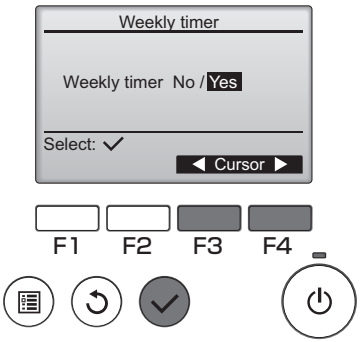


Configurările curente vor fi afişate.

Apăsați pe butonul F1 sau F2 pentru a vizualiza configurările pentru fiecare zi a săptămânii. Apăsați pe butonul F4 pentru a vizualiza modelele de la 5 la 8.

Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de configurare.

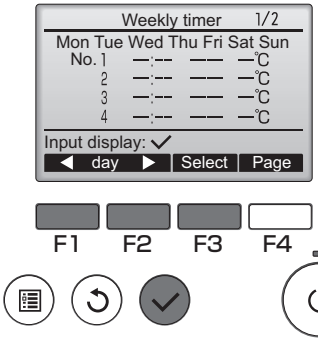
3



Va fi afişat ecranul pentru activarea (Yes) sau dezactivarea (No) regulatorului de program săptămânal.

Pentru a activa configurarea, mutați cursorul pe „Yes” (Da) cu butonul F3 sau F4 şi apăsați pe butonul SELECTARE .

4

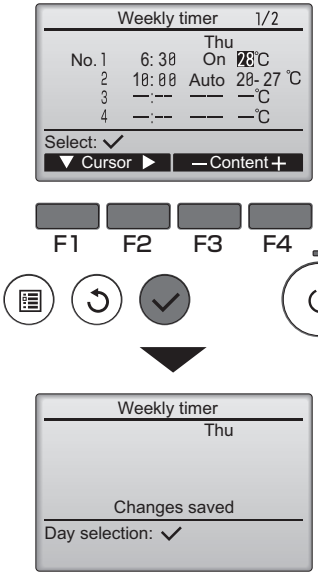


Ecranul de configurare a Weekly timer (regulatorului de program săptămânal) va fi afişat şi configurările curente for fi afişate. Pentru fiecare zi pot fi configurate până la opt modele de operare.

Mutaţi cursorul pe ziua dorită a săptămânii cu butonul F1 sau F2 şi apăsaţi butonul F3 pentru a o selecta. (Pot fi selectate mai multe zile.)

Apăsaţi pe butonul SELECTARE .

5



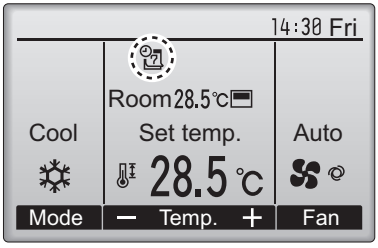
Se va afişa ecranul de configurare a modelului de operare.
Apăsaţi pe butonul F1 pentru a muta cursorul pe numărul modelului dorit.
Mutaţi cursorul pe oră, On/Off (Pornit/Oprit) sau temperatură cu butonul F2.
Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

- Ora: reglabil cu intervale de creştere de 5 minute
  * Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.
- "On"/"Off"/"Auto": Setările care pot fi selectate depind de modelul unităţii de interior conectate. (Când este executată o diagramă "Auto", sistemul va funcţiona în modul "Auto" (două valori de referinţă).)
- Temperatura: Intervalul de temperatură reglabil depinde de unităţile interne conectate. (trepte de 1ºC) Când este selectat modul "Auto" (două valori de referinţă), pot fi setate două temperaturi presetate. Dacă este executată o diagramă cu o singură temperatură presetată în timpul modului "Auto" (două valori de referinţă), setarea acesteia va fi utilizată ca setare pentru temperatura de răcire din modul "Cool".

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva configurările.
Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigare prin ecrane

- Mergeţi înapoi la modificare configurare/zi a săptămânii ecran de selectare ..... butonul SELECTARE
- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE



va fi afişat pe pe Ecranul principal în modul Complet atunci când s-a efectuat configurarea regulatorului de program săptămânal pentru ziua curentă.

Pictograma nu va apărea când temporizatorul "On/Off" este activat sau când sistemul este controlat centralizat (nu este permisă operarea "Timer" de pe telecomanda locală).

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

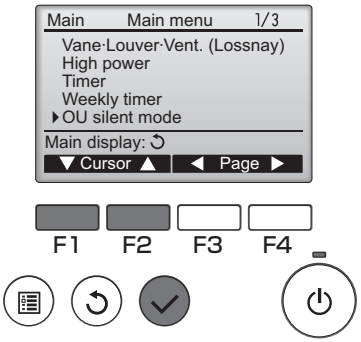
OU silent mode (Mod silențios unitate externă) Main P

Descrierea funcției

Această funcție permite utilizatorului configurarea perioadelor de timp cărora în care se acordă prioritate operațiilor silențioase ale unităților externe față de controlul temperaturii. Configurați perioadele de pornire şi de oprire pentru fiecare zi a săptămânii pentru operarea silențioasă. Selectați nivelul silențios dorit de la „Mediu” şi „Liniște”

Operare buton

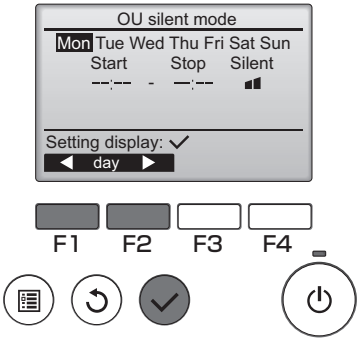
1



Selectați „OU silent mode” (Mod silențios unitate externă) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

Funcția „OU silent mode” (Mod silențios unitate externă) este disponibilă numai la modelele care suportă funcția.

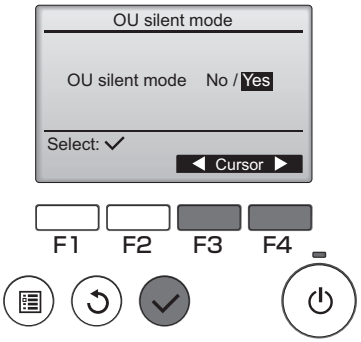
2



Configurările curente vor fi afişate.

Apăsați pe butonul F1 sau F2 pentru a vizualiza configurările pentru fiecare zi a săptămânii. Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de configurare.

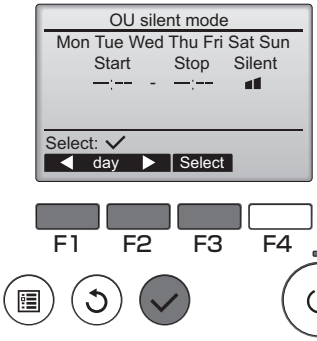
3



Va fi afişat ecranul pentru activarea (Yes) sau dezactivarea (No) modului silențios.

Pentru a activa această configurare, mutați cursorul pe „Yes” (Da) cu butonul F3 sau F4 şi apăsați pe butonul SELECTARE .

4

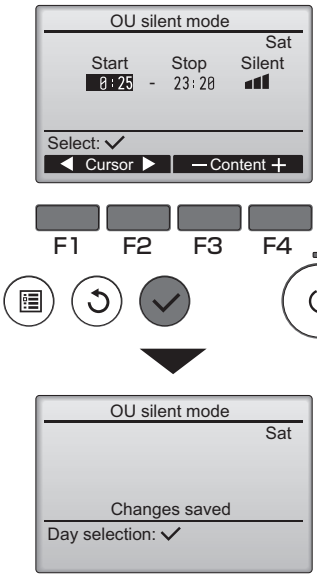


Se va afişa ecranul de configurare a OU silent mode (modului silenţios).

Pentru a efectua sau a modifica configurarea, mutaţi cursorul pe ziua dorită a săptămânii cu butonul F1 sau F2 şi apăsaţi butonul F3 pentru a o selecta. (Pot fi selectate mai multe zile.)

Apăsaţi pe butonul SELECTARE .

5



Se va afişa ecranul de configurare.
Mutaţi cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 sau F2 din Oră start, Oră stop sau Nivel Silent (silenţios).
Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

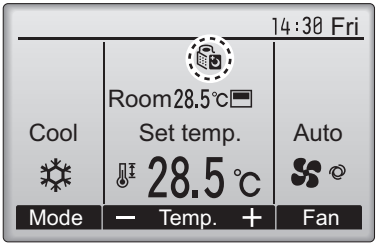
- Oră start/stop: reglabil cu intervale de creştere de 5 minute
  * Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.
- Nivel silenţios: Normal, Mediu, Linişte

Normal Mediu Linişte

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva configurările. Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigare prin ecrane

- Mergeţi înapoi la modificare configurare/zi a săptămânii ecran de selectare ..... butonul SELECTARE
- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE



a fi afişat pe Ecranul principal în modul Complet în timpul OU silent mode (modului silenţios unitate externă).

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

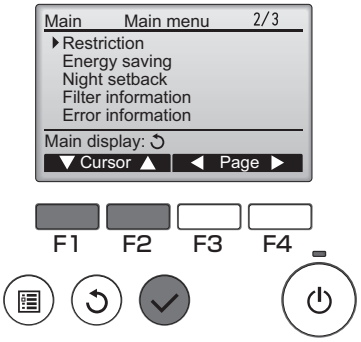
Restriction (Restricție)

P

Configurarea restricției intervalului de temperatură

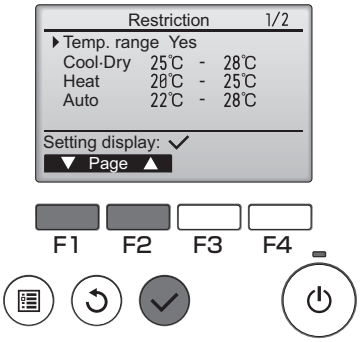
Operare buton

1



Selectați „Restriction” (Restricție) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

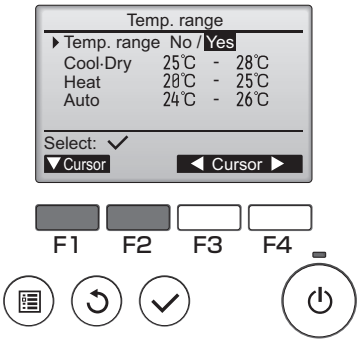
2



Configurările curente vor fi afişate.

Mutați cursorul pe „Temp. range” (Interval temp.) cu butoanele F1 sau F2 şi apăsați pe butonul SELECTARE .

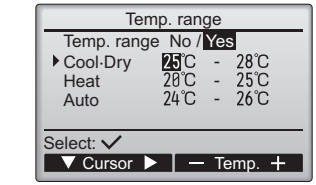
3

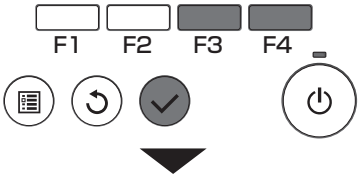


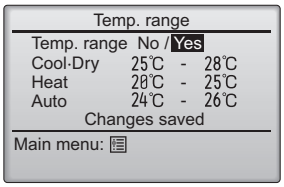
Va apărea ecranul pentru configurarea intervalului de temperatură.

Mutați cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 din „Temp. range”,(Interval temp). „Cool•Dry” (Rece•Uscat), „Heat” (Cald) sau „Auto” (Auto).

4







Modificați configurările cu butonul F3 sau F4.

- Temp. range (Interval temp.): No (nerestricționat) sau Yes (restricționat)
- Cool•Dry (Rece•Uscat): Limita superioară şi inferioară de temperatură (trepte de 1ºC)
- Heat (Cald): Limita superioară şi inferioară de temperatură (trepte de 1ºC)
- Auto (Auto): Limita superioară şi inferioară de temperatură (trepte de 1ºC)

Intervalele de configurare a temperaturii

Modul	Limita inferioară	Limita superioară
Cool•Dry (Rece•Uscat) *1 *3	19 ~ 30 ºC (67 ~ 87 ºF)	30 ~ 19 ºC (87 ~ 67 ºF)
Heat (Cald) *2 *3	17 ~ 28 ºC (63 ~ 83 ºF)	28 ~ 17 ºC (83 ~ 63 ºF)
Auto (Auto) *4	19 ~ 28 ºC (67 ~ 83 ºF)	28 ~ 19 ºC (83 ~ 67 ºF)

* Intervalul reglabil variază în funcție de unitatea conectată.

*1 Pot fi setate intervalele de temperatură pentru modurile "Cool", "Dry" şi "Auto" (două valori de referință).

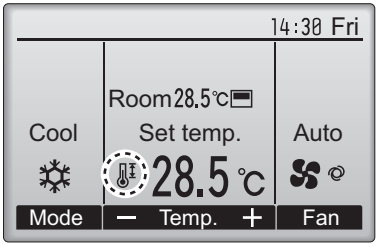
*2 Pot fi setate intervalele de temperatură pentru modurile "Heat" şi "Auto" (două valori de referință).

*3 Intervalele de temperatură pentru modurile "Heat", "Cool" şi "Dry" trebuie să respecte condițiile de mai jos:
- Limita superioară pentru răcire - limita superioară pentru încălzire ≥ Diferența minimă de temperatură (variază în funcție de modelul unității de interior)
- Limita inferioară pentru răcire - limita inferioară pentru încălzire ≥ Diferența minimă de temperatură (variază în funcție de modelul unității de interior)

*4 Poate fi setat intervalul de temperatură pentru modul "Auto" (o valoare de referință).

Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a salva configurările.
Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigare prin ecrane
- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE



va fi afişat pe Ecranul principal în modul Complet atunci când temperature range (intervalul de temperatură) este restricționat.

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

Restriction (Restricție)

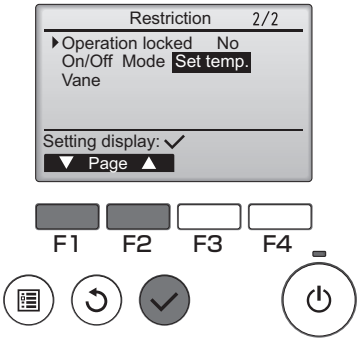
P

Funcția Blocare funcționare

Pentru a activa funcția de blocare funcționare configurați elementul „Operation locked" (Blocare Funcționare) pe „Yes" (Da).

Operare buton

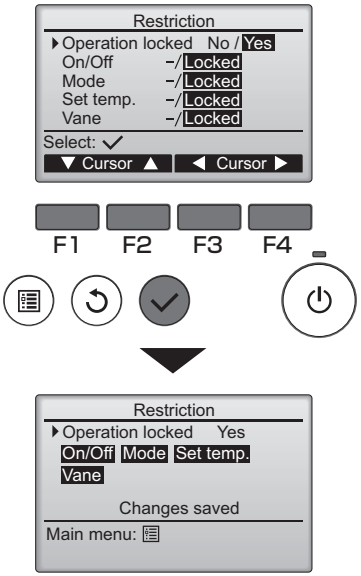
1



Afișează ecranul de configurare a Restriction (Restricției). (Consultați pagina 34.)

Mutați cursorul pe „Operation locked" (Blocare funcționare) şi apăsați pe butonul SELECTARE.

2



Se va afişa ecranul pentru efectuarea configurărilor funcției de blocare a funcționării.

Mutați cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 sau F2 din „Operation locked" (Blocare funcționare), „On/Off" (Pornit/Oprit), „Mode" (Mod), „Set temp." (Configurare temp.) sau „Vane" (Paletă).

Modificați configurările cu butonul F3 sau F4.

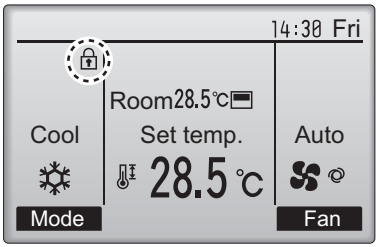
- Operation locked (Blocare funcționare): No (dezactivat)/Yes (activat)
- On/Off (Pornit/Oprit): Funcționare pornită/oprită
- Mode (Mod): Configurarea modului de funcționare
- Set temp. (Configurare temp.): Configurarea temp. de preconfigurare
- Vane (Paletă): Configurarea paletei

„-" / „Locked" (Blocat)

Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a salva configurările.
Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigare prin ecrane

- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE



(Atunci când Set temp. (Configurare temp.) este blocat)

va fi afişat pe Ecranul principal în modul Complet atunci când configurarea funcției blocare funcționare este activată.

Ghidul de funcționare care corespunde funcției blocate va fi suprimat.

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

Energy saving (Economie de energie)

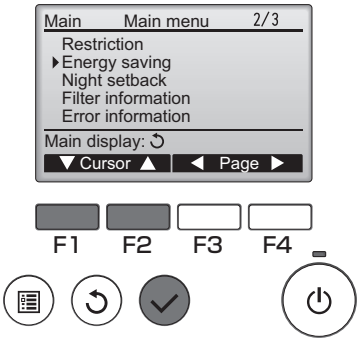
Main P

Revenirea automată la temperatura preconfigurată

După ce funcția Revenire automată este activată, când modul de operare se schimbă sau este realizată operația PORNIT/OPRIT de la această telecomandă, temperatura setată revine automat la temperatura necesară, indiferent de timpul setat.

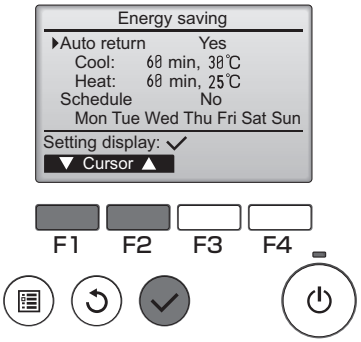
Operare buton

1



Selectați „Energy saving” (Economie de energie) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

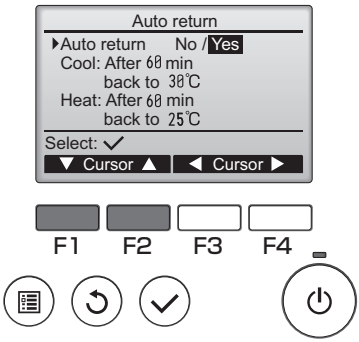
2



Configurările curente vor fi afişate.

Mutați cursorul pe „Auto return” (Revenire automată) cu butoanele F1 sau F2 şi apăsați pe butonul SELECTARE .

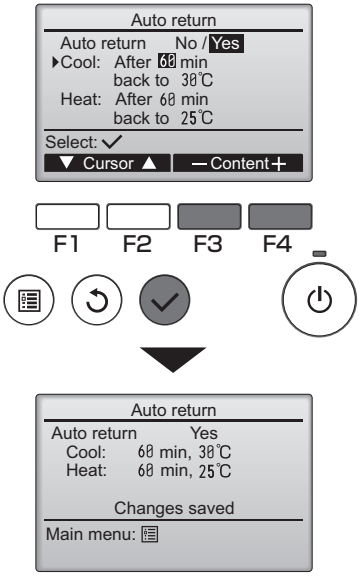
3



Se va afişa ecranul de configurare a revenirii automate la temperatura preconfigurată.

Mutaţi cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 sau F2 din „Auto return” (Revenire automată), „Cool” (Rece) sau „Heat” (Cald).

4



Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

- Auto return (Revenire automată): No (dezactivat)/ Yes (activat)
- Cool (Rece): Intervalul de configurare a regulatorului de program este de la 30 la 120 de minute cu invervale de creştere de 10 minute.
  Intervalul de configurare a temperaturii este de la 19 la 30 ºC (67 la 87 ºF) (trepte de 1ºC).
- Heat (Cald): Intervalul de configurare a regulatorului de program este de la 30 la 120 de minute cu invervale de creştere de 10 minute.
  Intervalul de configurare a temperaturii este de la 17 la 28 ºC (63 la 83 ºF) (trepte de 1ºC).

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva configurările. „Cool” (Frig) include „Uscat” şi modurile „AUTO Răcire” şi „Heat” (Căld) include modul „AUTO Încălzire”.

Va apărea ecranul pentru configurarea elementului principal.

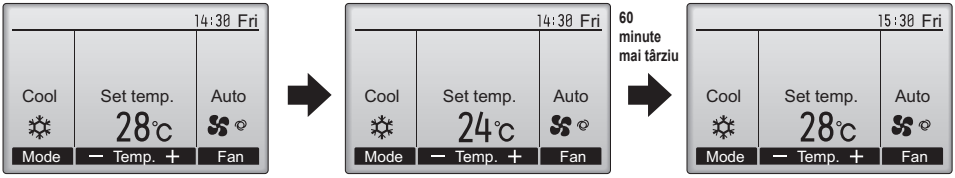
Navigare prin ecrane

- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE

Setările de pentru "Timer" sau Temperatură presetată nu vor avea efect când Interval temp. este limitat şi când sistemul este controlat centralizat (când nu este permisă setarea Intervalului temp. de pe telecomanda locală). Când sistemul este controlat centralizat (când nu este permisă operarea "Timer" de pe telecomanda locală), va fi dezactivată numai setare "Timer".

<Exemple de ecrane în care funcția Auto return (Revenire automată) este activată>

Exemplu: Se scade Set temp. (Configurare temp.) la 24 ºC (75 ºF). 60 de minute mai târziu, Set temp. (Configurare temp.) va reveni la 28 ºC (83 ºF).



Set temp. (Configurare temp.) este modificat de la 28 ºC (83 ºF) la 24 ºC (75 ºF) de către utilizator.

60 de minute mai târziu, Set temp. (Configurare temp.) revine automat la 28 ºC (83 ºF).

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

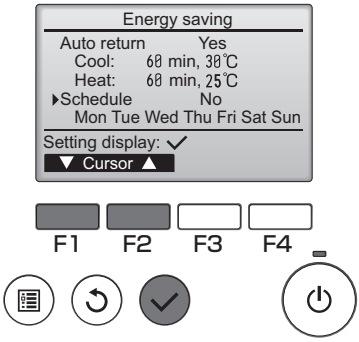
Energy saving (Economie de energie)

Main P

Configurarea programării funcționării cu economie de energiei.

Operare buton

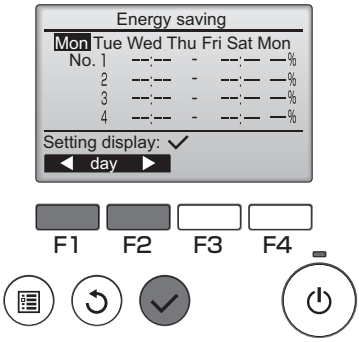
1



Afişează ecranul de configurare „Energy saving” (Economie de energiei). (Consultați pagina 38.)

Mutați cursorul pe „Schedule” (Programare) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

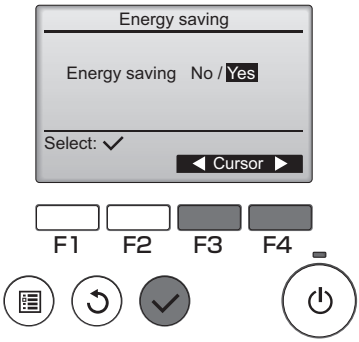
2



Va apărea ecranul pentru a vedea programarea.

Apăsați pe butonul F1 sau F2 pentru a vizualiza configurările pentru fiecare zi a săptămânii.
Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de configurare.

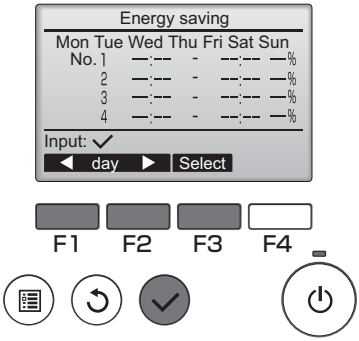
3



Va fi afişat ecranul pentru activarea (Yes)/ dezactivarea (No) programării funcționării în modul economie de energiei.

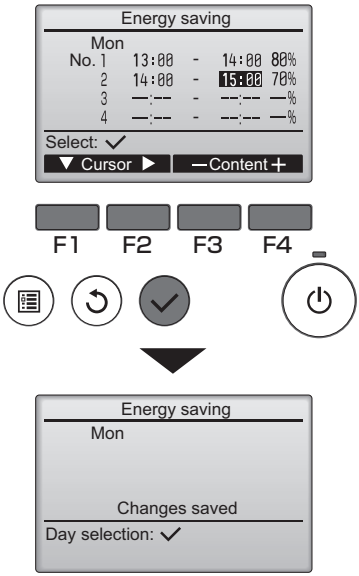
Selectați „No” (Nu) sau „Yes” (Da) cu ajutorul butonului F3 sau F4.
Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de modificare a configurării/selectare a zilei săptămânii.

4



Se va afişa ecranul de modificare a configurării/ selectare a zilei săptămânii.
Pentru fiecare zi pot fi configurate până la patru modele de operare.
Mutaţi cursorul pe ziua dorită a săptămânii cu butonul F1 sau F2 şi apăsaţi butonul F3 pentru a o selecta. (Pot fi selectate mai multe zile.)
Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de configurare a modelului.

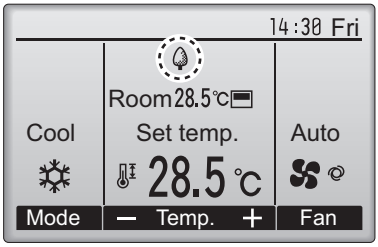
5



Se va afişa ecranul de configurare a modelului.
Apăsaţi pe butonul F1 pentru a muta cursorul pe numărul modelului dorit.
Mutaţi cursorul pe elementul dorit cu butonul F2 din oră start, oră stop şi valoarea de economie de energie (aflate în această ordine începând de la stânga).
Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4 .
- Oră start/stop: reglabil cu intervale de creştere de 5 minute
  * Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.
- Valoarea de economie de energie: Intervalul configurării este de la 0% şi 50 la 90% cu intervale de creşteri de 10%.

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva configurările.
Un ecran de confirmare va fi afişat.

Cu câte este mai mică valoarea, cu atât este mai mare efectul de economie de energie.



va fi afişat pe Ecranul principal în modul Complet atunci când unitatea funcţionează în modul economie de energie.

Navigare prin ecrane
- Mergeţi înapoi la modificare configurare/zi a săptămânii ecran de selectare ..... butonul SELECTARE
- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

Night setback (Mod noapte)

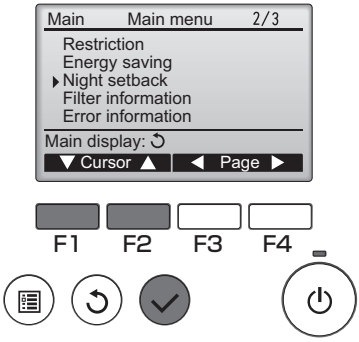
Main P

Descrierea funcției

Acest control începe încălzirea atunci când grupul obiect de control este oprit, iar temperatura încăperii scade sub limita inferioară de temperatură prestabilită. De asemenea, acest control începe răcirea atunci când grupul obiect de control este oprit, iar temperatura încăperii creşte peste limita superioară de temperatură prestabilită.
Funcția Night setback (Mod noapte) nu este disponibilă în cazul în care funcționarea şi configurarea temperaturii sunt realizate de la telecomandă.
Dacă temperatura încăperii este măsurată de senzorul de temperatură aspirată a aerului condiționat, temperatura exactă nu pot fi obținută atunci când aerul condiționat este inactiv sau când aerul nu este curat. În acest caz, comutați senzorul la un senzor de la distanță (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) sau un senzor comandat de la distanță.

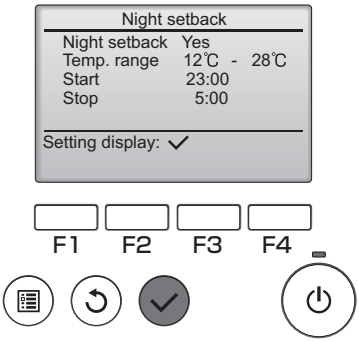
Operare buton

1



Selectați „Night setback” (Mod noapte) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

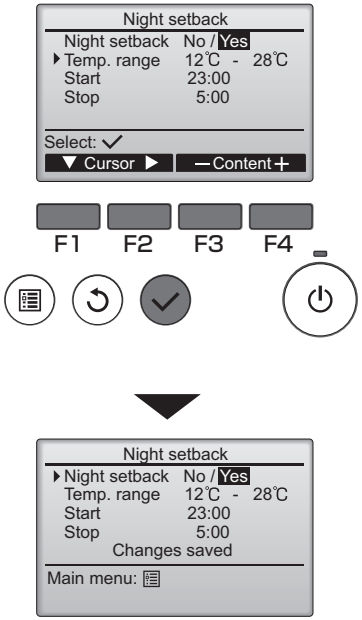
2



Configurările curente vor fi afişate.

Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de configurare.

3



Mutați cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 sau F2 din Night setback (Mod noapte) No (dezactivat)/Yes (activat), Temp. range (Interval temp.), Oră start sau Oră stop.
Modificați configurările cu butonul F3 sau F4.

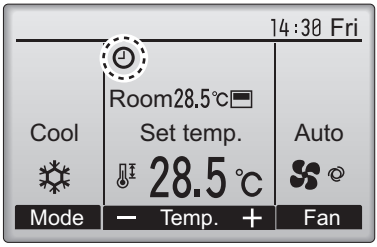
- Temp. range (Interval temp.): Limita inferioară de temperatură (pentru încălzire) şi limita superioară de temperatură (pentru răcire) poate fi configurate. Diferența de temperatură între limita inferioară şi cea superioară trebuie să fie 4 ºC (8 ºF) sau mai mult. Intervalul de temperatură reglabil variază în funcție de unitățile interne conectate.
  * Trepte de 1ºC
- Oră start/stop: reglabil cu intervale de creştere de 5 minute

  * Apăsați şi țineți apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.

Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a salva configurările.
Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigare prin ecrane

- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE



va fi afişat pe Ecranul principal în modul Complet atunci când funcția Night setback (Mod noapte) este activată.

apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

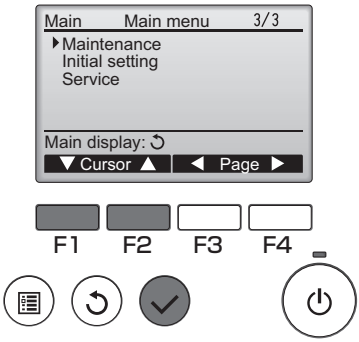
Night setback (Modul noapte) nu va funcționa în următoarele cazuri: atunci când unitatea funcționează, atunci când funcția Night setback (Mod noapte) este dezactivată, în timpul unei erori, în timpul controlului (în meniul de service), în timpul testului, în timpul diagnosticării telecomenzii, atunci când ceasul nu este configurat, în timpul Function setting (Configurare funcție), atunci când sistemul este controlat centralizat (când nu este permisă operarea "On/Off", setarea temperaturii sau operarea "Timer" de pe telecomanda locală).

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

Manual vane angle (Configurarea manuală a unghiului palete) Main OFF

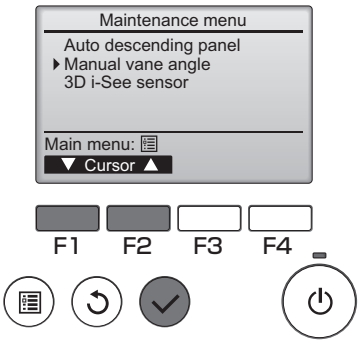
Operare buton

1



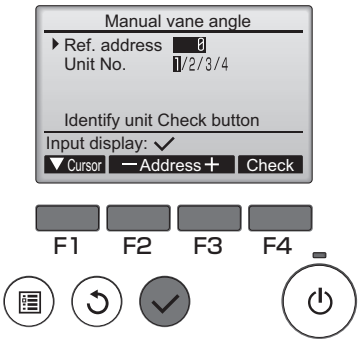
Selectați „Maintenance” (Întreținere) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

2



Selectați „Manual vane angle” (Configurarea manuală a unghiului paletei) cu ajutorul butonului F1 sau F2 şi apăsați pe butonul SELECTARE.

3



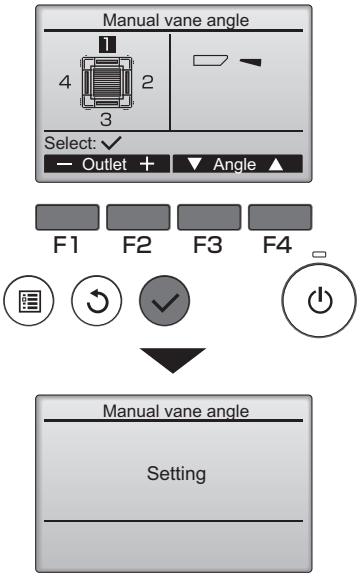
Pentru selectare mutați cursorul pe „Ref. address” (Adresă ref.) sau „Unit No.” (Nr. unitate) cu ajutorul butonului F1.
Selectați adresa de refrigerare şi numărul unității pentru unitățile la care trebuie să se monteze palete, cu ajutorul butonului F2 sau F3 şi apăsați pe butonul SELECTARE .

- Ref. address (Adresa de ref.): Adresa de refrigerare
- Unit No. (Nr. unitate): 1, 2, 3, 4

Apăsați pe butonul F4 pentru a confirma unitatea.

Ecranul din stânga prezintă un exemplu de ecran de la Mr. Slim. La unitățile City Multi, „M-NET address” (Adresa M-NET) este afişată în loc de „Ref. address” (Adresă ref.) şi „Unit No.” (Nr. unitate) nu va fi afişat.

4

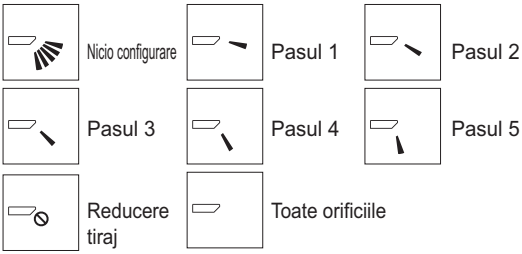


Se va afişa configurarea curentă a paletei.

Selectați orificiile dorite de la 1 la 4 cu ajutorul butonului F1 sau F2 .
• Outlet (Orificiu): „1”, „2”, „3”, „4” şi „1, 2, 3, 4, (toate orificiile)”

Apăsați pe butonul F3 sau F4 pentru a naviga printre opțiuni în următoarea ordine „Nicio configurare (reconfigurare)”, „Pasul 1”, „Pasul 2”, „Pasul 3”, „Pasul 4”, „Pasul 5” şi „Pasul 6”.
Selectați configurarea dorită.
* Pasul 6 nu poate fi setat decât pentru un singur orificiu.

■ Configurarea paletei



Apăsați pe butonul SELECTARE pentru a salva configurările.
Se va afişa un ecran care va indica faptul că informații referitoare la configurare sunt transmise.
Modificările configurării vor fi efectuate orificiului selectat.
Ecranul va reveni automat la ecranul precedent când transmisia este încheiată.
Efectuați configurările pentru celelalte orificiile urmând aceleaşi proceduri.

Dacă toate orificiile sunt selectate, va fi afişat următoarea dată când unitatea va funcționa.

Navigare prin ecrane
• Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
• Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE

***Reducere tiraj**
Modul [Reducere tiraj] menține unghiul paletei mai orizontal decât unghiul din Pasul 1 pentru ca fluxul de aer să nu fie direcționat spre persoane.
Această funcție nu poate fi setată decât pentru un singur orificiu.
Această funcție nu poate fi setată pentru modelele cu două sau trei orificii.
În modul Reducere tiraj, fluxul de aer poate determina decolorarea tavanului.

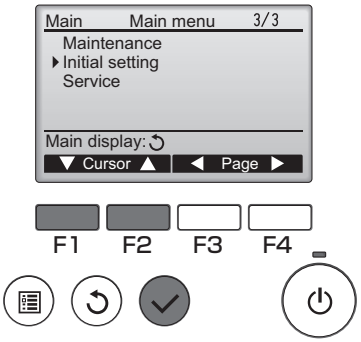
Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

Main display (Ecranul principal)

P

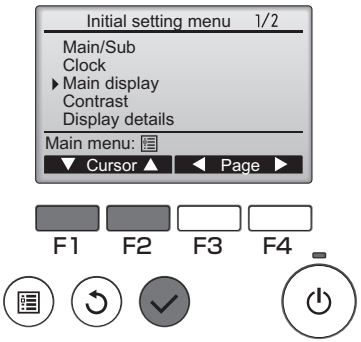
Operare buton

1



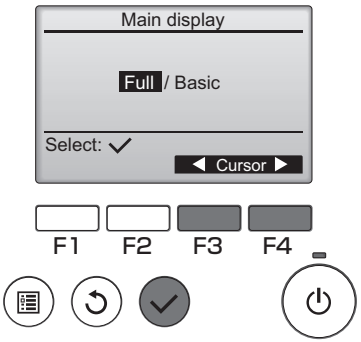
Selectați „Initial setting” (Configurare inițială) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

2



Mutați cursorul pe „Main display” (Ecran principal) cu ajutorul butonului F1 sau F2 şi apăsați pe butonul SELECTARE.

3



Selectați „Full” (Complet) sau „Basic” (Bază) (consultați pagina 8) cu ajutorul butonului F3 sau F4 şi apăsați pe butonul SELECTARE .

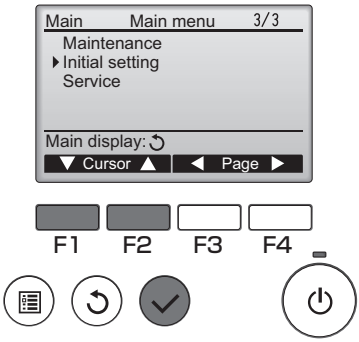
Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigare prin ecrane
- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE

Contrast (Contrast)

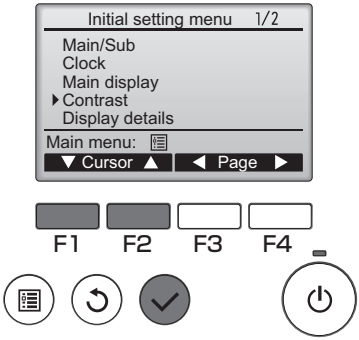
Operare buton

1



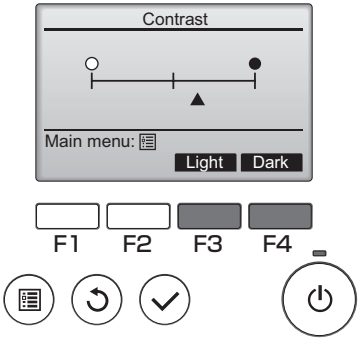
Selectați „Initial setting” (Configurare inițială) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

2



Mutați cursorul pe „Contrast” (Contrast) cu ajutorul butonului F1 sau F2 şi apăsați pe butonul SELECTARE .

3



Reglați contractul cu ajutorul butonului F3 sau F4 şi apăsați pe butonul MENIU sau REVENIRE .

Navigare prin ecrane

- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

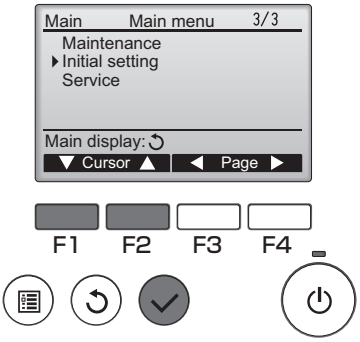
Language selection (Selectare limbă) P

Descrierea funcției

Se poate configura limba dorită. Opțiunile de limbi sunt: engleză, franceză, germană, spaniolă, italiană, portugheză, suedeză şi rusă.

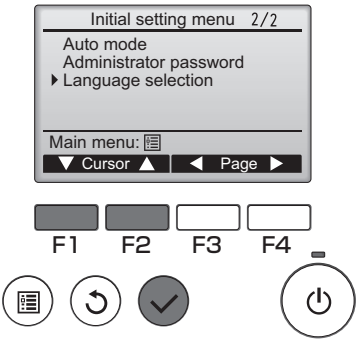
Operare buton

1



Selectați „Initial setting” (Configurare inițială) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE .

2



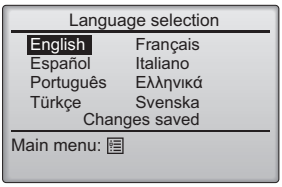
Mutați cursorul pe „Language selection” (Selectare limbă) cu ajutorul butonului F1 sau F2 şi apăsați pe butonul SELECTARE .

3



Mutați cursorul pe limba dorită cu ajutorul butoanelor F1 până la F4 şi apăsați butonul SELECTARE pentru a salva configurarea.

Atunci când sursa de alimentare este conectată pentru prima dată se afişează ecranul Language selection (Selectare limbă). Selectați limba pe care o doriți. Sistemul nu va porni fără selectarea limbii.



Se va afişa un ecran care va indica realizarea salvării configurării.

Navigare prin ecrane

- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE

Funcționarea telecomenzii-Configurările funcției

Function setting (Setarea funcție) (City Multi) OFF P

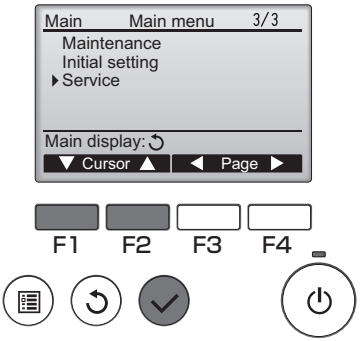
Descrierea funcției

Realizați setările funcțiilor unităților de interior de pe telecomandă, după cum este necesar.

- Următoarele setări trebuie făcute numai pentru unitățile City Multi şi după cum este necesar.
- Consultați Manualul de instalare pentru modul de realizare a setărilor pentru unitățile Mr. Slim.
- Consultați Manualul de instalare al unității de interior pentru informații despre setările din fabrică ale unităților de interior, numerele setărilor funcțiilor şi valorile setărilor.
- La modificarea setărilor funcțiilor unităților de interior, înregistrați toate modificările făcute pentru a ține evidența setărilor.

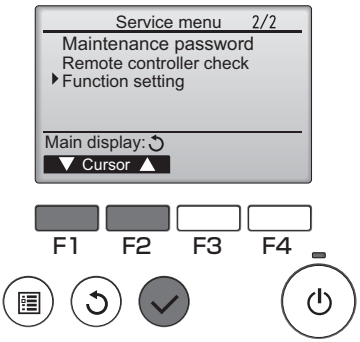
Operare buton

1



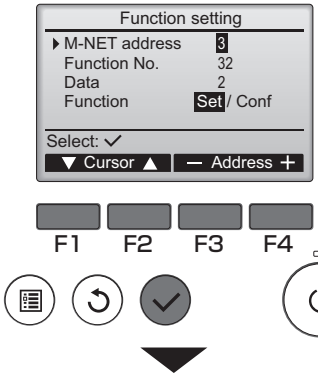
Selectați "Service" în "Main menu" (consultați pagina 20) şi apăsați butonul SELECTARE.

2



Selectați "Function Setting" în ecranul "Service Menu" şi apăsați butonul SELECTARE.

3

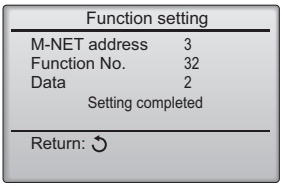


Ecranul "Function Setting" va fi afişat.
Apăsați butonul F1 sau F2 pentru a deplasa cursorul la una dintre următoarele setări: "M-NET address", număr "function setting" sau valoare setare. Apoi apăsați butonul F3 sau F4 pentru a modifica setările la setările dorite.

După ce setările au fost finalizate, apăsați butonul SELECTARE.
Va apărea un ecran care indică faptul că informațiile setărilor sunt transmise.

Pentru a verifica setările curente ale unei anumite unități, introduceți setarea pentru "M-NET address" şi numărul său "function setting", selectați "Conf" pentru "Function" şi apăsați butonul SELECTARE.
Va apărea un ecran care indică faptul că setările sunt căutate. La finalizarea căutării, vor apărea setările curente.

4



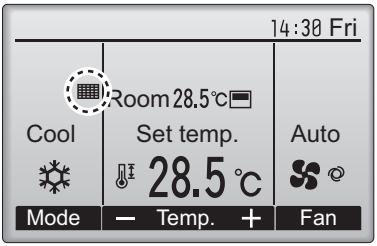
Odată transmise informațiile setărilor, va apărea un ecran care indică finalizarea transmiterii.

Pentru a face setări suplimentare, apăsați butonul REVENIRE pentru a reveni la ecranul prezentat în pasul 3 de mai sus. Setați numerele funcțiilor pentru celelalte unități de interior urmând aceiaşi paşi.

Navigarea prin ecrane
- Pentru a reveni la ecranul "Service Menu" ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE

Întreținere

Filter information (Informații referitoare la filtru)



va fi afişat pe Ecranul principal în modul

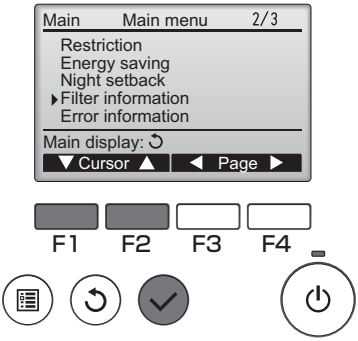
Complet atunci trebuie curățate filtrele.

Spălați, curățați sau înlocuiți filtrele la apariția semnului.

Pentru detalii consultați Manual cu instrucțiuni al unității interne.

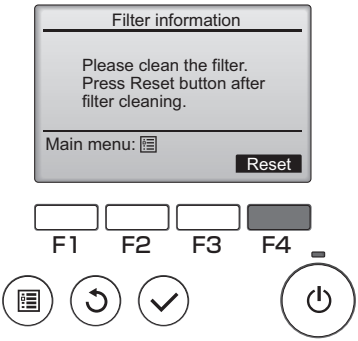
Operare buton

1



Selectați „Filter information” (Informații filtru) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20) şi apăsați pe butonul SELECTARE.

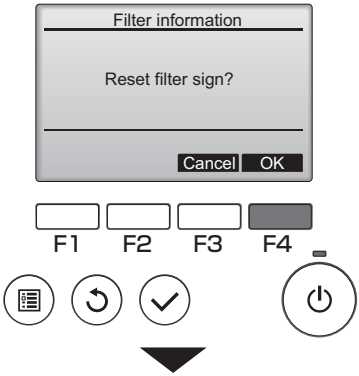
2



Apăsați pe butonul F4 pentru a reconfigura semnul filtru.

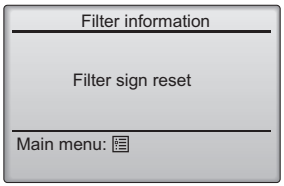
Pentru modul de curățare a filtrului consultați Manual cu instrucțiuni al unității interne.

3

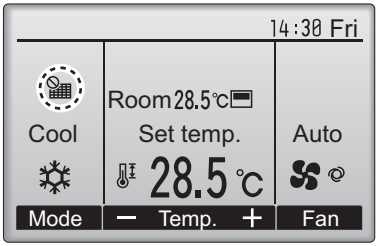


Selectați „OK” cu ajutorul butonului F4.

Un ecran de confirmare va fi afişat.



Navigare prin ecrane
- Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... butonul REVENIRE



Atunci când este afişat pe Ecranul principal în Modul Complet, sistemul este controlat centralizat şi semnul filtru nu poate fi reconfigurat.

Dacă sunt conectate două sau mai multe unități, timpul de curățare a filtrului pentru fiecare unitate poate fi diferit, în funcție de tipul filtrului.

Pictograma va fi afişată atunci când filtrul de la unitatea principală trebuie curățat.

Atunci când semnul filtru este reconfigurat, timpul de funcționare cumulat al tuturor unităților va fi reconfigurat.

Pictograma este programată să apară după o anumită perioadă de funcționare, bazându-se pe premisa că unitățile interne sunt montate într-o incintă cu o calitate obişnuită a aerului. În funcție de calitatea aerului, filtrul poate necesita o curățare mai frecventă.

Timpul cumulat la care filtrul trebuie curățat depinde de model.

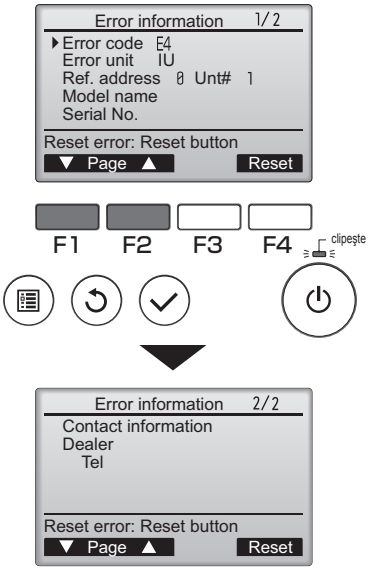
Soluționarea problemelor

Error information (Informații referitoare la erori)

Următorul ecran va apărea la apariția unei erori.
Verificați starea erorii, opriți funcționarea şi consultați-vă dealerul.

Operare buton

1

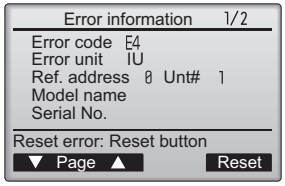


Se va afişa cod de eroare (Error code), unitatea eroare (Error unit), adresă de răcire (Ref. address), unit denumirea modelului unității (Model name) şi numărul serial (Serial No.). denumirea modelului (Model name) şi numărul serial (Serial No.) vor fi afişate numai dacă aceste informații au fost înregistrate.

Apăsați pe butonul F1 sau F2 pentru a merge la pagina următoare.

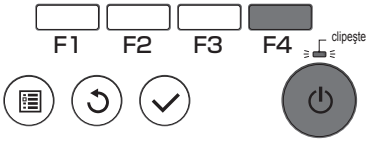
Contact information (numărul de telefon al dealerului) vor fi afişate dacă aceste informații au fost înregistrate.

2

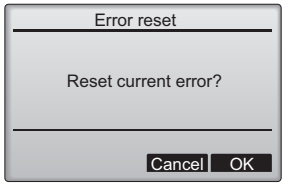


Apăsați pe butonul F4 sau pe butonul Pornit/Oprit pentru a reconfigura eroarea care a apărut.

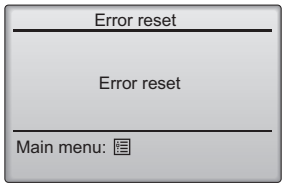
Erorile nu pot fi reconfigurate în timp ce funcționarea Pornit/Oprit este interzisă.



Selectați „OK” cu ajutorul butonului F4 .

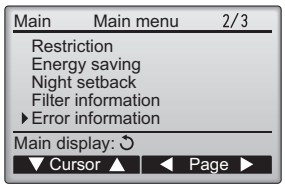






Navigare prin ecrane
• Pentru a reveni la Main menu (Meniul principal) ..... butonul MENIU

Verificarea informațiilor referitoare la eroare

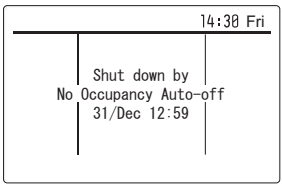




Deşi nu au apărut erori, pagina 2 / 2 din Error information (informații referitoare la eroare) (consultați pagina 56) pot fi vizualizată prin selectarea „Error information” (Informații referitoare la eroare) din Main menu (Meniul principal) (consultați pagina 20).
Erorile nu pot fi reconfigurate din acest ecran.

Neocupat oprire automată

Ecranul următor va apărea pentru modelul de panou 3D i-See sensor când unitatea este oprită din cauza funcției Neocupat oprire automată a opțiunii economie de energie.
Consultați Manualul cu instrucțiuni al unității interne pentru setarea 3D i-See sensor.



Specificații

Specificații telecomandă

	Specificație
Dimensiunea produsului	120(L) x 120(Î) x 19(A) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (nu este inclusă partea proeminentă)
Greutate netă	0,25 kg (9/16 lb.)
Tensiunea de alimentarea nominală	12 V CC (furnizat de la unități interne)
Consumul de curent	0,3 W
Mediul de utilizare	Temperatura 0 ~ 40 ºC (32 ~ 104 ºF) Umiditate 30 ~ 90% RH (fără condensare la rouă)
Material	Panou: PMMA Dispozitivul principal: PC + ABS
Nivelul presiunii acustice	Nivelul presiunii acustice ponderate A nu depăşeşte 70 dB.

Listă funcții (conformă la data de 1 octombrie 2015)

○ : Suportat ×: Nesuportat

	Funcție	City Multi	Mr. Slim	Parolă solicitată
Operation/ Display (Funcționare/ Ecran)	Power ON/OFF (Pornit/Oprit)	○	○	-
	Operation mode switch (Comutator Mod de operare)	○	○	-
	Room temperature setting (Configurarea temperatura încăperii)	○	○	-
	Modul Auto (două valori de referință)	○	○	
	Fan speed setting (Configurarea Viteză ventilator)	○	○	-
	Vane angle setting (Configurarea Unghiul paletei)	○	○	-
	Louver setting (Configurarea fantei)	○	○	-
	Ventilation setting (Configurarea Ventilație)	○	○	-
	High power operation (Funcționare la Putere mare)	×	○	-
	Auto descending panel (Panou cu coborâre automată)	○	○	-
	Backlight (Lumină de fundal)	○	○	-
	Contrast setting (Configurarea Contrast)	○	○	administrator
	Main display mode switch (Comutator mod Ecran principal)	○	○	administrator
	Clock setting (Configurarea Ceas)	○	○	administrator
	Clock display format setting (Configurarea formatului afișajului ceasului)	○	○	administrator
	Language selection (8 languages) (Selectare limbă (8 limbi))	○	○	administrator
	Room temperature display (Afișajul Temperatură încăpere)	○	○	administrator
	Error display (Afișajul Eroare)	○	○	-
	Filter information (Informații referitoare la filtru)	○	○	-
Schedule (Programare)/ Timer (Regulator de program)	On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)	○	○	administrator
	Auto-off timer (Regulator de program cu oprire automată)	○	○	administrator
	Weekly timer (Regulator de program săptămânal)	○	○	administrator
	Night setback (Mod noapte)	○	○	administrator
	OU silent mode (Mod silențios unitate externă)	×	○	administrator
Energy saving (Economie de energie)	Auto return (Revenire automată)	○	○	administrator
	Schedule (Programare)	×	○	administrator
Restriction (Restricție)	Operation lock (Blocare funcționare)	○	○	administrator
	Temperature range restriction (Restricționare Interval de temperatură)	○	○	administrator
	Password (Parolă) (Administrator and Maintenance (Administrator și Întreținere))	○	○	administrator întreținere
Altele	Manual vane angle (Configurarea manuală a unghiului palete)	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
	Test run (Test de funcționare)	○	○	întreținere
	Model information input (Informații de intrare model)	○	○	întreținere
	Dealer information input (Informații de intrare dealer)	○	○	întreținere
	Function setting (Configurare funcție)	○	○	întreținere
	Smooth maintenance (Întreținere potrivită)	×	○	întreținere
	Refrigerant volume check (Verificarea Volum de refrigerare)	×	○	întreținere
	Refrigerant leak check (Verificarea Scurgere refrigerant)	×	○	întreținere

* Funcțiile suportate variază în funcție de modelul unității.

Lista funcțiilor care pot/nu pot fi utilizate în combinație

	High power (Putere mare)	On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)	Auto-off timer (Regulator de program cu oprire automată)	Weekly timer (Regulator de program săptămânal)	OU silent mode (Mod silențios unitate externă)	Temperature range (Interval de temperatură)	Operation lock (Blocare funcționare)	Auto return (Revenire automată)	Energy saving schedule (Programare economie de energie)	Night setback (Mod noapte)
High power (Putere mare)		O	O	O	△1	O	△2	O	△1	O
On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)	O		O	×1	O	O	O	O	O	△3
Auto-off timer (Regulator de program cu oprire automată)	O	O		O	O	O	O	O	O	△4
Weekly timer (Regulator de program săptămânal)	O	×1	O		O	O	O	O	O	△5
OU silent mode (Mod silențios unitate externă)	△1	O	O	O		O	O	O	O	O
Temperature range (Interval de temperatură)	O	O	O	O	O		O	×2	O	△6
Operation lock (Blocare funcționare)	△2	O	O	O	O	O		O	O	O
Auto return (Revenire automată)	O	O	O	O	O	×2	O		O	△7
Energy saving schedule (Programare economie de energie)	△1	O	O	O	O	O	O	O		O
Night setback (Mod noapte)	O	△3	△4	△5	O	△6	O	△7	O	

O : Nu pot fi utilizate în combinație ×: Nu pot fi utilizate în combinație △: Restricționat

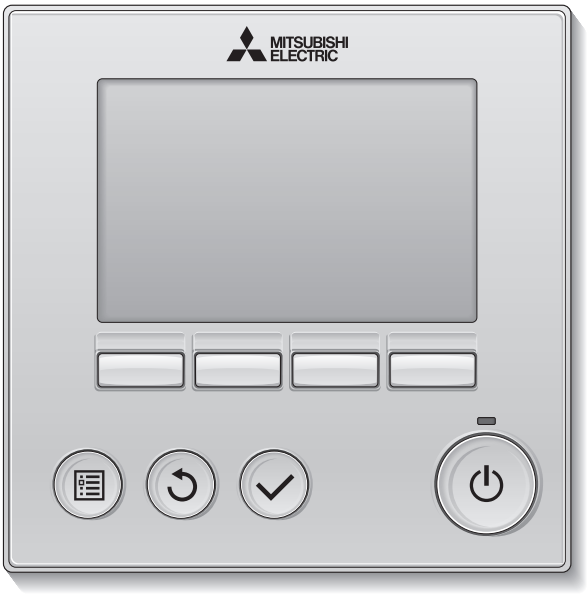
△1: Această funcție este activată după finalizarea operațiunii de mare putere, deoarece operațiunea de mare putere are prioritate.
△2: Această funcție nu poate fi operată dacă unele operații este blocate.
△3: Funcția Mod noapte nu poate fi utilizată atunci când unitatea funcționează cu configurarea Regulatorul de program pornire/oprire.
△4: Funcția Oprire automată nu poate fi utilizată pentru funcționarea Mod noapte.
△5: Funcția Mod noapte nu poate fi utilizată atunci când unitatea funcționează cu configurarea Regulatorul de program săptămânal.
△6: Configurarea Interval de temperatură nu poate fi utilizată pentru funcționarea Mod noapte.
△7: Funcția Oprire automată nu poate fi utilizată pentru funcționarea Mod noapte.
×1: Configurarea Regulatorul de program săptămânal nu este efectivă pentru că Regulatorul de program pornit/oprit are prioritate.
×2: Funcția Revenire automată nu poate fi utilizată pentru că configurarea Intervalul de temperatură are prioritate.

<Oversættelse af original instruktion>

CITY MULTI-kontrolsystem
og Mitsubishi Mr. Slim-airconditionanlæg

MA-fjernkontrol PAR-32MAA

Instruktionsvejledning



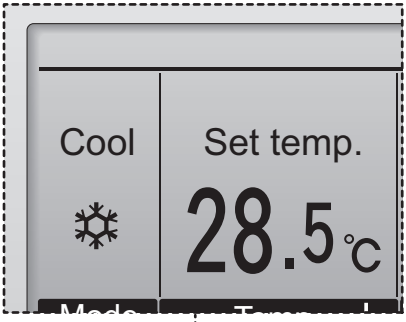
Dansk

Inden brug bedes du gennemlæse instruktionerne i denne vejledning for korrekt brug af produktet.
Opbevares til fremtidig brug.
Sørg for, at denne cd-rom og installationsvejledningen videregives til evt. fremtidige brugere.
For at sikre en sikker og korrekt brug af fjernkontrollen skal den installeres af uddannet personale.

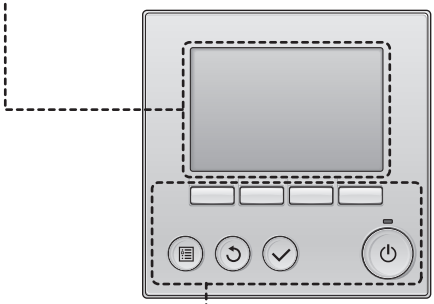
Produktfunktioner

Funktion 1

Stort display, der er nemt at se



Fuldpunkts LCD-display med store skrift-tegn til nem aflæsning

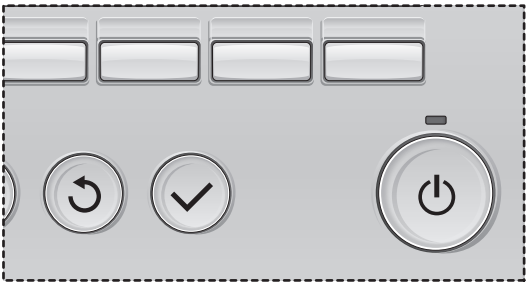


Funktion 2

Opstilling med enkle knapper

Funktion 3

Store knapper, der er nemme at trykke på



Knapperne er arrangeret efter brug, hvilket giver en intuitiv navigation.

De knapper, der bruges ofte, er større end de andre knapper for at undgå utilsigtet nedtrykning af knapper.

Indhold

Sikkerhedsanvisninger 4

Navne og funktioner for kontrolenhedens komponenter ...6

Kontrolenhedens interface 6
Display 8

Skal læses, inden kontrolenheden tages i brug ...10

Menustruktur 10
Ikonforklaringer 11

Grundfunktioner 12

TÆND/SLUK 12
Indstilling af funktionsmåde, temperatur og ventilatorhastighed ... 14

Sådan navigerer du i menuen 18

Hovedmenuliste 18
Begrænsninger for den sekundære fjernkontrol 19
Sådan navigerer du i Main menu (hovedmenuen) ...20

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner ...22

Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Blad•spjæld•vent. (Lossnay)) 22
High power (Høj effekt) 24
Clock (Ur) 25
Timer (On/Off timer (Tænd-/sluk-timer)) 26
Timer (Auto-Off timer (Autosluk-timer)) 28
Weekly timer (Ugetimer) 30
OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion) 32
Restriction (Begrænsning) 34
Energy saving (Energibesparende) 38
Night setback (Natsænkning) 43
Manual vane angle (Manuel ventilationsbladvinkel) ...45
Main display (Hoveddisplay) 48
Contrast (Kontrast) 49
Language selection (Valg af sprog) 50
Function setting (Funktionsindstilling) (City Multi) 52

Vedligeholdelse 54

Filter information (Filterinformation) 54

Fejlfinding 56

Error information (Fejlinformation) 56
Automatisk slukning ved mangel på aktivitet 58

Specifikationer 59

Specifikationer for kontrolenhed 59
Funktionsliste (pr. 1. oktober 2015) 60
Liste over funktioner, der kan/ikke kan benyttes sammen ...61

Sikkerhedsanvisninger

- Læs følgende sikkerhedsanvisninger grundigt, før enheden tages i brug.
- Overhold anvisningerne nøje for at garantere sikkerheden.

⚠ **ADVARSEL**	Angiver livsfare eller fare for alvorlige kvæstelser.
⚠ **FORSIGTIG**	Angiver fare for alvorlige kvæstelser eller strukturelle skader.

- Når du har læst denne vejledning, skal den videregives til slutbrugeren for opbevaring til fremtidig brug.
- Opbevar denne vejledning til fremtidig brug, og brug den som opslagsværk efter behov. Denne vejledning skal stilles til rådighed for personer, der reparerer eller flytter kontrolenheden. Sørg for, at vejledningen videregives til evt. fremtidige brugere.

Generelle anvisninger

⚠ ADVARSEL

Enheden må ikke installeres på et sted, hvor store mængder olie, damp, organiske opløsningsmidler eller korrosive gasser, f.eks. svovlgas, er til stede, eller hvor sure/basiske opløsninger eller spray anvendes regelmæssigt. Disse stoffer kan kompromittere enhedens ydeevne eller medføre, at visse af enhedens komponenter korroderer, hvilket kan resultere i elektrisk stød, funktionsfejl, røg eller brand.

For at mindske risikoen for kortslutning, strømlækage, elektrisk stød, funktionsfejl, røg eller brand må kontrolenheden ikke vaskes med vand eller anden væske.

For at mindske risikoen for elektrisk stød, funktionsfejl, røg eller brand må kontakter/knapper ikke betjenes eller andre elektriske dele berøres med våde hænder.

Hvis enheden desinficeres med alkohol, skal der foretages grundig udluftning i rummet. Alkoholdampe omkring enheden kan forårsage brand eller eksplosion, når enheden er tændt.

For at mindske risikoen for kvæstelser eller elektrisk stød skal driften stoppes, og kontrolenheden tildækkes, før der sprayes med et kemikalie i nærheden af kontrolenheden.

For at mindske risikoen for kvæstelser eller elektrisk stød skal driften stoppes, og strømforsyningen slukkes, før rengøring, vedligeholdelse eller eftersyn af kontrolenheden.

Hvis du bemærker uregelmæssigheder (f.eks. at der lugter brændt), skal du stoppe anlægget, slukke på afbryderen og henvende dig til din forhandler. Fortsat brug af produktet kan resultere i elektrisk stød, funktionsfejl eller brand.

Montér alle nødvendige paneler korrekt for at holde fugt og støv ude af kontrolenheden. Ophobning af støv og vand kan medføre elektrisk stød, røg eller brand.

⚠ FORSIGTIG

For at mindske risikoen for brand eller eksplosion må brændbare materialer ikke placeres, og brændbar spray ikke anvendes, i nærheden af kontrolenheden.

For at mindske risikoen for beskadigelse af kontrolenheden må insektmiddel eller andre brændbare sprays ikke sprøjtes direkte på kontrolenheden.

For at mindske risikoen for miljøforurening skal du rådføre dig med autoriseret instans for korrekt bortskaffelse af fjernkontrollen.

For at mindske risikoen for elektrisk stød eller funktionsfejl må berøringspanel, kontakter eller knapper ikke berøres med en spids eller skarp genstand.

For at mindske risikoen for kvæstelser og elektrisk stød skal kontakt med skarpe kanter på visse dele undgås.

For at undgå kvæstelser fra ødelagt glas må glasdelene ikke udsættes for overdreven kraft.

For at mindske risikoen for kvæstelser skal beskyttelsesudstyr bæres ved arbejde på kontrolenheden.

Anvisninger for flytning eller reparation af kontrolenheden

⚠ ADVARSEL

Kontrolenheden må kun repareres eller flyttes af uddannet personale. Kontrolenheden må ikke adskilles eller modificeres.
Forkert installation eller reparation kan medføre kvæstelser, elektrisk stød eller brand.

⚠ FORSIGTIG

For at mindske risikoen for kortslutning, elektrisk stød, brand eller funktionsfejl må printpladen ikke berøres med værktøj eller med hænderne, og der må ikke ophobes støv på printpladen.

Yderligere anvisninger

For at undgå skader på kontrolenheden skal der bruges korrekt værktøj til installation, eftersyn og reparation af den.

Denne kontrolenhed er udelukkende designet til brug med bygningsadministrationssystemet fra Mitsubishi Electric. Brug af denne kontrolenhed sammen med andre systemer eller til andre formål kan medføre funktionsfejl.

Denne anordning er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med fysiske, sansemæssige eller mentale handicaps eller manglende erfaring eller viden, medmindre de er under opsyn eller instrueres i brugen af anordningen af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.
Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med anordningen.

For at undgå misfarvning må kontrolenheden ikke rengøres med benzen, fortynder eller kemiske klude. Kontrolenheden rengøres ved at tørre med en blød klud gennemblødt med vand med et mildt rengøringsmiddel, rengøringsmidlet tørres af med en våd klud, og vandet tørres af med en tør klud.

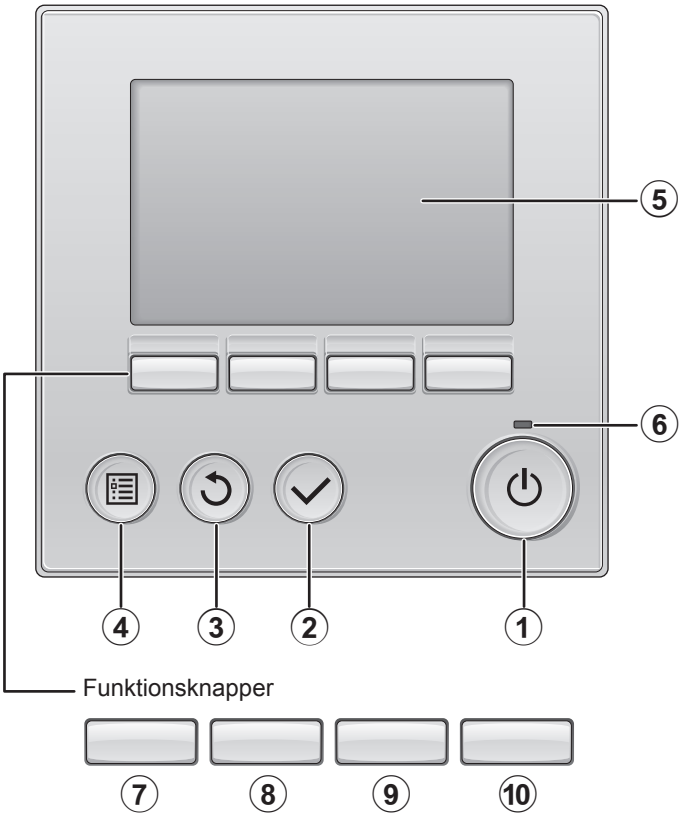
For at undgå skader på kontrolenheden skal den beskyttes mod statisk elektricitet.

Dette apparat er beregnet til brug af uddannede brugere i butikker, let industri, i landbruget eller anden professionel brug af ikke-uddannede brugere.

Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceagenten eller lignende kvalificerede personer for at undgå farer.

Navne og funktioner for kontrolenhedens komponenter

Kontrolenhedens interface



① TÆND/SLUK-knap

Tryk for at TÆNDE/SLUKKE for indendørsenheden.

② VÆLG-knap

Tryk for at gemme indstillingen.

③ TILBAGE-knap

Tryk for at gå tilbage til den foregående skærm.

④ MENU-knap Side 20

Tryk for at få vist hovedmenuen.

⑤ Baggrundsbelyst LCD

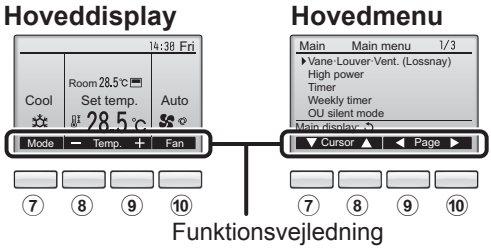
Funktionsindstillingerne vises.
Når baggrundsbelysningen er slukket, vil enhver knap tænde for den, og den forbliver tændt i et bestemt tidsrum afhængig af skærmen.

Når baggrundsbelysningen er slukket, tændes det, når der trykkes på en vilkårlig knap, og dens funktion aktiveres ikke. (Med undtagelse af TÆND/SLUK-knappen)

⑥ TÆND-/SLUK-lampe

Denne lampe lyser grønt, når enheden er i brug. Den blinker, når fjernkontrollen starter, eller hvis der opstår en fejl.

Funktionsknappernes funktioner skifter afhængig af skærmen. I vejledning til knapfunktioner, der vises i bunden af LCD'et, kan du se de funktioner, de har på en given skærm. Når systemet er centralt styret, kan man ikke se den vejledning i knapfunktioner, der svarer til den låste knap.



⑦ Funktionsknap F1

Hoveddisplay: Tryk for at ændre funktionsmåde.
Hovedmenu: Tryk for at flytte markøren ned.

⑧ Funktionsknap F2

Hoveddisplay: Tryk for at reducere temperaturen.
Hovedmenu: Tryk for at flytte markøren op.

⑨ Funktionsknap F3

Hoveddisplay: Tryk for at øge temperaturen.
Hovedmenu: Tryk for at gå til den foregående side.

⑩ Funktionsknap F4

Hoveddisplay: Tryk for at ændre ventilatorhastighed.
Hovedmenu: Tryk for at gå til den næste side.

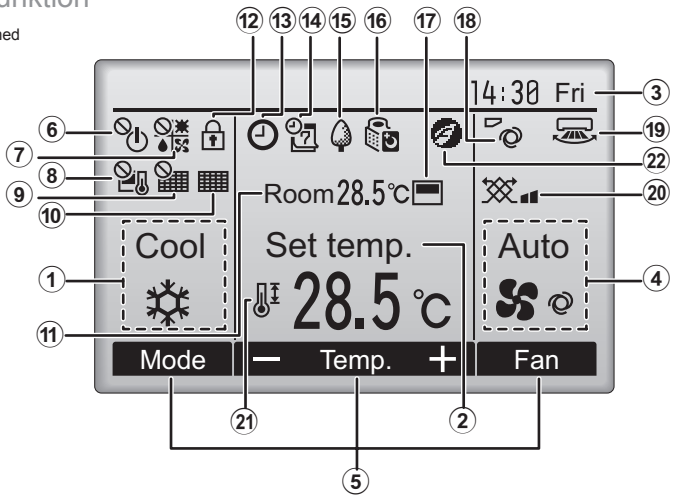
Navne og funktioner for kontrolenhedens komponenter

Display

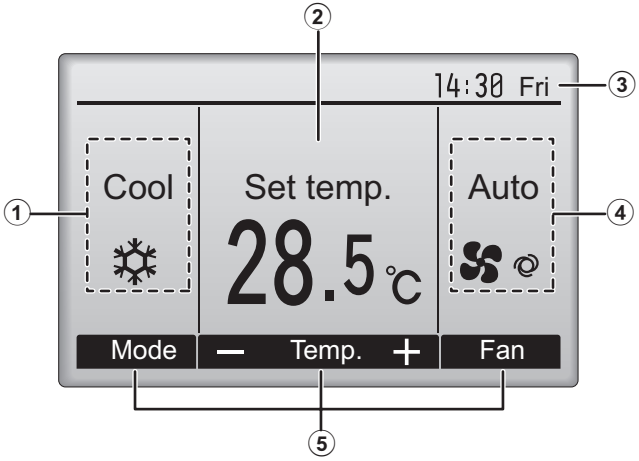
Hoveddisplayet kan vises på to forskellige måder: "Full" (Komplet) og "Basic." (enkelt.) Fabriksindstillingen er "Full." (komplet.) Du kan skifte til funktionen "Basic" (enkel) ved at ændre indstillingen i indstilling af hoveddisplay. (Se side 48.)

Komplet funktion

* Alle ikoner vises med forklaring.



Enkel funktion



①Operation mode (Funktionsmåde) **Side 14**

Her vises funktionsmåde for indendørsenhed.

②Preset temperature (Forudindstillet temperatur) **Side 15**

Den forudindstillede temperatur vises her.

③Clock (Ur) (Se installationsvejledningen)

Her vises den aktuelle tid.

④Fan speed (Ventilatorhastighed) **Side 16**

Her vises indstilling af ventilatorhastighed.

⑤Button function guide (Vejledning i knapfunktioner)

Funktioner for de tilsvarende knapper vises her.

⑥

Vises, når TÆND-/SLUK-funktionen er centralt styret.

⑦

Vises, når funktionsmåden er centralt styret.

⑧

Vises, når den forudindstillede temperatur er centralt styret.

⑨

Vises, når funktion til nulstilling af filter er centralt styret.

⑩ **Side 54**

Viser, når filteret skal vedligeholdes.

⑪Room temperature (Rumtemperatur) (Se installationsvejledningen)

Her vises den aktuelle rumtemperatur.

⑫ **Side 36**

Vises, når knapperne er låst.

⑬ **Side 26, 28, 43**

Vises, når "tænd-/sluk-timer" (Side 26), "natsænkning" (Side 43) eller "auto-off-timer" (Side 28) er aktiveret.

vises, når timeren deaktiveres af det centraliserede kontrolsystem.

⑭ **Side 30**

Vises, når ugetimer er aktiveret.

⑮ **Side 41**

Vises, når enhederne kører i energibesparende funktion. (Vises ikke på visse modeller af indendørsenheder)

⑯ **Side 32**

Vises, når udendørsenhederne kører i lydløs funktion.

⑰

Vises, når den integrerede termistor på fjernkontrollen er aktiveret til at overvåge rumtemperaturen(⑪).

vises, når termistoren på indendørsenheden er sat til at overvåge rumtemperaturen.

⑱ **Side 22**

Viser indstilling af ventilationsblad.

⑲ **Side 23**

Viser indstilling af spjæld.

⑳ **Side 23**

Viser indstilling af ventilation.

㉑ **Side 34**

Vises, når det forudindstillede temperaturområde er begrænset.

㉒

Vises, når en energibesparende handling udføres ved hjælp af funktionen "3D i-See sensor".

De fleste indstillinger (med undtagelse af TÆND/SLUK, funktionstilstand, ventilatorhastighed og temperatur) kan foretages fra menuskærmen. (Se side 20.)

Skal læses, inden kontrolenheden tages i brug

Menustruktur

Main menu (Hovedmenu)

Tryk på MENU-knappen.

Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

- Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Blad•spjæld•vent. (Lossnay)) ..... Side 22
- High power (Høj effekt) ..... Side 24
- Timer
  - On/Off timer (Tænd-/sluk-timer) ..... Side 26
  - Auto-Off timer (Autosluk-timer) ..... Side 28
- Weekly timer (Ugetimer) ..... Side 30
- OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion) ..... Side 32
- Restriction (Begrænsning)
  - Temp. range (Temperaturområde) ..... Side 34
  - Operation lock (Betjeningslås) ..... Side 36
- Energy saving (Energibesparende)
  - Auto return (Autoretur) ..... Side 38
  - Schedule (Tidsplan) ..... Side 41
- Night setback (Natsænkning) ..... Side 43
- Filter information (Filterinformation) ..... Side 54
- Error information (Fejlinformation) ..... Side 56
- Maintenance (Vedligeholdelse)
  - Auto descending panel (Automatisk faldende panel) ..... Se den instruktionsvejledning, der fulgte med det automatiske løftepanel.
  - Manual vane angle (Manuel ventilationsbladvinkel) ..... Side 45
  - 3D i-See sensor ..... Se installationsvejledningen for indendørsenheden.
- Initial setting (Standardindstilling)
  - Main/Sub (Primær/sekundær) ..... Se installationsvejledningen.
  - Clock (Ur) ..... Side 25
  - Main display (Hoveddisplay) ..... Side 48
  - Contrast (Kontrast) ..... Side 49
  - Display details (Displayinformation) ..... Se installationsvejledningen.
  - Auto mode (Auto-funktion) ..... Se installationsvejledningen.
  - Administrator password (Administratorpassword) ..... Se installationsvejledningen.
  - Language selection (Valg af sprog) ..... Side 50

- Service
  - Test run (Testkørsel) ..... Se installationsvejledningen for indendørsenheden.
  - Input maintenance info. (Indtastningsvedligeholdelsesinformation) .... Se installationsvejledningen for indendørsenheden.
  - Function setting (Indstilling af funktioner) (Mr. Slim) ..... Se installationsvejledningen.
  - Function setting (Indstilling af funktioner) (City Multi) ..... Se side 52.
  - Lossnay (kun City Multi) ..... Se installationsvejledningen.
  - Check (Kontrol) ..... Se installationsvejledningen for indendørsenheden.
  - Self check (Selvkontrol) ..... Se installationsvejledningen.
  - Maintenance password (Vedligeholdelsespassword) ..... Se installationsvejledningen.
  - Remote controller check (Kontrol af fjernkontrol) ..... Se installationsvejledningen.

Ikke alle funktioner findes på alle indendørsenhedsmodeller.

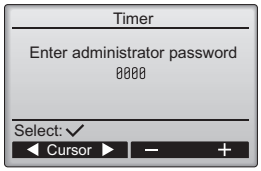
Ikonforklaringer

Betjening af kontrolenhed

Timer

P

Tabellen herunder viser de firkantede ikoner, der benyttes i denne vejledning.

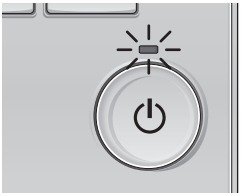
P	Administratorpassword eller password for vedligeholdelsesbrugeren skal indtastes på skærmen til indtastning af password for at ændre indstillingerne. Ingen af indstillingerne kan springes over i denne procedure.  F1: Tryk for at flytte markøren til venstre. F2: Tryk for at flytte markøren til højre. F3: Tryk for at reducere værdien med 1. F4: Tryk for at øge værdien med 1. * Der kan ikke foretages ændringer, med mindre der indtastes korrekt password.	Main	Viser indstillinger, der kun kan foretages fra hovedfjernkontrolenhed.
ON	Viser indstillinger, der kun kan ændres, når enhederne er i brug.	OFF	Viser indstillinger, der kun kan ændres, når enhederne ikke er i brug.
	Viser indstillinger, der kun kan ændres, når enhederne kører i funktionstilstanden kulde, varme eller auto.		Viser funktioner, der ikke er tilgængelige, når knapperne er låst, eller systemet er centralt styret.

Grundfunktioner

TÆND/SLUK

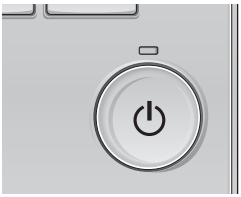
Knapbetjening

TÆND



Tryk på TÆND/SLUK-knappen.
TÆND-/SLUK-lampen lyser grønt, og anlægget starter.

SLUK



Tryk på TÆND/SLUK-knappen igen.
TÆND-/SLUK-lampen slukkes, og anlægget stopper.

Driftsstatushukommelse

	Indstilling af fjernkontrol
Funktionsmåde	Funktionsmåde, inden enheden blev slukket
Forudindstillet temperatur	Forudindstillet temperatur, inden enheden blev slukket
Ventilatorhastighed	Ventilatorhastighed, inden enheden blev slukket

Forudindstillet temperaturområde, der kan indstilles

Funktionsmåde	Forudindstillet temperaturområde
Cool/Dry (Kulde/tør)	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)
Heat (Varme)	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)
Auto (enkelt indstillingspunkt)	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)
Auto (to indstillingspunkter)	[Kulde] Forudindstillet temperaturområde for indstillingen ”Kulde”. [Varme] Forudindstillet temperaturområde for indstillingen ”Varme”.
Fan/Ventilation (Ventilator/ ventilation)	Kan ikke indstilles

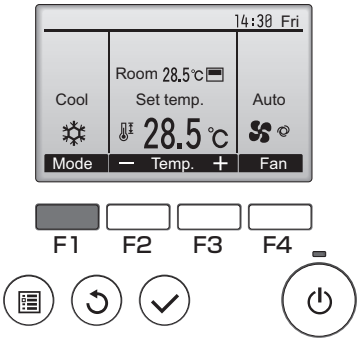
Det temperaturområde, der kan indstilles, varierer efter indendørsenhedsmodel.

Grundfunktioner

Indstilling af funktionsmåde, temperatur og ventilatorhastighed

Knapbetjening

Funktionsmåde



Tryk på F1-knappen for at se funktionsmåderne i rækkefølgen kulde, tør, ventilator, auto og varme. Vælg den ønskede funktionsmåde.

Kulde Tør Ventilator

Auto Varme

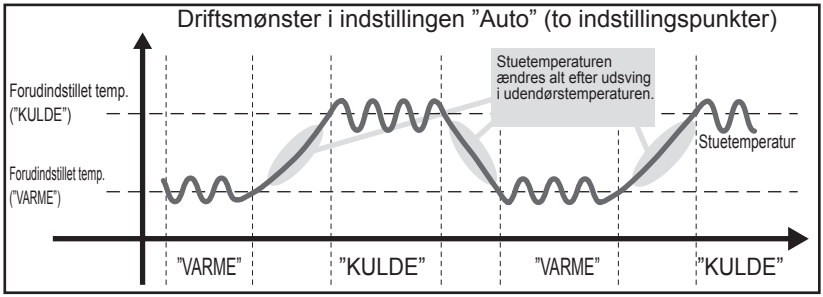
•De funktionsmåder, der ikke er tilgængelige for de tilsluttede indendørsenhedsmodeller, vises ikke på displayet.

Hvad det blinkende funktionsikon betyder
Funktionsikonet blinker, når andre indendørsenheder i samme køleanlæg (tilsluttet til samme udendørsenhed) allerede er i brug i en anden funktionsmåde. I det tilfælde kan resten af enheden i den samme gruppe kun køre i samme funktionsmåde.

<Indstillingen ”AUTO” (to indstillingspunkter)>

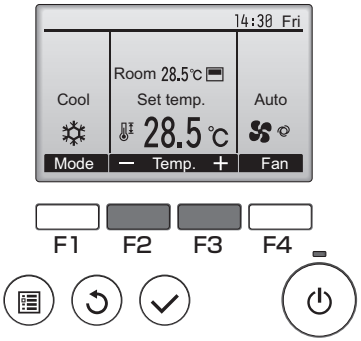
Når driftsindstillingen indstilles til indstillingen ”Auto” (to indstillingspunkter), kan der indstilles to forudindstillede temperaturer (én for kulde og én for varme). Alt efter stuetemperaturen kører indendørsenheden automatisk i enten indstillingen ”Kulde” eller ”Varme” og holder stuetemperaturen inden for det forudindstillede område.

Nedenstående graf viser driftsmønsteret for en indendørsenhed i indstillingen ”Auto” (to indstillingspunkter).



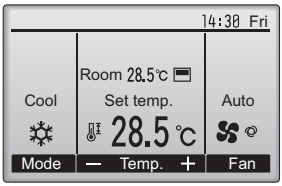
Forudindstillet temperatur

<”Kulde”, ”Tør luft”, ”Varme” og ”Auto” (enkelt indstillingspunkt)>



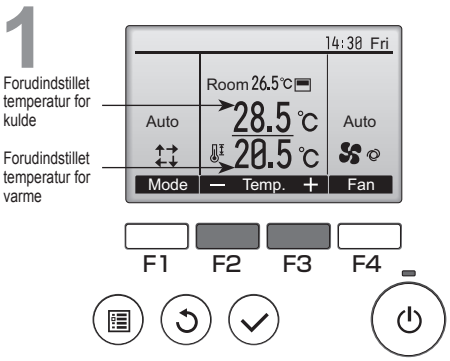
Tryk på F2-knappen for at reducere den forudindstillede temperatur, og tryk på F3-knappen for at øge den.

- I tabellen på side 13 kan du se det temperaturområde, der kan indstilles, for de forskellige funktionsmåder.
- Der kan ikke indstilles forudindstillet temperaturområde for ventilator/ventilation.
- Den forudindstillede temperatur vises enten i celsius i trin på 0,5 eller 1 grader eller i fahrenheit, alt efter modellen af indendørsenheden og indstillingen af visningstilstand på fjernbetjeningen.



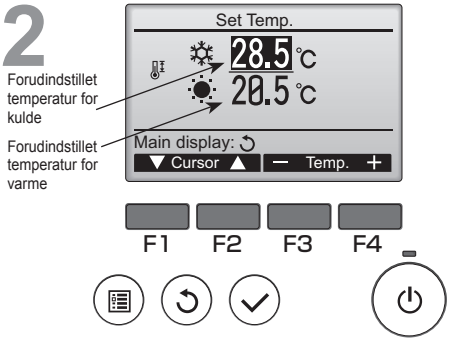
Eksempelvisning
(celcius i trin på 0,5 grader)

<Indstillingen ”Auto” (to indstillingspunkter)>



De aktuelle forudindstillede temperaturer vises. Tryk på knappen F2 eller F3 for at få vist skærmen Indstillinger.

Grundfunktioner



Tryk på knappen F1 eller F2 for at flytte markøren til den ønskede temperaturindstilling (kulde eller varme).
Tryk på knappen F3 for at reducere den valgte temperatur, og på F4 for at øge den.

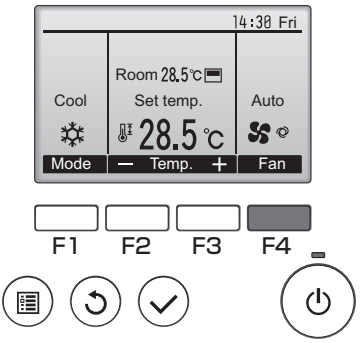
- I tabellen på side 13 kan du se det temperaturområde, der kan indstilles, for de forskellige driftsindstillinger.
- De forudindstillede temperaturindstillinger for kulde og varme i indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter) anvendes også af indstillingerne "Kulde"/"Tør luft" og "Varme".
- De forudindstillede temperaturer for kulde og varme i indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter) skal opfylde nedenstående betingelser:
  - Den forudindstillede temperatur for kulde er højere end den forudindstillede temperatur for varme.
  - Kravet for mindste temperaturforskel mellem kulde og varme for forudindstillede temperaturer (varierer med modellerne af de indendørsenheder, der er tilsluttet) er opfyldt.

  * Hvis de forudindstillede temperaturer indstilles på en måde, der ikke opfylder kravet for mindste temperaturforskel, ændres begge forudindstillede temperaturer automatisk inden for de tilladte indstillingsområder.

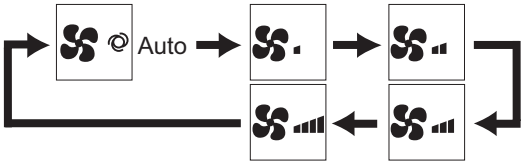
Sådan navigerer du i skærmene

- For at vende tilbage til skærmen "Primær" ..... TILBAGE -knap

Ventilatorhastighed



Tryk på F4-knappen for at se ventilatorhastighederne i følgende rækkefølge.



- De tilgængelige ventilatorhastigheder afhænger af, hvilke indendørsenhedsmodeller der er tilsluttet

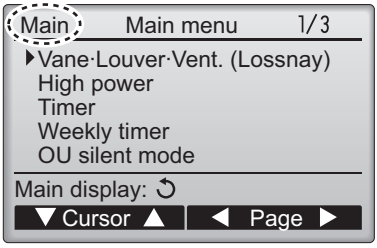
Sådan navigerer du i menuen

Hovedmenuliste

Indstilling og visning af enheder		Indstillingsinformation	Referen-ceside
Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Blad•spjæld•vent. (Lossnay))		**Bruges til at indstille ventilationsbladvinkel.** • Vælg den ønskede indstilling af ventilationsblad mellem fem forskellige indstillinger. **Bruges til at TÆNDE/SLUKKE for spjæld.** • Vælg den ønskede indstilling mellem "ON" (TÆND) og "OFF" (SLUK). **Bruges til at indstille ventilationsmængde.** • Vælg den ønskede indstilling mellem "Off" (sluk), "Low" (lav) og "High" (høj).	22
High power (Høj effekt)		**Bruges til hurtigt at opnå en behagelig rumtemperatur.** • Enhederne kan køre i tilstanden høj effekt i op til 30 minutter.	24
Timer	On/Off timer (Tænd-/sluk-timer)	**Bruges til at indstille funktionen tænd-/sluk-timer.** • Tiden kan indstilles til intervaller på 5 minutter. * Uret skal indstilles.	26
	Auto-Off timer (Autosluk-timer)	**Bruges til at indstille auto-/sluk-tiden.** •Tiden kan indstilles til en værdi fra 30 til 240 med intervaller på 10 minutter.	28
Weekly timer (Ugetimer)		**Bruges til at indstille ugefunktionen tænd-/sluk-tider.** •Der kan indstilles op til otte funktionsmønstre for hver dag. * Uret skal indstilles. * Ikke gyldig, når tænd-/sluk-timer er aktiveret. * Trin på 1ºC	30
OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion)		**Bruges til at indstille de tidsrum, hvor lydløs betjening af udendørsenheder skal prioriteres i forhold til temperaturkontrol. Indstil start-/stoptider for alle ugens dage.** • Vælg det ønskede lydløse niveau mellem normal, mellem og lydløs. * Uret skal indstilles.	32
Restriction (Begrænsning)	Temp. range (Temperaturområde)	**Bruges til at begrænse det forudindstillede temperaturområde.** • Der kan indstilles forskellige temperaturområder for forskellige funktionsmåder. * Trin på 1ºC	34
	Operation lock (Betjeningslås)	**Bruges til at låse de valgte funktioner.** • De låste funktioner kan ikke aktiveres.	36
Energy saving (Energibesparende)	**Auto return (Autoretur)**	**Bruges til at få enhederne til at køre ved den forudindstilllede temperatur efter aktivering af energibesparende funktion i et bestemt tidsrum.** • Tiden kan indstilles til en værdi fra 30 og 120 med intervaller på 10 minutter. * Denne funktion er ikke gyldig, når de forudindstillede temperaturområder er begrænsede. * Trin på 1ºC	38
	Schedule (Tidsplan)	**Indstil start-/stop-tider til at køre enhederne i energibesparende funktionsmåde alle ugens dage og indstille den energibesparende hastighed.** • Der kan indstilles op til fire energibesparende funktionsmønstre for hver dag. • Tiden kan indstilles til intervaller på 5 minutter. • Den energibesparende hastighed kan indstilles til en værdi fra 0 % og 50 til 90 % i intervaller på 10 %. * Uret skal indstilles.	41

Indstilling og visning af enheder		Indstillingsinformation	Referen-ceside
Night setback (Natsænkning)		**Bruges til at foretage indstilling af natsænkning.** • Vælg "Yes" (Ja) for at aktivere indstillingen og "No" (Nej) for at deaktivere indstillingen. Temperaturområdet og start-/stoptider kan indstilles. * Uret skal indstilles. * Trin på 1ºC	43
Filter information (Filterinformation)		**Bruges til at kontrollere filterstatus.** • Filtersymbolet kan nulstilles.	54
Error information (Fejlinformation)		**Bruges til at kontrollere fejlinformation, når der opstår en fejl.** • Fejlkode, fejlkilde, kølemiddeladresse, enhedsmodel, fabrikations-nummer, kontaktinformation (forhandlerens telefonnummer) kan vises. * Enhedsmodellen, fabrikationsnummeret og kontaktinformation skal været registreret i forvejen for at kunne vises.	56
Maintenance (Vedligeholdelse)	Manual vane angle (Manuel ventilationsbladvinkel)	**Bruges til at indstille ventilationsbladvinkel for hvert enkelt ventilationsblad til en fast position.**	45
Initial setting (Standardindstilling)	**Clock (Ur)**	**Bruges til at indstille den aktuelle tid.**	25
	Main display (Hoveddisplay)	**Bruges til at skifte mellem "Full" (komplet) og "Basic" (enkelt) funktion for hoveddisplay.** • Standardindstillingen er "Full" (komplet).	48
	Contrast (Kontrast)	**Bruges til at justere skærmkontrast.**	49
	Language selection (Valg af sprog)	**Bruges til at vælge det ønskede sprog.**	50
Service	Indstilling af funktioner (City Multi)	**Anvendes til at foretage indstillinger af indendørsenhedens funktion.**	52

Begrænsninger for den sekundære fjernkontrol



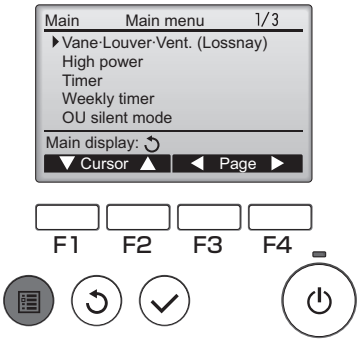
De følgende indstillinger kan ikke foretages fra den sekundære fjernkontrol. Indstillingerne skal foretages fra hovedfjernkontrollen.
"Main" (Hoved) vises i titlen på hovedmenuen på hovedfjernkontrollen.
- **Timer**
  (On/Off timer, Auto-Off timer (tænd-/sluk-timer, autosluk-timer))
- **Weekly timer (Ugetimer)**
- **OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion)**
- **Energy saving (Energibesparende)**
  (Auto return, Schedule (Autoretur, tidsplan))
- **Night setback (Natsænkning)**
- **Maintenance (Vedligeholdelse)**
  (Manual vane angle (Manuel ventilationsbladvinkel))

Sådan navigerer du i menuen

Sådan navigerer du i Main menu (hovedmenuen)

Knapbetjening

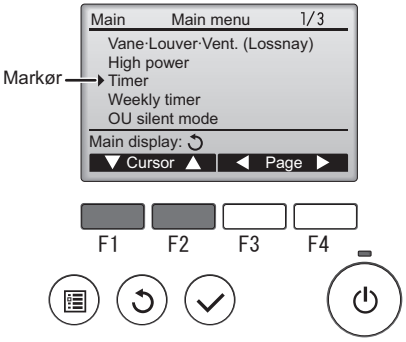
Adgang til Main menu (hovedmenuen)



Tryk på MENU-knappen.

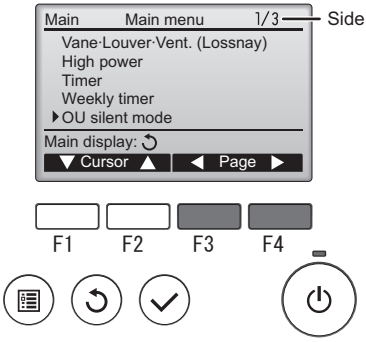
Main menu (Hovedmenuen) vises.

Valg af enhed



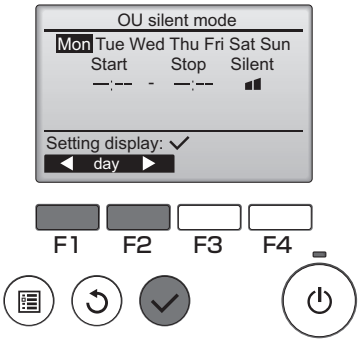
Tryk på F1 for at flytte markøren ned.
Tryk på F2 for at flytte markøren op.

Sådan navigerer du i siderne



Tryk på F3 for at gå til den foregående side.
Tryk på F4 for at gå til den næste side.

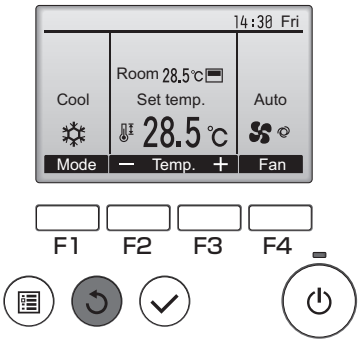
Gem indstillinger



Vælg den ønskede enhed og tryk på knappen VÆLG.

Skærmen til indstilling af den valgte enhed vises.

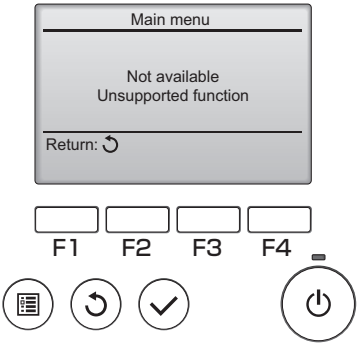
Gå ud af Main menu (hovedmenuskærmen)



Tryk på TILBAGE-knappen for at gå ud af Main menu (hovedmenuen) og gå tilbage til hoveddisplay.

Hvis der ikke trykkes på en knap i 10 minutter, går skærmen automatisk tilbage til hoveddisplay. Indstillinger, der ikke er blevet gemt, mistes.

Vis funktioner, der ikke understøttes



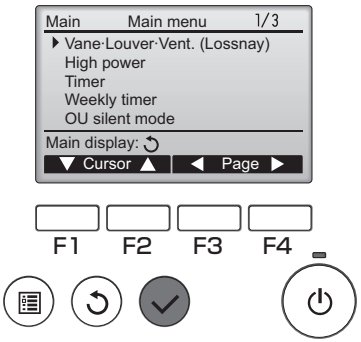
Beskeden til venstre vises, hvis brugeren vælger en funktion, der ikke understøttes af den tilsvarende indendørsenhedsmodel.

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

Vane•Louver•Vent. (Lossnay) (Blad•spjæld•vent. (Lossnay)) ON

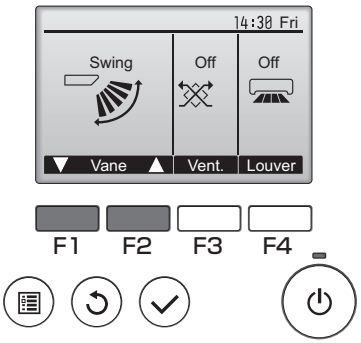
Knapbetjening

Adgang til menuen



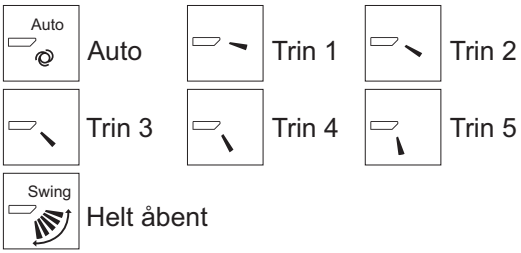
Vælg "Vane•Louver•Vent. (Lossnay)" (blad• spjæld•vent. (Lossnay)) i hovedmenuen (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

Indstilling af ventilationsblad

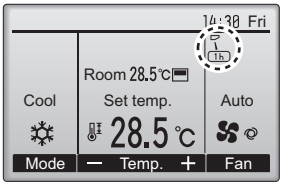


(Prøveskærm på City Multi)

Tryk på F1- eller F2-knappen for at se mulighederne for indstilling af ventilationsblad: Auto, trin 1, trin 2, trin 3, trin 4, trin 5 og helt åbent.
Vælg den ønskede indstilling.

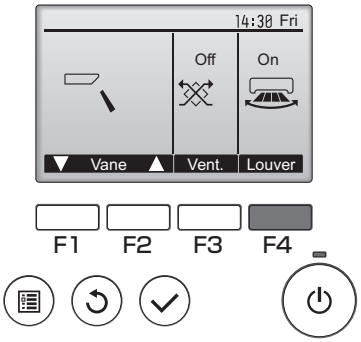


Vælg helt åbent for at bevæge ventilationsbladene op og ned automatisk.
Ved indstillingerne trin 1 til trin 5 sættes ventilationsbladet i den valgte vinkel.



- 1h under ikonet for indstilling af ventilationsblad
  Dette ikon vises, når ventilationsbladet sættes på trin 5, og ventilatoren kører ved lav hastighed ved kulde og tør (afhængig af modellen).
  Ikonet slukkes efter en time, og indstilling af ventilationsblad ændres automatisk.

Indstilling af spjæld



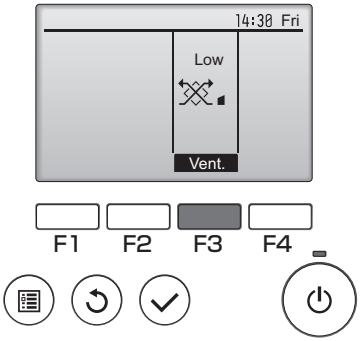
(Prøveskærm på City Multi)

Tryk på F4-knappen for at TÆNDE og SLUKKE for åbning af spjæld.

Off Sluk

On Tænd

Indstilling af ventilation



(Prøveskærm på Mr. Slim)

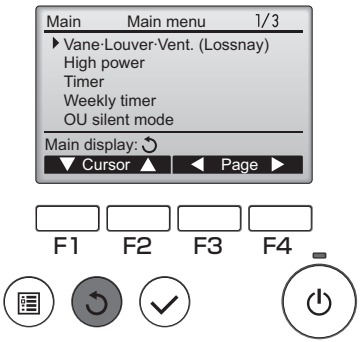
Tryk på F3-knappen for at se mulighederne for indstilling af ventilation i rækkefølgen sluk, lav og høj.

* Kan kun indstilles, når LOSSNAY-enheden er tilsluttet.

Off Sluk Low Lav High Høj

• Ventilatoren på nogle af indendørsenhederne kan være knyttet til nogle af ventilationsenhedsmodellerne.

Tilbage til Main menu (hovedmenuen)



Tryk på knappen TILBAGE for at gå tilbage til Main menu (hovedmenuen).

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

High power (Høj effekt)

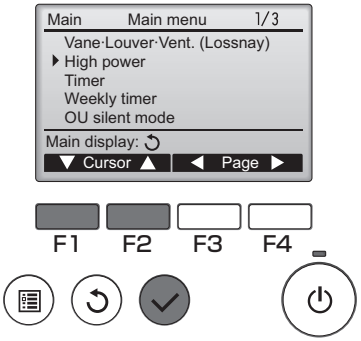
ON

Beskrivelse af funktioner

Med betjeningsfunktionen høj effekt kan enhederne køre med en højere ydeevne end normalt, så indeluften hurtigt kan reguleres til optimal temperatur. Denne procedure varer i op til 30 minutter, hvorefter enheden går tilbage til normal funktionsmåde efter de 30 minutter, eller når rumtemperaturen når den forudindstillede temperatur – alt efter hvad der kommer først. Enhederne går tilbage til normal funktion, når funktionsmåden eller ventilatorhastigheden ændres.

Knapbetjening

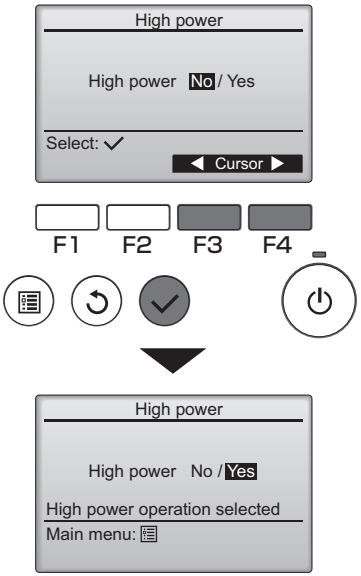
1



Vælg "High power" (høj effekt) i Main menu (hovedmenuen) ved kulde, varme eller AUTO (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

Funktionen "High power" (høj effekt) er kun mulig på de modeller, der understøtter funktionen.

2



Flyt markøren til " YES" (JA) med F3- eller F4-knappen og tryk på knappen VÆLG.

Der vises en bekræftelsesskærm.

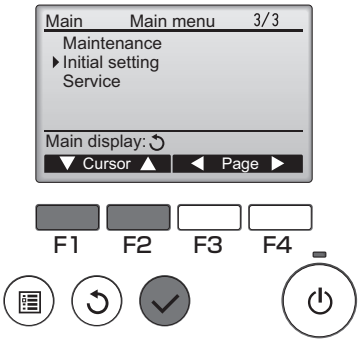
Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ... TILBAGE-knap

Clock (Ur)

Knapbetjening

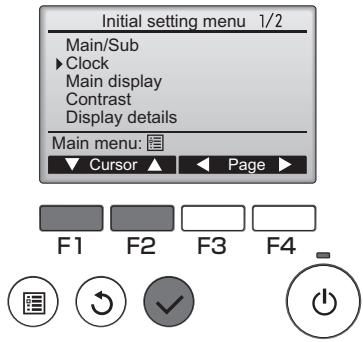
1



Vælg "Initial setting" (standardindstilling) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

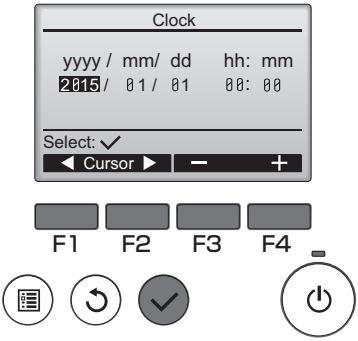
Uret skal indstilles, inden følgende indstillinger kan foretages.
- On/Off timer (Tænd-/sluk-timer)
- Weekly timer (Ugetimer)
- OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion)
- Energy saving (Energibesparende)
- Night setback (Natsænkning)

2



Flyt markøren til "Clock" (ur) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem år, måned, dato, time eller minut.

Forøg eller reducér værdien for den valgte enhed med F3- eller F4-knappen og tryk på knappen VÆLG.

Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene
- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ..... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap

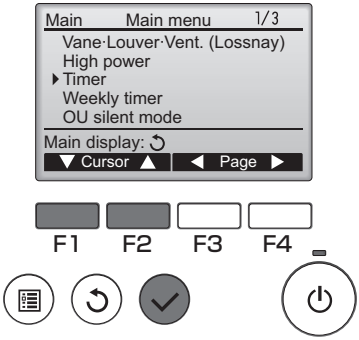
Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

Timer (On/Off timer (Tænd-/sluk-timer))

Main P

Knapbetjening

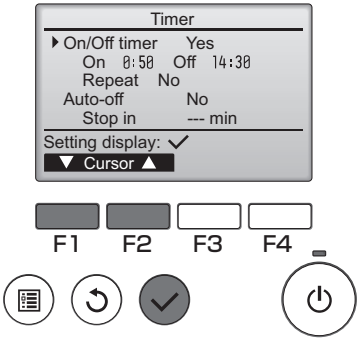
1



Vælg "Timer" (timer) i hovedmenuen (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

On/Off timer (Tænd-/sluk-timeren) virker ikke i følgende tilfælde:
Når On/Off timer (tænd-/sluk-timeren) er slået fra, ved en fejl, ved kontrol (i servicemenuen), ved testkørsel, ved fjernkontroldiagnose, når uret ikke er indstillet, ved indstilling af funktion, når systemet er centralt styret (når anvendelse af "Tænd/sluk" eller "Timer" fra en lokal fjernbetjening er forbudt).

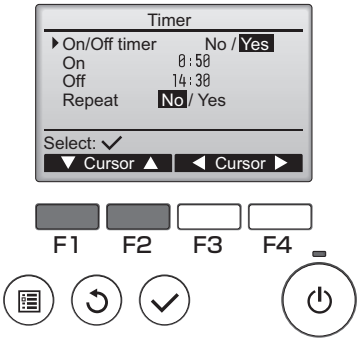
2



De aktuelle indstillinger vises.

Flyt markøren til On/Off timer (tænd-/sluk-timer) og tryk på knappen VÆLG.

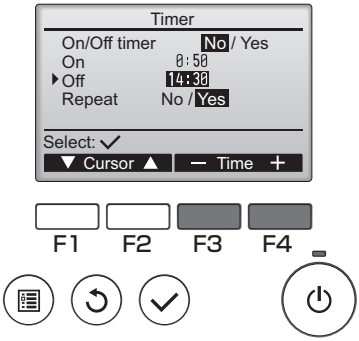
3



Skærmen til indstilling af timer vises.

Vælg den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem "On/Off timer" (tænd-/sluk-timer), "On" (tænd), "Off" (sluk) eller "Repeat" (gentag).

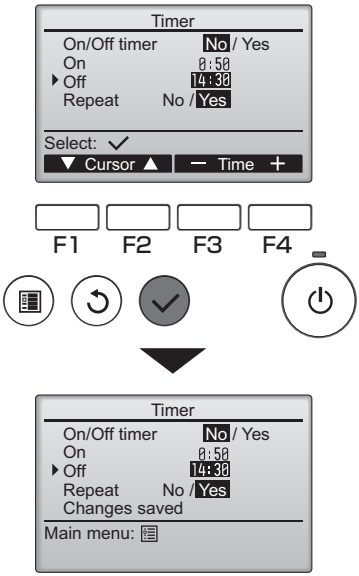
4



Ændr indstilling med F3- eller F4-knappen.

- On/Off timer (Tænd-/sluk-timer): No (slå fra)/Yes (slå til)
- On (Tænd): Starttid
  (kan indstilles i intervaller på 5 minutter)
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.
- Off (Sluk): Stoptid
  (kan indstilles i intervaller på 5 minutter)
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.
- Repeat (Gentag): No (én gang)/Yes (gentag)

5

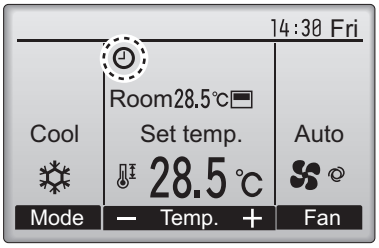


Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne.

Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ..... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap



vises på hoveddisplay i funktionen komplet, når On/Off timer (tænd-/sluk-timeren) er slået til.

vises, når timeren deaktiveres af det centraliserede kontrolsystem.

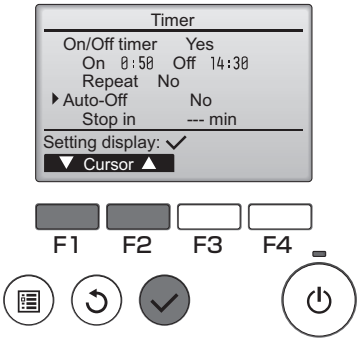
Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

Timer (Auto-Off timer (Autosluk-timer))

Main P

Knapbetjening

1

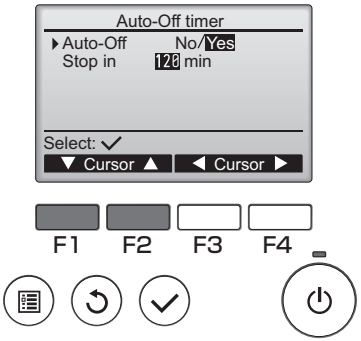


Vis skærmen til indstilling af timer.
(Se side 26.)

Vælg "Auto-Off" (auto-sluk) og tryk på knappen VÆLG.

Auto-Off timer (Autosluk-timeren) virker ikke i følgende tilfælde: når "Auto-Off"-timeren deaktiveres, ved fejl, ved "kontrol" (i "servicemenuen"), ved "prøvekørsel", ved diagnosticering af fjernbetjening, ved "funktionsindstilling", når systemet styres centralt (når anvendelse af "Tænd/sluk" eller "Timer" fra en lokal fjernbetjening er forbudt).

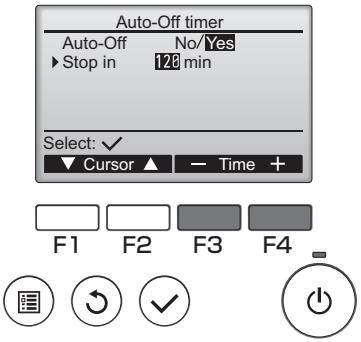
2



De aktuelle indstillinger vises.

Flyt markøren til "Auto-Off" (auto-sluk) eller "Stop in --- min" (stop om --- min) med F1 - eller F2-knappen.

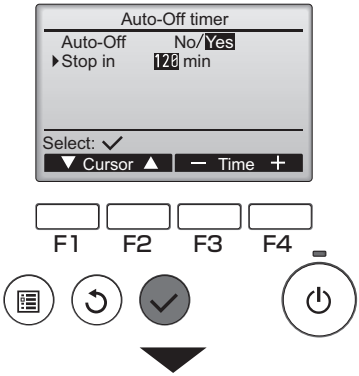
3



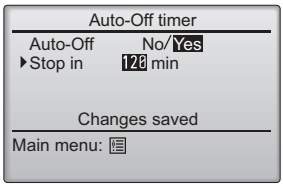
Ændr indstilling med F3 - eller F4 -knappen.

- Auto-Off (Auto-sluk): No (slå fra)/Yes (slå til)
- Stop in --- min
  (Stop om --- min): Timerindstilling (det område, der kan indstilles, er 30 til 240 minutter med intervaller på 10 minutter.)

4



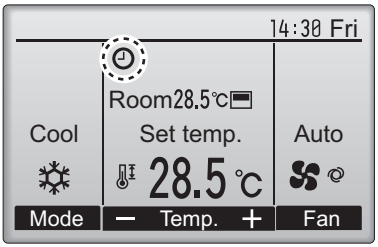
Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne.



Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ..... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap



vises på skærmen "Primær" i indstillingen "Komplet", når "Auto-Off"-timeren er aktiveret.

vises, når timeren deaktiveres af det centraliserede kontrolsystem.

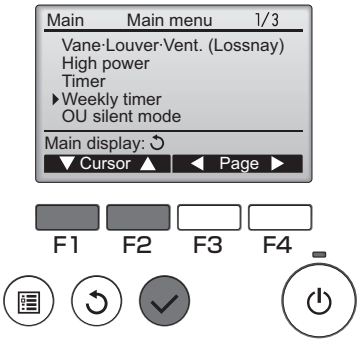
Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

Weekly timer (Ugetimer)

Main P

Knapbetjening

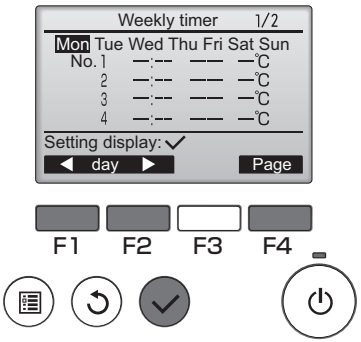
1



Vælg "Weekly timer" (ugetimer) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

Weekly timer (Ugetimeren) virker ikke i følgende tilfælde: Når On/Off timer (tænd-/sluk-timeren) er slået fra, når Weekly timer (ugetimeren) er slået fra, ved en fejl, ved kontrol (i servicemenuen), ved testkørsel, ved fjernkontroldiagnose, når uret ikke er indstillet, ved indstilling af funktion, når systemet er centralt styret (anvendelse af "Tænd/sluk", temperaturindstilling eller "Timer" fra en lokal fjernbetjening er forbudt).

2

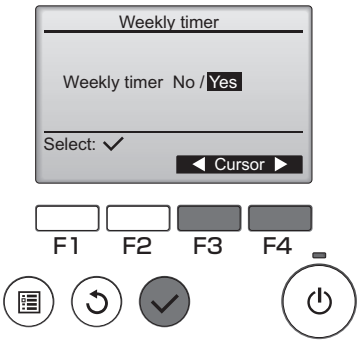


De aktuelle indstillinger vises.

Tryk på F1- eller F2-knappen for at se indstillinger for hver dag i ugen.
Tryk på F4-knappen for at se mønstrene 5 til 8.

Tryk på knappen VÆLG for at gå til indstillingsskærmen.

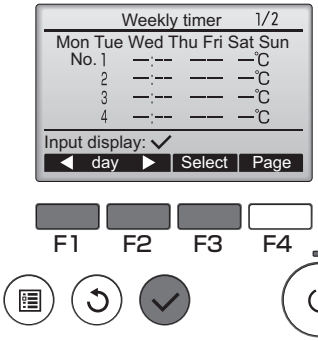
3



På skærmen til aktivering (Yes) og deaktivering (No) vises ugetimer.

For at aktivere indstillingen flyttes markøren til "Yes" (JA) med F3 - eller F4 -knappen, og der trykkes på knappen VÆLG.

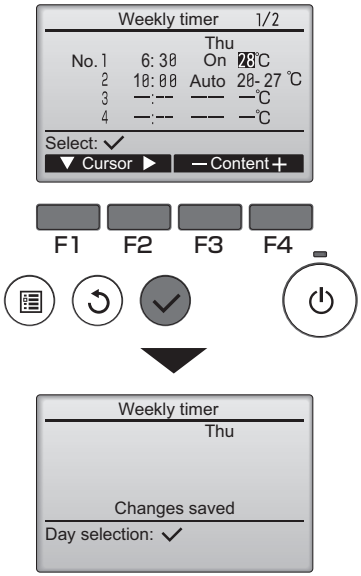
4



Skærmen til indstilling af weekly timer (ugetimeren) vises, og de aktuelle indstillinger vises.
Der kan indstilles op til otte funktionsmønstre for hver dag.
Flyt markøren til den ønskede dag i ugen med F1- eller F2-knappen og tryk på F3-knappen for at vælge den. (Der kan vælges flere dage.)

Tryk på VÆLG-knappen.

5



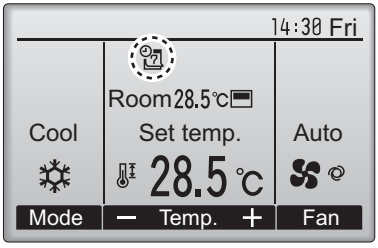
Skærmen til indstilling af funktionsmønstre vises.
Tryk på F1-knappen for at flytte markøren til det ønskede mønsternummer.
Flyt markøren til tid, On/Off (tænd/sluk) eller temperatur med F2-knappen.
Ændr indstillinger med F3- eller F4-knappen.

- Tid: kan indstilles i intervaller på 5 minutter
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.
- "Tænd"/"Sluk"/"Auto": Indstillinger, der kan vælges, afhænger af modellen af den tilsluttede enhed. (Når der udføres et "Auto"-mønster, kører systemet i indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter)).
- Temperatur: Det temperaturområde, der kan indstilles, afhænger af, hvilke indendørsenheder der er tilsluttet. (Trin på 1°C) Når indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter) er valgt, kan der indstilles to forudindstillede temperaturer. Hvis der udføres et driftsmønster med en enkelt forudindstillet temperatur i indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter), anvendes denne indstilling som temperaturindstilling for kulde i indstillingen "Kulde".

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til indstillingen ændre/ugedag valgskærm ..... VÆLG-knap
- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen)... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm .... TILBAGE-knap



vises på hoveddisplay i funktionen komplet, når der findes en indstilling af ugetimer for den aktuelle dag.
Ikonet vises ikke, når "Tænd/sluk"-timeren aktiveres, eller systemet styres centralt (anvendelse af "Timer" fra en lokal fjernbetjening er forbudt).

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion)

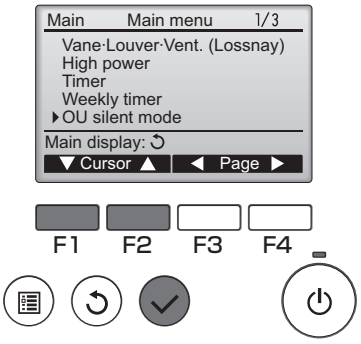
Main P

Beskrivelse af funktioner

Med denne funktion kan brugeren indstille de tidsrum, hvor lydløs betjening af udendørsenheder skal prioriteres i forhold til temperaturkontrol. Indstil start- og stoptid for hver ugedag til lydløs funktion. Vælg det ønskede lydløse niveau mellem mellem og lydløs.

Knapbetjening

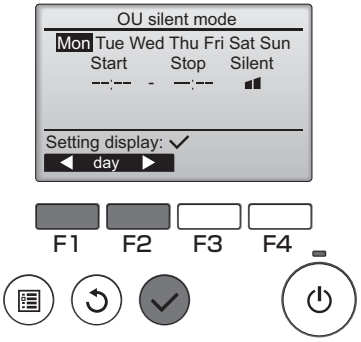
1



Vælg "OU silent mode" (driftsenhed lydløs funktion) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

Funktionen "OU silent mode" (driftsenhed lydløs funktion) er kun mulig på de modeller, der understøtter funktionen.

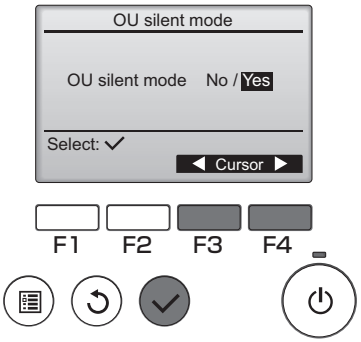
2



De aktuelle indstillinger vises.

Tryk på F1- eller F2-knappen for at se indstillinger for hver dag i ugen.
Tryk på knappen VÆLG for at gå til indstillingsskærmen.

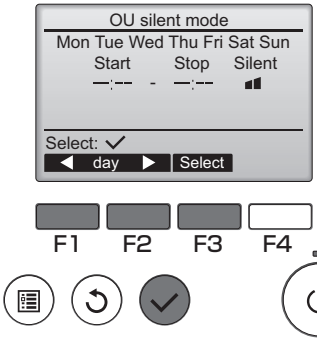
3



På skærmen til aktivering (Yes) og deaktivering (No) vises lydløs funktion.

For at aktivere denne indstilling flyttes markøren til "Yes" (JA) med F3- eller F4-knappen, og der trykkes på knappen VÆLG.

4

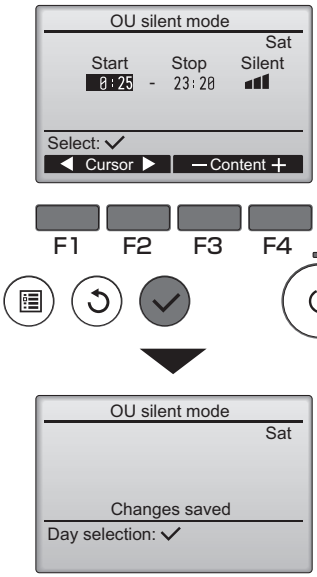


Skærmen til indstilling af OU silent mode (driftsenhed lydløs funktion) vises.

For at foretage eller ændre indstilling flyttes markøren til den ønskede dag i ugen med F1- eller F2-knappen, og der trykkes på F3-knappen for at vælge den. (Der kan vælges flere dage.)

Tryk på VÆLG-knappen.

5



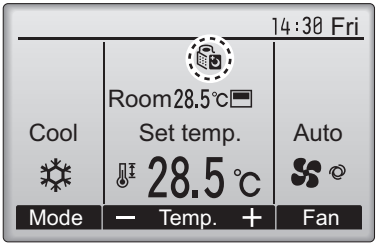
Indstillingsskærmen vises.
Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem Start (starttid), Stop (stoptid) eller Silent (lydløst) niveau.
Ændr indstillinger med F3- eller F4-knappen.

- Start-/stoptid: kan indstilles i intervaller på 5 minutter
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.
- Silent (lydløst) niveau: Normalt, mellem, lydløst

 Normalt  mellem  lydløst

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene
- Gå tilbage til indstillingen ændre/ugedag valgskærm ..... VÆLG-knap
- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ..... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ... TILBAGE-knap



vises på hoveddisplay i funktionen komplet ved OU silent mode (driftsenhed lydløs funktion).

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

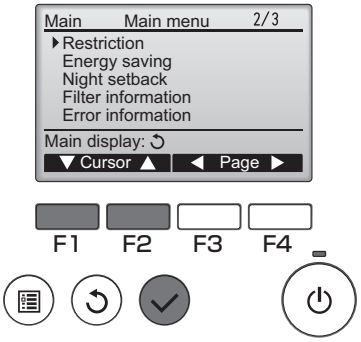
Restriction (Begrænsning)

P

Indstilling af begrænsning af temperaturområde

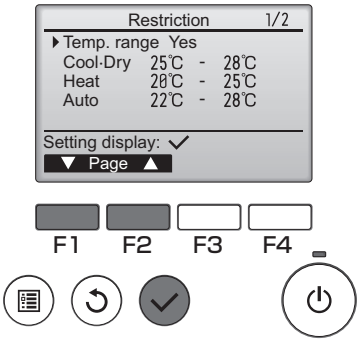
Knapbetjening

1



Vælg "Restriction" (begrænsning) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

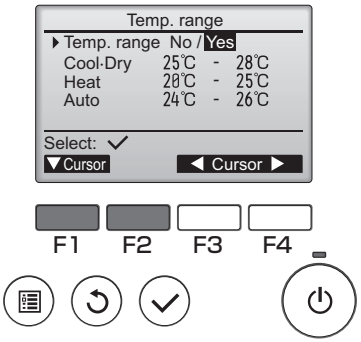
2



De aktuelle indstillinger vises.

Flyt markøren til "Temp. range" (temperaturområde) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

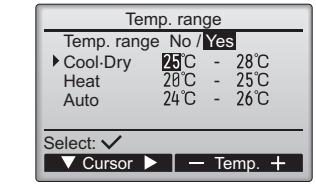
3

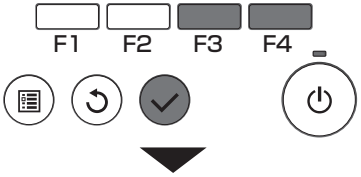


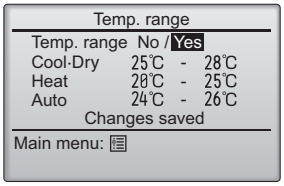
Skærmen til indstilling af temperaturområdet vises.

Flyt markøren til den ønskede enhed med F1-knappen mellem "Temp. range" (temperaturområde), "Cool•Dry" (kulde•tør), "Heat" (varme) eller "Auto" (auto).

4







Ændr indstillinger med F3 - eller F4 -knappen.

- Temp. range (Temperaturområde): No (ubegrænset) eller Yes (begrænset)
- Cool•Dry (Kulde•Tør): Øvre og nedre temperaturgrænse (Trin på 1ºC)
- Heat (Varme): Øvre og nedre temperaturgrænse (Trin på 1ºC)
- Auto: Øvre og nedre temperaturgrænse (Trin på 1ºC)

Temperaturindstillinger

Funktionstilstand	Nedre grænse	Øvre grænse
Cool•Dry *1 (Kulde•Tør) *3	19 ~ 30ºC (67 ~ 87ºF)	30 ~ 19ºC (87 ~ 67ºF)
Heat *2 (Varme) *3	17 ~ 28ºC (63 ~ 83ºF)	28 ~ 17ºC (83 ~ 63ºF)
Auto *4	19 ~ 28ºC (67 ~ 83ºF)	28 ~ 19ºC (83 ~ 67ºF)

* Det område, der kan indstilles, afhænger af den tilsluttede enhed.

*1 Der kan indstilles temperaturområder for indstillingerne "Kulde", "Tør luft" og "Auto" (to indstillingspunkter).

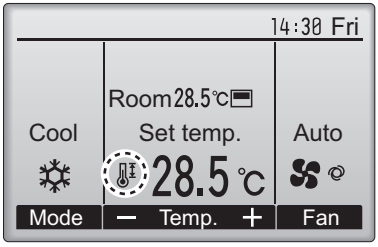
*2 Temperaturområderne for indstillingerne "Varme" og "Auto" (to indstillingspunkter) kan indstilles.

*3 Temperaturområderne for indstillingerne "Varme", "Kulde" og "Tør luft" skal opfylde nedenstående betingelser:
- Øvre grænse for kulde - øvre grænse for varme ≥ Mindste temperaturforskel (varierer med model af indendørsenhed)
- Nedre grænse for kulde - nedre grænse for varme ≥ Mindste temperaturforskel (varierer med model af indendørsenhed)

*4 Temperaturområdet for indstillingen "Auto" (enkelt indstillingspunkt) kan indstilles.

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene
- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ..... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap



vises på hoveddisplay i funktionen komplet, når temperature range (temperaturområdet) er begrænset.

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

Restriction (Begrænsning)

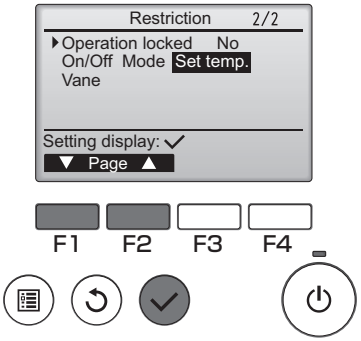
P

Operation lock (Betjeningslåsfunktion)

For at aktivere funktionen betjeningslås indstilles "Operation locked" (betjening låst) til "Yes" (ja).

Knapbetjening

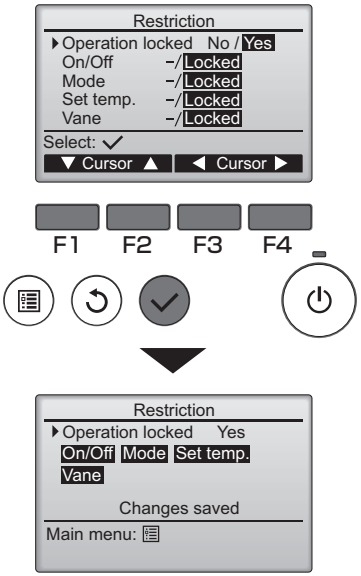
1



Vis skærmen til indstilling af Restriction (begrænsning). (Se side 34.)

Flyt markøren til "Operation locked" (betjening låst) og tryk på knappen VÆLG.

2



Skærmen til indstilling af betjeningslåsfunktion vises.

Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem "Operation locked" (betjening låst), "On/Off" (tænd/sluk), "Mode" (funktionstilstand), "Set temp." (indstil temperatur) eller "Vane" (ventilationsblad).

Ændr indstillinger med F3- eller F4-knappen.

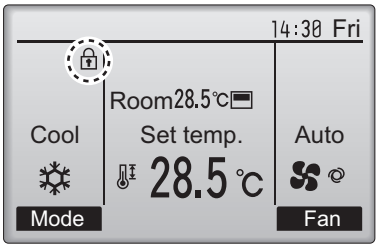
- Operation locked (Betjening låst): No (slå fra)/Yes (slå til)
- On/Off (Tænd/sluk): Tænd/sluk
- Mode (Funktion): Indstilling af funktionsmåde
- Set temp. (Indstil temperatur): Indstilling af forudindstillet temperatur
- Vane (Ventilationsblad): Indstilling af ventilationsblad

"-" / "Locked" (låst)

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne.
Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap



(Når Set temp. (indstil temperatur) er låst)

vises på hoveddisplay i funktionen komplet, når betjeningslåsfunktionen er slået til.

Betjeningsvejledning, der svarer til den låste funktion, stoppes.

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

Energy saving (Energibesparende)

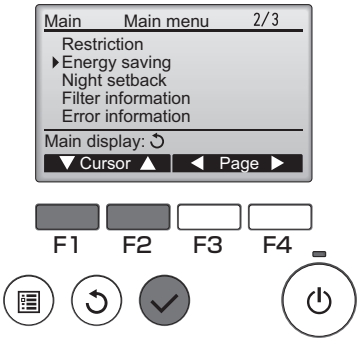
Main P

Går automatisk tilbage til den forudindstillede temperatur

Efter funktionen Autoretur er aktiveret, når funktionsmåden ændres eller TÆND/SLUK-funktionen udføres fra denne fjernkontrol, vender den indstillede temperatur automatisk tilbage til den ønskede temperatur, uanset det indstillede tidspunkt.

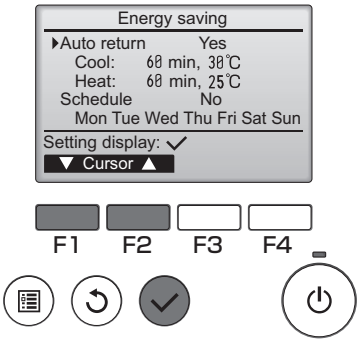
Knapbetjening

1



Vælg "Energy saving" (energibesparende) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

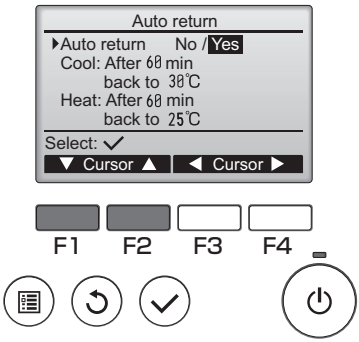
2



De aktuelle indstillinger vises.

Flyt markøren til "Auto return" (autoretur) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

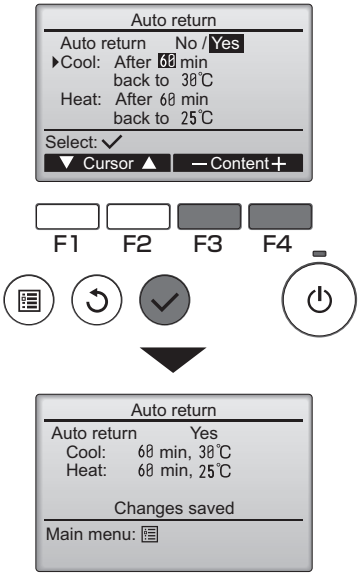
3



Skærmen til indstilling af automatisk retur til forudindstillet temperatur vises.

Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem "Auto return" (autoretur), "Cool" (kulde) eller "Heat" (varme).

4



Ændr indstillinger med F3- eller F4-knappen.

- Auto return (Autoretur): No (slå fra)/Yes (slå til)
- Cool (Kulde): Timerindstillingsområdet er 30 til 120 minutter med intervaller på 10 minutter.Temperaturindstillingsområdet er 19 til 30ºC (67 til 87ºF). (Trin på 1ºC)
- Heat (Varme): Timerindstillingsområdet er 30 til 120 minutter med intervaller på 10 minutter. Temperaturindstillingsområdet er 17 til 28ºC (63 til 83ºF). (Trin på 1ºC)

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. "Cool" (Kulde) omfatter tør og AUTO kulde, og "Heat" (varme) omfatter AUTO varme.
Skærmen til indstilling af den valgte enhed vises.

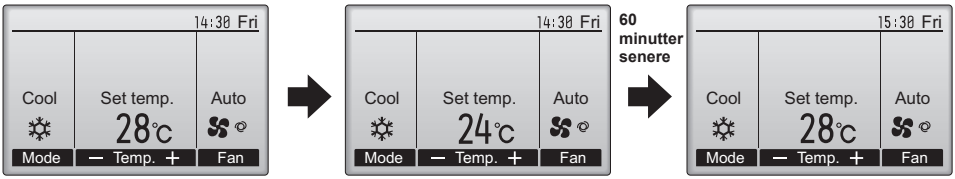
Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap

Indstillinger for "Timer" eller Forudindstillet temperatur virker ikke, når temperaturområdet er begrænset, og når systemet styres centralt (når indstilling af temperaturområde fra en lokal fjernbetjening er forbudt). Når systemet styres centralt (når anvendelse af "Timer" fra en lokal fjernbetjening er forbudt), er det kun indstillingen "Timer", der ikke virker.

<Prøveskærme, når funktionen Auto return (autoretur) er aktiveret>

Eksempel: Reducér den Set temp. (indstillede temperatur) til 24ºC (75ºF). Efter 60 minutter er den Set temp. (indstillede temperatur) tilbage på 28ºC (83ºF).



Den Set temp. (indstillede temperatur) ændres fra 28ºC (83ºF) til 24ºC (75ºF) af en bruger.

Efter 60 minutter går den Set temp. (indstillede temperatur) automatisk tilbage til 28ºC (83ºF).

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

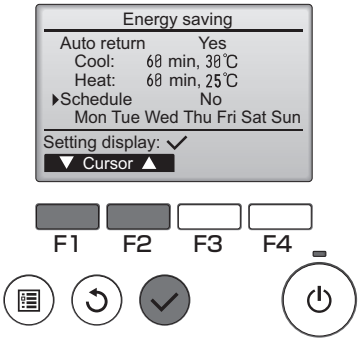
Energy saving (Energibesparende)

Main P

Indstilling af energibesparende tidsplan

Knapbetjening

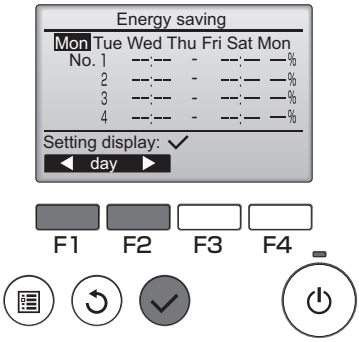
1



Vis skærmen til "Energy saving" (energibesparende). (Se side 38.)

Flyt markøren til "Schedule" (tidsplan) og tryk på knappen VÆLG.

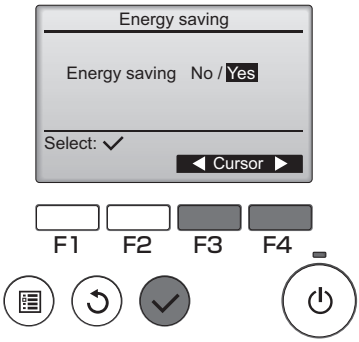
2



Skærmen til visning af tidsplan vises.

Tryk på F1- eller F2-knappen for at se indstillinger for hver dag i ugen.
Tryk på knappen VÆLG for at gå til indstillingsskærmen.

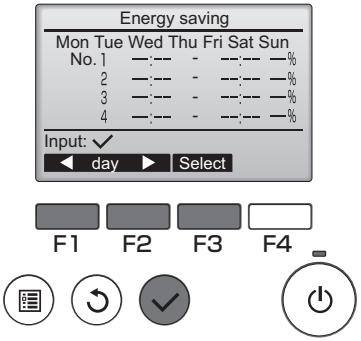
3



På skærmen til aktivering (Yes) og deaktivering (No) vises tidsplan for energibesparende drift.

Vælg "No" (nej) eller "Yes" (ja) med F3- eller F4-knappen.
Tryk på knappen VÆLG for at gå til skærmen for valg af indstillingen ændring/ugedag.

4



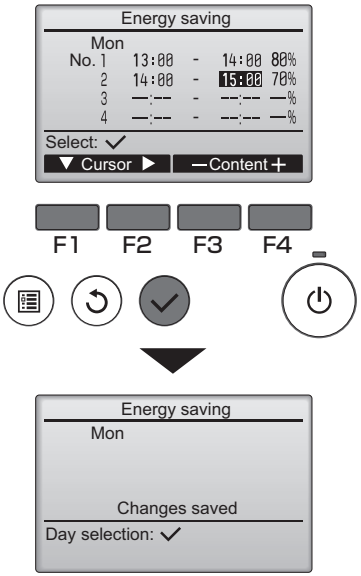
Skærmen til valg af indstillingen ændring/ugedag vises.

Der kan indstilles op til fire funktionsmønstre for hver dag.

Flyt markøren til den ønskede dag i ugen med F1- eller F2-knappen og tryk på F3-knappen for at vælge den. (Der kan vælges flere dage.)

Tryk på knappen VÆLG for at gå til skærmen for indstilling af mønster.

5



Skærmen til indstilling af mønster vises.

Tryk på F1-knappen for at flytte markøren til det ønskede mønsternummer.

Flyt markøren til den ønskede enhed med F2-knappen mellem starttid, stoptid og energibesparende hastighed (vist i denne rækkefølge fra venstre).

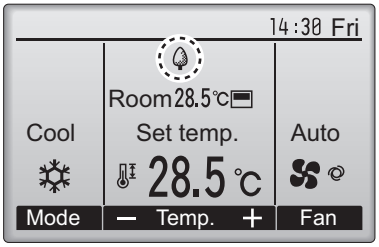
Ændr indstillinger med F3- eller F4-knappen.

- Start-/stoptid: kan indstilles i intervaller på 5 minutter
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.
- Energibesparende: Indstillingsområdet er 0 % og 50 til 90 % med intervaller på 10 %.

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne.

Der vises en bekræftelsesskærm.

Jo lavere værdien er, jo større er den energibesparende effekt.



vises på hoveddisplay i funktionen komplet, når enheden kører i energibesparende tilstand.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til indstillingen ændre/ugedag valgskærm ..... VÆLG-knap
- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) .... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm .. TILBAGE-knap

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

Night setback (Natsænkning)

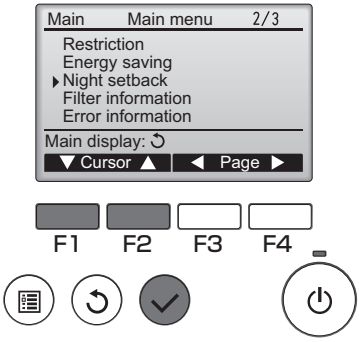
Main P

Beskrivelse af funktioner

Denne kontrol starter varmefunktionen, når kontrolgenstandsgruppen stoppes, og rumtemperaturen falder til under den forudindstillede nedre temperaturgrænse. Desuden starter denne kontrol kuldefunktionen, når kontrolgenstandsgruppen stoppes, og rumtemperaturen stiger til over den forudindstillede øvre temperaturgrænse.
Night setback (Natsænkningsfunktionen) er ikke mulig, hvis betjening og indstilling af temperatur foretages fra fjernkontrol.
Hvis rumtemperaturen måles af airconditionanlæggets indsugningstemperaturføler, er det eventuelt ikke muligt at opnå den nøjagtige temperatur, når airconditionanlægget er slået fra, eller når luften ikke er ren. I så fald sættes føleren til fjernføler (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) eller en fjernkontrolføler.

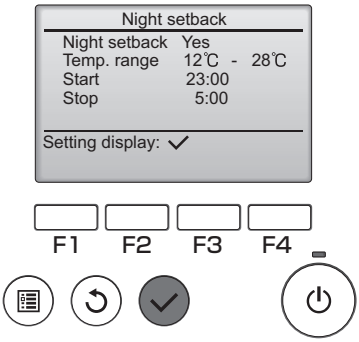
Knapbetjening

1



Vælg "Night setback" (natsænkning) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

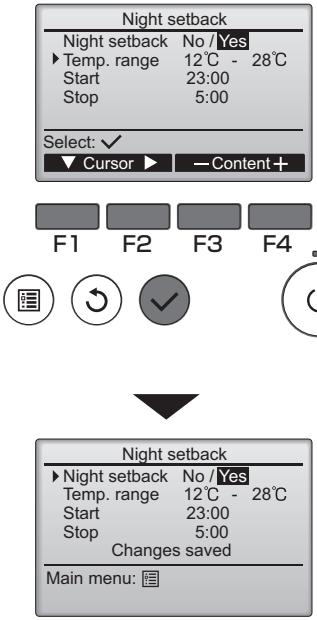
2



De aktuelle indstillinger vises.

Tryk på knappen VÆLG for at gå til indstillingsskærmen.

3



Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem Night setback (natsænkning) No (slået fra)/Yes (slået til), Temp. range (temperaturområde), Start (starttid) eller Stop (stoptid). Ændr indstillinger med F3- eller F4-knappen.

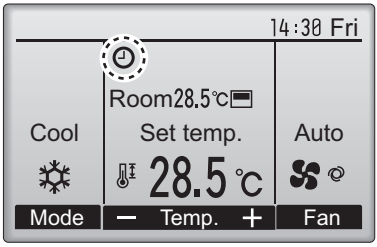
• Temp. range (Temperaturområde): Den nedre temperaturgrænse (for opvarmning) og den øvre temperaturgrænse (for afkøling) kan indstilles. Temperaturforskellen mellem den nedre og øvre grænse skal være 4ºC (8ºF) eller derover. Det temperaturområde, der kan indstilles, afhænger af de tilsluttede indendørsenheder.
* Trin på 1ºC

• Start-/stoptid: kan indstilles i intervaller på 5 minutter

* Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene
- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap



vises på hoveddisplay i funktionen komplet, når Night setback (natsænkningsfunktionen) er slået til.

vises, når timeren deaktiveres af det centraliserede kontrolsystem.

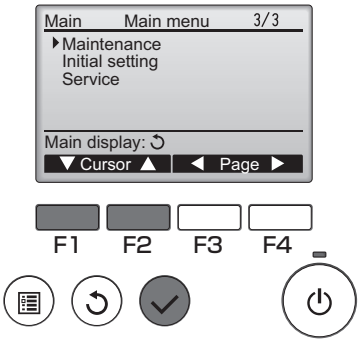
Night setback (Natsænkningen) virker ikke i følgende tilfælde:
Når enheden er i brug, når Night setback (natsænkningsfunktionen) er slået fra, ved en fejl, ved kontrol (i servicemenuen), ved testkørsel, ved fjernkontroldiagnose, når uret ikke er indstillet, ved indstilling af funktion, når systemet er centralt styret (anvendelse af "Tænd/sluk", temperaturindstilling eller "Timer" fra en lokal fjernbetjening er forbudt).

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

Manual vane angle (Manuel ventilationsbladvinkel) Main OFF

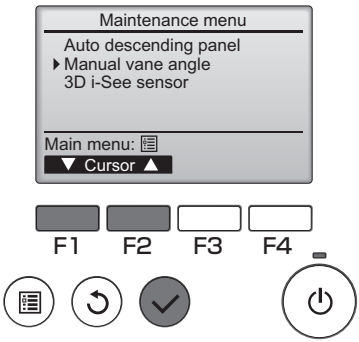
Knapbetjening

1



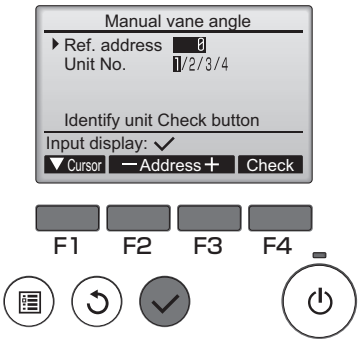
Vælg "Maintenance" (vedligeholdelse) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

2



Vælg "Manual vane angle" (manuel ventilationsbladvinkel) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



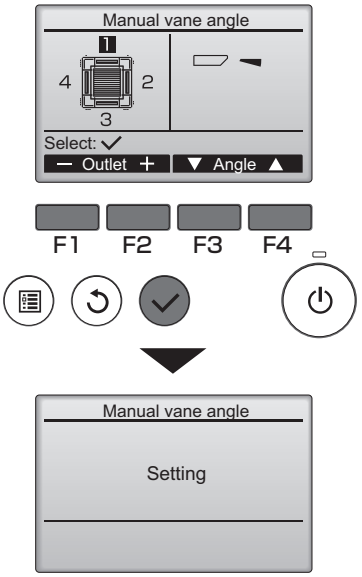
Flyt markøren til "Ref. address" (referenceadresse) eller "Unit No." (enhedsnr.) med F1-knappen for at vælge. Vælg kølemiddeladresse og enhedsnummer for de enheder, hvor ventilationsbladene skal fastsættes, med F2- eller F3-knappen og tryk på knappen VÆLG.

- Ref. address (Referenceadresse): Kølemiddeladresse
- Unit No. (Enhedsnr.): 1, 2, 3, 4

Tryk på F4-knappen for at bekræfte enheden.

Skærmen til venstre viser et prøvedisplay på Mr. Slim. På City Multi-enhederne vises "M-NET address" (M-NET-adresse) i stedet for "Ref. address" (referenceadresse), og "Unit No." (enhedsnr.) vises ikke.

4



Den aktuelle indstilling af ventilationsblad vises.

Vælg de ønskede udgange fra 1 til 4 med F1- eller F2-knappen.

• Outlet (Udgang): "1", "2", "3", "4" og 1, 2, 3, 4 (alle udgange)

Tryk på F3- eller F4-knappen for at se mulighederne i rækkefølgen "Ingen indstilling (nulstil)", "Trin 1", "Trin 2", "Trin 3", "Trin 4", "Trin 5" og "Trin 6".
Vælg den ønskede indstilling.

* Trin 6 kan kun indstilles for én udgang.

■ Indstilling af ventilationsblad

Reset	Trin 1	Trin 2
Trin 3	Trin 4	Trin 5
Reduktion af træk	Alle udgange	

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne.
Der vises en skærm, der viser, at indstillingsinformationen er sendt.
Der foretages indstillingsændringer af de valgte udgange.
Skærmen går automatisk tilbage til det forrige skærmbillede, når overførslen afsluttes.
Foretag indstillinger af de andre udgange efter samme fremgangsmåde.

Hvis alle udgange er valgt, vises næste gang, enheden tændes.

Sådan navigerer du i skærmene
• Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ... MENU-knap
• Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap

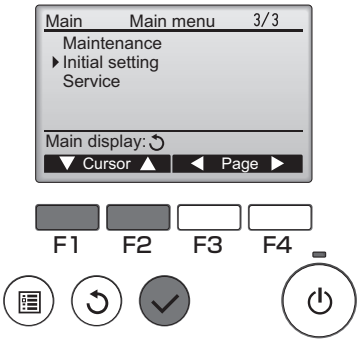
***Reduktion af træk**
Funktionen [Reduktion af træk] holder ventilationsbladvinklen mere vandret end viklen i Trin 1, så at luftstrømmen ikke føres direkte mod personerne i lokalet.
Denne funktion kan kun indstilles for én udgang.
Denne funktion kan ikke indstilles på modeller med to eller tre udgange.
I funktionen Reduktion af træk kan luftstrømmen medføre misfarvning af loftet.

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

Main display (Hoveddisplay) P

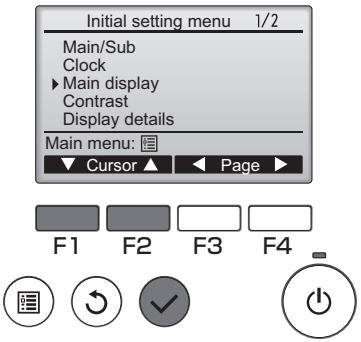
Knapbetjening

1



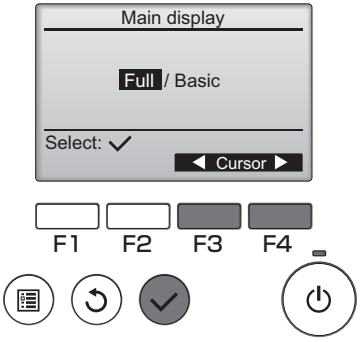
Vælg "Initial setting" (standardindstilling) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

2



Flyt markøren til "Main display" (hoveddisplay) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



Vælg "Full" (komplet) eller "Basic" (enkel) (se side 8) med F3- eller F4-knappen og tryk på knappen VÆLG.

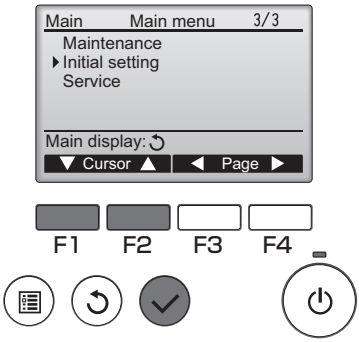
Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene
- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen)..... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap

Contrast (Kontrast)

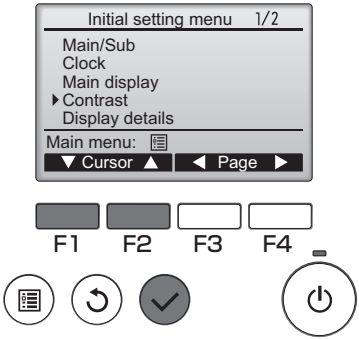
Knapbetjening

1



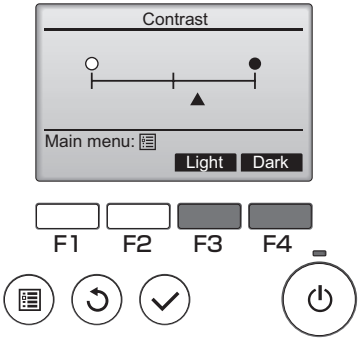
Vælg "Initial setting" (standardindstilling) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

2



Flyt markøren til "Contrast" (kontrast) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



Justér kontrasten med F3- eller F4-knappen og tryk på knappen MENU eller TILBAGE.

Sådan navigerer du i skærmene
- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) .... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

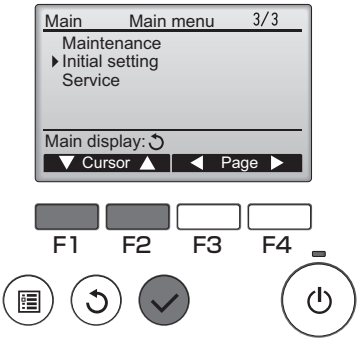
Language selection (Valg af sprog) P

Beskrivelse af funktioner

Det ønskede sprog kan indstilles. Der kan vælges mellem engelsk, fransk, tysk, spansk, italiensk, portugisisk, svensk og russisk.

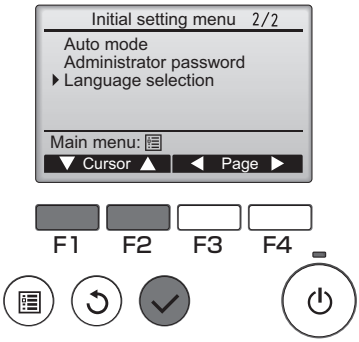
Knapbetjening

1



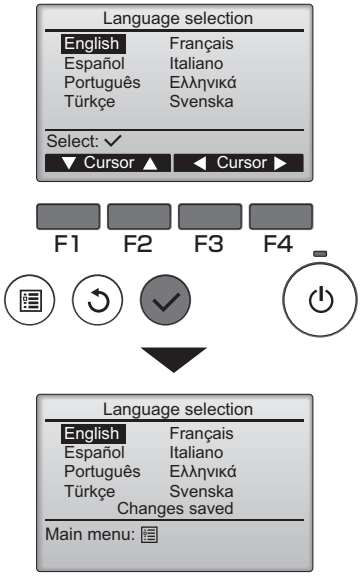
Vælg "Initial setting" (standardindstilling) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

2



Flyt markøren til "Language selection" (valg af sprog) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



Flyt markøren til det sprog, du ønsker, med knapperne F1 til F4 og tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingen.

Når enheden tændes første gang, vises skærmen til Language selection (valg af sprog). Vælg det ønskede sprog. Systemet starter ikke, før der vælges sprog.

Der vises en skærm, der fortæller, at indstillingsinformationen er sendt.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) .... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap

Fjernkontrolbetjening – indstilling af funktioner

Function setting (Funktionsindstilling) (City Multi) OFF P

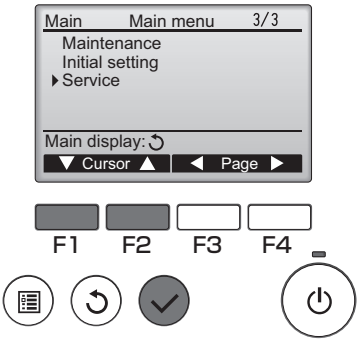
Beskrivelse af funktioner

Foretag funktionsindstillingerne for indendørsenhederne fra fjernbetjeningen efter behov.

- Følgende indstillinger bør kun foretages for City Multi-enheder og efter behov.
- Se installationsvejledningen for indstilling af Mr. Slim-enheder.
- Se indendørsenhedens installationsvejledning om fabriksindstillingerne for indendørsenheder, numre på funktionsindstillinger og indstillingsværdier.
- Ved ændring af indendørsenhedernes funktionsindstillinger, skal du notere alle udførte ændringer for at kunne holde styr på indstillingerne.

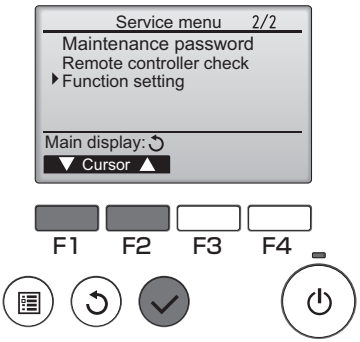
Knapbetjening

1



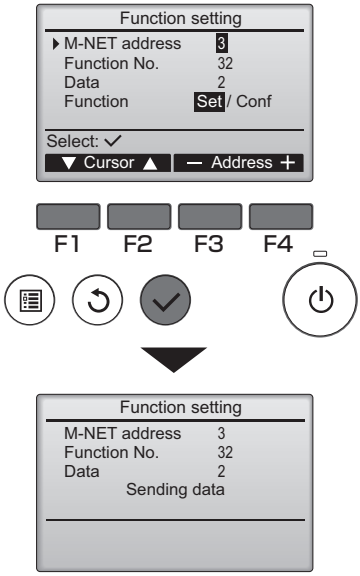
Vælg ”Service” i Primærmenuen (se side 20), og tryk på knappen VÆLG.

2



Vælg ”Funktionsindstilling” på skærmen ”Servicemenu”, og tryk på knappen VÆLG.

3

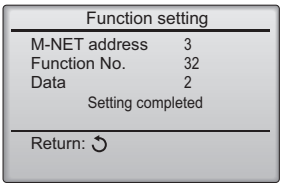


Skærmen for ”Funktionsindstilling” vises.
Tryk på knapperne F1 eller F2 for at flytte markøren til én af følgende: ”M-NET-adresse”, nummer på ”funktionsindstilling” eller indstillingsværdi. Tryk derefter på knappen F3 eller F4 for at ændre indstillingerne til de ønskede indstillinger.

Når indstillingerne er som ønsket, skal du trykke på knappen VÆLG.
Der vises en skærm, der indikerer, at indstillingsinformationen sendes.

> For at kontrollere en given enheds aktuelle indstillinger skal du indtaste indstillingen for dens ”M-NET-adresse” og nummeret på ”funktionsindstilling”, vælge ”Bekr” for ”Funktion” og trykke på knappen VÆLG.
> Der vises en skærm, der indikerer, at der søges efter indstillingerne. Når søgningen er udført, vises de aktuelle indstillinger.

4



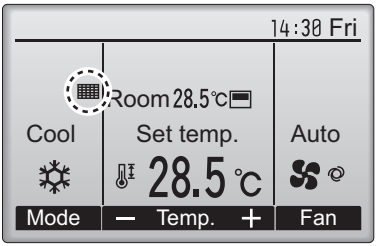
Når indstillingsinformationen er blevet sendt, vises en skærm, der indikerer, at afsendelsen er fuldført.

For at foretage yderligere indstillinger skal du trykke på knappen TILBAGE for at vende tilbage til skærmen, der vises i trin 3 ovenfor. Indstil numrene på funktionerne for andre indendørsenheder ved at følge de samme trin.

Sådan navigerer du i skærmene
- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ..... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap

Vedligeholdelse

Filter information (Filterinformation)

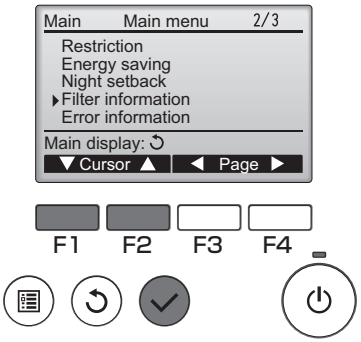


vises på hoveddisplay i funktionen komplet, når filtrene skal rengøres.

Vask, rengør eller udskift filtrene, når dette symbol vises.
Se yderligere information i installationsvejledningen for indendørsenheden.

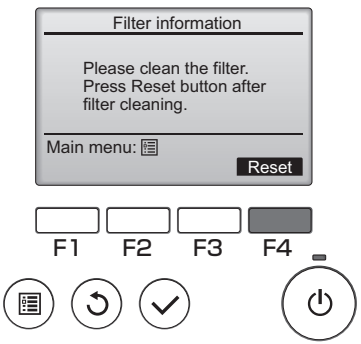
Knapbetjening

1



Vælg "Filter information" (filterinformation) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20) og tryk på knappen VÆLG.

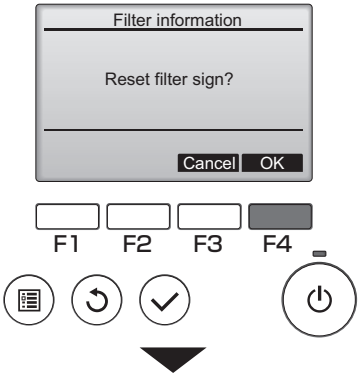
2



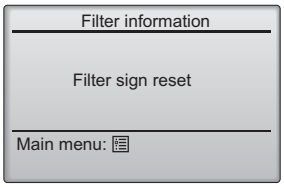
Tryk på F4 -knappen for at nulstille filtersymbolet.

I installationsvejledningen til indendørsenheden kan du se, hvordan du skal rengøre filteret.

3

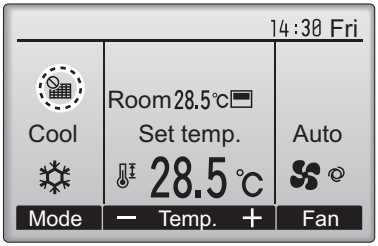


Vælg "OK" med F4-knappen.



Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene
- Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ..... MENU-knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE-knap



Når der vises på hoveddisplay i funktionen komplet, er systemet centralt styret, og filtersymbolet kan ikke nulstilles.

Hvis der er tilsluttet to eller flere indendørsenheder, kan tidspunktet for rengøring af filter for de enkelte enheder være forskelligt afhængig af filtertype.

Ikonet vises, når filteret i hovedenheden skal rengøres.

Når filtersymbolet er nulstillet, nulstilles den samlede driftstid for alle enhederne.

Ikonet vil blive vist efter en bestemt driftsperiode på baggrund af den antagelse, at indendørsenhederne er monteret i et lokale med normal luftkvalitet. Afhængig af luftkvalitet kan det være nødvendig at rengøre filteret oftere.

Den samlede tid, hvor efter filteret skal rengøres, afhænger af den pågældende model.

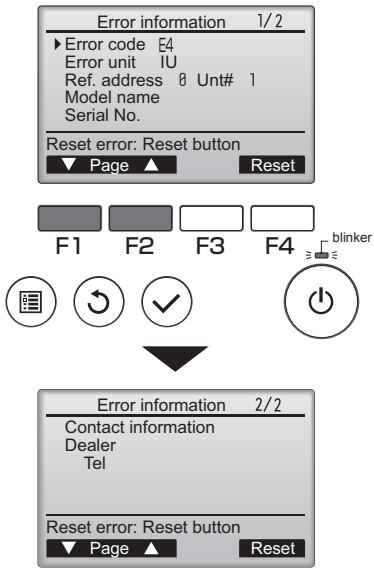
Fejlfinding

Error information (Fejlinformation)

Når der opstår en fejl, vil følgende skærm blive vist.
Kontrollér fejlstatus, stop enheden og henvend dig til din forhandler.

Knapbetjening

1

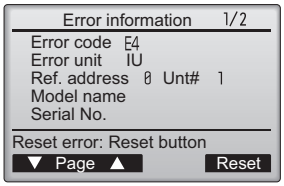


Fejlkode (Error code), fejlenhed (Error unit), kølemiddeladresse (Ref. address), enhedens modelnavn (Model name) og serienummer vises (Serial No.).
Modelnavnet og serienummeret vises kun, hvis disse oplysninger er blevet registreret.

Tryk på F1- eller F2-knappen for at gå til næste side.

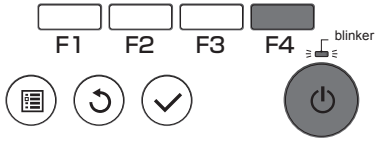
Contact information (forhandlerens telefonnummer) vises, hvis oplysningerne er blevet registreret.

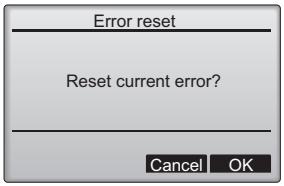
2



Tryk på F4-knappen eller på TÆND/SLUK-knappen for at nulstille den opståede fejl.

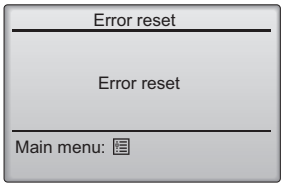
Fejl kan ikke nulstilles, når funktionen TÆND-/SLUK ikke er mulig.





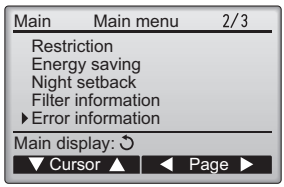
Vælg "OK" med F4-knappen.



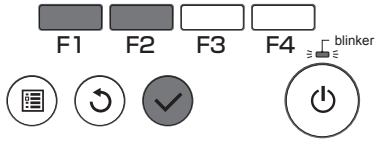


Sådan navigerer du i skærmene
• Gå tilbage til Main menu (hovedmenuen) ..... MENU-knap

Kontrollér fejlinformation

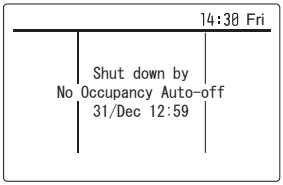


Når der ikke er nogen fejl, kan man se side 2/2 af error information (fejlinformationen) (se side 56) ved at vælge "Error information" (fejlinformation) i Main menu (hovedmenuen) (se side 20).
Fejl kan ikke nulstilles fra denne skærm.



Automatisk slukning ved mangel på aktivitet

Følgende skærmbillede vises for 3D i-See sensor panelmodel, når enheden stopper på grund af Automatisk slukning ved mangel på aktivitet-funktionen under den energibesparende mulighed.
Se installationsvejledningen for indendørsenheden angående indstilling af 3D i-See sensor.



Specifikationer

Specifikationer for kontrolenhed

	Specifikation
Produktstørrelse	120 (B) x 120 (H) x 19 (D) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (ikke medregnet den del, der stikker ud)
Nettovægt	0,25 kg (9/16 lb.)
Nominel strømforsynings-spænding	12 jævnstrømsspænding (fra indendørsenheder)
Strømforbrug	0,3 W
Brugermiljø	Temperatur 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Fugtighed 30 ~ 90 % relativ fugtighed (uden dugkondensation)
Materiale	Panel: PMMA Stativ: PC + ABS
Lydtryksniveau	Det A-vægtede lydtryksniveau er under 70 dB.

Funktionsliste (pr. 1. oktober 2015)

○ : Understøttet ✕ : Ikke understøttet

	Funktion	City Multi	Mr. Slim	Krævet password
Operation/ Display (Betjening/ display)	Power ON/OFF (TÆND/SLUK)	○	○	-
	Operation mode switch (Kontakt til funktionsmåde)	○	○	-
	Room temperature setting (Indstilling af rumtemperatur)	○	○	-
	Indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter)	○	○	-
	Fan speed setting (Indstilling af ventilatorhastighed)	○	○	-
	Vane angle setting (Indstilling af ventilationsbladvinkel)	○	○	-
	Louver setting (Indstilling af spjæld)	○	○	-
	Ventilation setting (Indstilling af ventilation)	○	○	-
	High power operation (Høj effekt)	✕	○	-
	Auto descending panel (Automatisk faldende panel)	○	○	-
	Backlight (Baggrundsbelysning)	○	○	-
	Contrast setting (Indstilling af kontrast)	○	○	administrator
	Main display mode switch (Kontakt til visning af hoveddisplay)	○	○	administrator
	Clock setting (Indstilling af ur)	○	○	administrator
	Clock display format setting (Indstilling af format for urvisning)	○	○	administrator
	Language selection (8 languages) (Valg af sprog (8 sprog))	○	○	administrator
	Room temperature display (Visning af rumtemperatur)	○	○	administrator
	Error display (Fejlvisning)	○	○	-
	Filter information (Filterinformation)	○	○	-
Schedule/ Timer (Tidsplan/ timer)	On/Off timer (Tænd-/sluk-timer)	○	○	administrator
	Auto-off timer (Autosluk-timer)	○	○	administrator
	Weekly timer (Ugetimer)	○	○	administrator
	Night setback (Natsænkning)	○	○	administrator
	OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion)	✕	○	administrator
Energy saving (Energibesparende)	Auto return (Autoretur)	○	○	administrator
	Schedule (Tidsplan)	✕	○	administrator
Restriction (Begrænsning)	Operation lock (Betjeningslås)	○	○	administrator
	Temperature range restriction (Begrænsning af temperaturområde)	○	○	administrator
	Password (Administrator and Maintenance) (Password (Administrator og vedligeholdelse))	○	○	administrator vedligeholdelse
Andre	Manual vane angle (Manuel ventilationsbladvinkel)	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
	Test run (Testkørsel)	○	○	vedligeholdelse
	Model information input (Indlæsning af information om model)	○	○	vedligeholdelse
	Dealer information input (Indlæsning af information om forhandler)	○	○	vedligeholdelse
	Function setting (Indstilling af funktioner)	○	○	vedligeholdelse
	Smooth maintenance (Problemfri vedligeholdelse)	✕	○	vedligeholdelse
	Refrigerant volume check (Kontrol af kølemiddelmængde)	✕	○	vedligeholdelse
	Refrigerant leak check (Kontrol af kølemiddellækage)	✕	○	vedligeholdelse

* De understøttede funktioner varierer afhængig af enhedens model.

Liste over funktioner, der kan/ikke kan benyttes sammen

	High power (Høj effekt)	On/Off timer (Tænd-/sluk-timer)	Auto-off timer (Autosluk-timer)	Weekly timer (Ugetimer)	OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion)	Temperature range (Temperaturområde)	Operation lock (Betjeningslås)	Auto return (Autoretur)	Energy saving schedule (Energibesparende tidsplan)	Night setback (Natsænkning)
High power (Høj effekt)		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off timer (Tænd-/sluk-timer)	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto-off timer (Autosluk-timer)	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Weekly timer (Ugetimer)	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion)	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperature range (Temperaturområde)	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operation lock (Betjeningslås)	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto return (Autoretur)	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energy saving schedule (Energibesparende tidsplan)	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Night setback (Natsænkning)	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Kan benyttes sammen × : Kan ikke benyttes sammen △ : Begrænset

△1: Denne funktion aktiveres, når drift med høj effekt er afsluttet, da drift med høj effekt har højere prioritet.
△2: Denne funktion kan ikke vælges, hvis nogen af betjeningsfunktionerne er låst.
△3: Natsænkningsfunktionen kan ikke benyttes, når enheden er i brug med indstilling af tænd-/sluk-timer.
△4: Autosluk-funktionen kan ikke benyttes til natsænkning.
△5: Natsænkningsfunktionen kan ikke benyttes, når enheden er i brug med indstilling af ugetimer.
△6: Indstilling af temperaturområde kan ikke benyttes til natsænkning.
△7: Autoretur-funktionen kan ikke benyttes til natsænkning.

×1: Indstilling af ugetimer fungerer ikke, fordi tænd-/sluk-timeren har højere prioritet.
×2: Autoretur-funktionen kan ikke benyttes, fordi indstilling af temperaturområde har højere prioritet.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
- Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.
HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.
MANUFACTURE: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT07668X01